

آزادی و تربیت

تالیف

محمود صناعی

چاپ سوم



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

صناعی ، معدود

آزادی و تربیت

چاپ دوم: ۱۳۴۶

چاپ سوم: ۱۳۵۴

چاپ: چاپخانه رواج - تهران

شماره ثبت کتابخانه ملی: ۴۳۹ - ۱۳۵۴/۵/۲۸

حق چاپ محفوظ است .

آثار دیگر مؤلف:

هرلدلسکی: یادی از استاد

انتشارات سخن

تهران ۱۳۳۲

اصول روانشناسی

(ترجمه از کتاب برهان مان)

شرکت سپاهی نشر اندیشه

تهران ۱۳۴۲

مهمانی و چهار رساله دیگر از افلاطون

بنگاه ترجمه و نشر کتاب

تهران ۱۳۳۴

روانشناسی آموختن

سازمان جمعی

فردوس و سه رساله دیگر از افلاطون

بنگاه ترجمه و نشر کتاب

تهران ۱۳۳۶

فردوسی استاد تراژدی

مؤسسه روانشناسی دانشگاه تهران

آزادی فرد و قدرت دولت

انتشارات سخن

تهران ۱۳۳۸

پیشگفتار

گفتارهایی که در این کتاب گردآورده شده پیش از این در مجله‌های سخن و پیمان و مهر و راهنمای کتاب منتشر شده‌اند.

دو موضوع مهم این گفتارها همانست که نام این کتاب قرار داده‌ام یعنی آزادی و تربیت. اگر از تربیت پیش از آزادی سخن گفته‌ام به علت آنست که آنرا شرط اساسی تحقق آزادی می‌دانم. همه ما از خواسته‌های خود آگاهییم و می‌خواهیم در راه رسیدن به این خواسته‌ها مانع و رادعی موجود نباشد یعنی آزادی داشته باشیم، ولی همه درست آگاه نیستیم که در اجتماع زندگی می‌کنیم و خواسته‌های دیگران نیز همانقدر مهم است که خواسته‌های ما یعنی برخواسته‌ها و آزادی ما قیود و حدود مشروعی وجود دارد و آن خواسته‌ها و آزادی دیگران است. رسیدن به این تشخیص فرع داشتن تربیت، بخصوص تربیت سیاسی و اجتماعی است. از این نوع تربیت دستگاه رسمی تربیتی ما بکلی غافل بوده است و این نوع تربیت را من در نهایت لزوم می‌دانم.

در راه حل بعضی از مسائلی که در این گفتارها مطرح شده است جنبشی دیده می‌شود مثل توجهی که در سه چهار سال اخیر به مدارس فنی و حرفه‌ای شده است. از ده سال پیش تاکنون - چنانکه در این گفتارها دیده می‌شود - پیوسته تکرار کرده‌ام که تربیت منحصر به دبستان و دبیرستان و دانشگاه نیست و خشنودم که یادآوری من مثل فریادی در بیابان نبوده است، پیشنهادی که راجع به ایجاد دانشگاه مستقل بین‌المللی به شیوه نو کرده بودم (گفتار ۱۰) نیز مورد توجه قرار گرفته است و امید می‌رود بزودی این فکر جامه عمل پوشد.

مسائل و مشکلات دیگر - مثل زشتی شهر تهران - باهست و هر چند ناچاریم با آنها بسازیم نباید از کوشش در دفع و حل آنها باز ایستیم.

محمود حسینی

تهران - آذرماه ۱۳۳۹

پیشگفتار بر چاپ دوم

در چاپ دوم این کتاب «خوی از نظر روانشناسی» برداشته شده است تا در جلد دوم این مجموعه قرار گیرد. گفتارهایی که افزوده شده‌اند عبارتند از:

«نظر افلاطون دربارهٔ بزرگی و قیامی خاندان هخامنشی» که سابقاً در مجلهٔ سخن چاپ شده است. «حرص گسیخته بند»، «کار و قناعت»، «نامه‌ای به دو ممتی در تربیت فرزند»، «فکر و سخن قالبی یا اشتراک‌جویی» و «طبیعت آدمی و حکومت قانون» که همه سابقاً در مجلهٔ یغما چاپ شده‌اند. «تربیت برای صنعت»، «تربیت و پیشرفت اقتصادی اجتماع» و «تربیت دبیرستانی و تربیت حرفه‌ای» که در مجلهٔ اطاق صنایع و معادن ایران به چاپ رسیده‌اند. «تربیت و اقتصاد» سخنرانی مؤلف در مرزهای دانش رادیو تهران بوده است و «کاندی» قطعی است که مؤلف روز تولد کاندی به دعوت سفارت هندوستان در تهران ایراد کرده است.

در همهٔ این مقالات وقتی از وزارت فرهنگ یا دستگاه فرهنگی صحبت می‌شود، منظور وزارت فرهنگ سابق است که همهٔ قسمتهای تربیت ملی را برعهده داشت. از بکار بردن اسم جدید خودداری شد زیرا دستگاهی که امروز قسمتی از تربیت دبستانی و دبیرستانی را برعهده دارد، هر روز در حال تجزیه است و بیم آن می‌رفت که اگر اسم جدید آن بکار رود تا هنگام نشر این کتاب دچار تجزیه تازه‌ای شده و نام جدیدتری برای خود انتخاب کرده باشد.

مجموعهٔ صنایع

تهران - آذرماه ۱۳۴۶

پیشگفتار بر چاپ سوم

گفتار «ساعت تصمیم»، «تربیت و اجتماع» و «علم و اجتماع» که در چاپ دوم این کتاب بود در این چاپ حذف شد. گفتارهای شماره ۳۲ تا ۳۸ بر آنچه در چاپ دوم بود افزوده شد. «آموختن زبان علم جهانی» سابقاً در مجله پنجا و بقیه این گفتارها در مجله سخن چاپ شده اند. «روانشناسی خوی» در چاپ اول این کتاب نیز آمده است.

آگاهم که بعضی مطالب در چند گفتار بیان شده است. از بابت این تکرار از خوانندگان امید بخش دارم.

محمود صناعی

تهران - خرداد ۱۳۵۴

فهرست

صفحه	آزادی
۱۸ *	۱- آزادی
۲۷ *	۲- مبانی تربیت
۳۵ *	۳- کهنه و نو
۳۸ *	۴- اجتماع عاقل و اجتماع سفیه
۴۲ *	۵- استعداد افراد
۴۶ *	۶- عامل انسانی در برنامه‌های عمرانی
۴۹ *	۷- برنامه تربیت و برنامه‌های دیگر
۵۲ *	۸- عادت و تربیت
۶۱ *	۹- مسئولیت ما در تربیت جوانان
۶۷ *	۱۰- تبعید کودکان به فرنگستان
۷۳ *	۱۱- زندانی کردن کودکان در ایران
۸۰ *	۱۲- از تربیت چه می‌خواهیم
۸۹ *	۱۳- روانشناسی
۱۰۲ *	۱۴- زنان و حق رای در انتخابات
۱۰۶ *	۱۵- ساعتی با فلیکس فرنکفورتر
۱۱۶ *	۱۶- دانشگاه و اجتماع
۱۴۸ *	۱۷- تربیت و زبان مادری
۱۶۱ *	۱۸- علوم ادبیات به زبان ساده
۱۷۱ *	۱۹- استقلال زبان فارسی
۱۷۶ *	۲۰- اجتماع نوابغ
۱۸۲ *	۲۱- تربیت و اقتصاد
۱۹۵ *	۲۲- تربیت برای صنعت
۲۰۴ *	۲۳- تربیت و پیشرفت اجتماع
۲۱۱ *	۲۴- تربیت دبیرستانی و تربیت حرفه‌ای
۲۱۷ *	۲۵- حرص و تمسخر بنده

۲۲۸	«	۲۶- کار و قناعت
۲۳۳	«	۲۷- نامه‌ای به دوستی در تربیت فرزند
۲۳۷	«	۲۸- مهاتماگاندی
۲۴۶	«	۲۹- نظر افلاطون درباره...
۲۵۲	«	۳۰- فکر و سخن قالبی یا اشتروپی
۲۶۰	«	۳۱- طبیعت آدمی و حکومت قانون
۲۷۱	«	۳۲- روانشناسی همکاری
۲۷۷	«	۳۳- ناکامی و پرخاشگری
۲۸۴	«	۳۴- تحلیل ناکامی
۲۹۱	«	۳۵- روانشناسی ناایمنی
۲۹۹	«	۳۶- آموختن زبان علم جهانی
۳۰۵	«	۳۷- در کیفیت تربیت دانشگاهی
۳۱۶	«	۳۸- خوی از نظر روانشناسی
۳۴۰	«	۳۹- پسایندی بر کیفیت تربیت دانشگاهی

آزادی

حدود و شرایط آن

اغلب کسانی که از آزادی سخن گفته‌اند آن را «نبودن مانع» تعریف کرده‌اند. بیشتر فلاسفه سیاسی دوران جدید از نامس‌ها بزرگ تا هرلداسکی این تعریف را پذیرفته‌اند. هابز فیلسوف قرن هفدهم انگلستان در کتاب *لوایتنان* می‌نویسد: «آزادی نبودن مانع است و منظور من از مانع آن چیز خارجی است که از جنبش جلوگیری کند. به این معنی می‌توان آزادی را در مورد جانداران غیرعاقل و همچنین در مورد موجودات بی‌جان نیز به کار برد زیرا آن چیز که چنان مقید و در بند باشد که نتواند چیزی در محیط خاصی حرکت کند که آن محیط خاصی را چیز خارجی به وجود آورده باشد گوییم فاقد آزادی است... وقتی مانع جنبش چیزی عامل خارجی نباشد بلکه مانع در درون آن چیز باشد دیگر نمی‌گوییم آزادی ندارد بلکه می‌گوییم قدرت جنبش از او سلب شده است مثل سنگی که در جایی برقرار شده یا مردی که به علت بیماری در بستر افتاده است.»

بدو مثالی که هابز ذکر کرده است می‌توان گروهها و اجتماعی را نیز افزود که قدرت جنبش از آنها سلب شده است و داعیه آزادی در آنها وجود ندارد. حال آنان نیز حال سنگی است که در گوشه‌ای برقرار شده یا بیماری که از پا در افتاده است.

جان لاک حکیم دیگر انگلستان در قرن هفدهم که عقاید او در طرح حکومت‌های ملی پس از او تأثیر فراوان کرده است در رساله دوم در حکومت مدنی^۲ می‌گوید:

۱. Thomas Hobbes, *Leviathan*, قسمت دوم، فصل اول.
 ۲. Second Treatise on Civil Government: ترجمه فارسی این رساله توسط نویسنده این سلور قسمتی از کتاب آزادی فرد و قدرت دولت را تشکیل می‌دهد.

«آزادی انسان در طبیعت آن است که قدرتی بالاتر بر روی زمین بر او فرمانروا نباشد و او تابع اراده و قانون کسان دیگر نباشد و تنها قانون طبیعت بر او حکومت کند. آزادی انسان در اجتماع آن است که زیر فرمان هیچ نیروی حاکم و قانون‌گذاری نباشد مگر آنچه با توافق و رضایت او برقرار شده است و نیز زیر سلطه هیچ اراده و تابع هیچ قانونی نباشد مگر آنچه این نیروی قانون‌گزار به موجب و کالتهی که از او یافته است بیان کرده باشد...»^۱

«این آزادی از قدرت مطلق خودسرچنان برای بقای آدمی ضروری است و چنان با حیات او همبستگی دارد که نمی‌تواند آن را از دست بدهد بدون اینکه از حق حفظ حیات خود بگذرد...»^۲

در باره اهمیت آزادی، لاک در همان کتاب می‌نویسد:
«هیچ دلیلی ندارم که فرض کنم آن کس که آزادی مرا از من می‌گیرد وقتی مرا در اختیار خود در آورد هر چیزی دیگری که دارم از من نرباید. از این رو مشروع است که من با چنین کس همان رفتار را در پیش گیرم که با کسی که خود را با من در وضع جنگ قرار داده است...»^۳
هرلدلسکی دانشمند بزرگ زمان ما در کتاب آزادی در دولت امروز^۴ می‌نویسد:

«منظور من از آزادی نبودن مانع برای آن اوضاع و شرایط اجتماعی است که وجود آنها در تمدن امروز لازمه خوشبختی فرد است.»
«طابق تعریف لاسکی وجود هرمانعی موجب سلب آزادی نیست چنانکه مثلاً وجود قواعد معقول و مقبولی که حرکت اتومبیلها را از دست راست خیابان اجباری می‌کند مداخل آزادی نیست زیرا هرج و مرج در رانندگی از آن «اوضاع و شرایط اجتماعی» نیست که لازمه خوشبختی فرد باشد، بلکه برعکس هرج و مرج مداخل خوشبختی فرد است و وجود نظم و قاعده از این لحاظ به خوشبختی همه کمک می‌کند. لیکن اگر در جامعه، مقرراتی وجود داشته باشد که مانع شود مرد و زنی که یکدیگر را دوست دارند به علت اختلاف رنگ پوست یا اختلاف عقیده دینی با هم زناشویی کنند، گوییم در آن اجتماع بر آن «اوضاع و شرایطی» که وجود آن لازمه خوشبختی فرد است» قید و بند وجود دارد و در آن جامعه آزادی نیست.

۱. قطعه ۲۲. ۲. قطعه ۲۳. ۳. قطعه ۱۸.

۴. Liberty in the Modern State: برای دیدن تفصیل عقاید این دانشمند درباره آزادی و مطالب دیگر رجوع شود به رساله «هرلدلسکی - یادی از اسناد» از نویسنده این سطور.

همچنین است حال معلمی که نتواند آنچه معتقد است در دانشگاه تدریس کند به علت آنکه اعتقاد او مورد قبول فرمانروایان اجتماع یا پیشوایان دینی نیست مثل معلم علم زیست‌شناسی که در جامعه کاتولیک نتواند نظریه داروین را تدریس کند. نبودن مانع برای بیان آنچه بدان اعتقاد دارد لازمه خوشبختی معلمی است که از شرافت شغل خود آگاه است و اگر از جانب دین یا دولت مانعی در راه او باشد، آزادی او سلب شده و به خوشبختی او لطمه خورده است.

مشاهدات و آزمایشهای روانشناسان نشان داده است که آدمی فطرتاً طالب آزادی است و هر آنچه آزادی او را محدود کند موجب درد و رنج اوست. واتسن^۱ امریکایی پیشوای مکتب «کردارگری» با تجربه‌های دقیق خود نشان داده است یکی از چیزهای معدودی که موجب درد و رنج و وحشت کودک می‌شود آن است که از جنبش آزاد دست و پای او جلوگیری کنند.

می‌توان گفت آزادی نبودن مانع در راه نمو و تکامل و تجلی شخصیت آدمی است. بدین صورت هرچند چیز منفی است شرط اساسی تحقق همه چیزهایی است که نزد ما ارزش دارند. نمو قسوی آدمی و تکامل و تجلی شخصیت او همان است که از لحاظ دیگر حیات می‌خوانیم. پس در حقیقت آزادی همان زنده بودن است. از لحاظ اخلاقی آزادی شرط اساسی تحقق سعادت فرد و اجتماع است. حتی راجع به جانداران دیگر می‌توان گفت سعادت آنها در آن است که آزادی داشته باشند تا به کمال خود برسند و چیزی مانع نمو و تکامل و «تجلی شخصیت» آنها نباشد. اگر زمین سخت، گسترش ریشه درختی را محدود کرده یا عوامل خارجی از نمو تنه او جلوگیری کرده باشد می‌توان گفت آن درخت از نمو و تکامل و «تجلی طبیعی شخصیت خود» محروم مانده و به «کمال درختی» خود نرسیده زیرا آزادی نداشته است.

آزادی شرط ضروری سعادت فرد و اجتماع است لیکن نباید تصور کرد در آزادترین اوضاع همه افراد یکسان نمو می‌کنند. مسلم است در آزادترین اوضاع همه افراد فردوسی و بهوون و رامبرانت نمی‌شوند زیرا همه استعداد یکسان ندارند ولی همه به کمالی که استعداد آن را دارند می‌رسند. جای خوشوقتی است که نمو همه افراد در یک جهت نیست و در

يك جهت هم همه استعداد يكسان ندارند چه از تنوع استعدادها، تنوع كارها و تخصص وظايف پديد می آید و رنگارنگی تمدن نتیجه می شود. آزادی مقدس است چون افراد متنوعند و همه را در يك قالب نمی توان ريخت و ريختن همه در يك قالب نابود کردن شخصيت آنهاست ولی همچنان درست است كه بگوئيم بايد آزادی باشد تا افراد فرصت داشته باشند متنوع شوند و استعدادهاي خود را بروز دهند و زندگي برای همه لطف و ارزش پيدا كند. از اين رو آزادی شرط اساسی پيشرفت تمدن و فرهنگ است. اگر همه افراد را به زور در يك قالب بریزيم و آزادی نمو در جهات مختلف را از آنها بگيريم نتیجه پژمرده شدن فردیت و تباه شدن استقلال شخصیت و قالبی شدن فكر و سخن و انحطاط فرهنگ ایشان است. گناه اساسی دستگاه تربیتی جديد ما این است كه چنین بوده است و انحطاط اجتماعی كه شاهد آنیم نتیجه مستقیم نقایص دستگاه تربیتی ماست.

بعضی پنداشته اند آزادی و قانون با هم ناسازگارند، چه قانون چیزی جز قید و بند بر آزادی نیست. در میان متفكران قدیم رواقیان این مشکل را چنین حل کرده اند: قانون واقعی فرمان طبیعت ماست و بیان خواهشهای واقعی ما و بنابراین نه تنها قانون قید و بند خارجی بر آزادی ما نیست بلکه حافظ و ضامن آن است. گفته رواقیان را می توان در روزگار ما چنین تعیین کرد: اگر افراد در ساختن قانون و اجرای آن دخالت مؤثر داشته باشند و قانون بیان اراده اکثریت مردمان باشد، نه تنها مخل آزادی آنها نیست بلکه حافظ و ضامن آن است چه در هرج و مرج هیچکس آزاد نیست و نظمی كه به اراده اشخاص ایجاد شده باشد مخل آزادی آنان نیست بلکه تأمین کننده آزادی است. آنجا كه قانون نیست هر كس دستخوش هوی و هوس دیگران است و هیچکس آزاد نیست. با بودن قانون همه در حدود قانون آزادند. بنابراین لازمه آزادی وجود قانون است ولی قانونی كه مبتنی بر اراده مردمان باشد یعنی لازمه آزادی حكومت ملی است و می دانیم ركن اصلی حكومت ملی دخالت واقعی و مؤثر مردم در وضع و اجرای قانون است. می توان گفت قانون حد معقول و مشروعی است كه آزادی دیگران بر آزادی ما قرار داده است یا به عبارت دیگر تنها محدودیت مشروعی كه بر آزادی ما وجود دارد آزادی مشروع افراد دیگر است.

ممکن است کسی به شنیدن اذان از رادیو علاقه فراوان داشته باشد و او البته آزاد است كه اذان رادیو را گوش كند. اما همسایه او ممكن است بخواهد در همان وقت بخوابد یا به موزيك بتهوون گوش كند، بنابراین اولی حق

ندارد صدای رادیو را چنان بلند کند که به آزادی دومی در تعقیب آنچه به او خوشی می‌دهد لطمه زند و مزاحم او شود.

مهمترین موانع آزادی افراد دو گروه بوده‌اند: یکی کسانی که به‌زور شمشیر مردمان را در بند کرده‌اند، طاعت این دسته را نخست مردمان از ترس جان‌گردن نهاده‌اند تا آنکه عادت نیروی پرسش و مقاومت را از آنها سلب کرده است. دسته دوم کسانی هستند که از نادانی و از وحشت مردمان از مجهول و آنچه پس از این جهان خواهد آمد استفاده کرده‌اند و مغز مردمان را با اباطیلی انباشته، کردار آنان را به میل خود گردانیده‌اند. ستمکاری این دسته شاید از ستم اهل شمشیر برای تمدن آدمی کمتر ناگوار نبوده است زیرا قدرت صاحب شمشیر گذشته است و نیز آنگاه که برقرار است سطحی است و در اعماق وجود کسان رخنه نمی‌کند. اما ستم آنان که روح آدمی را در بند کرده‌اند پایدار است و اثر آن عمیق و وسیع است.

اگر گفته «بند تو کروچه» حکیم ایتالیایی زمان ما درست باشد که سیر تاریخ به سوی آزادی است باید گفت از وسایلی که افراد برای تأمین آزادی خود یافته‌اند هنوز بیش از معدودی از اجتماعات بهره‌مند نیستند. از مهمترین این وسایل یکی حکومت ملی (دموکراسی) است. با ایجاد حکومت ملی معدودی از ملل موفق شده‌اند جان و مال و آزادی خود را از این که پیوسته در معرض اراده خودسر و متغیر و نامعلوم فرد یا افراد فرمانروا باشد ایمن دارند.

اما اجتماعاتی که به این حد از تکامل رسیده و توانسته‌اند اساس زندگی خود را بر رضا و رغبت مردمان و دستور عقل بگذارند انگشت‌شمارند و هنوز توده‌های عظیم مردم همچنان گرفتار ستمکاران سیاسی خود باقی مانده‌اند. چون گفتیم حال اکثر دول چنین است ذکر مثال لزومی ندارد.

دانشمندانی که حکومت ملی را تکمیل کرده‌اند، وجود قانون اساسی را که در آن حقوق اساسی افراد تصریح و تضمین شده باشد ضروری دانسته‌اند. قوای مملکت را از هم منقسم خواسته‌اند تا هیچ‌کس قدرت برین را در دست نداشته باشد و راه ستمگری بسته شود زیرا «قدرت فاسد می‌کند و قدرت مطلق فساد مطلق می‌آورد». لیکن وجود قانون اساسی و انفصال قوا راه را بر ستمگری نتواند بست چنانکه جمهوری آلمان تا آمدن هیتلر در ۱۹۳۳ بر اصول دموکراسی بنا شده بود و به صرف داشتن قانون اساسی نتوانست از روی کار آمدن یکی از وحشتناکترین دیکتاتورهای تاریخ جلوگیری کند. از طرف دیگر کشوری مثل انگلستان که قانون اساسی بدون ندارد و انفصال قوا همچنانکه

«منتسکیو» به خطا پنداشته بود در آن کشور نیست از لحاظ آزادی افراد در صف اول ملل متمدن جای دارد.

آنچه حافظ واقعی آزادی و حکومت ملی است نخست آن است که مردمان بدانند آزادی چیست، دوم آنکه از جان و دل خواهان آن باشند و سوم آنکه همت و شجاعت داشته باشند تا به دفاع از آزادی و حفظ آن برخیزند. مدافع واقعی آزادی پاسپانی دایم و شجاعت مردمان است. اگر این دو صفت در قومی نباشد عالیترین قانونهای اساسی نوشته بی ارزشی بیش نیست و مثل اسکناسی است که اعتبار آن سلب شده باشد.

از شرایط دیگر تحقق آزادی آن است که مردمان حاضر باشند بی آشوب و جدال با بردباری و انصاف بدون توسل به حربه‌های مادی از قبیل اسید و چاقو یا حربه‌های معنوی از قبیل دشنام و بهتان و افترا دور هم جمع شوند و سخنان یکدیگر را بشنوند و نیک و بد را از هم بازشناسند و آنچه اکثریت بدان توافق کند به صورت قانون مقدس و مقبول بپذیرند. مقدمه ایجاد چنین وضع تربیت ملی است. منظوم از تربیت ملی صرفاً آموختن خواندن و نوشتن نیست زیرا با قدرت خواندن آنچه در این کشور روزنامه‌ها و هفته‌نامه‌ها در دسترس ما می‌گذارند معلوم نیست حال افراد بهتر از آن شود که در حال بی‌سوادی بود و به اغلب احتمال بدتر خواهد شد. از تربیت ملی منظوم تربیت افراد برای همزیستی، برای شناختن و قدر دانستن آزادی، برای پی‌بردن به حقوق خود، برای آموختن احترام به حقوق همسایه، برای تنفر از ظلم و چالپوسی و عشق پیدا کردن به انصاف و عدالت است. این نوع تربیت اجتماعی و سیاسی است که پایه حکومت ملی است و بدون آن حکومت ملی میل به حکومت اراذل و اوباش می‌گردد. ذره‌ای از این نوع تربیت را تاکنون دستگاه رسمی تربیت ملی ما به‌ما نداده است و اکنون زمان آن رسیده که پیشوایان تربیت مسا به‌خویش آیند و به‌این وظیفه مهم که اگر انجام نگیرد ملت ما هیچگاه قادر به اداره کردن خود نخواهد بود، بپردازند.

از مسائل مهم مربوط به آزادی یکی رابطه آزادی و مساوات است. به نظر می‌رسد که آزادی و مساوات لازم و ملزوم یکدیگرند و آزادی بدون مساوات امکان‌پذیر نیست. به قول «جامتیس هومز»^۱ قاضی عالی‌مقام امریکایی «جایی آزادی در بستن قرارداد هست که آنجا در قدرت معامله مساوات

باشد». منظور آن است که مثلاً کارگری که برای نان شب محتاج است همان آزادی را در عقد قرارداد یا فسخ آن ندارد که کارفرمای او که با لفظی می‌تواند او را از هستی ساقط کند. از دو فرد که در مقابل دستگاه عدالت ایستاده‌اند اغلب حق بدان جانب می‌رسد که از خود بهتر دفاع کند. دفاع بهتر تناسب با پولی دارد که دادخواه می‌تواند برای مزدور کردن وکیل خرج کند پس در حقیقت با آنکه اسماً همه در مقابل قانون مساویند عملاً فقیر و غنی مساوی نیستند یا به قول جرج اورول نویسنده شوخ انگلیسی «همه مساویند اما بعضی مساوی‌ترند».

از توابع آزادی افراد آزادی اجتماعات است. اجتماع مردم برای هر منظوری خواه به صورت انجمن علمی باشد یا به صورت اتحادیه کارگری یا به صورت حزب سیاسی باید آزاد باشد زیرا بدون آزادی اجتماعات آزادی وجود ندارد و تحقق حکومت ملی ممکن نیست. در ممالک پیشرو مغرب زمین شاید مهمترین حافظ دموکراسی اتحادیه‌های کارگری است و شاید مهمترین حربه‌ای که برای حفظ آزادی و دفاع از آن در دست آنان هست حق اعتصاب است که به وسیله آن هیأت متشکل افراد می‌توانند در سیاست روز دولت اعمال نفوذ واقعی و مؤثر و فوری کنند.

یکی از مهمترین آزادیها آزادی اندیشه و بیان است. البته آزادی مسکن و مصونیت جان مردمان از ستم و سایر آزادیها نیز اهمیت بسیار دارد اما هیچیک مانند آزادی اندیشه و بیان نیستند که در نسلهای آینده نیز تأثیر داشته باشند. آنجا که این آزادی موجود نباشد می‌توان گفت بشر هنوز در دوران تاریک تاریخ زندگی می‌کند. موضوع اندیشه و بیان ما هر چه که باشد مادام که به دیگران آسیب آنی و محسوس نرساند باید مانع و رادعی برای بیان آن موجود نباشد.

نباید از یاد برد که هیچیک از ما مصون از خطا نیست و بنابراین هر چند عقیده‌ای با عقیده ما مخالف باشد حق نداریم بدزور آن را خاموش کنیم چه همیشه این احتمال هست که از عقیده ما به حقیقت نزدیکتر باشد یا لااقل سهم قابل توجهی از حقیقت داشته باشد. مگر تعلیمات سقراط و عیسی و محمد و کبرئیل و گالیلو و داروین و فروید مخالف مردمان را برنیشگیخت؟ اگر عقیده مرسوم زمان حق می‌داشت نوآرندگان را خاموش کند می‌بایست ما امروز از تعلیمات آن بزرگان محروم مانده باشیم و در نتیجه تمدن معنوی

بشر قدمی پیش نرفته باشد. از کجاکه عقیده مخالفی که ما امروز به خاموش کردن آن برمی خیزیم عقیده ای نباشد که آیندگان با همان احترام بدان بنگرند که ما امروزه به تعلیمات عیسی و سقراط می نگریم؟ مجازات کردن دیگران به جرم عقیده ای که دارند نه تنها جنایت نسبت بدانهاست، جنایت نسبت به همه نوع بشر است و جنایت نسبت به فرزندان آینده آدمیان است زیرا ممکن است عقیده ای که با تعصب خاموش می کنیم عقیده گالیله یا داروین دیگری باشد و عقیده ای باشد که بشر را از تاریکی جهل نجات دهد و راه نوری در تمدن او باز کند. آنان که سقراط را جام زهر نوشاندند و عیسی را بردار کردند صمیمانه معتقد بودند که کافر و دشمن اجتماع را تباه می کنند. ما امروز گناه بزرگ آنان را جهالت و نخوت می دانیم که خود را مصون از خطا می پنداشتند و حقیقت مطلق آن را می دانستند که خود بدان معتقد بودند.

از متفرعات آزادی بیان، آزادی نوشته ها و مطبوعات است. اهمیت مطبوعات آزاد در ملل دموکراسی به حدی است که می توان آن را یکی از قوای کشوری و در ردیف قوه قانونگزاری و اجرایی و قضایی به شمار آورد. همچنان که استقلال قوه قضایی از ارکان حکومت ملی است استقلال مطبوعات نیز چنین است. اگر مطبوعات آزاد نباشند و مزدور دولت باشند دولت می تواند هر سیاستی را که بخواهد بر مردم تحمیل کند و اذهان آنان را نسبت به وقایع مهم ملی و بین المللی تاریک نگهدارد یا به قسمی که خود می خواهد اذهان عموم را با دروغ انباشته کند. آن کس که ذهن مردمان را در تصرف خود درآورد جان و مال و آزادی آنان را در اختیار خود در آورده است. در رابطه بین اخبار درست و آزادی گفتنی بسیار هست. شاید کسی که بهتر از همه در این باره گفته گو کرده است والت رلیمن نویسنده امریکایی باشد.^۱

ستمگری چنانکه با آن آشنا بوده ایم اغلب ستمگری اقلیت بر اکثریت بوده است. اما ستمگری اکثریت بر اقلیت نیز همچنان ناروا و وحشت انگیز است. فراموش نباید کرد عده ای که روح بشر را از زندان خرافات رهایی بخشیده و تاریکی جهل را شکافته اند در آغاز همیشه در اقلیت بوده اند. اگر اکثریت حق داشته باشد هر نعمه ناسازی را خاموش کند تمدن آدمی رو به خاموشی خواهد رفت. اگر اکثریت حق داشته باشد راه و رسم و عادات و آداب خود را بر اقلیت تحمیل کند و اجازه انحراف و بدعت و ابتکار به

هیچکس نداند، تمدن بشر از فقر و فرسودگی خواهد مرد. معنی حقیقی آزادی، امکان تجلی شخصیت افراد است و جلوه‌های رنگارنگ تمدن جز جلوه‌های شخصیت افرادی که آن تمدن را ساخته‌اند چیز دیگر نیست. بنابراین این قید و بندی که ناشی از اراده خود مردمان نیست متخل نمو و تکامل شخصیت آنهاست.

هیچکس حق ندارد خود را قیّم و سرپرست افراد بالغ و عاقل دیگر بداند. با هیچ دلیل و بهانه‌ای ستمگری یکی را بر دیگری یا بر دیگران توجیه نمی‌توان کرد. آنکه خود را بهتر و برتر از دیگران می‌داند معلوم نیست از بسیاری جهات به کم و رهبری و راهنمایی دیگران محتاج نباشد. درباره بهترین نوع حکومت چیزهای بسیار گفته‌اند. چه خوب بود اگر خداوند خود از آسمان فرو می‌آمد و به اداره مردمان می‌پرداخت ولی چون چنین سعادت بشر را میسر نیست هیچ فردی حق ندارد خود را نایب خداوند در روی زمین بشمارد. چون چنین است از آزادی و حکومت ملی چاره نیست و اساس حکومت ملی چنانکه گفتیم و تکرار می‌کنم دخالت واقعی و مؤثر مردم در سرنوشت سیاسی و اجتماعی خویشان است.

دعای همیشگی ما باید آن باشد که آزادی ما از دستبرد ستمگران و راهزنان محفوظ بماند و دیگران نیز از ستمکاری ما ایمن باشند. اولی را با خواستن تنها به دست نتوان آورد، نیازمند کوشش و مبارزه و از خود گذشتگی است ولی اینکه دیگران از دست دبو ستمگری که در نهاد ماست ایمن بمانند دعایی است که اگر با خلوص نیت همراه باشد و از دل برخیزد ممکن است مستجاب گردد و اگر دعای همه این باشد و اجابت پذیرد آزادی همه ایمن خواهد ماند.

مبانی تربیت

تربیت کوششی است که اجتماع می‌کند تا در نسل جوان خود تغییرات مطلوبی ایجاد کند و یا رشد و نمو نسل جوان خود را در راهی که موافق با آمال و آرزوهای اوست ممکن سازد، مراد من در اینجا تعریفی جامع از تربیت نیست و از نقایص تعریف فوق آگاهم. یکی اینکه تربیت را وظیفه اجتماع گفته‌ام و حال آنکه نخستین مربی کودک مادر است و تربیت فردی همچنان بجاست و اهمیت فوق‌العاده دارد. البته وجود و اهمیت تربیت فردی را انکار نمی‌توان کرد ولی در این بحث مختصر، توجه من بیشتر به سهمی است که اجتماع در تربیت افراد بر عهده دارد. در روزگار ما تربیت مثل حفظ امنیت و ایجاد راهها از وظایف مهم اجتماع شده است و حق هم همین است.

وقتی از ایجاد «تغییرات مطلوب» صحبت می‌کنیم اول سؤالی که به ذهن می‌آید این است که مراد از تغییرات مطلوب چیست. به عبارت دیگر باید منتظر بود که اجتماع قبل از شروع تربیت بدانند چه می‌خواهد و چه منظور دارد. این بحث البته بحث فلسفی است و از اینرو فلسفه تربیت یکسی از مبانی مهم تربیت و شاید مهم‌ترین این مبانی است. چون منظور و هدف تربیت نمی‌تواند از آمال و آرزوها و ارزشهای جامعه جدا باشد، تربیت باید آیینة این آمال و آرزوها و ارزشها باشد یعنی با فلسفه کلی زندگی اجتماع تطبیق کند. پس فلسفه تربیت وسیعتر از فلسفه سیاسی و اقتصادی و اجتماعی و دینی قوم است بلکه مجموعه و خلاصه آنهاست.

روزی که برای اجتماع تیراندازی و اسب سواری و گله‌چرانی اهمیت داشت هدف تربیت، ساختن اسب سوار و تیرانداز و گله‌چران خوب بود. روزگاری که مثلاً در اروپا قدرت کلیسا به‌اعلی درجه بود غایت تربیت هم در درجه اول درست کردن خادمان دین بود و شاید نظر بیشتر به آماده

کردن افراد برای سعادت اخروی بود تا آسایش دنیوی. در جهان امروز اختلاف فلسفه تربیت بین ممالک سرمایه‌داری و ممالک سوسیالیست آشکار است. بطور کلی هدف هر دستگاه تربیتی با زمان و مکان تغییر می‌کند. در کشورهای که سیر طبیعی تکامل را پیموده‌اند شاید بحث از فلسفه تربیت و تطبیق هدف تربیت با هدف اجتماع آن اهمیت را نداشته باشد که در ممالک عقب‌مانده دارد. برای ما که می‌خواهیم راه چندصدساله را یکباره بپیماییم این بحث فوق‌العاده مهم است زیرا تربیت مهمترین راعی است که برای ایجاد تحولات عظیم و سریع در پیش داریم. به این مناسبت برای ما مهم است که بپرسیم آیا در فلسفه تربیت خود تحقق کافی کرده‌ایم، مدرسه ایجاد کرده‌ایم و می‌کنیم و خواهیم کرد ولی آیا پرسیده‌ایم که مدرسه را به چه منظور ایجاد می‌کنیم؟ آیا نفس یادگرفتن و دانستن مطلوب است؟ اگر چنین است چرا کودکان خود را وادار نمی‌کنیم کتاب تلفون شهر تهران را حفظ کنند؟ مگر دانستن نام و نشانی و شماره‌های تلفن ساکنان شهر تهران علم نیست؟ اگر منظور ما آموختن علم مفید است «فایده» را چگونه تعریف کرده‌ایم؟

کسانی که خود را اهل «عمل» می‌خوانند از بحث و فلسفه گریزانند. به عبارت دیگر ابا دارند از اینکه هدف و منظور خود را قبل از اقدام روشن کنند و نتیجه‌ای را که بر عمل آنها مترتب خواهد شد قبلاً بسنجند و در نظر گیرند. این گروه واقعاً نخواهند توانست از «فلسفه» بگریزند بلکه چون از تنبلی یا کج فکری فلسفه صحیح و روشن برای خود انتخاب نکرده‌اند خواه ناخواه فلسفه نادرست و نامطلوبی اختیار کرده‌اند به این معنی که موجود زنده در حرکت است و به سویی می‌رود. آنهایی که قبلاً هدف خود را روشن می‌کنند، راه خود را در نظر می‌گیرند و راه را با هدف تطبیق می‌کنند به سعادت می‌رسند و دیگران که مست‌وار به راه افتاده‌اند به جایی می‌روند که ممکن است بدتباهی آنها منجر شود. البته شقی دیگری هم متصور می‌شود و آن اینکه رهرو بی‌تدبیر مثل گاو عصار پیوسته برود و هیچگاه به جایی نرسد و طی طریقی هم جز دایره کوچکی نکند.

در زندگی ملل عقب‌مانده که ناگهان از خواب بیدار شده‌اند و می‌خواهند راه چندصدساله را چندساله طی کنند يك خطر مهم هست و آن تقلید کورکورانه است. در موضوع تربیت این خطر ممکن است به این صورت تجلی کند که کشور عقب‌مانده از دست‌چاچکی و عجله فلسفه تربیتی کشور بیگانه‌ای را بدون تفحص و تعمق بپذیرد و روزی متوجه اشتباه خود شود

که کار از کار گذشته باشد. برای «مصلحان اجتماع» این راه، راه آسانی است؛ چه آنان را از تعمق و تفکر و تصمیم معاف می‌دارد و در نظر کوتاه‌بینان هم عذر آنها ممکن است قبول افتد. برای مثال فرض کنید یکی از این «مصلحان» نادان (که امثال آنان را بدبختانه فراوان داشته‌ایم) سفری به انگلستان کرده و مجذوب مدارس موسوم به «پابلیک اسکول» در آن کشور شده باشد و در برگشتن به ایران بخواهد همه مدارس ایران را به صورت «پابلیک اسکول» درآورد. می‌دانیم که پابلیک اسکول هر چند مزایای بسیار دارد، بیشتر به طبقه اعیان و توانگران اختصاص داشته است و در این مدارس «فرمانروایان» اجتماع و مأموران مستعمراتی تربیت می‌شده‌اند و در اجتماع امروز انگلستان که اختلاف طبقاتی رو به نقصان است اهمیت سابق خود را از دست داده‌اند. بسیاری از «ادواطواری» که در این مدارس به شاگردان می‌آموزند حتی با اجتماع انگلستان امروز ناسازگار است. بنابراین عدم تناسب این تربیت با احتیاجات ملتی که اکثریت آن بی‌سواد است و زراعت و صنعت وی پیشرفته نیست آشکار است.

بحث در فلسفه تربیت برای ما آنقدر مهم است که شایسته است توجه بزرگترین عقلای قوم را به خود جلب کند چه شکل اجتماع فردای ما را کوشش امروز ما تعیین می‌کند. اگر اعمال یا اشتباه کردیم نتیجه آن گم نخواهد شد و فردا مسلماً به صورت نکبت و بدبختی گریبان ما را خواهد گرفت. تربیت، کار دهساله و بیستساله است، کار روز و ساعت نیست. اگر برائرسهل‌انگاری ما، نسل آینده تربیت‌نیافت، یا تربیت غلط یافت، گذراندن قانون از مجلس و یا آوردن متخصص فرنگی آن درد را علاج نخواهد کرد. در اینجا این مشکل پیش می‌آید که اگر فلسفه تربیت، نمودار فلسفه اجتماعی و سیاسی و اقتصادی هر قوم است، در صورتی که آن قوم برای هیچیک از این جنبه‌های زندگی خود فلسفه روشنی نداشت، آیا می‌تواند فلسفه تربیتی روشنی داشته باشد؟ به عبارت دیگر، ملتی که بطور کلی نداند چه می‌خواهد، آیا می‌تواند بداند از تربیت چه می‌خواهد؟ این مشکل البته مشکل اساسی است ولی نظر من در اینجا تنها طرح مسأله است و برعهده عقلای قوم است که برای حل آن چاره‌ای بیندیشند.

از مبنای دیگر تربیت، علم روانشناسی است. علم تربیت و علم روانشناسی مواد تربیتی را به مربی می‌شناساند. مربی از شناختن مواد تربیتی یعنی افرادی که می‌خواهد تغییرات مطلوب را در آنها ایجاد کند چاره ندارد. قبل از پیداشدن علم

روانشناسی، مربی کار خود را برتصوری که از طبیعت انسان داشت مبتنی می کرد، لیکن تصور او از طبیعت انسان مبتنی برقیاس و وهم بود و بس. البته حدس مربی راجع به اصول فعالیتهای ذهنی آدمی، ممکن بود همان قدر صحیح باشد که حدس فیلسوف، ولی اصولا اطلاعی که موجود بود از حدس و وهم تجاوز نمی کرد. شاید بتوان گفت معماری که ساختن بنای معتبری به او رجوع می شد اطلاعش از مواد و مصالحی که به کار می برد پیش از اطلاع مربی قدیم به احوال و رفتار شاگرد و قوانین کلی فعالیتهای ذهنی او بود. پنجاه سال اخیر که روانشناسی به صورت علمی طبیعی و تجربی مقام معتبری در دستگاه علوم به دست آورده است، تربیت ناچار است فعالیتهای خود را با اصولی که این علم کشف کرده است وفق دهد. گذشته از قوانین بسیاری که روانشناسی راجع به فعالیتهای ذهنی انسان کشف کرده است (از جمله قوانین مربوط به آموختن)، شاید مهمترین خدمتی که روانشناسی به فن تربیت کرده جلب توجه مربیان به اختلافات بین افراد باشد. پیش از این تصور می شد، یا لاقول عمل مربی چنین نشان می داد، که اطفال را باید مثل گندم در آسیاب مکنب ریخت. اگر گوهری در آنها باشد نتیجه مطلوب را خواهند داد و اگر گوهری نباشد تربیت آنها را «چون گردکان برگنبد» است و کاری بیهوده است. امروز می دانیم افراد از لحاظ هوش کلی و از لحاظ استعدادهای مختلف و از لحاظ ذوق و علاقه و حضور ذهن برای مطالب گوناگون با یکدیگر اختلافات اساسی دارند. باید بهر یک مثل نهال تازه ای توجه خاص کرد و او را چنانکه استعدادش اقتضا می کند بار آورد و نمی توان همه را مثل گندم دیم، یکسان در یک مزرعه پاشید و به امید آفتاب و باران رها کرد. مثلا می دانیم اختلاف در هوش کلی بین دو فرد آدمیزاد چندان است که به فول جویان ها کسلی این تفاوت ممکن است بیش از تفاوتی باشد که بین یک فرد آده یزاد و میمون موجود است.

اما از اینکه افراد از لحاظ هوش با هم اختلاف دارند نتیجه نمی توان گرفت که فقط با هوشترین افراد می توانند برای جامعه سودمند باشند و خود نیز از زندگی تمتع برند. این توهم خطاست، چه بنیان اجتماع بر خدمات و مشاغل گوناگون است که برای هر یک نوعی استعداد و نوعی ذوق لازم است. بر عهده تربیت است که این استعدادها و ذوقهای گوناگون را بشناسد و از هم جدا کند و برای هر یک وسایل پرورش مناسب آماده سازد. در این مهم باید از علم روانشناسی کمک گیرد.

در دستگاه تربیتی اولی ما مثلا اگر کودکان توانایی مالی داشته

باشند همگی یکسان به مدرسه ابتدایی و متوسطه می‌روند. اگر در میان این کودکان کسانی باشند که ذهنشان برای تربیت عقلی دوره متوسطه آماده نباشد ناچار در این دستگاه نمودی نخواهند کرد. یکبار و چندبار در امتحان مردود خواهند شد. پدر و مادر و جامعه و حتی خودشان از آنها ناامید خواهند شد. پیداست که نه تنها از لحاظ سودمندی اجتماعی زیان بزرگی به جامعه وارد خواهد آمد بلکه خوشی و سعادت این اطفال نیز تباه خواهد گردید، اگر عالم روانشناسی، کودکان یک مدرسه متوسطه ما را امتحان کند، خواهد دید بسیاری از شاگردان اصلاً نباید به آنجا آمده باشند. دستگاه تربیتی ما مبتنی بر این توهم غلط روانشناسی است که انسان در درجه اول حیوان عاقل است و عقل همه افراد یکسان است و سعادت جامعه در تکمیل عقل افراد است و بس.

تنها در صورتی که طفلی نتواند، یعنی توانایی مالی نداشته باشد، به مدرسه متوسطه برود ممکن است به یکی از مدارس حرفه‌ای برود که عده آنها نسبت به احتياجات اجتماع بسیار کم است و اصلاً قابل ذکر نیست. از طرف دیگر ممکن است بسیاری از شاگردان که به مدارس حرفه‌ای می‌روند استعداد این را داشته باشند که ریاضیدان بزرگ یا موسیقیدان به نامی شوند و چون توانایی مالی نداشته‌اند باید نجار بد یا آهنگر دلسردی یار آیند. به هر حال داستان کوشش تربیتی ما داستان انداختن استخوان پیش اسب و ریختن کاه پیش سگ است و نتیجه از گرسنگی مردن هردوست.

حقیقت این است که اجتماع زیان عظیم خواهد دید اگر نوع تربیتی که نسل آینده او خواهد یافت بسته به توانایی مالی پدران کودکان باشد. جامعه‌ای از این ثروت عظیم درست استفاده می‌کند که انتخاب صحیح به عمل آورد و هر کس را برای کاری که شایسته‌تر است تربیت کند و این امر باید به کلی از فقر با غنای پدران کودکان مجزا باشد یعنی باید هر کودکی که استعدادی در او هست، جامعه مخارج تربیت او را به عهده گیرد. مسلماً جامعه از این سرمایه‌گذاری زیان نخواهد دید.

خدمت مهم دیگری که روانشناسی جدید انجام داده این است که نشان داده است امراض عاطفی و احساساتی بسیار هست که رنج و دردش از امراض بدنی کمتر نیست و علاج آن هم از عهده پزشکان تن خارج است. این امراض ممکن است سلامت بدن را هم مختل کنند ولی در صورتی‌های خفیف‌تر در قدرت آموختن تأثیر فراوان دارند و ممکن است بکلی طفل را درهم بشکنند. در ممالک متمدن کلینیکهای روانشناسی که به معالجه این

امراض می بردازند روز به روز اهمیت می یابند، اگر کوچکترین اشکالی در مدرسه برای طفلی پیش آید فوراً او را به یکی از این کلینیکها می فرستند تا درد تشخیص داده شود و به موقع درمان شود.

فرض کنید در یکی از مدارس ابتدایی ما طفلی به علت یکی از این اشکالات روانی نتواند جدول ضرب را یاد بگیرد. با او چه معامله خواهد شد؟ به سرزنش و تنبیه معلم و پدر و مادر و ریشخند همدرسان دچار خواهد شد به طوری که ممکن است بکلی زندگی او تپاه گردد و وجود بدبخت و عاطلی بار آید. کدام مرجعی می تواند به درد او برسد؟ حقیقت این است که روزگاری که تعلیم و تربیت کم اهمیت ترین وظایف دولت و کوچکترین مسأله اجتماعی بود گذشت و امروز نمی توان مسأله تربیت را سرسری گرفت.

تربیت و علم
جامعه شناسی

برای اینکه نتیجه مطلوب را از کار خود بگیرد تربیت ناچار است به عوامل محیط توجه کامل کند. مثلاً اهمیت عوامل جغرافیایی و لزوم سازگار کردن تربیت با وضع طبیعی محیط مسأله بسیار مهمی است. اما در اینجا توجه ما بیشتر به اوضاع اجتماعی محیط تربیتی است. وضع اقتصادی و سیاسی و دینی و سابقه فرهنگی و تمدنی هر قوم، وضع اجتماعی آن قوم را تشکیل می دهد. تربیت باید مواد خود را از اجتماع بگیرد، در اجتماع کار کند و برای اجتماع نهیه محصول کند از این رو آشنایی کامل به وضع اجتماع از مقدمات ضروری تربیت است. مثلاً اجتماعی که شکل اقتصادی آن روستایی است و اجتماعی که شکل صنعتی دارد نمی تواند هر دو دستگاه تربیت یکسان داشته باشند.

همچنین تربیت در کشوری که مسافتات بعید بین مراکز جمعیت فاصله است، با تربیت در کشوری که سراسر آن مسکون است، باید تفاوت داشته باشد. کشوری که مردم آن به درجه ای از رشد سیاسی و اجتماعی رسیده اند که به هر مدرسه و هر معلم می توان اطمینان داشت و به آنها می توان اختیار تام داد طبیعتاً وضع تربیتش غیر از کشوری است که باید در آن کشور همه امور مورد نظارت دولت مرکزی قرار گیرد. در کشوری که مثل کشور ما عده ای افراد ایالات چادر نشینند باید تربیت خاصی برای اطفال ایلات و چادر نشینان موجود باشد. همچنین کشور فقیری که هشتاد درصد آن بی سوادند نمی تواند عیناً دستگاه تربیتی متمدن ترین ملل جهان را به کشور خود انتقال دهد. اگر مرتکب این اشتباه شد، نه تنها پول و زحمت خود را در این راه تلف کرده است بلکه موجب درهم گسیختن سیرازه اجتماع خود نیز شده است.

از لحاظ علم الاجتماع بهترین نمونه آنچه نباید کرد و عواقب وخیمی که از اشتباه عاید جامعه می شود، کار دستگاه تربیتی ما در سی سال گذشته است. وقتی نهضت ملی ما شروع شد و از خواب چند صد ساله به هوش آمدیم متوجه شدیم که باید مدرسه ایجاد کنیم. اما چه نوع مدرسه ای ایجاد کردیم و از ایجاد این مدارس چه بردیم؟

قسمتی از دستگاه تربیتی متمدن ترین کشورهای جهان یعنی کشور فرانسه را ظاهراً به کشور خود نقل کردیم غافل از آنکه آنچه برای فرانسه خوب است ممکن است برای ما خوب نباشد (وارد این بحث نمی شویم که تا چه حد رونوشت ما به اصل شباهت داشته است.) دبستان و دبیرستان ایجاد کردیم و اولیای اطفال را از هر طبقه که بودند واداشتیم یا ترغیب کردیم فرزندان خود را به این مدارس بفرستند.

کودکان ما شش سال به مدرسه ابتدایی رفتند و شش سال در مدرسه متوسطه درس خواندند. پس از دوازده سال تحصیل متوجه شدند که آنچه آموخته اند وقتی ممکن است به ثمر برسد که به دانشگاه بروند و تحصیلات عالی کنند. اما پیداست در متمدن ترین و ثروتمندترین ممالک عالم هر طفلی نه قدرت مالی دارد نه قدرت و استعداد عقلی که به دانشگاه برود و نه مطلوب است که همه اطفال به دانشگاه بروند. عده ای که نتوانستند به دانشگاه بروند یعنی قسمت اعظم دانش آموزان ما، از دوازده سال تحصیل چه ثمر بردند و چه آموختند؟ جز خواندن و نوشتن و اطلاعات مبهم مقدماتی و نامفیدی از کلیه علوم، هنر دیگری نیاموختند. پسر فلان زارع که ممکن بود به کمک پدرش به زراعت بپردازد (و سابقاً چنین هم می کرد) گواهینامه دبیرستان گرفت و از کشت و کار پدر خود دور شد. پسر فلان آهنگر که سابقاً در دکان آهنگری پدرش هنری می آموخت به مدرسه رفت و دیگر نتوانست به دکان آهنگری برگردد. پسر فلان معماری که با شاگردی پیش پدرش معماری می آموخت به مدرسه رفت و کتابخوان شد اما هنری نیاموخت و شاگردمعمار هم نشد. همه این جوانان که اگر از بن دستگاه تربیتی در کار نبود با روش ساده و بدوی و کهنه سابق برای جامعه عضوهای مفیدی می شدند به مدرسه رفتند و وقتی که دبیرستان را تمام کردند خود را بکلی از هر کار عاجز دیدند و ناچار دست در یوزگی به درگاه دولت بردند و دولت کم کم دستگاهی شد که وظیفه اصلیش نان دادن به قربانیهای دستگاه تربیت شد. پیداست جامعه ای که بدین ترتیب از وجود افراد مولد ثروت محروم گردید چه زبانی برد و بنیة عده کمی که در اثر به مدرسه نرفتن همچنان توانسته بودند تولید

ثروت کنند و دولت را بجا نگه دارند چگونه تحلیل رفت.

وجود دبیرستان و دانشگاه البته برای هر کشور زنده‌ای لازم است و در اهمیت آنها جای تردید نیست. ولی در کشوری مثل کشور ما عده مدارس حرفه‌ای یعنی مدرسی که در ظرف چند سال اطفال را برای کار معین و مشخصی با اسلوب جدید و علمی تربیت کند باید چندین برابر دبیرستان باشد. اما توجهی که به این قسمت شده است تقریباً هیچ است.

بدینسان سر تکمیل این اشتباه شدیم که دستگاه تربیتی کشوری را که پیشروای علوم و ادبیات جهان است و برای حفظ تفوق خود می‌بایست تربیت عقلی کامل به افراد خود بدهد به کشوری منتقل کردیم که نود و پنج درصد افراد آن از نعمت خواندن و نوشتن محروم بودند. اکنون دانشگاه ما نوعی مهندس برق، متخصص کشاورزی و دانشمند فیزیکدان تربیت می‌کند و این جای خوشوقتی است. ولی کاری که بتواند با آلات و ابزار جدید کار کند، آشنایی نه طرز کارش جدیدتر و علمی‌تر از طرز کار کاوه آهنگر باشد، سنگتراشی که با آلات و ادوات جدید سنگتراشی آشنا باشد، کشاورزی که از اصول جدید کشاورزی خبر داشته باشد در کجا تربیت می‌شوند؟ نسبت به احتیاج اجتماع وجود چند مدرسه‌ای که این خدمات را انجام می‌دهند در حکم نبود است. اما سیلاب کسانی که هر ساله دبیرستان را تمام می‌کنند و توانائی رفتن به دانشگاه را ندارند و در طلب روزی به سراغ دستگاه دولت می‌آیند همچنان خروشان است. فالج کردن افراد در تولید ثروت و ایجاد اعضای غیر متخصص برای دولت و در نتیجه خم کردن کمر اجتماعی که باید با مالیات خود دولت را حفظ کند تنها یکی از نتایج وخیم این دستگاه تربیتی است.

مرادم در این مقاله انتقاد دقیق و مفصل از دستگاه تربیتی خودمان نیست بلکه آن است که نشان دهم وقتی نقشه تربیتی توسط کسانی طرح شود که برای این کار شایسته نیستند ممکن است زیان تربیت بیش از سود آن باشد.

مبانی تربیتی که از آنها سخن رفت از هم جدا نیستند و هر یک درد دیگران مؤثر است مثلاً وضع اجتماعی در ایجاد فلسفه تربیتی مؤثر است و فلسفه تربیت وقتی بخواهد تغییر اساسی در اجتماع ایجاد کند باید برای شناختن حدود امکان طرحی که دارد از علم الاجتماع و از علم روانشناسی یاری گیرد... آنچه مسلم است این است که تربیت امر ساده‌ای نیست که بتوان آن را تابع سیاست روز کرد. نتیجه اشتباه یا اهمال ما در تربیت زود آشکار نمی‌شود ولی

این نتیجه پایدار و بجاست و اجتماعی که نخواهد به ورزشکستگی معنوی و اساسی (که اساس ورزشکستگی مادی است) دچار شود باید عالیت‌ترین کوشش خود را صرف تربیت فرزندانش کند.

کهنه و نو

کهنه‌پرستی و دشمنی با هرچه نو است نشانه خشکیده بودن سرچشمه ذوق و فکر است زیرا تحول خاصیت موجود زنده است. از این رو دربند گذشته و کهنه ماندن و از نو آمده روگردانیدن، علامت زوال نیروی حیات و حاکی از این است که پیری و فررتوی بر اعضا و جوارح فرد یا جامعه مستولی شده است. کهنه‌پرستیدن و دربند این پرستش ماندن یعنی دشمنی با پیشرفت تمدن و فرهنگ، زیرا تمدن و فرهنگ زنده، زاینده و جنبنده است و مردم تجلیات نو دارد. اما نو خواستن و جز نونخواستن و از هرچه کهنه است تنها به علت اینکه کهنه است انس‌چار داشتن، نیز در فرد و جامعه نشانه نارسایی فکر و ذوق و نداشتن رشد و بلوغ است. اگر این تمایل به صورت مفرط در فرد و جامعه دیده شود حاکی از اختلال مشاعر و بهم خوردن اعتدال روانی است. صورت مفرط این تمایل دشمن بودن با میراث علم و فرهنگ و هنر و مخالفت با ودایع گرانبهایی است که تمدن بشر قرن‌ها ساخته و پرداخته و برای ما بجا گذاشته است.

بحث کهنه و نو در همه رشته‌های دانش و هنر از ادبیات و علوم و صنعت و دین و اخلاق اهمیت خاص دارد اما بخصوص این بحث از لحاظ اجتماعی برای ما مهم است و شایسته است که توجه متفکران ما را جلب کند. وقتی تمدن بشر با شتر طی طریق می‌کرد ما هم با شتر می‌رفتیم. وقتی تمدن شتر را به کاری تبدیل کرد ما همچنان با شتر رفتیم. وقتی قطار آهن جای شتر را گرفت ما همچنان شترسوار ماندیم و امروز که تمدن با هواپیما طی مسافت می‌کند ما همچنان به شترسواری مشغولیم. حاصل آنکه ما مثل اصحاب کهنه در خواب مانده ایم و جهان دگرگون شده است. حال که در عالمی بین خواب و بیداری با چشم‌های نیم باز نگاه می‌کنیم به ابهام عالمی می‌بینیم که به آنچه می‌شناختیم مانند نیست، جهان امروز به جهان دوره صفویه شباهتی ندارد،

آن روز سیاحی فرانسوی به اسم شاردن به ایران سفر می کرد و از ثروت مندانی و آسایش دهقان ایرانی تعجب می کرد و می نوشت در همه عالم دهقانی توانگرتر و آسوده تر از دهقان ایرانی ندیده است و اروپاییان تعجب می کردند. امروز سیاحان اروپایی از عقب ماندگی ماقصه می پردازند و تعجب اروپاییان از نوع دیگر است. امروز که از خواب عمیق قرون نیمه بیدار شده ایم ورزش بادهای سرد عالم بی مهر را براندام غریبان خود حس می کنیم می بینیم باید جنبشی کرد و در صدد چاره برآمد و عقب ماندگی قرون را جبران کرد. اغلب معتقدیم که باید از تمدن مغرب زمین هزاران نکته و دقیقه فرا گرفت. لیکن شاید همه متوجه نباشیم که در طلب تازه و نو نباید چنان از خود بی خبر شویم که فراموش کنیم از روزگار کهن میراث و ودایعی برای ما به جا مانده است که اگر جهانیان احترامی برای ما داشته باشند از این بابت است و اگر در اجتماع ملل ما را ملتی به شمار آورند هم به سبب این میراث گرانبهاست.

مانند باغبانی که ناگهان دیوار باغ او فرو ریزد و باغ پرگل و پردرخت همسایه را ببیند چنان مجذوب تماشای باغ همسایه شده ایم که از یاد برده ایم در فلان گوشه باغ ما درخت کهنسالی است که در باغ همسایه هم نظیر آن را نتوان یافت وای بسا که زیبایی و وقار و مویه و سایه اومایه رشک باغبان همسایه باشد. فراموش کرده ایم که در گوشه دیگر درخت گلی است که به رنگ و بوی گل او در باغ همسایه غنچه ای نشکفته است. البته بخشیدنی نیست که پس از دیدن باغ همسایه به فقر و کم درختی باغ خود خرسند باشیم ولی همچنان نابخشیدنی است اگر آنچه را هم که داریم از تنبلی یا بی اعتنائی بخشکانیم و جنایت است و دیوانگی است اگر تازه خواهی چنان چشم ما را بپندد که به ریشه درختان کهنسال تیشه بزنیم.

اما در این نیم قرن که شادابی باغ همسایه را دیدیم برای باغ خود چه ارمغان آوردیم؟ این پرسشی است که باید همه متفکران ما را کد به رستگاری اجتماع خود علاقه دارند به خود مشغول کند. چه ارمغان آورده ایم؟ آیا اندیشه و تحقق به کار برده ایم که کدام درخت یا گل همسایه با وضع خالک و آب باغ ما مناسب است و در آنجا می تواند روید؟ آیا کوشش قابل ذکری از خود نشان داده ایم که باغ خود را از نکبت و فقر نجات دهیم؟ متأسفانه چنین نکرده ایم. در حیرت و بهتی که به ما دست داده است مدتی خیره خیره باغ همسایه را تماشا کرده ایم. آنگاه سفیهانه دامن خود را از میوه های گندیده و کرم خورده ای که زیر درختان همسایه ریخته بود پر کرده ایم و به باغ

خود آورده‌ایم. پشته‌ای از گیاهان را به‌تصور نهال گل به‌دوش کشیده‌ایم. شاید چند گلی هم در میان گیاهان به‌باغ آورده‌ایم ولی چون گل را باید با خاک وریشه و دقت و توجه بسیار جا به‌جا کرد و ما چنین نکردیم و ثمری نبردیم. همسایه‌های ما که خوشتر دانستند ما را محتاج میوه‌های گندیده و یا علفهای زاید باغ خود ببینند تبسمی کردند ولی البته در راهنمایی ما کوششی نکردند.

مختصر آنکه در نیم‌قرنی که متوجه شده‌ایم باید راه چهارصدساله را به‌همانییم به‌اندازهٔ ده‌سال هم راه نیم‌موده‌ایم. می‌دانم مخالفان، ترقیات می‌سالهٔ اخیر را به‌رخ ما خواهند کشید ولی آیا اغلب این «ترقیات» جز کسب زرق و برق تمدن مغرب‌زمین چیز دیگری بوده است؟ شاید آنها ایران و ایرانی را با فلان جزیرهٔ عرب‌نشین خلیج فارس می‌سنجند و خرسندند که از آنها پیش افتاده‌ایم ولی چنین مقایسه‌ای توهین به‌نژاد و تمدن و استعداد ایرانی است. اگر ژاپن در طی صدسال اخیر علوم و معارف و تمدن مغرب‌زمین را کسب کرد و اگر روسیهٔ شوروی در ظرف پنجاه‌سال اخیر راه چهارصدساله را پیچود ما هنوز از تمدن مغرب‌زمین و از خصوصیات مطلوب آن بویی هم به‌مشاهمان نرسیده‌ایم. برای اینکه درجهٔ پیشرفت ما روشن شود باید خود را با ژاپن مقایسه کنیم. به‌سبک مغرب‌زمینی‌ها نمایشی برپا کرده‌ایم که نمایش هم نیست نوعی خیمه‌سب بازی است و مضحک هم نیست.

اما ما چهارصدسال از قافله عقب هستیم. آهسته آهسته رفتن به‌زودی به‌فناهی ما منجر خواهد شد باید همهٔ ما از زن و مرد و کودک مثل ساکنان شهری که در محاصرهٔ دشمن است بسیج عمومی کنیم، تجمعات و تظاهرات زندگی را کنار بگذاریم و به‌جهدی مردانه اقدام کنیم. دشمن ما جهل و تنبلی و فقر و مرض است و با این دشمنان با تعارف و مجامله رفتار نمی‌توان کرد. برای این جهاد احتیاج به‌سلاحهایی داریم که باید از تمدن مغرب‌زمین کسب کنیم. وضع ما وضع عادی نیست و کوشش عادی سودی نخواهد داد. کوشش و جنبشی خارق‌العاده لازم است.

اما کوشش و جهادی که برای کسب تمدن جدید خواهیم کرد نباید ما را غافل کند که باید میراث نیاکان خود را نیز حفظ کنیم آن را بارورتر سازیم و به‌وسعت و عمق آن بیفزائیم. حفظ تمدن قدیم و کسب تمدن جدید دو مسئلهٔ جداگانه نیست و بهم ارتباط و بستگی تام دارد. باید میوه‌های مطلوب تمدن مغرب‌زمین را به‌درختان کهن سال خود پیوند زنیم. راه دیگری جز این نیست. علم اروپایی باید به‌زبان فارسی بیان شود تا ایرانی

از آن بهره‌مند گردد. اگر زبانی نباشد یا زبانی باشد که مفهوم آن را جز نویسنده درک نکند و وسیله نقل و انتقال علم چیست؟ زبان فارسی یکی از معتبرترین و گرانبهارترین یادگارهایی است که برای ما بجا مانده است. زندگی اجتماعات شبیه به زندگی افراد است. جدا کردن زندگی گذشته فرد از زندگی حال و آینده‌اش غیرممکن است و زندگی گذشته فرد تعیین می‌کند که از راههای مختلفی که درپیش اوست کدام راه را باید انتخاب کند. تمدن جدیدی را بر مملتی با فرمان و با زور تحمیل نمی‌توان کرد. باید پیوند زد و برای این پیوند زدن فهم و تعمق و دقتی از آن نوع لازم است که باغبان ماهر در پیوند زدن درختان بکار می‌برد.

* * *

خطر اینکه تمدن و فرهنگ خود را یکباره فراموش کنیم و از نظر تاریخ تمدن بشری خط نیستی برما کشیده شود سخت ما را تهدید می‌کند و این خطر در هیچ دوره تاریخ ما این حد نزدیک نبوده است. در زمان تسلط تازیان ملت ما از پیشوایان تمدن جهان بود و ما به زودی به تازیان علم و فن اداره و مدنیت آموختیم. ما بودیم که برای زبان تازیان صرف و نحو نوشتیم. رکن اساس تمدن اسلامی ما بودیم. حاجت به تفصیل نیست که دانشمندان و محققان و مورخان ایرانی بودند که تمدن اسلامی را در سراسر جهان متمدن آن روز پرتوافکن ساختند. در زمان حمله مغول دانشگاهها و کتابخانهها و دانشمندان و هنرمندانی داشتیم که عالم اسلام را روشن ساخته بودند. این بود که نیروی تمدن ما به زودی فاتحان را درهم شکست و نابود ساخت و از مغول وحشی بی‌دین و آئین، شاهزادگان شاعر و هنرمند ساخت. لیکن اگر امروز قومی برما مسلط شود پس از بیست سال چه خواهد ماند؟ شاید عده‌ای بمانند که بهتر بخورند و بهتر بپوشند ولی از ایران نشانی نخواهد ماند. از زبان و از هنر و از ادبیات و تمدن ایران اثری بجا نخواهد ماند. زیرا این تجلیات تمدن هم اکنون نزد ما در حال خاموش شدن است. این چراغ ضعیفی که به زحمت می‌سوزد از نسیم ملایمی خاموش خواهد شد، حاجت به طوفان عظیم نیست.

آبروی ما در جهان یکی به سبب ادبیات عالی و درخشانی است که داشته‌ایم. لیکن برای حفظ ادبیات خود و زنده نگاهداشتن آنچه می‌کنیم؟ چند درصد شاگردان مدارس و دانشگاههای ما شهادتنامه فردوسی را می‌خوانند یا از غزلهای حافظ چیزی شنیده‌اند؟ چند درصد کتب و روزنامه‌هایی که در پایتخت منتشر می‌شود به زبان فارسی بی‌غلط و مفهوم نوشته می‌شود.

قدرت خلاقه‌ای که سبکها و شخصیت‌های بزرگ ادبیات را در ایران به وجود آورده است کجا رفته است؟ اگر این قدرت خلاقه نمرده است چرا باید در سراسر دوره قاجاریان یک شاعر نداشته باشیم، که تشبیه و استعاره و طرز بیانی جز تقلید آنچه شعرای خراسان و عراق بکار برده‌اند داشته باشد؟ اگر فرخی زنده بود شعرش در وصف جهان امروز و آنچه در جهان می‌گذرد جز آن می‌بود که ده قرن پیش از این بود زیرا قدرت آفرینندگی هنری داشت. امروز دیگر بادختران ده‌قرن پیش عشقبازی نمی‌کرد و دیگر زلف را به کمند و مژگان را به تیر شبیه نمی‌کرد.

نیز آبروی ما در جهان مرهون هنر نقاشی و معماری ما است. مسجد شاه و مسجد شیخ لطف‌الله و پلهای اصفهان از زیباترین تجلیات ذوق و هنر بشری است. بیننده با همان اعجابی که کلیسای سن‌پیر رم را تماشا می‌کند در مقابل مسجد شیخ لطف‌الله می‌ایستد. ولی ما وقتی تهران خودمان را از نو می‌سازیم آنرا با هزاران بنای زشتی که تقلید از بی‌بهاترین ساختمانهای فرنگ است پر می‌کنیم و شهری می‌سازیم که از لحاظ لطف هنری به پیش‌زی نمی‌ارزد و چیزی جز زشتی مجسم نیست. اگر تمدن ما زنده بود و نیروی خلاقه‌اش دچار فلج نشده بود سبک معماری خودمان را با اصول مهندسی جدید می‌آمیختیم و شهری به وجود می‌آوردیم که وقتی سیاح خارجی وارد آن می‌شد بی‌اختیار می‌گفت اینجا به حق پایتخت ایران است، اما ذوق ما ذوق بازاری شده است. مایه سرشکستگی ما است که از چند بنای معدود زیبایی که در پایتخت ماست کالج امریکایی را فرنگیان برای ما ساخته‌اند و اولیای وزارت فرهنگ ما آنرا مدفون کرده‌اند!

هر کودک ایرانی که به فرنگ می‌رود و از دریای موسیقی فرنگی دوتانگو و فوکستروت می‌شنود در برگشتن به ایران دیگر طاق‌شنیدن موسیقی ایرانی را ندارد. موسیقی ایرانی یعنی بیان حالات و احساسات پدران ما در قرون متمادی. هر چند منکر نمی‌توان شد که فن موسیقی نزد ما پیشرفت زیادی نکرده است چاره دورانداختن آن نیست. باید دقایق و صنعت موسیقی فرنگی را فرا گرفت و آنگاه آوازه‌های ایرانی سوناتا و سمفونی و کنسرتو ساخت تا هم تمتع خود ما بیشتر شود و هم جهانیان متوجه کلی نازه در بوستان موسیقی گردند.

لزوم به هم آمیختن کهنه و نو تنها در ادبیات و معماری و موسیقی نیست در کلیه شؤون زندگی ما محسوس است. همچنان باید در اصول غذا خوردن، لباس پوشیدن، خانه ساختن، اصلاح و تشویق رقصهای محلی

و شاید مهم‌تر از همه در تربیت ملی ما آمیختن کهنه و نو با مهارت و دقتی تمام صورت پذیرد. در همه این اصلاحات به دو چیز نیازمندیم یکی آشنایی کامل با فرهنگ و تمدن خودمان، دیگری شناختن واقعی (نه سطحی و ظاهری) تمدن مغرب زمین. باید هم به احوال درختی که براو پیوند خواهیم زد آگاه باشیم و هم به خصوصیات درختی که از آن، پیوند خواهیم گرفت احاطه کامل داشته باشیم.

در پیوند کهنه و نو از خطر دو گروه باید برحذر باشیم. یکی گروه کهنه‌پرستانی که مولانا خطاب به آنها فرموده است:

آسمان پر ستاره پر ز ماه تو نهفته سر فرو برده به چاه
که اگر ماه است پس کوروشنی تو در آ از چاه و بنگر ای دنی
خطر آنها این است که در هر نوع تغییر و اصلاح و انقلاب اجتماعی تعزیه برپا خواهند کرد و ای بسا که دین و آئین را هم پیراهن عثمان کنند. نه تنها از این طبقه بلکه باید از گروه متجددی هم که یا دوروزی در فرنگستان بوده‌اند و یا چیزی از آن داستان شنیده‌اند برحذر بود. این گروه که نه زبان مادریشان را درست می‌توانند تکلم کنند و نه زبان فرنگی را، نه از تاریخ و تمدن خود خبر دارند و نه جز قشری از تمدن فرنگ دیده‌اند، به تمدن گذشته خود طبیعتاً با تحقیر نگاه می‌کنند و ارمغانهایی که از مغرب زمین برای ما می‌آورند جز میوه‌های گندیده این باغ پر گل و میوه نیست.

* * *

به مناسبت موضوع دو واقعه به یادم هست که اجازه می‌خواهم نقل کنم: سالها پیش وقتی در دانشکده حقوق تهران تحصیل می‌کردم جوانی به معلمی اقتصاد ما منصوب شده تازه با هزار نخوت و ناز از فرنگستان برگشته بود. یکی از کتب مقدماتی اقتصاد را ترجمه می‌کرد و هر روز به ما دیکته می‌کرد. یک روز که از ناچاری با کمال ادب توضیح دادیم عبارات او بکلی نامفهوم است. جواب داد او معلم صرف و نحو نیست معلم علم «اکنونومی پلیتیک» است. بقیه آن ساعت را صرف بیانات مفصلی در فلسفه و تاریخ تمدن کرد. مختصر آنکه می‌خواست نشان دهد عقب ماندگی ما معلول شعر و ادبیات است و گفت تمدن اروپا آدام اسمیت و دکتر شاخت به وجود می‌آورد و ما حافظ و مولوی! متأسفانه امثال و همفکران این استاد جوان فراوانند و البته اوبعدها به وزارت رسید.

واقعه دیگر ملاقاتیست که با کدخدای دهی در یکی از دهات بلوک کزاز دست داد: کدخدا سابقاً نایب یکی از اشراف محلی بود. مردی

جهان‌دیده بود، یکبار به خراسان، دوبار به تهران سفر کرده بود اما «مملکت کزاز» را به همه «همالک» ترجیح می‌داد. در سفر دومش به تهران او را به دیدن یکی از موزه‌ها برده بودند و به فکر افتاده بود که موزه‌ای در خانه خود ترتیب دهد. بعد از شام مارا به دیدن موزه نقاشی خود برد. اطافی بود که سراسر دیوارهای آن را عکس‌های رنگی چسبانیده بود که به صورت مارک‌های تجارتنی به تو بهای قیمت و فاستونی می‌چسبانند و او آن عکسها را از پارچه فروشان شهر لرقته بود. منظره این عکسهای مبتذل و غروری که او از تملک ابن «آثار صنعتی» داشت با آنکه چندین سال از این واقعه می‌گذرد در نظرم روشن و برجسته است. نماید به این علت که موزه کدخدرا نموداری از زندگی و تمدن جدید خودمان یافتیم.

آیا بسیاری از چیزها که از تمدن مغرب‌زده‌ین گرفته‌ایم مانند آن نیست که در موزه کدخدا دیدیم؟

* * *

آمیختن کهنه و نو به معنی وسیعش بزرگترین مسأله اجتماعی است که در پیش داریم و حقیقت این است که همه مسائل دیگر از آن متفرع است. به عبارت دیگر مسأله‌ای که در پیش داریم این است که پیشیم؛ کدام قسمت از آداب و رسوم و تمدن و فرهنگ خود را باید حفظ کنیم و از تمدن مغرب زمین چه قسمت‌هایی را باید اقتباس کنیم و چه قسمت‌هایی را باید کنار بگذاریم و سریعتر و مؤثرترین وسیله این اقتباس کدام است. می‌بینید که مشکل ما چیزی کمتر از ایجاد یک تحول عظیم و عمیق اجتماعی نیست. سده‌ستن برفلان رودخانه یا استخراج فلان معدن، اصلاح وضع اداری یا اشاعه بهداشت و تعلیم و تربیت همه از متفرعات این مسأله کلی است.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که آیا این کار عظیم کاری است که با کوشش افراد پراکنده صورت‌پذیر باشد. جواب من این است که البته کوشش پراکنده افراد بی‌فایده نیست ولی کم‌تأثیر است و این کاری است که اجتماع یا دولت باید به عهده گیرد و کوشش افراد را متشکل و منظم کند. به عبارت دیگر دولتی باید این کار را به عهده بگیرد، با نظر عالم اجتماع بنگرد و فلسفه سیاسی روشن و واضحی داشته باشد.

خواهید گفت چنین دولت حکیمی را افراد بی‌بهره از حکمت چگونه منصوب خواهند کرد، به عبارت دیگر به مشکل افلاطون برمی‌خوریم که حاکم حکیم را چه کس به قدرت خواهد رسانید. این خود مسأله مهمی در فلسفه سیاسی است. خوشبختانه دور باطلی که در این مسأله بنظر می‌رسد

واقعاً موجود نیست و افراد غیر حکیم نشان داده‌اند که در مواقع بحرانی توانسته‌اند بهترین خود را به‌پیشوایی خود منصوب کنند.
به عبارت دیگر مسأله غیر قابل حل نیست و راه امید گشوده است.

اجتماع عاقل و اجتماع سفیه

امروز تعیین جنون و سفه و درجات آن در افراد کار آسانی است. روانشناسان و سایلی فراهم کرده اند که به کمک آن میزان دقیق هوش و کمبود آنرا اندازه می توان گرفت. به دقت می توان گفت که فلان دختر شش ساله رشد عقلی دختر نه ساله را دارد و بنابراین هوش او پنجاه درصد بیش از هوش متوسط است و یا می توان سنجید که فلان پسر ده ساله هوشش بیش از هوش بچه پنج ساله نیست و نصف آنچه باید هوش دارد و بنابراین کودن و سفیه است.

اما تعیین هوش اجتماعات یا درجه سفاقت آنان کار آسانی نیست. هوش اجتماع را از روی تشکیلاتی که برای خود پدید آورده است، از روی مجموعه کار علمی و فرهنگی و بالا یا پائین بودن سطح زندگی اقتصادیش و خلاصه تمتعی که مجموعه افراد آن از حیات می برند می توان قیاس کرد و با در نظر گرفتن این اصول می توان گفت بر روی هم عاقل است یا سفیه است.

شاید یکی از مهمترین وسایل برای سنجیدن رشد یا سفه عقلی اجتماعی ملاکی است که «جرمی بنتام» دانشمند قرن هیجدهم میلادی انگلستان، به دست داده است.

بنتام می خواست علم اخلاق و قانونگزاری را بر پایه عقلی و منطقی قرار دهد. می دانیم نخستین سؤالی که در اخلاق پیش می آید این است که «خوب» و «بد» کدام است. قانونگزار نیز وقتی قانونی وضع می کند از خود می پرسد این قانون «خوب» است یا نیست.

بنتام و پس از او «جان استوارت میل» معتقد بودند «خوب» چیزی است که برای افراد مایه خوشی باشد و بلکه خوب آن است که بیشترین خوشی ممکن را برای بزرگترین عده ممکن از مردمان تأمین کند. اگر عمل یا رفتار

یا گفتار یا قانون یا سیاست یا حکومتی بیشترین خوشی ممکن را برای بزرگترین عدهٔ مردمان تأمین کرد «خوب» است و خیر و الا «بد» و شر است.

مکتب فلسفی بنتام و استوارت میل را مکتب «سودگری» خوانده‌اند. اینان می‌گفتند نیک آن است که سودمند باشد و بد آن است که زیان‌بخش باشد و منظورشان از «سود» و «زیان» همان خوشی و رنج بود. عقاید بنتام و استوارت میل در اصلاح قوانین و منطبق کردن آنها با عقل و منطق در انگلستان تأثیر زیاد بخشید. می‌دانیم در زندگی اجتماعات تأثیر سنت، خواه عرفی باشد یا دینی همیشه قوی بوده است و شمارۀ قوانینی که برای حکمرانان اجتماع ملایک عمل بوده است ولی با عقل تناسبی نداشته بسیار بوده است. به نقل «برتراند راسل» هنوز در یکی از کشورهای ایالات متحده امریکا قانونی هست که به موجب آن اگر کسی عقیده «تحول» داروین را تدریس کند به چند سال زندان محکوم می‌شود زیرا تعالیم داروین با قصه‌ها و اساطیری که راجع به خلقت عالم و آدم در تورات آمده است مطابقت ندارد. به میزانی که اجتماعات عقل و منطق را جانشین اساطیر و خرافات کنند به سوی تمدن پیش رفته‌اند.

اصل تأمین سود بیشترین عدهٔ ممکن اصلی است که باید راهنمای عمل در هر اقدام سیاسی و اقتصادی باشد. راست است که بر این اصل ایرادهائی وارد است و مثلاً منافع نوابغ و دیوانگان را در نظر نمی‌گیرد ولی می‌نماید که تاکنون اصلی بهتر از آن نیافته‌ایم. اجتماعات هرچه این اصل را بیشتر رعایت کنند عقل و بلوغ خود را بهتر نشان داده‌اند و به میزانی که رعایت این اصل را مهمل گذارند درجهٔ سفه و عقب‌ماندگی خود را آشکار کرده‌اند.

در مورد افراد، خویشان و دوستان آدم سفیه او را تحت حمایت خود می‌گیرند و یا به قانون متوسل می‌شوند و برای حفظ منافع سفیه او را از دخالت در اموال خود محروم می‌کنند. اما بین ملل و اجتماعات حس محبت و خویشاوندی و دوستی موجود نیست. ملت و اجتماع سفیه را دیگران به کار آب و گل می‌گیرند و چون چارپایان بارکش بردوش او بار می‌برند و به غلامی و خدمتگزاری خود می‌گمارند. نهایت آنکه ایسن‌کار را همیشه صریح و روشن نمی‌کنند ولی نسخهٔ آن همیشه یکی است. هیچ اجتماعی از پرداخت جریمهٔ سفاکت و بلاغت خود در امان نیست.

برای ما لازم است و امری حیاتی است که ببینیم در زندگی اجتماعی

خود آنچه می‌کنیم نشانهٔ سفاقت است یا حکایت از وجود عقل و شعور می‌کند. لازم است به دستگامها و تشکیلات خود، به فعالیت‌های اجتماعی خود و به آنچه از بام تا شام می‌کنیم نظر اندازیم و پیوسته پیرسیم: آیا این تشکیلات و اقدامات حداکثر نفع اکثر مردمان را تأمین و حفظ می‌کنند یا نه. اگر رهبران اجتماعی نتوانستند از این محک تجربه سپیدروی به‌در آیند یا خیانت کرده‌اند یا اشتباه و بهر حال شایستهٔ رهبری نیستند. آنان که می‌خواهند به اقدامی سیاسی یا اجتماعی دست زنند یا قانونی طرح یا تصویب کنند باید ببینند آیا این قانون حداکثر نفع را به حداکثر مردمان خواهد رسانید یا نه. مشروع بودن کار و بلکه وجود خود آنان بسته به جوابی است که می‌توانند به این سؤال بدهند. آنانکه اختیار بیت‌المال اجتماع در دستشان است هر وقت می‌خواهند کمترین خرجی را تصویب کنند باید ببینند آیا این خرج حداکثر فایده را برای بزرگترین عده ممکن دارد یا ندارد. اگر ندارد تصویب این خرج نشانهٔ سفاقت آنهاست و خیانت به ملت است. به‌میزانی که اجتماعی در اعمال سیاسی و اقتصادی خود نفع حداکثر را تأمین می‌کند آن اجتماع بالغ و عاقل است. هر چه رعایت این اصل کمتر شود سفاقت آن اجتماع بیشتر است. امید ما باید آن باشد که پیوسته در اعمال اجتماعی خود این اصل را پیش چشم داشته باشیم تا از محک تجربه سپیدروی بیرون نیائیم.

استعداد افراد

یا مهمترین ثروت ملی ما

پس از جنگ جهانی اخیر در محافل علمی انگلستان بحثی در گرفت که به زودی در محافل اجتماعی و سیاسی هم جلب توجه بسیار کرد و حتی موضوع سرمقاله روزنامه تایمز شد. این بحث را استاد سیریل برت^۱ دانشمند روانشناس نامی انگلستان در نتیجه تحقیقاتی که سالیان دراز به آن مشغول بوده است آغاز کرد. موضوع بحث این بود که آیا سرمایه هوش ملی در آن کشور روبه نقصان است یا نه. سیریل برت، که بزرگترین متخصص آزمایش هوش در آن کشور است و قریب نیم قرن است آثار علمی او در این موضوع راهنمای دانشمندان است، به این نتیجه رسیده است که اولاً هوش قطری و طبیعی است و به ارث منتقل می شود و ثانیاً اشخاص پاهوش تمایل دارند فرزندان کمتری داشته باشند در نتیجه روز به روز نسل کم هوشها افزوده می گردد و از نسل پرهوشها کاسته می شود.^۲ روزنامه تایمز پس از انتشار کتاب برت در این موضوع نوشت که اگر حقیقت این است جامعه باید چاره ای بیندیشد چه مسلم است که از معدن زغال سنگ و آهن مهمترین معدن هوش کشور است و اگر این ثروت روبه نقصان باشد آینده کشور را خطری بزرگ تهدید می کند. مسلم است که انگلستان تنها کشوری نیست که دچار این خطر است ولی شاید اول کشوری است که متوجه این خطر شده است و به وسایل مختلف در صدد جلوگیری و چاره جوئی است.

1. Cyril Burt

۲. رجوع شود به:

Sir Cyril Burt, *Intelligence and Fertility*. (Occasional Papers on Eugenics) No. 2, 1946.

منظورم از ذکر این بحث، جلب توجه به این نکته است که مهمترین ثروت ملی هر کشور هوش و استعداد افراد آن کشور است. عظمت و یا انحطاط کشوری بسته به این است که از این ذخیره چگونه استفاده می کند. اما اینکه در ایران نسل افراد کم هوش به سرعت بیشتری رو به ازدیاد است یا نه، مسأله ای است قابل تحقیق و حایز اهمیت ولی اهمیت آن در مقابل مسأله مهم دیگری که باید تحقیق شود در درجه دوم است. مسأله مهمتر ما این است که اساساً از هوش و استعداد افراد خود استفاده می کنیم یا نه و اگر استفاده می کنیم این استفاده تا چه حد است.

این مسأله البته با روشهای تحقیق دقیقی که در دسترس علمای روانشناسی است قابل تحقیق دقیق و اندازه گیری است. ولی تصور نمی کنم جواب دادن به این سؤال حتی قبل از تحقیق دقیق مشکل باشد. به نظر می رسد که استفاده ما از این ذخیره ثروت ملی به اندازه ای ناچیز است که در مقایسه با آن استفاده ای که از منابع زغال سنگ و سرب و طلا می کنیم شایان توجه است. آبهای بسیاری در ایران به هدر می رود و معادن گرانبه های بسیاری زیر زمین خفته است که حتی از وجود آنها آگاه نیستیم ولی به نظر من مسلماً مهمترین منبع ثروتی که مهمل مانده و یا استفاده از آن چنان نامحییج و غلط انجام می گیرد که در حکم هیچ است همان هوش و استعداد افراد این آب و خاک است.

* * *

درست است که مدارس ما چنانکه باید باشد نیست و دستگاه تربیت نامناسب زیادی با احتیاجاتمان ندارد ولی مسأله مورد بحث مهمتر از آن است که تنها به وزارت فرهنگ ارتباط داشته باشد. کافی است که گذری به بازار کنید و ببینید چه مقدار انرژی های نهانی و استعداد های مختلف عاطل و باطل مانده است. هزاران نفر را می بینید که مثلاً چند کیسه حمام و سنگ پا و یا چغچغنه و قندپاش امریکایی در جلوی خود گسترده اند تا از چند فروش جزئی نانی برای معاش خود به دست آورند. بیننده بی اختیار از خود می پرسد که اگر جامعه به فکر خود بود آیا از این افراد استفاده بیشتر و بهتری نمی توانست کرد؟ کمی تعمق و تأمل کافی است نشان دهد که مثلاً اگر بیست مغازه بزرگ فروش دولتی در نقاط مختلف تهران ایجاد می شد و یک صدم عده ای را که در بازار به شغل خرید و فروش اشتغال دارند بکار می گماشت نود و نه نفر دیگر آزاد می شدند که به کارهای تولیدی بپردازند و از استعدادهای خود فایده بیشتری به خود و به دیگران برسانند.

اگر گذری به دهات کنید و هزاران دختر را که به قیمت نیروی چشم و سلامت بدن به قالی بافی مشغولند تماشا کنید و با استفاده‌ای که در ممالک پیشرفته از نیروی جوانان خود می‌کنند مقایسه کنید می‌توانید پیرسید آیا برای اینان کار بهتری نمی‌توان ایجاد کرد که از برکت آن، هم خود زندگی سالمتر و غنی‌تری داشته باشند و هم اجتماع را ثروتمندتر و غنی‌تر کنند؟ همین سؤال از ذهن نگرنده می‌گذرد وقتی کارمندان دولت را می‌بینند که از همه بدن خود مثل این است که فقط از یک انگشت استفاده می‌کنند، نمی‌دانم دستگاه‌های دولتی ما از وزارت کار، اقتصاد ملی، کشاورزی و یا فرهنگ کدام مسئول این وضعیت، مسلماً همه آنها و مسلماً مسأله باید به صورت کلی از جانب اجتماع یعنی دولت که نماینده اجتماع است مورد رسیدگی قرار گیرد. این مسأله از لحاظی مسأله تربیتی است، چه تربیت یعنی ایجاد تغییرات مطلوب در افراد و مسلماً یکی از تغییرات مطلوب آن است که افراد به جای استفاده از یک انگشت و یا یک صدم قوای خود از همه بدن و همه قوای خود استفاده کنند. اما از لحاظ دیگر شیره و خلاصه همه مسائل و مشکلات اقتصادی و اجتماعی و سیاسی ماست.

* * *

می‌دانیم با اینکه این مسأله برای ما اهمیت حیاتی دارد برای هیچ فرد یا عده‌ای سرمایه سیاسی نمی‌تواند شد و قابلیت اشتعال آن یک صدم نفث هم نیست و به اندازه یک طعام مجانی فقرا جامعه خواب‌آلوده ما را به جنبش نمی‌تواند آورد. وقتی مورخ اجتماعی و اقتصادی آینده، اجتماع ما را مورد قضاوت قرار دهد خواهد پرسید که در این اجتماع تا چه حد از استعداد های افراد برای سعادت افراد بهره می‌بردند و به میزان کاری که در این راه کرده‌ایم به اجتماع ما قدر و منزلت خواهد داد.

آنچه باید کرد طرح نقشه اجتماعی دقیقی است که منظور از آن استفاده از این منبع عظیم خداداد باشد. در طرح این نقشه مسلماً مهمترین سهم را تربیت برعهده خواهد داشت، زیرا تربیت تنها آموختن، خواندن و نوشتن به افراد نیست و به اعتباری تربیت چیزی جز راهنمایی افراد برای یافتن راههای استفاده از استعداد های گوناگون آنها نیست. از این رو آموختن اصول بهداشت به اهل شهر و روستا و راهنمایی کشاورزان به منظور استفاده از زمین و از کار خود از وظایف تربیت است. اما همراه تربیت، اجتماع باید وسایل دیگری فراهم کند که راه استفاده از استعداد های افراد گشوده شود و این اقدامات باید اقدامات سیاسی و اقتصادی باشد.

ممکن است به‌چنین برنامه‌کاری نام اقتصاد راهنمایی شده یا سوسیالیزم و غیره داد. این که آنچه باید کرد چه نام خواهد داشت مهم نیست. حقیقت این است که گرفتاری ما به‌حدی است و زبونی و انحطاط چنان گسترده است و خطرچندان نزدیک که روانست به‌جنگ لفظی پردازیم و خیانت است که به‌این بهانه یا بهانه دیگر بژه‌ردن و نابود شدن استعدادهای افراد - یعنی مهم‌ترین ثروت ملی خود را تمانا کنیم و در فکر چاره نباشیم.

عامل انسانی در برنامه‌های عمرانی

این روزها گفتگوهای بسیار درباره بهره‌برداری از ثروت‌های نهفته یا هدررفته کشور خود می‌شنویم. می‌گویند طلاهای زرد و سیاه از دل خاک بیرون کشیده خواهند شد، آب‌هایی که سرکش و چموش در دریا گم می‌شوند یا در شورستان فرو می‌روند به خدمت آدمی گماشته خواهند شد. امیدواری‌ما بیشتر می‌شود وقتی می‌شنویم که برای این کارهای نو دست‌ها و چرخ‌های نو به کار خواهند افتاد که هنوز زنگ عطلت و بیهودگی بر آنها ننشسته است. اما در این تکاپو نکته‌ای هست که اگر از آن غافل بمانیم به‌جود ما از مرحله آرزو تجاوز نخواهد کرد. این نکته اساسی اهمیت عامل انسانی در عمران و آبادی است. در برنامه‌های عمرانی که طرح می‌کنیم نخست باید آماده کردن آدمیان را برای کارهای مطلوب - برای ایجاد عمران و برای نگهداری عمران - در نظر بگیریم. برای تولید ثروت البته به‌زین و گنج‌هایی که در آن خفته است نیازمندیم ولی به‌توانایی دست و فکر آدمی بیشتر نیازمندیم. نیروی دست و فکر آدمی از قویترین دیناموها و پرزورترین آبشارها به مراتب نیرومندتر است و به‌هر حال از ابن دینامسوها و آبشارها بدون کمک دست و فکر آدمی استفاده نمی‌توان کرد. اگر دست هنرمند و فکر چاره‌یاب آدمی موجود باشد یافتن شیر مرغ و جان آدمیزاد کار آسانی است. از هوا، چنانکه علمای شیمی آلمان در جنگ اول جهانی کردند، باروت استخراج می‌توان کرد و در آب دریا، چنانکه علمای کشاورزی آزمایشی نشان داده‌اند، کشت و کار می‌توان کرد. ثروت و سرمایه اساسی و واقعی ملتی معادن نفت و زغال و طلای او نیست، بلکه استعداد و هوش و کار افراد او است. اگر از این سرمایه درست استفاده شود «خاک را به‌نظر کیمیا» می‌توان کرد و محالات را ممکن می‌توان ساخت. من وضع آلمان شکست‌خورده را سال بعد از جنگ اخیر یعنی در سال ۱۹۴۶ دیده بودم که

تل خاك و خاكستری بیش نبود. امروز که فقط یازده سال از آن تاریخ می‌گذرد و همان ملت با استعداد و کار و کوشش افراشد تمدنی پدید آورده است که در دل فاتحان جنگ و رقیبان اقتصادیش رعب و وحشت افکنده است. پیشرفت اقتصادی آلمان اعجاز کار و کوشش آدمی را نشان می‌دهد. اما کار و کوششی که فکر صحیح را اضمای آن بوده است و تربیت صحیح و سایلش را فراهم آورده است. کار و کوششی که مبنی بر تربیت صحیح و استفاده واقعی از استعداد های افراد نباشد به کار و کوشش حیوانات بارکش شبیه‌تر است. نخستین قدم هر برنامه عمرانی باید تربیت افراد باشد. ما پنداشته‌ایم که تربیت فقط ایجاد مدارس ابتدایی و متوسطه است و گویا رهبران ما هم جز این چیزی ندانسته‌اند. اما مفهوم تربیت در حقیقت خیلی وسیع‌تر از آن است. تربیت یعنی ایجاد تغییرات مطلوب در افراد آدمی. اگر تربیت به این معنی وسیع در نظر گرفته شود دیده می‌شود که اساس کلیه اصلاحات اجتماعی و سیاسی اجتماع جز تربیت چیزی نیست. مواد خام تربیت بخصوص در کشوری مثل کشور ما که بیش از هفتاد درصد مردمان حتی خواندن و نوشتن را هم نپاموخته‌اند، نمی‌تواند تنها کودکان باشد. تربیت کسانی که سمنشان از مدرسه رفتن گذشته است برای ما در درجه اول اهمیت است. این نکته است که بکلی از آن غافل مانده‌ایم.

برای برنامه‌های عمرانی خود نیازمند هزاران کارگر کارآموز، هزاران سرکارگر، کاروان، هزاران نیمه‌متخصص و متخصص هستیم که هیچ مدرسه و کارگاهی برای تربیت آنها موجود نیست. اگر متوجه نشویم که تربیت اول قدم هر برنامه عمرانی است ناچار خواهیم شد برای انجام دادن کارهای کوچک و بزرگی که همه به نوعی یادگیری و تجربه احتیاج دارند هزاران نفر از فرنگستان استخدام کنیم، ناچاریم برای حفظ عمرانی که به وجود خواهیم آورد پیوسته خبرنگاران بیگانه را در کشور خود نگهداریم. یکی از کشاورزان کرمانی نقل می‌کرد که با مخارج گزافی برای املاک خود تراکوری خریده است. تراکتور در ماههای اول عیبی کرده است و او برای رفع آن عیب در همه آن حوالی اهل فنی نیافته است. می‌گفت دیپلمه دوره کامل دبیرستان در کرمان زیاد هستند که پس از انمام دبیرستان نمی‌دانند چه کنند ولی متخصصی که دوسه سال در ماشین‌های فلاحتی درس خوانده باشد نه در کرمان و نه در هیچ شهر دیگر ایران تربیت نمی‌شود. درد اساسی کشور ما درد بی‌تربیتی است. باید برای استعداد افراد این کشور که عاطل و باطل مانده است فکری کرد. اگر استعداد واقعی افراد

به کار افتد هر فرد خود «سازمان برنامه» ای خواهد شد و موجب عمران و آبادی خواهد گردید. من وقتی هزاران دختر خردسال را می بینم که در دهات به کار قالی بافی مشغولند مثل این است که جویهای آب زلال را تماشا می کنیم که به باتلاق فرو می روند. اگر خارجیان قالی ما را می خرند زبونی و بدبختی کارگر ما را می خرند. صنعت قالیبافی از آن روزنوزرقمی از صادرات ما را تشکیل می دهد که بافندگان قالی مثل حیوانات بارکش به حداقل نعمت های این جهان راضی اند. اگر از این صنعت فایده ای حاصل شود جز در جیب تاجر ایرانی و قرنگی نمی رود. باید به دستها و چشمهائی که در این راه نابود می شوند رحم کرد و به آنها طریق بهتر و سودمندتری برای ایجاد ثروت نشان داد. کودکان سر و پا پرنده ای که در کوی و برزن با سماجت و اصرار به بط بخت آزمائی به شما می فروشد، جوانائی که به اصرار می خواهند وارد «اداره» شوند و اندیکاتور نویس شوند، عده بسیار دیگری که طبقی لبو در دست دارند و از بام تا شام راه گذرندگان را سد می کنند، هزاران «کاسب» بازاری که چند سنگ پا و کیسه حمام در جلو خود گذاشته و از بام تا شام به امید مشتری نشسته اند و هزاران کس دیگر که فقط از یک صدم استعدادهای خود استفاده می کنند - اینها ثروت های واقعی این کشور هستند که به هدر می روند و نابود می شوند، باید نخست به فکر بهره برداری از این معادن افتاد - معادن نفت و طلا در درجه دوم اهمیت است.

سال گذشته یک شماره مجله مهندسی شیعی که مهمترین نشریه فنی امریکایی در این موضوع است به دست من رسید. دیدم از دکتر «س» یک دانشمند جوان ایرانی که در لندن و کمبریج افتخار دوستی او را داشتم خواهش کرده اند تحقیقات سال گذشته را در موضوع خستگی فلزات خلاصه کند و نظر خود را در آن باره اظهار دارد. مقاله دکتر «س» در حدود دویست کتاب و مقاله فنی را خلاصه کرده بود و نتیجه کلیه این تحقیقات را با نظر انتقادی بیان کرده بود. چنین کاری معمولاً به کسی رجوع می شود که در فن خود از صاحب نظران مسلم و سرآمد اقران است. در دل من غروری پدید آمد که دوست و هموطن من چنین اهمیت جهانی یافته است. اطمینان دارم در میان کودکانی که کبریت می فروشد یا در قهوه خانه ها شاگردی می کنند یا در شهر تهران سرگشته و ولانند استعدادهایی نظیر دکتر «س» یافت می شود. کوشش ما در راه پرورش استعداد افرادمان باید صدچندان باشد که هست. اگر هر چه داریم در این راه بنهیم به قول هاتف «کافرم گرجوی زیان بینی». آیا منتظریم که استعداد افراد ما را هم مثل معادن ما خارجیان

استخراج کنند؟ اگر چاره دیگری نباشد باید به‌خاطر صاحبان استعداد به‌این امر رضا داد. استعداد فوق‌العاده دکتر «س» در لندن و کمبریج تربیت شد و حالا مؤسسه کارنگی و دانشگاه‌های امریکا و صنایع آهن و فولاد آن کشور از آن بهره‌برداری می‌کنند.

در آنچه گذشت من افراد را از لحاظ عامل تولید ثروت و مهم‌ترین عوامل در نظر گرفتم. اما انسان را نیز باید از آن نظرگاه دید که غایت و مقصود همه فعالیت‌های عمرانی و اجتماعی و سیاسی است. همه این فعالیت‌ها بدان منظور است که زندگی آدهی را سالمتر، خوشتر، زیباتر و پرمعنی‌تر کند و به‌بهره‌مندی او از سبابت بفرزاید. اگر چنین نشود همه سازمانها و تشکیلات بیهوده و بی‌مصرف است. به عبارت دیگر ایجاد عمران و آبادی، ایجاد سازمانهای اجتماعی و سیاسی کافی نیست. افراد باید تربیت شوند تا از عمران و آبادی بهره‌مند شوند. شما هم مثل من کسانی را دیده‌اید که در ظرف مدت کوتاهی، چنانکه فقط در کشور ما ممکن است، به تصادف یا به‌وسایل دیگر ثروت عظیمی اندوخته‌اند و نیز دیده‌اید که در موارد بسیاری ثروتی که چنین به‌دست آمده ذره‌ای به سعادت صاحب خود کمک نکرده است. علت این است که بهره‌مندی از ثروت به ندرت به نیاز دارد. دیده‌اید که بسیاری از نودولتان ما اگر ثروت خود را خرج کنند (و ثروت، آنها را بخیل‌تر نکند) آنرا صرف خوش‌گذرانیهای افراطی و کارهای نالازم و بی‌معنی می‌کنند. من کم شنیده‌ام که یکی از این گروه با ثروت بادآورده خود دانشگاه یا آزمایشگاه یا گالری نقاشی ایجاد کرده باشد. اکثر چنین می‌کرد کودکان خود او نیز از این اقدام بهره‌مند می‌شدند. آیا در فکر این هستیم که وقتی عمران و آبادی ایجاد کردیم افراد ما به چه صورت از این عمران و آبادی استفاده خواهند کرد؟

مسئله تجدید حیات ملتی که چندین قرن است به خواب رفته است تنها مسئله ایجاد سد و استخراج معدن و ساختن راه نیست. در عمق و در اساس این مسئله متقلب ساختن فکر و دل مردمان است و وسیله آن تربیت به معنی وسیع کلمه است. برای ایجاد این انقلاب اساسی باید از بهترین منفکران کشور خود و مسلماً از مشخصان بزرگ کشورهای دیگر استفاده کرد. وقتی ذهن و دل مردمان دگرگون شد راهها و سدها و آبادیها خود به‌خود ساخته خواهند شد و الا از ایجاد سازمانها و سدها و کاخها چه حاصل اگر به‌دست کسانی سپرده شوند که مثل کودکان آنها را به بازی بگیرند و بر زمین زنند و خرد کنند و شاید خود را هم با آن تباه سازند.

برنامه تربیت و برنامه‌های دیگر

تربیت به معنی وسیعش یعنی ایجاد تغییرات مطلوب در افراد. بنابراین تعریف کار تربیت به مراتب وسیعتر است از آنچه معلم دبستان و دبیرستان و دانشگاه می‌کند. سرکاری که کار جدیدی را به کارگران می‌آموزد، افسری که به سربازان فنون جنگ تعلیم می‌دهد، مأمور بهداشتی که به افراد نشان می‌دهد چه باید کرد تا از ابتلای به مرض ایمن بمانند همه به تربیت افراد پرداخته‌اند. دستگاه‌های تبلیغات که می‌خواهند اعتقاد یا عادت یا لزوم راه زندگی نوینی را در ذهن افراد راسخ کنند همه به کارهای تربیتی مشغولند. شاید مبالغه نباشد اگر بگوییم در شهر تهران تأثیر رادیو و سینما و نظایر آن در ذهن افراد بیش از مدرسه است ولی ما هنوز حتی تلویزیون و سینما را به عنوان عامل تربیتی به رسمیت نشناخته‌ایم و نتیجه این شده است که تربیت ذهن افراد ما در دمت عواملی است که اجتماع ما در آن ذره‌ای دخالت و نفوذ ندارد.

کسانی که برنامه تربیتی ملتی را طرح می‌کنند در حقیقت راه زندگی او را از لحاظ دینی، فرهنگی، سیاسی، اجتماعی، و اقتصادی تعیین می‌کنند. پس اگر برنامه اقتصادی یا اجتماعی بدون توجه به برنامه وسیع تربیتی طرح شود آن اجتماع تحت تأثیر نیروهای مخالف به این طرف و آن طرف کشانیده می‌شود و دچار هرج و مرج و اغتشاش می‌گردد یا به عبارت دیگر دچار بیماری روانی اجتماعی می‌شود، چه به قول زیگموند فروید بیماری روانی چیزی جز ناهماهنگی شدن جنبه‌های مختلف شخصیت انسان نیست. اجتماع را هم می‌توان تن واحدی فرض کرد که اگر بین جنبه‌های مختلف شخصیت او هماهنگی موجود نباشد به اختلال روانی (نوروز) دچار می‌گردد. شاید بپذیرای اجتماعی که دچار آنیم معلول آن باشد که پی نبردهایم تربیت به معنی وسیع و به صورت صحیحش اساس همه اصلاحات اجتماعی

است. ندانسته‌ایم که مهمترین و شاید تنها وسیله دگرگون کردن اجتماع به‌صورت مطلوب تربیت است و تربیت باید بر هر نوع اقدام سیاسی یا اجتماعی دیگر مقدم باشد. و نیز ندانسته‌ایم کار تربیت به مراتب وسیعتر از کاری است که دبستان و دبیرستان می‌کند و توجه نداشته‌ایم تربیت برای اینکه ما را به‌هدف مطلوب برساند باید با کلیه اقدام‌ها و برنامه‌های دیگر هماهنگ باشد.

جای تردید نیست که در پنجاه سال اخیر کوشش زیاد در راه تربیت کرده‌ایم ولی این کوشش بسیار کمتر از آن بوده است که باید کرده باشیم. اگر قصد ما آن بوده است که اجتماع خود را، که شکل آن در اول قرن بیستم میلادی با شکل آن در ده قرن پیش از میلاد تفاوت زیادی نداشت، به‌صورت یکی از اجتماعات زنده و پیشرو درآوریم، پیروزی کامل نصیب ما نشده است. نشانه این امر یکی وجود عده وحشتناک بیسوادان است ولی سواد تنها قدم اول تربیت است و اگر بیسوادی هم از میان مارتخت بر بسته بود معاروم نبود مات تربیت شده‌ای باشیم. شاهد دیگر عده کثیر کشاورزانی است که باروش دوهزار سال پیش گندم می‌کارند. وجود عده بسیاری در دهات و ایلات که هنوز آب دهان سید را شفا بخش می‌شمارند و جز این وسیله مداوایی در دسرس ندارند، شاهد دیگر برقصور ما در امر تربیت است. وجود نجار و بنا و آهنگری که هنوز به‌سبک هزار سال پیش کار می‌کنند و از همه مهتر رسوخ خرافات و موهومات در اذهان مردم، بی‌خبریشان از حقوق حقه خویش، وجود ظلم زبردست و چالپوسی و تملق زبردست همه شواهد آنند که در امر تربیت کارهای ناکرده بسیار داریم.

اما اینکه تربیت را جز دبستان و دبیرستان چیزی نپنداشته‌ایم آشکار است. اگر چند آهنگر و صاحب حرفه در تهران هستند که به‌طرز جدید و با آلات وادوات امروز کار می‌کنند به‌هیچوجه رهون دستگاه تربیتی مانسته‌اند. یا از تنها مدرسه فنی که خارجیان برای ما ساختند، و به‌همت ما بسته شد، هنر آموخته‌اند و یا پیش اسنادی خارجی شاگردی کرده‌اند هنوز معلوم نیست برای هزار ویک احتیاج اجتماع ما، که برای هریک از آنها به‌متخصص نیازمندیم، کدام مدرسه اهل فن تهیه می‌کند. در حقیقت ما هیچگاه دستگاه تربیت ملی نداشته‌ایم و فقط وزارتخانه‌ای برای دبستان و دبیرستان داشته‌ایم.

در اینکه هدف تربیت باید با سایر هدفهای اجتماع هماهنگ باشد جای

آن است که به تفصیل بیشتر سخن گفته شود. اگر مثلاً دولتی بخواهد مثل دولت شاه عباس صفوی - به عللی سیاسی تعصب دینی شدید در میان ملت رایج کند کافی نیست که به حکم قانون مردم را به نماز خواندن و روزه گرفتن و قمه زدن مجبور کند و مجالس وعظ و تعزیه برپا سازد. باید برنامه های مدارس را نوعی تنظیم کند که کودکان به این اصول بگردند. برای این منظور هم کافی نیست تنها اصول دینی را در درس جداگانه به شاگردان بیاموزند بلکه باید هر ماده درس بخصوصی را دقیقاً مورد مطالعه قرار دهند و اگر نتیجه آن عدم اعتقاد است آن را از برنامه حذف کنند. مثلاً پیداست که بین زمین شناسی و علم هیأت با آنچه مثلاً توراۃ در آفرینش عالم گفته است تناقض هست. اگر هدف معتقد ساختن شاگردان به انجیل و توراۃ است ناچار باید علوم جدید را کنار بگذارند. این کاری است که شبیه آن را حزب ناسیونال-سوسیالیست در آلمان می کرد. هر چند هدف آنان شوم بود و نتیجه آن بدبختی قسمت اعظمی از مردم اروپا شد اما تکنیک کار یعنی فوت و فن کاسه گری آنها درست بود. باید در رهبری به سوی منظوری - منظور هر چه باشد - بین دستگاه تربیت و دستگاه های دیگر هماهنگی باشد والا نتیجه مطلوب به دست نخواهد آمد.

داستانی که برای ما بسیار آموزنده است داستان وضعی است که در امریکا پیش آمد وقتی روسها موفق شدند اولین ماه ساخنگی را به دور زمین بفرستند. تا آن وقت هر چند سیاست دولت امریکا آن بود که در تحقیقات علمی بر روسها پیشی گیرد ولی همیشه دستگاه تربیت ملی آن کشور در این سیاست همراه دولت نبود. موفقیت روسها در میان پیشوایان فکری امریکا ایجاد وحشت کرد. تلر پدر بمب ئیدرژن نوشت که «ما امریکاییان چند سال دیگر فوتبالیست گردن کلفت فراوان خواهیم داشت ولی باید مستشار علمی از روسیه استخدام کنیم» در تحقیقی که از کودکان مدارس کردند دیدند تصور کودک از «عالم» کسی است که به علت کم هوشی یا بی دست و پایی و یا به علت دچار بودن به بیماری های روانی و بدنی نتوانسته است تاجر و بانکدار شود و ناچار به علم پرداخته است. پیداست که توجه به این امر ملت امریکا را تکان شدیدی داد. تا این وقت مدرسه و کالج شاید تحت تأثیر جان دیوئی و پیروانش جایی بود که کودک باید در آنجا بازی کند و خوش بگذراند و معاشرتهای لذت بخش داشته باشد. مجله لایف شماره مخصوصی به مقایسه تربیت روسیه و امریکا اختصاص داد و نوشت آنچه امریکا را تهدید می کند عقب ماندگی او در تربیت و فلسفه غلط تربیتی اوست. میگویند روسها

به این وسیله خدمت بزرگی به امر بکایان انجام دادند و آنها را متوجه کردند که برتری نهایی يك ملت بسته به برتری دستگاه تربیت آن ملت است.

وقتی تاریخ اجتماعی خود را در صد سال اخیر نگاه کنیم می بینیم میان مهمترین عامل تربیتی، یعنی مدرسه و سایر برنامه‌های اجتماعی و اقتصادی ما هیچگونه هماهنگی وجود نبوده است. هنگامی که مرحوم امیر کبیر مدرسه دارالفنون را ایجاد کرد منظور او تربیت عده برگزیده‌ای بود که بتوانند امور مهم مملکت را در دست گیرند و رهبر دیگران باشند یا به عبارت دیگر منظور او تهیه رهبر درجه اول بود. کار او بسیار بجا و پسمندیده بود و مسلماً در هر ملت زنده‌ای تهیه رهبران درجه اول از مهمترین وظایف تربیت است. اما تهیه رهبر درجه اول تنها یکی از وظایف تربیت است. تربیت باید در مراحل مختلف و در درجات متعدد «رهبر» تهیه کند و از همه مهتر آنکه رهروان را برای «رفتن» آماده سازد. اما بعد از امیر کبیر دستگاه تربیت ما جز تقلید از کار او کار دیگر نکرد. نردبانی که از دهستان شروع می‌شود و به مدرسه عالی ختم می‌شود جز تهیه رهبر درجه اول کاری نمی‌کند و ما جز این نردبان، که همه افراد ناچار باید از آن بالا روند، نردبان دیگری نساخته ایم. اما چون فقط نزدیک به ده درصد اشخاص استعداد رفتن به دانشگاه را دارند برای اینکه عده بیشتری به دانشگاه بروند ناچار سطح تحصیلات را پایین آوردیم و در نتیجه در تهیه رهبر هم موفقیت نیافتیم.

با این همه سدهای فزاینده به دانشگاه برسند و از نیمه راه برگشتند. اینها تلفات دستگاه تربیت ما بودند و چون دیگر نه حرفه‌ای می‌توانستند آموخت و نه پیش پدر نماگردي می‌توانستند کرد ناچار به استخدام دولت روی کردند. دستگاه دولت دستگاهی شد برای دستگیری قربانیهای دستگاه تربیت و چون از داوطلبان استخدام هیچک در هیچ امری تخصص نداشتند ناچار کنایت و ناردانی دستگاه دولت سخت ناقص ماند و دولت بارسنگینی بردوش ملت شد. به تدریج که جوانان بد تربیت شده از مدرسه به دستگاه دولت فرستاده شدند عده کم‌انیکه باید به کار تولید بپردازند - و قبل از ایجاد مدرسه به طرزیکه ذکر شد به این کار می‌پرداختند - کمتر شد. این جریان بود که در حاشیه زندگی روزانه توده عظیم ملت قرار داشت چه توده عظیم ملت یعنی ساکنان دشات و شهرهای کوچک همچنان در جهل و نادانی خود ماندند شاید این امر مایه خوشوقتی است چه کارهای تولیدی معدودی که باقیمانده است هنوز در دست این عده است هر چند روش تولید آنها بدوی و

قدیمی و فرسوده است.

اگر سیاست اقتصادی ما آن بود که صنایع جدید را ترویج کنیم و ماشین کهنه اقتصاد خود را به صورت نوری درآوریم، در اتخاذ و اعمال این سیاست هیچ نکوشیده ایم تا دستگاه تربیت را با آن هماهنگ کنیم. اینست که کارخانه تأسیس کردیم ولی مدرسه ای تأسیس نکردیم که متخصص جزء و سرعمله و مهندس و کارگر بسازد. اتومبیل برای احتیاج خود وارد کردیم ولی تعمیرش را به امید خدا گذاشتیم. برق و لوله آهن و تیر آهن و سیمان را جانشین مصالح ساختمانی قدیم کردیم ولی مدرسه ایجاد نکردیم که مهندس برق و بنا و آهن کوب و لوله کش بسازد. تهران کهنه را خراب کردیم قبل از اینکه آماده باشیم تهران نوری بسازیم. نتیجه، مجموعه مسکن زشت و کوچه های زشت تری شد که امروز پایتخت ایران است. کوشش مدارس و دانشگاه های ما در این بود که رهبران درجه اول تربیت کنند حتی شاگردانی که به فرنگستان می فرستادیم فقط به تحصیلات عالی می گماشتیم و معلوم نبود چه کسانی می بایست احتیاجات روزمره ما را برآورند یا اگر بنا شود هر کس به مدرسه برود رهبر درجه اول شود رهرو از کجا خواهد آمد. این است که می بینیم تهران ما پر از طبیب است ولی نیمه طبیبی در دهات ما نیست حتی ما طبیب و دانشمند درجه اول به امریکا صادر می کنیم چه گاه واقعاً در ایران جایی برای آنها نیست (و دانشمندان درجه سوم امریکایی وارد می کنیم!) از این زمره اند شاگردان ایرانی که به مقام عالی علمی می رسند و از اروپا به امریکا می روند و یا اگر در آن کشور هستند دیگر به این کشور بر نمی گردند.

برای نو کردن اجتماع فرسوده خود ناچاریم نقشه عام و وسیعی داشته باشیم که مسائل همه فسمنهای زندگی اجتماعی باشد. در این نقشه، تربیت باید مقام شامخی داشته باشد و مسلماً باید با نقشه های دیگر ما هماهنگ باشد. مثلاً اگر تصمیم گرفتیم طرح بزرگی برای فرستادن سالی هزار شاگرد به فرنگستان داشته باشیم باید تقسیم شاگردان در رشته های مختلف مبتنی بر تصور صحیح و حساب دقیق و بدنسبت نیازمندیهای ما باشد و هم از روز اول باید بدانیم که فلان شاگرد که مثلاً فلزشناسی خواهد خواند شش سال بعد در فلان مرکز تحقیقات با فلان کارخانه که در فلان نقطه تأسیس خواهد شد به فلان کار گماشته خواهد شد. نبودن چنین هماهنگی بین دستگاه تربیتی ما و دستگاه های دیگر موجب شده است که سرمایه انسانی ما به صورت تأسف آوری تلف شود. عده ای برگشته اند و به کارهای

نامناسب گماشته شده‌اند، نه کاری درست پیشرفت کرده است و نه رضایت خاطر کسی فراهم شده است. هزاران کار و حرفه دیگر هم هست که برای آن هیچ خبره و کاردان نداریم. اما دستگاه تربیت مامدعیان پرگو و صاحبان توقع مجهز به مبالغات مستعار و لاف و کزافی که ملت بیچاره و عقب مانده ما را مرعوب سازد، فراوان تربیت کرده است.

کشور ژاپن آشنائی خود را با علوم و معارف مغرب زمین با ما آغاز کرد و ترقی اعجازمانند خود را در راه علوم جدید در مایه تربیت صحیح به جائی رسانید که امروز از هیچ کشور دیگر کمتر نیست. کشورهای دیگر نیز هستند که در سی سال ره صدساله پیموده‌اند. باید امید داشت ما نیز هر چه زودتر به خود آییم و با جان و دل با همه نیرو و سرمایه‌ای که داریم در راه تربیت ملی خود کوشش کنیم.

۸

عادت و تربیت

یکی از شیرین‌سخن‌ترین دانشمندان قرن نوزدهم و بیستم میلادی ویلیام جیمز^۱ (۱۸۵۲-۱۹۱۰) روانشناس و فیلسوف امریکایی برادر هنری جیمز نویسنده نامی بود که پدر رمان روانشناسی خوانده شده است. درباره این دو برادر گفته‌اند یکی رمان را چنان عمیق می‌نوشت که به کتابی در علم روانشناسی شبیه می‌شد و دیگری روانشناسی را چنان ساده و شیرین بیان می‌کرد که خواننده می‌پنداشت به‌خواندن رمان مشغول است.

از خواندنی‌ترین و آموزنده‌ترین فصلهای کتاب معروف جیمز به نام اصول روانشناسی فصلی است که در آن کتاب عنوان «عادت» دارد.^۲ در این فصل جیمز اهمیت عادت را در زندگی روزانه نشان می‌دهد و آنگاه برای کسب عادت چهار قانون بیان می‌کند. می‌گوید زندگی روزانه ما، یعنی مجموعه جنبشهای تن و روان که از ما سر می‌زند، چیزی جز مجموعه عادات نیست. از خواب برخاستن و شستشو کردن و لباس پوشیدن و لقمه را به دهان گذاشتن و بلع کردن همه یک سلسله عاداتند. وای به حال آن کس که در او این کارها عادی نشده باشد چه در آن صورت آنچه صبح قبل از حرکت از خانه بدون فکر و در چند دقیقه انجام می‌دهیم همه روز ما را اشغال خواهد کرد و باید ساعتها را در اخذ تصمیم و ساعات بیشتری را برای اجرای کوچکترین کارها تلف کنیم. اگر کودکی را که تازه نوشتن می‌آموزد تماشا کنید خواهید دید با چه جدی خستگی آوری مثلاً به نوشتن حرف ج مشغول است، چگونه همه افکار خود را بر سر این کار کوچک متمرکز

۱. William James

۲. این فصل را خود جیمز در کتاب دیگری بنام «سخنهایی چند به آموزگاران درباره روانشناسی» کوتاه کرده و گنجایده است و این فصل مختصر را من سابقاً به فارسی ترجمه کرده‌ام و در مجله مهر انتشار یافته است.

کرده است و تاجیه حد به عضلات خود فشار می آورد و با چه اشکال و آهستگی پیش می رود. و فنی رنج او را با سهولتی که شما و من در نوشتن حرف ج داریم مقایسه کنید بی می برد که استعداد کسب عادت ما را از چهرنجهایی رها نیده و تا چه پایه در وقت ما صرفه جویی کرده و زندگی را آسان ساخته است. حقیقت این است که به قول جیمز «ما پشتواره ای از عادات هستیم».

در جواب این که چرا عادت به وجود می آید، جیمز می گوید: «عادت در ما به وجود می آید چون دارای تن هستیم». منظور او آن است که سلسله اعصاب ما مسؤول ایجاد عادت است. دستگاه عصبی ما خاصیت کشش و انعطاف خاصی دارد به صورتی که چون کاری چند بار مرتب از ما سرزند اثر آن روی سلسله اعصاب هر بار از بار پیش واضحتر و روشنتر می ماند مانند راهی که در اثر آمد و رفت ارا به دریا بان ایجاد شود. هر چه عملی بیشتر از ما سرزند سهولت انجام آن بیشتر می شود مانند کاغذی که چون در روی خط معینی تا شده است تمایل دارد بار دیگر از همانجا تا شود.

بیان جیمز در توضیح اساس عادت نارساست اما در زمان او نمی دانستند فعالیت های روانی و بدنی چگونه اثری بر روی سلسله اعصاب بجا می گذارد یا در اثر چه تغییراتی در سلسله اعصاب مرکزی فعالیت های بخصوصی از ما سر می زند. هنوز هم در این باره یعنی رابطه بین روان و سلسله اعصاب چیز زیادی نمی دانیم و باید امید داشت به سرفتح تحقیقات بیوشیمی که در سلسله اعصاب مسائل مربوط به این موضوع را روشنتر کند. اما بحث از این مطلب که از معضلات زیست شناسی و روان شناسی است ما را وارد میدان علم صرف می کند و از منظور دور می سازد.

جیمز درباره عادت چهار قانون بیان کرده است:

اما آنکه در عادت جدید یا نرك عادت قدیم (که خود کسب عادت جدید است) با تمام نیرو و با شدتی تمام و عزمی راسخ کار را شروع کنیم. باید خود را در وضعی بگذاریم که ما را به سوی عمل جدید سوق دهد و از وضعی که عزم ما را مست می کند بپرهیزیم. مثلاً اگر لازم باشد رسماً به دیگران اعلام کنیم که از امروز به فلان کار شروع خواهیم کرد به صورتیکه خود را در مقابل دیگران متعهد سازیم. جیمز نقل می کند که در یکی از روزنامه های اتریش اعلانی بدین مضمون دید که فلان متعهد شده است مبلغ

۱. جیمز می گوید اساس تئوریات او را درباره عادت پیش از او الکساندر بین (Alexander Bain) منسوب اسکاتلندی بیان کرده است و بخصوص در قانون اول خود را از آن دانسته گرفته است.

معینی (که وجه گزافی بود) به کسی بپردازد که او را در میخانه ای پیدا کند. بدین ترتیب اعلان کننده خود را در مقابل دیگران متعهد کرده بود که دیگر پایه میخانه نگذارد.

دوم آنکه باید از سختگیری برخورد تا عادت جدید کاملاً راسخ نشده است نگاهیم و به هیچ وجه اجازه ندهیم استثنائی واقع شود. پذیرفتن استثنا مثل آن است که گلوته نخعی که مشغول پیچیدن آنیم ناگهان از دست ما به زمین افتد. پیداست نتیجه کاری که تا کنون کرده ایم باطل خواهد شد.

سوم آنکه از اول فرصت برای شروع به عمل استفاده کنیم و نگذاریم آتش شور و شوق ما خاکستر گیرد و شدت تصمیم ما به سستی گراید. نیت خوب و قصد خوب و افکار خوب تا به عمل گذاشته نشده است بی فایده است. با خواب و خیال مشغول بودن که چنین و چنان خواهیم کرد اگر با عزم راسخ به عمل گذاشته نشود شخص را سست عنصر و ضعیف می سازد.

قانون چهارم به خصوص به پدران و مادران و آموزگاران و مربیان مربوط است و آن این است که: از دادن پند و اندرز زیاد به کودکان خود پرهیزید و به جای آن سعی کنید در اول فرصت او را به عمل وادارید. آنچه شخصیت انسان را متشکل می کند ضربه عمل است و همان است که در سلسله اعصاب اثر واقعی بجا می گذارد.

در زبان انگلیسی می گویند عادت طبیعت دوم است. ویلیام جیمز می گوید نود و نه درصد آنچه می کنیم عادت است و از این رو روشن می شود که مهمترین کار تربیت چیزی جز ایجاد عادت نیست. کارمادر از روزی که کودک به جهان می آید ایجاد عادت در اوست و کار مدرسه نیز در درجه اول همان است. در واقع کار قانونگذار نیز در اغلب موارد جز ایجاد عادات مطلوب اجتماعی و سیاسی چیز دیگری نیست. دستگاه تربیت به میزانی که در ایجاد عادات اساسی در کودکان توفیق می یابد به همان اندازه در کار اساسی خود توفیق یافته است. صفات حمیده اخلاقی از قبیل نظم و ترتیب و درست قولی و راست گوئی و درستی و آگاهی از حق خود و تجاوز نکردن به حقوق دیگران و تنفر از چاپلوسی و تملق و عشق به آزادی و آزادی و احترام به قانون و غیره تنها باید به وسیله تربیت در افراد از کودکی عادت شود و این وظیفه مهم به عهده خانواده و مدرسه است. اگر ما این صفات را در اجتماع خود کمیاب می بینیم نشانه آن است که خانواده یا مدرسه و به اغلب احتمال هر دو در کار اساسی خود قصور کرده و شکست خورده اند.

زمامداران بعضی اجتماعات پنداشته اند که برای جلوگیری از نادرستی و تجاوز افراد به یکدیگر و بطور کلی ایجاد نظم و آرامش در اجتماع باید اشخاص را از قوای ورای طبیعت ترسانید و در دل آنها از آنچه در جهان دیگر بر سر آنها خواهد آمد ایجاد رعب و وحشت کرد. اغلب شنیده ایم که اگر این ترس در افراد ایجاد نگردد نظم اجتماع از هم خواهد گسیخت. دو دسته دلائل قوی موجود است که این طرز فکر نادرست است و این دلائل از نوع استدلال عقلی و یا خیالی و فلسفه ارسطویی نیست بلکه مبتنی بر مشاهدات و تجربیات علمای روانشناسی و جامعه شناسی است. دسته اول این دلائل مطالعاتی است که در مقایسه ملل و اجتماعات از لحاظ ارتکاب جرم و جنایت و ارتباط آن با میزان نفوذ کلیسا در میان آنها شده است در نتیجه یافته اند در کشورهایی که نفوذ دستگاه عیسوی قوی است با وجود تعصب مردمان در دین جرم و جنایت هم زیاد است. مثلاً در ممالک اروپای جنوبی و امریکای جنوبی که بسط نفوذ کلیسا فوق العاده است میزان جرم و جنایت بیش از ممالک اروپای شمالی مثل دول اسکاندیناوی است که در آن جا کلیسا قدرت چندانی ندارد. نتیجه این مطالعات این نیست که اعتقاد به دین موجب جنایتکاری است اما این هست که بین اعتقاد خرافی به دین و کمبود جنایتکاری رابطه ای موجود نیست یا رابطه ضعیف است به عبارت دیگر اینکه تعصب خرافی و دینی تأثیر زیادی در کردار مردمان ندارد.

دسته دیگر شواهد بر صحت این امر مطالعات دقیقی است که روانشناسان در شخصیت مجرمان کرده اند. مجرمان و تبهکاران اغلب از کسانی هستند که معتقدات خرافی قوی دارند و برعکس در میان دانشمندان و کسانی که سطح تربیت آنها به دانشگاه می رسد و در نتیجه اعتقادات و تعصب آنها هم ضعیف است مجرم و تبهکار کمتر دیده می شود.

نتیجه ای که از این بحث می توان گرفت این است که اگر واقعاً بخواهیم اجتماعی بهتر از آنچه داریم بسازیم، اگر بخواهیم صفات عالی انسانی را در افراد اجتماع خود بیورانیم، اگر بخواهیم قوامی در جامعه خود پدید آوریم که افراد آزادی و استقلال کشور خود را با جان و دل حفظ کنند، راه آن وعظ و خطابه و نطق کردن در رادیو و تلویزیون و نصب اعلان به در و دیوار و ترساندن مردمان از قوای ماورای طبیعت نیست. راه آن ایجاد عادات صحیح در افراد است و این کار خانواده و دستگاه تربیت است و لازم است دستگاه تربیت ما نه تنها به تربیت کودکان بپردازد بلکه خانواده رانیز در تربیت کودکان خود راهنمایی کند.

در مزایای دستگاه تربیتی کشور انگلستان باید گفت که در آن کشور هدف دستگاه تربیت آن نیست که صرفاً عقل کودکان را تربیت کند و مدارس خوب آن کشور به تربیت شخصیت و خوی که بیش از تربیت عقلی او اهمیت می‌دهند. این امر بخصوص در باره آن نوع مدارس انگلستان که پابلیک اسکول خوانده می‌شوند صادق است. پابلیک اسکول (که معنی لغوی آن مدرسه عموم است) نوع مدرسه‌ای است که در قرن هیجدهم و نوزدهم در انگلستان رواج یافت (هرچند معروفترین این مدارس هرو و ایتون، مدارس قدیم‌تری هستند). در آغاز امر مخصوص فرزندان با استعداد طبقه بی بضاعت بود اما امروز به مناسبت گرانی مقرری ماهانه بیشتر طبقه توانگر و اشراف کودکان خود را بدانجا می‌فرستند. در این نوع مدارس کودکان از سن سپیده تا هیجده به تحصیل می‌پردازند و از آنجا به دانشگاه می‌روند. تقریباً همه این مدارس شبانه روزی هستند. هر مدرسه به چند خانه تقسیم می‌شود و هر خانه زیر نظر خانه‌خدايي است. مدرسه وظیفه خود می‌داند که از افراد خامی که بدانجا فرستاده می‌شوند آدمیانی با منش استوار بسازد یعنی تدریس مواد هادی درس تنها جزئی از وظیفه مدرسه است. حفظ نظم و تربیت مدرسه به عهده شاگردان کلاسهای بالاتر است و در بسیاری از این مدارس حتی قوانین داخلی مدرسه را خود شاگردان وضع می‌کنند و مسؤول آن نیز خود آنان هستند. در برنامه این مدارس به اجتماعات و کلوبهای کودکان و بازیهای دسته جمعی و ایجاد عادات و آداب پسندیده اجتماعی در کودکان اهمیت خاص داده می‌شود و بخصوص آنچه آنان را از نوع دیگر دبیرستان یعنی دبیرستان روزانه دولتی (گرامر اسکول) مشخص می‌کند دبیسپلین بسیار شدید این مدارس است. دبیسپلین گاه بنظر می‌رسد بیش از حد سخت و بیرحمانه باشد ولی منظور آن است که تا شاگردان نرمی جوانی دارند از آنها مردانی بسازند که همه عمر قابل اعتماد و اطمینان باشند و فوراً نظم و ترتیب و ادب و دبیسپلین در میان ملت انگلیس تا حد زیادی مرسوم همان دبیسپلین شدید مدرسه است. از دوك آو ولینگتون سردار انگلیسی که ناپلئون را شکست داد نقل کرده اند که گفته است «ناپلئون رامن درزمینه‌های بازی ایتون شکست دادم نه در واترلو.» (ولینگتون از شاگردان دبیرستان ایتون بود).

مثلاً در یکی از این مدارس ممکن است چنین قاعده‌ای حکم فرما باشد که شاگردان سه سال اول باید دکه پایین کت خود را به بندند و شاگردان سال دوم دکه بالای کت را و هر کس دیده شود غیر از این کرده است شدیداً تنبیه می‌شود. منظور از اجرای مقرراتی از این قبیل این است که از جوانی

به شاگردان بیاموزند آنچه قانون است باید رعایت شود و همیشه و بدون استثنا و شدیداً باید رعایت شود.

ایجاد عاداتی که در نزد قوم انگلیس مستحسن و پسندیده است مهمترین وظیفه این نوع مدارس است. معلم هر شب در سر میز با شاگردان می‌نشیند، در آداب غذا خوردن آنها را راهنمایی می‌کند و در آداب صحبت کردنشان با یکدیگر نظارت می‌کند. ناظم مدرسه مراقب است که شاگردان سر ساعت بخوابند و سر ساعت معین بازی کنند. گاه عده کلوب‌های مختلف سیاسی و اجتماعی و ادبی و صنعتی در این مدارس به‌سی یا چهل می‌رسد و هر شاگرد معمولاً عضو چند کلوب است. هر چند شاگردان خود با اصول دموکراتیک رأی می‌دهند و رئیس و منشی برای خود انتخاب می‌کنند معلمی معمولاً حاضر می‌شود تا آنها از راه صحیح منحرف نشوند. اغلب در انجمنهای کودکان سیزده تا هیجده ساله مسائل مهم سیاسی روز کشور مطرح می‌شود. عده‌ای حزب کارگر می‌شوند و عده‌ای محافظه کار و عده‌ای که هیأت دولت وقت را تشکیل می‌دهند از سیاست دولت دفاع می‌کنند و عده مخالف ایراد می‌گیرند و بدین ترتیب کودکان برای اداره مملکت تربیت می‌شوند. حکومت ملی نعمتی نیست که از آسمان بر ملتی نازل شود. برای آن باید افراد را تربیت کرد و تربیت برای حکومت ملی یکی از مهم‌ترین وظایف مدرسه است.

در یکی از پابلیک اسکول‌های دخترانه رئیس مدرسه برای من نقل می‌کرد که هر صبح ناظم مدرسه با خط‌کش درجه دار به اطاق خواب دختران سر می‌زند. اگر دختری در جمع کردن رختخواب خود کنار پتو رایک سائیمتر کمتر یا بیشتر از آنچه مقرر است از زمین قرار داده باشند آن دختر آن روز از صرف چای محروم می‌شود. می‌گفت ناظم مدرسه شانه‌های آنها را که باید در طرف راست میز توال قرار داده باشند هر روز با چراغ برق دستی معاینه می‌کند. اگر مثل شانه نو پاکیزه نباشد یا تار موئی در آن گیر کرده باشد صاحب آن شانه، آن روز تنبیه خواهد شد. در همان مدرسه دختران ناچار بودند صبح ساعت هفت با زنگ از خواب برخیزند، در هوای سرد زمستان خواه برف و باران بیارد یا نه، بیست دقیقه دور زمین ورزش بدون و بلافاصله با دوش سرد حمام بگیرند و لباس بپوشند و ده دقیقه به ساعت هشت لباس پوشیده و آماده در سر میز صبحانه حاضر باشند.

در یکی از پابلیک اسکول‌های پسرانه دیدم که کودک پانزده ساله‌ای در بازی فوتبال به زمین خورد و پایش شکست. چون در سنت و رسم انگلستان

ضیحه و ناله و شیون مذموم و شرم آور است از این کودک، که درد از وجنات او پیدا بود و نفسش به شماره افتاده بود ناله و ضیحه و شکایت و حتی گریه و اشکی دیده نشد. مدرسه وظیفه خود می داند کودک را با صفاتی که اجتماع پسندیده می داند بار آورد و این کار را با ایجاد عادات صحیح در آنها انجام می دهد. پیداست کودکانی که با چنین شدت تربیت شده اند در آینده مردانی خواهند شد که می توان به نظم و تربیت و صفات نیک دیگرشان اعتماد داشت و اجتماع بر آنها تکیه می تواند کرد.

راست است که پابلیک اسکولها حتی در خود انگلستان منتقدان فراوان دارند و ایرادهای بسیار بر آن گرفته اند از قبیل اینکه این مدارس طبقه ای تربیت می کنند که خود را از توده مردم جدا و بر آنها افضل می شمارند. در اینجا قصد آن ندارم که از این مدارس تحسین یا انتقاد کنم. تنها منظور من آن است که نشان دهم تکنیک ایجاد عادت در این مدارس خوب رعایت می شود و در این نکته تردید نیست. اینکه چه عادت باید ایجاد شود مسئله ای است که تابع فرهنگ خاص هر کشور است و حتی در انگلستان آنچه امروز پسندیده است عیناً همان نیست که صد سال پیش در دوران عظمت امپراتوری پسندیده بود. نسا گفته همانند که ایجاد عادات صحیح و سختگیری در ایجاد عادات صحیح و مداومت در آن واستثنا را اجازه ورود ندادن در آغاز امر در خانواده انگلیسی شروع می شود مسئولیت این امر با مادر است. در همه مدتی که در آن کشور بودم هیچ گاه پس از ساعت هفت شب کودکی را ندیدم که به سینما برود یا در شب نشینی و عروسی شرکت کند. این قاعده که کودک کمتر از چهارده سال در ساعت هفت یا حداکثر هشت شب وارد رختخواب شود در خانواده انگلیسی وحی منزل است و همین طور است نظم و ترتیب او در سایر امور از قبیل خوردن صبحانه و غیره. هر مادر انگلیسی مهمترین وظیفه خود را تربیت کودک خود می داند و قسمت مهم تربیت ایجاد عادت صحیح است. این است که از مدرسه نیز همان را می خواهد. ما نخست باید روشن کنیم که از مدرسه چه می خواهیم. گفته معروف را که هر ملتی لیاقت همان حکومتی را دارد که دارد می توان تبدیل کرد و گفت هر ملتی لیاقت همان دستگاه تربیتی را دارد که دارد.

وظیفه مدرسه در درجه اول آن است که از مصالح خام افراد آدمی بسازد. هر چند روشن کردن ذهن کودکان و آموختن اطلاعات و مقدماتی که آنها را برای شغل مفیدی آماده سازد نیز وظیفه مدرسه است، مهمتر از همه آن است که مدرسه افرادی با سنجایا و خصائل آدمی تربیت کند تا آن افراد بتوانند

اجتماع متمدنی برپاکنند. منظور من از اجتماع متمدن اجتماعی نیست که مغازه‌های آن از اشیاء لوکس خارجی انباشته باشد یا مثلاً عده اتومبیل‌های آن بیش از سایر اجتماعات باشد یا وسایل عیش و عشرت طمّقه ممتاز آن فراهم‌تر باشد. منظور من از اجتماع متمدن اجتماعی است که فقر و مرض و نادانی و ظلم و دروغ و تقلب و تملق و نادوستی و کلاهبرداری در آن به حداقل رسیده باشد، اجتماعی که در آن ارزش کار مردمان تناسبی با سودمندی آنان بحال دیگران داشته باشد، اجتماعی که در آن قانون عادلانه باشد و عادلانه اجرا شود و احترام به قانون در دلها باشد نه بر زبانها. کوتاه‌کلام آن که آن اجتماع در نظر من متمدن است که بین آنچه در سنت و فرهنگ آن خیر و نیک بوده است و آنچه در زندگی روزانه مردم معمول و مجری است و رطبه‌ای ژرف و تفاوتی دهشت‌آور موجود نباشد. بسط این موضوع و روشن کردن این اشاره نالازمست. من به زبان فارسی و برای ایرانی می‌نویسم و کمتر ملتی سنت اخلاقی و تعلیمات لطیف انسانی به پایۀ قوم ایرانی می‌رسد و این سنت اگر هم امروز متروک شده باشد، آن را در کتابها و هنوز در بعضی خاطرها می‌توان یافت.

آنچه پیش ما از دست رفته است باز با تربیت می‌توانیم بازگردانید لیکن باید اقدام ما در تربیت اقدام اساسی باشد و عشق به عدد و رقم و آرایش و نمایش ما را از توجه به حقایق اساسی منحرف نسازد. در باره اینکه آیا دستگاه تربیتی ما وظیفه اساسی خود را که تربیت شخصیت و منش کودکان باشد درست انجام می‌دهد یا نه فقط به طرح چند سؤال اکتفا می‌کنم. مجموعه جوابهایی که به این سؤالا بتوان داد جواب سؤال اصلی را روشن می‌کند. می‌پرسم:

آیا دستگاه تربیتی ما به شاگردان می‌آموزد (یعنی عادت صحیح در آنها ایجاد می‌کند) که با افراد دیگر چگونه رفتار کنند و چه آداب را رعایت نمایند؟ آیا به آنها می‌آموزد که با دیگران در کاری شرکت کنند و به صورت حکومت ملی بدون نزاع و دعوا و جنجال به اداره امری از امور بپردازند؟ آیا راستگویی و تنفر از دروغ و تقلب و تملق را با تمرین و ایجاد عادت در آنها ملکه می‌سازد؟ آیا نظم و ترتیب را با تمرین جزئی از شخصیت او می‌سازد؟ آیا تنفر از چاپلوسی و عشق به آزاد منشی و رادی را با تمرین هر روزه در او طبیعت دوم می‌کند؟ آیا به او می‌آموزد که بدن خود را چگونه نگاهدارد و چگونه تربیت کند؟ آیا در او حس احترام به قانون و حس احترام به آزادی دیگران را ملکه می‌سازد؟ آیا حس حفظ آزادی خود و

تحمل نکردن ظلم و زور را در او با تمرین وعادت پدید می آورد؟ آیا به او می آموزد که در امور چگونه باروش منطقی و ذهنی خالی از غرض و تعصب فکر کند؟ آیا به او یاد می دهد که سخن گفتن را به راهنمایی منطق صحیح چگونه بکار برد؟ آیا او را آماده می کند که پدر یا مادر خانواده باشد؟ آیا در او حس ابتکار و آفرینندگی را پرورش می دهد؟ آیا به او می آموزد که وقت فراغت خود را چگونه صرف کند؟ آیا در او حس مسؤولیت و مقدس بودن وظیفه را ایجاد می کند؟

سؤالات بسیاری از این قبیل می توان کرد. مختصر آنکه می توان پرسید آیا مدرسه ما طفل را قبل از آنکه عالم شود آدم می کند یا نه. اگر نمی کند آموختن جبر و مشکلات یا مقداری اسم رودخانه های امریکای جنوبی که به کودک آموخته می شود صرفاً اتلاف سرمایه مادی و انسانی است و همه نقش ایوانی است که خود آن ایوان از پای بست ویران است.

در راه تربیت شخصیت و خوی کودکان شاید لازم باشد دستگاه تربیت نخست به تربیت خانواده کمر بندد. پیش آهنگی اگر به ترتیب صحیحی اجرا شود مسلماً از عوامل بسیار مفید در راه تربیت منش طفل است. مسلماً نیازمندیم مدارس شبانه روزی بسیاری ایجاد کنیم تا کودکان را از تأثیر عوامل نامناسبی که در بعضی خانواده ها یا محیط های اجتماعی است برکنار داریم. پیداست برای این کار متخصصانی از کشورهای دیگر می خواهیم و نباید از صرف سرمایه در این راه دریغ داشته باشیم زیرا سرمایه ای که در راه تربیت صرف شود؟ بیش از هراقدام و عمل تجاری و صنعتی دیگر به حال ما که می خواهیم اجتماع زنده و پیشروی باشیم سودمند است. من برای هیچ اجتماعی، تجارتی از این سودمندتر نمی شناسم که آنچه دارد در راه تربیت صرف کند.

مسئولیت ما در تربیت جوانان

بعثتی که نویسنده گرامی آقای جمالزاده در شماره اول (دوره نهم) مجله «بخن» طرح کرده اند از لحاظ اجتماعی حایز اهمیت بسیار است. اگر راست است که جوانان دانشمند ایران در فرنگستان رغبت زیادی ندارند به وطن برگردند علت این امر و چاره آن چیست؟ آنچه فوراً به نظر می آید این است که شاید وضع اجتماعی ایران دلخواه آنان نیست یا برای ادامه کار علمی و فنی خود محیط را مناسب نمی بینند یا از لحاظ ناامنی مالی دچار نگرانیند. بنابراین ممکن است گفت چاره آن است که از لحاظ عدالت اجتماعی و مساوات در مقابل قانون و تأمین حکومت ملی و غیره باید نخست اجتماع خود را اصلاح کنیم و وسایل کار علمی و فنی را آماده گردانیم و اشتغال به کار علمی را از لحاظ مالی قابل دلچسپی سازیم تا جوانان ما نفع و خوشی و سعادت خود را در بازگشتن به وطن ببینند. لیکن اگر بتوانیم این کارها را انجام دهیم نشانه این است که ملتی مسکین و ناتوان نیستیم و در آن صورت از بازنگشتن عده ای از جوانان تحصیل کرده خود نباید چندان نگرانی داشته باشیم. بدین ترتیب، به قول فلاسفه، «دور» لازم می آید یعنی تا وضع ما بهتر نشود جوانان ما بر نمی گردند و تا عده جوانان تحصیل کرده افزونی نیابد و به وطن برگردند وضع بهتر نمی شود. اگر معما به این صورت درآید حل آن مشکل می شود.

اما به نظر من، لااقل در مورد عده زیادی از آنها که به وطن بر نمی گردند، یکی از علل اساسی سست شدن پیوند عاطفی آنان با وطن است. دلیل این امر آن است که هرچه محصل زودتر وطن را ترک کرده باشد و بیشتر در خارج مانده باشد رغبت او به بازگشتن کمتر است. مثلاً در مورد کسانی که دانشگاه را در ایران خوانده و برای تحقیقات عالی علمی به فرنگستان رفته اند احتمال باز نگشتن بسیار کم است و در مورد کسانی که

دبستان و دبیرستان را در خارج خوانده‌اند این احتمال بیشتر است. بنابراین این اگر دولت از لحاظ اجازه خروج محصل به فرنگستان سیاستی داشته باشد باید آن باشد که رفتن کودکان را به مدارس ابتدایی و متوسطه فرنگستان ممنوع کند و برای تحقیقات علمی و تحصیلات عالی نه تنها رفتن اشخاص را تشویق کند بلکه هر سال خود عده زیادی محصل انتخاب کند و بفرستد.

مخالفان محدود کردن رفتن محصل به فرنگستان می‌گویند که در دانشگاه‌های ما برای يك سوم داوطلبان هم محل موجود نیست و سطح تدریس علوم و فنون در دانشگاه‌های ما به اندازه‌ای پائین است که دانشجویی که در ایران دانشگاه را تمام کرده است وقتی به خارج می‌رود، اگر منظورش واقعاً کسب علم باشد، باید آنچه را خوانده از سر بخواند بنابراین لااقل سه سال عمر او ضایع شده است. و نیز می‌گویند در دبیرستانهای ما فقط تعلیم موجود است و از تربیت خبری نیست، برنامه تعلیمی دبیرستانهای ما چنان ناقص و نارساست که در بهترین صورت برای عده کمی از دانش آموزان مفید می‌شود. دبیرستانهای ما نه با احتیاجات جامعه تناسبی دارند نه با استعدادهای اطفال. از انواع مدارس که کودکان و جوانان را برای هزاران فن و حرفه و هنر گوناگون تربیت می‌کنند در کشور ما خبری نیست. بنابراین برپردان دوربین فرض است که کودکان خود را هر چه زودتر برای کسب تربیتی مناسب با استعداد و ذوق آنان به خارج بفرستند.

من با آنکه اغلب ایرادهای مخالفان را بجا می‌دانم و با آنچه در انتقاد از دستگاه تربیت ایران می‌گویند موافقم با نتیجه‌ای که می‌گیرند موافق نیستم و مخالفم که کودکان را به دبستانها و مدارس خارجی بفرستیم. تفصیل این نکته را مابقی در همین مجله بیان کرده‌ام.

اگر کسی در کودکی از وطن دور شد و در محیط دیگری بزرگ شد آنهم محیطی مانند محیط سویس یا انگلستان که به هیچ وجه شباهتی به محیط ما ندارد، احتمال قوی این است که حساب و عقل نمی‌تواند او را قانع کند که به ایران برگردد و باز به احتمال قوی نسبت به وطن عاطفه و احساسات او ضعیف است. به فرض این که به ایران برگشت صرف برگشتن او مفید نیست، باید دید چگونه برمی‌گردد. نکته مهم این است که وقتی به ایران می‌آید چشمه فیاضی از عشق و ایمان و دانش و فکر روشن در دل خود دارد یا با دلی شکسته و نومید و بی‌رغبت و خرده گیر و بدین برمی‌گردد. آیا با شور و عشق می‌آید که کاری کند و باری از دوش اجتماع بردارد یا با

این نیت که هرچه زودتر از راه خدمت دولت یا تجارت و غیره به فرنگستان برگردد و یا خود وطن را به صورت بازاری تلقی می کند که باید در آنجا چند صباچی ماند و هرچه زودتر کیسه را پرکرد و با توشه کافسی از آنجا گریخت.

نباید فراموش کرد وطن پرستی از نوع محبت به مادر است. محبت ما به مادر یکی به آن علت است که ازو نیکیها و محبتها دیده و در پناه لطف او از آفات زمانه مصون بوده ایم و دیگر بدان علت که با او انس و الفت گرفته ایم و میان ما و او خاطرات و یادهای بسیار ایجاد شده است. پیدا است اگر مادری وظایف خود را نسبت به فرزندش انجام نداده باشد از فرزند توقع محبت زیاد نمی تواند داشته باشد، از طرف دیگر اگر مادری طفل خود را در خانواده دیگری بگذارد و در تربیت او دقت کند و متخرج او را بپردازد ولی سالی یکبار او را ببیند باز روشن است از فرزند خود توقع محبت زیاد نمی تواند داشته باشد.

وطن را هم به دو علت دوست داریم یکی به این علت که در آنجا از مزایایی بهره مندیم که در جای دیگر نیستیم و یکی به این علت که بین ما و او پیوند عاطفی و احساساتی قوی به وجود آمده است. اگر انگلیسی در جنگ گذشته برای دفاع از وطنش جان در دست گرفت یکی به این علت بود که در وطن خود آزادی و مساوات در مقابل قانون و مصونیت از ظلم و جور و حق دخالت در سرنوشت خود داشت و می ترسید اگر هیتلر بر او مسلط شود آزادی اجتماعی و سیاسی را از او سلب کند و با او مثل چار-پایان معامله کند یعنی حق رأی دادن و اظهار عقیده در امور سیاسی و همه حقوق اساسی افراد بشر را از او بگیرد. اما گذشته از این، پیوندهای عاطفی بسیار او را به آب و خاک و رسوم و فرهنگ کشور خود بسته بود.

به فرض آنکه ایران هم برای افرادش همان حقوق و مزایایی را فراهم کند که مثلاً کشور سوئیس کرده است، اگر جوان ایرانی با آب و خاکش رابطه عاطفی و احساساتی نداشته باشد یعنی از زبان و رسوم و موسیقی و افسانه ها و تاریخ کشور خود بی خبر باشد حتی مناظر و آب و هوای کشور خود را به یاد نداشته باشد کم احتمال دارد که بدان محبتی داشته باشد. با فرستادن کودکان خود به خارج ما از ایجاد این پیوندهای عاطفی جلوگیری می کنیم و آنگاه بی انصافانه از جوانان گله می کنیم که به وطن خود بی وفایند یا بیهوده آنان را پند و اندرز می دهیم که به وطن برگردند.

مخالف من باز خواهد گفت: اگر وضع مدارس ما این است و فرستادن

کودک هم به فرنگستان درست نیست پس چه باید کرد. جواب من این است: کاری باید کرد که وظیفه ماست و مهمترین وظایف ماست و آن اصلاح دستگاه تربیت است به صورتیکه از مدارس خود شرمند و سرافکننده نباشیم. اگر توانستیم با دست خالی راه آهن ایجاد کنیم مدرسه صحیح هم ایجاد می-توانیم کرد نهایت اینکه باید متوجه باشیم در این مورد هم مثل ایجاد راه-آهن کاری که در پیش داریم کاری فنی و حیاتی است و به متخصص خارجی نیازمندیم. اگر مهندس خارجی حاضر بود در بیابانهای ما کار کند و راه-آهن بسازد، معلم و دانشمند خارجی هم حاضر است مدارس صحیح برای ما اداره کند و به جوانان ما علم بیاموزد. اما برای این کار سرمایه کافی نیز داریم - کافی است جلوی اسراف و تبذیری را که در اثر آن تهران چهارشنبه بازار اجناس زاید و بی ارزش و لوکس همه کشورها شده است بگیریم و به خاطر خوشبختی فرزندان خود هوسهای احمقانه و کودکانه خود را کمی سرکوب کنیم، مدتی با اتوبوس سفر کنیم و مشروب فرنگی ننوشیم و این همه «مأمور» به خارج نفرستیم و ثروت ملی خود را در آب جوی نریزیم. تجدید حیات ملی ما و کسب تمدن فرنگستان به صورت صحیح تنها از راه تربیت به معنی وسیع آن ممکن است. جوانان ما جز برای تحقیقات عالیه و بسیار تخصصی باید در کشور ما تربیت شوند. برای نوکردن دستگاه تربیت خود یکی از کارهایی را که می-توانیم فوراً بدان دست زنیم به صورت پیشنهادی بیان می-کنم و امیدوارم مورد توجه قرار گیرد.

پیشنهاد: ایجاد سازمان تربیت ملی. به منظور ترویج تربیت و بالا بردن سطح دانش و تحقیقات علمی و پدید آوردن مرکز علمی و تربیتی در ایران که همسان سازمانهای علمی درجه اول جهان باشد و نیز به منظور ایجاد نمونه‌های کامل و صحیح برای ارباب حرف و صنایع و بطور کلی به منظور نوکردن روش زندگی اجتماعی می-توان سازمانی به نام سازمان تربیت ملی تحت سرپرستی و ریاست برترین شخص کشور ایجاد کرد. ایجاد این سازمان به موجب قانون مخصوصی خواهد بود که به تصویب مجلس-ها خواهد رسید به صورتی که آنرا کاملاً از جریان تحولات سیاسی و آمد و رفت دولتها برکنار دارد. بودجه این سازمان از عایدات یکی از منابع نفتی ایران تأمین خواهد شد. مقداری از خالصه‌های دولت نیز به ملکیت این سازمان بیرون خواهد آمد و از این گذشته سازمان با قبول هدیه و موقوفات به سرمایه خود خواهد افزود.

سازمان در یکی از نقاط شمالی ایران که بهتر است کنار رودخانه و

نزدیک یکی از شهرهای بزرگ باشد شهر نمونه‌ای به نام شهر دانشگاه ایجاد خواهد کرد. ارباب حرف و صنایع را برای اشتغال به کسب و کار در این شهر از کشورهای درجه اول جهان به صورت مهاجر به ایران خواهد آورد. سازمان در شهر دانشگاه، دانشگاه بین‌المللی ایجاد خواهد کرد. استادان این دانشگاه فقط باید از دانشمندان طراز اول جهان انتخاب شوند و مسلماً باید چند سال در دانشگاه درجه اول سابقه تدریس داشته باشند. در این دانشگاه دو زبان خارجی رسمی وجود خواهد داشت و استادان لااقل تا چند سال می‌توانند یکی از این دو زبان تدریس کنند. این دانشگاه با یکی از دانشگاه‌های درجه اول جهان پیوند خواهد کرد به صورتی که مرتباً بین آن دو مبادله استاد شود و امتحان ورودی و نهایی آن همان باشد که در آن دانشگاه درجه اول است.

داوطلبان ورود به این دانشگاه باید امتحان ورودی مشکلی را بگذرانند که بی‌کم و کاست امتحان ورودی دانشگاه‌های درجه اول جهان باشد. باید مسلماً دو زبان خارجه را بخوبی بدانند. برای حاضر کردن داوطلبان برای امتحان ورودی، دانشگاه می‌تواند کلاسهای مقدماتی در خارج از دانشگاه ایجاد کند.

دانشگاه به ضمیمه خود بیمارستان نمونه و بنگاههای علمی دیگر ایجاد خواهد کرد و مهمتر از همه کودکان و مدرسه شبانه‌روزی ابتدایی و متوسطه نیز بوجود خواهد آورد. اداره این مدرسه‌ها به عهده کسی خواهد بود که در یکی از مدارس این نوع در اروپا مدتها تجربه داشته است.

نکته مهم این است که برای همه علوم و فنون و حرف دانشگاه می‌تواند بهترین عالم و صنعتگر را از هرملتی که باشد استخدام کند.

برای حفظ حقوق مهاجران که شهر نمونه را بوجود خواهند آورد قانون مخصوص خواهد گذاشت. ساکنان شهر هر یک وظایف تربیتی مهمی به عهده خواهند داشت. مثلاً صنف قصابان شهر نمونه خواهند کوشید تا طریق بریدن و قطع کردن گوشت و چیدن آنرا در مغازه مطابق آخرین روش فنی و صحتی کم‌کم به قصابانی که از نقاط مختلف ایران خواهند آمد بیاموزند و همچنین کفاشان و سایر اصناف.

در جزئیات این پیشنهاد به تفصیل می‌توان بحث کرد. منظور از این پیشنهاد این است که گوشه‌ای از تمدن مرفعی فرنگستان را در کشور خود ایجاد کنیم تا نه تنها جوانان ما مدرسه و دانشگاه درجه اول داشته باشند

اما اهل حرف و صنایع نقاط مختلف ایران که وسیله رفتن به فرنگستان را ندارند بپینند حرفه و صنعت خود را چگونه می‌توانند بهتر کنند و از نمونه کامل که در مقابل آنها قرار می‌گیرد سرمشق گیرند بی آنکه از سنت و آئین کشور خود بیگانه شوند.

تنها به وسیله ایجاد شهر نمونه و دانشگاه بین‌المللی که بی‌تعارف و اغماض معلم و برنامه و امتحان و وسایل کارش معادل یکی از دانشگاه‌های درجه اول جهان باشد می‌توان امید داشت کار علم در ایران رونق گیرد و جوانان ایرانی در کشور خود همان مزایای تربیت فرنگستان را بدست آورند بی آنکه از کشور خود ریشه کن و یا با آن بیگانه شوند.

تبعید کودکان به فرانگستان

دوستی که با من در کلینیک پسیکانالیز لندن کار می‌کرد و از کار من در خارج کلینیک و دنبال آن از وضع شاگردان ایرانی در انگلستان پرسیده بود نمی‌توانست باور کند که بیش از ۶۰ درصد شاگردان ایرانی در آن کشور اطفال خردسال بین پنج و هفده ساله‌اند. چندین سؤال پی در پی از من کرد که بعضی را نتوانستم و بعضی را نتوانستم جواب دهم. اگر هم به بعضی از آنها جوابی دادم از آن‌رو بود که خواستم در گفتگو از این مطلب دردناک بسته شود و نیز از آن بابت که «درد احباً نمی‌برم به اطباء». اما به راستی ویلانی کودکان و جوانان ما در فرانگستان مایهٔ شرمساری است و با غرور ملی معروف ما سازگاری ندارد. بعضی از پرسشهای آن دوست که به آنها نتوانسته بودم و هنوز نمی‌توانم جواب دهم از این قرار بود: «مگر ذخیرهٔ ارزی کشور شما پایان‌ناپذیر است که به این ترتیب آنرا تلف می‌کنید؟» و «مگر دولت شما حس نمی‌کند که در نمودن راه صحیح به مردم مسئولیتی به عهده دارد و اگر حس می‌کند چرا از این کار غلط جلوگیری نمی‌کند؟». اما پرسشهایی که اگر می‌خواستم می‌توانستم بدانها جواب بدهم از این قرار بود: «مگر پدر و مادر ایرانی نمی‌دانند مهمترین عامل سلامت روحی طفل آنها محبت خانوادگی است؟» و «مگر طفلی که از خردسالی از اجتماع خود دور شود و از تمدن و راه زندگی آن جامعه بیگانه شود هرگز ممکن است در جامعهٔ خود خوشبخت و عضو مفیدی گردد؟» و «مگر متوجه نیستند که با ریشه‌کن کردن طفل از اجتماع اساس شخصیت او را از لحاظ روانشناسی لرزان می‌کنید؟» و «مگر در کشور شما مدرسه وجود ندارد؟» و «اگر معلم و مدرسه ندارید شما که اینهمه مستشار خارجی استخدام می‌کنید چرا معلم و مدیر مدرسه استخدام نمی‌کنید؟...»

نظایر این سؤالات را اغلب مقامات مسؤول فرهنگی انگلستان که

آنها هم مثل من فرستادن کودکان خردسال را به خارج کار غلطی می‌دانند از من پرسیده‌اند. اما آنچه را که در این باب می‌اندیشم تنها به شما که خودی هستید می‌توانم بگویم و با شما می‌توانم در میان بگذارم.

از لحاظ خوشبختی و سعادت کودکان فرستادن آنها در خردسالی به کشور پیکانه خبط و خطای محض است. داشتن روح سالم برای کودکان مهمتر از درست‌آموختن لهجه انگلیسی و فرانسه است. کودک در تکامل طبیعی روحی خود نیازمند تماس نزدیک با پدر و مادر و اجتماع و دوستان است که او را از خود بدانند و بدو محبت داشته باشند. با تبعید آنها از خانواده و به سرزمین دور و سرد و بی محبت پیکانه، پدر و مادر بدون آنکه بفهمند وضع روحی کودکان یتیم و سرراهی را در جگر گوشه‌های خود پدید می‌آورند. مطالعات دقیقی که روانشناسان در مجرمان، در زنان بدکار و در مبتلایان به امراض روانی کرده‌اند نشان می‌دهد که مهمترین عامل این اختلالات پریشانی وضع خانوادگی آنها بوده است. در ذهن کودک دور شدن از خانواده بدین ترتیب به پریشانی و بهم خوردگی خانواده تعبیر می‌شود.

در جنگ گذشته که انگلستان هدف حمله‌های پی در پی هوایی دشمن بود و بیم استیلای دشمن می‌رفت بسیاری از خانواده‌های انگلستان کودکان خود را به کانادا و آمریکا فرستادند. بعد از جنگ، پس از بازگشتن این کودکان به کشورشان روانشناسان مقدار زیادی اختلالات روحی و ناسازگاری با محیط در این کودکان ملاحظه کردند و چنین نتیجه گرفتند که از لحاظ سلامت روانی ماندن این کودکان با پدر و مادر در زیر بمباران دشمن کم ضررتر از دور شدن از خانواده بود. چند سال پیش که بواسطه طغیان دریا در هلند بسیاری از خانه‌ها خراب و بسیاری از خانواده‌ها بی‌خانمان شده بودند، کشورهای مجاور از کودکان هلندی دعوت کردند که تا سامان یافتن وضع پدر و مادرشان پیش آنها بروند. دانشمندان هلند در نتیجه تجربه‌ای که روانشناسان انگلیس آموخته بودند این کار را منع کردند و دولت هلند به پیروی از نظر روانشناسان هلندی اجازه خروج به کودکان قداد.

اما اجتماع هم حق دارد. می‌خواهد روزی افرادی داشته باشد که با محبت و علاقه به او خدمت کنند و در درمان کردن دردهای او بکوشند. می‌دانیم اجتماع ما به مناسبت خواب عمیقی که چندین قرن است در آن فرو رفته است با اجتماعات پیشرفته دنیا فرق فاحش دارد. کیست که چند هفته‌ای را در فرنگستان بگذرانند و تا چندین ماه هرچه را در کشور خود می‌یابد

به باد ناسزا و انتقاد نگیرد؟ با اینهمه کسانی که در بزرگی به فرنگستان می‌روند در بازگشتن به کشور خود چندان بدبخت نیستند چون وجود آنها در این آب و خاک سرشته شده است. و وطن هر چه بد باشد در آنها هزاران احساس و عاطفه را بیدار می‌کند. اما نوع فکر کسانی که در کودکی هیچ نوع ریشهٔ محبتی آنها را به وطنشان وصل نکرده است، غیر از این است. عامل مهم وطن پرستی عامل عاطفی و احساساتی است، وطن جایی است که کودکی خود را در آنجا گذرانیده‌ایم، با قصه‌هایش به خواب رفته‌ایم و با نسیم صبحش چشم گشوده‌ایم و نخستین بار لذات حیات را در آنجا چشیده‌ایم. وطن جایی است که زبان و شعر و افسانه‌اش بر تارهای جان ما مضرا بها نواخته است. وطن جایی است که زندگی عاطفی ما در آنجا به رسو ریشه دوانیده است. در حقیقت علاقهٔ ما به وطن از نوع علاقهٔ ما به مادر است. ولی کودکی که در خردسالی از مادر جدا شود حتی نسبت به مادر خود حس محبتی نمی‌کند. از کودکان تبعید شده از وطن انتظار نمی‌توان داشت که نسبت به وطن احساس و عاطفه‌ای داشته باشند.

ببینیم به کودکی که به این ترتیب به فرنگستان فرستاده می‌شود چه می‌گذرد. بحث خود را به کسانی که به انگلستان می‌روند محدود می‌کنم. اگر کودک در سن کمتر از ده سالگی به انگلستان فرستاد شود، بشرط اینکه هوش و استعداد کافی داشته باشد امید می‌تواند داشت که به مدرسهٔ متوسطهٔ مرتبی وارد شود و دورهٔ تحصیلات خود را مرتب طی کند ولی بسیاری از کودکان پس از این سن و عدهٔ زیادی بین سنین ۱۳ و ۱۵ به آن کشور فرستاده می‌شوند. کودک پانزده ساله‌ای که به انگلستان می‌رود مطلقاً امید اینکه به مدرسهٔ متوسطهٔ خوبی از قبیل «هابلیک اسکول» و «گراسر اسکول» برود نمی‌تواند داشت. معمولاً این قبیل کودکان اول به چنگک مؤسساتی می‌افتند که خود را «مؤسسهٔ تربیتی» یا مؤسسهٔ «مرپرستی محصلان» می‌نامند. این قبیل مؤسسات با مدارس درجهٔ چهار و با مکتب‌خانه‌یی که معمولاً هیچگاه کودکان انگلیسی بدانجا نمی‌روند قراری تجارتی دارند که محصل خارجی برایشان بفرستند و حق دلالی مرتب دریافت کنند. باید توضیح داد منظور از محصل خارجی هم صرفاً کودکان سیاه افریقا یا اعراب کویت و سایر مستعمرات افریقائی و آسیائی انگلستان است و الا فرانسوی و سوئدی و سویسی کودک خود را در کشور خود تربیت می‌کند. نوع دیگر وسایل تحصیلی که مخصوص این قبیل شاگردان خارجی است خانه‌ای است که در

آن يك مرد وزن پیر و بازنشسته زندگی می کنند و از راه درس دادن به چند شاگرد خارجی امرار معاش می کنند. كودك پانزده ساله ایرانی ممكن است خود را با يك پسر اهل نیجریه و دو پسر حبشی همدرس ببیند و مدتی در چنین خانه ای به تحصیل زبان اشتغال ورزد، از معاشرت با اطفال انگلیسی همسن خود و از بازیها و زندگی اجتماعی صحیحی که مدارس خوب انگلیسی برای آن معروف است بکلی محروم می ماند. پیدا است که هر چه این قبیل مکتب خانه ها و مدارس، بدتر باشند احتمال فرستاده شدن شاگردان ایرانی بدانجا زیادتر است چون اولاً «بنگاه سرپرستی» حق دلالتی بیشتری دریافت می کند و ثانیاً مدرسه اگر کمی خوب باشد در قبول شاگرد نام متناسب خارجی سخت گیری می کند. توقع اینکه «بنگاه سرپرستی» که مخصوص شاگردان مستعمرات انگلستان و دیگر ممالك عقب مانده است در درجه اول چیزی جز نفع تجارتی خود را در نظر بگیرد بکلی نامعقول است. این قبیل بنگاهها فرستادن كودكان ایرانی را به انگلستان بهمان دلیل «جلب نفع» پیوسته تشویق می کنند. و حال آنکه اگر اولیای اطفال از اداره سرپرستی سفارت ایران در لندن سؤال کنند یا از شورای فرهنگی انگلستان در تهران بپرسند خواهند دید بهیچوجه با فرستادن كودك به آن کشور در این منهای نامتناسب موافق نیستند.

بسیاری از كودكان ایرانی که نتوانسته اند در هیچ مدرسه مناسبی جایی پیدا کنند در شهرهای مختلف انگلستان ویلان و سرگردانند. شکایاتی که از آنان به سفارت ایران می رسد روز بروز زیادتر می شود. پدر و مادر بیچاره هم به تصور اینکه فرزندشان از بهترین تربیت ممكن استفاده می کند بکلی از حال او غافلند. موضوع واقعاً به حدی اهمیت یافته است که گذشته از خوشبختی خود طفل که در خطر است آبروی ملی ایران هم در خارج از کشور، از شاگردان نامتناسبی که به خارج می روند لطمه شدیدی می بیند.

چندی پیش اداره پلیس یکی از شهرهای انگلستان به من تلفون کرد که دختری ۱۲ ساله ایرانی در یکی از مدارس که ذکر کردم از طرف رئیس مدرسه مورد تعدی و تعرض قرار گرفته است. پلیس دختر را از مدرسه خارج کرد و رئیس را تعقیب جنایی کرد و مدرسه را بست.

سه ماه پیش پسر ۱۷ ساله دیگری گریان به سفارت ایران رجوع کرد که رئیس مدرسه او را کتک زده و او را با رولور تهدید کرده است. چند روز بعد یکی از معلمان آن مدرسه هم که از تدریس در آنجا استعفا

داده بود پیش من آمد و شکایت آن محصل را تأیید کرد.

شکایات متعدد پدر و مادران از «پنگاهای سرپرستی خصوصی» و اجحافات مالی آنان هر روز به اداره سرپرستی سفارت می‌رسد. حقیقت تلخ این است که موسوم شده است پدر و مادری همین که قدرت مالی یافتند کودک خود را در هواپیما بگذارند و به فرنگستان گسیل دارند به خیال اینکه در آنجا محیط همه خوبی و نیکی است و از شر و فساد خبری نیست و این تصور اشتباهی است که باید آنرا هرچه زودتر تصحیح کنند.

گفتم تنها کودکانی ممکن است به مدرسه متوسطه مرتب انگلیسی وارد شوند که در حدود سنین نه یا ده سالگی به آنجا فرستاده شوند. فرض کنید کودک نه ساله توانست در بهترین «پابلیک اسکول» های انگلیسی وارد شود و مدارج تحصیلی را درست بیاماید. آیا تربیت انگلیسی «پابلیک اسکول» برای آینده او در ایران سودی دارد؟ بگذریم از اینکه کودک از وطن خود بکلی بیگانه می‌شود. حتی در خود انگلستان مورد بحث است که تربیت معروف به «پابلیک اسکول» برای همه مردم کشور مفید باشد. در این نوع مدرسه‌ها به آداب و رسوم و تفنناتی اهمیت می‌دهند که واقعاً بیشتر به درد انگلستان در قرن نوزدهم می‌خورد تا انگلستان امروزی. بعضی از دانشمندان انگلیسی معتقدند که «پابلیک اسکول» ها نوعی آدم پرافاده و متفرعن تربیت می‌کنند که خود را از ملت عادی انگلستان برکنار می‌دانند و خود را از نژاد بهتری تصور می‌کنند. می‌ستم طبقاتی خاصی که در انگلستان مرسوم بوده است و مسلماً با دموکراسی واقعی سازگار نیست تا حدی ساخته همین «پابلیک اسکول» هاست. شاگردی که از «پابلیک اسکول» بیرون می‌آید با لهجه‌ای صحبت می‌کند و به طرزی لباس می‌پوشد که همیشه خود را نسبت به بقیه ملت «آقا» حساب می‌کند بدون اینکه واقعاً در هوش و دانش بر آنها فضیلتی داشته باشد. اگر تحمل محصولات «پابلیک اسکول» برای توده مردم انگلستان آسان نباشد چگونه تحملشان برای ملت ایران آسان است که به مراتب از توده ملت انگلستان فقیرتر و بیچاره‌تر و زبون‌تر است. مختصر اینکه ما علم و تمدن فرنگستان را می‌خواهیم نه آداب و تفرعن آنها را. ما اگر به فرنگستان می‌رویم باید برویم تا مثل ژاپونیا فنون و علوم و صنایع مغرب‌زمین را کسب کنیم نه «معلق زدن و سگ از چنبر گذراندن» را.

مهمترین مسأله اجتماعی ما این است که علوم و تمدن فرنگستان را چگونه و از چه راه کسب کنیم. این سؤال پیش می‌آید که اصولاً آیا باید بیشتر توجه ما به آن باشد که شاگرد به فرنگستان بفرستیم یا از آنجا معلم استخدام کنیم. امیدوارم بتوانم در باره این مسأله اساسی‌تر در آینده با شما گفت و گو کنم.

زندانی کردن کودکان در ایران^۱

الف- نامه از «نگرنده»

مقاله آقای دکتر صناعی در شماره پنجم مجله سخن به عنوان «تبعید کودکان به فرنگستان» جالب توجه است ولی ممکن است گمراه کننده باشد. استدلال نویسنده به قول یکی از دانشمندان به «تمرین در منطق صرف» و غیر مرتبط با واقعیات زندگی شبیه تر است تا به پند سودمند به پدران و مادران. در این مقاله من می خواهم به عنوان یک پدر با عقیده ایشان مخالفت کنم. می خواهم به عنوان یک پدر سخن گویم، آن هم پدری که به فرزندانش محبت دارد و درد تربیت را حس می کند و لسی واقعیات دردناک زندگی اجتماعی ایران را نیز می شناسد و لاجرم دوری فرزند را به سیاه روزی او ترجیح می دهد.

به اصطلاح هندسه دانان حکم من این است که دستگاه تربیتی ایران خراب است و سودش بیش از زیان آن است و آنچه در سی سال اخیر در این راه کرده ایم ما را به سوی ترکستان برده است و به سوی کعبه مقصود قدمی نزدیکتر نرفته ایم. چون چنین است وظیفه هر پدر است که فرزند خود را برای تربیت به کشوری فرستد که در آنجا حداقل وسایل تربیتی آماده است. در آنچه خواهد آمد دلائل خود را برای اثبات این حکم بیان خواهم کرد. ناگفته نماند که اغلب بزرگان این کشور و مدیران این مملکت نیز با من هم عقیده اند که دستگاه تربیت ما جز اتلاف عمر کودکان ثمری ندارد و باید هرچه زودتر کودکان را به فرنگستان «تبعید» کرد و خود چنین کرده اند و می کنند. اینان از من و دکتر صناعی شاید به واقعیات آگاه تر باشند و جای

۱. در انتقاد از گفتار تبعید کودکان به فرنگستان دو نامه در مجله سخن چاپ شده که مردودی آنها با جوابی که به یکی از آنها داده شده است، چاپ می شود.

آن است که عملشان سر مشق قرار گیرد.

اما چرا دستگاه تربیت ما بی فایده و زیان بخش است؟
من از تربیت توقع دارم که در درجه اول از مواد خام کودک آدمی به اصطلاح فلاسفه خودمان موجودی «مستوی القامه» پدید آورد یعنی استعداد های او را از لحاظ اخلاق و ذهن و بدن نمو دهد و برویاند، خوی و آداب و شخصیت پسندیده ای در او تربیت کند به صورتی که بتواند در اجتماع و جهان پر پیچ و خم راه زندگی را روشن بیند و با هموعان خود با محبت و صلح و صفا و همکاری زندگی کند.

در درجه دوم از تربیت توقع دارم که فرزند مرا برای شغل و حرفه ای متناسب با استعدادش و سودمند برای اجتماع حاضر کند تا بتواند زندگی خود و خانواده اش را به نحوی که درخور شأن و شرافت مرد آزاده ای است اداره کند.

دستگاه تربیت ما در انجام دادن وظیفه اول بکلی قاصر آمده است می نماید که مقصود ما از مدرسه چیزی بوده است شبیه به ادارات دولتی که نکته مهم در باره آن حضور داشتن در آنجامت و دیگر هیچ. شاگرد هم باید در مدرسه حاضر شود و ذهن خود را در اختیار معلم بگذارد تا آنرا با محفوظاتی پر کند. از ایجاد فضایل و صفات پسندیده اجتماعی و اخلاقی در مدرسه صحبتی نیست. اصولاً مدرسه وقتی می تواند این نوع وظایف را درست انجام دهد که نمونه کوچکی از دولت یا اجتماع باشد که در آنجا هر شاگرد حقوق و وظایف یک فرد را در اجتماع داشته باشد. مدارس شبانه روزی اروپا و مخصوصاً انگلستان نمونه خوبی از این موضوع است. در این قبیل مدارس شاگرد می آموزد که فرمان ببرد و فرمان بدهد و نظم و دیسپلین خاصی را رعایت کند و در اداره امور خود ذی علاقه شود. در این قبیل مدارس شاگرد می آموزد که در میدان بازی و در کلوب های مختلف از حق خود دفاع کند و به حق دیگری تجاوز نکند و انصاف و عدالت را مراعات کند و در سرنوشت خود دخیل باشد و رهبری و راهنمایی کسی را که بهتر و شایسته تر از اوست بپذیرد، می آموزد که با اجتماع و برای اجتماع کار کند و یاد می گیرد که سود نهایی او در موفقیت اجتماعی است که عضو آن است.

دیگر آنکه مدرسه باید استعداد های بدنی و ذوقی و ذهنی کودک همه را برویاند و بار آورد. می پرسیم در کدام يك از مدارس ما شاگردان را با گنجینه ذوقی و زیبایی بشر آشنا می کنند؟ در کدام مدرسه شناسایی نقاشی

و موسیقی تدریس می‌کنند؟ در چند مدرسه واقعاً وسائل مختلف بازی و تفریح و سرگرمی هست تا کودک به وسیله بازی بدن خود را تربیت کند و به روح خود نشاط و شادی بخشد. امریکاییها مدرسه‌ای در تهران داشتند که تا حدی نمونه بود. بگذریم از اینکه بنای آن زینت بخش خیابان شاهرضا بود. ما مدرسه را از آنان گرفتیم و زمین مدرسه را به آپارتمان‌های زشت و مغازه‌های زشت‌تر بدل کردیم تا در این مغازه‌ها زباله‌های تمدن اروپایی را بفروشیم! چند نفر از دیپلمات‌های دبیرستان‌های ما را یافته‌اید که مدرسه در او ذوقی برای هنر و صنایع ایرانی حتی برای شعر فارسی ایجاد کرده باشد با درس فارسی ذوق تحقیق در ادبیات در او پدید آورده باشد؟ می‌شنویم که بعضی از بزرگان تربیت ما می‌گویند اگر شاگرد در مدرسه زبان و ادبیات فارسی ناموخت چد بک - به این گناه او را نباید مردود کرد!

درس تاریخ را در مدرسه متوسطه بدین علت گذاشته‌ایم که شاگردان را با جریانات مهم تمدن بشر آشنا کند و چنان کند که او زندگی آینده خود را با عبرت گرفتن از گذشته بهتر و زیباتر سازد. آیا تاکنون این منظور حاصل شده است یا اینکه درس تاریخ هم برای دیگری شده است که ذوق و قدرت تفکر کودک را بکشد و ذهن او را با مهملات بی‌معنی در خصوص سال تولد و مرگ فلان غارتگر ترك یا مغول انباشته کند؟ من مصلح اجتماع نیستم والا می‌گفتم جای آنست، و این کار ضروری‌تر از هر کار دیگری است، که از انجمن فرهنگی و تربیتی (یونسکو) ملل متحد دعوت کنیم متخصصان بیطرفی به کشور ما بفرستند تا آنها تحقیق کنند و ببینند محصول مدرسه‌های ما چیست. اگر محصول زبان و بدبختی است آنوقت وظیفه ما این می‌شود که این دستگاه فرسوده را تعطیل کنیم و از نو بنایی پایه بگذاریم که محصول آن با احتیاجات ما متناسب باشد. این کار لااقل همانقدر مهم است که دعوت نیابتی برای مطالعه در سد خوزستان یا تحقیق در منابع زیرزمینی ما.

اما درد بزرگ دستگاه تربیتی ما این است که به ماشین‌های کارخانه دخانیات شبیه است. افراد را مثل توتون در ماشینها می‌ریزم و از آن چند نوع سیگار می‌سازیم که فقط در اسم با هم مختلفند و در حقیقت يك چیز بیش نیستند و يك احتیاج را بیشتر برآورده نمی‌کنند و آنهم احتیاجی مصنوعی. مدارس ما فقط «تپانلک‌توتل» می‌سازد یا بهتر بگوییم «شبهه انتلک‌توتل» یعنی کسانی که به ظاهر اهل حرف و سوادند. ممالک دیگر از ساختن عده‌ای که فقط اهل حرفند زیانها دیده‌اند تا ما از ساختن شبیه اهل

حرف چه بینیم!

فرض کنید فرزند شما استعداد یا ذوق اینکه شش سال تمام دروس مختلف متوسطه را در ذهن انباشته کند نداشته باشد. فرض کنید شخصیتی قوی و مستقلی داشته باشد و از این که فیزیک و شیمی و تاریخ طبیعی را در عالم وهم و خیال جدا از کار و آزمایش بخواند طغیان کند! یا فرض کنید استعداد دستی و ساختمانی او قویتر از قدرت تصور و تعقلش باشد - اگر چنین بود کدام مدرسه برای او فراهم شده است که از سن ۱۵ سالگی مثلاً دنبال حرفه یا صنعت یا پیشه‌ای که متناسب با ذوق اوست برود شما اگر رضا ندهید که فرزندتان در این دبیرستان و دانشگاه‌های ما برود و عروسکی بار آید که فقط به درد میز اداره بخورد گناه نکرده‌اید بلکه به او و خود جامعه خدمتی کرده‌اید اگر زودتر او را از این گرداب بدبختی برهانید.

بینید جوانهای ما که پس از اتمام دبیرستان به دانشگاه خودمان یا به فرنگستان می‌روند دنبال چند رشته تحصیلی می‌روند. خواهید دید مطلوب آنها اول طب، دوم مهندسی و سوم حقوق و چند رشته دیگر است که مجموعاً از عده انگشتان دست تجاوز نمی‌کند. اما هزاران شغل مختلف در زندگی اجتماع صنعتی امروز هست که مالک دیگر برای همه این مشاغل وسیله تربیت دارند.

آیا این محدودیت ذهن نشانه خراب بودن مقدمات تربیت نیست؟ من به جرأت ادعا می‌کنم که ده درصد عده‌ای هم که دنبال طب و مهندسی می‌روند استعداد و ذوق خاصی برای آن ندارند. دنبال این حرفه‌ها می‌روند چون عایدی آینده آنها امیدبخش است و نیز به این علت که کودک پیچاره در مدرسه متوسطه از استعدادهای نهانی خود خبری نیافته و هیچ کس هم او را راهنمایی نکرده است! از آنچه گفتیم برمی‌آید که مدارس ما نمی‌توانند کودک را برای حرفه و شغلی متناسب با استعدادهای او تربیت کنند. اگر هم محصل دریافت که واقعاً استعداد تحصیل علوم عالییه دارد آیا دانشگاه‌های ما (که گویا با تصویبنامه ایجاد و منحل می‌شوند) می‌توانند علوم عالییه را به فرزندان ما بیاموزند؟

تا وضع چنین است نه تنها گناه نیست بلکه وظیفه پدر و مادران است که اگر مدرسه بهتری در یکی از جزایر خلیج فارس یافتند کودک خود را به آنجا بفرستند چه رسد به فرنگستان. ممکن است مطالبی که دکتر صناعی نوشته است حقیقت باشد و در این صورت ما باید بین دو شر و دو بدبختی

یکی را انتخاب کنیم و سر نوشت ما همین خواهد بود تا روزی که از خواب گران بیدار شویم و اجتماعی بسازیم که در آن تربیت فرزندان ما بزرگترین مهم اجتماعی باشد و بهترین و داناترین و نیکترین مردان خود را به این مهم بگماریم. تا آن روز من وظیفه خود می دانم که کودک خود را به فرنگستان تبعید کنم و سفارش می کنم که شما نیز چنین کنید.

ب - نامه از ع. چ

نویسنده مقاله «تبعید کودکان به فرنگستان» می گوید کودکان را نباید به فرنگستان فرستاد اما نمی گوید پدری که نسبت به تربیت فرزندش حس مسؤولیت می کند چه باید بکند. دستگاه تعلیم و تربیت ما از دبستان گرفته تا دانشگاه دستگاه تربیت نیست - دستگاه خیمه شب بازی است. اگر سخن مرا باور ندارید از یونسکو خواهش کنید که عده ای متخصص بی طرف به کشور ما بفرستد تا ببینند و گزارش دهند که وضع تربیت در کشور ما چه حال است. اطمینان دارم تأیید خواهند کرد در فلان جزیره ای که سیاهان در آنجا زیست می کنند مدارسشان و سیستم تربیتشان به مراتب از مال ما بهتر است در حالی که ما مردمی هستیم سفید پوست، با تاریخ چند هزار ساله، هموطن گل و بلبل، آزاد و ثروتمند! من به این بی توجهی دستگاه حکومت به امر تعلیم و تربیت اعتراض دارم و ناچار فرزندان خود را به فرنگستان تبعید کرده ام. اگر آقای دکتر صناعی تصور می کنند کودکانی که به فرنگستان می روند از آموختن تاریخ ایران یا شرعیات محروم می مانند به ایشان اطمینان می دهم شرعیات و تاریخ ایران به صورتی که در مدارس ما تدریس می شود یاد نگرفتندش بهتر است. من ترجیح می دهم فرزندانم تاریخ «گیرشمن» را راجع به ایران به زبان فرانسه یا انگلیسی بخواند تا محبت و احترامش به فرهنگ و تمدن کشور خودش افزون گردد نه اینکه عمر عزیزش را صرف یاد گرفتن تاریخ تولد و وفات امرای مغول و دیگران کند یا اینکه شرح حال امرای آق قوینلو و قره قوینلو را چنانکه در کتب درسی ما آمده است از بر نماید. اگر نمی دانید کودک شما چه مهملائی می خواند به کتابهای درسی او نگاه کنید.

اگر آقای دکتر صناعی می ترسند کودکان ایرانی با رفتن به فرنگستان از زبان و ادبیات و فرهنگ کشور خود بیگانه شوند من به ایشان اطمینان می دهم که هفتاد درصد دیپلمه های متوسطه ما زبان فارسی عادی را درست نمی توانند بنویسند و از بس زبان و ادبیات فارسی بد تدریس می شود ذره ای

علاقه به شعر و نثر فارسی ندارند. از یکی از دوستانم که استاد دانشگاه است شنیدم که بعضی از شاگردان دانشگاه در امتحان نهایی نتوانسته‌اند بگویند رود کارون در کجای ایران واقع است، پنداشته‌اند داریوش مسلمان بوده و ندانسته‌اند عیسی قبل از میلاد به جهان آمد یا بعد از آن!

حال تربیت در کشور ما سخت زار است و هرچه کمتر از آن گفته شود بهتر است مگر اینکه حرف به عمل منتهی شود که متأسفانه نمی‌شود. حال که چنین است من قول پیغمبر را کار می‌بندم که علم را در چین هم که شده است طلب کنید. وظیفه من اصلاح دستگاه تربیت ایران نیست، وظیفه من این است که وقتی می‌بینم این دستگاه زنگ زده است از تپاه شدن فرزندان در آن جلوگیری کنم - و چنین کرده‌ام. شما هم چنین کنید.

ج - پاسخ به نامه نگرنده

آنچه نگرنده در انتقاد از مقاله من نوشته است با آنچه من در «تبعید کودکان به فرنگستان» نوشته‌ام مغایر نیست و در واقع انتقاد از گفته‌های من نیست بلکه انتقاد از وضع فرهنگ و مدارس کشور است که خارج از موضوع مقاله من است. شاید اختلاف ما در این باشد که من نتیجه گرفته‌ام نباید کودکان را به فرنگستان فرستاد و ایشان گفته‌اند تا مدارس ما چنین است باید کودکان را اگر لازم است به‌جزایر خلیج فارس هم فرستاد چه رسد به فرنگستان. اختلاف اساسی فکر ما در این است: من می‌بینم کوچه من خراب و کثیف است و گاه و بیگاه اراذل و اوباش در آنجا به عربده کشی مشغولند و آسایش و رفاه مرا مختل می‌کنند. برای پایان دادن این وضع دوره هست: یکی گذاشتن خانه و قرار کردن و میدان را به اراذل و اوباش سپردن. اما چون خانه خانه پدری من است و به آن انس گرفته‌ام و علائق عاطفی بسیاری مرا بدان متصل کرده است این راه حل مورد پسند من نیست. راه حل دیگر آن است که همسایگان را دعوت کنم و با آنها بنشینیم و گفت و گو کنیم و همه با هم راهی برای زیبا کردن و پاکیزه نگاهداشتن کوچه پیدا کنیم و این راه را در پیش گیریم. برای جلوگیری از اوباش می‌توانیم به پلیس رجوع کنیم و اگر نتیجه نداد می‌توانیم دسته‌جمعی خود به جلوگیری از اوباش اقدام کنیم. این راه بیشتر مورد پسند من است و شاید اختلاف ما در سلیقه باشد. چیزی که مسلم است این است که اگر آنان که قدرت دارند و اداره مملکت در دست آنهاست بتوانند آزادانه کودکان خود را برای تحصیل به فرنگستان بفرستند خرابی وضع تربیت هیچ وقت اصلاح نخواهد شد

زیرا از دیگران که نه قدرت دارند و نه اختیار چگونه می‌توان انتظار داشت دستگاه تربیت کشور را اصلاح کنند و وضعی به از آن که هست پدید آورند؟

اگر اجتماع واقعاً بتواند فرستادن کودکان را به فرنگستان ممنوع کند مسلماً عده مؤثر و متنفذی که از این رهگذر در مضیقه می‌افتند اقدامی اساسی خواهند کرد، چنانکه اگر فی‌الحثل ممنوع شود که اتومبیل لوکس سواری وارد کشور شود و کیلان و وزیرانی که ناچارند سوار اتوبوس شوند در بهبود وضع اتوبوس‌رانی علاقه بیشتری نشان خواهند داد.

از تربیت چه می‌خواهیم

تربیت ایجاد تغییرات مطلوب در افراد است. به وسیله تربیت می‌کوشیم تا فرزندان خود را به صورتی که کمال مطلوب ماست بار آوریم. پس مهمترین نکته در مورد تربیت آن است که پیش از آن که بدان دست زنیم بدانیم «کمال مطلوب» ما چیست و «تغییرات مطلوب» کدام است. ناخدای کشتی باید از تاب و توان کشتی خود آگاه باشد و چیزهای بسیار دیگر در باره آن بداند اما همچنان مهم است و بسیار مهم که بداند به کدام سومی خواهد برود. اگر در دریای پرتلاطمی گیر کرده باشد کافی نیست به «سویی» برود چه احتمال قوی هست که در دریا سرگردان بماند و تباه شود، اگر به «سویی» نرود و گرد خود بچرخد پیداست که جز هلاک عاقبتی نخواهد داشت. اگر کشتی را به حال خود رها کند نیز عاقبت او به از آن نخواهد بود. این است که باید روشن و مسلم بداند به کدام سو خواهد رفت و کشتی خود را بدان سو رهبری کند. تربیت نیز جز رهبری نسل جوان در دریای پرتلاطم چیز دیگری نیست و بنابراین هدف و مقصد تربیت باید کاملاً روشن باشد، روشن کردن هدف تربیت مهمترین وظیفه هراجماع است و شغلی است که باید خردمندترین و بزرگترین مردان قوم را به خود مشغول کند. اگر بی‌اعتنائی و بی‌توجهی به هدف تربیت در کشوری مشهود باشد نشانه غفلت و نادانی آن اجتماع است چه ممکن نیست فرض کرد محبت پدر و فرزندی در آن اجتماع موجود نیست. در اجتماع غافل و به خواب رفته محبت پدر و فرزندی همچنان هست اما پدر نمی‌داند از چه راه باید به فرزندش محبت کند مانند مادری که به جای داروی طبیب حاذق، آب دهان شفابخش سید دهر را به کودکش می‌دهد و در عین محبت، چون دانش ندارد، به تباهی کودکش کمک می‌کند.

تعیین هدف تربیت در هر کشوری بستگی تام با سابقه دینی و فرهنگی

و اجتماعی و اقتصادی آن کشور دارد اما بیش از آنچه گذشته است آمال و آرزوهای هر قوم باید هدف تربیت را معین کند. این آمال و آرزوها هر چند تا حد زیادی بین همه قومها مشترکند نزد همه کاملاً یکسان نیستند. این است که در تعیین هدف تربیت تقلید از هدف تربیت کشور دیگر درست نیست و ناچار هر کشوری باید خط سیر خود را چنانکه با اوضاع حال و سود آینده او سازگار است تعیین کند.

وقتی راجع به تربیت فکر می‌کنیم باید متوجه باشیم راجع به طبیعت انسان تصورات نادرستی در ذهن نداشته باشیم. مثلاً نباید تصور کنیم انسان ذاتاً خوب است و اگر هم تربیت در کار نباشد «خوب» بار خواهد آمد و وجدان چون نور آسمانی بر دل او خواهد تافت و او را از نیک و بد آگاه خواهد کرد. شاید عکس این موضوع به حقیقت نزدیکتر باشد یعنی کودک آدمی اگر در جنگل بزرگ شود از لحاظ «آدمیت» و اخلاق چیزی بهتر از شغال و روباه بار نیاید. حقیقت این است که فرد آدمی جزیک سلسله امکانات برای نیکی و بدی چیز دیگر نیست. عوامل مؤثر محیط است که نیکی یا بدی را در او غالب می‌کند. روانشناسان کودک، رام شدن تدریجی کودک آدمی را به‌ما نشان داده‌اند و امروز در نظر علم تردیدی نیست که وجدان و آگاهی از خوب و بد امری اکتسابی است و در نتیجه تأثیر پدر و مادر در طفل به وجود می‌آید چنانکه گاه نیز افرادی که پزیکوبات^۱ خوانده می‌شوند یافت می‌شوند که در آنها به وجود آمدن وجدان اخلاقی دچار وقفه یا انحراف شده است. اشتباه راجع به تأثیر تربیت ممکن است ناشی از آن باشد که دیده‌اند در ایل چادر نشین یا ده دور افتاده‌ای که هیچ گونه مدرسه‌ای ندیده‌اند (و برای یساقتن آن مثال لازم نیست از کشور خود به خارج سفر کنیم) مردم با هم به صلح و صفا زندگی می‌کنند و از اصول کلی «آدمیت» و اخلاق نیک آگاهند. علت این است که هر چند در آن قبیله یاده مدرسه موجود نیست، عوامل تربیتی موجود هست. امر و نهی خانواده، اعتقادات ده و قبیله و سنهای اخلاقی و دینی همه عوامل تربیتی هستند که پیوسته در کودک تأثیر می‌کنند و در او اخلاق و سنت ده و قبیله را پایدار می‌سازد. اتفاقاً مدرسه چنانکه در کشور ما دیده می‌شود به هیچ وجه عامل تربیتی به این معنی نیست و شاید مبالغه نباشد اگر بگوئیم تربیت شخصیت و اخلاق کودک چند سالی که به مدرسه می‌رود متوقف می‌شود یا اگر هم نشود مدرسه

در تکوین شخصیت اخلاقی او تأثیر مهمی نمی‌کند.

مهمترین عامل سازنده شخصیت اخلاقی کودک خانواده است و مهمترین سالهای عمر کودک از لحاظ اخلاقی همان سالهای ابتدایی عمر اوست

خانواده و تربیت اخلاقی

که تأثیر خانواده در آن از هر عامل دیگر بیشتر است. تنها اندرز آنها و آنچه به کودک می‌گویند نیست که در او تأثیر می‌کند. آنچه می‌کنند به مراتب تأثیرش در ذهن کودک بیشتر است. رابطه پدر و مادر با یکدیگر و رابطه آنها با کودک امر فوق‌العاده دقیق و حساسی است و اگر در آن دقت نشود نه تنها به شخصیت اخلاقی کودک لطمه می‌زند، ممکن است موجب اختلال در هیأت روحی و انحرافات مختلف بعدی او نیز بشود. کودک خیلی پیش از آنچه معمولاً تصور می‌کنیم می‌بیند و می‌شنود و درک می‌کند و جزئیات حرکات و اعمال پدر و مادر که به منزله خدای او هستند - برای او اهمیت فوق‌العاده دارند. بحث تفصیلی از این مطلب ما را از موضوع اساسی بحث منحرف می‌کند اما در گفتگوی از هدف اخلاقی تربیت هرچه از اهمیت تأثیر پدر و مادر بگوئیم مبالغه نکرده‌ایم. لیکن دستگاه رسمی تربیت کشوری نمی‌تواند خود را به این بهانه که پدر و مادر در وظایف خود قصور کرده‌اند از مسؤولیت بری بداند بلکه برعکس از تکالیف اساسی دستگاه تربیتی هر اجتماع یکی تربیت پدر و مادر و راهنمایی آنها به‌منظور درست بارآوردن کودکان خویش است.

در تعیین هدف تربیت باید اول مسائل اساسیتر و کلیتر را مورد توجه قرار دهیم. راست است که یکی از هدفهای تربیت باید آن باشد که به کودکان

تعیین هدف تربیت

حساب کردن را بیاموزد یا به‌جوانان نشان دهد وقت فراغت خود را چگونه صرف کنند اما مسلم است که قبل از آن باید به‌رسم اصولاً از مواد خامی که در مایشین تربیت می‌ریزیم می‌خواهیم چگونه آدمیانی بسازیم یعنی به‌حتر از هر چیز دیگر باید در نظر گیریم صفات انسانی و اخلاقی که می‌خواهیم در آنها راسخ کنیم کدام است. آیا این صفات اخلاقی که می‌خواهیم در کودک راسخ کنیم همان صفاتی است که حاجی بابای اصفهانی را در نظر خارجیان نمونه ایرانی جلوه‌گر ساخته است؟ آیا صفات اخلاقی که می‌خواهیم در کودکان خود راسخ کنیم همان صفاتی است که در جامعه امروزی ما رایج است و موجب پیشرفت و ترقی در دستگاههای رسمی و غیر رسمی است یا چیز دیگر است. آیا دروغ‌گویی و نادرستی و زور‌گویی و تحمل زور و

دورویی و ریاکاری و تملق و چاپلوسی و خدعه و فریب و خرافات پرستی را می‌خواهیم به فرزندان خود بیاموزیم یا دلیری و اعتماد بنفس و مناعت و شرافتمندی و راستگوئی و احترام به حق دیگران و دفاع از آزادی خود را می‌خواهیم در آنها پدید آوریم؟ شاید نگرندهٔ بدبینی که انحطاط اجتماعی و اخلاقی امروز ما را می‌بیند بگوید چون صفات دستهٔ اول در زندگی امروز ما شرط پیشرفت است ناچار پدران خیراندیش باید همان‌ها را به کودکان خود بیاموزند، اما به نظر من بدبینی تا این حد درست نیست و روزنهٔ امیدی همچنان باز است و یکی از شواهد مهم آن این است:

اگر اغلب پدران را در نظر گیرید، که اندکی از جهان و احوال آن خیر داشته باشند، آرزو دارند فرزند خود را بهتر از خود بار آورند. هر چند خود از راه دروغ و تقلب و چاپلوسی و دزدی و زیر پا گذاشتن قانون، از اساسی و غیراساسی، کسب جاه و مال کرده باشند در دل خود نمی‌خواهند فرزندشان به همان روش ادامه دهد. چون می‌دانند عوامل تربیتی و اجتماعی در این اجتماع از فرزند آنان چیزی مثل خودشان خواهد ساخت، می‌کوشند تا فرزند خود را از این محیط دور کنند و در محیط بهتری بار آورند. اقبال شگفت آور مردم ایران در فرستادن کودکان خود به فرنگستان، هر چند اغلب اشتباه است، دلیل آن است که از محیط تربیتی و اجتماعی کشور خود ناراضی‌اند و برای فرزندان خود چیزی بهتر از آنچه خود داشته‌اند می‌خواهند.

اما برای روشن کردن اصول آدمیت و اخلاق که تربیت انسانی و سنت ملی ما در این روزگار باید راهنمای کوشش تربیتی ما باشد لزومی ندارد به کمک خارجی‌ان متوسل شویم خواه بدان صورت که کودکان خود را به خارج بفرستیم یا مستشار خارجی وارد کنیم. اگر ایرانی خدمتی به جهان کرده باشد بیش از همه چیز در روشن کردن اصول آدمیت و اخلاق است.

در بارهٔ رابطهٔ انسان با خدا و انسان با انسان در تعلیمات دینی و اخلاقی بزرگان ما لطیفه‌ای نیست که فرو گزار شده باشد. مثنوی مولوی در عمق و در لطافت فکر دینی نه تنها از کتب مقدس فرنگیان کمتر نیست بلکه از همهٔ آنان با ذهن انسان قرن بیستم سازگارتر است. تعلیمات اخلاقی و انسانی پیشوایان معنوی ما از قبیل فردوسی و غزالی و خواجه عبدالله انصاری و ناصر خسرو و سنائی و عطار و مولوی و سعدی و حافظ می‌تواند برای روشن کردن هدف تربیتی ما بزرگترین منبع الهام باشد. در کمتر ادبیاتی معبوت و خدمت به نوع و از خود گذشتگی تا این حد ستوده شده است.

که در ادبیات ما.

حس شرافتمندی، مناعت، اعتماد به نفس، اطاعت نکردن از زور و طغیان در برابر ستمگری، ترجیح دادن مرگ بر ننگ و نابودی به بردگی و اهمیت دلیری و رادمردی و آزادگی در سراسر شاهنامه فردوسی به بهترین وجه دیده می شود. تنها داستان رستم و اسفندیار را در نظر بگیرید: موضوع اساسی این داستان طغیان رستم در برابر زورگویی پدر اسفندیار است. با آنکه از سیمرغ خبر یافته است که اگر اسفندیار را نابود کند خاندان او تباه خواهد شد، تباهی خود و خاندان خود را بر پذیرفتن ننگ و رسوایی رجحان می دهد. وقتی اسفندیار به او می گوید که چون شاه چنین امر کرده است رستم باید بند برگردن با او به دربار شاه رود. رستم به او می گوید:

به دیدارت آرایش جان کنم زمن هرچه خواهی تو فرمان کنم
مگر بند کز بند عاری بود تباهی بود زشت کاری بود
نپسند مرا زنده با بند کس که روشن روانم بر این است و بس
و عاقبت با تیرگز او را قاپسود می کند و خود سر به سرنوشت می سپارد.

داستان فرود و کشته شدن او در راه دفاع از شرافت خود و نپذیرفتن زور یکی دیگر از این موارد است. طغیان رستم بر کاووس و عتاب کردن بر او و داستان کاوه آهنگر موارد دیگری است که نشان می دهند در تمدن این کشور پذیرفتن زور و ننگ تا چه پایه ناپسند بوده است. طغیان خیام بر تعصب و سختگیری و خرافات پرستی دکانداران اخلاق زمان، و طغیان حافظ در برابر ستمگری پیشوایان دروغی اجتماع همه می توانند بهترین درس آزادی و رادمردی برای جوانان ما باشند.

با آنکه بیش از هفتصد سال از حمله مغول می گذرد می نماید که هنوز صفات اخلاقی قومی که مغول بر او حکومت می کند در آداب و اخلاق ما دیده می شود. ستم کشیدن و تحمل کردن، چاپلوسی و تملق گفتن، خدعه و دروغ و تزویر و ریا، وحشت از اینکه راست راه برویم و آنچه در دل داریم صریحاً بر زبان آوریم همه صفات مسموم اخلاقی هستند که اگر بخواهیم جامعه بهتری بسازیم باید مثل آبله و مالاریا با آنها مبارزه کنیم. در این مبارزه می توانیم از افکار و اعمال گذشتگان خود الهام گیریم. روزگاری ایرانی یا لاقل عده ای در این سرزمین معتقد بودند که:

دانش و آزادگی و دین و مروت این همه را بنده درم نتوان کرد
اما امروز می بینیم که «توان کرد» می کنند. اگر برای فرزندان خود

زندگسی بهتری از آنچه خود داشته‌ایم بخواهیم باید برای ترویج اصول عالی اخلاقی لاقلاً همان کوششی را که برای ترویج سقز امریکایی و رقص هولاهوپ به کار می‌بریم از خود نشان دهیم. می‌توانیم به آثار ناصر خسرو رجوع کنیم و اصول اخلاقی را از او فراگیریم. ناصر خسرو، آنجا که عنصری را ملامت می‌کند که با وجود اولیایی مانند عمار و بوذرچرا باید دهان به مدح محمود غزنوی گشوده باشد می‌گوید:

پسندیده است با زهد عمار و بوذر
کند مدح محمود مرعنصری را
من آنم که درپای خوکان نریزم
مرا این نازنین گنج مُدر در دری را
کمتر ملتی به اندازه ما نیازمند روح بزرگ‌منشی، دلیری، مناعت و نفرت از تملق و چاپلوسی است و مسلماً باید یکی از هدفهای مهم تربیت ما ایجاد این صفات باشد که در سایه آنها روزی مردمی بوده‌ایم و تمدنی درخشان داشته‌ایم.

از هدفهای اساسی تربیت باید آن باشد که در افراد
هدفهای سیاسی و اجتماعی تربیت
حس احترام به حقوق خود و حقوق دیگران، حس
احترام به آزادی خود و آزادی دیگران، حس
عدالتخواهی و نفرت از زور، حس مسؤولیت اجتماعی و وظیفه‌شناسی، حس
همکاری و زیستن با دیگران را با صلح و صفا تقویت کند. اصول دین اسلام
و تاریخ صدر اسلام می‌تواند بهترین مثال‌های مساوات، برادری و عدالت
خواهی را به کودکان ما نشان دهد، در کمتر دینی می‌توان تعلیماتی از
قبیل *الملك یبقی مع الفکر ولا یبقی مع الظلم*، یا *ان افضالکم عندالله اتقیکم*،
یا *المؤمنون اخوه* و از این قبیل یافت. در آموختن تاریخ ساسانیان به کودکان
خود باید تأکید کنیم آنچه موجب سقوط امپراتوری ایران شد تیغ بران
مشتی عرب سر و پا برهنه نبود. علت اساسی شکست ایران از تازیان
انحطاط اجتماعی و دینی و اخلاقی دستگاه حکومت ایران آن زمان بود و
از مظاهر مهم این انحطاط می‌توان اختلاف عظیم طبقات، نفوذ فوق‌العاده
دکانداران دین زرتشت، رواج تجمل‌پرستی و فساد و نبودن عدالت اجتماعی
را تأکید کرد. بدیهی است توده عظیم ملت از دین مبین اسلام یعنی دینی که
آزادی و مساوات و عدالت و برابری برای آنها هدیه می‌آورد استقبال کردند
و از سقوط امپراتوری عظیم ولی فاسد ساسانیان تأسفی نداشتند.

حکومت ملی تنها با داشتن قانون اساسی ممکن نیست. باید افراد
بخواهند آزادی خود را حفظ کنند و باید بدانند شرایط حفظ آزادی چیست
و باید در حفظ آزادی خود کوشا باشند. مقدمه حکومت ملی تربیت ملت است

و تا این تربیت صورت نگرفته باشد حکومت ملی نمی تواند بیش از اسمی باشد. ملتی که تربیت او را برای حکومت بر خود آماده نکرده باشد، ممکن است با طغیان و انقلاب خود را از دست ستمگری رها کند ولی مسلماً دچار چنگال عده ستمگر دیگری می شود که به نام او ولی نه به نمایندگی واقعی او بر او همان ستم را خواهند کرد. اما از داشتن حکومت ملی چاره نیست و با آنکه از زمان افلاطون تا کنون دانشمندان از انواع حکومتها سخن گفته اند و معایب حکومت ملی را هم بر شمرده اند، هنوز حکومتی که به از آن منافع مردم را حفظ کند، نیافته اند. بنابراین وظیفه تربیت است که کودک را هم از کودکی به اهمیت آزادی، طرز استفاده صحیح از آن، همکاری با یکدیگر در اداره امور، تنفر از ظلم و تبعیض از هر نوع که باشد و مساوات در مقابل قانونی که خود وضع کرده باشند عادت دهد و آنها را آماده سازد تا وقتی وارد اجتماع می شوند قدرت و لیاقت، اداره خرد را داشته باشند.

چگونگی ایجاد اجتماعی فضایل
و حس مناعت و شرافتمندی از یک طرف و فضایل اجتماعی و سیاسی از قبیل عدالتخواهی، آزادیخواهی، عشق به مساوات، علاقه به همکاری و احترام به قانون و غیره از طرف دیگر واقعاً از هم جداشدنی نیستند و همه مظاهر مختلف یک شخصیتند. اگر آنها را از هم جدا کرده ام بدان منظور بوده است که چون فضایل سیاسی و اجتماعی به خصوص نزد ماکیماب است، در اهمیت آن تاکید کرده باشم.

تهیه داستانها و کتابها و فیلم و نمایشها که این نوع فضایل را در لباس قصه و حکایت و تاریخ به کودکان نشان دهد و ذهن آنها را برانگیزد البته بسیار مفید است و در سودمندی آن جای تردید نیست. اما فضایل اخلاقی را هم مثل هنرهای دستی باید با نشان دادن سرمشق، و عادت دادن کودک به عمل در آنها را سخ کرد. ایجاد این فضایل البته در خانواده شروع می شود و رفتار پدر و مادر با هم و رفتار آنها نسبت به طفل بهترین سرمشق کودک است تاثر آن در ذهن او باید درست.

پدر و مادر باید هم از اوان کودکی به کودک نشان دهند که به او راست می گویند و حق و آزادی او را محترم می شمارند و در آنچه از او می خواهند خیر او را می جویند و از حکومت بر او صرفاً بدان منظور که قدرت خود را ثابت کنند لذت نمی برند. احترام به شخصیت کودک باید در خانواده شروع شود و در مدرسه ادامه یابد. کودکی که شخصیت خود او پیوسته

زیر پا گذاشته شده است و فرصت تجلی نیافته، نمی‌تواند شخصیت دیگران را احترام گذارد و حق را که خود از آن بهره نبرده است برای دیگران قائل شود.

در مدرسه معلم جانشین پدر و مادر می‌شود و رفتار او با کودک اهمیت فوق‌العاده می‌یابد و کودکی که از معلم خود مرتباً بی‌عدالتی ببیند، یا او را بطور کلی نسبت به حقوق شاگردان بی‌اعتنا بباید، مشکل است بتواند شوق عدالتخواهی یا حس مسئولیت را در خود زنده نگاه دارد. سالیهای مدرسه بهترین فرصتی است که در دست اجتماع است تا در فرزندان خود لیاقت و قدرت حکومت ملی را بار آورد و بیوراند. مقررات انضامی مدرسه را می‌توانند خود کودکان وضع کنند و خود ناظر اجرای آن باشند و خود شکننده این مقررات را کفر دهند تا هم از کودکی حس کنند قانون را خود به وجود می‌آورند و همه حافظ قانونند و احترام به قانون وظیفه اساسی هر فرد است. در کلوبهای خود می‌توانند اصول انتخاب دموکراتیک، دورهم نشستن و با حوصله و صبر به صحبت هم گوش دادن، بی‌جار و جنجال بحث کردن و در سر نوشت خود ذی‌علاقه بودن را بیاموزند. در مدرسه بهترین فرصت را دارند که یاد بگیرند پیشرفت اجتماع امری فردی و خصوصی نیست بلکه نتیجه همکاری همه افراد با یکدیگر است. در اینجا می‌توانند بیاموزند که منافع و مطامع خصوصی خود را باید فدای منافع جمع کنند و چون از زندگی اجتماعی چاره نیست این زندگی را بهتر است با عقل و منطق و صلح و صفا توأم کنند.

مرتب خوانده و شنیده‌ایم که مقدمه حکومت ملی تربیت، مقدمه حکومت تربیت عمومی است اگر منظور از تربیت عمومی ملی است تربیتی باشد که مردم را به اصول حکومت ملی و فضایل اجتماعی و سیاسی که از آن یاد شد عادت دهد البته این گفته صحیح است ولی اگر منظور از تربیت صرفاً آموختن، خواندن، نوشتن، و حساب کردن به اشخاص باشد البته کافی نیست و حتی معلوم نیست سود آن از زبانش بیشتر باشد زیرا اشخاص مادام که خواندن و نوشتن نیاموخته‌اند تنها تحت تأثیر يك یا چند نفر عوام‌فریب واقع می‌شوند که در محیط محدود آنها سعی می‌کنند فکر آنها را به نفع خود منحرف کنند و از آنها مثل حیوانات بارکش استفاده نمایند. ولی اگر سواد داشته باشند ولی قدرت تعقل و تفکر آنها نمو کافی نیافته باشد بیم آن هست که ذهن آنها بازیچه دست عوام‌فریبان دوردست نیز بشود. و در نتیجه راه نفوذ و تسلط راهزنان را بر ذهن مردمان

گشوده‌ایم بدون آنکه به آنها آموخته باشیم دوست و دشمن را چگونه از هم بازشناسند و از آزادی و هستی خود چگونه دفاع کنند. در کسب تمدن اروپاییان لزومی ندارد معایب و نقایص آنان را نیز کسب کنیم و لزومی ندارد همان خط‌ها و خط‌هایی را که آنان نیز کرده‌اند بکنیم، با سود کردن عموم بدون اینکه با تربیت عموم همراه باشد از لحاظ اجتماعی و سیاسی معلوم نیست نه به پیشرفت جامعه کمک کند نه به قوام آن و نه موجب شود که کسان حکومتی بهتر از آنچه دارند داشته باشند.

اگر به تأکید و تفصیل از هدف اجتماعی و سیاسی تربیت سخن گفته‌ام به علت آنست که بیش از هر قسمت دیگر از آن غافل بوده‌ایم و شایسته‌است که در این راه کوشش زیاد کنیم.

روانشناسی

و مسائل اجتماعی^۱

خانمها و آقایان:

برای من مسرت و افتخاری است که فرصت یافته‌ام امشب برای شما صحبت کنم و باید از انجمن فرهنگی ایران و انگلستان تشکر کنم که به دعوت آنها این مجلس فراهم شده است. چون این نخستین باری است که در کشور خودم از من دعوت شده است در باره روانشناسی صحبت کنم، وظیفه خود می‌دانم حقیقت‌شناسی و سیاست‌گذاری خود را نسبت به مردی که به گمان بسیاری بزرگترین مرد زنده در این رشته است، ابراز دارم. او پروفیسور «سرمبریل برت»^۲ استاد دانشگاه لندن است. به قول مرحوم «سرگادفری- تامسن»^۳ مرد بزرگ دیگری از کشور رقیب انگلستان یعنی اسکاتلند: «کار هیچکس به اندازه کار سرمبریل برت، برای اینکه روانشناسی را برپایه علمی قرار دهد، ارزش نداشته است». به عنوان رهبر و معلم و دوست و پدری شفیق و مهربان در همه موارد و مواقع، «برت» حق بزرگی به گردن من دارد و سیاست‌گذاری از او در اینجا و در نوشته‌های خودم کاری کوچک است که در راه ادای دینی بزرگ می‌توانم کرد. نسبت به پروفیسور «ج. ک. فلوگل»^۴ که مرگ نابهنگام او ضایعه بزرگی برای علم روانشناسی و روانکاو^۵ی هردو بود نیز دین من سخت سنگین است. اطلاع خود را از روانکاو^۵ی و علاقه خود را بدان و همچنین آشنایی خود را با بکاربردن

۱. ترجمه سخنرانی مؤلف است که به دعوت انجمن فرهنگی ایران و انگلستان در تالار آنا انجمن ایراد شده است.

2. Sir Cyril Burt 3. Sir Godfrey Thomson 4. J. C. Flugel

۵. از نویسنده ارجمند جناب آقای ابراهیم خواجه فوری متشکریم که این اصطلاح خوب فارسی را برای پسکانالیز به من آموختند.

روانشناسی در حل مسائل اجتماعی به او مدیونیم. «فلوگل» از بزرگترین کسانی بود که در نزدیک کردن روانشناسی و روانکاوی کوشش کرده‌اند. «مک‌دوگال» معروف استاد دانشگاه لندن و اکسفورد و عاقبت هاروارد امریکا، در کتاب معروف خود به نام روانشناسی اجتماعی و روانکاوی «فلوگل» را به عنوان بهترین سفیر بین دو علم و خوش بیان‌ترین نویسنده در روانکاوی ذکر می‌کند.

موضوع صحبت من خدمت روانشناسی به حل مسائل اجتماعی است. عقیده من آن است که برای از نو ساختن و خردمندانه اداره کردن اجتماع، روانشناسی می‌تواند رهبر بصیری باشد و امیدوارم در این وقت کوتاه بتوانم آنچه را در ذهن دارم تا حدی بیان کنم. اما بی‌دغدغه خاطر نیستیم، مبادا بیان قاصر و کوتاه من مسائلی را که بسیار پیچیده و مشکل است پرساده و آسان جلوه دهد.

اجازه می‌خواهم در آغاز کلام بگویم روانشناسی چیست، چه در ذهن بسیار کسان، روانشناسی، روان پزشکی، روانکاوی و روان درمانی گاه به هم آمیخته می‌شوند و مخلوطی پدید می‌آید که در نظر آنها چیزی می‌شود مهجور و دور از زندگی و تمدنی از قبیل کف‌بینی و امثال آن، حتی در بعضی دانشگاه‌ها هنوز این رشته علم جای معینی ندارد، گاه آنرا جزء ادبیات می‌شمارند و گاه با فلسفه ارسطویی یکجا درس می‌دهند. اما روانشناسی چنانکه امروز در مراکز پیشرفته علمی جهان تدریس می‌شود علمی است صرفاً تجربی و یکی از شعب علوم طبیعی است و نیز به اعتبار نظر گاهی که انتخاب می‌کند و مسائلی که به آن می‌پردازد، به علوم اجتماعی نیز مربوط می‌شود. به هر حال مطلقاً جزء نوشته‌های زیبای خیالی یا خیالیاتی غیرزیبای فلسفی محسوب نمی‌شود. در تعریف روانشناسی در اواخر قرن نوزدهم گفته بودند «علم به حالات هشیاری». اما این تعریف پس از آمدن فروید و انقلابی که او در تصور ما از نفس ایجاد کرد، ناقص است. چه امروز می‌دانیم قسمت اعظم نفسانیات ما با آنکه وجود مسام دارند هشیار نیستند.

1. McDougall, William: Psychoanalysis and Social Psychology

۲. لغت هشیاری را برای Consciousness و هشیار را برای Conscious و نا هشیار را برای Unconscious (به صورت صفت و اسم هر دو) استعمال می‌کنم چون در زبان فرانسه Conscience را برای Consciousness و Conscience انگلیسی هر دو استعمال می‌کنند، برخی از نویسندگان ما هم «وجدان» را به هر دو معنی روانشناسی و اخلاقی تکار برده‌اند. اصطلاحاتی که ذکر شد به نظر من هر هیچ است.

تعریف « واتسن »^۱ امریکایی هم به صورت « علم کردار » قبولیت عام نیافت چه همه نفسانیات ما از مقوله « کردار » نیست و تعریف او میدان تحقیق روانشناسی را محدود می کند و بعضی از مهمترین موضوعات را خارج از بحث قرار می دهد. تعریف کوتاه « سیریل برت » به نظر من بهترین تعریفی است که شده است و آن چنین است: « علم استقرایی حیات نفسانی ».^۲ باید توجه کرد که روش این علم استقراء است یعنی مشاهده جزئیات و درك قوانین کلی از آنها و از این لحاظ با علوم طبیعی هم روش است و روش آن با هندسه و سایر شعب ریاضی که در آنجا قیاس و برگشتن از کلی به جزئی بکار می رود، اختلاف دارد. با آنکه از زمان ارسطو تا کنون کمتر حکمی بسوده است که به بحث از نفس نپرداخته باشد، از زمان ارسطو تا قرن نوزدهم چیز تازه مهمی بر آنچه ارسطو گفته بود، در این رشته دانش، افزوده نشد. پیداشدن مکتب تجربی در آلمان در اواخر قرن نوزدهم و کوشش علمای انگلستان از کمیل « گالتون »، « کارل پیرسن »، « مکدوگال »، « اسپیرمن »،^۳ و بیش از همه « سیریل برت »، علم روانشناسی را صاحب تکنیک تجربی مجهز و وسایل آماری دقیقی کرد و موجب پیشرفتهای سریع آن شد. فرانسویان و امریکاییان نیز به پیشرفت علم تجربی جدید کمکهای گرانبها کرده اند و امروز در همه دانشگاههای معتبر جهان به صورت علمی تجربی و دقیق برقرار شده است. اولین فایده بزرگ روانشناسی نصیب تربیت شد و این رشته ای است که مسلماً روانشناسی بدان خدمات شایان کرده است. اما قبل از اینکه از خدمات روانشناسی به تربیت بحث کنم، مختصراً نظری به سایر مسائل اجتماعی که در آن رشته ها نیز روانشناسی به خدمت قیام کرده است، می اندازم. وقتی به مسائل و ابتلائات جامعه بشری به طور کلی بنگریم متوجه می شویم که جنگ بزرگترین و مهیب ترین این ابتلائات است و بلایی است که بیش از بلایای دیگر موجب اتلاف سرمایه مادی و انسانی می گردد. آیاروانشناسی می تواند برای جلوگیری از جنگ کمکی کند؟ من با « جولیان ها کسلی »^۴ هم عقیده ام آنجا که می گوید: « چون جنگ در ذهن آدمی به وجود

1. The inductive science of mental life J. B. Watson

2. Spearman, McDougall, Karl Pearson, Francis Galton

3. Julian Huxley دانشمند طبیبان و نویسنده و حکیم معروف مآصر انگلستان

برادر T. H. Huxley نواده Aldous Huxley عالم بزرگ

قرن نوزدهم انگلستان که دوست و همکار داروین بود. ها کسلی در دوره اول یوسکو

(کمیسیون فرهنگی و علمی و ادبی ملل متفق) سمت مدیریت کل را دارا بود.

می‌آید، در ذهن آدمی است که می‌توان از آن جلوگیری کرد». من افتخار آنرا داشتم که در اولین کنفرانس یونسکو عضو «کمیته علوم اجتماعی» باشم. این کمیته طرحی برای «تحقیقات روانشناسی در علل برخوردهای اجتماعی» تهیه کرد. هاکسلی خودش عضو فعال و رهبر این کمیته بود. از آن تاریخ تا کنون کارهای پرارزشی در این زمینه از طرف متخصصانی مانند «کلاین برگ»^۱ و «کنتریل»^۲ و دانشمندان دیگر شده است اما هنوز زود است که برای این مسأله فوق‌العاده مهم و بزرگ راه حل مسلمی بخواهیم.

مسأله‌ای که البته کوچکتر است و با مسأله جنگ نیز ارتباط نزدیک دارد اختلافات بین اجتماعات یا داخل اجتماعات است. غرض و عصبیت و کینه‌توزی نسبت به ملل خارجی یا نسبت به اقلیتهای داخل در همان سرحدات سیاسی یا نسبت به فرق‌های دینی و سیاسی دیگر و عوامل نهانی و ناهشیاری که در این کینه‌ها و نفرت‌ها مؤثر است از لحاظ علمی قابل مطالعه است و از لحاظ علمی می‌تواند به صلح و خوشی اجتماع و بازکردن راه برای جلوگیری از جنگ کمک شایان کند. مسأله غرض و عصبیت نسبت به سیاهان امریکا یا نسبت به یهودیان به تفصیل از طرف روانشناسان همه ملل و مخصوصاً امریکا که در آنجا این مسأله مشکل اجتماعی مهمی ایجاد کرده است، مورد تحقیق دقیق قرار گرفته است. اصولاً مسأله اصرار در قطعیت عقیده، خود قابل مطالعه دقیق روانشناسی است و اتفاقاً از مسائلی است که در آن کار زیادی نشده است. بیست و چند سال پیش دانشمند انگلیسی «تولس»^۳ خواست ببیند چرا کسان در عقیده مذهبی خود قطعیت بیشتری از سایر مطالب دارند و نتیجه بسیار جالبی به دست آورد. ده سال پیش به اشاره و راهنمایی «سیریل برت» من تحقیق «تولس» را به صورت وسیعتری در لندن دنبال کردم و عقاید سیاسی را همراه عقاید دینی مورد مطالعه قرار دادم. تولس با فنه بود که در امور دینی مردم بهر چه معتقدند با قطع و یقین معتقدند. من همین امر را در مسود عقاید سیاسی یافتم. نتیجه این دو تحقیق این بود که وقتی اعتقادی با منافع اساسی و محرکهای ناهشیار ما ارتباط دارد، در آن زمینه نفوذ عقل و منطق بسیار ضعیف است.^۴

1. Klineberg 2. Cantril 3. R. H. Thouless

۴. نتیجه این تحقیق در مقاله ذیل در مجله روانشناسی انگلستان به تفصیل آمده است:

SANAI, M.: «AN Empirical Study of Political, Religious and Social Attitudes», *British Journal of Psychology, Statistical Section*. 1952. 5. 81-92.

آیا آشنائی با محرکهای نهانی ناهشیار، یعنی هشیار کردن ناهشیاری به وسیله روانکاو (پسیکانالیز) می تواند تعادل بیشتری در شخصیت ما ایجاد کند و در نتیجه به کینه توزی ها و عصبیت های نامعقول خاتمه دهد؟ به نظر من روانکاو مسلماً می تواند چنین کند و این بزرگترین خدمت درمانی و اجتماعی روانکاو است اما متأسفانه راه عملی روانکاو برای همه هنوز یافت نشده و باید امیدداشت بهداشت روانی روزی موارد احتیاج به درمان روانی را کمتر کند.

در مورد کم کردن کینه و غرض نسبت به ملت های بیگانه، به فرقه ها جز فرقه خود به سایر دسته ها و اقلیت ها، البته خوب است که پیشوایان دین و اخلاق مردم را تشویق و ترغیب کنند اما کافی نیست. لازم است با روش علمی در آن تحقیق کنیم و راه برانداختن آنرا بیابیم و نشان دهیم. «برتراند راسل» می گوید: «زندگی خوب آن زندگی است که از محبت و دانش آمیخته باشد و یکسی بدون دیگری بی ثمر است.» دین و اخلاق می توانند شوق محبت نسبت به دیگران را در ما برانگیزند، اما تنها دانش و دانش دقیق است که می تواند راه درست محبت کردن و سودمند واقع شدن نسبت به دیگران را پیش پای ما قرار دهد.

چهار سال پیش سردبیر «مجله بین المللی پسیکانالیز» کتابی برای من فرستاد که در خصوص آن بحث انتقادی بنویسم. این کتاب شرح تحقیقات دقیق علمی بود که در هندوستان انجام گرفته بود تا علل اختلافات بین فرق و گروه ها را (که در آن کشور فراوان است) کشف کند. «نهر و» نخست وزیر دانشمند و دور بین و کاردان هندوستان از یونسکو خواسته بود که یک متخصص روانشناسی اجتماعی به هندوستان بفرستد تا با علمای اجتماعی آن کشور همکاری کند و تحقیق دقیق و وسیعی در این باب پیش گیرند. یونسکو پرفسور «گاردنر مرفی»^۱ امریکایی را به این مهم منصوب کرد. کتاب او به نام «در ذهن آدمیان»^۲ مختصر تحقیقاتی است که او به کمک علمای روانشناسی، جامعه شناسی، اقتصاد و مردم شناسی هندوستان در این باب کرده است و نمونه تحقیق دقیق اجتماعی است. از آنچه در این باب یافته اند فرصت صحبت در این مجلس را ندارم ولی خواندن آن به خصوص برای ما بسیار سودمند است. در آخر کتاب نویسنده فصل مفصلی هم راجع به بهترین طریقی که امریکا می تواند به هندوستان کمک کند آورده است که هم برای کمک

کنندگان آمریکایی راهنمای خوبی است و هم برای کمک گیرندگان دیگر. تحقیقات روانشناسان درخصوص اختلافات بین افراد نژادها و ملیت‌های مختلف از لحاظ هوش و استعدادها و ذهنی دیگر، به روشن کردن ذهن ما در این باب و بیرون کردن خیالات خرافی و شکستن سدهای نادانی و غرض و عصبیت، خدمت شایان کرده است. دیده می‌شود که این مسأله هم با مسأله کلی جنگ که در آغاز کلام از آن یاد کردم، مرتبط می‌شود. نظریه‌های برتری یک نژاد بر نژاد دیگر چنانکه تحقیقات دقیق روانشناسان نشان داده است جز اوهام و خیالات نیست.

این دانشمندان یافته‌اند که بین نژادهای مختلف از لحاظ هوش و استعدادها و دیگر اختلافی نیست. پس اختلافی که بین درجه تمدن ملت‌ها مشهود است صرفاً به علت اختلاف محیط است. بیش از همه کس در این باب پرفسور «کلین برگ»^۱ استاد دانشگاه کلمبیا تحقیق کرده و او بین بچه‌های سیاه و سفید آمریکایی و بین بچه‌های ملیت‌های مختلف در امریکا فرقی نیافته است و همین آزمایش را در اروپا نیز تکرار کرده و بهمان نتیجه رسیده است. متأسفانه به مصداق «فرماند آواز نای از دهل»، سخنان آرام دانشمندان را نعره دیوانه‌ای مانند «هیتلر» خاموش می‌کند و علت این سرنوشت حزین بشر آن است که دانشمندان حاکم نیست و حاکم دانشمندان نیست. نظریه‌های تفوق نژادی استدلال به ظاهر عقلانی و فریبنده‌ای است که افراد، گروه‌ها و ملل، برای مجاز کردن تعدی و تعرض خود بر دیگران ساخته و پرداخته‌اند و هیچ اساسی جز خودپرستی و تعرض به حق دیگران ندارند. مثلاً «گراهام والاس»^۲ در کتاب طبیعت آدمی در سیاست می‌نویسد: «همین که اعضای طبقه حاکمه ما از کانال سوئز می‌گذرند اصول اخلاقی خود را پشت سر می‌گذارند و اشخاص تازه‌ای می‌شوند.» پیداست رویه این اشخاص نسبت به مستعمرات صرفاً معلول میل نهانی آنهاست که به استعمار ادامه دهند و برای اینکه وجدانشان راحت باشد، بدون آنکه خود متوجه باشند عقل آنها معتقد می‌شود که ملل مستعمره از لحاظ هوش و استعداد از آنها پایین‌ترند و به «راهنمایی» آنها احتیاج دارند. بدین ترتیب حس برتری نژادی پیدا می‌شود. روانکاویش بیش از هر قسمت دیگر روانشناسی قدرت آن را

1. Otto Klineberg

۲. Graham Wallas : Human Nature in Politics : از بزرگترین دانشمندان سیاسی انگلستان در قرن بیستم بود و در مدرسه اقتصاد لندن معلم بود و هرلدلسکی جانسن او در آن مدرسه شد.

دارد که ریشه‌های این نوع افکار بی‌پایه و باطل ولی به ظاهر معقول را به ما نشان دهد.

میدان دیگری که در آن از روانشناسی استفاده‌های شایان شده است در شناختن مجرمان و جنایتکاران، به خصوص مجرمان کودک و جوان است. شاید به یاد داشته باشید که «ویکتور هوگو» در کتاب *پینوایان* وقتی وصف می‌کند که «ژان والژان» چگونه گرفتار زندان شد و نشان می‌دهد که آن بیچاره چون برای سد جوع خانواده خود ناچار شد قرص نانی از دکان نانوا بدزدد، دادگاه عدالت او را به جرم ورود غیرقانونی به ملک غیر و سرقت شبانه و تخریب به چندین سال زندان محکوم کرد، «هوگو» به دستگاه عدالت ناقصی مانند آن دشنام می‌دهد و می‌گوید محکوم کردن آن مرد «جنایتی بود که اجتماع بر فرد روا داشته بود.» بسیاری از روانشناسان و یا مردم عادی تیزبین و با انصاف دیگر وقتی تصمیم‌های «فرشته چشم بسته عدالت» را در مورد گناهکاران و قربانیهای اجتماع می‌بینند، هم اعتقادشان از فرشته سلب می‌شود و هم از عدالت. تادو قرن پیش حتی در ممالک متحده اروپایی رسم چنان بود که دیوانگان و مجانین را در غل و زنجیر به زندان می‌افکندند و گاهی آنها را شلاق می‌زدند تا شیاطینی که در آنها خانه کرده و سلامت عقل آنها را ربوده‌اند، رمیده شوند!

اما امروز می‌دانیم دیوانگان هم مثل مسلولان بیمارانی هستند که تنبیه و حتی سرزنش آنها، دور از عقل و انصاف است. در مورد بیماری دوکار باید کرد، اول آنکه به کمک بهداشت باید از وقوع آن جلوگیری کرد و دوم وقتی بیماری به کسی روی کرد باید فوراً به معالجه آن برخاست. هر دوی این وظایف به عهده اجتماع است و نباید به هیچ وجه ارتباطی با فقر یا توانگری افراد داشته باشد. متهمانترین ممالک امروز، جلوگیری و دفع بیماری را مثل حفظ امنیت و ساختن پل از وظایف مسلم دولت و اجتماع تشخیص داده‌اند. اما وضع مجرمان هنوز در بسیاری از کشورها همان است که وضع دیوانگان در دو قرن پیش از این بود. در اثر تحقیقات علمایی مثل «سیریل برت» در انگلستان و «هیلی»^۱ و دیگران در امریکا، امروز مسلم شده است که ارتکاب جرم علل مشخص ارثی، از قبیل کم‌هوشی، طغیان احساسات و عدم تعادل عاطفی و عقلی و علل اجتماعی و اقتصادی از قبیل فقر و نادانی و مهم‌تر از همه بدی محیط خانوادگی دارد. آیا باید

فردی را چون وضع خانوادگی و بی‌مهری پدر و مادرش او را مجرم کرده است، تنبیه کرد یا باید برعکس محبت و عاطفه و انسانیته که کم دیده است به او داد؟ در اثر تحقیقات روانشناسان و جامعه‌شناسانی که در شخصیت مجرمان کار کرده‌اند امروز در ممالک پیشرفته، جرم را هم نوعی بیماری به‌شمار می‌آورند به‌صورتی که در اغلب کشورهای متمدن جهان مجازات اعدام را منسوخ کرده و زندانها را بیشتر به‌صورت بیمارستان یا مدرسه درآورده و بخصوص برای معالجهٔ جوانان مجرم و جلوگیری از مجرم شدن جوانانی که در معرض این خطرند اقدامات فراوان کرده‌اند. باید این جملهٔ پیش پا افتاده را در این مورد تکرار کنیم که «آن کس که مدرسه‌ای باز می‌کند زندانی را می‌بندد». باید با توسعهٔ وسائل تربیتی و بویژه با ایجاد کلینیک‌های راهنمایی کودکان و جوانان اشکالات عاطفی و اجتماعی کودکان و جوانان را حل کرد تا بتوانیم بجای افراد منحرف و مجرم افراد نیک‌بخت و سودمندی برای اجتماع تربیت کنیم. در راه این مهم هر چه سرمایه صرف کنیم، با حساب دقیق تجاری، سود فراوان خواهیم برد.

باید از خدمات روانشناسی به فلسفهٔ حکومت و تشکیلات سیاسی نیز مختصری بگوئیم. از زمان «افلاطون» تا روزگار ما حکما دربارهٔ تشکیلات دولت و بهترین نوع حکومت گفت و گوها کرده‌اند. اما در همهٔ موارد نوع حکومت مطلوبی که پیشنهاد کرده‌اند همیشه مبتنی بوده است بر تصویری که از طبیعت انسان و خواص و استعدادهای نفسانی او داشته‌اند. حقیقت هم آن است که تشکیلات اجتماع و حکومت زادهٔ نفس انسانی است و برای شناختن این تشکیلات و رفع نقایص آن نخست باید نفس انسانی را شناخت. اما در میان فلاسفه تصورات مختلفی از نفس انسانی می‌بینیم. مثلاً می‌بینیم «ارسطو» انسان را ذاتاً حیوانی عاقل و اجتماعی می‌داند. «سنت توماس» طبیعت آدمی را خطا کار و بازیچهٔ دست گناه می‌شمارد این است که رهبری خداوند را پیوسته لازم می‌داند. «هابس» حکیم انگلیسی محرکهای اساسی آدمی را مهر و کین و خواص اصلی او را خودپسندی و خودخواهی می‌شمارد و دستگاه حکومت او بر این فرض مبتنی است. «پیروان سود» و کسانیه که سودخواهی را محرک اصلی بشر می‌شمارند دستگاه حکومتی متناسب با طبیعت بشر چنان که خود پنداشته‌اند، پیشنهاد می‌کنند. وقتی به «گراهام-والاس» دانشمند قرن بیستم انگلیس می‌رسیم می‌بینیم او غرایز را محرک اصلی و اساسی بشر می‌بیند و بشر را در عمق وجود حیوان غیر عاقل می‌خواند. پیداست که اساس حکومت صحیح را وقتی می‌توان استوار کرد که

علم روانشناسی تجربی راجع به طبیعت آدمی اطلاعات کاملتری از آنچه داریم به ما بدهد و به خیالیهای فلاسفه در خصوص طبیعت آدمی خاتمه دهد.

اگر سیاست را به مسائل جزئی تر تجزیه کنیم می بینیم یکی از مهمترین اینها مسئله مالکیت است. آیا مالکیت صرفاً در اثر تشکیلات اجتماعی بخصوص که با آن آشنا هستیم به وجود آمده است یا حس تملک ذاتی و غریزی بشر است؟ در این خصوص بحث های فراوان شده است اما پیدا است که با بحث به حل مسئله نمی توان رسید. باید روانشناسی تجربی اطلاعات دقیق فراوانتری از آنچه داریم به ما دهد تا راه حل قطعی این مشکل به دست آید. کسانی که بخواهند نتیجه آنچه روانشناسی در این خصوص پیدا کرده است ببینند می توانند به کتاب بسیار جامع «ارنست بیگل هول» روانشناس نیوزلاندی به اسم «مالکیت»^۱ رجوع کنند. «بیگل هول» در این کتاب آنچه دانشمندان کودک شناس و دانشمندان مردم شناس تا کنون در باب مالکیت یافته اند جمع آوری کرده و نیز راه را برای تحقیقات بیشتر نشان داده است. مسئله دیگری که در سیاست اهمیت خاص دارد این است که آیا کسانی که در امر سیاست رادیکال و سرکش هستند در سایر امور اجتماعی نیز چنینند یا نه، مثلاً اگر کسی معتقد بود باید تشکیلات سیاسی کنون کشوری تغییر یابد آیا راجع به سازمانهای دینی و عقاید اجتماعی نیز همچنان سرکش و طاعی است یا طغیان و سرکشی او فقط در دسته ای از این امور محسوس است. به اصطلاح فنی روانشناسی آیا همان قسم که عامل کلی هوش موجود است یک عامل کلی رادیکالیزم و طغیان نیز وجود دارد که با تجربه و محاسبات دقیق بتوان آن را ثابت کرد. وقتی در دانشگاه لندن با «هرلد لمکی» و «سیریل برت» کار می کردم به تشویق و راهنمایی آنها، این مسئله را مورد تحقیق و تجربه قرار دادم. نتیجه ای که بدست آمد این بود: همانطور که

۱. E. Beaglehole: Property

۲. بحث مفصل و فنی این قسمت در مجله «روانشناسی اجتماعی امریکا» دسامبر ۱۹۵۱ با مشخصات ذیل منتشر شده است:

SANAI, M., «An Experimental Study of Social Attitudes», *Journal of Social Psychology*, 1951, 34, 264.

و قسمت دیگر آن در مجله بین المللی «عقاید و افکار» چاپ مکزیک با مشخصات ذیل به چاپ رسید:

SANAI, M., «An Experimental Study of Politico - Economic Attitudes» *International Journal of Opinion and Attitude Research*, 1950, 4, 563-577.

عامل کلی و اساسی هوش موجود است (چنان که اسپیرمن و سیریل برت نشان داده‌اند) همانطور نیز عامل کلی رادیکالیزم - کنسرواتیسم وجود دارد. مسأله دیگری که با این مسأله ارتباط داشت این بود که آیا شخصیت کسانی که رادیکالیزم در آنها قوی است با شخصیت کسان دیگر فرق دارد یا نه. این موضوع به مسأله وسیع تیپولوژی یعنی کشف طبقات مختلف شخصیت آدمی مربوط می‌شود. مختصراً می‌توان گفت که در شخصیت این دسته افراد با دیگران نیز فرقهائی یافته شد.^۱

مسأله دیگری که به سیاست و شاید سیاست امروز ما نامربوط نیست این است که آیا بین زن و مرد از لحاظ هوش و استعداد های عقلی اختلافی وجود دارد یا نه؟ بدیهی است اختلافات بدنی و عاطفی از این لحاظ نمی‌تواند در مقابل قانون مرجح مرد بر زن باشد ولی اگر زن واقعاً از لحاظ عقلی، چنان که بسیاری از نویسندگان ما نوشته‌اند و بسیاری از مقتنان جهان معتقد بودند، ناقص باشد در آن صورت نمی‌توان او را همسر و همسر دایف مرد محسوب داشت. تحقیقاتی که روانشناسان همه ملل در این باب کرده‌اند جای شبهه‌ای باقی نگذاشته است که از لحاظ هوش و سایر استعدادهای ذهنی هیچ اختلافی بین مرد و زن موجود نیست.^۲ عقب ماندگی زن‌ها در امور علمی و فرهنگی از مردان به هیچ وجه ناشی از نقص آنها از لحاظ هوش و استعداد نیست و علل دیگر دارد. در این موضوع چون سابقاً به تفصیل گفتگو کرده‌ام، اینجا به اختصار سخن می‌گویم. شاید بد نباشد که این نکته را تذکر دهم که در طی تاریخ دیده می‌شود که اخلاق و آداب طبقه حاکمه هر اجتماع آداب عمومی آن اجتماع می‌شود. مرد نیز به علل بیولوژیک آزادی و قدرتش در تحمیل نفوذ خود بر زن بیشتر بوده است و بنابراین مرد طبقه حاکم شده است و برای این که بدون حس جرم به حاکمیت خود ادامه دهد، دلایل عقلانی (که در عمق غیر عقلانی است) برتفوق خود تراشیده است. بهر حال علم جدید اخلاقی بین مرد و زن از لحاظ استعداد های عقلانی نشان نمی‌دهد.

۱. تفصیل فنی این تحقیق در مجله «روانشناسی اجتماعی آمریکا» با مشخصات ذیل به چاپ رسیده: SANAI, M., «The Relation Between Social Attitudes and Characteristics of Personality», Journal of Social Psychology 1952, 36, 3-13.

۲. تحقیقاتی که سازمان سنجش و هدایت نیروی انسانی (سهند) در این باب کرده است نتایج تحقیقات دانشمندان اروپا و آمریکا را تأیید کرده و نشان داده است که بین زن و مرد از لحاظ هوش اختلافی نیست.

در آغاز گفتم که سودمندی روانشناسی نخست برای تربیت مشهود گشت. نخستین آزمایشگاه روانشناسی برای اندازه گیری استعدادهای ذهنی در سال ۱۸۸۴ توسط «فرانسیس گالتن»^۱ در لندن تأسیس شد و این آزمایشگاه بعداً در «یونیورسیتی کالج»^۲ برقرار شد. در یونیورسیتی کالج، اوراق رنگی اعلانهای «گالتن» را دیده‌ام که چنین اعلام داشته است:

«این آزمایشگاه برای اندازه گیری استعدادهای آدمی ایجاد شده است... حق الزحمه برای هر اندازه گیری در صورتی که شخص عضو کالج باشد سه پنس (معادل سه ریال ما) و در صورتی که نباشد چهار پنس است».

«گالتن» کسان را تشویق می‌کرد که کودکان خود را به آزمایشگاه بیاورند. در یکی از اوراقش از پدر و مادران خواسته بود، در نظر گیرند «آیا ارزش خواهد داشت کمتر از یک شلینگ (یک تومان ما) بپردازند و کودک خود را آزمایش کنند... بدان منظور که از استعدادهای او آگاه شوند یا اگر نقصی در استعدادهای او هست به موقع از آن خبر گیرند و درصدد چاره برآیند». «کارل پیرسن»، «پس از او» «مک دوگال»، «برت» و «اسپیرمن» که همه در لندن کار می‌کردند به زودی وسائل دقیق برای یافتن و حساب کردن استعدادهای آدمی ساختند و پرداختند.

«پیشه» که اصول عقاید خود را از «گالتن» گرفت آزمایشهای هوش را در فرانسه شروع کرد و روانشناسان امریکایی به آن کار ادامه دادند. در جنگ بین‌المللی اول چنان آزمایشهای هوش برقرار شده بود که قشون امریکا آن را رسماً در انتخاب اشخاص برای کارهای محین، این آزمایشها را بکار برد.

امروز آزمایشهای هوش و استعدادها قبولیت عام یافته است. نه تنها در تربیت بلکه در انتخاب اشخاص برای مشاغل و راهنمایی حرفه‌ای و در صنعت موارد استعمال فراوان یافته و خدمات بسیار گران بها انجام می‌دهد. به وسیله این آزمایشها ما به اختلافات بین افراد پی برده ایم. به وسیله این تستها پی برده ایم که «جولیان هاکسلی» راست می‌گوید که «بین دوفرد آدمی اختلاف بیش از آن هست که بین یک فرد آدمی و یک میمون» و این اختلافات تنها در اثر محیط تربیتی نیست بلکه تا حد زیادی ذاتی و بلکه

۱. اشتباه مشهور بسیاری از روانشناسان این است که تصور کرده‌اند مختصر تست‌های روانشناسی پینه (Binet) فرانسوی بود و حال آنکه مقدمات این کار را تقریباً بیست سال پیش از او گالتن در لندن شروع کرده بود.

2. University College London

ارثی است. دکتر «جانسن» ادیب محترم انگلستان در قرن هجدهم گفته است: «کودنی معمولاً نتیجهٔ لجبازیست و باید از فشار بر کودک کم نکرد تا لجبازی و اهمال او را معالجه کرد. معلم من، ای آقا، مرتباً مرا شلاق می‌زد. اگر این شلاق زدن نبود من به جای نرسیده بودم». اکنون کمتر متخصص تربیتی می‌توان یافت که بتواند با دکتر «جانسن» هم عقیده باشد. ما امروز می‌دانیم که کودنی چیزی نیست که شلاق زدن یا تشویق و ترغیب بتواند در آن مؤثر باشد. می‌دانیم که اگر عدهٔ زیادی را از لحاظ استعدادها، عقلانی امتحان کنیم و نتیجه را رسم کنیم منحنی طبیعی^۱ بدست می‌آید. یعنی عدهٔ زیادی در وسط، و عدهٔ کمی در اطراف قرار خواهند داشت. مطابق تحقیقات وسیعی که «برت»^۲ کرده است، دوازده درصد شاگردان همهٔ مدارس شهرهای بزرگ انگلستان از لحاظ تربیتی عقب افتاده هستند.

راه عملی که این آزمایشها به ما نشان می‌دهند آن است که برای عده‌ای که از لحاظ استعداد عقب افتاده هستند باید مدارس مخصوص تأسیس کرد. بودن آنها در یک کلاس درس با دیگران، هم برای خودشان زیان‌آور است و هم برای دیگران. اما این تستها همچنان به ما نشان داده‌اند که گذشته از هوش، در سایر استعدادها نیز افراد با یکدیگر اختلاف‌های فاحش دارند. بنابراین داشتن یک برنامه برای همهٔ کودکان نشانهٔ عقب ماندگی فکری اولیای تربیت است. افراد آدمی آجر نیستند که بتوان همه را با یک قالب ساخت و در یک کوره پخت. حتی آجره‌زان در انتخاب خاك و مناسب بودن آن برای منظوری که دارند پیش از آن دقت می‌کنند که بعضی از دستگاههای تربیت، در مورد تربیت کودکان که مهمترین سرمایهٔ مادی و معنوی هر کشوری را تشکیل می‌دهند.

خدمت روانشناسی به فن تدریس و مسائل مختلف تربیت، چندان زیاد است که بدون تردید امروز روانشناسی تربیتی مهمترین پایهٔ فن تربیت شده است. در ایران امروز باید تشخیص داد و باید اولیای امور را متوجه کرد که تربیت مهمترین مسألهٔ اجتماعی است و علاج قطعی بسیاری از دردهاست که گرفتار آقیم. درست است که عقب ماندگی ما در امر تربیت، و مثلاً

۱. منظور Normal Curve که به شکل زنگ است

۲. رجوع شود به

Burt, Sir Cyril: Causes and Treatment of Backwardness

این کتاب که در آن تحقیقات فنی و مفصل برت در این موضوع مختصر شده است برای اشخاص غیر متخصص نوشته شده است.

کثرت عده بی سوادان گاه موجب یأس و دلسردی است لیکن باید توجه کنیم که انگلستان نود سال پیش به همین درد گرفتار بود. نوشته اند که در شهرهای بزرگ انگلستان در نود سال پیش، پنجاه درصد کودکان در کوچه ها به ولگردی مشغول بودند و وقتی نماینده ای قانون تعلیمات اجباری را به مجلس داد «گلدستون» نخست وزیر آن کشور به ملکه «ویکتوریا» گفت: با سواد کردن همه افراد این کشور امری بکلی غیر ممکن است. اما انگلستان بر غیر ممکن فائق آمد و امروز از پیشوایان علم و تربیت جهان است. در کشورهای نزدیک و دور از خودمان مثالهای بهتری می توانیم یافت که در مدتی کمتر از این بر مسائلی به همان اندازه وخیم و بزرگ که مسائل اجتماعی ما، فائق آمده و نتایج درخشانی گرفته اند.

در ایجاد دستگاه نو و وسیع تربیتی جدید یا در اصلاح آنچه داریم مسلماً باید دانش راهنمای ما باشد ولی نمی توان گفت تا کنون چنین بوده است. وضع بخصوص اجتماع ایران، هدفها و آمال ملی خود و بیش از همه چیز استعداد افراد را در اصلاح دستگاه تربیت باید مورد توجه قرار دهیم. باید به کودکان بیش از آجر احترام بگذاریم و از نظر دور نداریم که برای همه یکسان یک قبا نمی توان دوخت و یک تربیت نمی توان داشت. جای خوشوقتی است که چنین است زیرا زندگی اجتماعی و اقتصادی ما به استعداد های متنوع و در نتیجه به انواع مختلف تربیت احتیاج دارد.

میل داشتیم در این گفتار مختصری هم از انقلابی که روانشناسی جدید و بخصوص روانکاوی در شناختن امراض روحی و در معالجه آنها ایجاد کرده است بگویم اما چون موضوع اهمیت خاص دارد و چون مقرر شده است ساعتی دیگر را به این مسأله مهم تخصیص دهیم و در این خصوص در فرصتی دیگر چیزی بگویم، از آن صحبتی نمی کنم و امیدوارم بیش از حد موجب ملال نشده باشم.

زنان و حق رأی در انتخابات

اگر نیمی از ساکنان سرزمینی بخواهند نیم دیگر را از دخالت مشروع در امور خود و تعیین سرنوشت و مقدراتشان محروم کنند عملی مرتکب شده‌اند که از لحاظ اخلاق و ذیلت است از نظرگاه دین گناه است و در چشم قانون- اگر نایبنا نباشد- جنایت است. برای افراد داشتن حق رأی در انتخاب مجلس مقننه، داشتن حق دخالت مشروع در تعیین سرنوشت خود و حق شرکت در اداره مال و مسکن و آزادی و حیات خویشتن است. این حق اولی و ابتدایی را قانون از جنایتکاران سلب می‌کند. در مشروع بودن این نوع کفر هم خود بحث هست. این حق را از کودکان بدین علت که قدرت تشخیص آنان نارس است و از دیوانگان بدین علت که دچار پریشانی هوش و عقلمند دریغ می‌دارند و به اغلب احتمال این رویه دور از عقل و انصاف نیست.

محروم کردن زنان از حق رأی دادن معادل آن است که نیمی از اجتماع نیم دیگر را از دخالت مشروع در امور زندگی خود محروم کند. گرفتن این حق از زنان قرارداد آنان در ردیف جنایتکاران و کودکان و دیوانگان است. استدلال به ظاهر منطقی کسانی که با حق رأی زنان مخالفت می‌بکنند بر این فرض آشکار یا مخفی است که زنان در نارسایی فکر و پریشانی عقل بهتر از کودکان و دیوانگان نیستند. اگر این فرض صحیح باشد حق با آنهاست. ولی این فرض صحیح نیست و استدلالهای مبتنی بر این فرض بکلی باطل است. فرض آنان این است که زنان موجودات نارس و یا ناقصند و واجد استعدادهای لازم برای دخالت در امور سیاسی و اجتماعی نیستند. برای تحقیق در صحت و سقم این فرض باید آنها را به صورت این سؤال درآورد: آیا راست است که زنان در استعدادهای روانی لازم برای شرکت در امور سیاسی و اجتماعی از مردان کمترند؟

قبلاً باید دید کدام کس حق جواب دادن به این پرسش را دارد. از راه مقایسه می‌توان گفت اگر ابن مشکل پیش آید که آیا عده دنده‌های زن کمتر از مرد است یا نه، پیدا است که برای حل این مشکل باید به دانشمند کالبدشناس رجوع کرد. دانشمند کالبدشناس است که بدن زن و مرد را می‌شکافد و می‌بیند و می‌شناسد و می‌تواند ساختمان بدن را به هر کس نشان دهد و جای تردید و شبهه و بحث باقی نگذارد. بدیهی است رجوع کردن به کتابهای ارسطو و ابن سینا یا دیوان خواجه حافظ برای ابن که از عده دنده‌های زن و مرد آگاه شویم کار صحیح نیست و رجوع کردن به علمای فقه و اصول و عروض و قافیه و علم رجال از آنهم ناصحیح‌تر است، زیرا کار آنها نیست. نظر آنها در این موضوع بیش از نظر يك عامی بی‌اطلاع ارزش ندارد.

همانطور برای حل این مشکل که آیا زن و مرد در هوش و قدرت تشخیص و تمیز و بطور کلی شناسایی خیر و شر با مردان همسرند و یا از آنان کمتر باید به عالم روانشناسی رجوع کرد. اوست که با روشهای تجربی علمی در این مورد تحقیق کرده است و نتایجی به دست آورده که جایی برای شبهه و ظن غالب و مغلوب بجا نگذاشته است. جواب او مختصراً این است: زنان در هوش کلی که اساس استعدادهای ذهنی است و همچنین در قدرت تشخیص و تمیز و همچنین دیگر استعدادهایی که برای دخالت در امور اجتماعی و سیاسی لازم است از مردان به هیچ وجه کمتر نیستند. برای تفصیل این جواب کسانی که در این امر دچار تردید باشند می‌توانند به کتب مقدماتی روانشناسی علمی رجوع کنند. چند سال پیش مختصر تجربیه‌های علمی را در این مسأله و نتایجی را که به دست آورده‌اند نویسنده به صورت مقاله‌ای انتشار داد. (اخلافت فطری زن و مرد مجله ایران امروز، خرداد ماه ۱۳۲۰)

عصر ما عصر عام است - پانصد سال قبل از میلاد مسیح بود که معتمد بودند عالم از چهار عنصر ساخته شده است. در نظر علمائی که اتم را می‌شکنند عالم ابن ساختمان ساده را از دست داده است. هر چند در بعضی نقاط عالم هنوز اعتقاد دوهزار و پانصد سال پیش بجاست اما حقیقت این است که افلاک مثل پوست پیاز دور هم قرار ندارند و هر روز دوربین‌های عظیم جدید وجود میلیون‌ها کره را که تادیروز از آن خبر نداشتیم به ما خبر می‌دهند. ابطال تلگراف با ادله عقایه و نقلیه حکمت منشأ نشانۀ این است که استدلال کننده چهارصد سال است به سر نوشت اصحاب کهف دچار شده است. خواندن قصه‌های کلیده و گلستان راجع به ناقص بودن زنان برای آشنایی به سبک نثر فارسی مفیدست ولی برای کسب اطلاعات علمی بدترین راه است.

اگر زنان از لحاظ استعدادهای روانی از مردان کمتر نیستند - و در این امر شبهه نیست - به چه جرم باید آنان را از حق رأی محروم کرد؟ خواهند گفت بدعات این که زنان ما هنوز تربیت کافی ندیده و فکر و استعداد آن نضج و نمو لازم نیافته است. مگر مردان ما همه تربیت کافی یافته‌اند؟ مگر هشتاد درصد یا بیشتر جمعیت ما که بی سوادند تنها زنان هستند؟ درست است که اساس حکومت ملی کامل تعلیم و تربیت افراد است ولی حکومت ملی را به این بهانه که افراد تربیت کافی نیافته‌اند یک لحظه هم معطل و معوق نمی‌توان کرد. احتمال دارد حکومت ملی ناقص به حکومت ملی بهتر و کاملتر تبدیل شود ولی حکومت خودسرانه یک یا چند تن غیرممکن است ما را به حکومت ملی کامل برساند.

اما بیم آن دارم که اعتقاد بسیاری از مخالفان بر منطقی و استدلال، هر چند نادرست و غلط، مبتنی نباشد بلکه ناشی از خرافات و موهوماتی باشد که با شیراندرون شده است و در بسیاری شعون دیگر زندگی فکر ما را در دوره قرون تاریک تمدن بشری زندانی کرده است. قرنهای مردان بر زنان حکومت مطلقه داشته‌اند. در ملل قدیم رسم معمول و مرسوم همین بوده است و آثار این رسم کهن در بعضی ادیان و قوانین آنها نیز بجا مانده است. اما بخشیدنی نیست اگر ملتی، که مجلس مقننه دارد و ادعای او این است که به اقتضای روز قانون وضع می‌کند و قوانین نامناسب با وضع روز را منسوخ می‌کند، اجازه دهد که آثار و بقایای تمدن دوهزار سال پیش فلان ملت یا فلان قبیله در قوانین موجود و مرسوم او بهجا بماند.

ما برای این که نشان دهیم قوانین و محاکم ما همسر قوانین و محاکم دنیای متمدن است اصول محاکمات و قوانین جزایی اروپایی را اقتباس کردیم و به این دلیل توانستیم «کابینولاسیون» را که بر پیکانی ما لکه ننگی بود مملفی کنیم. برای این که تشکیلات جدید اقتصادی داشته باشیم بانک ملی را به موجب قانون به وجود آوردیم بدون این که توجه کنیم در فلان سرزمین هزاران سال پیش وجود بانک مشروع بود یا ممنوع. اما در آنچه مربوط به تسلط مرد بر زن است همچنان قواعد و عاداتی را حفظ کرده‌ایم که نه با انصاف خودمان پسندیده است و نه در جوامع بشری، که ادعای همسری با آنها را می‌کنیم، باعث سر بلندی ما می‌تواند شد.

آنان که از راه دین با حق رأی زنان مخالفتند روح و اصل دین را از قشر و ظواهر آن تشخیص نداده‌اند. قوانین و مقرراتی که حاکم بر روابط اجتماعی است طبیعتاً باید تابع اوضاع زمان و مکان باشد و تغییر و تبدیل

لازمه آن است. روح دین پایدار و بجاست و آنان که مقررات گذرنده و ناپایدار دین را اصل آن بشمار آوردند به اساس دین لطمه زده اند. در میان همه ملل اسلام، اگر يك ملت باشد که سنت او تعصب و قشرپرستی نبوده است آن ماییم. برای ملتی که متفکر دینی او مولوی است، که عالیتترین کاخ فکری دینی بشری پرداخته ذهن روشن اوست، سختگیری و تعصب خامی است. و تا چنین است کار خون آشاهی است. رسم عرب بادیه نشین که دختران خود را زنده به گور می کرد و چندین زن را به اسارت يك مرد در می آورد نه رسم دنیای جدید است نه رسمی است شایسته ایران و ایرانی. جای تعارف و مجامله نیست. در اصلاحات اجتماعی و سیاسی اگر دیگران آهسته می روند سیصد سال است آهسته رفته اند ماکه سیصد سال است در خواب گران مانده ایم باید بدویم و بجویم و پرواز کنیم. قافله منتظر ما نخواهد شد.

ساعتی با فلیکس فرانکفورت^۱

از استاد هرلد لاسکی^۲ آموخته بودم از تأسیسات اجتماعی کشورهای متحد آمریکا به دو دستگاه با احترام بسیار بنگرم: یکی از این دو، مدرسه حقوق دانشگاه هاروارد و دیگری «دیوان برین»^۳ آن کشور است. از او شنیده بودم که مدرسه حقوق هاروارد از عالیترین مراکز تربیتی جهان است. مدرسه ای است که به تربیت دکاندار و دلال قانون اشتغال ندارد بلکه متفکر اجتماعی، قانونگذار، رهبر اجتماع و حامی آزادی فرد و حقوق اساسی آدمی تربیت می کند. جایی است که در درجه اول به شاگردان می آموزد حقوق فرد و آزادی او مقدسترین چیزهاست و از تجاوز به حقوق فرد و آزادی او و بی اعتنائی به قانون گناهی پلیدتر و زشتتر نیست و به حق این عالیترین درسی است که به فرزند آدمی می توان داد.

ابداع دیوان «برین» شاید مهمترین خدمت آمریکاییان به تمدن سیاسی و اجتماعی جهان باشد. دیوان «برین» آنان «دیوان کشور» چنان که ما می شناسیم نیست. هر چند عالیترین مرجع قضایی آن کشور است به مراتب پیش از آن است. دستگاهی است که حافظ و مفسر قانون اساسی کشورهای متحد آمریکا یعنی سازنده راه سیر اجتماعی و سیاسی آن کشور است. دستگاهی است که می تواند به رئیس جمهور بگوید دستوری که صادر کرده است با روح قانون اساسی آمریکا منطبق نیست و باید لغو شود. می تواند به کنگره کشورهای متحده (مجلس قانونگذاری) یا مجالس قانونگذاری هر یک از کشورهای عضو اتحادیه خبر دهد قانونی که گذرانده اند برخلاف قانون

1. Felix Frankfurter

۲. برای شرح حال و افکار لاسکی می توان به رساله «هرلد لاسکی - یادی از استاد» نوشته محمود صناعی از انتشارات سخن چاپ ۱۳۳۲ رجوع کرد.

3. Supreme Court

اساسی است و بی اعتبار است. می تواند با فتوایی تصمیم های عالیترین مقامات اجرایی یا قانونگذار را چنانکه نبود سازد. در منازعات میان افراد و میان کشورهای عضو اتحادیه و میان قوای عالی کشور برترین داور هم اوست و قدرت او فوق قدرتهای دیگرست. به قول یکی از قضات معروف دیوان برین «قانون اساسی امریکا آن است که قاضی دیوان برین بگوید چنان است». به عبارت دیگر دیوان برین امریکا مظهر فانونی اساسی آن کشور است یا چنان که یکی دیگر از قضات آن دیوان گفته است «مجلس مؤسسانی است که پیوسته در حال انعقاد است.» با در نظر گرفتن این نکته که در هیچ کشوری از جهان قانون اساسی تا آن درجه مطاع و مقدس نیست که در کشورهای متحد امریکا، احترامی که ملت امریکا به دیوان برین دارد آشکار می شود.

الکسیس دو توکوویل^۱ دانشمند معروف فرانسوی که متجاوز از صدسال پیش کتاب معروف خود را در باره دموکراسی امریکا نوشت و کتاب او همچنان یکی از بهترین تفسیرها در باره حکومت امریکاست، درباره دیوان برین آن کشور چنین می نویسد:

«وقتی تشکیلات دیوان برین و صلاحیت او را به دقت مطالعه کنیم می بینیم دستگاه قضایی بدین قدرت و عظمت هرگز در میان هیچ ملتی وجود نداشته است. دیوان برین از همه دادگاههایی که می شناسیم، هم به علت صلاحیتی که دارد و هم به علت دادخواهانی که به پیشگاهش می آیند مقتدرتر است... هیچ دولت اروپایی تاکنون نپذیرفته است که اختلافات قضائی از هر منبعی که ناشی شود یکباره به دادگاههای عادی واگذار شود... اما در امریکا این نظر به عمل گذاشته شده است و دیوان برین امریکا برترین دادگاه آن کشور است. در کشورهای اروپایی دادگاهها به دعاوی میان افراد رسیدگی می کنند اما دیوان برین امریکا کشورها را (منظور کشورهای عضو اتحادیه امریکاست) به پیشگاه خود احضار می کند. وقتی منشی دیوان پیش می آید و اعلام می کند «اکنون دعوی کشور نیویورک علیه کشور اهایو مطرح است» غیر ممکن است که بیننده توجه نکند که این دادگاه از نوع دادگاههایی که تاکنون می شناخته است نیست. وقتی در نظر بگیریم یکی از این کشورها یک میلیون و دیگری دو میلیون جمعیت دارد (جمعیت این دو

۱. Alexis de Tocqueville, *Democracy in America* (ترجمه از فرانسه) Vintage Books, New York 1955 : آنچه نقل شده با حذف جملاتی از صفحه های ۱۵۵-۱۵۷ این کتاب گرفته شده است.

کشور امروز هشت میلیون و پانزده میلیون است). از قدرت این هفت تن مردانی (عده قضات امروز نه نفر است) که يك فتوای آن عده عظیمی را خرسند یا دلشکسته می کند به شگفتی می افتیم.

«اگر رئیس جمهوری امریکا که قدرت او محدود است خطا کند آسیب زیادی به کشور نمی رسد. اگر مجالس مقنن خطا کنند کشورهای متحد تباہ نمی شوند، زیرا افراد ملت که آن مقننان را انتخاب کرده اند عده دیگری را به جای آنان به مجالس قانونگزاری می فرستند. اما اگر دیوان برین از مردان بد و ناصالح ترکیب شود کشورهای متحد امریکا دچار اغتشاش و جنگ داخلی می گردند».

وصفی که «دوتوکویل» بیش از صد سال پیش، از دیوان برین کرده است امروز همچنان صادق است.

در میان دوستان هرلدلسکی که مدرسه حقوق دانشگاه هاروارد و دیوان «برین» امریکا را کانون آزادی و عدالت کرده اند سه تن از همه مشهورتر بوده اند: یکی «جاستیس هومز»^۱ و دومی «جاستیس برندنس»^۲ و این هردو در گذشته اند. سومین آنها «جاستیس فرنکفورتر» استاد سابق مدرسه حقوق هاروارد و قاضی کنونی دیوان برین کشورهای متحد امریکاست. در تاریخ امریکا کمتر کسی اهمیت الیوروندل هومز را دارد. در وصف او گفته اند «حکیمی که حکومت یافته است» و نیز گفته اند هومز قاضی ای بود که از کوه الیمپوس (مقر خدایان یونان) فرود آمد و در میان مردم زندگی کرد. بقول فرد ردل^۳ «در تاریخ امریکا چند تنی بیش نیستند که با نفوذ و روحی خود در عصر خویش و در اعصار آینده مسانند جاستیس هومز اثر گذاشته باشند؛ بنجامین فرانکلین شاید چنین بوده است، تامس جفرسون مسلمان چنین است، جان مارشال ممکن است چنین باشد و آنگاه آبراهام لینکلن را باید نام برد. در اینجا فهرست اسامی پایان می پذیرد».

خواندن فتوای هومز در دیوان برین امریکا خواننده را دچار بهت و حیرت می کند. نه تنها وسعت اطلاع و فرهنگ و گشاده زبانی او بلکه عشق او به آزادی و عدالت در نگارنده ایجاد اعجاب و تحسین می کند. نامه های میان او و هرلدلسکی^۴ که در کتابی در ۱۶۲۲ صفحه با مقدمه فرنکفورتر

1. Justice Oliver Wendel Holmes 2. Justice Brandeis
3. Fred Rodell: *Nine Men. Political History of the Supreme Court*
صفحه ۱۷۹، ۱۷۹۵ - ۱۷۹۰
4. Holmes - Laski Letters, Harvard University Press, 1953

منتشر شده است از خواندنی ترین اسناد اجتماعی و سیاسی دوران ماست. آشنایی لسانی با فرانکفورت در سال ۱۹۱۵ میلادی شروع شد. در آن وقت لسانی بیش از ۲۲ سال نداشت و معلم تاریخ در دانشگاه مک گیل کانادا بود و فرانکفورت با آنکه بیش از ۳۳ سال نداشت استاد حقوق دانشگاه هاروارد بود. بزودی فرانکفورت لسانی را به همز معرفی کرد و پیوندی ناگسستگی میان این هرسه مرد بزرگ ایجاد شد.

وقتی دوماه پیش از فوت لسانی در لندن به دیدنش رفتم و گفتم امکان سفری به آمریکا برایم پیش آمده است مرا به سفر تشویق کرد و گفت «اگر در سفر به آمریکا حتی یک ساعت فلیکس (فرانکفورت) را ملاقات کنی پاداش خرج و رنج سفر را به بهترین وجه یافته ای». اما سفر من به تعویق افتاد و لسانی را مرگ نابهنگام در ربود ولی شوق دیدار فرانکفورت که لسانی به او ارادت و احترام داشت همچنان در من به جامانده بود و یکی از مشوقهای اساسی من در سفر اخیر به آمریکا شد.

پس از چند روز که در تیرماه گذشته در شهر باستن و دانشگاه هاروارد گذرانیدم با دوست میزبانم که با فرانکفورت دوستی قدیم داشت در میان گذاشتم که یکی از انگیزه های مهم من در پیمودن این راه دراز دیدن این مرد بزرگ بوده است. دوستم به فرانکفورت نامه ای نوشت و گفت یکی از شاگردان سابق هرلد لسانی شوق دیدار او را دارد. جواب پرمحبتی رسید و مرا به واشنگتن دعوت کرد. در روز معین به واشنگتن رفتم و خود را آماده دیدن او کردم.

دیوان برین آمریکا در شهر واشنگتن یکی از کوتاهترین، ساده ترین و زیباترین عمارات آن شهر است که به سبک یونان کهن و از مرمر سفید ساخته شده است. بر سر در آن با حروف درشت این جمله نوشته شده است: «عدالت یکسان برای همه زیر سایه قانون» در داخل بنا آرامش و سکوتی دیده می شود که موجب حیرت بیننده می گردد. نگرنده لحظه ای غافل می شود که در این بنا سرنوشت سیاسی و اجتماعی یکی از مقتدرترین ملل جهان تعیین می شود. سکوت و وقار بنا، نگرنده را به یاد کاتدرالهای معروف اروپا و معابد و امکنة مقدس می اندازد.

دیوان «برین» بنا بر ماده سوم قانون اساسی آمریکا بوجود آمده است. قاضیان آن را رئیس جمهور برای همه عمر منصوب می کند و انتصاب آنان باید به تصویب مجلس سنا برسد. دیوان برین از نه قاضی مرکب است که

یکی از آنان عنوان ریاست دارد.

دیوان برین، هم به صورت بدوی و هم به صورت استینافی به منازعات رسیدگی می کند. بدایتاً به منازعاتی رسیدگی می کند که یکی از دو طرف دعوا از وزیران یا سفیران باشد و نیز در مواردی که یکی از کشورهای عضو اتحادیه آمریکا و یا خود کشورهای متبحد از طرفین دعوی باشد. در همه موارد دیگر رسیدگی به صورت استینافی است ولی معمولاً خود دیوان از کلیه دعاوی که برای رسیدگی فرستاده می شود عدّه کمی را که از لحاظی با حقوق اساسی اقرار یا قانون اساسی آمریکا ارتباط دارند برای رسیدگی انتخاب می کند و بقیه را پس می فرستد. دیوان برین حق دارد در هر موردی که صلاح بداند بدون اینکه شکایتی به او شده باشد دستور دهد هر یک از دادگاههای آمریکا دعوائی را که مورد نظر اوست برای رسیدگی و تحقیق به دیوان برین بفرستد.

فتاوی دیوان برین باید به اکثریت آراء باشد. معمولاً با هر فتوایی توضیح و توجیهی که علت گرفتن آن تصمیم را نشان می دهد همراه است. اقلیتی که در دادن فتوی شرکت نکرده است نیز معمولاً دلایل مخالفت خود را با نظر اکثریت بیان می کند و بدین ترتیب رویه قضائی بوجود می آید.

فلیکس فرنکفورتر در سال ۱۸۸۲ میلادی در اتریش به جهان آمد. در دوازده سالگی پدر و مادرش او را به آمریکا بردند. در آنجا تحصیلات حقوق خود را در دانشگاه هاروارد به پایان رسانید. در سال ۱۹۱۴ او را به استادی حقوق دانشگاه هاروارد برگزیدند و تا سال ۱۹۳۹ که از طرف روزولت به دیوان برین منصوب شد به تدریس و رهبری و تربیت جوانان اشتغال داشت. در این دوران مشاغل مهم سیاسی را نیز عهده دار بود و زمانی نیز وکالت دادگستری کرد.

ولی خدمت مهم او همچنان از راه تربیت بود. تألیفات او همه به علم حقوق و علوم سیاسی مربوط است و در باره دیوان «برین» یکی از متعصبان و صاحب نظران است.^۱

۱. در میان آثار او می توان چند کتاب زیر را نام برد:

The Case of Sacco and Vanzetti, 1927.

The Business of the Supreme Court (with M. Landis) 1928.

The Public and its Government, 1930.

Mr. Justice Holmes and The Supreme Court, 1939.

جاستیس هومز، هرلدلسکی، فرانکلین روزولت و فرنکفورت باهم دوستی بسیار نزدیک داشتند. روزولت با اقدامات اقتصادی خود که به «راه نو»^۱ معروف است در وضع اقتصادی و سیاسی امریکا تحولات عظیمی ایجاد کرد. در این اقدامات دوستان او از قبیل لسکی و فرنکفورت مشوق او بودند و این اقدامات روزولت را پیشوای آزادی خواهان امریکا و دشمن کهنه پرستان کرده بود. دوران عظمت فکری فرنکفورت هم همان دوران استادی او در هاروارد بود. در این دوره بود که فرنکفورت پیشوای لیبرال ها و نوخواهان بود. دفاع مردانه و شجاعانه او از دوتن آنارشیزست به اسم ساکو و ونزتی که به اتهام قتل محکوم به مرگ شده بودند او را زبانزد همه محافل حقوقی جهان کرد.

از طرف دیگر سیستم اقتصادی «راه نو» روزولت را شاگردان فرنکفورت اداره می کردند. در باره او گفته اند «نیروی عقلی مخفی در پشت راه نو روزولت»^۲. در حقیقت هم باید گفت فرنکفورت و لسکی در درجه اول معلمان بزرگی بوده اند و چنان در هنر معلمی درخشان بوده اند که خدمات آنها به صورتهای دیگر در سنجش با مقام معلمی آنان کوچک می نماید.

فرنکفورت در سال ۱۹۳۹ از طرف فرانکلین روزولت به عضویت دیوان برین منصوب شد و در آن دیوان برمسند هومز تکیه زد. اما در سنجش او با هومز بعضی از هواخواهانش از او نومید شده اند. او را انتقاد کرده اند که به حفظ ظاهر قانون گاه چنان اهمیت می دهد که از مطالب اساسی و مهمی که قانون در حقیقت باید حافظ آنان باشد غافل می ماند. اما بحث تفصیلی از رویه کار فرنکفورت در دیوان برین خارج از حدود این مختصر است. در امریکا که هنوز کسی را پروفیسور خواندن نوعی تحقیر اوست^۳ منتقدان فرنکفورت گفته اند او در دیوان «برین» نیز هنوز همان پروفیسوری است که بود. در باره اینان کمترین چیزی که می توان گفت این است که فرنکفورت را درست نشناخته و یا قادر نبوده اند جهان را در دریچه چشم

1. New Deal

۲. عبارت فارسی بالا ترجمه فارسی از این عبارت انگلیسی است:

Academic Eminence Behind New Deal

۳. هرلدلسکی نقل می کرد وقتی یکی از مالکان امریکایی اهالی جنوب برای رفیقش نقل می کرد که روز پیش تمود روزولت رئیس جمهور آن کشور بوکر ت. واشنگتن دانشمند سیاه پوست را به او معرفی کرده است و گفت در خطاب به او دچار اشکال شدم. او را نمی توانستم «سیاه» خطاب کنم چون بی احترامی به رئیس جمهور می شد سیاه را «مستر» هم که نمی شود صدا کرد ناچار او را «پروفیسور» خطاب کردم!

او ببینند.

میسوز داگلس منشی فرنکفورتر مرا به اتاق او رهبری کرد. فرنکفورتر مردی کوچک جثه است. چهره‌ای پدرا نه و مهربان دارد و با صدایی آرام و شمرده صحبت می‌کند از سن واقعی ش لاق ل ده سال جوانتر به نظر می‌رسد. زنده دلی و جوانی روحیش از تبسم و چابکی ش در حرکت و از سرعت انتقال او آشکار است. آن روز که مرا پذیرفت لباس میله میله ارزان قیمت تابستانی پرتن داشت. با مهربانی به من خوش آمدگفت. از سفرم پرسید و برای آن که ناراحتی لحظات اول برخورد را کم کند فوراً شروع به سخن کرد و گفت همیشه از دیدن شاگردان دوست عزیز و از دست رفتن خود شادمان می‌شود. گفت چند روز پیش رئیس انجمن دوستداران هرلدلسکی که عده آنان در هندوستان زیاد است به دیدن او آمده بود و از عده شاگردان لسکی در ایران پرسید. صحبت ما مدتی در باره هرلدلسکی و هنر سحر آسای معلمی او بود. او هم مثل بسیاری دیگر از دوستان لسکی معتقد است که لسکی در کتابهایی که هنگام جنگ اخیر نوشته است (از قبیل تفکراتی راجع به انقلاب زمان ما و ایمان، عقل و تمدن)، گاه در تحسین راه و رسم زندگی در روسیه شوروی راه مبالغه پیموده است. علت آن هم تحسین فوق العاده ای بود که به علت مقاومت مردانه روسها در مقابل قوای زور و قلدری فاشیزم بدانها پیدا کرده بود آنگاه از اتهاماتی که دشمنان لسکی به او زده او را مردی انقلابی خوانده اند صحبت کرد و گفت در طی زندگی کمتر مردی را شناخته است که تا آن پایه شیفته آزادی و عدالت بوده باشد. پس از آن از نفوذی که لسکی در ذهن جوانان کرده است سخن گفت او هم مثل بسیاری از ما معتقد است که در میان هزاران معلم یکی را بسختی می‌توان یافت که کمی از قدرت حیرت انگیز لسکی را در برانگیختن ذهن جوانان داشته باشد. گفتم علت آن شوق و ایمانی بوده است که به حرفه خود داشت و ارادتی که شاگردان او به او دارند به علت محبت پدرا نه ای بود که نسبت به آنان داشت.

آنگاه از اوضاع ایران پرسید و آنچه خود گفت نشان می‌داد که بیش از آنچه انتظار داشتیم از وضع ما آگاهی دارد. گفتم به علت دوری متمادی از کشورم نمی‌توانم چیز مهمی بر آنچه او خوانده و شنیده است بیفزایم. پرسید آنچه از هرلدلسکی آموخته ای چگونه به کار می‌بندی؟ گفتم مثل او حرفه اصلی خود را مهم تربیت قرار داده ام. در جواب سؤال دیگرش گفتم فلسفه سیاسی و اجتماعی در دانشگاه ما تدریس نمی‌شود و درسهایی

هم که من می‌دهم ناچار آنها را با امکانات محیط منطبق می‌کنم. به مناسبت شعر نویسنده مقامات حمیدی را که فروید هم آن را نقل کرده است، برایش خواندم که اگر نتوان جهید باید راه رفت و اگر راه رفتن ممکن نباشد باید خزید. اما آنان که به‌خزیدن راضی نیستند ناچار باید محیطی را انتخاب کنند که در آن جهیدن ممکن باشد. مخاطب عالیه‌در من به‌تصدیق سر تکان داد و دنبال آنچه من گفتم به تفصیل چیزهایی گفت که مختصر آن این است که اساس آزادی و دموکراسی و پایه عدالت تربیت است و تربیت که اساسی‌ترین کارهاست طبیعتاً کند است ولی هر کس قدمی در راه تربیت بردارد قدمهای بلندی بر ضد ظلم و جور و در راه آزادی و عدالت برداشته است. شاید آنچه او گفت تازگی خاصی نداشت و مسلماً من خود همیشه بدان ایمان داشته‌ام اما طرز بیانش چنان بود که نور جدیدی بر این مسئله اساسی افکند و آن را با وضوح و صراحت تازه‌ای در ذهن من روشن کرد.

پرسید که در این روزها چه می‌نویسی گفتم از آثار فلاسفه سیاسی انگلستان تا اواسط قرن نوزدهم منتخباتی فراهم کرده‌ام که کتاب آزادی جان استوارت میل از آن جمله است. به مناسبت گفتم استوارت میل جایی در کتاب خود به این مشکل برمی‌خورد که حکومت ملی چگونه ممکن است در میان مردمی پدید آید که تربیت اجتماعی و سیاسی آنان تا آن درجه کم باشد که نتوانند بی‌غوغا و بلوا باهم گرد آیند و آزادانه با صبر و تحمل سخنان یکدیگر را بشنوند. استوارت میل خود این مشکل را حل نکرده است. گفتم جمله استوارت میل که می‌گوید این مردم تا وقتی به این مرحله از پیشرفت نرسیده باشند چاره‌ای ندارند جز اینکه از امثال اکبر شاه و شارلمانی اطاعت کنند برای من قابل قبول نیست و با کمال ارادتی که به او دارم این سخن برایم تنفر انگیز است چه نمی‌توانم تصور کنم حتی مردمی که در مراحل ابتدایی تربیت هستند خیر خود را از شر تشخیص ندهند. راست است که در این مورد مسئله رهبر و رهبری اهمیت خاص پیدا می‌کند ولی مرشد و رهبر مردم غیر از قلدر و فعال مایشاء است. و آنگاه به این بهانه که مردم رشد اجتماعی و سیاسی نیافته‌اند چه آزادی‌ها که به ناحق از آنان سلب شده و چه کسانی که هیچ معلوم نیست رشد خود آنان بیش از رشد مردمی باشد که بر آنان مسلط بوده‌اند به این بهانه بر آنان چه ستم‌ها که نکرده‌اند.

فرنکفورت جواب مستقیمی به سؤال من نداد اما به تفصیل مطالبی گفت که مختصر آن این است که وظیفه ما آن است که به‌ارشاد و تربیت

دیگران مشغول باشیم. حکومت ملی بدون تربیت یافتن افراد غیر ممکن است.

در اینجا شاید از چهره من به بی صبری درونیم بی برد چه من نیز مثل همه، گاه از آهستگی اصلاح تدریجی نومید می شوم و شوق خود را برای کارهایی که فقط نسلهای بعد نتیجه آن را خواهند دید از دست می دهم. فرنگفورتر به این مطلب اشاره کرد و گفت ممکن است سماجوانان از اهمیت صبر در کار اجتماع غافل باشید. آنگاه آیه ای از تورات در وصف صبرخواند ولی افزود که منظورش از صبر، صبر جوانان هند یادرویشان نیست. منظورش صبری است که با کار و انجام وظیفه همراه باشد. باید آنچه از دست ما برمی آید بکنیم و اطمینان داشته باشیم که نتیجه هیچ کاری گم نمی شود و نهالی که به رنج می پروریم روزی برخواهد داد. گفتم با صبر چنانکه او تعریف کرد موافقم و راست است که بی صبری و شتاب در اینکه آنچه می کنیم نتیجه فوری دهد اغلب ما را از کار و کوشش نومید می کند.

مدتی بود که صحبت مسا سخت جدی شده بود این بود که موضوع صحبت را عوض کرد و باز از کار من با هرلدلسکی پرسید. گفتم چنانکه می دانید لسکی به گره و الاس احترام خاص داشت و او نخستین کسی بود که برای عامل روانشناسی در سیاست اهمیت خاص قائل شد، در کتاب معروف او به نام «طبیعت انسانی در سیاست»^۱ و «اجتماع بزرگ»^۲ کوشش در راه روشن کردن اساس روانشناسی سیاست است. لسکی مرا تشویق کرد که دنباله کار «گره و الاس» را بگیرم. وقتی وارد این کار شدم کم کم شوق من به روانشناسی غالب شد به خصوص که مرد بزرگی مانند سرسیریل برت مرا به شاگردی خود پذیرفت. آنچه در این زمینه چاپ کرده ام بیشتر به روانشناسی مربوط می شود تا به علوم سیاسی ولی اگر دنباله این تحقیقات گرفته شود ممکن است روزی اساس روانشناسی سیاست روشن شود. بهر حال کاری که باید کرد کارهای تجربی و آزمایشگاهی است. از من خواست که آنچه در این زمینه نوشته ام برایش بفرستم و گفتم با مسرت و افتخار چنین خواهم کرد.

در این وقت متوجه شدم که يك ساعت است چنان مفتون صحبت فرنگفورتر شده ام که از گذشت زمان غافل مانده ام. از اینکه با این گرمی

1. Graham Wallas
2. Human Nature in Politics
3. The Great Society

و صحبت مرا پذیرفته بود تشکر کردم. گفت از خواندن نامه‌های من خوشحال خواهد شد. گفتم موجب خوشدلی و سرفرازی من است که بدانم اجازه دارم به‌مردی مانند او نامه بنویسم. اطمینان داد که نامه‌های مرا خواهد خواند و جواب خواهد نوشت. با گرمی دست مرا فشرد و اصرار کرد که هر وقت به‌امریکا بازگردم باز به‌دیدنش بروم و باز آیه تورات رادر فضیلت صبر برایشم خواند.

گفته‌اند مرد بزرگ کسی است که در اثر صحبت او خود را غیر از آن که بودیم حس می‌کنیم. من این تغییر را وقتی از دیوان برین خارج می‌شدم در خود حس می‌کردم و برایم روشن بود که معلم فقیدم راست گفته بود که گذراندن ساعتی در صحبت فرنکفورتر همه رنج سفر را از یاد می‌برد.

دانشگاه و اجتماع

۱. کلیاتی در باره دانشگاه

در چند سال اخیر در کشور ما چندین دانشگاه به وجود آمده است. سرعت ایجاد این دانشگاهها چنان بوده است که بهما فرصت نداده است قبلاً تفکر کنیم معنی واقعی دانشگاه چیست و شرایط تحقق آن کدام است. حتی فرصت نداشته‌ایم فکر کنیم اصولاً به دانشگاه احتیاج داریم یا کارهای ضروری‌تر تربیتی داریم که وقت و سرمایه خود را باید صرف آنها کنیم. چون بیم آن می‌رود که «اصلاح» و «اقدام» به‌همین روش ادامه یابد، به نظر می‌رسد سودمند باشد که حتی در این مرحله، در باره دانشگاه، حقیقت آن و تکالیف آن کمی تفکر کنیم منظور از این گفتار ذکر چند نکته از نکات بسیاری است که درباره دانشگاه باید مورد تأمل قرار گیرد.

دانشگاه در درجه اول مرکز تربیت جوانان و مرکز تحقیقات علمی است. جایی است که در آن میراث تمدن و فرهنگ بشری را به نسل جوان منتقل می‌کنند و می‌کوشند تا با تحقیقات خود دانش و فرهنگ بشری را در رشته‌های مختلف پیش برند و بدان بیفزایند. جایی است که سرمایه‌ای را که از گذشتگان یافته‌ایم نگهداری می‌کنند و با سود به آیندگان می‌سپارند.

وظیفه تربیت و وظیفه تحقیق دو وظیفه اساسی دانشگاه است. وظیفه دیگر دانشگاه رهبری اجتماع به‌طور کلی و حل مسائل و مشکلات اجتماع است.

وظیفه تربیتی دانشگاه در درجه اول متوجه نسل جوان است. آن عده از جوانان که از اقران خود باهوش‌تر و با استعدادترند به دانشگاه می‌روند تا استعدادهای خود را پرورانند و به کمال خود برسند. در ضمن آنکه در دانشگاه از میراث تمدن و فرهنگ

بشری بهره‌مند می‌شوند، خود را برای انجام وظیفه‌ای که در اجتماع برعهده خواهند گرفت آماده می‌کنند. چون افراد استعدادهاى مختلف دارند، در دانشگاه باید وسیلهٔ پرورش همهٔ این استعدادها موجود باشد. در اجتماعى هرچه تنوع استعدادها بیشتر باشد آن اجتماع غنی‌تر و قادرتر است و دانشگاه که با استعدادهای عالیتر سروکار دارد باید با پروراندن این استعدادهای متنوع به ثروت و قدرت اجتماع بیفزاید. این است که در دانشگاه واقعی باید وسایل آموختن همهٔ رشته‌های دانش و هنر موجود باشد. در درجهٔ اول وظیفهٔ دانشگاه نسبت به دانش، انتشار و در دسترس همه قرار دادن آن است. در دانشگاه دانش را به‌خاطر دانش می‌خواهند و نظری به سودمندی آن ندارند. فواید دانش به قول منشی کليلة و دمنه «خود به تبع حاصل آید».

وظیفهٔ دانشگاه به‌طور کلی تربیت جوانان است. یکی از وسایل تربیت، آموختن دانش و هنر است که شاگرد جویای آن است. وظیفهٔ آموختن را دانشگاه بدین صورت انجام می‌دهد که شاگرد را با اصول علمی که خواهان آن است آشنا می‌کند و او را در راه دانش‌آموزی می‌اندازد و وسایل کار را به‌دست او می‌دهد به‌صورتی که شاگرد بتواند پس از دانشگاه در رشته‌ای از دانش که برگزیده است مستقلاً پیش رود و با پژوهشهای خود بدان دانش بیفزاید.

در کشورهای کوچک مثل کشور ماکه زبانشان زبان علمی بین‌المللی نیست ضروری است که شاگردان، جویای هر رشته از علم که باشند، دوزبان علمی بین‌المللی را (منظور زبانهای علمی مهم جهان مثل فرانسه، انگلیسی، آلمانی و روسی است) درست بدانند و بتوانند به‌آسانی از کتابهای علمی آن زبان‌ها استفاده کنند. برای این منظور ضروری است که در امتحان ورودی دانشگاه کسانی انتخاب شوند که گذشته از داشتن شرایط لازم دیگر يك يادو زبان را بخوبی بدانند.

در داوطلبان رشته‌های مربوط به زبان و فرهنگ ایران دانستن زبان عربی نیز از ضروریات است. برای داوطلبان رشته‌های ادبیات و زبانهای اروپایی دانستن لاتین و یونانی نیز سودمند است.

دانستن زبان علمی بیگانه برای کشوری مثل ما اهمیت خاص پیدا می‌کند. البته لازم است در هر رشته از علم چند کتاب اساسی علمی از زبان بیگانه به فارسی ترجمه شود ولی وسعت علم به اندازه‌ای است که دانشگاههای ما نمی‌توانند همهٔ کتابهای اساسی علمی را به فارسی بگردانند این کار گذشته از اینکه بسیار دشوار است لزومی هم ندارد. زیرا تا کتاب به فارسی ترجمه

شود کهنه شده است. امروز علم را باید از مجلات مختلف علمی و فنی فراگرفت و برای خواندن این مجلات شاگردان از دانستن زبان بیگانه ناگزیرند.

برای امکان آموختن علوم، دانشگاه به وسایل مادی بسیار نیازمند است. از آن جمله است کتابخانه و آزمایشگاه و رصدخانه و مزرعه نمونه و مدرسه نمونه و بیمارستان و وسایل بسیار دیگر. کتابخانه مجهز و کامل از اهم این وسایل است و واقعاً دانشگاهی که بخواهد اعتباری داشته باشد به صدها هزار کتاب و صدها مجله علمی و فنی نیازمند است. در آموختن بعضی علوم وسایل مادی دیگر نیز اهمیت خاص پیدا می کند. مثلاً تعلیم فیزیک بدون آزمایشگاه ممکن نیست و نمی توان از شاگردان خواست آزمایشهای فیزیکی را در عالم خیال و تصور انجام دهند. نباید فراموش کرد که نکردن بسیاری از کارها بهتر از کردن آنها بصورت غلط و ناقص است و تعلیم علم از جمله آن کارهاست. مثلاً بهتر است اصلاً به تربیت طبیب اقدام نکنیم تا اینکه طب را ناقص و غلط به شاگرد بیاموزیم. چه اگر ادعای نکنیم کسی را هم فریب نداده ایم و به شاگرد با استعداد این فرصت را داده ایم که به یکی از مراکز مهم تدریس طب برود و این علم را چنانکه باید بیاموزد و به اعتبار قول ما عمر خود را در آموختن علم ناقص و بیهوده تلف نکند. مختصر اینکه اگر با تأمل و تعمق از روی انصاف دریافته ایم که برای ساختن دانشگاه آماده نیستیم، خدمت بزرگ ما به ملت ایران آن است که دانشگاه ایجاد نکنیم.

آموختن اصول علوم و فنون به دانشجویان تنها یکی از وظایف تربیتی دانشگاه است. اجتماع به افرادی نیازمند است که در درجه اول خلاق و خوی درست داشته باشند و واجد خصایل لازم اخلاقی و اجتماعی و سیاسی باشند. دانشمند و محقق بودن برای بقای اجتماع در درجه دوم اهمیت است. ایجاد خوی مناسب برای زندگی متمدن اجتماعی و سیاسی از مهمترین وظایف دستگاه تربیتی از مدرسه تا دانشگاه است. آشکار است که دانش و هنر وقتی می تواند سودی به اجتماع برساند که صاحب آن فرد «آدمی» باشد. اگر فی المثل ممکن باشد از روباه یا گرگ یا شغال طبیب و مهندس بسازیم بهتر است عمر و سرمایه صرف این کار نکنیم چه گرگ قبل از اینکه از دانش طبی خود استفاده کند بیمار را خواهد درید. ما به مطلق دانشمند نیازمند نیستیم. به فرد متمدن با اخلاق و خصایل آدمی نیازمندیم که دانش را هم بر خصایل اخلاقی خود افزوده باشد. ممکنست کسانی که با «درنده خوئی»

طبیعت آدمی آشنا نیستند تصور کنند در مقایسه آدمی با گرگ من راه مبالغه پیموده‌ام، ولی حقیقت آن است که گرگ برای اجتماع آدمی کم‌خطرتر از بسیاری هم‌توعان خود اوست. در ذکر این مطلب نظر به هیچ جامعه خاصی ندارم و مرادم از تأکید این مطلب توجه دادن رهبران تربیت بدین نکته است که اگر دستگاه تربیت ما در تربیت «انسانی» جوانان غفلت کند مهمترین وظایف خود را مهمل گذاشته است. از دستگاه تربیت منظورم اعم از مدرسه و دانشگاه است.

راست است که وقتی در اجتماعی فساد عالمگیر شود و خصایل اخلاقی و انسانی از صفاتی شود که به قول داروین در تنازع بقا موجب فناء افراد می‌گردد، مشکل است تصور کرد دانشگاه که یکی از سازمانهای آن اجتماع است هم‌رنگ سایر سازمانها نگردد. اما نکته این است که توقع ما از دانشگاه زیاد است و از او می‌خواهیم در مقابل نیروی تباهی و فساد دژ استواری باشد و در مواقع سخت و بحرانی رهبری اجتماع را همچنان وظیفه خود بداند و اصلاح اجتماع از او سرچشمه بگیرد و نور حیات از او پرتوافکن شود. اگر کسی در خارج از دانشگاه به فساد و ظلم و تملق و دروغ و پایمال کردن حق و پیروی باطل بگردد، گناه او به مراتب کمتر از گناه استاد دانشگاه است که به این آلودگیها تن دهد. زیرا معلم دانشگاه مقام پیشوایی و رهبری دارد و هر پیشوا و رهبری به علت اینکه فساد او مفسد عده کثیری است، الزام اخلاقی شدیدتر و دشوارتر و مسئولیت او شدیدتر است.

ایجاد فضایل و خصایل اخلاقی و اجتماعی و سیاسی تنها در کلاس درس صورت نمی‌گیرد. با تشویق جوانان به همکاریهای اجتماعی و سیاسی و تشکیل انجمنهای گوناگون و رهبری آنان در کارهای مختلف اجتماعی باید خصایل اخلاقی و اجتماعی لازم را در آنان ملکه کرد. در این اجتماعات و انجمنها شاگردان باید شرایط استفاده از آزادی خود و بخصوص حدود و قیودی را که بر آزادی هر فرد متمدن هست عملاً بشناسند. توسط این اجتماعات و انجمنها و کارهای اجتماعی مختلف که شاگردان می‌کنند باید بدانها با عمل نشان داد که منافع هر فرد در اجتماع با منافع و خوشبختی دیگران بستگی نزدیک دارد. باید بدانها این طرز تفکر را آموخت که غیر ممکن است سعادت فردی آنها تأمین شود اگر سعادت کوچه و محل و شهر و کشور آنها تأمین نباشد. باید شاگردان را به سرفروخت اجتماعی و سیاسی خود علاقه‌مند کرد و آنان را با مسائل مختلف اجتماعی و سیاسی آشنا کرد. باید

درس اداره کردن اجتماع را عملاً - با تمرین حکومت ملی در اجتماعات مختلف دانشگاه - بدیشان آموخت. باید بدانها آموخت که راستی و درستی و رعایت قانون و احترام به حق دیگران برای شخص آنها «صرفه» دارد و به سود آنهاست. باید شاگردان را در حفظ حقوق و اعمال تکالیف اجتماعی و سیاسی خود چنان در دانشگاه تربیت کرد که وقتی از دانشگاه وارد اجتماع می شوند برای اشتغال به این قسمت از وظایف خود همانقدر آماده باشند که طبیعی که از دانشگاه بیرون می آید برای معالجه بیماران آماده است. باید شاگردان را مجاب کرد که وظایف سیاسی و اجتماعی انسان مقدم بر وظایف شغلی و حرفه ای آنان است. اجتماعی می تواند بدون دانشمند به جا بماند ولی بدون افرادی که صفات لازم اخلاقی و اجتماعی داشته باشند پایداری هیچ اجتماعی ممکن نیست.

از زندگی دانشگاهی دانشگاههای معتبر جهان مثالهای متعدد می توان آورد که چگونه دانشگاهها به وظایف اخلاقی و اجتماعی و سیاسی خود می پردازند. مثلاً در دانشگاه آکسفورد و کمبریج هر چند نفر از شاگردان را به یک سرپرست می سپارند و او در واقع وظیفه پدری، معلمی و سرپرستی را با هم انجام می دهد. شاگرد جوان برای همه مسائل و مشکلات خود پیش سرپرست می رود و سرپرست از آداب غذا خوردن گرفته تا نوع تفریحات شاگرد، در همه کار او دخالت می کند و او را رهبری و ارشاد می کند. شاگردان ناچارند لااقل سال اول و بسیاری هر سه سال دانشگاه را در حجره های کالج زندگی کنند. زندگی آنان تابع قواعد و شرایط سخت است. این دانشگاهها معتقدند که در درجه اول وظیفه آنها تربیت خوی و شخصیت جوانان است و انصافاً به این موضوع توجه بسیار می کنند.

انجمنها و اجتماعات مختلف دانشجویان و سائل دیگرند که شاگردان را به سرنوشت اجتماعی و سیاسی خود علاقه مند می کنند. در هر دانشگاه پیشرفته جهان انجمنها و اجتماعات مختلف موجود است و تاثیر این انجمنها در بسط فرهنگ و تربیت اخلاقی و سیاسی و اجتماعی شاگردان فوق العاده است. انجمن سخنوری شاگردان دانشگاههای آکسفورد و کمبریج معروف جهان است. در این انجمنها شاگردان مسائل سیاسی و اجتماعی مهم روز را مطرح می کنند و در آن بحث می کنند. اغلب بزرگان سیاسی و اجتماعی را دعوت می کنند تا در مسأله ای از مسائل مهم روز برای آنان صحبت کنند. آداب اداره بحث و گفتگو در این انجمنها همان آداب و قواعدی است که در مجلس عوام انگلستان مراعات می شود. گاه در این انجمنها عده ای دولت

وقت می‌شوند و از قانونی که در پارلمان مطرح است دفاع می‌کنند و عده دیگر حزب مخالف می‌شوند و به این قانون حمله می‌کنند و مثل مجلس مقنن به دولت رأی اعتماد می‌دهند و اگر دولت دانشجویی نتوانسته است شاگردان را از کمفایت و لباقت خود مجاب کند دولت ساقط می‌شود. وقتی پس از جنگ اخیر محاکمه سران آلمان شکست خورده در نورنبرگ در جریان بود شاگردان دانشگاه لندن قانونی بودن این محاکمات را در انجمن خود مطرح کردند و بحث موافق و مخالف مدتها ادامه داشت و در طی آن چند تن از حقوقدانان و سیاستمداران معروف انگلستان دعوت شدند و در بحث شرکت کردند.

در دانشگاههای زنده جهان بدین ترتیب شاگردان را متوجه می‌کنند که در درجه اول باید افراد اجتماعی و سیاسی باشند و به آنها یاد می‌دهند چگونه در امور اجتماعی و سیاسی فکر کنند و آنان را عادت می‌دهند تا با متانت و آرامش در این امور بحث و گفتگو کنند. بدین ترتیب دانشگاه مدیران آینده اجتماع را تربیت می‌کند و آنان را با اصول اساسی حکومت ملی آشنا می‌سازد.

منظور من از بزرگسالان کسانی است که روزها به وظیفه تربیتی دانشگاه کار مشغولند و نمی‌توانند شاگرد مرتب روزانه نسبت به بزرگسالان دانشگاه باشند. دانشگاه موظف است برای اینان نیز وسایل تربیتی فراهم کند. در میان این بزرگسالان عده‌ای هستند که می‌خواهند درس مرتب دانشگاهی بخوانند و درجه دانشگاه بگیرند. دانشگاه موظف است همان درسهایی را که روز می‌دهد شبها تکرار کند تا تا این عده بتوانند تحصیلات خود را دنبال کنند. اغلب دانشگاههای معتبر جهان این وظیفه را انجام می‌دهند.

اما اغلب مردم صلاحیت یا فرصت ندارند شاگرد رسمی شبانه دانشگاه باشند ولی می‌خواهند از جریانهای مهم سیاسی و علمی و ادبی روزگار خود آگاه شوند. وظیفه دانشگاه آن است که برای عموم مردم سخنرانیهایی متعدد ترتیب دهد تا هر کس بخواهد بتواند از آنها بهره‌مند شود. مثلاً در دانشگاه لندن (که آشنایی من با آن بیشتر است) هر روز هنگام ناهار و هر عصر دهها سخنرانی در عرض هم در جریان است. فلان رفتگر کوچک اگر بخواهد می‌تواند پس از فراغت از کار یکی از تالارهای دانشگاه لندن برود و در صندلی راحت بنشیند و به سخنرانی رئیس‌گاری ملی دربارهٔ بی‌کسوف گوش کند. فلان بقال می‌تواند به سالن دیگر برود و سخنرانی برتراند راسل فیلسوف معروف

را در باره اساس تفکر بشنود. فلان کارگر می تواند به سالن دیگر برود و بشنود که سیریل برت استاد روانشناسان انگلستان درباره هوش چه می گوید. برای کمک به کسانی که دور از لندن زندگی می کنند دانشگاه لندن شعبه مختلف دایر کرده است. در این شعبه ها کسان می توانند شبها از زبان چینی گرفته تارقص باله هر چه می خواهند بیاموزند و اگر فرصت داشتند و خواستند می توانند آخر هر سال در امتحان شرکت کنند و اگر در امتحان پذیرفته شدند گواهینامه بگیرند.

هر دانشگاه زنده و معتبری خود را موظف می داند که به رهبری و تعلیم همه اجتماع پردازد و علم و معرفت را در دسترس همه بگذارد.

دانشگاه و تحقیق وظیفه دیگر دانشگاه وظیفه تحقیق و پیشبرد علوم و معارف است. اعتبار هر دانشگاه از لحاظ علم و در نظر جهانیان بسته بدان است که این وظیفه مهم را چگونه انجام داده است. جامعه دانش جامعه ای جهانی است و به ملت و مملکت خاص تعلق ندارد. امروز وسایل انتشار علم و ارتباط دانشمندان به حدی وسعت یافته است که مثلاً هر لحظه استاد فیزیکی در دانشگاهی در جنوب افریقا می داند در فلان دانشگاه در شمال سوئد در فیزیک چه کسانی هستند و چه تحقیقاتی کرده اند و در آن لحظه معین به چه تحقیقاتی مشغولند. هزاران مجله علمی و فنی منتشر می شود که نتیجه تحقیقات علمی را در همه جهان باطلاع دانشمندان می رساند. مجلات خاصی هم مقالات مجلات فنی را مختصر می کنند، به صورتی که با دیدن این مجلات هر دانشمندی می تواند فوراً پس برد که فلان مقاله در فلان شماره فلان مجله انتشار یافته است. بدین ترتیب دانشگاهی می تواند در این محفل جهانی عضو باشد که نتیجه تحقیقات استادان و شاگردان او مرتباً در مجلات علمی و فنی جهانی انتشار یابد.

چند سال پیش در پاریس افتخار دوستی آرتور کامپتون فیزیکدان معروف امریکایی نصیبم شد. آرتور کامپتون پدر تحقیقات اشعه های کیهانی، از دانشمندان فیزیک اتمی طراز اول امریکا در آن وقت رئیس یکی از دانشگاه های آن کشور بود. در یکی از مجالس مهمانش مرا به پیرمردی که استاد فیزیک در یکی از دانشگاه های فرانسه بود معرفی کرد. این استاد چون فهمید ایرانی هستم گفت اخیراً مقاله جالبی درباره تحقیق وزن یکی از اتمها از شخصی خوانده است که از اسمش حدس می زند عرب یا ایرانی باشد ولی آن تحقیق در یکی از دانشگاه های انگلستان صورت گرفته است. گفتم آن دانشمند را می شناسم و از استادان دانشگاه تهران است. با تعجب پرسید

مگر در تهران دانشگاه هم دارید؟ من اول علت تعجب اورا نفهمیدم ولی پس از توضیحی که داد متوجه آن شدم. گفت تاکنون هیچ تحقیقی در فیزیک ندیده‌ام که در دانشگاه تهران صورت گرفته باشد. می‌خواستم بگویم وضع اجتماع ما چنان است که جوانان ما که در خارج کارهای درخشان می‌کنند و وقتی به وطن برمی‌گردند با علم و تحقیق وداع می‌کنند، اما غرور ملی مانع شده بی‌اطلاعی در فیزیک را بهانه کردم و به نوعی موضوع صحبت را عوض کردم.

حقیقت امر این است که دانشگاهی لیاقت این نام را دارد که در آنجا پیوسته پژوهشها و تحقیقات علمی در جریان باشد. در دانشگاه معتبری غیرممکن است استادی بتواند کرسی استادی خود را حفظ کند اگر پیوسته تحقیقات علمی او منتشر نشود و شهرت جهانی پیدا نکند. استادی که تحقیق نکند معلم دبیرستانی بیش نیست و در جامعه جهانی علم مقامی ندارد.

وظیفه تحقیق به اندازه‌ای برای دانشگاه مهم است که در دانشگاه‌های کشورهای پیشرفته جهان وظیفه عده‌ای از استادان صرفاً تحقیق علمی است و از درس دادن معافند. مثلاً توین بی مورخ نامی انگلستان در دانشگاه لندن استاد تحقیق است و حتی یک ساعت درس نمی‌دهد. همینک استادعالمی در دانشگاه لندن و متخصص زبانهای باستانی ایران عملاً همه وقت خود را صرف تحقیق می‌کند، چه تحصیل این زبانها در میان دانشجویان انگلیسی داوطلب زیادی ندارد و تاکنون بیش از چند نفر هم از ایرانیان پیش این مرد بزرگ تحصیل نکرده‌اند. این مسأله خود عبرت‌انگیز است که اولاً بزرگترین استاد جهان در زبانهای قدیم ایران در دانشگاه لندن استاد است (نه در دانشگاه تهران) و ثانیاً تا بحال بیش از سه نفر از جوانان ایران برای استفاده از محضر او نرفته‌اند.

از فروع وظیفه تحقیق دانشگاه یکی حل مسائل و وظیفه دانشگاه در حل مشکلات اجتماعی است که برای اجتماع بدان متعلق است پیش می‌آید. وظیفه دانشگاه چنانکه

گفتم رهبری اجتماع بطور کلی حل مسائل و مشکلات آن است و اجتماع برای حل همه مشکلاتی که در پیش دارد باید از دانشگاه راهنمایی بخواهد. مثلاً اگر محصول پسته فلان ایالت ایران دچار آفتی شود که علم کشاورزی وسیله دفع آن را نشناسد، برعهده دانشگاه است تا با تحقیقات دقیق خود چاره آن آفت را بیابد. برای اغلب دردهای اجتماعی خاص ما چاره‌یابی

دیگران سودمند نیست و برعهده دانشگاه‌های ماست که چاره این دردها را بیابند و به دولت و مردم راه نشان دهند. ابتلائی به تربیاء (که امروزه هرئین بر آن افزوده شده است) یکی از این مسائل است. کودکانی که مجرم می‌شوند یا دخترانی که به تبهکاری می‌گیرند مشکلات اجتماعی دیگرند. راست است که دانشمندان مغرب‌زمین هم در این مسائل تحقیق کرده‌اند، ولی خواندن تحقیقات آنها صرفاً از لحاظ آشنایی با روش تحقیق برای ما مفید است و باید دانشمندان ما با استفاده از آن تحقیقات خود تحقیق تازه‌ای در ایران شروع کنند. انحطاط تربیت و فرهنگ نزد ما از مسائل دیگر است. برعهده دانشگاه است که علل این انحطاط را بیابد و راه چاره را به وزارت فرهنگ نشان دهد. حتی مسأله به‌ظاهر بی‌اهمیت ولی بسیار مهمی مثل روش آموختن الفبا به کودکان باید از طرف دانشگاه موضوع تحقیق دقیق قرار گیرد. اقدامات اصلاحی از هرگونه که باشد باید مبتنی بر تحقیقات دقیق باشد - نه بر خیالبافی و حدس و گمان چنانکه معمول ما بوده است. در این تحقیق و پژوهش دانشگاه باید رهبری اجتماع را برعهده گیرد.

هزاران مسأله علمی و اجتماعی هست که فقط باید در دانشگاه‌های ایران مورد تحقیق قرار گیرد. تحقیق در این مسائل درحالی‌که برای اجتماع ایران سودمند است از لحاظ پیشرفت علم و جهان علم به‌طور کلی نیز بسیار قابل توجه است. مثلاً یکی از مسائلی که بسیار مورد توجه دانشمندان روانشناسی است این است که امراض روانی به‌صورتی که در مغرب‌زمین می‌شناسند (و می‌دانیم این بیماریها تا حد زیادی با وضع اجتماع و فرهنگ اجتماع ارتباط دارند) در اجتماعات غیر از مغرب‌زمین به‌چه صورت تجلی می‌کنند. مثلاً علم شائق است بداند مرض شیذوفونی در اجتماعی مثل ایران چگونه تجلی می‌کند. تحقیق در این باب گذشته از این که خدمتی اساسی به عالم علم است در علاج بیماران ایرانی نیز می‌تواند راه جدیدی نشان دهد. تا حدی که من می‌دانم هرگز چنین تحقیقی در ایران نشده است. تنها تحقیقی که در این موضوع می‌شناسم تحقیقی است که یکی از دانشمندان هندوستان کرده است و در همه کتابهای علمی نقل می‌شود.

دیگر اینکه هرکس به نوشتن کتاب یا مقاله‌ای به فارسی مشغول است مسلماً با این مشکل مواجه شده است که رسم الخط مرسوم و صحیح زبان فارسی چیست. مثلاً آیا بای اضافه را باید به کلمه بعد وصل کرد یا جدا نوشت. جمع «قوه» را باید به صورت عربی قوی نوشت یا قوا. و مطالب دیگر از این قبیل. آیا به‌عهده دانشگاه نیست که به این اغتشاش خاتمه دهد

و رسم خط صحیح فارسی را روشن کند؟ زبانی که امروز در گفتن و نوشتن بکار می‌بریم برای بیان مطالب علمی جدید رسانیست و احتیاج به اصطلاحات نو دارد. مسلم است که پیشوایی و رهبری در نشان دادن روش صحیح برای ایجاد اصطلاحات نو وظیفه مسلم دانشگاه‌های ما است و نه وظیفه پلیس و ارتش.

نکته دیگری که در باره دانشگاه باید مورد بحث قرار گیرد این است که معلم دانشگاه - که از او این همه توقع داریم - باید چه کسی باشد و نکته دیگر آن است که آیا رفتن به دانشگاه حق همه مردم است یا عده مخصوص باید حقاً به دانشگاه بروند.

۲. که باید به دانشگاه برود؟

اگر بلندی قد عده زیادی را اندازه گیریم خواهیم دید از میان آنان شماره بسیاری قد متوسط دارند و عده کمی کوتاهند و عده کمی بلند. نیز اگر نیروی بدنی کسان را اندازه بگیریم خواهیم دید عده بسیار ضعیف و عده بسیار قوی کم است و بیشتر مردم متوسطند. به اصطلاح علمای آمار توزیع بلندی قد و نیروی بدنی «توزیع طبیعی» است یعنی تابع قانون اعداد بزرگ است و اگر منحنی این توزیع را رسم کنیم به صورت زنگ یا ته‌ای درمی‌آید. همین قاعده درباره توزیع هوش و سایر استعدادهای نفسانی در میان افراد صادق است یعنی عده کمی بسیار باهوش و بقیه مردم دارای هوش و استعدادهای ذهنی متوسطند - این امر در نظر روانشناسی علمی امروز مسلم است و نیز تقریباً مسلم است هوش و استعداد فطری وارثی است. این مقدمه اولی است که برای بحثی که خواهد آمد باید در نظر گرفته شود.

مقدمه دیگر که آن نیز اساس بحث است آن است که در اجتماع هزاران نیازمندی هست و به تبع آن هزاران شغل و حرفه موجود است که برای عده بسیار کمی از آنها هوش فوق العاده لازم است و اگر اجتماعی بخواد از صورت ایلی خارج شود و به صورت اجتماع صنعتی و علمی درآید ناچار است وسایل تربیت اشخاص را برای همه این مشاغل و حرف فراهم آورد. هیچ کاری نیست که به وسیله تربیت، کردن آن را بهتر نتوان کرد و اجتماعی درمیدان تنازع بقا بجا می‌ماند که همه افراد آن آموخته باشند کار خود را بهتر از دیگران - و مسلماً بهتر از انسان غارنشین - انجام دهند.

اما منظور از ایجاد دانشگاه تربیت کردن و بارور کردن کسانی است که هوش و استعداد فوق العاده دارند. آنچه می‌گوییم شاید بیشتر درباره

دانشگاههای اروپا صحیح باشد تا دانشگاههای امریکای شمالی و از این تفاوت در پایین مفصلتر صحبت خواهیم کرد.

کسانی که در پنجاه سال گذشته برای تربیت جوانان ما طرح نقشه‌ای کرده‌اند در ذهن آنها این تصور نادرست موجود بوده است که اولاً همه کودکان استعداد تحصیل در دانشگاه را دارا هستند و ثانیاً مطلوب است که همه جوانان به دانشگاه بروند یا به عبارت دیگر تنها چیزی که آموختنی است علوم و ادبیات عالی است که در دانشگاه تدریس می‌شود و خارج از آن هیچ چیز دیگری نیست که آموختنش به جوانان لازم باشد. بانگاه کردن به برنامه‌های تربیتی ما در پنجاه سال اخیر این مطلب روشن می‌شود.

برنامه‌های تحصیلی ما بر روی یک خط مستقیم دبستان - دبیرستان - دانشگاه بنا شده است. کودکی که ابتدای خط شروع می‌کند وقتی برای زندگی آماده است که دوره دانشگاه را تمام کند. اگر در نیمه راه تحصیل این راه را رها کند برای هیچ نوع کاری آماده نیست. بنابراین مقدمه اول، اکثر شاگردان ناچارند این نردبان را در نیمه راه رها کنند زیرا اکثر افراد هوش و استعداد لازم را برای رفتن به دانشگاه ندارند. وضع کسانی که نتوانسته‌اند خواه به علت نداشتن استعداد یا نداشتن قدرت مالی به دانشگاه بروند و تنها نردبان موجود را در نیمه راه رها کرده‌اند واقعاً اسفناک است. اگر اصلاً دستگاه تربیت رسمی وجود نمی‌داشت، دنباله کسب و کار پدر خود را می‌گرفتند یا با شاگردی پیش استادی حرفه و صنعتی می‌آموختند. لیکن در سنی، مثلاً هجده سالگی، متوجه شدند که باید از تنها دستگاه موجود تربیت خارج شوند که دیگر شاگردی پیش استاد برای آنها میسر نبود. ناچار همه به درپوزه دولت رفتند و کم‌کم دستگاه دولت پناهگاهی برای قربانیان دستگاه تربیت شد. چون مملکت به مولد ثروت محتاج است و دستگاه تربیت قدرت تولید را در این افراد نابود کرده بود، قدرت تولید اجتماع کم شد. نیز چون دستگاه دولت این همه وامانده را نمی‌توانست درست سیر کند ناچار فساد در دستگاه دولت راه یافت و جهانگیر شد. به تبع آن ناخوشی همه، خواه کارکنان همین دستگاه و خواه مردمی که با این دستگاه سروکار دارند، افزون گشت. یکی از علل مهم اضطرابات اجتماعی ما را مسلماً باید در اشتباهات دستگاه تربیت ملاحظه کرد.

من هیچ کشور دیگری را در جهان نمی‌شناسم که تربیت را به کسانی که باید به دانشگاه بروند منحصر کرده باشد. در انگلستان درس یازده سالگی از کودکان امتحان بسیار مشکلی می‌کنند و تنها عده بسیار کمی را که هوش

و استعداد کافی دارند به دبیرستان راه می‌دهند و بقیه را به مدارس حرفه‌ای یا نیمه حرفه‌ای هدایت می‌کنند. در آن کشور در مقابل بیست دانشگاه بیش از سیصد پولی تکنیک یعنی مدارس نیمه دولتی فنی و حرفه‌ای هست و چند برابر این عده مدرسه خصوصی فنی حرفه‌ای وجود دارد. در فرانسه به همین ترتیب در عرض مدارس متوسطه صدها مدرسه فنی و حرفه‌ای هست و وضع در آلمان و کشورهای دیگر اروپای غربی همین است.

شاید رهبران صنایع و اقتصاد مابیش از هر کس دیگر متوجه این نقص اساسی دستگاه تربیت ما باشند. اگر نسبت را در نظر بگیریم، ما مهندس دانشگاه دیده و لیسانسیه دانشگاه بیش از نیازمندی خود داریم ولی عده خبرگان و متخصصان یعنی کسانی که بین کارگر عادی و مهندس عالی مقام قرار دارند هیچ نداریم و این کمبود چرخهای صنعت و اقتصاد ما را به کلی فلج کرده است. اگر امپراتوری امروز ما به وسعت زمان داریوش بزرگ بود و مانند آن زمان ماخواجه مسلم جهان متمدن بودیم شاید وجهی داشت که فقط به تربیت مغزهای متفکر و فرمانروایان اجتماع پردازیم و برای کارهای متوسط و پائین اهل صنعت و حرفه را از کشورهای زیرفرمان خود بیاوریم. ولی حال ما و هیچ کشوری امروز چنان نیست و کشورهای جهان در مبارزه زندگی همه ناچارند به دانش و هنر و کار بازوی افراد خود متکی باشند و ما یک‌هزارم استعدادی را که در افراد خود داریم نپرورده ایم. براستی می‌توان گفت معادن استعداد افراد آدمیان که مسلم است وجود دارد در کشور ما ناشناخته‌تر و دست‌نخورده‌تر از معادن مختلفی است که ممکن است در زیر زمینهای ما نهفته باشد اما هر چه زودتر باید به بهره‌برداری از معادن استعداد آدمیان پرداخت اقتصاد ملل پیشرفته جهان بر علم و صنعت مبتنی است و علم و صنعت چیزی جز استعدادهای پرورش یافته افراد نیست. کشوری که اقتصادش بر علم و صنعت مبتنی نباشد کشور «عقب مانده» است و اگر جنبش شدید نکند «عقب مانده» خواهد ماند. نکته‌ای اساسی که از آن به کلی غافل مانده ایم این است که عمران و اصلاح مملکت تنها می‌تواند به دست آدمیان صورت گیرد پس باید سرلوحه هر برنامه اصلاحی تربیت آدمی باشد.

تربیت دانشگاهی یکی از راههای مختلف پروراندن استعداد های افراد است. افرادی که استعداد عقلی بیشتر دارند باید به دانشگاه بروند. منظورم از استعداد عقلی چیزی است که روانشناسان هوش کلی می‌گویند. تنها کسانی که هوش کلی آنان از عادی و متوسط بالاتر است باید به دانشگاه بروند. اگر جز این باشد یعنی به صاحبان هوش عادی و متوسط هم اجازه

رفتن به دانشگاه بهیم ناچار سطح تعلیم دانشگاه پائین می آید و در نتیجه دانشگاه نمی تواند وظیفه ای را که برعهده دارد درست انجام دهد. این درست واقعدهای است که در کشور ما رخ نموده است. در میان شاگردان دانشگاههای ماعده زیادی هستند که حقاً می بایست به مدارس فنی و صنعتی رفته باشند اما وزارت فرهنگ که راه دیگری درپیش پای آنها نگذاشته و وسیله دیگری برایشان فراهم نکرده است با دادن گواهینامه دبیرستان به این عده گفته است که ورود به دانشگاه هم یکی از «مزایای قانونی» گواهینامه آنهاست. دانشگاه واقعاً باید از سال ششم ابتدایی یا سال سوم دبیرستان شروع شود یعنی کسانی به دبیرستان اجازه ورود یابند که مسلم شود استعداد ورود به دانشگاه را دارند.

شاید کسانی که وضع کشورهای متحده امریکا را در نظر دارند به من ایراد کنند و بگویند در آن کشور عده زیادی از افراد به دانشگاه می روند و مثل این است که در آن کشور به «کالج» رفتن جزء حقوق اساسی افراد است و برخلاف اصول دمکراسی است که بخواهیم دانشگاه را به عده معدودی منحصر کنیم.

جواب من این است که ندادن حق ورود به دانشگاه به همه افراد همانقدر برخلاف دمکراسی است که ندادن دیپلم طبابت به همه داوطلبان. به کسی گواهینامه طب می دهیم که اطمینان داشته باشیم از عهده این کار بر می آید. اگر نصف افراد امریکا به «کالج» می روند توضیح این امر این است که «کالج» نزد آنها با دانشگاه چنانکه ما تعریف کرده ایم یکی نیست. در حقیقت کالج در امریکا معادل دوره دوم دبیرستان در اروپاست، نهایت اینکه ملت امریکا ثروتمند و غنی است و حق دارد وضعی برای جوانانش فراهم کند که از جوانی پیشتر بهره مند شوند و در «کالج» برقصند و بیس بال بازی کنند و «تفریحات سالم» داشته باشند و همراه تفریح درسی هم بخوانند یا نخوانند. اما ملل اروپا که فقیرترند و ناچارند برای امرار معاش خود کوشش کنند باید درس و مدرسه را جدی تر بگیرند. شاید ما هم به ثروتمندی امریکائیان نباشیم و از لحاظ فقر و احتیاج به آلمان و فرانسه و انگلستان شبیه تر باشیم و دستگاه تربیت آنها برای ما آموزنده تر و قابل تقلیدتر باشد. شاید وضع ژاپن برای ما از همه آموزنده تر باشد. قناعت وجد و جهد و حس مسؤولیت مردم آن کشور و وضع تربیت آنجا برای همه کشورهایی که می خواهند علم و صنعت غرب را کسب کنند بهترین سرمشق است.

مختصر آنکه باید وزارت فرهنگ ما چندین برابر عده دبیرستانها مدارس

فنی و حرفه‌ای ایجاد کند، ورود به دبیرستان باید منحصر به کسانی باشد که استعدادهای عقلی آنان بیش از عادی است. تنها کسانی که با دقت در دبیرستان پذیرفته شده و همه مدارج آنرا درست پیموده‌اند باید حق ورود به دانشگاه داشته باشند، اصولاً امتحان نهایی دبیرستان باید از طرف دانشگاه طرح شود زیرا دانشگاه خود بهتر می‌داند از داوطلبان تحصیلات عالی چه توقع دارد. در آن صورت دیگر امتحان ورودی دانشگاه لزومی نخواهد داشت. اکثر تحصیلات دانشگاه به این معنی در نظر گرفته شود شاید متوجه شویم که تنها اقدام لازم تربیتی ایجاد دانشگاه نیست و ایجاد مدرسی از قبیل مدارس فنی و حرفه‌ای که عده بیشتری می‌توانند در آنها درس بخوانند بیشتر از دانشگاه برای مالزوم و اهمیت دارد. اگر این نظراشتباه باشد در آن صورت باید به حال اکثر ممالک مترقی جهان افسوس خورد که به اشتباه راه دیگری انتخاب کرده‌اند و از دستگاه تربیتی ما سرمشق نگرفته‌اند.

سؤال دیگری که در مورد دانشگاه پیش می‌آید این است که وقتی برگزیده جوانان کشور باید به دانشگاه بروند، صفات و شایستگی کسانی که حق دارند تربیت آنان را به عهده گیرند چیست. به عبارت دیگر چه کسانی می‌توانند معلم دانشگاه شوند.

۳. معلم دانشگاه

اگر زبده جوانان کشور به دانشگاه می‌روند تا رهبران آینده اجتماع شوند و مغزهای متفکر و بازوان توانای او گردند، پیداست انتخاب کسانی که تربیت این جوانان را بر عهده خواهند گرفت اهمیت بسیار دارد. در انتخاب معلم دانشگاه مسلماً باید شایستگی علمی او را در نظر گرفت ولی مهمتر از آن شایستگی اخلاقی اوست.

شایستگی اخلاقی وقتی از شایستگی اخلاقی معلم دانشگاه صحبت می‌کنم منظورم آن صفات شخصیت اوست که از لحاظ اجتماعی و سیاسی مهم است و الا تردید نیست معلم دانشگاه در آن قسمت از امور خود که صرفاً به او مربوط است آزادی دارد و کسی را حق دخالت در آن با پرسش از زندگی خصوصی او نیست. نظرم بیشتر به فضایل اجتماعی و سیاسی است و علتی خاص موجود است که برای اجتماع ایران امروز این صفات را حتی از شایستگی علمی مهمتر می‌دانم. اجتماع در هر زمان حق دارد فضایل و رذایل خود را برگزیند. می‌تواند تعیین کند که دروغگویی و چاپلوسی و تملق و قلب حقیقت و جبن و ناراستی و نفع‌پرستی و تحمل زور و زورگویی

صفات مورد پسند اوست یا خلاف این صفات. هر يك از این دودسته را که برگزینند اگر عاقل باشد معلمانی برای نسل جوان خود انتخاب می کنند که آن صفات در ایشان پیکر یافته باشند زیرا از رمزهای مریدی و مرشدی یکی آن است که آنچه مرشد هست و آنچه می کند بیش از آنچه می گویند و می آموزد در پیروانش مؤثر است. این نکته خاصه در کشورهای صادق است که از لحاظ سیاسی و اجتماعی در مراحل بدوی تکاملند. داستانی از یکی از لشکریان نادر شاه هنگام لشکرکشی به هند نقل کرده اند که آموزنده است: نادر در یکی از جنگها مربازی را دید که با دو دست شمشیر می زد و شجاعت و مردانگی خارق العاده از خود نشان می داد. از او پرسید وقتی ایرانیان از مشتی افغان شکست خوردند تو کجا بودی؟ جواب داد آن وقت هم من از لشکریان بودم اما تو سردار ما نبودی!

چند سال پیش در دانشگاه هاروارد امریکا واقعه ای رخ نمود که در آن دانشگاه غوغایی عظیم برپا کرد. دانشگاه هاروارد همیشه به استقلال فکر و آزادی خواهی و حق پرستی معروف بوده است. آن واقعه این بود که کشف کردند یکی از استادان اقتصاد آنجا مقالاتی را که در رشته خود می نوشت قبل از چاپ برای تصویب به اطاق بازرگانی شهر بوستون می فرستاد مبادا چیزی بگوید که برای گردانندگان بازار امریکا ناخوشایند باشد. این واقعه برای دانشگاه هاروارد ننگ بزرگی بود زیرا در آن دانشگاه به تصور کسی راه نمی یافت که استادی در آنچه می گوید و می نویسد چیزی را جز بیان حقیقت در نظر گیرد یا برای اینکه در چشم ارباب پول و زور گرامی بماند کمترین توجهی به نظر آنان کند. در هر دانشگاه آبرومند جهان استاد در کشف و اظهار حقیقت از هیچ مرجع آسمانی و زمینی و همی به دل راه نمی دهد. دانشگاه هاروارد البته فوراً آن لکه ننگ را از دامن خود زدود و ساحت خود را از وجود آن استاد مزدور پاک کرد چنانکه هر دانشگاه آبرومندی چنین خواهد کرد.

اجتماع حق دارد از معلمان دانشگاه توقع داشته باشد بیماریها و معایب و نقائص او را کشف کنند و بگویند و داروی درد را نشان دهند. کمیسیون هایی که از چند تن «فضلا» یا «محققین» در وزارتخانه ای تشکیل شود چنان که دیده ایم شایستگی این کار را ندارند. اگر هم «کمیسیون» را «سمینار» بخوانیم باز در ماهیت امر تغییری نمی دهد (سمینار گویا مجلس بحثی است که به سبک امریکایی تشکیل می شود). بنابر این معلم دانشگاه نمی تواند نسبت به اجتماع و دردهای آن بیگانه بماند. مثلاً معلمان دانشکده حقوق وظیفه پاسبانی و نظارت بر اجرای قانون و عدالت را دارند و بدیهی

است در هر کشور متمدنی معلم دانشکده حقوق بیش از هر کس دیگر باید هر جا که قانون شکنی و ظلم می بیند یادآور شود و خود را حامی قانون اساسی و قوانین دیگر کشور خود بداند و خود نمونه قانون پرستی و عدالت خواهی باشد و اگر جزاین باشد هرگز نمی تواند فضایل سیاسی و اجتماعی را که موضوع درس اوست در شاگردان خود ایجاد کند.

شیاستگی علمی باید معلم دانشگاه در رشته ای که می خواهد تدریس **معلم دانشگاه** کند درست تحصیل کرده باشد و از آخرین اکتشافات علم در رشته خود آگاه باشد. اما این کافی نیست. نیز باید مدتی در رشته کار خود تحقیق کرده باشد و به اکتشافها یاحل بعضی از مشکلات علم نائل آمده باشد و در نتیجه روش تحقیق علمی را درست بداند به صورتیکه بتواند درست آن روش را به شاگردان خود بیاموزد. مثلاً کسی که در رشته طب از بهترین دانشگاههای جهان درجه گرفته باشد و چند سال هم طبابت کرده باشد هنوز آماده نیست معلم دانشگاه شود. برای این منظور باید چند سال صرف تحقیق علمی کرده و نتیجه تحقیقات خود را در مجلات فنی مهم جهان به چاپ رسانیده باشد. مثلاً یکی از همکلاسان من در دانشگاه لندن جوانی بود که دانشکده طب را چند سال پیش تمام کرده بود و درجه دکتری را گرفته بود. پس از آن چند سال هم در امراض روانی تخصص پیدا کرده بود. چون ذوق او این بود که در دانشگاه معلم طب روانی شود آمده بود تا با سیریل برت دانشمند معروف روانشناسی روش تحقیق علمی را بیاموزد و نتیجه تحقیقاتش را درباره علل روانشناسی زخم معده به صورت چند مقاله در مجلات معتبر علمی انتشار داد. برای این تحقیق ماهها مشغول تحصیل علم آمار و روشهای دیگر تحقیق علمی بود. برای مطالب تازه ای که در علم کشف کرد دانشگاه درجه دکتری را که فقط پس از تحقیقات علمی مهم و اساسی به اطبا می دهند به او داد و در اثر کارهای تحقیقی با ارزش خود توانست معلم دانشگاه شود و هنوز با آن که مرتب تحقیق علمی کرده است به مرتبه استادی نرسیده است.

در رشته های علوم و ادبیات وقتی دانشجویان دوره های سه یا چهار ساله را تمام می کنند و درجه لیسانس یا معادل آن را می گیرند فرض این است که اصول کلی علم خود را فرا گرفته اند و تحصیل رسمی آنان به پایان رسیده است. از میان آنان کسانی که بخواهند در آینده معلم دانشگاه یا محقق شوند معمولاً بکار تحقیق می پردازند و درجه دکتری می گیرند. درجه دکتری فقط برای کسانی مفید است که بخواهند بتدریس و تحقیق در دانشگاه یا

خارج از آن مشغول شوند و برخلاف آنچه در کشور ما رسم شده است عنوانی نیست که در سیاست یا تجارت یا مقامات اداری سودمند باشد و موجب شأن سیاسی و اجتماعی کسان گردد. به نظر من لازم است دولت یا مؤسسات دیگری که محصل به کشورهای اروپایی فرستند به این نکته درست توجه کنند. مثلاً باید شاگردانی که برای تحصیل مهندسی به انگلستان می فرستند پس از گرفتن درجه لیسانس و اداری کنند دو یا سه سال در کارخانه ها کار کنند و تجربه علمی بیاموزند و با عضویت انجمن های مربوط بدرشته خود در آیند. فقط باید به کسانی اجازه تحصیل دوره دکتری دهند که بخواهند در آینده از آنان به صورت معلم دانشگاه استفاده کنند. نکته دیگری که باید مورد توجه سرپرستان دانشجویان ایرانی در خارج قرار گیرد این است که به شاگردان علوم ادبی، تربیتی و اجتماعی اجازه داده نشود رساله دکتری خود را راجع به ایران بنویسند چه موضوع اغلب خارج از میدان تخصص استادان دانشگاه های خارجی است و در نتیجه شاگرد نمی تواند درست از راهنمایی آنان استفاده کند از آن گذشته معلوم نمی شود رساله ای که راجع به ایران نوشته شده است واقعاً خدمتی اساسی به علم است یا بهانه ای است برای گرفتن عنوان دکتری. البته بر این موضوع استثناهایی نیز وارد است مثل مواردی که اسناد و مدارک چاپ نشده فقط در خارج از ایران باشد یا مطالب مربوط به ایران از مطالبی باشد که استادان خارجی بیش از خود ما در آن تحقیق کرده باشند از قبیل موضوعات مربوط به زبان شناسی یا زبان های قدیم ایران. مثلاً تردیدی نیست که اگر لیسانسیه حقوقی بخواهد با نوشتن رساله ای درباره «صیغه در اسلام» دکتر شود، بهتر است به قم یا نجف برود تا پاریس و سوبس. اگر لیسانسیه ادبیاتی بخواهد با نوشتن رساله ای در باب «شعراي کاشان در قرن دهم» دکتر شود بهتر است به دانشگاه کاشان یا اصفهان برود. در باره مدارس ابتدایی و متوسطه، درباره رابطه ما با جامعه ملل و گمرک در زمان زندیه تا کنون صدها دانشجوی ایرانی در کشورهای اروپا و امریکا رساله نوشته و دکتر شده اند. بهتر است از این پس این باب مسدود شود و شاگرد ایرانی در خارج موضوعی را انتخاب کند که معلم خارجی او بتواند مطالب درست و نادرش را از هم باز شناسد و در نتیجه بتواند آن تحقیق علمی و روش کار اساسی را به او بیاموزد و در نتیجه ما کسب کرد از دو یا سه سالی که صرف دوره دکتری می کند واقعاً بهره ای جز عنوان دکتری - نصیبش شود. معترض آنکه استاد دانشگاه بعزت مقالات تحقیقی و کتاب های اساسی که در علم خود نوشته است به این مقام انتخاب می شود. باید کتابها و مقالات او

مورد استناد دانشمندان دیگر جهان باشد. نوشتن کتابهای ساده درسی هر چند مفید است خدمت اساسی به علم نیست. از این گذشته بیش از همه چیز از استاد دانشگاه توقع امانت و درستی علمی دارند یعنی اگر کتاب درش ترجمه از کتاب زبان دیگری است باید این امر به صراحت قید شده باشد این نکته بخصوص باید مورد توجه معلمان دانشگاه نهران قرار گیرد.

معلم دانشگاه به نظر می رسد در کسب تمدن مغرب زمین و غرور ملی تصویری نادرست در ذهن ما ایجاد شده است که معلم دانشگاه فقط باید از میان ایرانیان انتخاب شود. غرور ملی در موارد بسیاری پسندیده است و موجب تشویق و پیشرفت می گردد. کاش همه معتقد بودیم که شربت به لیمو بهتر از مشروبات شیمیایی امریکایی است و در نتیجه می کوشیدیم ساختن شربت به لیمو را با ماسکین و وسایل جدید توسعه دهیم و حتی آن را به فرنگیان نیز بشناسانیم. کاش معتقد می شدیم که «سوپ» گوجه فرنگی و نخود سبز و آب برتقال ابران به خوبی آن است که در لندن ساخته می شود (در حقیقت بهتر از آنهاست) و در نتیجه ارز کشور را صرف وارد کردن بیهوده تر بن مصنوعات جهان نمی کردیم. در این موارد چنین معتقد نیستیم لیکن می نمایم غرور ملی مانع از آن است که بهترین دانشمندان فرنگستان را دعوت کنیم تا به کشور ما بیایند و جوانان ما را تربیت کنند.

این بیماری تازه گردباینگیر ما شده است. وقتی به گذشته خود نگاه می کنیم می بینیم وقتی واقعاً یکی از مقتدرترین کشورهای جهان بودیم، یعنی در دوره ساسانیان، دانشمندان بیگانه را با آغوش باز می پذیرفتم و در اثر این احترامی که به دانش داشتیم دانشگاه جندی شاپور را در قرن چهارم میلادی به وجود آوردیم و دانشمندان رومی را با عزت و احترام در آنجا بر مسند اسنادی نشاندیم. نتیجه این شد که دانشگاه جندی شاپور مرکزی شد که علمای هر ملت و زبان در آنجا جمع شدند و بازار عام در کشور ما رونق گرفت.

در قرون درخشان تمدن اسلامی نیز که دانشمندان ابرانی به هر رشته از علم خدمات گرانبها کردند در مقابل دانش و دانشمند فروتنی داشتیم. دستور زندگی ما «ان افضلکم عندالله اتقیکم و اطبوا العلم ولو بالسن» بود. حرمت مسلمانان به دانش و تقوای آنان بود نه به رنگ چهره و بزرگی قامت. هرگز به ذهن بغدادی نمی گذاشت که علم را از خراسان نمی شود آموخت. اصولاً برای سیر و سفر دانشمندان سرحدی نبود. مسلمانانی که نزد آنان مسلمانانی بمزاتب زنده تر از آن بودند که نزد ماست، همه علوم و معارف کفار یعنی

یونانیان را ترجمه کردند و تعلیم دادند. هرگز غرور ملی یا دینی مانع کسب علم نمی شد.

اگر به بزرگترین کشورهای امروز جهان بنگریم می بینیم «غرور ملی» مانع هیچیک نشده است که کرسیهای دانشگاههای خود را به دانشمندترین کسانی که یافته اند از داخلی و خارجی بدهند. بهترین نمونه این آزاد منشی در مقابل علم و عالم را در کشورهای متحد آمریکا می توان یافت. بزرگترین دانشمندان آن کشور خارجیانی هستند که در طی سی سال گذشته به آنجا رفته، قدر دیده و برصدا نشسته اند. از میان هزاران اسم می توان تلر معجراستانی پدر بمب ثیدرژن، اپنهايمر آلمانی دانشمند اتم شناس، فرنکفورتز اطریشی حقوق دان معروف، فن برون آلمانی پدر موشکهای دور پرواز، فرانزالکساندر آلمانی دانشمند پسمیکانالیز، کاتل انگلیسی روانشناس معروف، مسعود سمیناد فیزیک دان و فلز شناس ایرانی را نام برد. اگر کسی علمی در دانشگاه امریکایی خالی شود و مثلاً دانشمندی شایسته تر از همه در میان اسکیموهای قطب شمال باشد سعی می کنند او را بیاورند و بر کرسی استادی بنشانند. دانشگاهها، معلمان و جوانان آن کشور کسر شأن خود نمی دانند که از اسکیمویی دانش بیاموزند.

در انگلستان که نامهربانی آنان با بیگانگان معروف است هیچگاه تردید نداشته اند که دانشمندان را از هر نژاد و ملتی که باشند بر کرسی استادی بنشانند. مثلاً کرسی تربیت را در دانشگاه لندن کارل منهایم دانشمند آلمانی داشت. علمای اقتصاد اطریش که به انگلستان آمده بودند مدرسه اقتصاد لندن را برای این علم معروف جهان کردند. رئیس بنگاه حقوق جزای دانشگاه کمبریج لهستانی است و رئیس قسمت اقتصاد دانشگاه منچستر از سپاهان افریقائی است. وقتی سیریل برت روانشناس انگلستان باز نشسته شد دانشگاه لندن چون در میان روانشناسان داوطلب انگلیسی کسی را شایسته استادی ندید از یک دانشمند امریکایی برای تصدی کرسی روانشناسی دعوت کرد.

در جنگ گذشته و پس از آن بهترین فرصت را داشتیم که از دانشمندان آلمانی در دانشگاههای خود استفاده کنیم. البته نکردیم و به جای علم واقعی به شاگردان خود شبه علم آموختیم. نکته قابل توجه این است که سهمی که استاد دانشمند فرنگی از ثروت ما می برد به مراتب کمتر از آنست که نصیب یکی از «آرتیست» های کاباره می شود که آمد و رفتشان به کشور ما کاملاً آزاد است. چند سال پیش در انگلستان فرار استخدام چند استاد

طب انگلیسی را برای یکی از دانشگاههای ایران می گذاشتم. با حقوقی معادل چهار هزار تومان در ماه آن دانشگاه توانست چند دانشمند درجه اول انگلیسی را که همه در دانشگاههای معتبر آنجا معلم بودند استخدام کند که همه وقت خود را در اختیار آن دانشگاه بگذارند. چند نفر از طبای ماکه در علم مقام آن استادان انگلیسی را داشته باشند حاضرند با چهار هزار تومان در ماه همه وقت خود را صرف کار دانشگاه کنند؟

می ترسم اگر ما از اینکه در همه دانشگاههای خود بهترین استادان را از هر کشور جهان که بتوانیم استخدام کنیم معلول علت دیگری باشد و «غور و ملی» بهانه ای مردم پسند برای پوشانیدن حقیقت باشد. گمان من آن است که علت واقعی وضع فعلی حفظ منافع طبقاتی باشد. حفظ منافع طبقاتی در نفس خود بد نیست، طبیعی است که و کیلان دادگستری و طبیبان و معلمان گرد هم آیند و انجمن کنند و از منافع صنف خود دفاع کنند. این کار وقتی بد است که حفظ منافع طبقاتی برخلاف مصالح همه مردم باشد یا به عبارت دیگر توطئه ای بر ضد اجتماع گردد. می نمایم نمایشی برپا کرده ایم که در آن هر کس دیگری را فاضل و دانشمند می خواند و طبیعی است اگر فاضل و دانشمند واقعی از خارج این جمع وارد آن شود موجب کساد و بازار علم دروغی می شود. ضرب المثل عامیانه که «من تو را حاجی بخوانم تو مرا حاجی بخوان» در باره کار دانشگاه و علم و شاگردی و معلمی ما از حقیقت پر دور نیست.

سابقاً در (مجله سخن) پیشنهاد کرده بودم برای اینکه در علم و تربیت این کشور جنبشی ایجاد شود دانشگاهی در نقطه ای دور از مرکز سیاست و تجارت یعنی تهران ایجاد شود و در آنجا شرط معلمی فقط شایستگی علمی و اخلاقی باشد و هم از آغاز پایه تحصیل و تدریس آنجا چنان بلند باشد که فقط معلم درجه اول و شاگرد درجه اول در آن به کار علم مشغول شوند. چنین دانشگاهی تردید نخواهد کرد که بهترین معلمان را از هر دین و ملت و رنگ چهره که باشد انتخاب کند و هم از آغاز کار علم و تربیت را جدی بگیرد. امید باید داشت روزی این کار به کمک صاحب همتان ایرانی و دوستان خارجی ایران آغاز گردد.

کاری که هم از اکنون می شود کرد این است که قانونی بگذرانیم به موجب آن آمدن دانشمندان خارجی را به ایران آزاد کنیم و همه دانشگاهها را مکلف کنیم که در انتخاب استاد تنها شایستگی را در نظر گیرند و بهترین کسان را از هر ملت که باشد انتخاب کنند. اگر بتوانیم آمدن دانشمندان

خارجی را به کشور خود تشویق کنیم و از آنان در تربیت جوانان خود استفاده کنیم هر پولی که خرج کنیم صرف بهترین کارها کرده ایم.

سؤال دیگری که در مورد معلم دانشگاه پیش می آید این است که آیا معلم دانشگاه باید همه وقت خود را صرف دانشگاه کند یا می تواند در

معلم دانشگاه
و زندگی اجتماعی

کارهای دیگر اجتماع نیز شرکت کند. جواب دادن به این سؤال به صورت مطلق و قطعی نه صحیح است و نه ممکن. مسلماً عده ای از استادان دانشگاه که ریاست قسمتهای مختلف را بر عهده دارند باید تمام وقت خود را صرف کار خود کنند عده دیگر صلاح است در کارهای اجتماعی نیز شرکت داشته باشند تا دانشگاه از زندگی اجتماع بی خبر نماند. همچنین باید دانشگاه ترتیبی بدهد تا بتواند از کمک رهبران اجتماع در رشته های مختلف پیوسته استفاده کند. نیز لزومی ندارد تصدی کرسی دانشگاه برای همه عمر باشد. موقت بودن تصدی کرسی استادی (مثلاً برای پنج یا ده سال) این حسن را دارد که اولاً استاد را متوجه می کند اگر در طی تصدی خود کار علمی با ارزشی نکرد استادی او پایان خواهد یافت. دیگر این که به صلاح دانشگاه و اجتماع هر دو خواهد بود که بین رهبری در دانشگاه و رهبری در اجتماع رفت و آمدی برقرار باشد به این معنی که ممکن باشد استاد حقوق مدنی دانشگاه پس از ده سال خدمت به عضویت دیوان کشور انتخاب شود و پس از چند سال خدمت در آن دیوان بتواند مجدداً اگر بخواهد به دانشگاه برگردد و از تجربه های خود در آنجا شاگردان را بهره مند کند.

این منظور به ترتیب دیگر نیز می تواند حاصل شود بدین صورت که دانشگاه از همه متخصصان در علوم و فنون که در خارج از دانشگاه هستند برای تدریس در دانشگاه استفاده کند و در مقابل این خدمت مزد کافی و شایسته به آنان بپردازد. از بسیاری کسان شنیده ام که می گویند عالم و دانشمند باید به پاداش مادی بی اعتنا باشد. در نتیجه این طرز فکر است که هر کلفت فرنگی اگر تصمیم بگیرد درس خصوصی انگلیسی بدهد در آمدش از استاد دانشگاه بیشتر می شود. می نماید در کشور ما زندگی کردن از راه علم و خدمت علمی ننگ محسوب است و عالم باید مثل گدایان گذر از راه صدقه زندگی کند.

استقلال دانشگاه که نام آن را شنیده ایم اصولاً معلم دانشگاه و آزادی بدان منظور است که دولت وقت نتواند با داشتن قدرت عزل و نصب معلمان دانشگاه در عقاید سیاسی و اجتماعی آنان دخالت

کند. مسلماً علم فقط می‌تواند در محیط آزاد نشو و نما کند و استاد دانشگاه وقتی می‌تواند حقیقت‌جویی را دنبال کند که هراسی از هیچ مرجعی در دل نداشته باشد. اما یکی از شرایط مهم آزادی تأمین اجتماعی و سیاسی است. اگر استاد دانشگاهی نتواند با حقوق استادی خود زندگی امن و مسرفه‌ای داشته باشد (چنانکه در ایران نمی‌تواند) و مثلاً ناچار شود گفتار برای رادیو ترجمه کند بدیهی است نمی‌تواند کارفرمای خود را برنجانند و مثلاً از برنامه رادیو انتقاد کند. چنین استادی آزاد است که از گرسنگی بمیرد و لسی آزاد نیست آنچه می‌اندیشد بگوید.

آزادی شرط نمو و تکامل شخصیت انسانی، شرط وجود شرافت و حقیقت انسانی و شرط نمو و پیشرفت دانش است. اما آزادی یافتنی نیست گرفتنی است. باید استاد دانشگاه به آزادی اندیشه و گفتار اهمیت دهد و آن را از جان و دل بخواهد و در راه آن کوشش کند و آن را به دست آورد. اگر در میان معلمان دانشگاه کسانی باشند که چنین نباشند مهمترین خصلت سیاسی و اجتماعی و شرط اساسی و لازم را برای کار خود فاقدند و مسند استادی را غصب کرده‌اند.

تربیت و زبان مادری

اخیراً نگرانی راجع به درست گفتن و نوشتن زبان فارسی افزایش یافته است و در نظر بسیاری بیم آن می‌رود که اگر این وضع ادامه یابد روزی فرارسد که وسیله مشترک تفهیم و تفهم در میان ملت ما ضعیف و بلکه نابود شود. انکار نمی‌توان کرد که نوشته‌های دقیق و درست و زیبا کمیاب است و آنچه اغلب می‌خوانیم زبانی است که گاه در فارسی بودن آن دچار تردید می‌شویم. برای ورود لغات نالازم بیگانه‌های حدی نیست و بیگانگی جوانان با ادبیات و فرهنگ ایرانی روز به روز بیشتر می‌شود. دستگاه‌های رسمی کشور ما از این اغشاش زبانی بی‌بهره نیستند و انتشارات دانشگاه ما نیز از آن برکنار نیست. مثلاً وقتی در یکی از اعلاناتهای رسمی لغت «سمنل» را دیدم با تأمل بسیار دریافتم که منظور نویسنده رمز یا نمودار یا سرمشیقی یا نشان یا همه اینها بوده است و گویا اصل لغت «سمنل» فرانسوی بوده که بدین صورت بر آن جاهه ایرانی پوشیده است! ساختمان عباراتی که کسان در نطقهای رسمی خود بکار می‌برند گاه به فرانسوی یا امریکایی یا چینی شبیه‌تر است تا به فارسی. نگرانی در این باب به حدی رسیده است که وزارت فرهنگ چند کمیون تشکیل داده است تا به سرعت علل درد را دریابد و با صدور «بخشنامه» یا اقدام اداری «مقتضی» نظیر آن، درد را چاره سازد!

اگر درد آشفته‌گی زبان، یا نقص تدریس آن و بی‌اعتنایی جوانان به زبان فارسی و فرهنگ ملی خود واقعه‌ای (یا پدیده‌ای) مستقل و مجزای و منفرد باشد، جای نگرانی نیست، چه شناختن علل و یافتن جاره آن آسانتر است اما به نظر می‌رسد این درد با قول طبیبان نشانده‌ای از بیماری عمومی یعنی انحطاط تربیت ملی باشد و ای بسا از بیماری بیکر اجتماع به‌طور کلی حکایت کند. به هر حال و به هر صورت که باشد بیمار نیازمند معاینه دقیق و کاهل است.

در کشورهای پیشرفته جهان هر وقت «مشکل» اجتماعی از این قبیل پیش می‌آید از طرف دولت عده‌ای صاحب‌نظر منصوب می‌شوند تا با استفاده از تمام وسایل ممکن و با تحقیق تجربی دقیق و با شور و بهمه کسانی که در آن مشکل بصیرت دارند در طی مدت کافی گزارشی مفصل در آن باب تهیه کنند. این گزارشها گاه به صورت کتابهایی در چندین صد صفحه درمی‌آید و فوراً از طرف دولت چاپ می‌شود و برای اظهار نظر در دسترس عموم قرار می‌گیرد. وقتی چیزی در آن باب ناگفته و ناانوشته نماند، دولت می‌تواند از همه آنچه در آن باب گفته شده است استفاده کند تا راه اقدام صحیح یا وضع قانون مناسب را بیابد. در راه حل مشکلات اجتماعی خواه تقسیم اراضی باشد یا اصلاح قانون ازدواج یا تدریس شرعیات در مدارس، راه صحیح کار هم این است و مسلماً هر اندامی نیازمند تحقیق و مطالعه دقیق و کامل قبلی است.

قابل توجه است که کشورهای که در راه راست افتاده‌اند وقتی برای تحقیق در مسئله‌ای خود متخصصان کافی نداشته باشند از دانشمندان ملل دیگر استفاده می‌کنند چنانکه نهرو نخست‌وزیر خردمند هندوستان برای حل مشکل اختلافات میان طبقات اجتماعی هند از سازمان فرهنگی ملل متحد کمک گرفت. در این موارد ناچار باید سلامت و رستگاری اجتماع را بر غرور ملی برتری داد. این است که برای تحقیق در وضع تربیت در ایران و یافتن علل و چاره این انحطاط به نظر می‌رسد راه صحیح آن باشد که وزارت فرهنگ ما نیز عده‌ای متخصص را مأمور تحقیق کند و نتیجه تحقیق آنان را برای اطلاع عموم چاپ کند و همه متفکران را دعوت به بحث کند تا با شرکت عموم در این بحث حقیقت آشکار گردد.

گفتم یافتن علل درد کار جمعی از متخصصان است، بنا بر این نمی‌توانم به خود حق دهم آنچه در این باب می‌اندیشم قطعی و یقین فرض کنم. آنچه خواهم گفت رئوس مطالبی است که اگر در مقابل چنین هیأت متخصصی حاضر شوم به عنوان «توا» خواهم گفت و خواهم خواست آنچه می‌گویم صرفاً به صورت «فرضیه» ای بپذیرند که باید راغباً و اساس تحقیق علمی شود. ممکن است تحقیقات تجربی نشان دهد فرض من درست یا نادرست است لیکن برای تعیین مسیر تحقیق ما را از داشتن «فرض» چاره نیست.

به نظر می‌رسد انحطاط زبان فارسی معلول دودسته از علل باشد که برای سهولت بحث، یک دسته از آنها را علل عمومی و دسته دیگر را علل خصوصی می‌خوانم.

یکی از علل عمومی انحطاط زبان فارسی و هنر و فرهنگ و سنن ایرانی به طور کلی احساس حقارت و زبونی ما در مقابل تمدن فرنگی است. لیکن ممکن است نشان داده شود که حس زبونی ما در مقابل تمدن فرنگستان خود معاول علل دیگرست. حقیقت این است که وقتی ما با تمدن فرنگستان برخورد کردیم خلاقیت و زاینندگی تمدن ما بسیار ضعیف بود و چهارچوب‌هایی که باید هراققباس جدیدی در آن گنجانده شود، شکسته شده بود. شخصیت و فردیت ما به صورت واحد تمدنی ناتوان شده بود. این بود که در برخورد با بیگانگی یعنی تمدن فرنگستان بجای این که با او پیوند همسری و دوستی بندیم و چیزی بدیم و چیزی بستانیم، یکباره بنده و اسیر او شدیم. وقتی در قرون زرین تمدن اسلامی یعنی بین قرن دوم و ششم هجری علوم و معارف یونانی را اقتباس کردیم، جامه تمدن خود را بر آن پوشانیدیم و آن را در تمدن خود منحل کردیم به صورتی که عوام مردمان هنوز می‌پندارند ارسطو و جالینوس و افلاطون مسلمان بوده‌اند. علوم یونانی را فرا گرفتیم و بر آن افزودیم بی آنکه شخصیت تمدنی ما از آن زیانی بیند. مملکت ژاپن که آشنائی خود را با تمدن جدید فرنگستان با ما آغاز کرد و امروز در تمدن فرنگی خواه از جنبه علمی آن بنگریم یا فنی یا هنری، همسر پیشرفته‌ترین ممالک مغرب زمین است، تمدن فرنگستان را به بهترین وجه کسب کرد، بدون آنکه به فرهنگ و تمدن اوصدمه‌ای وارد شود. این است که ژاپن امروز در علوم و صنایع از هیچیک از ملل فرنگستان کم نیست و خلاقیت تمدن اصیل خود را نیز گم نکرده است و فردیت و شخصیت خود را به عنوان واحد تمدنی حفظ کرده است.

لیکن آنچه ما در صد سال اخیر کرده‌ایم تنها گرفتن ظواهر بی ارزش و حتی زیانبخش تمدن فرنگستان بود. از معنی و حقیقت آن نه چیزی درک کردیم و نه گرفتیم. شهر تهران و زشتی و آشفتگی پیکر آن، چاه ویل «اداره»، و طناب بازیهای سفیهانه گردانندگان «اداره»، شیوع تمدن هرلیوود و جرم و فساد منتج از آن، همه نشانه‌های بارز تقلید سفیهانه است. شاید عده و نوع اتومبیل‌های پر زرق و برق تهران در کمتر پایتخت جهان نظیر داشته باشد اما کدام کودک است که نتواند همه ثروت خود را در راه خریدن بادکنک‌های رنگی صرف کند؟ از علوم و معارف فرنگستان، از آداب آدمیت و عدالت آنان، از آزادی و احترام حقوق فرد و از هنر آنان در بهتر کردن زندگی چه کسب کرده‌ایم؟ بحث تفصیلی در این مسأله که هم دردناک است هم مهم، خارج از مقوله صحبت ماست. واقع این است که در مقابل تمدن

فرنگستان مقهور و زبون شده ایم و خرمهره را از زمرد نشناخته ایم. یکی از جلوه های زبونی ما در برابر تمدن فرنگستان آن است که به فرهنگ و سنن ملی، و از آن میان به زبان مادری خود، بی اعتنا شده ایم. معماری ایرانی با همه زبایش و با همه مزایایی که برای آب و هوای ما دارد به کلی متروک و فراموش شد. تنها وقتی از فرنگیان شنیدیم که مسجدهای اصفهان از شاهکارهای هنر جهان است، سفر به اصفهان و تماشای این آثار هنری ایرانی رونق گرفت. نیز بدین علت بود که به رباعیات عمر خیام توجهی شد و باید امیدوار بود روزی فرنگیان شاهنامه فردوسی و مشنوی مولوی را هم در میان «سوسپته» ما «مد» کنند. لیکن آن روز ممکن است ترجمه انگلیسی این آثار مفهومتر از اصل فارسی آنان باشد. آنچه از تمدن فرنگستان درک کردیم و گرفتیم تجلیات سطحی و بی ارزش و اغلب زیان آور آن بود. کودکان و جوانان ما به آهنگ زامبو و مامبو می رقصند، اما نه از باخ و موزارت و بتهوون و امثال آنان خبر دارند و نه از شنیدن ماهر و شور و بیات اصفهان چیزی می فهمند یا لذتی می برند. زنان ما آرایش موی و روی و گشادگی گریبان را از رقاصه های فرنگی تقلید می کنند ولی از هنر خانه داری و تربیت کودک فرنگستان چیز زیادی دریافتند و یا به این نکته توجه نکردند که زن فرنگی اگر خود را در حقوق همسر مرد می داند خود را نخست در فهم و کمال، همسر او کرده است. اسم دختران خود را ویکتوریا و الیزابت گذاشته ایم لیکن آیا حتی فضایل اخلاقی سکینه و زبیده را به آنها داده ایم؟ پدر و مادران کودکان خود را به فرنگستان «تبعید» می کنند و یا اگر نتوانند با خواری و خفت از فلان مدرسه خارجی تقاضا می کنند کودک آنها را بپذیرد تا کودکشان ایرانی بار نیاید. سرفرازند بدان که کودکشان فارسی را یاب به کلی فراموش کرده است یا لااقل بد و نامفهوم حرف می زند. خلاصه آنکه حال ما حال آن شغال شده است که در داستان مولوی ساعتی در خم افتاد و:

پس برآمد پوستش رنگین شده که منم طاووس علین شده

پیدا است که در چنین وضعی درست دانستن و درست نوشتن زبان فارسی موجب مباحثات کسی نمی تواند بود. آنچه مهم است تظاهر به دانستن زبان بیگانه سدیروز فرانسوی و امروز امریکایی- است.

این است که دستگاه فرهنگی ما و مدرسه های ما و معلمان ما همه از تقاضای عموم پیروی کردند و درس زبان فارسی در پیکر تربیت ما کم کم به صورت عضوی درآمد که روزی وظیفه ای داشته است و امروز عضوی نالازم است و بود و نبودش یکسان است.

همراه زبونی در مقابل تمدن فرنگستان علت دیگری که موجب بی اعتنائی به علوم و ادبیات به طور کلی و منجمله زبان فارسی شد، و ارونه شدن و درهم ریختن ارزشهای اجتماعی ما بود. منظورم از «ارزش» چیزهای با ارزش است و مقصودم آنست که زمانی چیزهای معینی نزد ما ارزنده بود. با بحران اجتماعی که پدید آمد چیزهای دیگری ارزنده شد. فضایل و رذایل چنان درهم ریخت و باهم آمیخت که باز شناختن آنها از هم دشوار شد. در برخورد ما با تمدن فرنگستان، که برای ما اثرات روحی عمیق داشت، عده ای نبودند که در این دریای ناشناس مسیر نوی برای تمدن ما تعیین کنند یعنی از پیشوایی معنوی محروم بودیم. چهارچوبهای قدیم شکسته شد و مکتوبات جدید مانند تارهای عنکبوتی شد که به جایی بند نباشد. نتیجه آن حالتی شد که وقتی در فرد پدید آید آن را اختلال روانی (نوروز) گویند و در اجتماع باید آن را اختلال روانی اجتماعی خواند.

زمانی داستان سعدی که «دوبرادر بودند در مصر یکی علم آموخت و دیگری مال اندوخت...» واقعیت اجتماعی داشت ولی در این دوره انقلاب ارزشها، داستانی فکاهی شد. قصه عبید زاکانی که «لولئی پسر را نصیحت می کرد که معلق زدن آموز و سگ از چنبر گذرانند و الا تو را به مدرسه گذارم تا آن علم مرده ریگ ایشان بیاموزی و یک عمر دانشمند باشی» شکایت یک دانشمند ناراضی از زمان خود بود ولی مضمون آن در زمان ما واقعیت اجتماعی و عمومیست یافت. شعر ناصر خسرو که:

دانش و آزادگی و دین و مروت
ابن همه را بنده درم نشوون کرد
در دستگاه ارزشهای جدید به کلی نامفهوم شد.

اینکه انقلاب ارزشها بدین صورت، خود معلول چه عواملی بود بحثی است که از لحاظ علم الاجتماع بسیار قابل توجه است ولی برای محدود نگاه داشتن بحث، ناچارم در بیان سلسله علل در همین جا درنگ کنم. شاید اثرات روحی این انقلاب ارزشها را مبادق هدایت بهتر از هر کس دیگر نشان داده باشد. در آثار اوشکسینه شدن چهارچوبهای قدیم یعنی مقیاسها و معیارها - حس انزجار از آنچه هست و حس سرگردانی و بی معنی بودن زندگی به بهترین وصف بیان شده است. در عین حال تقلای او را برای یافتن مقیاسهای نو می بینیم. برای این منظور گاه به گذشته دور (ایران باستان) پناه می برد و گاه آن را در فضایی که هنوز نزد طبقه ای موجود است می جوید (داستان داش آکل) ولی عاقبت سرگشته و درمانده می ماند.

از علل دیگری که موجب بی اعتنائی به علوم و ادبیات و همه فعالیتهای

عالیتر آدمی نزد ما گردید، علتی است که انعکاس روحی آن را باید حس نایمندی به معنی وسیع آن خواند. وقتی این حس بر اجتماع چیره شود - و موجب آن علل متعدد سیاسی و اجتماعی و اقتصادی است - اشخاص دنبال چیزهایی می‌روند که حس نایمندی آنها را کم می‌کند. یکی از این داروهای مسکن کسب مال و ثروت است. سرگرمی افراد در این حالت از لذات حس، تجاوز نمی‌کند زیرا فراغت خاطری که لازمه پرداختن به لذات و سرگرمیهای عالیتر است در آنها موجود نیست. اشخاص که از حس نایمندی رنج می‌برند تعادل شخصیت خود را از دست می‌دهند و حال اجتماعات نیز چنین است.

چند سال پیش که در رشته‌های تحصیلی دانشجویان ایرانی در انگلستان تحقیق می‌کردم با تعجب دیدم میان پسرهای عده کمی که درس جدی می‌خوانند بین رشته‌های مهندسی و طب و حقوق تقسیم شده‌اند. در میان دخترها رشته سلما نیگری، آرایشگری، منشیگری و خیاطی داوطلبان زیاد داشت. اما در میان هزار و بانصد دانشجو عده کسانی که دنبال علوم نظری، ادبیات و هنر را گرفته باشند بسیار کم بود. پیداست اگر عالم شیمی یا ریاضی یا فیزیک یا طبیعی نداشته باشیم در آینده طبیب و مهندس نیز نخواهیم داشت یا اگر عالم زبان و ادبیات و تربیت نداشته باشیم دستگاه تربیت ما لنگ خواهد ماند. لیکن این دانشها در بازار آزاد خریدار ندارد و مستقیماً به پول منتهی نمی‌شود و حس نایمندی را زایل نمی‌کند. در نتیجه جامعه در رفع احتیاجات واقعی خود دچار عدم تعادل می‌گردد. از طرف دیگر مسلماً عده زیادی از این جوانان ذوق و رغبت درونی خود را سرکوب کرده و تنها دنبال رشته‌ای رفته‌اند که عایدی بیشتر داشته باشد. در نتیجه نه از استعدادها و قوای خود استفاده کرده‌اند و نه واقعاً - در اثر نگرانی از نایمندی - به تکمیل نفس خود پرداخته‌اند که اگر سلامت شخصیت برقرار باشد موجب سعادت فرد گردد.

از اینجا به علل اقتصادی انحطاط تربیت در اجتماع خود می‌رسیم همه معترفیم که معلم در صف اول خدمتگزاران اجتماع قرار دارد. اگر قری المثل در فلان کشور امریکای جنوبی سفیری نداشته باشیم اجتماع ما از این لحاظ آسیبی نمی‌بیند. لزومی ندارد مأمور دولتی ما بخواند ایران و تمدن آن را به فلان کشور مغرب زمین معرفی کند زیرا ایران واقعی و تمدن ارزنده ایران را دیگران از ما بهتر می‌شناسند و آنان به ما معرفی کرده‌اند، لیکن اگر یک معلم کم داشته باشیم سی تا پنجاه نفر کودک سرگردان می‌شوند و تربیت آنها مهمل می‌ماند. اما به این خدمتگزاران اجتماع چه پاداش می‌دهیم؟ اگر استاد

دانشگاه شود پانصد تا ششصد تومان در ماه و اگر دبیر یا آموزگار شود از آنهم کمتر. در مقابل اگر دختری ماشین نویسی لاتین بداند با سه برابر آن حقوق در تجارتخانه ای استخدام می شود. اگر مردی آنرا هم نداند یا اصلاً سواد نداشته باشد و دکان «بورس زمین» باز کند لااقل ده برابر استاد دانشگاه عایدی خواهد داشت. در چنین وضعی آیا توقع می توان داشت که فرد سالم عاقلی حرفه معلمی را انتخاب کند؟ آیا نتیجه این وضع جز انحطاط تربیت بطور کلی چیز دیگری خواهد بود؟ مطابق آمار وزارت فرهنگ دستگاههای تربیتی کشوری بیش از یک چهارم یا یک پنجم معلمانی را که نیازمندند دارا نیستند. بقیه کسانی که به معلمی اشتغال دارند شایستگی معلم بودن را ندارند یعنی چهار پنجم کودکان ما را کسانی که نمی توانند کسی را درس دهند و تربیت کنند، تربیت می کنند و درس می آموزند!

به نظر من خطر این وضع از ملخ و سیل و خشکسالی و وبا و هجوم بیگانه بیشتر است. خطر این وضع نابودی تدریجی سرمایه انسانی ماست. انحطاطی که هم اکنون گریبانگیر ماست قابل تحقیق دقیق است. چون دستگاه فرهنگی ما شایستگی آن را ندارد که در کار خود تحقیق کند، برای ما ضروری است - چنانکه در مورد مشابیهی دولت هندوستان کرده است - که از سازمان فرهنگی و تربیتی ملل متحد کمک بخواهیم و درخواست کنیم جمعی از دانشمندان کشورهای بی طرف را برای تحقیق در انحطاط فرهنگی ما و علل و چاره آن به کشور ما بفرستند. در نتیجه تحقیق آنان با حقیقت وضع تربیتی خود آشنا خواهیم شد و شاید وقتی دیگران شدت بیماری ما را نشان دهند و ما را از خطر آن بپاگاهانند و چاره درد را نشان دهند به خود آیم و کوششی از خود نشان دهیم.

آنچه گفته شد بیان بعضی از علل انحطاط تربیت به طور کلی و از جمله عدم توجه زبان مادری بود. چنانکه گفتیم این موضوع باید با فراغت و وسایل کافی از طرف متخصصان مورد تحقیق قرار گیرد. این تحقیق از ضروری ترین کارهای ماست و مسلماً باید مقدم بر هر نوع اقدامی برای اصلاح دستگاه تربیت باشد.

قصه آن شکارچی را شنیده اید که وقتی دوستش از او پرسید اگر کله آهوراز زیر پای او رد شد چرا یکی را با تیر نزد، جواب داد به هزار و یک دلیل. دلیل اول آن که باورت نداشت. این توضیح کافی بود که مستمع را از شنیدن دلیل های دیگر بی نیاز کند. چنانکه در گفتار پیش گفتم وقتی حقوق معلم

مدرسه و استاد دانشگاه از درآمد راننده تاکسی و کلفت و نوکر کمتر باشد طبیعی است تنها طبقاتی دنبال این حرفه خواهند رفت که صلاحیت رانندگی تاکسی و کلفتی و نوکری را نداشته باشند والا فردی که در عقل و بدن نقص اساسی نداشته باشد این حرفه را برای خود انتخاب نمی کند. چون تعیین حقوق و مزد معلم در دست اجتماع است (یا دولت که نماینده اجتماع است) بایست فرض کرد و کیل اجتماع خود بدین انحطاط رضا می دهد و نمی توان فرض کرد درك این مطلب فوق هوش و استعداد گردانندگان دستگاه فرهنگی ما است.

لابد شنیده اید کسانی که مسؤول این وضعیت می گویند وضع معلم در هیچ جای جهان خوب نیست و همه جا معلم باید فداکاری کند و معلم نباید خود را با بازرگان و مقاطعه کار مقایسه کند. جواب من این است که اولاً جهان را بسیار کم می شناسند و الا می دانستند که چنین نیست. در ممالك پیشرفته جهان مسلمانان و مسکن و سلامت معلم و زن و فرزندان او تأمین است و گذشته از این از ایمنی کلی موجود در اجتماع خود برخوردار است. به فرض اینکه یکی از ممالك مغرب زمین را بیاوریم که معلم در آن وضع اسفناکنی معلم ایرانی را داشته باشد لزومی ندارد ما از رذائل و قبايح ملل مغرب زمین تقلید کنیم، لزومی ندارد ما از «گانگستریزم» کودکان امریکایی تقلید کنیم و یا بگذاریم کودکان ما مثل کودکان بی خانمان لندن مجرم شوند و یا فجایع دیگری را از فرانسویان یاد بگیریم. راست است که در امریکا چند سال پیش عده زیادی از زنان معلم، که حقوق آنان از کفوهای کمتر بود، از معلمی دست کشیدند و به کلفتی پرداختند. ولی این عیب اجتماع امریکایی است برای ما درس عبرت باشد نه سرمشق فضیلت. اگر به کشورهای دیگر نگاه می کنیم باید از آنها اصولی را فرابگیریم که مورد پسند عقل و انصاف باشد. از مهمترین میزانهای سنجش تمدن اجتماعی و اقتصادی کشوری یکی آن است که در آن کشور بین خدمتی که کسان به اجتماع می کنند و مزدی که برای آن خدمت دریافت می دارند تناسب معقولی برقرار باشد. پس اگر در اجتماعی مزد کسانی که کار آنها به قول عیدزاکانی «معلق زدن و سنگ از چنبر گذراندن» است بیش از مزد کسانی باشد که درد جسمی یا روحی یا جهل مردم را که مهمترین دردهاست علاج می کنند، آن اجتماع نزد عقل و انصاف و تمدن نیست و راه و رسمش برای ما قابل تقلید نیست.

عذر دیگری هست که دستگاه فرهنگی ما بدان متوسل می شود که در حقیقت عذر نیست عین گناه است. پیشوایان فرهنگ ما می گویند اگر به حقوق معلم افزوده شود کارمندان دیگر دولت نیز همین توقع را خواهند

داشت. جواب من اینست که چه کسی از وزارت فرهنگ خواسته بود که این همه کارمند نا لازم را برای دستگاه دولت بسازد؟ حقیقت این است که کار وزارت فرهنگ در درجه اول ساختن اشخاص عاطل و باطلی بوده است که ناچار برای کسب معاش خود در دامن دولت افتاده اند. اعتقاد من این است که کمتر بلای اجتماعی می توانست به جامعه ما تا این حد از لحاظ اقتصادی و سیاسی و اجتماعی صدمه برساند که دستگاه فرهنگی مارسانیده است. با انحصار تربیت به یک نوع مدرسه یعنی مدرسه متوسطه وزارت فرهنگ بکلی تعادل اجتماعی ما را برهم زده است. راست است که زیانش در درجه اول متوجه خود اومی شود یعنی به اندازهای اشخاص غیر مولد و بیکار به اجتماع تحویل داده است که برای اشخاص مفید و لازم از قبیل معلم هم دیگر فانی بر خوان اجتماع نمانده است. از این بحث که روشن شدن آن یکی از مهمترین علل بدبختی اجتماعی ما را نشان می دهد باید به تفصیل بحث شود ولی وارد در موضوع این گفتار نیست.

موضوع این قسمت گفتار علل خصوصی انحطاط تدریس زبان فارسی است. یعنی وقتی شرایط عمومی لازم برای اینکه تربیت برپایه صحیحی قرار گیرد، فراهم شود آن وقت بحثی که خواهد آمد باید مورد توجه قرار گیرد. نخست باید بپرسیم هدف تدریس زبان فارسی چیست. اما شاید لازم بود قبلاً پرسیده باشیم زبان فارسی چیست. زیرا می نمایم که در این باره میان ما وحدت عقیده ای موجود نباشد. می توان تصور کرد عده ای زبان سعدی را زبان فارسی امروز می دانند و عده ای زبان کلیله و دمنه را و عده ای زبان قهرمانهای جمال زاده را در داستان «فارسی شکر است». لیکن مسلماً گویندگان رادیو (وتلو بیژون) آنچه را خود بدان تکلم می کنند زبان فارسی می شمارند. چون این بحث سردراز دارد وارد آن نمی شوم و فرض می کنم بدانیم زبان فارسی چیست و بخواهیم آنچه را زبان فارسی می خوانیم به وسیله تربیت به فرزندان خود بیاموزیم.

می توان گفت هدف تدریس زبان فارسی آن است که به کودکان بیاموزیم منظور خود را به صورت دقیق و پسندیده زبانی یا نوشتنی به زبان فارسی بیان کنند و به دیگران بفهمانند و بیان دیگران را خواه به صورت زبانی باشد یا نوشتنی درست بفهمند. از این رو دیده می شود که تدریس زبان فارسی در دبستان و دبیرستان مسلماً باید مهمترین درس باشد زیرا به وسیله تدریس زبان مادری است که به معنی واقعی کلمه از کودک آده سی «حیوان ناطق» می سازیم، او را گویا می کنیم و میان او و محیط اجتماعش ایجاد ارتباط

می‌کنیم. هدف اصلی از تدریس زبان فارسی این است ولی هدفهای ثانوی نیز هست که باید به تبع هدف اصلی حاصل شود و بدین هدفها نیز اشاره خواهد شد.

رهبران تربیت ما به خطا پنداشته‌اند هدف درس فارسی فقط تعلیم خواندن و نوشتن است و حال آنکه سخن گفتن درست و درست سخن شنیدن و درست درک کردن همانقدر مهم است که خواندن و نوشتن. وقتی مریبان اجتماع ما از فن تربیت بی‌خبر بوده‌اند عجب نیست اگر خواننده‌ای که تربیت کار او نیست از این امر تعجب کند و بپرسد مگر گفتن و شنیدن هم یاد گرفتن لازم دارد؟ حقیقت این است که این هنر نخستین هنری است که باید آموخت و در همه دوران مدرسه باید آموخت.

باید در دبستان به کودک آموخت درست گوش کند و آنچه می‌شنود درست بفهمد و آنچه را درست فهمیده است درست بیان کند. باید معلم فارسی را در مدرسه ابتدایی متوجه کرد صدای انسانی هم مثل عضلات دست و پا نیازمند تربیت و ورزش است. اما لازمه بیان درست و منظم و منطقی فکر درست و منظم و منطقی است. پس معلم زبان فارسی درحالی که درست سخن گفتن را به شاگرد می‌آموزد در عین حال فکر او را تربیت می‌کند زیرا فکر و زبان باهم ارتباط بسیار نزدیکی دارند.

نتیجه این که هدف تدریس زبان فارسی را درست تشخیص ندادیم نقایصی است که از این لحاظ در افراد خود مشاهده می‌کنیم. از مدارس ما به ندرت کسانی بیرون می‌آیند که بتوانند در مقابل عده‌ای بایستند و با صدای رسا با بانی منظم و منطقی فکری را بیان کنند. اغلب کسانی که نزد ما به فصاحت و بلاغت مشهورند کسانی هستند که قادرند تموجات صدای خود را برای مدتی ادامه دهند بدون اینکه مطاب معینی را دقیقاً و به صورت پسندیده‌ای به حاضران بفهمانند. کسی که از یکی از این سخنرانها خارج می‌شد به ریفش گفت فلان چه خوب صحبت کرد. وقتی ریفش پرسید که چه گفت جواب داد چنان فریفته فصاحت او شده بودم که بیادم ننماند چه شنیدم! نتیجه دیگر بدی تدریس زبان فارسی عبارات باسمه‌ای و قالبی است که در گفته‌ها و نوشته‌های ما فراوان است. منظور از گفته با عبارت قالبی عبارتی است که خود هیچگاه در درست بودن آن تفکر نکرده‌ایم. آن را از جای دیگر گرفته‌ایم و در زبان خود به کار می‌بریم زیرا تنبلی یا تقص نحو عقلی ما مانع است که برای بیان فکر خود عبارات خود را بکار ببریم.

عبارات قالبی شبیه به آن است که سعدی در داستان جدال سعدی با مدعی

«مبالغات مستعار» خوانده است. مبالغات مستعار در گفته‌ها و نوشته‌های بزرگان مافراوان است. در کتابی که اخیراً نوشته شده است مرتب می‌خوانید که «بنا به جبر تاریخ فلان، فلان سیاست را در پیش گرفت» یا «جبر تاریخ اقتضای کرد که فلان اقدام اقتصادی کرده شود» باید از نویسنده پرسید کدام جبر، کدام تاریخ و در کدام آزمایشگاه یا سند معتبر وجود چنین جبری اثبات شده است. حقیقت این است که این عبارتی مستعار است که نویسنده بی آنکه در آن تفکر کند از جایی گرفته است و گویا چون فریخته طنطنه لفظ آن شده است در نوشنه خود تکرار می‌کند. اگر زبان فارسی در مدرسه ابتدایی ما درست تدریس می‌شد امروز گرفتار چنین «جبر تاریخی» نبودیم!

نقایص متعددی که در فکر ما موجود است نتیجه مستقیم بدی تدریس زبان فارسی است. کمتر شده است که ناطقان ما در تعریف عباراتی که بکار می‌برند تفکر کرده باشند. کمتر می‌بینم که ناطقان به زبان فارسی حدود لغات و عبارات را محترم شمارند. چنان به این بی بندوباری زبانی عادت کرده‌ایم که نقص آنرا وقتی متوجه می‌شویم که بخواهیم گفته‌ها یا نوشته‌های خود را لغت به لغت به زبان دقیق دیگری ترجمه کنیم، چنانکه گفتم نمو فکر و زبان باهم پیش می‌رود و پیش بردن و تربیت کردن فکر و زبان کار معلم زبان فارسی است.

آموختن درست گوش دادن و فهمیدن بیان دیگری نیز اهمیت بسیار دارد و به این نکته نیز در مدارس ما توجه نمی‌شود. این تربیت گذشته از لزومی که صرفاً از لحاظ درس و مدرسه دارد، نخستین پایه تربیت اجتماعی و تربیت کودکان برای حکومت ملی است. باید به کودکان ایرانی در مدرسه احترام به حق بیان دیگری را آموخت تا بتواند با دقت و با تحمل بنشیند و بیان دیگری را بشنود و تفکر کند. مادام که این عادت را در مدرسه به کودکان نیاموخته‌ایم نمی‌توانیم توقع داشته باشیم اجتماعات سیاسی ما درست و منظم اداره شوند و توسط این اجتماعات منظور و مقصودی انجام گیرد و برآورده شود.

درس درست گوش دادن و درست سخن گفتن را در ممالك پیشرفته جهان هنگام درس و خارج از درس در اجتماعات مختلفی که کودکان عضو آنهاند بدیشان می‌آموزند. شاگردان يك دبیرستان انگلیسی، مجلس بحث و مناظره دارند که اغلب مسائل مهم سیاسی و اجتماعی روز در آن مطرح می‌شود و کودکان این انجمن‌ها را با همان نظامنامه‌ای که در پارلمان انگلستان معمولی است اداره می‌کنند و نظم و ترتیب این مجلس کودکانه دست کمی

از نظم و ترتیب پارلمان انگلستان ندارد. انجمن بحث دانشجویان اکسفورد و کمبریج معروف است و در آنجاست که سیاستمداران و پیشوایان اجتماعی آینده انگلستان تربیت می‌شوند. مسائل مهم سیاسی کشور در این انجمنها مطرح است و اغلب پیشوایان مهم اجتماعی و سیاسی انگلستان در این مجالس بحث دانشجویان شرکت می‌کنند.

درست گوش دادن هنری است که مدرسه باید به شاگرد بیاموزد و تاکنون تعلیم این هنر جابی در دستگاه فرهنگی ما نداشته است، مدرسه باید قدرت ادراک را در شاگردان تقویت کند. ادراک عالم خارج ممکن است از راه چشم دست دهد یا از راه حواس دیگر. همچنانکه باید در مدرسه به شاگرد آموخت آنچه را می‌بیند درست نگاه کند و در آن دقت کند باید همچنان به آموخت در آنچه می‌شنود دقت کند و در درک و قبول آن نیروی انتقادی عقلی خود را به کاربرد. چون این تربیت صورت نگرفته است می‌بینیم ذهن افراد ما دستخوش چیزهایی است که می‌خوانند و می‌شنوند بدون آنکه در آن تفکر و تعقل کنند. اغلب شنیده‌اید کسی می‌گوید فلان مطلب فلان‌طور است چون در روزنامه یا کتاب نوشته شده بود یا چون گوینده رادیو که (متأسفانه تلویزیون هم به آن افزوده شده است) چنین گفت. اغلب هر که نعره قویتر داشته باشد یا وقاحت زبانی او بیشتر باشد در ذهن آدمی که تربیت صحیح نیافته است تأثیر قویتری بجا می‌گذارد. مسلماً درست گوش دادن، شنیده را درست بررسی کردن و آنچه را با عقل سازگار است پذیرفتن، درسی است که باید در خانواده شروع شود و در مدرسه ادامه یابد.

وظیفه دیگر مدرسه آن است که به کودکان خواندن و نوشتن بیاموزد لیکن این کافی نیست و باید در آنان عادت خواندن و نوشتن ایجاد کرد. اغلب ما که خواندن و نوشتن می‌دانیم در خواندن و نوشتن تبلییم و آنرا فقط در موارد ضروری بکار می‌بریم. مدرسه در ما ایجاد عادت خواندن و نوشتن نکرده است اینست که کتاب و قلم و کاغذ در خانه‌های ما جزء لوازم لوکس محسوب می‌شوند. نامه‌هایی را که به هم می‌نویسیم در نظر بگیرید. اغلب آنها به صورت حساب بقال شبیه است. با مقداری تعارفهای لوس و بی‌معنی شروع می‌کنیم و اگر مطلبی نداشته باشیم با همان تعارفها ختم می‌کنیم. نزد ما نامه‌نویسی برای رفع احتیاج ضروری، یا برای تعارف و تملق بکار می‌رود. وسیله هنری بیان افکار و احساسات و عواطف نیست و کمتر می‌کوشیم تا صرفاً با هنر نویسندگی خود در خواننده ایجاد انبساط و نشاط کنیم. نزد دیگران دیده‌اید که نامه‌نویسی خود نوع مهمی از ادبیات را تشکیل می‌دهد. اگر

باقطار راه آهن در فرنگستان سفر کنید یا در مهمانخانه ای چند روز بمانید می بینید مقدار مهمی از وقت فراغت کسان صرف نوشتن نامه می شود و همه اینها نامه های تجارتی نیستند. خانم یکی از دوستان فرانسوی من نقل می کرد پس از این که دوسه بار شوهر آینده اش را ملاقات کرد و قبل از اینکه با هم نامزد شوند نامزدش به سفر رفت. می گفت نامه های او بود که در او عشق و محبت ایجاد کرد و توسط این نامه ها بود که حس کرد همسانی و تجانس آنها با یکدیگر تاجید حد است. این بود که وقتی شوهر آینده اش از سفر برگشت همیشه به او پیشنهاد عروسی کرد پذیرفت و هر دو این زنشویی خوشبخت را مرهون هنرنامه نویسی خود بودند.

اما رغبت به خواندن نیز مثل رغبت به نوشتن هرگز هدف تربیتی مدارس مانده است. کتابهای درسی ما شامل يك مشت دستورهای اخلاقی خشك و بی مزه و مقداری رقص و افسانه های است که نمی توانند ذهن کودک امروز را برانگیزند. علاقه به خواندن که باید در مدرسه ابتدایی ایجاد شود مهمترین راهی است که می تواند کودک را به سرزمین دانش بکشاند.

درست است که در مدارس ما خواندن و نوشتن را به صورتی به شاگرد می آموزند، ولی علاقه واقعی به خواندن را در چند درصد شاگردان ایجاد می کنند؟ چند درصد مردم مدرسه رفته ما واقعاً وقت فراغت خود را صرف خواندن می کنند؟ کمی عده این مردمان دلیل روشنی بر قصور و عجز دستگاه فرهنگی ماست. کتاب خواندن که برای صاحب هر شغل و حرفه ای یکی از وسایل مهم پیشرفت در آن شغل و حرفه است و برای همه مردم تربیت یافته جهان یکی از وسایل مهم تفریح و صرف اوقات فراغت است در میان مردم ما اشتغالی است که عده ای خاص (که بقیه به آنان با سوءظن می نگرند!) بدان می پردازند و اعتقاد من این است که گناه این وضع در درجه اول با دستگاه تربیتی ماست.

مختصر اینکه هدف تدریس زبان مادری باید آن باشد که کودکان را قادر کند منظور خود را به صورت دقیق و خوشایندی با زبان یا با نوشته بیان کنند و بیان دیگران را درست بشنوند و بخوانند و درک کنند. تدریس زبان مادری باید در کودک عشق به خواندن و نوشتن را ایجاد کند و خواندن و نوشتن را مثل راه رفتن و خوابیدن برای او امری عادی کند. برای رسیدن به این هدف وسایلی لازم است که مهمترین آنها کتاب و معلم است.



از همه سواصل مختلف که در تربیت مؤثر است شاید تأثیر يك به اندازه

معلم نباشد. این که ماملتی بلندمنش خواهیم شد یا ملتی پست و رذل، اینکه فردا برای ما عزت خواهد آورد یا نکبت بسته بدان است که معلمان کودکان امروز ما چه کسانیند و در راه تربیت چه می‌کنیم. این روزها تکاپوی بسیار دیده می‌شود مبادا چیزی در اقصی بلاد جهان ساخته شود که به ایران وارد نشود. توانسته‌ایم از لحاظ وارد کردن «آرتیست» کاباره از همه شهرهای جهان پیش افتیم. نوشابه‌ای شیمیایی در ینگی دنیا نمانده است که در ایران نماینده نداشته باشد. کاجهای فراوان می‌کاریم صرفاً بدان منظور که هنگام عید فرنگیان ریشه‌کن کنیم و بدیشان بفروشیم. این همه نشان به‌شرف است و دلهای ما را گرم می‌کند. لیکن برای تربیت معلمان کودکان خود چه کرده‌ایم؟

بیش از صد سال پیش وقتی ویکتور هوگو و یک دسته از نمایندگان شرافتمند و شجاع مجلس ملی فرانسه برضد کودتای لوی ناپلئون قیام کردند و ویکتور هوگو شرح فداکاری‌های خود و آنان را در کتاب قادیخ یک جنایت ثبت کرد. نیز در آن کتاب نوشت «در هر ده فرانسه یک شمع هست که روشنی پخش می‌کند و آن معلم است و یک دهان هست که بر آن شمع برف می‌کند و آن کشیش است». ما خوشبختانه هیچوقت کشیش نداشته‌ایم ولی آیا صد سال پس از آن تاریخ در هر ده ما یک معلم هست؟ آیا مشغول تهیه مقدمات آن هستیم که روزی در هر ده ما یک معلم باشد؟

آمار وزارت فرهنگ نشان می‌دهد که در سال تحصیلی ۳۸-۳۹ تعداد ۳۷۶۳۸ نفر آموزگار در سراسر کشور بکار مشغول بوده‌اند که از آنها فقط ۸۵۵۴ نفر تربیت معلمی یافته‌اند. یعنی کمتر از یک چهارم معلمان دبستانهای ما برای شغل معلمی تربیت شده‌اند. وقتی در نظر بگیرید همه کودکانی که به دبستان می‌روند بیش از نیمی از کودکان کشور نیستند می‌بینید که ما فقط برای یک هشتم کودکان خود معلم داریم و برای هفت هشتم کودکان معلم شایسته نداریم. این نکته را هم برسمیل اصل مسلم بپذیرید که معلم خار-مغیلان نیست که خودرو باشد، کسی است که باید او را تربیت کرد و برای کار مهمی که به عهده می‌گیرد آماده ساخت.

وقتی عقب‌ماندگی خود را از لحاظ تربیت می‌بینیم تمایل اولی ما این است که خود را تبرئه کنیم و بار مسؤولیت را به دوش دیگری بگذاریم و اگر نه قضا و قدر، وضع جغرافیایی خود و دول بزرگ جهان یا لااقل دولت خود را مسؤول بدانیم و او را ملامت کنیم. شک نیست که دولت مسؤول است ولی حقیقت آن است که امر تربیت مهمترین وظیفه ملی همه ماست.

اگر دولت بناست عامل و وکیل ما باشد آیا هرگز از دولت جداً خواسته‌ایم این وظیفه را بروظایف ثانوی دیگر - و مسلماً بروظایف تصویری و واهی - مقدم دارد؟ لیکن می‌بینیم هزار کار می‌شود که خود افراد کمر همت برانجام دادن آن بسته‌اند. ایجاد کاباره‌های بیشمار تهران مثالی است که اول به‌ذهن می‌آید. چرا در امر تربیت باید افراد دست از پا خطا نکنند و به انتظار اقدام دولت بنشینند؟

ایجاد اوضاع و احوالی که موجب شود جوانان و خاصه دختران شغل معلمی را برای خود انتخاب کنند از اهم کارهایی است که باید کرد. اگر ناچار شویم، در آوردن معلم از کشورهای پیشرفته جهان نیز نباید کمترین تردیدی به خود راه دهیم. کافی است يك رقم نالازم - مثلاً اتومبیل‌های دولتی - را از بودجه خود حذف کنیم و به جای آن معلم و ناظم مدرسه و رئیس مدرسه از اروپا استخدام کنیم. من اطمینان دارم وزیران ما حاضرند فداکاری کنند و از اتومبیل بگذرند و سوار تاکسی شوند به شرط این که بودجه اتومبیل‌ها صرف کاری از این قبیل شود.

وقتی اوضاع و احوال لازم برای تربیت معلم فراهم شد باید در روش تدریس فارسی در مدرسه‌های خود تجدید نظر کنیم. وضع فعلی چنان است که سهم مهمی از وقت شاگردان در درس فارسی صرف نوشتن دیکته می‌شود، سهم دیگری به درس انشاء تخصص داده می‌شود و بقیه وقت صرف کتاب خواندن فارسی می‌گردد. در آخر سال از دیکته و انشاء امتحان کتبی می‌شود و از کتاب خواندن امتحان شفاهی. چون امتحان شفاهی بیشتر به شوخی شبیه است و در حقیقت مسئول قبول شدن شاگردان در امتحان نمره‌ای است که در امتحان املاء و انشاء می‌گیرند.

در درس املاء معلم قطعه‌ای را از يك کتاب «ادبی» انتخاب می‌کند و همه ساعت آن را به شاگردان دیکته می‌کند. اگر این قطعه از کتاب مشکلی مثلاً مرزبان نامه انتخاب شده باشد ممکن است شاگردان نوشتن چند کلمه مشکل را که هیچگاه در زندگی به کارشان نمی‌آید یاد بگیرند و اگر از کتاب آسانی باشد استفاده آنها از آن ساعت درس منحصر به آموختن دویا سه کلمه قابل اشتباه خواهد بود. اینکه قطعه مثلاً از مرزبان نامه است یا از منشآت قائم مقام بسته به این است که حال معلم آن روز چگونه باشد یعنی با جهان در قهر باشد یا در صلح. به هر حال شاگردان از صرف این ساعت بهره‌ای متناسب با وقت نمی‌برند و لطف و منطقی هم در این نوع درس نمی‌بینند. کم کم درس فارسی در نظر آنها مترادف با بیهودگی و اتلاف وقت می‌شود.

همین وضع در امتحان پیش می آید. شاگردان برای چیزی که به آنها آموخته نشده است امتحان می شوند به این معنی که دیکته امتحانی ممکن است از کتابی انتخاب شود که شاگردان هرگز اسم آن را نشنیده باشند و شامل کلماتی باشد که هرگز کسی به شاگردان نیاموخته باشد. اگر عده لغات مشکل زیاد باشد شاگردان برای جرمی که نکرده اند مجازات می شوند و اگر عده لغات کم باشد همه شاگردان نمره خوب می گیرند و برای کاری که انجام نداده اند پاداش می بینند. به هر حال نمره امتحان املای فارسی به ندرت با اصل کلی امتحان یعنی «توزیع طبیعی» نمره های امتحانی تطبیق می کند. نمره ای که شاگردان در این درس می گیرند بیشتر بسته به بخت و تصادف است.

نخست باید پرسید هدف تدریس املای فارسی چیست. تصور می کنم پاسخ این پرسش آن باشد که هدف آن است که شاگردان شیوه درست نوشتن لغاتی را که در زندگی روزانه خود بکار می برند، بیاموزند. هدف مسلماً این نیست که لغات مهجور و نامأنوس و متروک را به وسیله این درس به شاگردان بیاموزند. اگر این کار مطلوب باشد باید در درس دیگری به آن پرداخت نه در درس املای فارسی. بنابراین کاری که باید بکنیم این است که لغات مورد اشتباه را در زبان مرسوم فارسی در کتابهایی به ترتیب دشواری جمع آوری کنیم. آنها را معنی کنیم و در جمله ها بکار بریم و این کتابها را در دست شاگردان بگذاریم تا از روی آن بنویسند و آن را یاد بگیرند و در آخر سال مسئول دانستن چیزی باشند که در طی سال به آنها داده شده است. شاید سزوار نیست بیش از یک ربع یا نیم ساعت در هفته از وقت کودکان کلاسهای بالاتر صرف درس املای فارسی شود. و مسلماً این درس قابل اینکه پنجاه درصد نمره فارسی را تأمین کند چنانکه می کنند نیست.

درس دیگری که مسئول پنجاه درصد دیگر نمره امتحان کتبی شاگرد در درس فارسی است درس انشاء است. انشاء چنان که در مدارس ما تدریس می شود شاید مغشوش ترین درسها باشد و شاید هیچ درسی به این بدی تدریس نشود و تا این حد در نظر شاگردان عبث و بی فایده جلوه نکند. مرسوم آن است که معلم به شاگردان موضوعی می دهد که درباره آن انشاء بنویسد. معلوم نیست شاگرد چه باید بنویسد و از کدام شیوه نویسندگی پیروی کند و از کدام نوشته های گذشتگان یا همزمانان خود سرمشق گیرد. گاه موضوع انشاء دستور اخلاقی مبتذل و بیش پا افتاده ای است از قبیل اینکه: کسانی

که بد را پسندیده‌اند ندانم زنیکی چه بد دیده‌اند، یا تا توانی دلی بدست آور. در این جا شاگرد باید مبلغ اخلاق شود و داد سخن بدهد و در مبتذل‌گویی با گویندهٔ رادیو و مطبوعات روزانه رقابت کند. گاه موضوع انشاء موضوعات «رمانتیک» و احساساتی است از قبیل «وصف بهار» و «وصف عشق». در این موارد شاگرد يك سلسله عبارتهای مستعار و جمله‌های قالبی که هیچ‌کدام زادهٔ فکر یا عواطف خود او نیستند پشت سرهم ردیف می‌کند. از بلبل و سنبل و زنگس صحبت می‌کند و حال آن‌که به اغلب احتمال هیچ‌یک را هرگز ندیده است. منظور آن است که چند سطر یی پراز کلمات خوش‌الحان و عباراتی که در «ادبیات» آموخته است بنویسد و انجام وظیفه‌ای کند. اما همین شاگرد وقتی بنا شود نامه‌ای به برزن شهرداری بنویسد و شکایت کند که کوچهٔ او پراز خاک‌رویه است و درخواست کند که به پاک کردن کوچه بپردازند، بکلی درمی‌ماند. یا وقتی به سفری می‌رود اگر از او بخواهید وصف مشهودات خود را برای یکی از دوستانش بنویسد بکلی عاجز می‌شود. و اگر به همین ترتیب بالا رود و روزی هوس کند استاد دانشگاه شود خواهید دید مطلب سادهٔ علمی را به زبانی معقول و ساده و مفهوم نمی‌تواند بیان کند.

در پایان سال در درس انشاء نیز شاگردان برای چیزی که نیاموخته‌اند امتحان می‌شوند. بسته به تصادف است که نمرهٔ خوب بگیرند یا بد، معلوم نیست معلم از آنها چه می‌خواهد و چگونه ورقه‌های آنها را نمره‌گذاری می‌کند. هرگز در تصور معلم و شاگرد نمی‌گذرد که درس فارسی را هم مثل تاریخ و هندسه و شیمی باید یاد گرفت و در پایان سال باید چیزی بیش از آغاز سال دانست. امتحان شفاهی کتاب یا کتابهای فارسی که مقرر است شاگرد سراسر سال خوانده باشد به صورتی انجام می‌گیرد که این ظن را در دل معلم و شاگرد هردو تقویت می‌کند که درس زبان فارسی شوخی بی‌مزه‌ای بیش نیست.

اما هدف تدریس انشای فارسی چیست؟ آن است که به شاگرد بیاموزیم گفتنیهای خود را با بیانی منطقی، ساده و درست بیان کند (و نیز این که وقتی چیزی که به گفتن بیرزد ندارد خاموش بماند). هدف آن است که شاگردان را قادر کند مدرکات خود را وصف کنند یا افکار و عقاید و عواطف خود را به وسیلهٔ نوشتن به ذهن خواننده انتقال دهند. درس انشاء (برخلاف درس املاء) یکی از مهمترین مواد برنامه است. به این وسیله است که معلم می‌تواند دایرهٔ ادراک و توجه شاگردان را وسعت دهد، نظم منطقی در فکر آنان ایجاد کند و آنها را قادر کند افکار و عواطف خود را به شیوهٔ پسندیده‌ای بیان کنند. در

حقیقت معلم انشاء اول فکر و ادراک کودک را تربیت می‌کند و پس از آن بیان او را و می‌دانیم فکر و زبان باهم پیوستگی نزدیک دارند. شاید کمتر درسی از لحاظ فایده تربیتی که بر آن مترتب است بتواند با درس انشاء رقابت کند.

برای نوشتن باید نمونه‌های نوشته‌های خوب در دسترس شاگردان گذاشته شود. فراموش نباید کرد که زبانی که شاگردان بکار می‌برند باید زبان فارسی امروز باشد نه زبان گلستان یا کلیله و دمنه. برای این منظور باید کتابی برای هر کلاس تهیه شود و نیز باید معلم از شاگرد بخواهد کتابهای دیگری پیش خود بخواند. طبیعی است هر مدرسه‌ای باید کتابخانه‌ای داشته باشد که کودکان بتوانند از آن به امانت کتاب بگیرند و به خانه خود ببرند. ترجمه‌های خوبی که از کتابهای خارجی کرده‌اند ممکن است به شاگردان داده شود. لزومی ندارد موضوعهای این کتابها صرفاً موضوعهای ادبی باشد زیرا مراد از درس انشاء ساختن ادیب و نویسنده نیست. منظور آن است که شاگردان قادر شوند هر مطلبی را که بخواهند با بیان ساده و درست و شیرین بنویسند. راست است که اغلب نویسندگی فارسی چنانکه در نطقهای رسمی و نامه‌های اداری و گفتارهای رادیویی دیده می‌شود پراز خطاهای فکری و زبانی است اما انکار نمی‌توان کرد که عده کمی هستند که نوشته‌های آنها با بهترین اثرهای بهترین دوره‌های ادبی فارسی همسر است و این موجب دلخوشی است و امید می‌توان داشت که سپیده صبح رستاخیز ادبی و فرهنگی ایران باشد. معلم انشاء باید به شاگردان اصول منطقی فکر و استدلال را بیاموزد. مثلاً اگر شاگردی نوشت «بنا به جبر تاریخ فلان، دولت فلان کار را کرد»، معلم باید به شاگرد نشان دهد که هیچ دلیل مقنعی در دست نیست که در تاریخ جبری در کار باشد یا اگر باشد کسی آنرا کشف کرده باشد یا اگر کشف کرده است شامل این مورد بخصوص نیز بشود. باید شاگردان را بر حذر داشت که لغات و عباراتی را که درست نمی‌دانند به کار برند. باید به آنان آموخت که از قضایا چگونه نتیجه‌گیری کنند. از همه مهمتر باید به آنان آموخت بیش از آنچه باید، نگویند بلکه به این وسیله درد ملی پر حرفی و خارج از موضوع صحبت کردن و حاشیه طویلتر از متن نوشتن (که بلابی است که گریبانگیر ناطقان و نویسندگان ماست) کم‌کم علاج شود.

معلم می‌تواند نوشته‌های اداری و نطقهای رسمی و مقالات روزنامه‌ها را بگیرد و عیوب و نقایص فکری و زبانی آنها را به شاگردان نشان دهد.

مثلاً می‌تواند امثال این جمله را که در یکی از روزنامه‌ها نوشته شده بود انتخاب کند: «هواپیمای حامل... در فرودگاه مهرآباد نشست و فرودگاه در سکوت ابدی فرو رفت». می‌تواند به‌شاگرد نشان دهد سکوت ابدی یعنی سکوتی که هیچ‌گاه بهم نخواهد خورد. چنین سکوتی اگر تا یک سال پیش در کره ماه بود امروز حتی در آنجا هم قیست چه‌رسد به فرودگاه مهرآباد. می‌تواند با آوردن این قییل امثال شاگردان را از بکاربردن عبارات قالبی برحذر دارد.

معلم می‌تواند به‌شاگردان بفهماند از استعمال مترادفات پرهیز کنند زیرا از دقت بیان می‌کاهد. می‌تواند به‌آنان بیاموزد آنجا که لفظ ساده‌ای برای بیان منظور هست باید از بکاربردن الفاظ ناهنجار دوری کرد، مثلاً وقتی ممکن است کسی بگوید یا بنویسد که «حسن آن مطلب را به حسین گفت»، لزومی ندارد بگوید یا بنویسد «حسن آن مطلب را به سمع حسین رسانید». چنین اسنعمالی، هم نالازم است هم زشت و بیان دوم به‌هیچ وجه محترمانه‌تر از بیان اول نیست! معلم می‌تواند این جمله مرسوم اداری را به‌شاگردان نشان دهد که «نامه فلان برای شما ایفاد می‌گردد» و می‌تواند به‌آنها بفهماند که کلمه «ایفاد» زشت و نالازم است و بهتر است آن مخفی به‌زبان مردم ایران بدین صورت بیان شود که «نامه فلان برای شما فرستاده می‌شود»! می‌تواند به‌کودک نشان دهد تکرار یک فعل برخلاف اعتقاد و روش نویسندگان رسمی و اداری ما به‌هیچ وجه زشت نیست و مسلماً می‌توان گفت «در خانه موش هست و موش را گوش هست و گوش را شنوایی هست» و لزومی ندارد برای اجتناب از تکرار «هست» آن جمله را به‌این صورت زشت بیان کنیم که «در خانه موش موجود است و موش را گوش می‌باشد و گوش را شنوایی هست». و نیز لزومی ندارد برای اجتناب از تکرار فعل «کردن» «نمودن» را که معنی اصلی آن نشان دادن و نمایش دادن است بجای آن بکار ببریم و مثلاً به‌جای اینکه بگوییم «حسن اسب را زین کرد و حسین را براو سوار کرد و او را روانه کرد» بگوییم «حسن اسب را زین نموده حسین را بر آن سوار کرد و اسب را روانه نمود» و به‌این ترتیب ناچار شویم فعل وصفی را هم به‌صورت غلطی بکار ببریم. باید با ذکر مثال به‌شاگردان فهماند که در بهترین کتابهای اساسی فارسی هیچ‌وقت از تکرار فعل واحدی وحشت نداشته‌اند.

آنچه گفته شد تنها بر سبیل مثال بود و منظور من آن نیست که برنامه کار معلم فارسی و انشاء را تعیین کنم. مسلماً باید برای تدریس نوشتن

نیز کتاب درسی موجود باشد و بر آن کتاب راهنمای کامل نیز برای معلم آماده گردد.

تدریس قرائت یا خواندن فارسی در دبستان به وسیله کتابهایی می شود که وزارت فرهنگ فراهم کرده است. چون این کتابها انحصاری است و نیز چون در تهیه آنها هیچ يك از اصول تربیتی در نظر گرفته نشده است و حتی پر از اغلاط زبانی است، قابل این است که در بحثی جداگانه مورد رسیدگی قرار گیرد. در دبیرستانها شاگردان در سالهای اول منتخباتی که از ادبیات فارسی فراهم شده است می خوانند. در تهیه این منتخبات نیز دقت بسیار کمی بکار رفته است. به نظر می رسد در درجه اول هدف تهیه این منتخبات آموختن درس اخلاق به شاگردان است ولی در ذهن فراهم آورندگان این کتابها و نیز در ذهن نویسندگان ابسدایی هیچ روشن نیست که چه نوع اخلاقی را می خواهند به شاگردان بیاموزند. از این گذشته با پرکردن این کتابها از دستورهای مبتذل اخلاقی نه اخلاق به شاگردان آموخته می شود و نه زبان و ادبیات فارسی مثلاً آنچه در شاهنامه فردوسی اصلاً مهم نیست و مسلماً نماینده بزرگی فکری و نبوغ هنری او نیست اشعار حکمی و اندرزی اوست و اغلب این اشعار است که در کتابهای درسی ما آورده می شود. از متون فارسی در سالهای آخر دبیرستان معمولاً تنها کلیله و دمنه تدریس می شود. من حتی دبیرستانی را می شناسم که در آنجا شاگردان کلاس چهارم دوباب کلیله و دمنه را در همه سال خوانده اند. در سال پنجم و ششم نیز با معلم دیگر باز همان دوباب را خوانده اند. گویی ادبیات فارسی منحصر به دوباب این يك کتاب است!

اما تدریس کتابهای فارسی معمولاً به این ترتیب صورت می گیرد که هر يك از شاگردان به نوبت چند سطر در کلاس می خواند. معلم لغات و عبارات مشکل را توضیح می دهد. چون توضیح معلم منحصر به معنی کردن لغات است (که به آسانی ممکن است به صورت فرهنگ مختصری در آخر کتاب آورده شود)، بقیه شاگردان با افکار و خیالات خود مشغول می شوند. چون امتحان درس فارسی در آخر سال شفاهی است یعنی در آخر سال نیز از روی خواندن دویا سه سطر، سرنوشت شاگردان در دو یا سه دقیقه تعیین می شود (و معمولاً همه نمره قبولی می گیرند) شاگردان عادت می کنند که درس فارسی را به صورت درس بی فایده و زایدی تلقی کنند و در خارج از کلاس وقتی صرف آموختن آن نکنند. وقتی وضع تدریس زبان فارسی در مدارس ما این است عجب نیست که می بینیم بسیاری از بزرگان قوم و

استادان دانشگاه نمی‌توانند ساده‌ترین مطلب علمی یا اجتماعی را با زبانی ساده و درست و قابل فهم، بیان کنند. گویا ما از کشورهای معدود جهان باشیم که معتقدند درست گفتن و نوشتن زبان مادری موهبتی است الهی که ممکن است فقط نصیب عده معدودی شود!

برای این که تدریس زبان فارسی درست صورت گیرد نیازمند کارهای مقدماتی بسیار هستیم که شاید مهمترین آنها ایجاد مؤسسه تحقیق در زبان فارسی باشد. این مؤسسه به کمک محققان بسیار نیازمند است تا لغات مختلف را در نواحی مختلف ایران جمع‌آوری کند و فرهنگی برای زبان فارسی تهیه کند. ما هنوز نمی‌دانیم زبانی که در کتب دبستانی ما آموخته می‌شود برای فلان ناحیه خراسان یا فراهان مناسب است یا نیست. پس از آن باید دستور صحیح زبان فارسی توسط این مؤسسه تهیه شود. و نیز به وسیله تحقیقات دقیق کثرت استعمال هر کلمه در زبان فارسی معین شود تا بدانیم در کتابهای ابتدایی با چه کلماتی شروع کنیم نیز باید پیدا کنیم برای کودک در سالهای مختلف چه مفاهیمی قابل درکند و کدام نیستند. که به ذهن من می‌آید این بیت است که در یکی از کتابهای سابق ابتدایی (گویا کتاب چهارم) خوانده‌ام:

واجب آمد بر آدمی شش حق اولش حق واجب مطلق
می‌دانیم مفهوم واجب (در مقابل ممکن) و مطلق (در مقابل نسبی) مفهومی که مشکل فلسفی هستند که فقط پس از تحصیل فلسفه ممکن است درک آنها برای شاگردان هجده ساله به بالا ممکن شود نه برای کودک ده ساله!

نباید فراموش کرد، در مدرسه ابتدایی بخصوص، هدف تدریس زبان فارسی آموختن درست خواندن و درست نوشتن زبان فارسی است نه آموختن اخلاق یا تاریخ یا مطالب دیگر. اینها ممکن است هدفهای مشروع ثانوی باشند. بنابراین در کتابهای ابتدایی ما بخصوص باید زبان امروز به شاگردان آموخته شود. گذشته از کتابهای درسی باید کتابهای «همراه» مختلف برای سالهای مختلف کودکان تهیه شود. هیچ لزومی ندارد این کتابها صرفاً مربوط به تاریخ یا ادبیات ایران باشد. ممکن است از ترجمه‌های خوب کتابهای ساده خارجی استفاده کرد. هدف این است که کودکان زبان امروز را زیاد بخوانند تا بتوانند آن را در گفتن و نوشتن درست بکار ببرند.

۱. فکر ایجاد مؤسسه تحقیق زبان فارسی را مرهون دوستم دکتر پرویز خالیری هستم. امیدوارم فرصت کنند مقاله مفصلی در این باب بنویسند و جزئیات این پیشنهاد بسیار مهم را به تفصیل بیان کنند.

موضوع کتابهای همراه باید طوری باشد که رغبت کودکان را برانگیزد. ممکن است قصه‌های همه ملل را به فارسی ساده ترجمه کرد و در دسترس کودکان گذاشت. مسلماً کتابهای علمی ساده بسیار مورد رغبت کودکان است. باید سازگاری موضوع این کتابها را با ذوق شاگردان در نظر گرفت. ممکن است قصه‌های ادبی معروف را به زبان شیرین و ساده امروز تهیه کرد، هم آنها را در متن کتابهای درسی گذاشت و هم به صورت کتابهای درسی جداگانه منتشر کرد.

برای شاگردان دبیرستان باید به صورت صحیحی منتخبات رغبت-انگیزی از ادبیات فارسی فراهم آورد. مثلاً می‌توان قصه‌های معروف شاهنامه را (بدون حذف و تغییر) جداگانه با چاپ خوب برای شاگردان تهیه کرد و مقدمه‌ای به‌نثر برای هر قصه نوشت تا شاگردان ارتباط این قصه را با آنچه پیش از آن گذشته است ببینند. مثلاً اگر داستان فرود را انتخاب می‌کنیم ممکن است در چند صفحه داستان سیاهوش را که مقدمه آن داستان است برای شاگردان بگوئیم و هنرنمایی فردوسی را تشریح کنیم و پس از آن داستان فرود را نقل کنیم، باید لغات و عبارات مشکل را معنی کنیم تا شاگردان بدون کمک معلم نیز بتوانند از آن بهره‌مند شوند. مسلماً در مقدمه هر یک از این داستانها باید فردوسی به شیوه نوری به شاگردان معرفی شود. تاکنون در تاریخهای ادبیات و تذکره‌های ما به ذکر مطالب بی‌اهمیتی در باره او اکتفا می‌شده است از قبیل داستان میتدل او با سلطان محمود، شاید بهترین معرفی که به زبان ساده برای شاگردان مدارس از فردوسی شده است آن باشد که مرحوم فروغی در مقدمه منتخبات خود از شاهنامه آورده است. این کار را باید به همان ترتیب برای بزرگان دیگر ادبی و فرهنگی ایران کرد.

با آنکه عرفان و تصوف یکی از مهمترین خدمات ما به تمدن است هنوز کتابی در فارسی نیست که اصول فکر عرفانی را برای خواننده غیر-متخصصی به زبان ساده بیان کند. مسلماً نیازمندیم برای شاگردان سالهای آخر دبیرستان و دانشگاه که ادبیات فارسی تحصیل می‌کنند کتاب ساده‌ای در معرفی فکر عرفانی و تأثیر آن در ادبیات فارسی بنویسیم. تنها بدین ترتیب است که ممکن است شاگردان را به ادبیات فارسی علاقه‌مند سازیم.

در اصول امتحانات زبان فارسی نیز باید تجدیدنظر اساسی کنیم مسلماً املای فارسی قابل نیست که در همه مراحل پنجاه درصد نمره زبان فارسی

را تعیین کند (من امتحان شفاهی زبان فارسی را به حساب نمی آورم). امتحان دقیق فقط به صورت کتبی ممکن است و تنها به این وسیله است که معلم و شاگرد هر دو را می توان متوجه کرد که ممکن است. معلوماتی که شاگرد در طی سال آموخته است دقیقاً منجیده و اندازه گرفت از کتابهایی که شاگرد به صورت کتاب همراه خوانده است و از کتب درسی باید امتحان دقیق و مفصل کتبی شود. در این امتحان معنی کردن لغات و نوشتن انشاء جزئی از سؤالهایی است که باید از شاگرد بشود. بحث در معنی و مفهوم آنچه خوانده است، اظهار نظر راجع به افکار و مطالبی که در کتابها بیان شده است، تشریح صفات و اخلاق کسانی که وصف آنان آمده است مسلماً بساید جزء این امتحان باشد. مقداری از این امتحان ممکن است با روش «تست» به عمل آید. در اینجا فرصت بحث تفصیلی از این موضوع بسیار مهم نیست ولی مسلماً باید وزارت فرهنگ روش امتحان زبان فارسی را مورد مطالعه دقیق قرار دهد و روش بی منطق و بی اساسی را که اکنون در امتحانات فارسی مرسوم است منسوخ کند.

مختصر آن که تدریس زبان مادری که مهمترین ماده برنامه مدارس است باید مورد تحقیق و مطالعه دقیق اولیای فرهنگ ما قرار گیرد و هزار و یک موضوع مربوط به آن باید به وسیله متخصصان فن روشن شود. منظور از این گفتارها حل هیچ یک از این مشکلات نبوده است، جلب توجه به اهمیت موضوع و ذکر بعضی از مسائل فراوانی است که باید حل شود تا تدریس و تحصیل زبان فارسی از وضع اسفناک فعلی رهایی یابد. اگر نویسنده موفق شده باشد توجه اولیای فرهنگ و کسانی را که به تربیت فرزندان این آب و خاک علاقه دارند به اهمیت این موضوع جلب کند منظور او برآورده شده است.

علوم و ادبیات به زبان ساده

۱. ساده کردن علوم

پیشرفت معرفت بشری در همه رشته‌های علم در زمان ما چنان شده است که برای دانشمندان میسر نیست جز در قسمت کوچکی از علمی که برگزیده است صاحب نظر باشد و به ندرت کسانی را می‌توان یافت که در جمیع رشته‌های علم خود به درستی صاحب خبر باشند. وسعت علم و پیشرفت آن البته مایه خوشبختی است، لیکن کمی فرصت و کوتاهی عمر بیش از پیش مایه تأسف است زیرا حس می‌کنیم هنوز با مهمانسرای جهان انس ناکرفته و با الفبای وجود آشنا نشده باید رخت سفر بپوشیم. هم‌زمان بر ناردشا باید بگوئیم عمر چند صد ساله باید تا شروع به شناختن معنی زندگی کنیم. پیشرفت دانش هر چند تسلط بشر را به‌طور کلی بر طبیعت بیشتر کرده است به افراد حس کوچکی و محدودیت خاص داده است. حس می‌کنیم میلیون‌ها حقایق شناختنی در عالم وجود دارد حال آنکه ما بیش از ذره‌ای را نتوانیم شناخت. همراه گونه باید بگوئیم:

جهان و زندگانی خرد خرد گشته است
پیش آن پیر خردمند خواهی رفتن
که تواند این قطعات را بهم پیوستن
و از آن مجموعه‌ای قابل درک ساختن.

برای چاره کردن این وضع در پنجاه سال اخیر دانشمندان و نویسندگان فرنگستان کوشش‌هایی کرده‌اند. کوشیده‌اند تا علوم را به زبان ساده در دسترس همه بگذارند تا آنکس که مثلاً متیج است و فرصت آنکه از باستان شناسی اطلاع دقیق پیدا کند ندارد، اگر بخواهد بتواند با خواندن يك یا چند کتاب مختصر از پیشرفتهایی که در این علم رخ نموده است خبر گیرد. تردید نیست که به این ترتیب خدمتی بزرگ انجام داده‌اند، زیرا گذشته از آن که ما

به دانستن احتیاج داریم و حس می‌کنیم که هر چه آگاهی خود را از جهان وسعت دهیم مثل این است که عمر خود را در عرض افزایش داده‌ایم، اغلب دانستن اصول علوم و فنون دیگر برای زندگی روزانه ما بکار می‌آید و گاه ضروری است و مسلماً همیشه زندگی را آسانتر و سازش را با محیط سهلتر می‌کند. اگر مثلاً عالمی عالیقدر در زبانشناسی هیچ از اصول فیزیک و الکتریسیته یا مختصری از بهداشت اطلاع نداشته باشد در زندگی روزانه خود با اشکال مواجه می‌شود. پیداست که خواندن چند کتاب ساده در این زمینه به او کمک خواهد کرد.

از نخستین کسانی که به تلخیص علوم دست زدند یکی ه. ج. ولز دانشمند و نویسنده عالیقدر انگلیس است که نخست تاریخ بشر را از قدیمترین زمان تا کنون خلاصه کرد و پس از آن به کمک پسرش ج. ف. ولز استاد دانشکده علوم در دانشگاه لندن و جولیان هاگسلی مقدم علمای زیست‌شناسی انگلستان اصول علم زیست‌شناسی را در یک کتاب برای خوانندگان غیر متخصص جمع کرد.^۲ پس از او سر جیمز جینز و ادینگتون اصول علم هیأت و فیزیک را به زبانی ساده نوشتند. اکنون در زبانهای مختلف اروپایی صدها کتاب نوشته شده است، بدان منظور که علوم را با زبانی ساده برای غیر متخصصان شرح دهند. از بهترین کتابهایی که اخیراً در این موضوع نوشته شده است می‌توان «علم یونانی» تألیف فرینگتون^۳ و «علم برای مردم» تألیف ل. هاگن^۴ و «ریاضیات برای میلیونرها» تألیف همین دانشمند را نام برد که همه شاهکاری از بیان روشن و تلخیص درستند. امید است روزی این هر سه کتاب به فارسی ترجمه شود.

غایت و منظور علم دانستن است و دانش در نفس خود مطلوب است. عالم در درجه اول منظورش آنست که طبیعت را بشناسد و رابطه بین پدیده‌های طبیعی (فنونها) را بیان کند. نتیجه این دانستن تسلط بر طبیعت و افزایش نیروی آدمی است. پیداست اگر فرصت نداشته باشیم زیاد بدانیم کم دانستن ولی درست دانستن بهتر از هیچ ندانستن است. لیکن در این راه خطرات بزرگ هست: یکی آن است که دانش پیچیده و مفصلی را چنان ساده کنند که از

1. H. G. wells: Outline of History
2. H. G. Wells, G. P. Wells. Julian Huxley: The Science of Life
3. B. Farrington; Greek Science 4. L. Hogben, Science for the Citizen
5. L. Hogben; Mathematics For the Million

آن در ذهن خواننده تصورات نادرستی ایجاد شود. خطر دیگر آن که آنچه در علم و نزد عالم فرضیه‌ای بیش نیست و به منزله ابزار کاری است که تاساخته شدن ابزار دقیق‌تری ناچار است با آن کار کند، در زبان روزنامه‌ای فارسی که متأسفانه پراز عبارات قالبی است، اغلب می‌خوانیم که مثلاً «تاریخ چنین و چنان نشان داده است. من نمی‌دانم کدام تاریخ چنین و چنان نشان داده است و اصولاً بین مورخان بزرگ عصر ما هنوز اتفاق نشده است که تاریخ چه نشان داده است! خطر دیگری که «دانشمند ناقص» را تهدید می‌کند آن است که ممکن است خبر ناقص خود را از عالم، عین علم فرض کند و در نتیجه دچار غرور و گستاخی شود و حال آنکه علم واقعی در عالم ایجاد خضوع و فروتنی می‌کند. نوشته‌اند وقتی دانشمند بزرگ انگلیس چارلز داروین کتاب معروف خود اصل انواع را انتشار داد، در محفلی یکی از مشرعیان گستاخ برخاست و خطاب به او گفت: «آقای داروین من که تردید ندارم اسلاف من از پدر و مادر همه آدمی بوده‌اند. شما که معتقدید از نژاد میمون هستید بگوئید از جانب پدر به میمون می‌رسید یا از جانب مادر؟». داروین البته حوصله بحث با او باش را نداشت. ولی یکی از دوستان و همکاران او برخاست و گفت: «آقای محترم! نه داروین و نه من هیچکدام ننگی نداریم از اینکه از میمون آمده باشیم و اصولاً هیچ پسری نباید از پدرش ننک داشته باشد و نه بدو افتخار کند. اما من ننک می‌داشتم و از خجالت آب می‌شدم اگر مثل شما در محفلی بر می‌خاستم و در علمی که الفبای آنرا نمی‌دانم چنین وقیحانه اظهار نظر می‌کردم.»

موارد فراوان می‌توان ذکر کرد که اطلاع ناقص از علمی ممکن است موجب گمراهی شود، بخصوص اگر داعیه غرض نیز موجود باشد. شاید بهترین نمونه این اشتباهات خطاهایی باشد که در ذهن عوام نسبت به نظریات استاد فروید دانشمند بزرگ زمان ما و پدر پسیکانالیز ایجاد شده است. در یکی از کتبی که از طرف دانشگاه تهران چاپ شده است چنین می‌خوانیم:

«در قبال مشاهده این وضع وخیم مکتب روانشکافان نتیجه درمسانی خاصی می‌گیرد و می‌گوید چون مسائل اخلاقی و احساس گنهکاری بدین وخامت است بهتر است آنرا از شخصیت انسانی حذف کنیم. حالا که تصور

ارتکاب بد اخلاقی، اختلالات روانی مهم به بار می آورد بیاییم بد اخلاقی را معمول کنیم، به خوبی و بدی قائل نشویم تا بشر از آن رنجور نباشد. اخلاق مایه دردسر است، به چه درد می خورد. مرده باد اخلاق. طرفداران فروید بدینسان فکر می کنند.»

اظهارات مؤلف برای کسی که آثار فروید و پیروان او را خوانده باشد موجب حیرت است. ناچار باید فرض کرد که نویسنده این سطور هر گز کتابی از فروید نخوانده و در قضاوت راجع به او از مقالات گمراه کننده روزنامه ها اطلاع گرفته است. بد نیست ایشان آگاه باشند که فروید شخصیت انسانی را به سه قسمت نهاد (*Id*) و خود (*Ego*) و فراخود (*Superego*) تقسیم می کند و قسمت «فراخود» را سرچشمه اخلاق و دین و فضائل عالی اجتماعی و به قول خود فروید عالیتین محصولات تمدن بشری می شمارد. فروید معتقد است انسان وقتی سالم و طبیعی است که بین سه قسمت شخصیت او تعادل و هماهنگی باشد و درمان پسیکانالیز جز این نیست که این تعادل از دست رفته را به مریض برگرداند. به ایشان اطمینان می دهم که هیچک از پیروان فروید به آنچه ایشان گفته اند معتقد نیستند. ایراد ایشان به فروید بی شباهت به ایرادی که آن کشیش به داروین کرد و ذکر آن گذشت، نیست.

اشتباه بسیار رایج دیگری که پیوسته تکرار می شود آن است که می گویند «قانون طبیعت بر فلان امر حکم فرماست» یا به «حکم قانون طبیعت». و این ناشی از آن است که قانون طبیعت را با قانون دولتی یا اجتماعی اشتباه می کنند. قانون در اجتماع یا اخلاق مجموعه قواعد و مقرراتی است، یا می توان گفت مجموعه اوامر و نواهی است که بر روابط بین افراد یا رابطه بین افراد و دولت یا رابطه بین دولتها حکومت می کند و از طرف مقام معینی وضع شده یا بر طبق عرف و عادت مرسوم گردیده است. آنچه قانون علمی می خوانیم در حقیقت جز بیان اختصاری از وقایع طبیعی چیز دیگری نیست، مثل اینکه بگوئیم حجم گازها متناسب مستقیم با حرارت و متناسب معکوس با فشار دارد. شاید صلاح بود در مورد دوم به جای قانون کلمه دیگری بکار برده باشیم از قبیل «بیان» یا «توجیه» و غیره.

امروز که خوشبختانه بازار ترجمه کتب مغرب زمین در کشور رواج یافته است تردید نیست از مفیدترین کارهایی که می توانیم کرد ترجمه کتب علمی ساده فرنگستان است لیکن در انتخاب این کتب و در ترجمه آن بخصوص به علت رواج و تأثیری که این گونه کتب خواهد داشت باید دقت فراوان بکار

بریم. مترجم در این مورد مثل همه موارد دیگر از دو کار ناگزیر است: اول آنکه باید آنچه را می‌خواهد به فارسی بگرداند نخست خوب بفهمد و دوم آنکه زبان فارسی را چنان بنویسد که دیگران پی ببرند منظور نویسنده اصلی چه بوده است.

۲. آیا ادبیات را می‌توان ساده کرد؟

در بحث پیش سخن از ساده کردن کتابهای علمی بود. گفتم چون دامنه علم وسعت بسیار یافته است و فرصت ما برای خبر یافتن تفصیلی از جهانی که در آن زیست می‌کنیم کافی نیست، کسانی که نتیجه تحقیقات دانشمندان را به زبانی ساده برای غیراهل فن نوشته‌اند خدمتی بزرگ کرده‌اند، چه هر يك از ما هر چند در رشته‌ای از علم صاحب نظر باشیم، در هزاران رشته دیگر عامی صرف هستیم و خواهیم ماند. روزگاری که انوری می‌گفت از منطق و موسیقی و حکمت نصیبی وافر دارد، جز روزگار ما بود. ساده کردن علوم اگر توسط کسانی به عمل آید که از آن علم آگاهی کافی و بیانی رسا داشته باشد، نه تنها صدمه‌ای به علم نمی‌زند، بلکه ممکن است خوانندگان را در طلب علم راغب تر کند.

اما حال نوشته‌های زیبا، یعنی آنچه به معنی تنگتر کلمه ادبیات می‌خوانیم، نوع دیگر است. نوشته‌های زیبا آثار هنریند. غایت علم دانستن است و منظور هنر ایجاد زیبایی است. شاید بسا پیدا شدن هنر جدید این بیان از منظور هنر که درك و ایجاد زیبایی است تعریف صحیحی نباشد و بهر حال در تعریف زیبایی هم جای بحث فراوان است. شاید هنرمندی هم به من ناهنرمند ایراد کند که منظور من از آفرینش صرفاً تشفی احتیاجی درونی است نه ایجاد زیبایی، ولی بطور کلی می‌توان گفت هنرمند نمی‌تواند به آنچه در زمان معینی زیباست پربی اعتنا بماند. نیز گفته‌اند سروکار علم با کلیات و سروکار هنر با جزئیات است. آنچه مسلم است جزئیات در هنر اهمیت فراوان دارد. اختلاف دیگری که بین نوشته‌های علمی و نوشته‌های هنری ادبی موجود است آن است که در نوشته‌های علمی موضوع اهمیت بسیار دارد و بیان تا وقتی تفهیم و تفهم حاصل شود اهمیت ندارد و وسیله‌ای بیش نیست. کتاب داروین بهر زبان که ترجمه شود همان اهمیت اصلی را دارد و لازم نیست مترجم آن هنرمندی خاص داشته باشد ولی ترجمه شکسپیر کار هر نویسنده و مترجم نیست. در ادبیات موضوع و بیان، معنی و صورت، ماده و قالب چنان درهم و آمیخته و بهم بسته‌اند که جدا کردن یکی از دیگری غیر ممکن

است. «نتیجه دستگاه هستی ارزش زیادی ندارد، شراب باید خورد که جهان ارزش زیادی ندارد.» این جمله بیان مطلبی است که حافظ نیز بیان کرده است ولی بین آن و این شعر جهانها تفاوت هست آنجا که خواجه می گوید:

حاصل کارگه کون و مکان این همه نیست

باده پیش آر که احوال جهان این همه نیست
داستان فوست را قبل از گوته دیگران هم به نظم آورده بودند و قصه های شکسپیر هم اغلب قبل از او نوشته شده است و همچنین است شاهنامه فردوسی و اغلب قصه های مولوی. آنچه فوست و عملت و شاهنامه و مثنوی را شاهکارهای هنری کرده است صرف موضوع آن نیست، موضوع است که توسط گوته و شکسپیر و فردوسی و مولوی بیان شده است.

پس بیان هنرمند اهمیت خاص دارد و همه بیان او اهمیت خاص دارد و جزئیات بیان او اهمیت خاص دارد. اگر این نکته را با تأکید می گوئیم بدان علت است که در کشورهای سخت دور از ما، این باب نیز گشوده شده است که شاهکارهای ادبی را مثل پرسی کولا و انواع آن در بطری کنند و به صورتی که با دقت کم مشتری و فرهنگ کمتر او سازگار باشد، به حلق او فروریزند. اگر راست است که در آثار هنری ارزش اثر بسته به ترکیب صورت و معنی با هم است، باید پذیرفت که ذره ای تصرف در صورت اثر هنری ارزش آنرا می کاهد. فرض کنید کسی از سقف مسجد شیخ لطف الله، که از شاهکارهای جاویدان هنر بشری است، یکی از کاشیها را بردارد و با نیت خیر آجر دیگری به جای آن بگذارد که بر آن مثلاً نوشته باشد «توانا بود هر که دانا بود» هر چند در اهمیت این مصراع تردید نمی توان کرد باید بگوئیم به ارزش هنری مسجد شیخ لطف الله لطمه زده است.

پا فرض کنید در نقشه معروف شیخ صفی در قالی بافی که قواعد آن چهارصد سال است معین است، نقاش یکی از قندیلها را بردارد و به جای آن بیرق یکی از ممالک دوست و هم پیمان ما را بگذارد (چنانکه کرده اند). ممکن است این امر در حسن تفاهم ما با دوست هم پیمان مؤثر اقتد ولی نقشه شیخ صفی خراب شده است. بنابراین باید گفت در آثار ادبی، مثل نقاشی و موسیقی و سایر هنرها، مداخله و تصرف هیچ جایز نیست. نه تنها چنین تصرفی از لحاظ هنری گناه است، از لحاظ اخلاقی هم نشانه آن است که مثلاً متصرف در شاهنامه یعنی کسی که به اختصار شاهنامه همت گماشته است سه فرض نهایی دارد: اول آنکه فردوسی در سخنوری اطناب کرده است و دوم آنکه فهم و ذوق او بیش از فردوسی است و سوم آنکه ذوق او باید برای

ما ملأک و میزان باشد. تصور نمی‌کنم اغلب ما بتوانیم هیچ‌یک از این سه فرض را بپذیریم، مگر آنکه واقعاً فردوسی تازه‌ای به وجود آمده باشد. در آن صورت بهتر است شاهنامه دیگری پردازد و حرمت مردی را که هزار سال است محترم‌ترین مرد این کشور بوده است حفظ کند. همین نکته را در باره کسانی می‌توان گفت که از غزل‌های حافظ منتخبات ساخته‌اند.

چندی پیش کتابی از استادی امریکایی به دستم رسید که صد کتاب بزرگ جهان را دوهزار صفحه خلاصه کرده بود و نوشته بود که چهل سال در این راه رنج برده است. ده صفحه‌ای را که خلاصه کتاب «بازار بطالت» اثر تگری نویسنده بزرگ انگلستان در قرن نوزدهم بود چون با اصل کتاب خوب آشنا بودم خواندم. هرگز ده صفحه‌ای باطلتر از این نخوانده بودم و بر عمر تلف کرده آن استاد «متخصص اختصار» تأسف خوردم. در انگلستان هم چارلز لمب و مری لمب داستانهای شکسپیر را مختصراً به‌نثر نوشته‌اند ولی داستانهای آنها ارزشی بیش از سایر داستانها ندارد و شاید برای سرگرمی کودکان بد نباشد ولی همانقدر از شکسپیر دور است که داستان امیر ارسلان رومی.

شاید بهتر باشد به امثالی منظور خود را روشنتر کنیم. قصه فرود را در شاهنامه همه می‌شناسیم. مختصر این داستان این است که پس از کشته شدن سیاوش پسر کیکائوس به دست افراسیاب دو فرزند او به ایران برگشتند. فرود در سرزمین میان ایران و توران شاهی کوچکی برای خود ترتیب داده و برادرش کیخسرو شاهنشاه ایران شد. کیخسرو به خونخواهی پدرش، طوس سردار پیر خود را به توران به جنگ افراسیاب فرستاد ولی به طوس گفت که از سرزمین برادرش فرود نگذرد ولی طوس نشنید و از آنجا گذر کرد. فرود با وزیرش تخوار بر بالای کوه آمدن لشکریان را نظاره می‌کرد طوس او را بر بالای کوه بدید ولی نشناخت و برآشفته و بهرام را فرستاد تا او را دست بسته پیش او آورد. سوارانی که بدین منظور فرستاد همه اسب مرده و سرشکسته برگشتند و داماد طوس هم بدست فرود کشته شد و وقتی طوس خود قصد بالارفتن کرد فرود اسب او را با تیر زد و ناچار به بازگشتن کرد عاقبت همه لشکریان طوس حمله بردند و فرود را کشتند. مادر فرود هم دژ را به آتش سوخت و خود را بر بالین پسر قربان کرد.

داستان در نفس خود بهتر از سایر داستانها نیست. بیان معجزآسای فردوسی و ریزه کاریها و هنرنمایی اوست که این داستان را در ردیف بررگترین تراژدیهای جهان قرار داده است. بعضی از ریزه کاریها را بشنوید و خود قضاوت کنید کدام را می‌توان حذف کرد:

وقتی بهرام به قلعه کوه نزدیک می شود فرود و وزیرش را می بیند ولی

نمی شناسد:

بگریید بمرسان غرنسده میخ
نبینی همی لشکر بسی شمار
نترسی ز سالار بیدار طوس
که تندی ندیدی توتندی مساز
میالای لب را به گفتار سرد
بدین گونه بر ما نباید گذشت
به گردی و مردی و نیروی تن
زبان سراپنده و چشم و گوش
اگر هست بیهوده منمای دست

چو بهرام نزدیکتر شد به تیغ
چه مردی بدو گفت بر کوهسار
مگر نشنوی بانگ و آوای کوس
فردوش چنین پاسخ آورد باز
سخن نرم گوی ای جهان دیده مرد
نه تو شیر جنگی نه من گور دشت
فزونی نداری تو چیزی زمن
سروپای و دست و دل و مغزو هوش
نگه کن مرا تا مرا نیز هست

یا آنجا که پس از کشته شدن دامادش ریو نیز طوس خود عزم کوه می کند
و فرود برای اینکه سپاهیان ایران پراکنده نشوند فقط اسب او را با تیر
می زند:

کمان را به زه کرد و اندر کشید
چنان کز کمان سواران سزد
دل طوس پر کین و سر پرز باد
پیاده پر از گرد و آسیمه سر
که این نامور پهلوان را چه بود
چگونه چمد در صف کارزار
همی نعره از چرخ بگذاشتند
از افراز غلطان شد از بیم تیر
برفتند گردان برانده بر
که ای نامور پهلوان زمین
به آب مژه رخ نبایست شست

فرود از تیرخوار این سخنها شنید
خستگی بر اسب سپهبد بسزد
نگون شد سربارگی جان بداد
به لشکر که آمد به گردن سپر
گواژه همی زد پس او فرود
که ایدون نتابید با یک سوار
پرستندگان خنده برداشتند
که پیش جوانی یکی مرد پیر
سپهبد فرود آمد از کوه سر
گرفتند یک یک بر او آفرین
چه به زانکه باز آمدی تن درست

من اعتقاد راسخ دارم که در این داستان یک بیت نیست که بدون
لطمه زدن به کاخ پرشکوه و زیبائی که فردوسی ساخته است بتوان حذف کرد.
اگر حذف کنیم دیگر با شاهنامه فردوسی سروکار نداریم.

اما راست است که توقع نمی توان داشت همه مردمان شاهنامه یا مثنوی
مولوی را از اول تا آخر بخوانند یا اصلاً بدان نزدیک نشوند. دانشجوین
ادبیات الهیه باید چنین کنند. اما برای توده مردم که می خواهند از میراث

فرهنگی خود بهره‌مند شوند چه باید کرد؟

کاری که می‌توان کرد این است قصه‌های مهم شاهنامه را با مقدمه‌ای که وقایع سابق را نشان دهد، با لغتنامه‌ای که لغات مشکل را معنی کند و با حواشی لازم که خواننده را با دقایق معانی آن آشنا سازد جداگانه چاپ کرد و در دسترس خوانندگان گذاشت. اگر مثلاً داستان فرود را جداگانه تهیه کنیم باید آن را چنانکه هست عیناً از شاهنامه نقل کنیم و حذف يك بیت آن را هم جایز نشماریم، چه منظور آن است که خواننده از هنرنمایی فردوسی بهره‌مند شود (نه از ذوق انتخاب ما) و با سبك فردوسی آشنا گردد. خواننده‌ای که سه یا چهار داستان بزرگ فردوسی را چنانکه او آورده است بخواند، می‌تواند خود مستقلاً خواندن بقیه شاهنامه را برعهده گیرد. این کار را به‌همین ترتیب و با همین شرایط با آثار بزرگ ادبی دیگر می‌توان کرد. مثلاً می‌توان مقدمه مثنوی را تا پایان داستان شاه و کنیزك بدون حذف يك بیت، جداگانه چاپ کرد. منظور آن است که خواننده با سبك مولوی و طرز فکر او آشنا شود. بنابراین افکار فلسفی و عرفانی او را نمی‌توان کنار گذاشت. و فقط به نقل قصه پرداخت. اما اگر خواننده‌ای از اول دفتر اول تا پایان داستان کنیزك را درست بفهمد قدم بزرگی برای آشنایی با مولانا برداشته است.

همیشه باید متوجه بود که میزانهای قضاوت‌های ما ابدی و ازلی نیستند، تابع مغز كوچك ما و عقاید و رسوم گذرنده زمان مايند. با این میزانها نمی‌توان مثلاً عمر خیام را محکوم کرد که ایباتی که در وصف شراب گفته است، مخالف اخلاق است و باید حذف شود. وقتی این نوع دخالت در آثار گذشته‌گان بیان می‌شود به نظر سخت سفیهانه می‌آید ولی مقدمه‌ای بر رباعیات خیام موجود است که نویسنده محترم به جای خیام معذرت‌خواسته و گفته است نعوذ بالله که منظور خیام همین شراب بوده باشد. من می‌گویم نعوذ بالله که منظورش همین شراب نبوده باشد چه آنوقت شعر فارسی را باید با رمل و اسطرلاب خواند و این اصل کلی که الفاظ متکلم باید حمل بر حقیقت گردد مگر قرینه مسلمی برخلاف اصل وجود داشته باشد، باطل می‌شود. این است که اخلاقیات محدود و بازاری ما گذشته از ذوق نارسایمان عامل دیگری است که «انتخاب» و «اختصار» را خطرناك می‌سازد.

در وصف نبوغ گفته‌اند قدرت نامحدود رنج کشیدن است. ایجاد هنر بزرگ کار آسانی نیست، چه اگر چنین بود کمیاب نمی‌بود و قدر و منزلتی نمی‌داشت. آشنایی با هنر نیز کار و رنج و سیر سلوك می‌خواهد و مثل

هرچیز ارزنده دیگر به‌رایگان بدست نمی‌آید. هنری که در کپسول بگنجد، هنر نیست، نوعی ویتامین است. به‌جای آن که «فردوسی در يك ساعت» یا «مولوی برای همه» چاپ کنیم، بهتر است جوانان خود را متوجه این نکته کنیم که برای شناختن مولوی و فردوسی و باخ و بتهون و رامبراند و افلاطون و سایر بزرگانی که شناسایی آنها زندگی را مفهومی نو می‌بخشد، باید سالکانه به‌راه افتاد و رنج کشید و اطمینان داشت که آنچه دنبال‌انیم به‌رنج اه و خستگی سفر می‌ارزد.

استقلال زبان فارسی

در لایحه‌ای که چندی پیش یکی از وزارتخانه‌ها تقدیم مجلس شورای ملی کرد این تبصره را می‌خوانیم: «به ایرانیان بی‌بضاعت مقیمین خارجه... گذرنامه مجانی داده می‌شود». پیداست نویسنده این تبصره زبان فارسی را تابع قواعد زبان عربی دانسته است و بنابراین بجای این که بگوید «ایرانیان مقیم خارجه» (چنانکه رسم زبان ماست) طبق قاعده زبان عربی صفت را در عدد تابع موصوف کرده و به صورت جمع آورده است و بدتر آن که «ب» فارسی را نیز از حروف جر حساب کرده و «مقیمین» را به صورت مجرور بکار برده است. لابد اگر می‌خواست بگوید «ایرانیان بی‌بضاعت مقیم خارجه... گذرنامه مجانی خواهند گرفت» می‌گفت: «ایرانیان مقیمون خارجه...»!

چندی پیش در مقدمه کتاب کوچکی که برای دانشجویان دانشگاه تهران نوشته شده است این عبارت را خواندم: «این کتاب نوشته شد تا مانع دروس دین گردد». تعجب کردم که نویسنده چه دشمنی با دین داشته و چگونه جرأت کرده است کتابی بنویسد که مانع دروس دین گردد. پس از اندکی تأمل معلوم شد نویسنده «دروس» را به صورت اسم مصدر و به معنی کهنگی و ابتذال استعمال کرده است. اندراس در زبان فارسی استعمال شده است ولی دروس به این معنی بسیار نادرست و پیداست نویسنده به خود حق داده است هر کلمه را که بخواهد از زبان عربان در زبان فارسی بنشاند.

چند سال پیش که مقرر شده بود اصطلاحات حقوقی به پارسی سره ترجمه شود یکی از نویسندگان «حق خارج المملکتی» را (که آن هم به اندازه کافی زشت هست و منظور *Droit d'exterritorialité* است.) «حق خارج الکشوری» نوشته بود و به این ترتیب با گذاشتن «ال» بر سر کشور بر کشور و بر زبان فارسی منتی گذاشته بود! در کتابهای دانشمندان حقوق

ما مرتب می‌بینید که دانشمندان حقوق را، حقوقین می‌نویسند و ناچار باید فرض کرد زبان فارسی را قابل نمی‌دانند که قواعدش را رعایت کنند، مثلاً حقوق را با «ی» نسبت حقوقی و حقوقیان بگویند یا با ترکیب آن با «دان» حقوقدان و حقوقدانان بنویسند.

از این بدتر اینکه گاه در مکاتبات اداری می‌بینم کلمات اصیل فارسی را نیز تایع دستور زبان عربی می‌کنند مثلاً به جای «بازرسان» «بازرسین» می‌نویسند. زبان فارسی دوره صفویان و قاجاریان پر از این نادرستیها و بی‌ذوقیهاست. نوشتجات، دستجات، میوجات، اکراد، آرامنه و غیره نمونه‌ای از این بی‌ذوقی است. هیبت و اهمیت زبان عربی در این دوره‌ها به اندازه‌ای بود که مثلاً وقتی جوانی در دهی از فراهان به درس خواندن می‌پرداخت خود را شیخ علی فراهانی می‌خواند ولی همین که صاحب ادعا می‌شد دیگر از شیخ علی الفراهانی پا فروتر نمی‌گذاشت! خوشبختانه امروز از اهمیت سیاسی و اجتماعی «ال» کاسته شده است.

اگر مجاز است که اصول صرف و نحو زبان عربی را بر زبان فارسی تحمیل کنیم باید همچنان مجاز باشد که از دستور زبان انگلیسی و امریکایی و فرانسوی نیز در فارسی پیروی کنیم. مثلاً باید بگوئیم:

«من دیروز به او دارم تلفنه» (ترجمه از فرانسوی) یعنی دیروز به او تلفن کرده‌ام. و «من موتور در آلمان سال پیش» (ترجمه از انگلیسی) یعنی سال پیش با موتور (اتومبیل) در آلمان سفر کردم. یا: «رئیس او کید آن کار را» (ترجمه از امریکایی) یعنی رئیس با آن کار موافقت کرد (گفت O. K. چنانکه رئیس امریکا رفته می‌گویند!) ولی حقیقت این است که اگر چنین اجازه‌ای بدهیم زبان ما بدل به زبان حمل‌های بندرهای بین‌المللی خواهد شد!

اما با تأسف باید گفت که «فکاهیایی» که زبان مادری خود را درست نمی‌دانسته‌اند بی‌هیچ ضرورتی بسیاری از تعبیرهای زبانهای اروپایی را نیز بر زبان فارسی تحمیل کرده‌اند به صورتی که برای فهم زبان آنان باید لغتنامه نوی بوجود آید. مثلاً در روزنامه می‌خوانیم که «فلان وزیر پیرامون عدالت برای حضار سخن گفت» و مبہوت می‌شویم که چه مانعی در کار بوده است که وزیری نتوانسته است در خصوص یا در باره یا راجع به عدالت سخن گوید و ناچار شده است کرد موضوع بپرخد و فقط در «پیرامون» آن سخن نویسد. لیکن بعد متوجه می‌شویم که نویسنده متأثر از عبارت فرانسوی بوده و زبان مادری خود را درست نمی‌دانسته است و

مضحکتر آن که شاید نویسنده پنداشته است فارسی سره می نویسد. ولسی منظور واقعی نویسنده همان «درخصوص» و «درباره» و «راجع به» بوده است. نیز از این گونه است عباراتی از قبیل «روی شما حساب می کنم» یعنی از شما انتظار دارم و غیره. اخیراً مرسوم شده است که می گویند «فلان هنرمند فلان قطعه را با پیانو اجرا کرد» و بعضی از این هم فراتر رفته و می گویند «فلان قطعه را با پیانو بازی کرد». «نواختن» و «زدن» قرنها در این کشور برای قطعات موسیقی استعمال می شده است و نمی دانم چرا مثلاً سه گاه را می توان نواخت اما سونات بتهوون را فقط باید «اجرا» یا «بازی» کرد. در داستانهای بعضی از نویسندگان جدید می خوانیم که دختر به «عشقش» گفت و به قرینه حدس می زنیم منظور معشوق است. لابد باید فرض کرد اگر معشوق کراوات ببندد و چاچا برقصد دیگر «معشوق» بودن دون شأن اوست و فقط ممکن است «عشق» خطاب شود!

در هیچ یک از این موارد این مشکل مطرح نیست که زبان فارسی باید کلمات بیگانه را بپذیرد یا نه. این مسأله مطرح است که آیا زبان فارسی باید در دستور و بیان و تعبیرات خود مستقل باشد یا تابع زبان های بیگانه باشد. بدون تردید باید گفت هر زبان زنده ای باید در دستور زبان و تعبیرات خود استقلال داشته باشد.

وجود لغات عربی در زبان فارسی نقصی برای زبان ما نیست. آن عده از این لغات که قبول عام یافته اند جزء مسلم زبان فارسی شده اند و بیرون ریختن آنها از زبان فارسی سفاهت است. از پذیرفتن لغات علمی و فنی زبان های اروپایی نیز چاره نیست و هیچ لزومی ندارد که بکوشیم پست و تلگراف و تلفن و اتومبیل و اتم را از زبان خارج کنیم و برای آنها اصطلاحاتی از ریشه اوستایی بتراشیم. چون مفاهیم این لغات در زبان ما نبوده است یاد گرفتن لغات نو با ریشه اوستائی همان اشکال را برای کسان خواهد داشت که یاد گرفتن فلان اصطلاح انگلیسی که از ریشه یونانی است. هیچ زبان زنده جهان نیست که خالص مانده باشد مگر زبان های بعضی ایل های دور افتاده که به هر حال زبان علمی و ادبی نتوانند شد. زبان های انگلیسی و فرانسه و آلمانی پر از لغات بیگانه اند نهایت اینکه آلمانی لغتی را که از یونانی گرفته است به قاعده زبان خود جمع می بندد و انگلیسی و فرانسوی همان لنت را تابع قواعد زبان خود می کنند. مثلاً اگر فرانسوی «مقیم» را از عربی بگیرد مسلماً هنگام جمع بستن آن را «مقیمین» نمی نویسد. معلوم نیست چرا فارسی زبان نباید همین استقلال را برای زبان خود

قائل باشد.

مسأله پذیرفتن لغات بیگانه بامسأله سیاسی واجتماعی پذیرفتن مهاجر بیگانه بی شباهت نیست. کشوری که زمینهای فراخ و جمعیت کم دارد می تواند برای پیشرفت فنی واقتصادی خود با شرطهای خاص از کشورهای پیشرفته جهان مهاجر بپذیرد. ولی اولاً هر مهاجری را نباید بپذیرد و فقط باید کسانی را راه دهد که آمدن آنها موجب ثروتمند شدن آن کشور می گردد و ثانیاً نباید اجازه دهد که آمدن این مهاجران وحدت ملی او را برهم زند و دستگاه ایلخانی ایجاد کند به صورتی که هر گروه مهاجر قوانین مملکت خود را نیز همراه بیاورد و هر گروه بخواهد گوشه ای از کشور را به نحوی که می خواهد اداره کند.

با لغات بیگانه نیز همین کار را می توان کرد مشروط به این که آنها را تابع دستور زبان فارسی کنیم به صورتی که استقلال و وحدت زبان فارسی از ورود آنها زیان نیند بلکه بوسعت ودقت زبان افزوده گردد.

وقتی ایرانیان و یهودیان و سوریان و سریانیان علوم و ادبیات را از زبانهای یونانی و سانسکریت و پهلوی به زبان عربی ترجمه کردند در حقیقت زبان عربی را به صورت وسیله دقیق و توانای بیان مفاهیم علمی از نو ساختند. چون زبان عربی را در همه کشورهای اسلامی می خواندند دانشمندان ایرانی و دیگر ملت های عرب کتابهای علمی خود را به عربی می نوشتند. اما امروز دیگر زبان عربی آن مقام را ندارد و حتی در قیاس با زبانهای علمی امروز در ردیف دهم هم نیست. بنابراین آموختن آن به تفصیل به صورت زبان زنده برای دانشجویان ما (جز کسانی که بخواهند در ادبیات عرب کار کنند) ضرورت ندارد. و نیز هیچ لزومی ندارد اگر کتابی را در یکی از علوم جدید از آلمانی به فارسی ترجمه می کنیم برویم ببینیم نویسندگان عرب در ترجمه آن چه اصطلاحاتی بکار برده اند و از آنان تقلید کنیم. زبان و فرهنگ ما زبان و فرهنگ مستقلی است و پیروی از اصطلاحات علمی عربی (جز آنچه در زبان ما مرسوم شده است) کاری ناجاست.

و نیز برای درست آموختن زبان فارسی امروز سنده تحقیق در ادبیات باید روزی از آموختن زبان عربی بی نیاز شویم. باید روزی دستور زبان ما صورت جدید و درستی بخود بگیرد و کتاب لغت فارسی به وجود آید به صورتی که مثلاً دانشجو بیاموزد که کلمات را در زبان فارسی به «ها» و «آن» جمع می بندند از قبیل عالم: عالمان، کتاب: کتابها، قاضی: قضایان و غیره. آن

وقت در کتاب لغت و دستور می‌خواند که بعضی از جمعهای عربی نیز در زبان فارسی مرسوم است و غلط نیست اگر به جای عالمان علما و به جای کتابها کتب و به جای قاضیان قضات گفته شود. مسلماً بهتر است که حکومت قواعد دستور زبان فارسی در این موارد ترجیح داده شود. آنچه برای رستاختن زبان فارسی لازم است همین استقلال و رسمیت یافتن حق حاکمیت اوست و گرنه باید پیوسته شاگردان ما در دبیرستان قواعد اعلال و ادغام بخوانند و پیوسته برای یافتن معنای لغتی به کتابهای لغت عرب رجوع کنند. چون عملاً در مدارس قواعد اعلال و ادغام را یاد نمی‌گیرند و روز به روز حرمت و اهمیت زبان عربی در نزد جوانان ماکثر می‌شود، ناگزیر تا زبان فارسی استقلال نیابد کسی زبان فارسی را درست یاد نمی‌گیرد. نظیر همین مشکل را زبانهای اروپایی نیز داشته‌اند. تا چندی پیش تصور می‌کردند برای درست یاد گرفتن انگلیسی و فرانسه باید زبان یونانی و لاتین را تحصیل کرد. لیکن امروز می‌توان بدون دانستن زبان لاتین و یونانی زبانهای انگلیسی و فرانسه را درست یاد گرفت. اروپاییان متوجه شده‌اند که اصرار در آموختن لاتین و یونانی به همه شاگردان اتلاف وقت آنان بوده است و از این اتلاف وقت جلوگیری کرده‌اند. ما نیز روزی باید چنین کنیم ولی پس از اینکه مقدمات لازم را از قبیل کتاب لغت فارسی و دستور زبان فارسی فراهم کردیم.

اما خطر جدیدی که ما را تهدید می‌کند این است که زبان فارسی که تازه می‌خواهد از زیر بار استعمار زبان عرب شانه خالی کند دچار استعمار زبانهای اروپایی گردد. استعمار از هر ناحیه و به هر صورتی که باشد مذموم است چه استعمارکننده زبان عربی باشد چه زبان امریکایی. این مسأله از مهمترین مسائل فرهنگی ماست که استقلال زبان فارسی را چگونه می‌توانیم حفظ کنیم. مسلماً ایجاد فرهنگستان زبان فارسی به شیوه‌ای غیر از آنچه داشته‌ایم از نخستین گامهایی است که می‌توان در این راه برداشت.

آن تفاوت هست در عقل بشر
که میان شاهدان اندر صور
برخلاف رای اهل اعتزال
که عقول از اصل دارند اعتدال
مولوی

۲۰

اجتماع نوابغ

اگر اجتماعی را فرض کنیم که همه افراد آن يك نوع استعداد داشته باشند و همه این استعداد را به حد نبوغ دارا باشند تصور اینکه آن اجتماع چگونه به زندگی مادی خود ادامه می دهد مشکل می شود. در چنین اجتماعی چون همه افراد یکسانند از همه جز يك نوع کار بر نمی آید و چون همه نابغه هستند هیچ يك به کارهای عادی لازم برای ادامه زندگی تن در نمی دهند. از زور و قانون هم کاری بر نمی آید چون توانایی افراد محدود است. در چنین اجتماعی تبادل محصول کار به صورت تهاوت یا بازرگانی و همکاری افراد با یکدیگر برای رفع نیازمندیهای خود غیر ممکن می شود. تباهی و نابودی سر نوشت قطعی و ناگزیر آن اجتماع است.

اما چنین واقعه و چنین سر نوشتی نباید موجب نگرانی اجتماعات شود زیرا خوشبختانه به صورت طبیعی چنین اجتماعی نمی تواند موجود باشد. وقتی گروه بزرگی از افراد را بیازماییم می بینیم در میان آنها استعداد های گوناگون هست و در شدت و ضعف این استعدادها با هم اختلاف فاحش دارند. در میان گروه بزرگی از افراد عده کمی کودکانند و عده کمی هوش بیش از عادی دارند و عده بسیار کمی استعداد ذهنی آنها به حد نبوغ است اما شماره بزرگی از افراد - یعنی بیشتر آنها - در هوش و استعداد های ذهنی دیگر بین این دو قطب قرار دارند یعنی متوسطند. به این علت است که افراد با هزاران شغلی که اساس زندگی اجتماعی است مشغول می شوند و چرخهای زندگی

را می‌چرخانند و ادامهٔ حیات را ممکن می‌سازند نوابغ نیز سهم خود را از وظایف اجتماعی برعهده می‌گیرند.

گفتم در وضع طبیعی، اجتماعی که تنها از افراد مساوی و افراد نابغه تشکیل شده باشد موجود نیست. اما بادقت کمی می‌توان دید کسانی که در پنجاه گذشته رهبری دستگاه تربیت ملی ما را برعهده داشته‌اند بنای کار خود را بر این فرض گذاشته‌اند که افراد ایرانی همه یک‌نوع استعداد بیش ندارند و همه این استعداد را به حد نبوغ دارند. از این رو جز وسایلی که برای تربیت نوابغ لازم است وسایل تربیتی دیگری در دسترس افراد این کشور قرار نداده‌اند. از وسایل گوناگون تربیتی فقط یک راه دبیرستان - دانشگاه را در مقابل جوانان این کشور باز کرده‌اند و با ایجاد این توهم که تربیت جز رفتن دانشگاه نیست راههای تربیتی دیگر را بسته‌اند.

می‌دانیم بنای زندگی اجتماع متمدن امروز بر هزاران شغل و حرفه است که برای همه و هر یک آنها تربیت خاص لازم است. در دانشگاه برای عدهٔ بسیار کمی از این مشاغل می‌توان تربیت شد.

عدهٔ کسانی که در اجتماعات صنعتی مغرب زمین به دانشگاه می‌روند از پنج درصد شاگردان ابتدایی تجاوز نمی‌کند. برای تربیت بنا و نجار و حسابدار و سیمکش و مکانیسین و کشاورز و مرغدار و فروشنده و قصاب و پنیر - ساز و پرستار کودک و پیشخدمت و غیره وسایل تربیت هست. اینانند که پیچ و مهره‌های کارخانهٔ عظیم اجتماعند. عدهٔ بسیار کمی که بسیار باهوشند به دانشگاه می‌روند تا مهندسان و معماران و مشاوران عالی‌قدر این کارخانه شوند. اما در مقابل هر مهندس عالی‌قدر صدها کارگر کاردان و خبره و نیم‌خبره تربیت می‌کنند.

لیکن تصور رهبران تربیت ما این بوده است که اجتماع فقط به کار - هائی نیازمند است که از «لیسانسیه» و دکتر ساخته‌است و بنا بر این هیچ شغل دیگری را به رسمیت نشناخته‌اند و برای آن وسایل تربیت فراهم نکرده‌اند. روز به روز بر شمار دبیرستان و دانشگاه و «انستیتو» و مانند آن افزوده‌اند بدون اینکه تناسب این اقدامات را با نیازمندی‌های اجتماع در نظر گیرند. همهٔ کودکان را در آسیای دبیرستان و دانشگاه ریخته‌اند بدون اینکه توجه کنند عدهٔ کمی برای تحصیلات عالی و عقلی دانشگاه استعداد دارند. همه را در این چاه ویل ریخته‌اند بی‌آنکه در نظر گیرند اگر همهٔ افراد این کشور «رهبر» شوند «رهرو» از کجا خواهد آمد. ملت بینوا هم‌خبرهای این کج‌رویها را به صورت «پیشرفت فرهنگ» خوانده و پذیرفته است بی‌آنکه پی‌برد یکی

از مهم‌ترین علل بدبختی اجتماعی او این «پیشرفت‌های فرهنگی» است. هر روز در روزنامه می‌خوانیم که دانشگاه در فلان رشته دوره دکتری باز کرده است، ولی نمی‌پرسیم کدام درد اجتماعی ما از نداشتن دکتر درستاره شناسی (مثلاً) بی‌درمان مانده بود. می‌خوانیم فلان انستیتو برای فلان نوع تحقیق ایجاد شده است ولی نمی‌پرسیم آیا به شاگردانی که برای تحقیق به این «انستیتو» می‌روند مقدمات علمی که باید در آن تحقیق کنند درست تدریس شده است؟ آیا اصولاً معلمان شایسته‌ای داریم که مقدمات علم را تدریس کنند چه رسد به کشف مجهولات علم؟ آیا شاگردانی که در دانشگاه پذیرفته شده‌اند استعداد و مقدمات لازم را دارند که به تحصیلات عالی بپردازند؟ آیا ایجاد کردن این مراکز عالی علمی که جز اسم حقیقتی ندارند لازم‌ترین کار فرهنگی است که باید بشود؟ تا ابد نمی‌شود در خواب خرگوشی ماند و تا ابد نمی‌شود فریب خورد و خاموش ماند. ناچاریم روزی این نکته‌ها را بپرسیم و توقع جواب داشته باشیم و اگر آن روز امروز نباشد هیچگاه نخواهد بود.

تا حدی که من می‌دانم به این نوع پرسش‌ها پاسخ قانع کننده‌ای داده نشده است و می‌دانم که محرک اصلی این «اقدامات» آرایش و نمایش و ظاهر-سازی است نه پیش بردن علم و اصلاح اجتماع. حقیقت آنست که ما اگر خواسته‌ایم پلی بسازیم متوجه بوده‌ایم که باید سازنده‌ی علم و عمل را با هم داشته باشد - استاد دیده باشد و به حد استادی رسیده باشد. وقتی خواسته‌ایم با آفت ملخ بچنگیم از خبرگان جهانی کمک خواسته‌ایم و این درخواست را عار ندانسته‌ایم. ولی وقتی خواسته‌ایم از راه تربیت اجتماع خود را از نو بنیان کنیم و آفت جهل و نادانی و بی‌تربیتی را که بزرگترین آفت‌هاست دفع کنیم و «آدمی» بسازیم، زمام اختیار خود را به مستی ناکارداران سپرده‌ایم و ناگزیر به وضعی که در آنیم دچار شده‌ایم. ساختن آدمی در نظر ما قدر و قیمت ساختن پل و راه و خانه را نداشته است زیرا برای این کارها مهندسان از فرنگ و خانه سازان از ینگی دنیا آورده‌ایم ولی «ساختن» آدمیان را در دمت کسانی گذاشته‌ایم که نه تنها از «ساختن» آدمی چیزی نمی‌دانسته‌اند بلکه خودشان آدمیانی ساخته و پرداخته نبوده‌اند.

نتایج و خیمی که نادانی و اشتباه پیشوایان فرهنگی ما بار آورده است گوناگون است. یکی اینکه روز به روز از عده مولد ثروت کاسته شده و بر مصرف کننده ثروت افزوده گشته است. کودکی که در روزگار گذشته با شاگردی پیش پدر یا استاد کشاورزی یا تجاری یا حرفه دیگر می‌آموخت به

مدرسه رفت، تحصیل دبیرستان را به پایان رسانید و چون پس از دوازده سال تحصیل هیچ کار معینی از او بر نمی آمد به در یوزه پیش دستگاه دولت رفت و با حقوقی که کفاف مخارج او را نمی داد مستخدم شد. از طرفی دستگاه تولید کشور از خدمت فردی محروم شد و از طرف دیگر افراد مولد ناچار شدند با مالیات خود فرد بی مصرف جدیدی را نان دهند. چون بر عده این افراد روز به روز افزوده شد و بودجه دولت کافی نبود، رشوه و فساد قانون غیر مسدود دستگاه اداری شد و عرف عام و خاص هر دو بدان رضا داد. اما حال شاگردی که لیسانسیه یادکتر شد نیز کم و بیش همین بود با این فرق که توقع او بیشتر و چار و جنجال و ادعاهایش افزونتر بود. بدین ترتیب اشتهار رهبران تربیت نه تنها از تولید ثروت کاست و مولد ثروت را فقیرتر کرد، بلکه تخم فساد و ناخرسندی را در هر طرف پاشید و استواری اجتماع را متزلزل ساخت. ایجاد دانشگاههای نو و غیر لازم و «انستیتو»های تحقیق دروغین ادامه دارد و حال آنکه برای کودکان خود دبستان و معلم نداریم و عده بی سوادان در میان مردم ما از هفتاد درصد متجاوز است. هنوز این درس ابتدایی را نیاموخته ایم که اول باید برای بی خانمانان پناهگاهی فراهم کرد و آنگاه به نقاشی دیوارهای صاحبان قصرها پرداخت. مانند ملانصرالدین فرصت نداریم شلوار خود را بالا کشیم چون کلاه خود را بر سر چوب کرده ایم و به چرخاندن آن مشغولیم! زیان دیگری که فلسفه غلط تربیت ملی به ما رسانیده است آن است که کار خبره و شرافتمند را بی قدر کرده است. اعتقادات غلطی درباره ارجمندی مشاغل در ذهن مردمان راسخ کرده است که به سختی می توان با آن جنگید. این است که به ندرت می شنویم اهالی فلان ده از وزارت فرهنگ درخواست کنند برای آنها مدرسه حرفه ای یا کشاورزی یا صنعتی ایجاد کند و درخواست همه اینست که دبیرستان داشته باشند تا کودکان آنها «دیپلم» بگیرند و از «مزیای قانونی» آن که (گرسنگی خوردن در دستگاه دولت است) بهره مند شوند. بدین ترتیب روز به روز بر عهده طفیلیان افزوده می شود و باران عده بردوش گروه کمی که تولید ثروت می کنند بیشتر سنگینی می کند و همه با هم فقیرتر و ناراضی تر می شویم و اجتماع ما در راه انحطاط پیش می رود. نشانه دیگری که سیاست فرهنگی ما هرگز جز این نبوده است آن است که کمتر شنیده ایم دولت جز به منظور «دکتر» شدن محصل به خارج بفرستد. مثل اینکه هرگز نخوانده یا نشنیده ایم که راه پیشرفت ژاپون این بود که فوج فوج جوانان خود را به اروپا و آمریکا می فرستاد تا با مشقت و سختی هریک رمز کوچکی از صنعت و علم مغرب را درست بیاموزد و در بازگشتن به

کشور خود هریک پیچ ومهره كوچك ولى قابل اعتمادى در دستگاه اقتصادى کشور خود شوند. هم اکنون درمیان متجاوز از ده هزار محصل كه ما در خارج از کشور داریم از عده كثرى كه به ولگردى يا تحصيل موادى از قبيل «سلمانىگرى» «زيبابى» مشغولند كه بگذريم بقيه به تحصيل در دانشگاهها مشغولند ومعلوم نيست در بازگشت به وطن چه خواهند كرد. عده كسانى كه براى تحصيل فن وحرفه خاصى رفته اند بسيار معدودند. بنا بر اين بايد منتظر باشيم بازگشت محصلان ما از خارج بر مشكلات اجتماعى ما بيفزايد.

به اين علت كه دستگاه تربيت ما بى تأمل وتفكر همه كودگانى را كه به مدرسه مى توانستند رفت در دبىرستان ريخت، امروز ما از درجات مختلف كارگر خبره، سر كارگر ومتخصص ونيمه مهندس وهندس ساده هيچ نداريم. كسانى كه كارخانه ايجاد كرده اند مى توانند گواهى دهند كه فقدان كارگر فنى ومتخصص تاجه حد برايشان گران تمام مى شود زيرا ناچارند اين دسته اهل فن را از خارج استخدام كنند. اگر عده اى اهل فن پيدا شوند كسانى هستند كه خوشبختانه به دبىرستان نرفته يا در آنجا پذيرفته نشده اند.

آنچه گفته شد نبايد اين توهم را ايجاد كند كه كار دستگاه تربيت فقط ايجاد مدارس فنى وحرفه اى است. مسلماً يكي از مهم ترين كارها تربيت صحيح عده كمى است كه از لحاظ هوش واستعداد سرآمد ديگرانند وبايد پيشوايى و رهبرى اجتماع را برعهده گيرند. تحصيلاتعالى و دانشگاه خاص اين عده است. اما در اثر اشتباهى كه رهبران ما كرده اند، چون همه افراد در رفتن به دانشگاه را حق خود دانسته اند دانشگاه هيچوقت نتوانسته است سطح تعليم خود را از سطح تعليم دبىرستان بالاتر برد و واقعاً علوم هالى به شاگردان بيايوزد.

متأسفانه هروقت خواسته ايم به دموكراسى تظاهر كنيم جنبه بازاری و عوامفریبی را چندان قوی کرده ایم که فی المثل کافی بود عده ای دكانها را در بازار ببندند براى آنكه دانشگاه تسليم نظر آنها شود وهيچكس را در امتحان ورودى مردود نكند. لابد تصور شده است كه ورود به دانشگاه از حقوق اولى و اساسى همه افراد است! كسانى هم كه اداره دانشگاه را به عهده داشتند ترجيح دادند كار صحيح نكنند ومحبوب القلوب شوند تا اينكه وظيفه خود را درست انجام دهند وكينه زيردستان يا عوام الناس را تحريك كنند.

در كشورهائى كه زبان آنها زبان درجه اول علمى نيست مثل سويديو دانمارك وهلند تنها كسى مى تواند وارد دانشگاه شود كه گذشته از داشتن شايسته گي كامل در استعدادو درمقدمات، دو زبان خارجى را مثل زبان مادري

خود بدانند. و گرنه شوخی است که شاگردی در دانشگاه طب یا مهندسی یا تاریخ یا روانشناسی تحصیل کند و آنچه می خواند منحصر باشد به کتاب یا جزوه معلم یا کتابهای محدود دیگری که در زبان سوئدی یا دانمارکی یا فارسی در آن علم نوشته شده است. من می پرسم در کدام رشته و در کدام دانشگاه ما شاگردان سال اول کتب و مجلات علمی خارجی مربوط به رشته خود را می توانند به آسانی بفهمند یا جز جزوه مسکین معلم چیزی می خوانند؟ اگر نمی توانند چنین کنند ادامه کار آن دانشگاه تعارف و شوخی است. باید در آن دانشگاه را بست و از نو تشکیلاتی داد که علم را به معنی واقعی بیاموزد. صد بار بهتر است در کلاس اول فلان علم دو محصل واقعی داشته باشیم تا صد نفر که آمده اند زود درجه دانشگاه بگیرند و با همدمی معلم و تشکیلات دانشگاه کلاه بر سر جامعه بگذارند و به خدعه و فریب کسوت علم بپوشند و آنگاه از جامعه طلبکار هزار امتیاز باشند. حقیقت آن است که نه در دانشگاه و نه در دبیرستان حتی برای عده معدودی هم که استعداد دارند وسایل تربیت فراهم نیست. با آنکه فرض کرده ایم تربیت يك نوع بیش نیست و آن تربیتی است که در دبیرستان و دانشگاه یافت می شود حتی این يك نوع تربیت را به درست برای افراد خود فراهم نکرده ایم. نتیجه این تربیت دیمی بی نظمی و اغتشاش و هرج و مرج است که در زندگی اقتصادی و اجتماعی و سیاسی ما حکم فرماست.

نخستین قدم در راه درمان کردن بیماری پی بردن به وجود آن است. حس کردن درد خبر یافتن از آن است که در تشکیلات بدن ما بی نظمی و فساد رخ نموده است و اگر در علاج آن نکوشیم ممکن است به تباهی بدن منجر شود. از میان بردن درد با داروی مسکن و بیهوش کننده، اگر مقدمه اقدام و علاج قطعی نباشد، کاری خطرناک است. در اجتماع نیز حال همین است. نخست باید بیماری و درد را حس کنیم تا به درمان کردن آن برخیزیم. منظور از این مختصر توجه دادن خواننده به وجود بیماری است.

تربیت و اقتصاد

تربیت یعنی ایجاد تغییرات مطلوب در افراد. معمولاً عمل تربیت برای ایجاد تغییرات مطلوب مربوط به نسل جوان است هر چند ممکن است اجتماع در تربیت گروه غیر جوان نیز کوشش کند. گفته شد تربیت ایجاد تغییرات مطلوب در افراد است برای اینکه تصور نشود عمل تربیت منحصر به آموختن درسهای مدرسه است. وقتی مادری به فرزند خود یاد می‌دهد که خود را پاکیزه نگهدارد یا پدری بازی تازه‌ای را به پسرش می‌آموزد، وقتی پلیس راهنما از راه رادیو و تلویزیون به مردم شیوه صحیح رانندگی را نشان می‌دهد، همه به تربیت افراد اقدام می‌کنند. می‌توان گفت هر کس سعی کند در دیگری به نفع خود او نفوذ کند و تغییری ایجاد نماید به تربیت او اقدام کرده است. اینجا تربیت از پروپاگاندا جدا می‌شود زیرا در تبلیغ و پروپاگاندا، تبلیغ کننده نفع خود را در نظر دارد و حال آنکه مربی تربیت شونده را به نفع خود او تربیت می‌کند.

عوامل تربیتی به مراتب از آنچه در مدرسه گردآمده است بیشتر است. تلویزیون و رادیو و روزنامه و مجله همه می‌توانند عوامل تربیتی باشند. گفتم «می‌توانند» زیرا وقتی سود جویی این وسایل را بکارگمارد نتیجه آن ممکن است ایجاد تغییر در افراد باشد ولی تربیت نباشد و حتی در بعضی موارد در جهت خلاف تربیت باشد.

اما از اقتصاد منظور من کوششی است که افراد در راه ایجاد و توزیع ثروت می‌کنند و منظور من از ثروت هر متاع یا کار و خدمتی است که یکی از احتیاجات اساسی آدمی را برآورد. بنابراین کسی که ذغال را از معدن بیرون می‌آورد و آن دیگری که گندم می‌کارد و درو می‌کند و آن سومی که وسیله می‌شود ذغال از پشت کوه به شهر بیاید و گندم از ده به معدن ذغال برود همه تولید ثروت می‌کنند زیرا متاعی که تولید کرده‌اند و کاری که انجام

داده‌اند احتیاجات اساسی عده‌ای را برآورده‌است. پس عمل اقتصادی کوششی است که در راه برآوردن احتیاجات اساسی افراد از راه تولید ثروت و توزیع آن می‌شود و پیداست بدون تولید گندم و کندن قنات و ساختن خانه احتیاجات اساسی افراد برآورده نمی‌شود.

آنچه در این گفتار مورد بحث من است رابطه بین تربیت و اقتصاد است. برای روشن شدن مطلب داستان زیر را در نظر بگیرید. پنج نفر با زنان و فرزندان خود به زورقی سوار می‌شوند تا از دریا بگذرند و به کشور دیگری مهاجرت کنند. یکی از آنان طبیب است و یکی کشاورز و یکی بنا و یکی شکارچی و یکی معلم دانشگاه. در دریا دچار طوفان می‌شوند و جهت را گم می‌کنند. موج آنها را به جزیره‌ای خالی از سکنه می‌اندازد و ناچار می‌شوند فرود آیند و چون آب و هوای آنجا را مناسب می‌یابند تصمیم می‌گیرند همانجا مقیم شوند. فرض کنیم این پنج نفر همه وسایل کار خود و انواع آلات و ابزار را همراه دارند. اول کاری که می‌کنند به کمک بنا برای خود خانه موقتی می‌سازند تا از باد و باران در امان باشند. آنگاه دونه‌ری را به شکار می‌فرستند تا تهیه غذا کنند. وقتی که خانه موقت ساخته و ذخیره‌ای از غذا اندوخته شد به کمک کشاورز گندم می‌کارند تا نان سال آینده آنها تأمین شود. در ضمن به فکر آن می‌افتند که به فرزندان خود نیز کاری بیاموزند. دوتن از فرزندان خود را زیر دست بنا می‌گذارند تا این هنرها را بیاموزند. سه تن دیگر را به کمک کشاورز بکار می‌گمارند تا در این حرفه استاد شوند. پیداست اگر معلم دانشگاه بخواهد همه کودکان را جمع کند و به آنها مثلاً علم بدیع بیاموزد به او اعتراض خواهند کرد که تا کارهای اساسی ناکرده مانده است به کارهای تفننی نباید پرداخت. تربیتی که برای فرزندان آنها لازم است تربیتی است که نیازهای اساسی آنها برآورد - در این مرحله فرصت پرداختن به علم عروض و بدیع نیست - کشاورزی و شکار و قطع درختان باید آموخت تا ادامه زندگی ممکن شود.

فرض کنیم معلم دانشگاه به مخالفت برخاست و گفت کودکان را نباید بکار بگمارید بلکه باید آنها را هر روز در مرکزی جمع کنید تا به آنها تاریخ مغول و عروض و قافیه بیاموزیم. بدیهی است به او خواهند خندید و توجهی نخواهند کرد زیرا هر یک از فرزندان آنها مثل دیناموی ماشین تولید نیروست و باید از این دیناموها حداکثر استفاده بشود و آموختن تاریخ مغول تربیت مناسب برای آنها نیست. نه تنها آموختن این دانش ضروری نیست اما چون آنها را از کارهای واجبتر بازمی‌دارد زیان‌آور است. پیداست اشتغال

به آموختن عروض و قافیه وقتی هنگام درو گندم است ممکن است موجب تباهی قوت آن جمع شود و نه تنها واجب و مستحب نیست بلکه حرام است. به اغلب احتمال ساکنان تازمه وارد جزیره که مردم معقولی هستند اختیار فرزندان خود را به دست معلم دانشگاه نخواهند داد و خود او را نیز وادار خواهند کرد که مدتی عروض و قافیه را کنار بگذارد و آستین بالا زند و به کشاورزی و بنائی بپردازد. اما عمل تربیت توسط دیگران که معلم دانشگاه نیستند ادامه خواهد یافت. کشاورز ضمن کار به جوانان کشاورزی می آموزد و بنا هنر خود را به عده دیگر یاد می دهد. در این جزیره هر يك به کاری مشغول است و همکاری همه موجب می شود که زندگی همه بگذرد. آنچه پیدامی - کند به تناسب احتیاجات بین خود تقسیم می کنند. یکی از اصول ابتدائی اخلاق که ناچار در میان آنان حکومت خواهد کرد این است که کارنا کرده، نان نمی توان خورد و زشت است که کسی در آفتاب دراز بکشد و شعر بگوید و منتظر شود که دیگران نان او را تأمین کنند.

در این اجتماع فرضی گوئیم تربیت با اقتصاد هماهنگ است یعنی اگر خانه سازی تمام شد به شاگرد بنا کشاورزی نیز خواهند آموخت تا حداکثر استفاده را از وجود جوانان خود کرده باشند. به تدریج که عده جمعیت این اجتماع زیاد شود و اختلاف و دعوی در میان آنها پدید آید ممکنست مثلاً معلم دانشگاه هر شب ساعتی را صرف حل و فصل دعاوی کند و شغل قضاوت را برعهده گیرد و روزها به کارهای مولد ثروت خود ادامه دهد. اما پیداست اگر او بخواهد همه روز بیکار در آفتاب بنشیند که من دیوان کشور جزیره ام، دیگران او را گوشمالی خواهند داد و سهمی از نان و آب و خانه به او نخواهند داد.

گفتم تربیت با اقتصاد هماهنگ است چون در این جزیره مردمان با روش استاد و شاگردی انجام دادن کارهای واجب را به فرزندان خود می - آموزند و به هیچکس اجازه نمی دهند به کار غیر واجب بپردازد. آموختن معانی و بیان عربی و جبرماتریکس که در اجتماع دیگر ممکن است مفید باشد در این جزیره ممنوع است. پیداست وقتی نه انتخاباتی در کار است نه قوایی و نه انفصال قوایی، آموختن حقوق اساسی به کودکان این جزیره کار بیهوده ای است.

اجتماعی که وصف کردم کاملاً فرضی و خیالی نیست و نظایر آن در تاریخ بشر بوده است. مردم کشورهای متحده امریکای شمالی سیصد سال پیش از این وضعی شبیه به آن داشتند. عده ای از اروپا مهاجرت کردند و به آن

سرزمین وسیع و دست نخورده رفتند. پیداست می‌بایست کوشش ابتدایی آنها صرف کشاورزی و ساختن خانه و استخراج معدن و رام کردن طبیعت شود و فرزندان خود را تربیت می‌کردند تا برای رفع این احتیاجات اساسی آماده شوند. تربیت با اقتصاد هماهنگ بود و در نتیجه این مردم نورسیده توانستند در ظرف سیصدسال کشوری چنان ثروتمند بسازند که در تاریخ بشر نظیر نداشته است. برای آنها مطالب اساسی و ابتدایی زندگی مطرح بود و فرصت پرداختن به تفننات و تجمعات زندگی را کم داشتند. اگر امروز یکی از اهالی جزیره سیسیل مثلاً به یک امریکایی بگوید شما شعر و سرود و نقاشی و موسیقی کم دارید اوجواب خواهد داد شما هم خانه سالم و پاکیزه و غذای کافی و صندلی راحت و مزارع وسیع و آباد و افراد سالم و پرورده کم دارید. اینکه کدام یک از این دو مهمتر است همیشه مسأله ذوق شخصی نیست. شاید سوئطنی که حتی امروز در تمدن امریکایی نسبت به شاعر و هنرمند و متفکر «پیکاره» موجود است ناشی از اهمیت فوق العاده‌ای باشد که به اقتضای زندگی و محیط خود برای کارهای اساسی و ابتدایی قائل شده‌اند. نمی‌توان به آنها ایراد کرد اگر نمی‌پسندیده و روانی داشته‌اند که وقتی همه به کشاورزی و قطع درختان و سدسازی و کارهای مشکل دیگر مشغول بوده‌اند بعضی در اطاق راحت بنشینند که ما شاعر یا مدیر کل یا سفیر یا روزنامه‌نویسیم.

بنابر آنچه گفته شد روشن می‌شود که اجتماعی که کارهای اساسی ناکرده بسیار دارند ناچارند دستگاه تربیت خود را با مقتضیات اقتصادی خود هماهنگ کنند والا کارهای اساسی همچنان ناکرده خواهند ماند. مثلاً در کشورهای پیشرفته ممکن است فیزیک فضایی جزء نیازمندیهای اساسی باشد اما همین کار در کشوری که هنوز فرمول آسفالت کردن راه و خیابان رانیا موخته است کار زاید و تفننی است. در اجتماعی مثل فرانسه که پیشوای هنر و فرهنگ جهان بوده است مسلماً صحیح است که بودجه هنگفتی را صرف اشاعه فرهنگ فرانسه در کشورهای دیگر کنند. لیکن همین کار در اجتماع دیگری که مثلاً هفتاد درصد مردمش خواندن و نوشتن نمی‌دانند کاری در درجه دوم اهمیت است. ممکن است اجتماعی چنان در علم پیشرفته باشد که عده‌ای وقت داشته باشند به تحقیق در گرامر زبان سومری بپردازند و یا راجع به تنوع اسم شتر در زبان عربی رساله دکترا بنویسند. اما این کار در اجتماعی که هنوز نمی‌داند چگونه دستور زبان خود را به کودکانش درس دهد تفنن و تجملی بیش نیست.

آشنایی ما با تربیت اروپایی از زمان امیرکبیر صدر اعظم بزرگ دوره قاجاریان شروع می‌شود. امیرکبیر در نظر داشت دستگاه دولتی به معنی امروزی به وجود آورد و تربیت کسانی برای ایجاد و گرداندن این دستگاه لازم می‌نمود. مدرسه دوالقنون را امیرکبیر به این قصد ایجاد کرد و پس از آن مدرسه علوم سیاسی به همان منظور ایجاد شد و مقدمات ایجاد دانشگاه تهران فراهم آمد.

در زمان امیرکبیر اقتصاد ایران اقتصاد پیشرفته نبود به این معنی که صنعت و کشاورزی ما با همان روش زمان ساسانیان اداره می‌شد. از ماشین و تمدن غرب خبری در ایران نبود. اما نکته مهم این است که دستگاه تربیت ما با این اقتصاد ابتدایی هماهنگ بود. آهنگر وقتی پسرش به سن بلوغ می‌رسید او را با خود به کارگاه آهنگری می‌برد و پسر او پس از سالها شاگردی استاد می‌شد. بنا و نجار و کفاش و قالیباف و رنگرز و کشاورز و خیاط نیز به همین ترتیب عمل می‌کردند. استاد مهارت خود را به شاگرد می‌آموخت و تربیت از این راه صورت می‌گرفت. عده کمی هم که می‌خواستند پسرشان میرزا یا اهل علم بار بیاید پسر خود را به مکتب می‌فرستادند و از آنجا نزد عالمی به شاگردی می‌گذاشتند اما عده این کسان نسبت به جمعیت مملکت بسیار قلیل بود. عالم شدن امری استثنایی و مهم بود ولی کار آموختن و هنری کسب کردن راه عادی زندگی مردم و روش عادی تربیت بود. میان احتیاجات و شماره داوطلبان مشاغل طبق قانون عرضه و تقاضا تعادلی برقرار بود بدین معنی که مثلاً اگر در شهر بر وجود سه دکان نجاری بود و دیگر برای نجار چهارمی کار نبود یکی از نجاران پسر خود را به شاگردی پیش آهنگر می‌فرستاد که هنر او بیشتر مورد نیاز بود. در ده، مرد خانواده و پسرش به کشاورزی و زن و دخترش به قالیبافی می‌پرداختند و محصول کار هر چهار نفر به آسانی در بازار به فروش می‌رسید. در این مرحله اقتصاد ابتدایی بود ولی بین دستگاه تربیت و احتیاجات اقتصادی هماهنگی وجود داشت و روش تربیت کارآموزی از استاد بود. نکته جالب این است که هنوز در پیشرفته‌ترین ممالک صنعتی کارآموزی از روشهای مهم تربیت است و به نظر می‌رسد مریبان ما بکلی از این نکته غافل مانده‌اند. نباید فراموش کرد که پله‌ها و مسجدهای اصفهان را کسانی که از استاد کار آموخته بودند بنا کرده‌اند و در ایجاد این شاهکارهای جاویدان هنر مشاور خارجی نداشته‌اند و حتی زبان انگلیسی نمی‌دانستند. اما خیابانها و کوچه‌ها و خانه‌های زشت و بی‌تناسب ولی فرنگی‌مآب شمال تهران ما و بسیاری عمارات دیگر که خود زشتی می‌بخشند

توسط کسانی به وجود آمده اند که پیش استاد به شاگردی نایستاده اند اما کتاب و جزوه ای را طوطی وار حفظ کرده و فوق لیسانس و فوق دکترا گرفته اند - شعور را طلاق داده و با دیپلم پیوند کرده اند.

دستگاهی که امیر کبیر از روی کمال بصیرت برای تهیه مستخدم دولت به وجود آورد به سرعت و بی تناسب توسعه یافت به خصوص از انقلاب مشروطه به بعد مردم متوجه حرقه و شغل تازه ای شدند که تا آن زمان مخصوص عده معدودی بود و آن استخدام دولت بود. استخدام دولت شغلی بود که مقرری آن هر چند ناچیز بود همه عمر دوام داشت، حساب و کتابی در کار استخدام دولت نبود. نه لیاقت و کاردانی برای آن لازم بود و نه اهمال و بی لیاقتی موجب قطع نان مستخدم می شد. حقوق ناچیز را مداخلی که به تناسب مقام و «عرضه» شخص بالا می رفت جبران می کرد. تنها شرط ورود به استخدام دولت داشتن نوعی دیپلم بود. بقا و ارتقاء در این دستگاه شرط مشکل دیگری نداشت. در حقیقت نوعی بیمه اجتماعی بود که پرداخت حق بیمه هم لازم نداشت. این بود که همه آرزو کردند فرزندان آنها مستخدم دولت شود و به دستگاه فرهنگی فشار آوردند تا هر روز دبیرستان و دانشگاه و دانشکده باز کند.

با باز شدن دروازه های فرنگستان بعد از جنگ دوم جهانی طبقه ممتاز جدیدی به وجود آمد که می توانست مقامات بالاتر را در دستگاه دولت اشغال کند. و آن موجود «فرنگ رفته» بود. لازم بود به هر ترتیبی شده است سفری به فرنگ کرد و دیپلمی بدست آورد. تحصیل مرتب و منظم در فرنگستان البته مشکل بود و لزومی نداشت. اما تحصیل در کالج های درجه چهارم امریکا و بدست آوردن درجه دکتری از دانشگاه های بی چند و بار اروپا آسان و وافی به منظور بود، نوع جدیدی از تقلب یعنی تقلب و شارلاتانی علمی شایع شد. حسن که در دانشگاه تهران مثلاً فقه و اصول تحصیل کرده بود به پاریس رفت و رساله ای در باره فلان شاعر یزد در عهد امیر تیمور نوشت و با دیپلم دکتری برگشت. حسین در کالج ویسی و ساکی امریکا بر دیوان عنایه ترشیزی حاشیه نوشت و دکتر برگشت. برنامه مدارس ابتدایی در زمان مادیها و روش تدریس حساب در زمان اردشیر دراز دست و گمراه در عصر شاه سلطان حسین و بازرسی در مدارس ابتدایی در کاشان و موضوعات دیگری از این قبیل صدها دکتر و پروفیسور به وجود آورد. همه این فاضلان برای امرار معاش خویش به دستگاه دولت رو کردند. برای آنها در بازار

آزاد شغلی نبود زیرا در بازار آزاد از آنها می‌پرسیدند «چه می‌توانید بکنید؟» و هیچ کاری از آنها بر نمی‌آمد. ولی در دستگاه دولت هرگز این سؤال مطرح نبود و چون گردانندگان دولت خویشاوندان همین فاضلان بودند، همه را وارد دستگاه دولت کردند و غولی که دولت نام دارد روز به روز عظیم‌تر و روز به روز چاق‌تر و کندتر و بی‌حرکت‌تر شد و بار آن به دوش ملت روز به روز سنگین‌تر شد.

استخدام دولت چنانکه گفته شد مزایای خیره‌کننده‌ای داشت. پس پنا و نجات و آهنگر و کشاورز آرزویشان این شد که فرزندان خود را به دبیرستان بگذارند و به استخدام دولت بگمارند. وزارت فرهنگ نیز با بازکردن دبیرستانهای بی‌وسیله و بی‌معلم به این منظور کمک کرد و درحقیقت به آنها راه نشان داد. اما نتیجه این پیش‌آمد چه شد؟

۱. دستگاه دولت که اصولاً مولد ثروت نیست و مصرف‌کننده است روز به روز توسعه یافت. چون دولت نمی‌توانست زندگی همه این عده را تأمین کند ناچار خود راههایی برای ازدیاد مداخل خود یافتند و رشوه و فساد شیوع یافت.

۲. از عده مولد ثروت کاسته شد و اعتبار مشاغل تولیدی کاهش یافت و هجوم به شهر از ده و مزرعه افزونی گرفت. پسر نقاش قالی در کرمان مثلاً به مدرسه رفت و اشتغال به نقاشی را در آنجا خود یافت و لاجرم اندیکاتور-نویس ثبت اسناد شد. پسر آهنگر به دبیرستان رفت و جبر و هندسه آموخت و ترجیح داد پیشخدمت وزارتخانه‌ای باشد و کسب آبرو و اعتبار کند تا اینکه در کارگاه آهنگری بهرنج و زحمت کار کند.

۳. نوعی خلق و خوی اداری پدید آمد و رواج یافت که شاید از نتایج دیگر کمتر زیان‌آور نبود. خوی اذکالی، اطاعت کورکورانه از مافوق، بی-تصمیمی و بی‌ارادگی و ترسویی و ساختن با خفت و خواری و تملاق و چاپلوسی خلق و خویی بود که استخدام دولت در کسان ایجاد کرد.

اما تومعه روزافزون دبیرستانها موجب شد که سطح معلومات روز به روز پایین بیاید. سی سال پیش کسانی در دبیرستانهای تهران تدریس می‌کردند که امروزه استاد دانشگاهند پس در دانشگاه در اغلب موارد چیزهایی می‌آموزیم که سی سال پیش در دبیرستان می‌آموختیم. آنچه شاگرد دبیرستان عادی امروز از علوم و زبان و تاریخ و مطالب دیگر می‌داند برای اینکه مقدمه تحصیل دانشگاه شود کافی نیست و نه برای هیچ منظور دیگری منبذ است. برای دبیرستانهای چپ و راست که در هر کوی و برزن ایجاد کردند معلم تعلیم.

یافته نبود لاجرم دبیرستان جایی شد که از آنجا دیپلم باید گرفت و نه جایی که در آنجا علم باید آموخت. در نتیجه این توسعه روزافزون سطح تحصیل در دبیرستان و در نتیجه دردانشگاه به صورت وحشت آوری پایین آمد.

آنچه در اینجا می گویم ممکن است تکرار چیزهایی باشد که ده سال پیش تا کنون بارها گفته و نوشته ام، اما چاره نیست، مطلبی که به سر نوشت اجتماع بستگی دارد آنقدر اهمیت دارد که بتوان تکرار کرد. شاید مؤثر شود و به هر حال وظیفه من گفتن است.

در مقاله ای که ده سال پیش در مجله یغما نوشتم همین معایب و نقایص را تذکر دادم و لزوم مدارس فنی و حرفه ای را خاطر نشان ساختم. در این مدت می بینم به تربیت فنی و حرفه ای توجه بیشتری معطوف شده است و این امر جای خوشوقتی است. اما در ایجاد مدارس فنی و حرفه ای نیز دستگاه فرهنگی ما دچار خطاهایی شده است - مثلاً برای تربیت مسلمانان و آرایشگر مو مدرسه ساختند و دیپلمی معادل دوره کامل دبیرستان دادند. اما دیپلمه های این نوع مدرسه باز سراغ خدمت دولت رفتند و بعید نیست روزی متخصص مسلمانان به مأموریت سیاسی فرستاده شود!

فراموش نباید کرد که حتی در پیشرفته ترین ممالک صنعتی در همه حرف و صنایع کارآموزی و شاگردی همچنان روش مهم تربیت است. مهندسی که دوره چهارساله را در یکی از دانشگاه های اروپایی تمام می کند تا دو سال در کارخانه شاگردی و کارآموزی نکند به عضویت انجمن مهندسان پذیرفته نمی شود، متخصصان فن یعنی نود درصد از کسانی که صنایع اروپا را اداره می کنند، دانشگاه دیده نیستند، کسانی هستند که در ضمن کار شبها تحصیل کرده ولی اساس تربیت خود را از راه شاگردی و کارآموزی کسب کرده اند. اگر جوانی را تا کلاس دوازدهم در مدرسه نگه داشتید دیگر آهنگرو نچار و بنا نخواهد شد. راه تربیت بنا و نچار و آهنگر این است که از پانزده سالگی روزها پیش بنا و نچار و آهنگر شاگردی کند و شبها به کلاسهای بروود تا اساس نظری آنچه می کند بیاموزد. مسلماً نباید به این عده دیپلمی معادل دیپلم دوره دبیرستان داد والا هوس استخدام دولت و پشت میز نشستن در آنها ایجاد می شود. عیب اساسی سیاست فرهنگی ما این است که توسط کسانی طرح شده است که خود معلم دبستان و دبیرستان بوده و جز این نوع تربیت نوعی را نشناخته اند. اگر در طرح سیاست فرهنگی ما اهل حرف و

صنایع و پیشوایان فعالیت کشاورزی و صنعتی شرکت داشتند شاید تربیت را مترادف با درس دبستان و دبیرستان ندانسته بودیم و وضع ما چنین که هست نبود.

اما دستگاه تربیت ما چنان مردم را بدعادت داده است که هیچ پدری حاضر نیست بپذیرد فرزند او استعداد رفتن به دانشگاه را ندارد و ناچار است به مدرسه فنی و حرفه‌ای برود. آنچه از تعلیمات دبیرستان و امتحانات آن در سالهای اخیر دیده‌اند آنان را عجب می‌کند که این تعلیمات فوق استعداد هیچ کس نیست. به فرض هم که امتحان نهایی یک سال مشکل شود آخر اعتصاب و اجتماع که می‌توان کرد و روزنامه «آزادیخواهی» که می‌توان یافت کسه طرفدار ارفاق باشد و به دستگاه فرهنگی می‌توان فشار آورد تا نمره ۸ را ده کند و دشمنی با جوانان را کنار بگذارد! چنین کارها فراوان کرده‌اند و دیده‌ایم. به نظر من چاره امر این است که سی سال به عقب برگردیم و رسمی را که سی سال پیش داشتیم زنده کنیم یعنی در آخر سال سوم دبیرستان امتحان نهایی بگذاریم فقط به کسانی اجازه ورود به سیکل دوم دبیرستان دهیم که استعداد و معلومات آنها از حد معینی تجاوز نکند، به عبارت دیگر امتحان ورودی دانشگاه را در ورود به کلاس چهارم دبیرستان قرار دهیم. آنهایی را که نمی‌توانند به سیکل دوم وارد شوند به مدارس فنی و حرفه‌ای و به ورود در مشاغل و حرف و کارآموزی از راه شاگردی راهنمایی کنیم. تردید نیست که اگر به جوانی درس ۱۵ بگوئیم استعداد کافی برای رفتن به دانشگاه ندارد بهتر است تا درس ۱۸ وقتی راههای دیگر به رویش بسته است. از هر صد نفری که باید چرخهای اقتصاد کشور را بچرخانند کافی است که دوفتر به دانشگاه رفته باشند.

اما در ساختن مدارس فنی و حرفه‌ای چه باید راهنمای ما باشد؟ بدیهی است احتیاجات حساب شده مملکت. اما آیا از این احتیاجات در ده یا بیست سال آینده آگاه هستیم؟ آیا می‌دانیم مثلاً در سال ۱۳۵۲ به چند نفر زمین شناس و چند نفر شیعیست و چند نفر حسابدار و چند متخصص برق نیازمندیم، حتی آیا احتیاجات امروزمان را به درست می‌شناسیم؟ تا وقتی جهت سیر اقتصادی مدارس معین نشده باشد پیداست که از این احتیاجات نیز اطلاع دقیقی در دست نداریم و بعید نیست در ایجاد مدارس فنی و حرفه‌ای به خطا برویم. هم اکنون می‌بینیم که عده مهندس شیمی که از دانشگاههای داخل و خارج

فارغ التحصیل شده‌اند بیش از نیازمندیهای ماست. حقیقت این است که امر اداره مملکت در روزگار ما بسیار فنی و تخصصی شده است و به حسابهای دقیق و تفکر عمیق نیازمند است و غیر از حکومت ایلی شاه‌شیخ ابواسحق است.

در تربیت فنی و حرفه‌ای سهم مهمی را که اصناف و اتحادیه‌ها و ارباب حرف و صنایع باید برعهده گیرند نباید فراموش کرد. فسرص کنیم می‌خواهیم مدرسه‌ای برای تربیت کفاش ایجاد کنیم. همکاری کامل اتحادیه کفاشان در این امر لازم است و بدون آن کار درست صورت نخواهد گرفت. اولاً باید کفاشان بپذیرند که شاگردان این مدرسه پیش‌آنان کارآموزی کنند. ثانیاً چون پیشرفت صنعت کفاشی به نفع صنعت کفاشی است این صنف می‌تواند در امر اداره مدرسه و امر تعلیم و امور مالی کمک کند. ثالثاً باید کسانی که از این مدارس بیرون می‌آیند مورد قبول صنعت کفاشی باشند تا بتوانند در دستگاههای آنان کار کنند پس وجود اتحادیه‌های واقعی صنعتی و همکاری آنان شرط لازم پیشرفت مدارس فنی و حرفه‌ای است.

در ممالک پیشرفته جهان جواز طبابت و وکالت و مهندسی را اتحادیه پزشکان و وکیلان دادگستری و مهندسان صادر می‌کنند. مهندسی که فقط دیپلم دانشگاه دارد تادوره مخصوص کارآموزی را چنانکه انجمن مهندسان معین کرده است نبیند نمی‌تواند در صنف مهندسان درآمد و همین امر درسایر حرف و فنون صادق است.

برای بهره‌برداری صحیح از منابع انسانی دولت ناچار است نقشه‌های عمرانی دراز مدت و سمعی داشته باشد. در ایجاد و اجرای این طرحهای عمرانی باید توجه به عامل انسانی - به تربیت و تخصص و کاردان - در درجه اول اهمیت قرار گیرد. مثلاً فرصت کنیم در اثر ایجاد سد عظیمی میلیونها هکتار زمین آباد خواهد شد. پیدا است هم از آغاز شروع به ساختمان سد باید به فکر تربیت مردمی بود که در این زمینها زراعت خواهند کرد و شهروده بنا خواهند نمود و الا طرح جدید شرط اساسی عمران و آبادی را که وجود آدم است فائده خواهد بود. برنامه‌های تربیتی نیز نمی‌توانند از برنامه‌های اقتصادی جدا باشند و الا دستگاه تربیتی ما آدم برای کارهایی تربیت خواهد کرد که مورد نیاز نیست و این وضعی است که امروز دچار آنیم.

در امتحانات ورودی دانشگاههای ما در شهریور ۱۳۴۲ در حدود دوازده هزار نفر از امتحان مردود شدند و پشت در دانشگاهها ماندند. چون برای ادامه تحصیل در خارج هم قبول شدن در این امتحان ضروری است این عده

نمی‌توانند درخارج از ایران هم به تحصیلات خود ادامه دهند. پس چه باید بکنند؟ از لحاظ انسانی و اخلاق و اقتصادی با وضعی مواجهیم که باید چاره‌ای برای آن بیندیشیم. این دوازده هزار نفر هریک دینامویی هستند که اگر بکار افتاده بودند می‌توانستند مولد نیرو باشند و چرخهای مملکت را بچرخانند. آیا را که گذاشتن آنان گناه نیست و آیا این واقعه شبیه بدان نیست که مثلاً تأسیسات نفتی ما را در جنوب سیل فرا گرفته و منهدم کرده باشد؟ در نظر من دوازده هزار جوان منبع ثروتی مهمتر و گرانباتر از صدها کارخانه و معدن هستند - و عاقل گذاشتن آنها گناه اجتماعی و اقتصادی و سیاسی است.

مسئله قابل توجه دیگر از لحاظ اقتصادی و اجتماعی مسئله دانشجویان ایرانی درخارج است. گویا عده همه دانشجویان ما در ممالک اروپا و امریکا بیش از عده دانشجویانی است که در همه دانشگاههای ما تحصیل می‌کنند و این عده گویا به بیست هزار نفر بالغ می‌شود.

فرض کنیم هریک از اینان بطور متوسط در سال ۲۵۰۰ دلار خرج زندگی و تحصیل داشته باشند و بطور متوسط پنج سال درخارج تحصیل کنند:

مخارج این عده برای پنج سال بالغ بر **دویست و پنجاه میلیون دلار** می‌شود یعنی **بیست میلیارد ریال**.

نیز فرض کنیم این جوانان در سن ۲۰ به خارج رفته‌اند، مخارج زندگی و تحصیل آنها را تا ۲۰ سالگی بطور متوسط می‌توان چهل هزار ریال در سال برآورد کرد که برای بیست سال می‌شود هشتصد هزار ریال. این مخارج برای بیست هزار نفر بالغ بر شانزده میلیارد ریال می‌شود، پس جوانانی که درخارج تحصیل می‌کنند تا به ایران برگردند **بسی و شش میلیارد ریال** برای ایران خرج داشته‌اند.

نکته تأمل‌آور این است که اجتماع هیچ کوششی نمی‌کند که این بیست هزار افراد آدمی را به نوعی راهنمایی کند که در آینده استفاده‌ای متناسب با مخارجی که برای آنها شده است از آنها بتوان کرد. این عده بکلی غافلند که احتیاجات مملکت در سالهای آینده چیست تا خود را برای رفع این احتیاجات آماده کنند. ادارات سرپرستی هم کمکی جز تمدید گذرنامه به آنها نمی‌توانند کرد، ناچار این جوانان خود بی‌مطالعه رشته‌های معین را انتخاب می‌کنند. از بیست و دو هزار شغل تخصصی که در اجتماع صنعتی امروز موجود است (طبق تعریف طبقه‌بندی دیکسیونر مشاغل چاپ دولت امریکا در سال ۱۹۴۹)

شاید این جوانان خود را حداکثر برای صد شغل آماده کنند. برای بیست و یک هزار و نهصد شغل دیگر در آینده متخصصی نخواهیم داشت و حتی پس از اینکه همه دانشجویان ما به ایران برگردند باز ناچار خواهیم بود از اروپا و امریکا مستشار بیاوریم و به خواری و خفتی که امروز دچار آنیم ادامه دهیم.

حقیقت این است که بهترین این دانشجویان نیز به اغلب احتمال به ایران بر نمی گردند بلکه به امریکا مهاجرت می کنند و در آنجا به صنعت و بهداشت و تربیت مردم آن سرزمین خدمت می کنند. به عبارت دیگر وظیفه ای که اجتماع ایران بر عهده دارد این است که بهترین جوانان خود را تربیت کند و آنها را مجاناً به اجتماع امریکا تقدیم نماید تا در آنجا مشاغل درجه اول را بر عهده گیرند و دانشمندان درجه اول باشند. در عوض ما باید باخفت و خواری آدمهای درجه سوم امریکا را که در آنجا شغل مناسبی نیافته اند به صورت مستشار وارد کنیم و این را در حساب کمک فنی امریکا به ایران بگذاریم.

البته این وضع جبر تاریخی نیست و ممکن بود به صورت دیگر باشد. ممکن بود مؤسسات تربیتی را در کشور خود چنان تقویت کنیم که ناچار نباشیم برای احتیاجات اولیه شاگرد به فرنگستان بفرستیم. اگر نقشه دقیقی برای زندگی اقتصادی ما در کار بود ما هم مثل ژاپن می توانستیم افراد خود را برای مدت کوتاه و برای فرا گرفتن تخصص در کارهای معین به فرنگستان بفرستیم تا در برگشت به وطن بتوانند هر يك گرداندن چرخ کوچکی را بر عهده گیرند و رموز و اسرار صنعت و تکنیک مغرب زمین را به ایران بیاورند.

مهندسی که مثلاً در انگلستان لیسانس مهندسی می گیرد، تا دو سال در کارخانه برنامه مرتب کارآموزی را ندیده باشد نمی تواند در جمع مهندسان درآمد و نه کار مفیدی از او ساخته است. نود و نه درصد جوانان انگلیسی پس از اتمام دوره مهندسی وارد دوره کارآموزی می شوند. اما مهندس ایرانی اگر بتواند در اروپا بماند و وقت خود را صرف گرفتن درجه دکتر می کند. با آن که این درجه برای اغلب کارها بی مصرف است آنچه در ایران خریدار دارد عنوان است نه کارآمدی. لفظ است نه معنی. و ناچار جوان ایرانی خود را با اقتضای محیط سازگار می کند.

مملکت ژاپن فرستادن شاگرد را به فرنگستان با ما شروع کرد و امروز از لحاظ علم و صنعت و فن از مغرب زمین فراتر رفته است و ما عده بی دکتر در ادبیات و حقوق و تعلیم و تربیت داریم ولی از لحاظ احتیاجات صنعتی و اقتصادی

يك صدم افرادی را كه لازم داریم تربیت نكرده ایم.

هدف تربیت تنها رفع نیازمندیهای اقتصادی اجتماع نیست و نباید باشد اما نیازمندیهای اقتصادی در درجه اول است.

ووزی برای بحث در تحقیقی که در باره مساوات در مقابل قساوان در انگلستان می کردم پیش استاد هرلدلسکی رفته بودم به من گفت «گاه من دچار شك می شوم که تحقیقات عالی علمی از این قبیل برای مملکت شما مفید باشد. شما در ایران اول شکمهای پر و مغزهای نیمه پر می خواهید، وقتی این تأمین شد می توانید به پر کردن نیم دیگر مغزها پردازید» منظور او این بود که احتیاجات اقتصادی اجتماع باید در درجه اول راهنمای برنامه های تربیتی باشد و این اندرزی است که اگر بشنویم از آن سود فراوان خواهیم برد.

تروییت برای صنعت

نهر و پیشوای فقید هندوستان در نطقی که چندین سال پیش در دانشگاه تهران کرد گفت ملل عالم بر خلاف آنچه اغلب تصور می کنند به دو دسته سرمایه دار و سوسیالیست تقسیم نمی شوند بلکه به دو دسته پیشرفته و عقب مانده تقسیم می شوند. ملل پیشرفته کسانی هستند که زندگی شان بر پایه علم و صنعت جدید قرار گرفته است و ملل عقب مانده آن دسته که هنوز زندگی و اقتصادشان باروش دوهزار سال پیش اداره می شود.

منظور نهر و آن بود که دولتهایی از قبیل روسیه و سوئد و امریکا و انگلستان و سوئیس و آلمان در حقیقت يك دسته ملل پیشرفته را تشکیل می دهند، نزاع آنان ممکن است درباره سیاست خارجی یا روش تسلط بر جهان باشد اما شباهتهای آنان باهم بیش از اختلافاتشان است. تفاوت بین هردو دولت از این دسته به مراتب کمتر از تفاوت بین هر يك از آنان و مثلاً کنگو یا زنگبار است. بحث روزنامه ای بین سوسیالیست و سرمایه دار نباید ملل عقب مانده را گمراه کند. اختلاف واقعی بین ملتها در روش تولید و کیفیت اقتصاد آنهاست.

نتیجه این بحث آن است که آنها که اقتصادشان بر پایه علم و صنعت استوار است خواه گان جهانند و دیگران چیر، خوار آنان، غرورهای ملی و عصبیت های نژادی و تاریخی در واقعیت هیچ گونه تغییری نمی دهد.

توضیح این نکته آن که ملتی که از هر گندم ده دانه گندم می گیرد نسبت به ملتی که از هر دانه هشتاد دانه برمی دارد هشت بار عقب مانده تر است. ملتی که رقم مهم صادراتش را قالی دستباف تشکیل می دهد که برای تهیه آن کارگر بطور متوسط ۵ ریال در ساعت دریافت می دارد نسبت به ملتی که فاستونی صادر می کند و کارگرش برای تهیه آن ساعتی ۵۰ ریال مزد دریافت می کند ده بار عقب تر است. ملتی که ناچار است با صادر کردن قالی، کاغذ برای

کتب مدرسه ابتدایی خود بخرد نه تنها عقب مانده است بلکه استقلال اقتصادی او ناقص است. چنانکه در مقاله‌ای در همین مجله توضیح داده شده است ملتی که ذوب آهن و صنایع سنگین ندارد نمی تواند ملتی صنعتی باشد و به درجه‌ای که صنعتی نیست عقب مانده است.

پس ملل عقب مانده جهان اگر بخواهند در صف پیش افتادگان در آیند باید کوششی عظیم و فوق العاده در راه کسب علم و صنعت مغرب زمین از خود نشان دهند و روش تولید خود را بر پایه علم و صنعت بنا گذارند. اما کسب صنعت مغرب زمین به نقشه‌های دقیق اقتصادی و اجتماعی نیازمند است کافی نیست که افراد صرفاً به سائقه نفع شخصی پی در پی وبدون پیروی از طرح کلی کارخانه وارد کنند. اگر مقدمات لازم برای اداره کارخانه فراهم نشده باشد ممکن است سود زیادی برای اجتماع - حتی برای صاحب خود - نداشته باشد.

یکی از مقدمات لازم و شاید مهمترین مقدمه برای پایه گذاری حیات ملتی بر علم و صنعت تربیت افراد است. هر اصلاحی در هر قسمتی از حیات اجتماعی و سیاسی و اقتصادی باید از مغز و بازان و دل افراد شروع شود و از توجه به این امر چاره نیست. باید مردم بخواهند و باید بدانند و بتوانند چگونه زندگی خود را عوض کنند و روش تازه را جانشین روش کهنه کنند. دیده شد وقتی کشور آلمان در جنگ گذشته با خاک یکسان شد آلمانیها در ظرف ده سال از هیچ، کشوری نو پدید آوردند که امروز قدرت اقتصادیش بیش از دوران پیش از جنگ است. علت این بود که مغزها و دستها تربیت شده و آماده کار بود و در دلها شوق کار و سازندگی وجود داشت. بدون این آمادگی صدها میلیون کمک بلاعوض و باعوض ممکن است هیچ کمک مؤثری به پیشرفت مملکت نکند.

وقتی از تربیت افراد برای صنعتی کردن مملکت صحبت می کنیم نباید فراموش کنیم که اول قدم این نوع تربیت - مثل هر تربیت دیگر - تربیت اساسی و اجباری برای همه افراد مملکت است.

دوره این تربیت اساسی اجباری بسته به درجه پیشرفتی است که ملتی برای خود در نظر می گیرد. در ممالک پیشرفته جهان کودکان ناچارند تا سن ۹۵ به مدرسه بروند. در کشور ما طبق قانون شش سال تربیت اجباری شده است. متأسفانه نتوانسته ایم بیش از نیمی از کودکان خود را شش سال به مدرسه

بفرستیم. با آن که کشوری ثروتمندیم و در خرج پروایی نداریم مهمترین وظیفه خود را نسبت به کودکان خود مهمل گذاشته ایم.

وقتی می گویم نخستین قدم در راه صنعتی کردن مملکت تربیت عمومی و اجباری است کلمات خود را به دقت می بینیم و مبالغه شاعرانه نمی کنیم.

تردید نیست کارگری که باید کشاورزی را با آلات و وسایل جدید اداره کند یا چرخهای صنعت را بچرخاند همان کارگری نیست که سالها بیل به دست او داده ایم تا حفره های راهها را با شن پر کند. این کارگر باید موجود جدیدی باشد که بتواند آنچه به او می دهند بخواند و مفاهیم جدید را درک کند. روانشناسان نشان داده اند که دیدن و شنیدن ما تناسب با میزان تربیت ما دارد به عبارت دیگر واقعاً صحیح است که به میزانی که از تربیت محرومیم ناپشناشنواییم. هیچ دولتی حق ندارد عده ای از افراد ملت خود را نابینا و ناشنوا نگه دارد! برای تهیه کارگری که حداقل بینایی و شنوایی را داشته باشد ناچاریم او را چهار تا شش سال به مدرسه بفرستیم.

دوره مدرسه ای که پس از ابتدایی می آید دوره متوسطه یا میانه خوانده می شود. اهمیت این دوره که باسن ۱۲ یا ۱۳ شروع می شود به حدی است که اگر درست طرح نقشه نکنیم ممکن است پول و عمری که در این راه صرف می کنیم همه زیان و خسارت بار آورد. در این دوره است که سرنوشت جوانان خود و روش زندگی اقتصادی و اجتماعی آینده اجتماع خود را معین می کنیم. در قسمت اول این دوره که ممکن است دو یا سه سال باشد دو هدف مهم را باید پیوسته در نظر داشته باشیم: نخست اینکه مقدماتی از زبان و دانش به شاگرد بدهیم تا او را برای دوره بعدی آماده سازیم و دوم اینکه با مشاهده دقیق و دائم استعداد و ذوق دانش آموز را تشخیص دهیم تا او را برای دوره دوم به راهی متناسب با استعداد و ذوقش رهبری کنیم.

به فرض اینکه دوره اول دبیرستان چنانکه متداول نزد ماست سه سال باشد باید در آخر سال سوم امتحانی نهایی مقرر داشت و قبول شدگان در این امتحان را (که در آن نمره های ضمن سال معلمان نیز در نظر گرفته شده باشد) به سه دسته تقسیم کرد. دسته اول کسانی که هوش و استعداد علمی و نظری زیاد دارند و می توانند وارد دوره دوم علمی یا ادبی دبیرستان شوند و خود را برای ورود به دانشگاه آماده سازند. شاید از همه داوطلبان بیش از ده درصد استعداد ورود به دوره دوم علمی را نداشته باشند. از نود درصد بقیه مسلماً پنجاه درصد را می توان به مدارس متنوع فنی و حرفه ای و کشاورزی رهبری کرد. بقیه که در درجه سوم قبول شده اند حق ادامه

تحصیل را نخواهند داشت و می‌توانند به‌صورت شاگرد و کارآموز وارد دستگاه‌های مختلف صنعتی و تجاری شوند.

فایده این انتخاب دقیق درس ۱۵ سالگی این است که عده کثیری را درس مناسب برای آموختن فنون و حرف لازم برای اجتماع رهبری می‌کنیم و کادر متخصص متوسط یا خبره‌فن برای دستگاه‌های مختلف اجتماع به‌وجود می‌آوریم.

دسته سوم نیز با شاگردی و کارآموزی می‌توانند تخصص‌های مختلف کسب کنند و عضوهای مفیدی برای اجتماع بشوند.

خطب مهمی که دستگاه فرهنگی ما در طی چهل سال گذشته کرده است در همین نکته بوده است. نوع مدرسه‌ای که رایج شده است دبیرستان علمی و ادبی است. پنداشته‌ایم همه افراد اجتماع اگر بخواهند می‌توانند و می‌باید به دانشگاه بروند. همه را در دوره دوم دبیرستان ریخته‌ایم - دروس دبیرستان را آسان و امتحان را آسانتر کرده‌ایم تا همه دیپلم بگیرند و جریسان آرام امور به‌مانعی برخورد نکنند. هروقت لازم شده است ارفاق کرده‌ایم و «نمره» را از مسلمانان دریغ نداشته‌ایم!

اما وقتی این دانشجویان دیپلمه خواسته‌اند به دانشگاه وارد شوند دیده شده است که عده عظیمی از آنان حداقل معلومات لازم برای ورود به دانشگاه را دارا نیستند. چند سال پیش از ۱۸ هزار نفر داوطلب که در امتحان ورودی دانشگاه شرکت کردند هزار و چند صد نفر واجد حداقل معلومات بودند و پس از ارفاق‌های متعدد عده آنان به دوهزار نفر رسید و شانزده هزار نفر مردود شدند. یعنی فقط ۱۲ درصد قبول شدند. اگر این انتخاب‌زودتر یعنی پس از سال سوم دبیرستان به‌عمل آمده بود این ۱۶ هزار نفر ممکن بود امروز همه در فنون مختلف متخصصان کارآمد و سودمندی شده باشند پس در اثر قصور دستگاه فرهنگی ما عده عظیمی تلف شده است و از تربیت مناسب با استعداد خود محروم مانده‌اند. از طرفی دیگر صنایع و دستگاه‌های دیگر کشور از استفاده از عده‌ای متخصص محروم مانده‌اند. از این گذشته چون بدون هیچ‌گونه انتخابی همه را در دوره دوم دبیرستان ریخته‌ایم نه معلم داشته‌ایم و نه توانسته‌ایم در دوره دوم چنانکه باید به شاگردان با استعداد درس بدهیم.

اعتقاد من این است که زیاد شدن مستخدم غیر متخصص در دستگاه دولت و فسادهایی که از آن نتیجه شده است نتیجه مستقیم خط‌های دستگاه فرهنگی ماست. نداشتن خبره و متخصص متوسط در صنایع مختلف نیز نتیجه

این خبط است.

این است که باید هرچه زودتر دستگاه فرهنگی ما بیدار شود و برای تربیت دبیرستانی طرح نقشه دقیق و مفصلی کند و هرچه زودتر به اجرای آن نقشه پردازد.

وقتی مرد بزرگ دوره قاجار امیرکبیر فراهانی مدرسه دارالفنون را ایجاد کرد منظور او تهیه متخصصان درجه اول برای دستگاه دولت بود. پس از امیرکبیر ما مرتباً کار او را تکرار کرده ایم غافل از این که دستگاه دولت به این متخصصان درجه اول نیازی ندارد. تربیت هم مثل آبگوشت هرچه آتش زیادتر شود رقیقتر می شود. لاجرم روز به روز «میرزا بنویس» زیاد شد و پشت درهای ادارات صف کشید، امروز وضع چنان است که اگر وزارت خانه ای اعلان کند پیش خدمت می خواهد دوهزار دیپلمه هجوم خواهند آورد و دکتر و مهندسا حاضرند با ماهی هشتصد تومان استخدام شوند. اما مثلاً اگر کارخانه قندی اعلان کند یک متخصص دیگر بخار می خواهد و حاضر است ماهی سه هزار تومان بدهد به سختی می تواند داوطلب پیدا کند.

وظیفه تربیت صنعتی و حرفه ای را وزارت فرهنگ به تنهایی نمی تواند انجام دهد و اشکال بزرگ مادر طرح نقشه های فرهنگی این بوده است که پنداشته ایم همه تصمیمهای مهم فرهنگی باید توسط عده ای گرفته شود که مثلاً چندسال در دبیرستانها عربی یا فرانسه یا فیزیک درس داده اند. این عده بنا بر تجربه ای که دارند نمی توانند از همه احتیاجات مملکت در رشته های کشاورزی و تجارت و صنعت آگاه باشند.

همکاری دستگاههای صنعتی کشور در تربیت صنعتی افراد ضروری است. مدرسه فقط می تواند اساس نظری و علمی به شاگرد بدهد. تنها در دستگاه صنعتی است که شاگرد با واقعیت روبه رو می شود.

مثلاً در کشور انگلستان دانشجو پس از چهار سال تحصیل در دانشگاه درجه لیسانس (B.Sc.) می گیرد. با آنکه ضمن تحصیل در کارخانه کار کرده است، تا دو یا سه سال پس از فراغ از تحصیل بر فام کارآموزی مرتب را در کارخانه نبیند نمی تواند به عضویت انجمن مهندسان نایل آید یعنی رسماً به صورت مهندس شناخته نمی شود.

دستگاههای صنعتی، ادارات آموزشی دارند که مسؤول تنظیم برنامه های کارآموزی است. مهندس لیسانسیه از ساده ترین کارها شروع می کند و در طی دو یا سه سال همه مراحل کار را عملاً می بیند.

از هر صد نفری که تحصیل دانشگاهی را به پایان می‌رسانند فقط چند تنی که مایلند در دانشگاه تدریس کنند تحصیل خود را در دوره دکتری ادامه می‌دهند. عنوان دکتری برای مهندسی که می‌خواهد در کارخانه کار کند در اکثر موارد بی‌مصرف است. دوره کارآموزی است که مهم است و بدون استثناء باید همه آن را ببینند.

همینجا باید بگوییم که شوق دیدن دوره کارآموزی در مهندسان جوان ایرانی که از دانشگاه تهران می‌آمدند یا همانجا درجه مهندسی می‌گرفتند - شاید به علت اهمیت داشتن درجه در قانون استخدام - کم بود و اغلب دنبال گرفتن عنوان دکتری می‌رفتند. یعنی مقررات استخدامی عملاً اشخاص را تشویق می‌کرد که عنوان کسب کنند نه کارآمدی و قانون استخدام جدید نیز این درد را درمان نکرد هاست.

تهیه متخصصان پایینتر از مهندس در اغلب ممالک اروپا بدین صورت است که یا دانش‌آموز در سن ۱۵ سالگی وارد مدارس فنی می‌شود و یا در کارخانه‌ای کار می‌گیرد و چند عصر و یکی دو روز در هفته ضمن کار به مدرسه می‌رود. مثلاً جوانی ممکن است در کارخانه رنگریزی در سن ۱۵ سالگی استخدام شود و کارهای ساده به او رجوع کنند. می‌تواند شبها به کلاسهای فنی برود و اساس علمی رنگریزی را تحصیل کند و پس از دو یا سه سال امتحان بدهد و دیپلم بگیرد. چون تخصص علمی و عملی او در رنگریزی است هوس کاراداری و مقامات دولتی در او پدید نمی‌آید و به تخصص خود می‌پردازد و یکی از چرخهای صنعت را درست می‌چرخاند. شهرداری با همکاری دستگاههای صنعتی انواع کلاسهای شبانه ترتیب می‌دهد تا کسانی را که در روز کار می‌کنند تربیت عملی بدهد. طبق مقررات در اغلب کشورها ارباب صنایع نیز مجبورند يك یا دو روز در هفته به مستخدمان خود اجازه شرکت در کلاسهای درس را بدهند.

نکته مهمی که ما باید بدان توجه کنیم این است که طبیب با دیپلم دانشگاهی تا چند سال در بیمارستان کار نکند و مهندس تا چند سال در کارخانه کارآموزی نکند و متخصص تادر کارخانه تربیت نشده باشد نه طبیب است نه مهندس نه متخصص.

بنابراین لزوم همکاری ارباب صنایع با برنامه‌های تربیتی آشکار می‌شود و شاید لازم شود وزارت اقتصاد یا طاق صنایع در این امر دخالت بیشتری کند و صرفاً به امید وزارت فرهنگ نشینند.

تاریخ صنعتی شدن ژاپن می تواند برای همه ملل عقب مانده سرمشق قرار گیرد. ژاپنیها برای انتقال علوم و صنایع مغرب زمین به کشور خود فقط شاگرد به دانشگاههای خارج نفرستاده اند رموز صنعت و فن را عده عظیمی ژاپنی به کشور خود آوردند که به صورت کارگر روزمزد در کارخانه های امریکا و اروپا کار کرده بودند. چون قانع بودند و نیم مزد امریکایی را دریافت می کردند کار پیدا می کردند و ضمن کار دقایق فن را می آموختند. به اعتقاد من اگر بتوانیم هزاران کارگر را در سال برای کار کردن در ممالک پیشرفته صنعتی اروپا بفرستیم بیش از اعزام دانشجو به دانشگاههای اروپا و امریکا استفاده می کنیم. شاید با احتیاجی که ممالکی از قبیل سوئیس و آلمان به کارگر دارند اجرای این نقشه با خرج کمی ممکن باشد. تا آنجا که من می دانم هزاران کارگر ترك و ایتالیایی با خرج صنایع آلمان بدان کشور رفته اند و مشغول کارند. اینان هستند که علم به دقایق لازم فنی را با خود به کشورشان برمی گردانند.

اعزام عده زیادی دانشجو به مدارس فنی و حرفه ای اروپا نیز خرجی است که زیان نخواهد داشت. نکته مهم این است که باید این دانشجویان قبل از بازگشت به ایران دو یا سه سال در کارخانه ها کار کنند. این تجربه است که تهیه اش در ایران مشکل است والا آموختن اساس علمی با استخدام چند معلم خارجی ممکن می شود.

وظیفه دیگری که دستگاه فرهنگی ما برعهده دارد این است که جوانان را آگاه کند هزاران نوع شغل در جامعه متمدن صنعتی موجود است و تربیت منحصر به طب یا مهندسی یا حقوق یا مدیریت یا تعلیم و تربیت نیست. در آن صورت شاید جوانانی که به خارج می روند به رشته های سودمند فنی و حرفه ای توجه کنند. اگر قانون استخدامی نیز داشته باشیم که به کارآمدی توجه کند نه به عنوان دانشگاهی - ممکن است از هجوم دانشجویان ایرانی به دانشگاهها بکاهد.

به هر حال چاره نیست از اینکه روزی احتیاجات مملکت درست سنجیده شود و طرح نقشه صحیحی شود که دستگاههای فرهنگی برای رفع این احتیاجات بکار افتند. البته عام در نفس خود مطلوب است و تحصیل هر علمی پسندیده است اما درجات ضرورت و الویت هست. افراد آزادند هر چه می خواهند بکنند اما دولت ملزم است نخست برای رفع احتیاج ضروری مملکت آدم تهیه کند و وقتی که این کرده شد ممکن است به تقننات پردازد.

تأکیدی که در لزوم تربیت متخصص طبقه متوسط و سرکارگر خبره کردیم نباید ما را غافل کند که بالاخره صنعت به دانشمند درجه اول نیز نیازمند است. منظور عده‌ای است که بتوانند با تحقیقات عالی علمی مسائل و مشکلاتی را که در صنعت و کشاورزی پیش می‌آید حل کنند و رهبر فکری کشور باشند. متأسفانه از این لحاظ هم ما دچار فقر مشهودیم. عده کسانی که مهندس و آرشیتکت می‌شوند و بدون تجربه کافی به ایران برمی‌گردند تا هرچه زودتر به خانه‌سازی پردازند و هرچه زودتر متمول شوند فراوان است، ولی عده کسانی که چندسال تحقیقات عالی علمی کرده‌اند و قدرت دارند روزی مثلاً نوع سیمان جدیدی اختراع کنند و در دسترس صنعت ما بگذارند یا در آزمایشگاه نوع بافته جدیدی متناسب با مواد اولیه ایران به وجود آورند بسیار معدودند. و متأسفانه عده‌ای که هستند اکنون در استخدام صنعت امریکا به سر می‌برند. نه وسایل کافی برای کار در ایران پیدا می‌کنند و نه تشویقی می‌بینند که به وطن برگردند. این است که آینده صنعت ما از لحاظ فکر عالی و رهبری درجه اول نیز زیاده روشن نیست مگر این که کاری کنیم که تحقیقات عالی علمی همانقدر محترم شود که مقاطعه کاری و تاحدی زندگی اشخاص را تأمین کند.

مطالعه دقیق در رشته‌هایی که دانشجویان ما در دانشگاه‌های خارج انتخاب می‌کنند این عدم تعادل را آشکار می‌کند. هنگامی که سرپرستی دانشجویان ایرانی در انگلستان یا من بود متوجه شدم که علوم محض و پایه از قبیل فیزیک و شیمی و ریاضی و بیولوژی^۱ و آمار و غیره داوطلب بسیار کم دارند و رغبت همه به طب و مهندسی است که در بازار آزاد خریدار دارد. حقیقت این است که دانشگاه‌های ما در آینده، برای آفاتومی و فیزیولوژی و بیوشیمی که اساس طب است و برای ریاضی و فیزیک و شیمی که اساس مهندسی است نخواهند داشت.

شاید در این قسمت نیز اقدام عاجل دولت لازم باشد. ممکن است راه حل این باشد که عده‌ای برای تحصیل علوم پایه به فرنگستان اعزام شوند البته اعزام این عده در صورتی مفید است که اتخاذ وسایل لازم به عمل

۱. در رشته‌های علوم عملی یا بکار بسته از قبیل مهندس و پزشکی علوم پایه علمی است که دانشجو باید در سال اول و دوم فرا گیرد مثل فیزیک و شیمی و زیست‌شناسی و ریاضی. وقتی قانون جدید تمام وقت دانشگاه تهران تصویب شد و مقرر شد نخست استادان علوم پایه تمام وقت شوند به زودی عربی و فقه و تاریخ و حکمت مشاء هم جزء علوم پایه در آمدند. در این مورد نیز الفاظ و مفاهیم در اجتماع ما مسخ شدند:

آید تا پس از شش یا هفت سال تحصیل به خرج دولت ایران در کارخانه‌های آمریکا مستخدم نشوند و به آن کشور مهاجرت نکنند زیرا عالم و دانشمندان در همه جهان و به خصوص در آمریکا طالب و خریدار زیاد دارد.

تربیت و پیشرفت اجتماع

طرحی برای اصلاح تربیت دبیرستانی

تربیت دبیرستانی (و در نتیجه تربیت عالی) ما با احتیاجات اجتماع ما منطبق نبوده است و ناگزیر نتایج وخیمی به بار آورده است. اصولاً باید گفت در تربیت دبیرستانی و عالی هیچگاه سیاست روشن و معینی نداشته ایم. در کمتر موردی احتیاجات واقعی اجتماع هادی افکار و اعمال دستگاه رسمی تربیتی ما (وزارت معارف یا فرهنگ یا آموزش و پرورش یا هر چه که در آینده خوانده شود) بوده است.

نتیجه خبطهای تربیتی ما در دوره دبیرستان به صورت اشکالات مختلفی اجتماعی و اقتصادی (و در نتیجه سیاسی) جلوه کرده است. اگر از بیست هزار نفر شرکت کنندگان سال ۱۳۴۳ در امتحانات ورودی دانشگاههای ایران (که به دقیقترین و صحیحترین وجه انجام گرفت) فقط در حدود دوهزار نفر حد اقل معلومات لازم برای ورود به دانشگاه را دارا بودند. نتیجه محکومیت دستگاه رسمی تربیتی ما است. کارخانه قندی که از هزار کیلو قند فقط صد کیلوی محصول آن قابل استفاده باشد جز زیان چه سود می دهد؟ واقعاً باید پرسید هجده هزار نفر مردود از تحصیلات دبیرستان چه سود برده اند؟ اگر برای ورود به دانشگاه آماده نشده اند برای کدام کار سودمند اجتماعی و اقتصادی آماده شده اند؟ از این گذشته این سؤال انسانی و اخلاقی را می شود کرد که گناه این هجده هزار نفر چه بوده است که در اثر غلط کاری دستگاه تربیتی کشور - به این سرنوشت یعنی بی تکلیفی و بی مصرفی دچار شده اند. فرض کنیم همه یا عده ای از این هجده هزار نفر برای ادامه تحصیل به فرنگستان رفته باشند - چنانکه رفته اند. تازه مشکل جوانان ایران از ایران به فرنگستان منتقل شده است. وقتی که دانشگاه تهران، که سطح تعلیمات آن بالاتر از دانشگاههای درجه اول اروپا و امریکا نیست، نتواند

این عده را بپذیرد دانشگاه‌های خوب اروپا و آمریکا (با مشکل اضافی زبان) چگونه می‌توانند آنها را بپذیرند؟ به این ترتیب در اثر خطا کارهای دستگاه تربیتی ما با گذشت سال‌ها مسأله «جوانان» در ایران و در خارج از ایران ایجاد شده است. آیا لزومی داشت چنین مشکلی ایجاد بشود؟ آیا با ادامه دادن کار غلط دستگاه تربیتی ما فردا نیز «مشکل» جوانان ما را گرفتار نخواهد داشت؟ با توجه به اینکه جوان ایرانی از جوان هیچ ملت دیگر بی‌استعداد تر و تنبل‌تر نیست باید به گناه خود در قصور تربیت او اذعان کنیم، تا چنین نکنیم از خواب غفلت بیدار نخواهیم شد.

مشکل اجتماعی و اقتصادی دیگر که ناشی از خرابکاری دستگاه تربیتی ماست انباشته شدن ادارات دولت از اعضاء غیر متخصص و نالازم است. فرض اساسی در تربیت دبیرستانی ما آن است که همه افراد برگزیده‌اند و استعداد تحصیلات عالی علمی دانشگاهی را دارند. ناچار فقط این یک راه را برای ادامه تحصیل باز کرده‌ایم.

فرض غلط دیگری که اساس فکر تربیتی ما بوده است آن است که فقط یک نوع موجود به درد این مملکت می‌خورد و آن موجود «دیپلمه» یا «لیسانس» است و مملکت هیچ نوع کارگر و متخصص دیگر نمی‌خواهد. در نتیجه این راهنمایی غلط آهنگر کوشش نمی‌کند تا فرزندش را پس از مدرسه ابتدایی در کارگاه خود تربیت کند و از او آهنگر بهتری از خود بسازد. می‌کوشد تا او را به دبیرستان بفرستد و در اداره ثبت اسناد (که انصافاً اداره پردرآمدی بوده است!) کاری برای او دست و پا کند. فرزند نجار می‌کوشد تا لیسانس بگیرد و از مزایای (بی‌حد و حصر) لیسانس برخوردار شود. پیدا است وقتی در نتیجه تربیت غلط کار معینی از شخص ساخته نشد تنها ملجأ و پناهگاه او باید دستگاه دولت باشد چه در این کعبه آمال، انسان برای همه عمر بیمه می‌شود بدون اینکه حق بیمه پردازد و تنها جایی است که هرگز کسی را به علت قصور و اهمال و عدم شایستگی بیرون نمی‌کنند. تربیت دبیرستانی هم به ما آموخته است تنها شغلی که شأن و مقام دارد شغلی است که با قلم و کاغذ و دفتر اندیکاتور سر و کار داشته باشد!

در نتیجه زبان بزرگ دیگری که عاید کشور شده است تبدیل تدریجی نیروی مولد و خلاقه اجتماع به مردمانی بی‌حاصل و بی‌هوده و بیکار است. در فلان ده‌کرمان مثلاً اگر فلان نقاش قالی سابقاً به پسرش همین هنر را می‌آموخت چون شنید در کرمان دبیرستان ایجاد شده است با زحمت و رنج پسرش را به دبیرستان فرستاد تا بعد از چند سال از او موجودی بسازند که

فقط به درد ضباطی یا اندیکاتورنویسی بخورد. به این ترتیب کم کم تربیت دبیرستانی ما تربیت نوع قدیمی را که شاگردی پیش استاد بود - و هنوز در ممالك متمدن جهان یکی از راههای مهم تربیت است - منسوخ کرد. کوشش ما این بود که «دیپلمه» بسازیم. این که در اجتماع جدید صنعتی هزاران نوع شغل موجود است که باید افراد برای آنها تربیت شوند، به ما مربوط نبود. اگر کشاورزی ما منحصراً از آنچه پنجاه سال پیش بود نشده است به علت آن است که وزارت فرهنگ نتوانست بچه کشاورز را از او بگیرد و به دبیرستان بفرستد. از این لحاظ باید سپاسگزار بود!

زیان دیگری که نتیجه فعالیت تربیتی ما بوده است رنج و درد و بدبختیهای است که عاید جوانان شده است وقتی نتوانسته اند در دستگاه رسمی تربیتی ما پیش بروند. فرض ما این بوده است که هر جوانی باید ذوق تحصیل در یکی از سه رشته دوره دوم دبیرستان را داشته باشد. هر کس به هیچیک از این سه رشته علاقه نداشت حق زندگی ندارد. هیچ نوع استعداد دیگری رسماً پذیرفته نیست. پیداست هزاران نفر که ممکن بود با دستگاه قابل اعطای افراد مفیدی شوند از خود مأیوس شدند و خود را شکست خورده و بی استعداد یافتند.

شاید این مقدمه کافی باشد که نشان دهد دستگاه تربیتی ما با احتیاجات ما منطبق نیست و باید در آن تجدیدنظر کلی کرد، مهمترین وظیفه ما تعمیم تربیت عمومی ابتدایی است لیکن این مسأله در اینجا مورد بحث من نیست. مورد بحث این است که در برنامه های تربیتی دبیرستان چه تغییری می توانیم داد تا با احتیاجات اجتماعی، سازگار باشد. آنچه پیشنهاد می شود فقط چهارچوب برنامه است. از محتویات آن در اینجا مجال بحث نیست. چون نتوانسته ایم شش سال تربیت ابتدایی را تعمیم دهیم و چون آزمایشاتهای دیگر (مثلاً انگلستان) نشان داده است که برای تعلیم خواندن و نوشتن و حساب مقدماتی پنج سال کافی است و چون اساس فعالیت فرهنگی ما باید اقتصاد و صرفه جویی در بسودجه و در عمر محصل باشد طبق طرحی که من پیشنهاد می کنم دوره ابتدایی پنج سال خواهد بود و دولت برعهده خواهد گرفت تا ده سال آینده پنج سال تربیت ابتدایی را تعمیم دهد. در پایان پنج سال تحصیل ابتدایی تصدیق اتمام دوره ابتدایی پس از امتحان رسمی وزارت فرهنگ به دانش آموزان داده خواهد شد. دانش آموز در سن ۱۱ یا ۱۲ سالگی وارد دبیرستان خواهد شد و

دوره دبیرستان به دو قسمت تقسیم خواهد شد: سیکل اول که دوره آن سه سال است و سیکل دوم که دوره آن چهار سال حداکثر است ولی دانش آموز می تواند از یکسال تا چهار سال در آنجا تحصیل کند.

دوره اول دبیرستان

هدف تربیتی دوره اول دبیرستان دادن تربیت لازم اساسی به دانشجویان است از قبیل آموختن زبان مادری و زبان خارجی و اصول علوم و تاریخ و جغرافیا و تعلیمات مدنی و کارهای دستی و صنعتی. دوره اول دبیرستان اساس دوره دوم است و به دانش آموزانی که بخواهند ادامه تحصیل دهند پایه لازم فکری و تربیتی داده می شود. هدف دیگر این دوره کشف استعداد دانش آموزان و راهنمایی آنها برای تحصیلات بعدی است.

پس از پایان دوره سه ساله دبیرستان امتحان یکنواخت و دقیقی در همه ایران توسط وزارت فرهنگ از دانش آموزان به عمل خواهد آمد. نتیجه امتحان با توجه به کارنامه تحصیل دانش آموزان در سه سال دبیرستان معین خواهد شد. دانش آموزانی که در این امتحان پذیرفته می شوند به سه دسته تقسیم می شوند:

الف - کسانی که در نتیجه امتحانات نشان داده اند استعداد ادامه تحصیل را در دوره علمی دوم دبیرستان دارند. عده این دانش آموزان ممکن است از ده تا بیست درصد همه داوطلبان پذیرفته شده تجاوز نکند. ب - کسانی که حق دارند فقط در مدارس فنی و حرفه ای ادامه تحصیل دهند.

ج - کسانی که نمی توانند ادامه تحصیل دهند ولی می توانند به شاگردی و کارآموزی مشغول شوند و شبها در کلاس کارآموزی تحصیل کنند.

به این ترتیب در سن ۱۴ یا ۱۵ سالگی تکلیف دانش آموزان روشن می شود و فقط عده ای به دوره دوم دبیرستان راه می یابند که دو ضمن سه سال تحصیل و در نتیجه امتحان نشان داده اند استعداد تحصیلات علمی و عالی را دارند.

دوره دوم دبیرستان

مدت تحصیل در دوره دوم دبیرستان حداکثر چهار سال خواهد بود ولی با توضیحاتی که داده می شود دیده خواهد شد اگر دانش آموزی فقط یک یا دو

سال در این دوره تحصیل کند تحصیل و ناقص و بی ارزش نخواهد ماند. نوعی مدرک تحصیلی در دست خواهد داشت و برای اشتغال به کاری مناسب خواهد بود.

طبق این طرح «دیپلم دوره دوم دبیرستان» و مزایای قانونی آن ملغی خواهد شد و همچنین تقسیم دوره دوم به رشته‌های ریاضی و ادبی و طبیعی و بازرگانی از میان خواهد رفت.

مسیستم جدید شبیه به روشی است که چند سال پیش در دانشگاه تهران مرسوم بود یعنی روش «شهادتنامه». دروس دوره دبیرستان بکلی از هم جدا خواهند بود و هر وقت دانش‌آموزی بر نأء درسی را تمام کرد می‌تواند امتحان دهد (مثلاً دو نوبت در سال) و اگر قبول شد شهادتنامه آن درس را خواهد گرفت.

هر درس در دو رتبه ابتدایی و عالی تدریس می‌شود. دانش‌آموزی که شهادتنامه ابتدایی را مثلاً در فیزیک گرفت می‌تواند خود را برای گرفتن شهادتنامه عالی آماده کند.

برای ورود به دانشگاه‌های کشور دانش‌آموز باید شش شهادتنامه به دست آورده که لااقل سه شهادتنامه آن در رتبه عالی باشد. سه درس فارسی، زبان خارجی و ریاضی (در مرحله مقدماتی) اجباری است و سه درس دیگری که دانش‌آموز انتخاب می‌کند تابع رشته‌ای است که می‌خواهد در دانشگاه تحصیل کند. مثلاً برای پزشکی گذشته از سه شهادتنامه زبان فارسی، زبان خارجی و ریاضی دانش‌آموز باید شهادتنامه فیزیک و شیمی و طبیعی را در رتبه عالی بدست آورد. برای مدرسه مهندسی گذشته از سه شهادتنامه اصلی و مشترک برای همه رشته‌ها باید شهادتنامه ریاضی و فیزیک و مثلاً شیمی یا ریاضی عملی را به دست آورد و از این قبیل.

جزئیات موادی که در هر درس در پایه مقدماتی هر سال باید تدریس شود توسط متخصصان و با توجه به برنامه‌های ممالک مترقی مغرب زمین تعیین خواهد شد.

دروسی که در دوره دوم دبیرستان ممکن است تدریس شود با تصویب شورای عالی فرهنگ معین خواهد شد. ممکن است عده‌ای از این دروس، دروس عملی لازم برای اجتماع باشد از قبیل دفترداری و ریاضیات بازرگانی. دانش‌آموزی که قصد رفتن به دانشگاه نداشته باشد، می‌تواند این دروس را انتخاب کند و خود را آماده کند تا پس از سه یا چهار سال تحصیل در مؤسسات تجاری و اقتصادی کار مفیدی را برعهده گیرد. دانش‌آموزی که

شش شهادتنامه به دست می آورد می تواند وارد دانشگاه شود ولی اگر فقط پنج یا چهار یا سه شهادتنامه به دست آورد مدرکی در دست اوست که نشان می دهد چه می داند و چه کار از او بر می آید. تحصیلات او ناقص و بی فایده نیست. امتحانات مواد مختلف توسط دانشگاهها بعمل خواهد آمد و وزارت فرهنگ فقط نظارت خواهد داشت.

رجحان این طرح بر برنامه فعلی دبیرستانهای ما این است که:

۱. دروس اساسی علمی که پایه تحصیلات دانشگاه است ممکن است در چند مرکز معین به صورت صحیح یعنی به صورتی که در ممالک پیشرفته مغرب زمین تدریس می شود تعلیم داده شود. مثلاً می دانیم تدریس شیمی هم از سال چهارم دبیرستان نیازمند آزمایشگاههایی است که دانش آموزان بتوانند خود در آن کار کنند. این کار امروز در چند مدرسه معدود عملی است. در اکثر مدارس وزارت فرهنگ تدریس فیزیک هم مثل تدریس صیغه های فعل عربی است: یعنی دانش آموز نمی فهمد و حفظ می کند. زیان این نحوه تدریس بیش از سود آن است چون نه تنها دانش آموز فیزیک یاد نمی گیرد خللاقت فکری او هم نابود می شود زیرا مطالبی را که نمی فهمد و نمی بیند باید بیفزاید و حفظ کند.

در سیستمی که پیشنهاد می شود وزارت فرهنگ فقط در چند مرکز شیمی درس خواهد داد که بتواند درست درس دهد. وقتی وسیله و معلم فراهم نیست لزومی ندارد در هر دمی دوره دوم ریاضی ایجاد کنیم و شاگرد و اجتماع را فریب دهیم که واقعاً دوره دوم ریاضی را تدریس می کنیم. تا به حال دروغ گفته ایم و بهتر است بیش از این چنین روشی را ادامه ندهیم.

۲. دانش آموز ملزم نخواهد بود دروسی را که برای او قایده ندارد یا مخالف ذوق اوست بخواند. تنوع موضوعاتی که در دوره دوم دبیرستان تدریس می شود باید به حدی باشد که هر دانش آموزی طبق ذوق خود برنامه ای ترتیب دهد. مثلاً دختری ممکن است استعداد ریاضی و ذوق تاریخ و عربی و ذوق طبیعی نداشته باشد. در سیستم جدید می تواند شهادتنامه فارسی و انگلیسی و نقاشی هنری و دفتر داری بگیرد. با این چهار شهادتنامه کاملاً آماده است در مؤسسات تجاری منشی شود و وظیفه معینی را بر عهده گیرد. دیگر «مردود» دستگاه تربیتی نخواهد بود.

۳. مفهوم دیپلم کامل دبیرستان و مزایای آن یکی از میان خواهد رفت. کسانی کوشش خواهند کرد شش شهادتنامه که سه تای آن در مرحله

عالی باشد بگیرند که واقعاً می‌خواهند به دانشگاه بروند و واقعاً استعداد رفتن به دانشگاه را دارند. چون عده کمی واجد این شرایطند. اکثریت دانش‌آموزان درسهایی را انتخاب خواهند کرد که آنها را برای انجام دادن کار معینی آماده کند.

۴. «مشکل جوانان» دیگر ایجاد نخواهد شد چه اولاً پس از دوره اول دبیرستان یکبار دانش‌آموزان غربال شده‌اند و بدرفته‌های مناسب با استعداد خود رهبری شده‌اند و ثانیاً جز عده کمی از دانش‌آموزان دوره دوم دبیرستان بقیه خود را برای کارهای دیگر آماده می‌کنند و به این ترتیب عده‌ای که داوطلب ورود به دانشگاه هستند منحصر به عده‌ای خواهد شد که استعداد تحصیل دارند.

۵. کیفیت تعلیماتی دبیرستانی بهتر خواهد شد زیرا دیگر معدل و نمره در کار نخواهد بود و دانش‌آموزی که مثلاً عربی نداند هیچوقت نمی‌تواند شهادتنامه عربی بگیرد. هر درسی فی‌نفسه منظور خواهد شد. و وزارت فرهنگ برعهده خواهد گرفت وجود کلاسی را در هر شهر برعهده گیرد که برای تدریس آن معلم شایسته داشته باشد.

۶. امتحانات ورودی دانشگاه به مخارج فوق‌العاده‌ای که در این راه می‌شود و رنج بسیاری که برای شاگرد ایجاد می‌کند دیگر لزومی نخواهد داشت زیرا ممتحن دانشجو خود دانشگاه بوده است و پرونده کامل او را دارد و می‌داند داوطلبان در هر درس چه نمره‌ای گرفته‌اند و بدین ترتیب کار انتخاب شاگرد برای دانشگاه آسان و معقول می‌شود.

آنچه پیشنهاد شد چهارچوبی بیش نیست و به‌تنها و فی‌نفسه نمی‌تواند همه مشکلات فرهنگی را حل کند. همراه با چهارچوب صحیح تعلیماتی باید برنامه صحیح، معلم شایسته، کتاب مناسب، امتحان دقیق و نظارت واقعی در امور تعلیماتی موجود باشد والا مودی نخواهیم برد. در صورتی که چنین طرحی تصویب شود دانشگاه‌های ما نیز باید از مرکب استقلال فرود آیند و متوجه شوند وظیفه آنها در درجه اول تأمین احتیاجات اجتماع است و یکی از مهمترین احتیاجات اجتماع معلم شایسته است. در تربیت معلم متأسفانه دانشگاه‌های ما کوتاهی کرده‌اند و این امر دیگری است که در اصلاح برنامه تربیتی باید مسلماً مورد توجه قرار گیرد.

تربیت دبیرستانی و تربیت حرفه‌ای

مختصر آنچه در مقاله گذشته پیشنهاد کردم آن بود که پس از سه سال اول دبیرستان یا سیکل اول (لزامی ندارد اسم تازه بسازیم و آن را مثلاً «دوره راهنمایی» بخوانیم و در اذهان این شبهه را ایجاد کنیم که طرح نو در انداخته ایم) امتحان دقیق و یکنواختی در همه ایران بکنیم. تا اینجا پیشنهاد من چیز تازه‌ای نیست و فقط برگشت به رسم گذشته است. آنچه تازه است این است که در نتیجه این امتحان (و روزی که کادر معلمان ماقابل اعتماد و شایسته شد در نتیجه ارزیابی ایشان از استعداد دانش‌آموزان) قبول شدگان را به سه دسته کنیم. عده کمی را به دوره دوم دبیرستان بفرستیم و عده دیگری را به مدارس فنی و حرفه‌ای راهنمایی کنیم و به عده سوم که استعداد خاصی از خود نشان نداده‌اند تصدیق درجه سوم بدهیم که با آن ادامه تحصیل نمی‌توان داد. بدیهی است هر کس تصدیق درجه سوم سیکل اول داشت می‌تواند مجدداً در امتحان شرکت کند و تصدیق درجه دوم یا اول بگیرد.

اگر این پیشنهاد عملی شود انتخابی را که در امتحان ورودی دانشگاه می‌کنیم پس از سال سوم دبیرستان خواهیم کرد با این تفاوت که مثلاً سال گذشته به هجده هزار نفر از بیست هزار نفر شرکت کننده گفتیم شایستگی ورود به دانشگاه را ندارند وقتی که شش سال عمر در دبیرستان تلف کرده بودند و باروش جدید درس پانزده سالگی آنها را راهنمایی خواهیم کرد تا به کاری مشغول شوند که استعداد آن را دارند.

فایده دیگر این روش این خواهد بود که وزارت فرهنگ ناچار نخواهد شد صدها سیکل دوم دروغین بسازد و بی‌وسيله و بی‌معلم رشته ریاضی و طبیعی دایر کند. تجربه ما در پنج سال امتحان ورودی دانشگاه نشان داد که اکثریت دیپلمه‌های دبیرستان ما نه تنها فیزیک و شیمی بلکه زبان فارسی

معادل کلاس چهارم دبیرستان می‌سال پیش را نمی‌دانند. دوره دبیرستان طبق این پیشنهاد بسیار محدود می‌شود و مثلاً اگر پی بردیم که فقط در ده مرکز ایران وسایل کافی هست که فیزیک و شیمی دوره دوم دبیرستان را تدریس کنیم شاگردان را منحصر به وسایل موجود می‌کنیم. لزومی ندارد فیزیک و شیمی تقلبی به شاگردان درس بدهیم و به آنها دیپلم بدهیم و بگذاریم در مراحل بالاتر سر آنها به سنگ بخورد. این کاری است که تاکنون کرده‌ایم. وقتی در سیکل دوم دروس را جدا از هم و به صورت شهادتنامه‌ای تدریس کنیم می‌توانیم به‌میزانی که معلم و وسیله داریم کلاس دایر کنیم. در امتحان دوره دوم دبیرستان هم بین قبولی و ردی مراحل مختلف خواهد بود. آن که از شش شهادتنامه فقط دو یا سه تا را امتحان داده و قبول شده است مدرکی در دست دارد که با آن می‌تواند به بسیاری از کارها پردازد. آن که شش شهادتنامه گرفت می‌تواند به دانشگاه برود.

ریز برنامه هر شهادتنامه در درسهایی که از جهان غرب گرفته‌ایم مانند ریاضی و علوم تجربی عیناً باید از برنامه‌های آنان اقتباس شود. خوشبختی کشورهای مثل ما که رضا داده‌اند همیشه چند قدم از کشورهای درجه اول عقب باشند این است که می‌توانند بگذارند زحمت ابداع و ابتکار را دیگران بکشند. بنابراین لازم نیست ما تصمیم بگیریم که مثلاً در فیزیک چه باید درس داد و چگونه باید درس داد.

پیشنهاد کرده‌ام امتحانات دوره دوم دبیرستان توسط دانشگاه تهران به عمل آید. فایده این روش این است که اولاً ارزیابی کار دستگاه فرهنگی توسط دستگاه دیگری به عمل می‌آید که مسلماً دقیقتر و قابل اعتمادتر است. در امتحان ورودی دانشگاه‌های ایران در تابستان ۱۳۴۳ بود (و نه در امتحانات نهایی وزارت فرهنگ) که هجده هزار داوطلب مردود شدند. بیداری ما و احساس اینکه فرهنگ باید «زیر و روشود» از این امتحان شروع می‌شود. ثانیاً خیمه شب بازی امتحانات ورودی دانشگاه‌ها نالازم می‌شود. تا پنج سال پیش جوانان کشور موقع امتحان ورودی دانشگاه‌ها مثل مردمان مهاجر به این شهر و آن شهر سفر می‌کردند و در چندین امتحان شرکت می‌کردند و چند حق امتحان می‌پرداختند. از سال جاری این رسم دوباره معمول شده است. چه لزومی دارد جوانان مملکت ۲۰ میلیون ریال حق امتحان ورودی بپردازند تا هشتاد درصد آنها مردود شوند. وقتی دانشگاه امتحانات دبیرستان را برعهده داشته باشد به نمره‌ای که داده است اطمینان دارد و می‌تواند عده لازم را صرفاً با دیدن نمره امتحانی آنها انتخاب کند.

اما برای تعلیمات فنی و حرفه‌ای چه باید کرد؟
تردید نیست که اکثریت دانش‌آموزان سیکل اول بایست به این نوع مدارس راهنمایی شوند. دانش‌آموزانی که استعداد عملی بیش از استعداد علمی دارند در نتیجه امتحان سیکل اول دبیرستان به مدارس فنی و حرفه‌ای فرستاده خواهند شد.

در ایجاد مدارس فنی و حرفه‌ای نهایت دقت را باید به عمل آورد و مسلماً باید متناسب با احتیاجات حساب شده مملکت از این نوع مدارس تأسیس کرد.

من سابقاً پیشنهاد کرده بودم که برای تعیین سیاست تربیتی و تصویب برنامه‌های فرهنگی مملکت شورایی دایمی ایجاد شود که متخصصان درجه اول در همه شئون کشور در آن شرکت داشته باشند. مطالعات دقیق فرهنگی و اتخاذ تصمیم درباره سیاست فرهنگی کشور را نمی‌توان از وزارتخانه‌ای خواست که کارش در درجه اول بوروکراسی است و تابع سیاست روز و ملاحظات حزبی و احیاناً عوام‌فریبی است. وجود مرکز تحقیقی و اخذ تصمیم صحیح بخصوص در مورد ایجاد مدارس فنی با اهمیت ترمی شود چه خرج این نوع مدارس چندین برابر مدارس عادی است و اگر از روی مطالعه صحیح ایجاد نشود ضررهای مادی عظیم به دستگاه فرهنگی کشور وارد می‌آورد.

باید مراقب بود وزارت فرهنگ در ایجاد مدارس فنی دچار همان اشتباهی نشود که تاکنون در ایجاد دبیرستان دچار آن بوده است. ممکن است ناگهان چنان شوق ایجاد مدارس فنی در وزارت فرهنگ قوی شود که همه قوای خود را صرف تربیت مسلمانی و بنا و خیاط‌کند و «تورم» مسلمانی و خیاط و بنا در مملکت ایجاد کند. چند سال پیش همان وزارتخانه کلاسی برای تربیت مسلمانی ایجاد کرد که دوره آن سه سال بود و به فارغ التحصیلان، معادل دیپلم کامل دبیرستان اعطا می‌شد. پس از یک سال معلوم شد آنچه در علوم قدیمه و جدید در باره تراشیدن ریش و زدن موی مردهست در یک سال آموخته شده است. اما دانش‌آموزان ناچار بودند دو سال دیگر منتظر بمانند تا بتوانند معادل دیپلمه کامل متوسطه محسوب شوند!

سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود آن است که آیا کمبود مسلمانی چنان مسئله اجتماعی و اقتصادی شده است که لازم است وزارت فرهنگ برای آن کلاس ایجاد کند. سؤال دیگری که باید کرد این است که آیا راه‌آموختن حرفه مسلمانی گری رفتن به مدرسه وزارت فرهنگ است یا شاگردی در یکی از مغازه‌های مسلمانی؟

مسأله سوم این است که وقتی به کسی معادل دیپلم کامل متوسطه در سلامانی گری دادید به اغلب احتمال او به این شغل نخواهد پرداخت. یادست و پا می کند که در کسور دانشگاه شرکت کند و یا می کوشد وارد خدمت وزارت خارجه شود.

معقول و منطقی آن است که بگوییم همه دستگاههای تعلیمات فنی و حرفه ای باید یا توسط وزارت فرهنگ به وجود آید و یا با بازرسی او اداره شود. ولی به قول شاعر «بگفت ای پدر پند ممکن سرای». آبا وزارت فرهنگ که هنوز نتوانسته است قانون تعلیمات اجباری را اجرا کند و محصول کار او در دبیرستانها آن است که در امتحانات متعدد دانشگاههای ایران دیده ایم می تواند امر مهم صنعتی کردن کشور را از راه تعلیمات فنی و حرفه ای برعهده گیرد؟ جواب این سؤال به عقیده من منقی است و دلیل آن این است که از چند مدرسه حرفه ای موجود یکی زیر نظر امریکاییها اداره می شود و دیگری با آلمانها پیوند دارد.

مشکل دستگاه رسمی فرهنگی ما آن است که روز به روز از اشخاص کارآمد تهی تر شده است. سه چهارم استادان دانشگاههای ما روزی کارمند فرهنگ بوده اند و با تلاش بسیار خود را از آن دستگاه بیرون انداخته اند. در برنامه جاری «زیر و رو کردن فرهنگ» می بینیم شورایی به کار گماشته شده است که اکثریت آنها از خارج دستگاه فرهنگی هستند پس چنین وزارتخانه ای بهتر است قوای خود را صرف تعلیمات عمومی و شاید ابتدایی کند و وظایف اضافی برعهده نگبرد و پا را به قدر گلیم خویش دراز نکند.

ایجاد مدارس تخصصی زیر نظر دستگاههای مختلف صنعتی و اقتصادی کشور یک راه حل مشکل فعلی است ممکن است وزارت فرهنگ در این مدارس نظارت داشته باشد. ایجاد مدارس توسط دستگاههای کارفرما این خاصیت را دارد که به میزان احتیاج و طبق احتیاج دانش آموز تربیت می کند، چون متخصص فن در این دستگاهها فراوان است ممکن است کیفیت تدریس بهتر شود. از این گذشته وقتی دستگاهی که دیپلم می دهد کارفرما نیز باشد، استخدام دانش آموزان پس از فراغ از تحصیل قطعی می شود و دیگر محصول زیاده بر تقاضای بازار تهیه نمی شود. از نمونه های خوب این دستگاههایکی دانشکده فنی آبادان است که توسط شرکت ملی نفت اداره می شود. فارغ التحصیلان این مدرسه فوراً توسط شرکت ملی نفت استخدام می شوند و چیزی آموخته اند که به درد آن دستگاه می خورد.

در کشورهای پیشرفته مغرب زمین بسیاری از مدارس فنی درجه اول

توسط سازمانهای صنعتی خصوصی یا زیر نظر سندیکاهای صنعتی به وجود آمده‌اند مثل مدرسه مهندسی *E.M.I* که توسط صنایع الکتریکی و صفحه و گرامافون‌سازی انگلستان اداره می‌شود. در کشور ما ممکن است سندیکای بافندگان مثلاً زیر نظر اطاق صنایع وبا نظارت وزارت فرهنگ مدرسه فنی بافندگی ایجاد کنند. در این صورت احتمال اینکه مدرسه از واقعیات احتیاجات صنعت به‌دور افتد کم می‌شود. اتحادیه مطابع مثلاً ممکن است مدرسه چاپ دایر کنند و شاگرد دوره کارآموزی خود را نیز در مطابع بگذرانند و حتی برای کارش مزد دریافت کند.

یکی از بهترین راههای آموزش فنی و حرفه‌ای که تقریباً در کشور ما معدوم است یعنی «آموزش ضمن کار»، را نیز نباید فراموش کرد. کودک در سن ۱۴ سالگی پس از اتمام سیکل اول وارد کارخانه یا سازمان صنعتی یا تجارتی می‌شود و به کار می‌پردازد. شبها به کلاسهای می‌رود که اساس نظری درس او را تدریس می‌کنند. پس از خواندن این دوره می‌تواند امتحان رسمی بگذراند و دیپلمی بگیرد. فایده این نوع آموزش یکی این است که جوان هرگز از محیط علمی کار خارج نمی‌شود و درس شبانه برای او امری ثانوی می‌شود. فایده دیگر این است که جوان هم از سن ۱۴ سالگی مزد دریافت می‌کند و آدم سودمندی می‌شود و سربار دیگران نمی‌گردد. شاید مهمترین فایده این نوع آموزش آن باشد که شخص واقعاً به کار علمی دلبسته می‌گردد و گرفتن دیپلم هوس پشت میز نشستن در او ایجاد نمی‌کند. شاید لازم باشد قانونی بگذارانیم و همه تأسیسات صنعتی را ملزم کنیم کلاسهای آموزش ضمن کار برای کارمندان خود ایجاد کنند. دیپلم معروف *National Diploma* در انگلستان به این ترتیب به افراد داده می‌شود و درجه عالی این دیپلم نزد بسیاری از مؤسسات صنعتی از لیسانس دانشگاه ارزش کمتری ندارد.

نباید فراموش کرد که هنوز یکی از مهمترین راههای آموختن حرفه در ممالک پیشرفته جهان شاگردی پیش استاد است. توأم کردن شاگردی پیش استاد با دروسی که در کلاسهای مخصوص شبانه داده شود از مهمترین راههایی است که در تربیت فنی و حرفه‌ای باید بدان توجه کنیم. بخصوص این قسمت از آموزش فنی بکلی از صلاحیت وزارت فرهنگ خارج می‌شود و بیشتر به وزارت اقتصاد یا اطاق صنایع مربوط می‌شود.

مختصر اینکه باید مراقب باشیم تا مدارس فنی (مثل دبیرستانهای عادی) از چپ و راست مثل قارچ سبز نکنند. بودجه دستگاه رسمی فرهنگی مملکت باید صرف تربیت کسانی شود که احتیاج کشور به آنها در درجه اول

اهمیت باشد و دستگاه دیگری نباشد که امثال آنها را تربیت کند والا اگر بدون توجه به احتیاجات اجتماعی و اقتصادی مملکت صرفاً برای آرایش و نمایش و عوامفریبی مدرسه فنی باز کنیم ممکن است عده سلمانی دیپلمه به اندازه‌ای زیاد شود که مؤسسات دولتی برای استخدام چند سلمانی ناساچار شوند کنکور عظیمی برپا کنند و عده کثیری را مردود کنند تا در همان اطاق به انتظار بنشینند که اکنون دیپلمه‌های مردود دبیرستانهای ما در آن نشسته‌اند.

حرص گسیخته بند

روزی شبلی رحمة الله علیه در مسجدی شد تا دورکعت نماز بگذارد و زمانی برآساید. در مسجد کودکان دبیرستان بودند. اتفاق را وقت نان خوردن کودکان بود و دو کودک به نزدیک شبلی رحمة الله علیه نشسته بودند. یکی پسر منعمی بود و دیگری پسر درویشی و دوزنبیل نهاده بودند. درزنبیل پسر منعم نان و حلوا بود و درزنبیل پسر درویش نان تهی. پسر منعم نان و حلوا می خورد و پسر درویش از وی حلوا همی خواست. پسر منعم گفت: اگر تو را پاره ای حلوا بدهم تو سگ من باشی؟ گفت: باشم. گفت بانگ کن تا تو را حلوا بدهم. آن بیچاره بانگ سگ همی کرد و پسر منعم حلوا به وی همی داد چند کرت همچنین بکرد و شیخ شبلی رحمة الله علیه در ایشان نظارت همی کرد و می گریست. مریدان گفتند. ای شیخ تو را چه رسید که گریان شدی؟ گفت: نگاه کنید که طامعی و بی قناعتی به مردم چه می کند. چه بودی اگر آن کودک به نان خشک تهی خود قانع بودی و طمع حلوی آن کودک نکردی تا وی را سگ همچون خودی نبایستی بود.

(قابوسنامه)

خارجیانی که برای نخستین بار به تهران می آیند یکی از خاطرات روشنی که باخود می برند وضع آشفته رانندگی تهران است. اینان در هیچ نقطه دیگر عالم ندیده اند که وسیله ای که محصول علم و تمدن است، یعنی اتومبیل، چنین وحشیانه به کار رود. قانونی که بر رانندگی تهران حکومت می کند قانون جنگل است. هر کس می خواهد از دیگری پیش افتد و هیچ کس برای دیگری حق قائل نیست. مرد پیاده اصلاً موجود زنده نیست یا اگر هست از حقوق

بشری محروم است. برای او عبور از خیابان مشکندر و خطرناکتر از سفر در سفینه‌های فضاپیماست.

این نگرندگان خارجی که دربارهٔ ادب معروف ایرانی چیزهایی در ذهن دارند بیهوده دنبال تجلیات آن می‌گردند. شاید واقعاً هم از این ادب جز تعارف لوس و مزاحم، تعارفی که محصول ناایمنی و زادهٔ ترس و دورویی است، چیز زیادی برجای نمانده باشد. آنچه مسلم است این است که بی‌ادبی ما وقتی سوار اتومبیل شویم به نسبتی که اتومبیل از آدمی بهتر است بزرگتر و بارزتر و جلوهٔ آن زشت‌تر و رکیک‌تر می‌شود. شاید باید نتیجه گرفت که در پیاده‌روها از ترس است که مردم یکدیگر را در جوی آب نمی‌اندازند. وقتی سوار اتومبیل می‌شوند احتمال قرار زیاد و ترس کم می‌شود و رعایت اصول ابتدایی جامعهٔ متمدن لزومی پیدا نمی‌کند.

از تأثیری که این وضع در خارجیان می‌کند صحبت کردم زیرا عده‌ای که جز این وضع چیزی ندیده‌اند ممکن است آن را هم مثل فرورفتن و ترك خوردن اسفالت خیابانها، رفتار طبیعی و عادی اتومبیل و اسفالت بدانند. بدیهی است ایرانیانی که در خارج زندگی کرده‌اند - حتی اگر اتومبیل هم نرانده باشند - همچون رکاکت این وضع را به وضوح درک می‌کنند.

سؤالی که در این مورد پیش می‌آید این است که آیا واقعاً بدی رانندگی تهران درد و مرضی است که آن را داروی مسکن علاج می‌تواند کرد یا خود علامت بیماری ریشه‌داری است که اگر به اصل آن پی نبریم معالجه علامت بی‌ثمر است و ممکن است احیاناً ما را از مرض اصلی غافل کند و خطرناک باشد. اعتقاد من این است که وجه دوم صحیح است یعنی بدی رفتار مردمان وقتی سوار اتومبیل می‌شوند حکایت از بیماری دیگری می‌کند که باید دنبال آن گشت.

این بیماری تجلیات مختلف دارد که وضع آشفتۀ رانندگی یکی از آنهاست. شمارهٔ عظیم پرونده‌های جزایی یکی دیگر از این تجلیات است. فساد دستگاه اداری و شیوع رشوه از تجلیات دیگر است. زیادی عدهٔ اتومبیل‌های شخصی در تهران جلوهٔ دیگری است. کودکانی که مثل مگس هر لحظه که اتومبیلی می‌ایستد به آن می‌چسبند تا بلیط بخت آزمایی بفروشند، هم خود مریضند و هم می‌دانند در اتومبیل مریضی هست و الا در کدام شهر جهان مردم این همه و به این صورت و با این سماجت بخت خود را می‌آزمایند؟

دانشجویی که اعتصاب می‌کند وقتی معلم نمرهٔ او را کم می‌دهد و شب

به اداره روزنامه «آزادیخواه» می رود و «خواسته» های خود را بیان می کند، طبیبی که به جای دیدن يك یا دو بیمار در ساعت بیست نفر را می بیند تا بیست حق ویزیت بگیرد، روزنامه نویسی که به جای روشن کردن اذهان مردمان و آشنا کردن آنان با حقایق وقایع جهان قصه های جنایات و گریختن دختر ارباب را با نوکر سرمقاله می کند تا فروش بیشتر داشته باشد، سیاستمداری که دانش و آزادی و دین و مروت همه را فدای حفظ مقام خود می کند، همه دچار این بیماری خطرناکند. همه مذبحخانه برای سیراب کردن حرص خود دست و پا می زنند و هیچیک واقعاً سالم و خوش نیستند چون اجتماع بیمار و فاسدی ایجاد می کند و در اجتماع بیمار، نمی توان زندگی سالم داشت. مرضی را که موضوع این گفتار است پیشینیان خوب می شناختند. نویسنده قاپوسنامه، در داستانی که از او آورده ایم، آن را «طامعی» و «بی قناعتی» می خواند و دیگران آن را آزمندی و طمع خوانده اند و ما در اینجا از نوع افراطی آن بحث می کنیم و آن را حرص گسیخته بند می خوانیم. پیشوایان ما در اخلاق فردی با آن مبارزه می کردند و آن را ارزذایل و «مهلکات» می شمردند. شاید هیچگاه مثل امروز این مرض به صورت مرض شایع اجتماعی در نیامده بود.

این بیماری در اجتماع امروز ما اساس بلایاست و خود قابل بحث است که حرص که همیشه نزد افراد پیدامی شده است چگونه به این صورت افراطی و شایع اجتماع ما را فرا گرفته است.



طبق نظر فروید شخصیت آدمی از سه قسمت یاسه لایه تشکیل شده است. نخستین و قدیمترین قسمت شخصیت آن قسمت است که ساخته از غریزه های طبیعی و حیوانی است که کودک با آن به جهان می آید. این غریزه ها قید و بند و حدود و قیود و منطق و اخلاق نمی شناسند و صرفاً ترغیبه و سیراب شدن می خواهند.

نتیجه ترغیبه این غرایز لذت است. این قسمت از شخصیت را فروید «او» خوانده است و در فارسی «نهاد» اصطلاح کرده ایم. «او» یا «نهاد» دیگر جوشانی از خواهشها و هوسهاست و چیزی جز خواهش در او نیست. بتدریج که شخصیت کودک می روید و ادراکات او قوی می شود جهان خارج رادرك می کند و کم کم هوسها و خواسته های خود را با امکانات جهان خارج تطبیق می دهد. مثلاً می آموزد که اگر سببی را درجوی آب ببیند برای گرفتن سبب خود را در آب غرق نکند. محدود شدن غرایز و خواهشهای طبیعی با

مقتضیات محیط قسمت دیگری از شخصیت ما را به وجود می آورد که فروید آن را «خود» می خواند. «خود» نیز مثل «نهاد» از نیک و بد اخلاقی بی خبر است اما برخلاف نهاد از امکانات محیط آگاه است. در سن چهار یا پنج سالگی تغییر مهم دیگری در شخصیت کودک صورت می گیرد و آن این است که امرونی پدر و مادر را که تاکنون از ترس اطاعت می کرد وارد وجود خود می کند و در درون خود جای می دهد و بدین ترتیب شخصیت اخلاقی در او به وجود می آید. این قسمت از شخصیت را فروید «فراخود» خوانده است و تقریباً همان است که ما به صورت «وجدان» می شناسیم.

پس وجدان اخلاقی صرفاً زاده امرونی پدر و مادر یا مربیان دیگر کودک است. قبل از به وجود آمدن وجدان اخلاقی کودک آدمی به سگ و گربه شبیه است. در گربه نیز «نهاد» و «خود» هردو وجود دارند و او نیز خواهشهای خود را با امکانات محیط تطبیق می دهد. مثلاً گربه با وجود گرسنگی شدید سعی نمی کند تکه گوشتی را از سگی بزرگتر از خود بگیرد. اما وجدان اخلاقی خاص آدمی است و می توان گفت وجه امتیاز آدمی است. کودک آدمی، حتی وقتی پدر و مادر او غایب باشند، از کردن کار بد خودداری می کند یا اگر کرد شرمگین و ناراحت می شود. حس شرم و خجالت از فروغ به وجود آمدن «فراخود» در کودک است.

افرادی که در آنها در موقع معین «فراخود» یا وجدان اخلاقی به وجود نیامده باشد در اصطلاح علم پسیکوپات خوانده می شوند. پسیکوپاتها از هر لحاظ افراد عادی و طبیعی هستند جز اینکه در آنها وجدان یعنی حس تشخیص خوب و بد و سرزنش اخلاقی هنگام انتخاب خوب و بد و پشیمانی هنگام ارتکاب بد موجود نیست. جنایتکارانی که از هر لحاظ اشخاصی سالم و طبیعی هستند ولی بی دغدغه خاطر آدم می کشند یا دروغ می گویند یا دزدی می کنند یا حق را باطل و یا باطلی را حق می کنند دچار پسیکوپاتی هستند.

اعتقاد من این است که در اجتماع نیز همان تحولاتی که فروید در شخصیت کودک بدان توجه کرده است پیش می آید. اجتماعی ممکن است به علل خاصی هیچوقت دارای «فراخود» یا وجدان اخلاقی نشود و محرک اصلی افراد آن صرفاً هوسها و خواهشهای نفسانی آنها باشد و هیچ چیز نباشد که بر این خواهشها قید و بندی بزند. در این صورت می گوئیم این اجتماع پسیکوپات است. اجتماعی که در آن دروغگویی و حقکشی و تملق و دزدی و بی بند و باری و ریاکاری و زورگویی و تحمل زور ننگ و عار نباشد، اجتماع پسیکوپات است.

آنچه در اجتماع جای پدر و مادر را می گیرد و وجدان اخلاقی اجتماعی (یا قراخود) و در نتیجه رفتار انسانی را به وجود می آورد دین و سنت اخلاقی و قانون و عوامل تربیتی است. اینها قالبها و چهارچوبهایی هستند که شیوه رفتار فرد را تعیین می کنند. ممکن است یکی یادوتا از این قالبها در اجتماع موجود نباشند ولی مسلماً بدون وجود هیچیک از آنها داشتن اجتماع متمدن ممکن نیست. اگر همه این چهارچوبها شکسته شوند، اجتماع حال کودکی را پیدا می کند که نه پدر و نه مادر و نه دایه و نه همسایه هیچیک به او نیاموخته اند خوب و بد چیست. بنظر می رسد که فرق چنین کودکی با حیوانات دیگر هوش بیشتر او باشد والا چنین کودکی از حیوانات دیگر درنده تر خواهد بود.

به نظر می رسد که در اجتماع ما چهارچوبهای قدیم شکسته شده است و چهارچوبهای نوی جای آنها را نگرفته است. اگر چنین است فکری باید کرد چه مانند فاوست (در داستان گوته) وقتی روح خود را به شیطان فروختیم همه نعمتهائی عالم ما را سودی نخواهد داشت.

اگر دین و ایمان و سنت اخلاقی و آیین شایسته و ناشایسته قدیم خود را به دور افکنده ایم به جای آنها چه آورده ایم تا ضامن قوام اجتماع ما باشد؟

در تاریخ خود دوره های انحطاط اخلاقی و اجتماعی زیاد داشته ایم. اگر اجتماع دوره ساسانیان دچار چنان انحطاطی نمی شد چگونه ممکن بود دستگاه عظیم شاهنشاهی آنان مثل خانه ای ساخته از کاه در مقابل حمله مشتبی عرب برهنه پا فرو ریزد؟ تردید نیست که عبیدزاکانی در «مذهب مرسوم» اجتماع روزگار خود را وصف می کند. لیکن فرق امروز ما با گذشته این است که امروز گرگهایی آماده بلعیدن مایند که هدف آنها تسخیر کوه و کویر ما نیست بلکه ربودن منابع ثروت ماست. فرق دیگر اینکه باومایل ارتباطی بی نظیری که علم امروز به وجود آورده است انحطاط و فساد در طبقه معینی محصور نمی ماند و به همه طبقات اجتماع سرایت می کند. دیگر اینکه بی خبری چندین قرن گودال عظیمی میان ما و ملل پیشرفته جهان به وجود آورده است که پر کردن آن کوشش و ایمانی چندین برابر کوشش و ایمان ملل دیگر می خواهد. در این خواری و عقب افتادگی، تاریخ به مافرصت نمی دهد که کلاه خود را بر سر چوب کنیم و در سر بازار بچرخانیم و کوشش خود را صرف بریدن جیبهای یکدیگر کنیم. در جهان امروز ملل بر دودسته تقسیم می شوند: ملل آقا و ملل نوکر. نوکری هم درجات دارد و ممکن است وضع

نوآوری چنان با خفت و خواری توأم باشد که به‌زنده ماندن نیرزد. برای به‌دست آوردن مقام آقایی باید با ایمان و با کوشش فراتر از تصور کوشید. قدم زد و دم نزد. ژاپنیها که در ظرف صدسال خود را همسر پیشرفته‌ترین ملت جهان ساختند با چنین ایمانی برتر از اندیشه و با کوششی فوق انسانی چنین کردند. تاریخ نه حیات و نه استقلال و نه آقایی ما، هیچیک را تضمین نکرده است.

آشنایی ما با تمدن اروپایی ما را با وضع خارق‌العاده‌ای مواجه کرد. ما را متوجه کرد که قرن‌ها در خواب غفلت بوده‌ایم. می‌گویند ناصرالدین‌شاه وقتی از سفر فرنگ برگشت به‌صدراعظم خود گفت «ماهر گز به‌فرنگستان نخواهیم رسید - سعی کن تا من زنده‌ام مملکت آرام باشد» یعنی «تشنج» ایجاد نشود و مملکت در بی‌خبری بماند. مقایسه او با امپراتور ژاپن که اعلام کرد تا روزی که ژاپنی‌کش ندوزد و پارچه نپاقدکش خارجی به‌پا و پارچه خارجی به‌تن نخواهد کرد. عبرت‌انگیز است. در این برخورد با علوم و تمدن جدید روحانیون ما که در هدایت ملت مسئولیت مهمی برعهده داشتند وظیفه خود را چنانکه باید انجام ندادند. فرنگی برای توده ملت ما همچنان «نجس» ماند و تماس با فرنگی (جز تماس با خوراکیهای لذیذ فرنگی از قبیل قند) حرام بود. ملت همچنان به بحث از نجاسات و مطهرات و شکایات مشغول ماند - در نظر آنان هیچگاه صابون به صورت «مطهر» جای خاک را نگرفت. هنوز بحث از این است که زکوة ماده شتر سه‌ساله، ماده شتر چندماهه است و هنوز در نظر آنان عالم از افلاکی ساخته شده است که مثل پوست پیاز بر روی هم قرار گرفته‌اند. وقتی تلگراف به ایران آمد با ادله عقلی فراوان «ابطال» شد. لاجرم در راهنمایی نسل جوان و جبران عقب ماندگی علمی و فنی اجتماع، این گروه سهم مهمی برعهده نداشتند و با پرداختن به تعلیمات قشری و بی‌اهمیت، جوانان را از خود دور کردند. با کمال تأسف باید گفت که جوانان برای آگاهی از حقایق عالی دین اسلام می‌بایست به نویسندگان خارجی مثل کارلایل و امستوارت میل متوسل شوند یا اگر هنوز سواد خواندن فارسی را داشته باشند، چند قرن به عقب برگردند و حقیقت دین را در کتب غزالی و مشنوی مولوی بخوانند.

آشنایی ما با حقیقت تمدن غرب نیز سطحی و ظاهری بود. دلیل آن این که یکی از ارکان تمدن غرب بخصوص دموکراسیهای فرانسه و انگلستان و امریکا حکومت قانون و تقدس حقوق اساسی افراد است و ما یکصدام عشقی

راکه به کراوات و اتومبیل زیبا از اروپا و امریکا ارغمان آوردیم، عشق به حکومت قانون و حیثیت انسانی را باخود نیاوردیم. از طرف دیگری بینیم سی سال است دانشگاه براساس جدید برپا کرده ایم و هنوز يك تحقیق علمی در علوم جدید از دانشگاه ما بیرون نیامده است که در کتب جهان به آن استناد شود و می دانیم دانشگاهی که در آن تحقیق و اکتشاف علمی صورت نگیرد به معنای اروپایی کلمه دانشگاه نیست. در این مورد هم با قالب بی روح و لفظ بی معنی دل خوش کرده و خرسند مانده ایم.

اما آشنایی ما با تجملات و لذت پرستی غرب شهوت های خفته را بر انگیخت و هوس های تازه به وجود آورد. هوس وقتی بر انگیخته شد، می خواهد ترضیه یابد و سیراب شود و اگر دین و اخلاق و قانون مانعی در راه آن قرار ندهند از توسل به هیچ وسیله ای روگردان نیست. مختصر اینکه هوس های نو و شهوت های قدیم با هم بر انگیخته شدند. خواهش و تمنای نفس را گردن نهادیم و آزر بنده شدیم. به جای اینکه بکوشیم تا اجتماع خود را از غرقاب نکبت نجات دهیم هر يك کوشیدیم تا بار خود را از همراه که شده است بر بندیم. فساد های اجتماعی ما تجلی فعالیت عده ای است که هر يك جز خود کسی را نمی شناسد و جز هوس های خود چیزی را قبول ندارد. دین و سنت اخلاقی هم مانع و رادع آنها نیست و حربۀ قانون برای آنها کند و ناتوان است.

با این همه کسانی که به فرنگستان رفته و لذات آن را چشیده بودند معدود بودند. عوامل مهم دیگری که در تحریک هوس های خفته و در نتیجه پراکندن فساد مؤثر شدند فیلم و روزنامه و مطبوعات و رادیو و تلویزیون بودند. بنابر اصل عرضه و تقاضا فیلم تربیت کننده و آموزنده و عمیق و پر معنی وارد نشد. «هومواکو نو میکوس» یعنی مرد اقتصادی چیزی جز سودخواهی نمی فهمد و سودخواهی موجب شد که هوس انگیزترین و پست ترین نوع فیلم فرنگستان در ایران رایج شود. در این قسمت اجتماع ما از آزادی کامل برخوردار بود. ناچار کلمه ای به اسم «سکسی» وارد زبان فارسی شد که معنی لغوی آن «شهوی» است و اگر در وصف فیلمی به کار رود اقبال مردم تهران را به آن فیلم تضمین می کند. فیلم های «سکسی» و فیلم هایی که موضوع اصلی آن جنایت است و رواج تمام یافتند و هوس و اشتها ی مردمی را که نمی توانستند نیازمندی های ابتدایی خود را برآورده کنند، بر انگیختند. مطبوعات نیز بخصوص هفته نامه ها در ترویج این نوع اشتها و بر انگیختن هوس از فیلمها عقب نماندند. هوس را بر انگیختند و بندهایی را که دین و اخلاق بر حرف و شرع ما نهاده بودند گسیختند.

نتیجه این هوسهای برانگیخته و بندگسیخته کوششی دیوانه‌وار در راه برآوردن هوس شد. در سیاست اقتصادی ما نیز نتیجه این هوسهای برانگیخته آشکار است. آنچه ملتی ممکن باشد از فرنگستان وارد کند و وارد کردیم شرکتهای بی حد و حصر تجارتی تأسیس شد که نمایندگی فلان کالای خارجی را داشت و فلان جنس را «وارد» می کرد و در نظر ظاهر بینان این کوششهای بیمارانه «فعالیت» اقتصادی جلوه کرد.

آیا سرچشمه ارز خارجی ما چنان زاینده است که حق داشته باشیم مثل کشور سوئیس مرحدات خود را بازکنیم و به هر جنس خارجی اجازه ورود دهیم؟ توجه مختصری به صادرات و منابع ارزی ما این مطلب را روشن می کند. قالی ایران به علت انحطاطی که در نقشه و رنگ آن حاصل شده است و به علت گرانی، خریداری در خارج ندارد و به هر حال اگر قانون کارا اجرا شود و کودکان از قالیبافی منع شوند و اگر کارگر ایرانی به اندازه ای که شکمش سیر شود مزد بگیرد قیمت قالی چندین برابر قیمت کنونی خواهد شد و جز به صورت اثر هنری (در صورتی که ارزش هنری داشته باشد) خریداری نخواهد داشت. کشاورزی ما که در اکثر موارد با همان روش باستانی عمل می کند، محصولاتش کفاف افراد مملکت را نمی دهد چه رسد به اینکه بازار - های صادراتی به دست آورد. فراموش نباید کرد که امروز همه افراد مملکت غذای کافی نمی خورند و لباس کافی نمی پوشند و اگر روزی تربیت آنها را متوجه زندگی بهتری کند به دو یاسه برابر این محصولات کشاورزی نیاز خواهند داشت.

پس ماییم و عایداتی که از نفت عایدمان می شود و جز این منبعی برای به دست آوردن ارز خارجی نداریم.

اما آیا عایدات نفت ابدی است؟ این عایدات مسلماً ابدی نیست و در اثر وقوع جنگ یا پیدا شدن معادن نفت دیگر یا پیشرفت استعمال انرژی اتمی ممکن است یا بکلی قطع شود و یا کاهش فاحش یابد. آن روز کاغذی را که باید کودکان دبستان ما بر آن الفبا بنویسند و میخی را که بتوانیم با آن دو قطعه چوب را به هم وصل کنیم و سوزنی را که با آن جامه پاره خود را وصله زنیم و دوائی که با آن جان خود را برهانیم از کجا خواهیم آورد و با کدام ارز خارجی خواهیم خرید؟ آیا سفاقت نیست ما که هنوز يك کارخانه ذوب آهن و يك کارخانه کاغذ سازی نداریم عایدات خود را صرف خرید سنگ مرمر ایتالیایی و اتومبیل لوکس و تلویزیون امریکایی و عطر فرانسوی و پنیر هلندی و شکلات سویسی و سوب پودر شده و ویسکی انگلیسی کنیم؟

عقل سالم طبیعی، هر چند با اصول اقتصاد آشنا نباشد، به ما می گوید باید این عایدات موقت را صرف ایجاد و توسعه منابع تولیدی کنیم تا وقتی این عایدی قطع شد از آن منابع بهره برداری کنیم. مصرف کردن این عایدات موقت و لذت بردن از جهان از این راه برای ملتی که هفتاد درصد افراد آن بی سواد و نیمه گرسنه و نیمه برهنه اند گناه است و جرم است و گناهی بزرگتر است اگر فقط اقلیتی این ثروت را به مصرف برساند. چنانکه می رساند.

حال ما را عبارت عامیانه «از شوق حلیم در دیگ افتادن» خوب بیان می کند. می توانیم با پولی که به دست آورده ایم «واردات» کنیم. این کار آسانی است. اقتصاد ما اقتصاد مریضی است که مبتنی بر «واردات» و بر «دلالتی» و بر توزیع کالاهای نالازم خارجی در این کشور است. اگر همه این فعالیت های اقتصادی متوقف شود یکی از سودهای فراوانی که خواهیم برد این است که ذخیره ارز خارجی خواهیم اندوخت. آیا هرگز دقت کرده ایم که اساس فعالیت عظیم و بیمارانه مردم شهر تهران چیست؟ پولی از بابت نفت به ما می دهند و این پول بین عده ای تقسیم می شود. عده عظیم دیگری دیوانه وار می کوشند تا به ترتیب هست این پول را از جنگ آنان بیرون آورند. فعالیت اقتصادی دیگری در کار نیست.

اما هوسهای برانگیخته ما احتیاج به مصرف کردن کالاهای لوکس و نالازم خارجی دارند یا دست کم اقلیتی این احتیاج را دارند. عده ای که فهم و کفایت کارهای تولیدی را ندارند، می کوشند تا از راه وارد کردن کالاهای خارجی سودهای گزاف ببرند و با خرج کردن کمی از آن در کافه رستوران و کبابه نمایش فعالیت اقتصادی و گردش پول بدهند. در امتحانات ورودی دانشگاه های ایران فقط یک دهم داوطلبان حداقل شرایط ورود به دانشگاه را دارا بودند. اما همه گواهینامه کامل دبیرستان داشتند اینک این عده می خواهند به دانشگاه بروند و هیچکس نمی خواهد شاگرد خیاط و کشاورز و صنعتگر شود، خود جلوه دیگری از حکومت آزر بر مردمان است. همه می خواهند کارنا کرده مزد بگیرند و مثلاً مستخدم دولت شوند و امرار معاش خود را برای همه عمر بریمه کنند. مبادا روزی جنگ دیگری پیش آید و حقایق دیگری از زندگی اجتماعی ما آشکار شود!

باز تکرار می کنم همه می خواهیم رنج ناکشیده و کارنا کرده همه نوع مزایا را کسب کنیم زیرا دیده ایم عده کثیری چنین کرده و موفق شده اند. هر صفتی که توفیق یابد سرمشق می شود و هر خاصیتی که موجود زنده را بهتر به جا نگه دارد به نسل بعد منتقل می شود. می بینیم جوانی که از فرنگستان

می‌آید فوراً می‌گوید در امریکا به او آنقدر دلار در ماه می‌دهند و اگر مانده‌ایم به‌همانجا برمی‌گردد. غافل است که حمال امریکایی حقوق استاد دانشگاه ایرانی را می‌گیرد و این که در امریکا حقوق حمالی به او می‌دهند نتیجه‌ی لیاقت شخصی او نیست. اما کوشش و فداکاری و از خود گذشتگی‌ای که این اجتماع را از فساد می‌نجات دهد، اصلاً مطرح نیست و گویا برای فداکاری و از خود گذشتگی باید مستشار از هند و ژاپن وارد کنیم.

آنچه گفته شد کوششی در راه شناختن بیماری خطرناکی بود که تجلیات گوناگون دارد ولی چیزی جز حرص دیوانه‌وار یا آزمندی بیمارانه نیست. یافتن دوی درد و خوراندن آن به بیمار کارپیشوایان سیاسی و اجتماعی ماست. اما شاید در تعلیمات گانندی راهی برای نجات خود بیابیم.

درباره گانندی پیشوای بزرگ عالم بشری در قرن بیستم فرنگیان و هندیان کتابها نوشته‌اند. اما شاید بهترین وصفی که از کوشش این مرد بزرگ برای نجات انسان شده است بیانی است که راجندر ابراساد رئیس جمهور سابق هندوستان کرده است، مختصر این بیان چنین است:

بر خلاف آنچه بعضی تصور کرده‌اند گانندی معتقد نبود که بشر باید از لذات مادی اعراض کند. در نظر او ماشین و تمدن صنعتی غرب در نفس خود بد نبود. بد بود اگر موجب بیکاری و بحران اقتصادی می‌شد و نیک بود اگر احتیاجات اساسی توده‌های عظیم بشر را برآورده می‌کرد. گانندی می‌گوید هوسها و نیازهای ما نامحدود و وسایل برآوردن و سیراب کردن این هوسها و نیازها محدود است. پس اگر هوسهای خود را دامن زنیم و حد و قیدی بر آنها قایل نشویم، به‌اغلب احتمال دیگران را از برآوردن نیازهای اساسی خود محروم کرده‌ایم. در این تعارض هوسها و نیازها هیچکس خوش نیست چه ثروتمند پیوسته برای ناراحتی خود نیاز جدیدی پیدا می‌کند و مستمند نیازهای اساسیش معطل می‌ماند. کشمکش بین طبقات و کشمکش بین اجتماعات و ملل نتیجه این افسارگسیختگی هوسهاست و جنگ نتیجه طبیعی این وضع است، پس چاره جز محدود کردن احتیاجات و هوسها نیست. در نظر گانندی محدود کردن هوسها در عین حال تکلیف اخلاقی و تکلیف سیاسی و اجتماعی افراد است. در نظر او وظیفه سیاستمدار تشخیص احتیاجات اساسی برآورده نشده است. توجه به احتیاجات تجملی و ساختگی عده قلیلی جز گناه و جنایت نیست. در نظر او دولت‌ها باید از مصارف غیر لازمی که موجب محروم شدن توده‌های عظیم افراد از مایحتاج اساسی خود می‌شود احتراز کنند.

دیده می شود که گاندی مثل جوکیان و مرتاضان و راهبان دنیا را اطلاق نمی دهد. برعکس، آنچه مورد توجه اوست بهتر کردن زندگی این جهانی افراد است. اما فرق بین گاندی و تاجر سودجوی اعلان کننده این است که دومی هوسهای نالازم در افراد پدید می آورد تا جیب خود را پر کند. گاندی این کار را گناه می شمرد.

درس مهمی که تعلیمات گاندی برای اجتماع عقب مانده ای مثل ما دارد این است که تا افراد ما پیش از هفتاد درصد بی سوادند و شکمهای اکثریت نیمه خالی و بدنهای نیمه عریان است پرداختن به لوکس بلکه خرج کردن یک شاهی در این راه گناهی بزرگ است و تحریک هوس مردمان در این راه جنایت است. برای افراد نیز پرداختن به هوسهای تجملی اخلاقاً مذموم و رکیک است. نجات ما در آن است که «کار و قناعت» را سیاست اقتصادی و اجتماعی خود کنیم. آیا بیماری «حرص گسیخته بند» چشم بینا و گوش شنوا برای ما گذاشته است؟

این مقاله اولین بار در سال ۱۳۳۹ منتشر شده که کشور ما فاقد کارخانه های ذوب آهن و کاغذسازی و... بوده است. ناشر

کار و قناعت

نامه‌ای به دوستی در کشوری «عقب مانده»

دوست عزیزم از نامه‌ی تو بوی نو میدی می‌آمد و این مایه‌ی تأسف من شد. هم در آغاز کلام بگذار یادآور شوم که کشور تو با آنکه مدت‌ها بازیچه‌ی دست خارجی‌ان بوده است کشوری بزرگ است که به تمدن آدمی خدمات درخشان کرده است. وقتی اروپاییانی که امروز قدرت مادی جهان را در دست دارند در غارها و جنگل‌ها می‌زیستند پدران تو مدنیت و دین و فلسفه و هنر و دانش داشتند. دانشمندان همین ممالک پیشرفته خود معترفند که ریشه‌های تمدن درخشان فعلی خود را باید در تاریخ کشورهایمانند کشور تو جستجو کنند. اگر این امر را که مسلماً بر تو روشن است یادآوری می‌کنم از آن بابت است که می‌ترسم شاید به صورت ناهشیار این فکر باطل که بعضی نژادها از دیگران برترند در ذهن تو اثر کرده باشد. حاجت به تفصیل کلام نیست که چنین فکری بکلی باطل است؛ کودکانی از نژادهای مختلف که یک نوع محیط تربیتی داشته‌اند یکسان بارآمده‌اند. در نظر علم در این نکته تردیدی نیست. این استدلال نیز که «بعضی ملل عقب مانده‌اند پس عقب مانده خواهند ماند» بکلی باطل است. فرض کن در زمانی که داریسوش پادشاه بزرگ ایرانیان بر قسمت اعظم جهان متمدن حکومت می‌کرد، فیلسوفی ایرانی به شمال اروپا سفر می‌کرد و می‌دید که مثلاً اهل جزیره‌ی انگلستان بدن خود را رنگ می‌کنند و در جنگل‌ها زندگی می‌کنند و هیچ آثاری از تمدن به وجود نیاورده‌اند. اگر فیلسوف ما استدلال می‌کرد که اهل جزیره‌ی انگلستان و دیگر مردمان شمال اروپا از نژاد پست‌ترند و هرگز نمی‌توانند امیدي به پیشرفت داشته باشند، آیا استدلال او مضحک‌تر از کسانی بود که امروز نسبت به افریقاییان مثلاً چنین استدلال می‌کنند؟ می‌بینی دو هزار و چهارصد سال بعد از آن روز استدلال حکیم فرضی ایرانی تا چه حد باطل به نظر می‌رسد.

چه می دانیم که دوهزار و چهارصد سال بعد از امروز که در تاریخ جهان لحظه ای بیش نیست - حال کشورهای جهان برچه منوال است - پیش رفته کیست و پس مانده کی؟ خواجه کیست و بنده کدام است؟ پس افراد اجتماعی که امروز «عقب مانده» هستند اگر فکر باطل برتری نژاد را به خود راه دهند در حقیقت دشمن خود را به خانه راه داده اند. لیکن اگر نومییدی تو از بابت کارهای عظیمی است که در کشور تو ناکرده مانده است باز بی اساس است زیرا هیچ کوهی نیست که با کوشش و صبر از جابر داشته نشود. هرچه کار مشکلتر باشد آزمایش بهتری برای سنجش مرد است و من به نیروی روح تو ایمان دارم.

آنچه تو و من نباید فراموش کنیم این است که عقب ماندگی قرون کشورهایمان را، قضای آسمانی چاره نمی کند. ناله و دشنام هردو بی تأثیر است و خداوند تنها از راه کار و کوشش ما به کمک ما می شتابد. اگر بخواهیم از ننگ عقب ماندگی خلاص شویم باید کار کنیم، در جهت صحیح کار کنیم و با غیرت و شدت کار کنیم. نکته مهم این است که باید بسیار کار کنیم و کم مصروف کنیم. باید کار کنیم و به اندک بسازیم. می دانیم گفتن آسان است و کردن مشکل، ولی مشکل یا آسان مسأله هستی و آزادی و نام و ننگ مطرح است؛ وضع غیر عادی است و کوشش و فداکاری فوق عادت می خواهد.

پاسخ این که چه کار باید کرد کوتاه و ساده نیست. همه برنامه سیاسی و اجتماعی و اقتصادی ملتی در این سؤال خلاصه می شود. ولی اصولی را می توان به اختصار بیان کرد که هادی عمل باشد. شاید مهمترین این اصول کار و قناعت باشد. در این نامه غرض من آن است از اصل دوم صحبت کنم. با آن که بسیاری از ملل عقب مانده به ابهام دریافته اند که کار باید کرد و بعضی در جهت صحیح به کار افتاده اند - اغلب فراموش کرده اند که اگر نتیجه کار امروز را هم امروز بخورند سرمایه ای برای فردا نخواهند داشت. اغلب فراموش کرده اند که کار آنها وقتی به نتیجه می رسد که قناعت را پیشه خود سازند و از پرخواهی و پرخوااری بپرهیزند؛ بیشتر چیزها را برای اجتماع و برای فردا بخواهند و بسیاری از لذات امروز خود را فدای سعادت فردا کنند. وضع اجتماع عقب مانده وضع شهری است که در محاصره دشمن است. کار و کوشش و فداکاری باید شب و روز باشد و گرما و سرما نشناسد. در چنین شهری که در محاصره دشمن است خواربار ناچار محدود است و باید مدتی دوام کند و امکان نخواهد داشت افراد آن شهر - یا بعضی از آنان - بیش از آنکه برای حفظ حیاتشان لازم است بخورند و یا

خوردنی را تلف کنند. در چنین شهری کارهای مهمتر را نخست باید کرد و کارهای فامهم را کنار باید گذاشت. در چنین شهری اگر عده‌ای از سربازان را مأمور کنند در قصر فرماندهان گلکاری کنند یا برای زنان آنان زر و زیور بسازند، مسلماً نسبت به دفاع شهر کوتاهی کرده‌اند. آنچه باید کرد کارهای اساسی و لازم است. تجمل و کار زاید و تفریحی در چنین شهری حرام است. در اجتماعات عقب‌مانده تنها حرص و آرزوی طبیعی افراد نیست که آنها را وامی‌دارد ثروت خود را بیهوده تلف کنند. نفع صاحبان سرمایه ملل پیش‌افتاده در آن است که ثروت ناچیز ملل عقب‌مانده را به هر وسیله که باشد از دست آنان بر بایند؛ خروس قندی بدهند و طلا بگیرند. معنی استعمار اقتصادی جز این نیست و این خطری است که ملل عقب‌مانده باید از آن نیک آگاه باشند و الا هیچگاه از عقب‌ماندگی نخواهند رست. خطری که کشورهای عقب‌مانده را تهدید می‌کند فقر و جهل است و خطر این دو دشمن از لشکریان چنگیز کمتر نیست. در جهان امروز، با وجود سازمان ملل متحد، هنوز ملل ضعیف طعمه ملل قوی هستند به‌صورتی که در جهان باستان نظیر نداشته است. ملتی که فقیر و جاهل است هر چند استقلال سیاسی داشته باشد به آسانی ممکن است بنده و برده ملل پیش‌افتاده گردد. اگر ملت عقب‌مانده همه ثمره کار خود را بخورد یا با آن عروسک بخرد، فردای او به از امروز نخواهد بود. واجب است که کمتر بخورد و کمتر مصرف کند و از تجملات بپرهیزد و برای فردای خود سرمایه‌گذاری کند و برفق و جهل پیروز شود. ملل تازه استقلال یافته به‌جوانی شبیهند که ناگهان از زیر سلطه پدر خارج شده است. اگر این تازه‌بالغ، تربیت صحیح نیافته باشد ممکن است همه ثروت پدر خود را در کوتاه‌مدتی به باد دهد و بیچاره و درمانده بماند. اجتماعی که تازه استقلال یافته‌اند باید بر حذر باشند که شب و روز در جشن و سور استقلال نباشند و بدانند هر چه بیشتر کار باید کرد و هر چه کمتر به جشن و چراغانی پرداخت. اگر ملل پیشرفته ده روز در سال تعطیل می‌کنند ملل عقب‌مانده باید هیچ تعطیل نداشته باشند تا به‌جایی برسند که بتوانند به‌خود اجازه دهند یک یا دو روز تعطیل کنند.

آسان است که مثلاً وزیر آبادانی یکی از ملل تازه استقلال یافته به‌این فکر بیفتد که لازم است برج استقلالی بلندتر از برج ایفل برپا کند. این برج ممکن است در نظر او نشانه‌شان باشد ولی در نظر آن‌کس که می‌فهمد، فقط نشانه سفاقت است. تا یک کودک در آن کشور مانده هست که به‌مدرسه نمی‌رود، تا یک بیمار مانده است که دوا و طبیب ندارد، تا یک ولگرد

بیکار در کوچها پرمه می‌زند، ساختن برج «فوق اینفل» نه تنها مفاهمت است بلکه خیانت به اجتماع است. این برج مجلل موجب نمی‌شود که خارجی‌ان در باره آن ملت حس احترام کنند، موجب می‌شود او را ریشخند کنند و بگویند این اجتماع زودتر از زمانی که باید استقلال یافته است و قبل از آن که رشد کافی یافته باشد بلوغ قانونی به او داده‌اند.

قناعت و به کم ساختن برای کشورهای مانند کشور تو مهترین دستور اجتماعی است: تاریخ تحولات ژاپن را بخوان و بین این کشور چگونه تجمل و افراط و تفنن را بر خود حرام کرد و لاجرم به آنجا که می‌بینی رسید. جایی که هنوز گرسنه‌ای بر جاست گناه است که عده‌ای از پر خوری بیمار شوند. جایی که هنوز هزاران نفر بی‌خانمانند گناه است که معدودی در کاخها زندگی کنند.

قناعت و به کم ساختن در نفس خود مطلوب نیست. پیداست هر چه بیشتر بتوانیم از لذات جهانی بهره‌مند شویم بهتر است. من از پیروان آن مکتب نیستم که لذت را در نفس خود گناه می‌داند ولی مسأله‌ای که مطرح است تا چه حد التذاذ امروز ما را از التذاذ فردا محروم می‌کند، تا چه حد لذت بردن من دیگری را از لذت بردن باز می‌دارد؟ مسأله همان است که جرمی ینتام و جان استوارت میل حکیمان انگلیسی به تفصیل از آن بحث کرده‌اند. جواب آنها و جواب هر هوشمندی بدین مسأله چنین است:

مادام که نیازهای ابتدایی و اساسی ما برای امروز و فردا و روز بعد تأمین نشده‌است نباید به نیازهای فرعی و ثانوی پردازیم. مادام که نیازهای اساسی همه تأمین نشده‌است عده‌ای حق ندارند در رفع نیازهای فرعی و تجملی خود بکوشند. تصور نمی‌کنم هیچ دین و یا دستگاه اخلاقی بوده است که جز این تعلیم داده باشد بنابراین آنچه من می‌گویم بدیهی است و همیشه پیشوایان بشر آن را می‌دانسته‌اند و خلاصه تعلیمات آنان جز این نبوده است. در روزگار ما این فکر را به بهترین وجه مهاتما گاندی پیشوای بزرگ هندوستان و پیشوای انسان قرن بیستم تعلیم داده است. مسأله واقعاً مسأله انسان امروز است و تنها مشکل ملل عقب مانده نیست.

جرمها و جنایات و اختلافات ملل و جنگها نتیجه خواهندگی است. نتیجه حرص و آز و طمع بیش از حد است. اگر همه بخواهیم همه تجملات را داشته باشیم روز همه سیاه خواهد شد زیرا مقدار تجملات موجود محدود است و حرص و آز نامحدود و آنچه حق ماست و حق همه انسانهای زنده است این است که بخواهیم نیازهای اساسی ما برآورده شود. پس از آن خواهندگی

تا حدی مجاز است که به نیازهای اساسی دیگران لطمه نزنند. می‌دانیم پیش از يك سوم افراد بشر در گرسنگی دایم بسر می‌برند و شاید بیش از آن عده از نعمت خواندن و نوشتن بی‌بهره‌اند. ناکامی به پر خاشگیری منجر می‌شود. پس تا نیازهای اساسی توده‌های عظیم بشر رفع نشده است صلح پایدار غیر ممکن خواهد بود.

اگر ملل پیشرفته واقعا می‌خواهند به ملل عقب مانده کمک کنند راه آن این است که به آنان بیاموزند چگونه از ثروت خود در راه سرمایه‌گذاری اساسی استفاده کنند. چگونه امروز به کم بسازند و فردای خود را تأمین کنند. اما اگر خواستند از آنها به صورت بازار اجناس زاید و تجملی خود استفاده کنند، در نیکخواهی آنان تردید باید کرد و وضع رایج جهان جز این نیست.

حقیقت این است که در جهان پر آشوب ماء ضعیفان طعمه قوی‌دستانند. فلان دولت پیشرفته خارجی اگر با کشور تو دوست می‌شود نه از آن بابت است که علم و صنعت خود را به شما بیاموزد. می‌آید تا مثلاً معدن مس شما را تصاحب کند و سهم ناچیزی از آن بابت به شما بپردازد و آنگاه سهمی را که به شما پرداخته است به لطایف حیل از چنگ شما خارج کند. ماده‌ای مشکوک در آب پاك شهر شما می‌ریزد و آب را رنگین و بدمزه می‌کند و آن را به صد برابر قیمت آب به شما می‌فروشد. «مرد اقتصادی» جز قف‌نمی‌شناسد. بدیهی است ترجیح می‌دهد کارخانه «کولا» سازی ایجاد کند تا کارخانه آدم‌سازی. فلان خارجی دیگر به شهر شما می‌آید تا پارچه‌های رنگارنگ خود را با طلا عوض کند. سومی ثروت شما را با دستگاه ضبط صوت و وادیوی ترانزیستوری و بادکنک از چنگ شما بیرون می‌آورد. بی‌همه این تجملات زندگی می‌توان کرد و زندگی بهتری می‌توان کرد. اما مقصر واقعی کیست؟ بدون تردید مردمی که به جای خریدن علم و هنر و فرهنگ و اصول مملکت‌داری ممالك مغرب‌زمین، زباله‌های کارخانه‌های آنان را می‌خرند. مردمی که حرص و هوس کودکانه بر آنها غالب است و در مقابل خروس‌قندی سکه طلای خود را از کف می‌دهند. با طلائی که برای خریدن زباله‌های اروپا و امریکا صرف می‌کنند کبابخانه و مدرسه و دانشگاه و کارخانه ایجاد می‌توان کرد.

بر شماست که میان آنچه هوس زودگذر کودکانه می‌خواهد و آنچه عقل دوراندیش می‌گوید انتخاب کنید. آینده شما بسته به این انتخاب است.

نامه‌ای به دوستی در تربیت فرزند

دوست عزیزم از من خواسته‌ای که بگویم علم امروز در تربیت کودک به‌ما چه می‌آموزد. يك نکته را برای بحث امروز انتخاب می‌کنم که در نظر من نکته مهمی است و نکته‌ای است که اغلب پدر و مادران از آن غافل مانده‌اند. آنچه می‌گویم شاید خیلی تازه نباشد. خردمندان جهان از دیرباز آن را می‌دانسته‌اند و دانش امروز نیز آن را تأیید می‌کند. ممکن است به‌کار بستن آنچه می‌گویم دشوار باشد لیکن چون از فراوانی محبت تو نسبت به‌فرزندت آگاهم می‌دانم از کار مشکل ولی صحیح نخواهی هراسید - چون خیر فرزند تو در آن است. همین آگاهی مشوق من در نوشتن این نامه است.

محبت مهمترین و زیباترین انگیزه‌هاست لیکن محبت به‌تنهایی برای رهبری ما به‌سعادت کافی نیست. محبت نیروی راننده بسیار قوی است لیکن دانش است که هدف صحیح را نشان می‌دهد و می‌نماید که از کدام راه باید رفت تا به‌آن هدف رسید. محبت بی‌دانش کور است و دانش بی‌محبت لنگ. تا هر دو با هم نباشند آدمی را به‌سعادت رهبری نمی‌کنند.

شنیده‌ای که افلاطون حکیم بزرگ یونان باستان درباره‌ی کورش و داریوش که آنان را بزرگترین پادشاهان می‌داند چه نوشته است؟ نوشته است این دو مرد در مکتب سختیها و در میان مردمان بزرگ شده بودند، لاجرم وقتی به‌شاهی رسیدند سختیها برایشان آسان بود و از درد مردمان نیز آگاه بودند. این بود که رهبران بزرگ مردمان شدند. لیکن با همه‌ی خردمندی از يك نکته غافل بودند: ندانستند که باید فرزندان خود را نیز در همان مکتبی که خود پرورش یافته بودند پرورش دهند، از قریط محبت فرزندان خود را به‌زنان حرمسرا سپردند و در ناز و نعمت بارآوردند و به‌آنان آزادی و اختیار ندادند. لاجرم پسران آنها مانند خودشان مردان بزرگی نشدند و این

از اشتباه خود عبرت گیرد. باید دستش بخواشد و پایش آسیب بیند تا دست و پایش نیرومند گردد. باید به تدریج اداره امور خود را برعهده گیرد تا وقتی سایه تو بر سر او نبود در اداره امور خود در نماند. زندگی رختخواب پر قو نیست، میدان کشمکش و مبارزه است. باید فرزند تو هم از کودکی برای این مبارزه آماده شود. اگر دانش و خردمندی راهنمای محبت تو باشد به او این آزادی و اختیار را خواهی داد.

نکته دیگری در اینجا هست که نباید از آن غافل بود: ممکن است آنچه تو خیر و صلاح فرزندان می دانی و به عنوان راه زندگی بر او تحمیل می کنی واقعاً خیر و صلاح او نباشد. گاه ما دانسته می کوشیم تا آرزوهای ناکام شده خود را در فرزندان خود تحقق دهیم. پدری که از «حسن حقارت» مخفی رنج کشیده است و کوشیده است قدرت به دست آورد و نتوانسته، ممکن است پسر خود را مجبور کند شغلی انتخاب کند که بر مردمان قدرت یابد. اما پسر او ممکن است از «حسن حقارت» رنج نکشد و چنین شغلی او را خوشبخت نسازد. اگر متوجه این خطر باشیم از این که آنچه در نظر ما خیر است به دیگران تحمیل کنیم خودداری خواهیم کرد. فرزندان ما بیش از همه در معرض این خطرند.

مهاتما گاندی

آشنایی من با افکار گاندی وقتی شروع شد که در دبیرستان کتابی دربارهٔ او از يك نویسندهٔ فرانسوی خواندم. کتاب «خردمندی گاندی» *Sagesse de Gandhi* نام داشت و در من چنان تأثیر کرد که فصلی از آن را برای روزنامهٔ دبیرستان ترجمه کردم. از همان زمان حس کردم -و این اعتقاد بعداً در من راسخ شد- که گاندی مردی است که در قرن بیستم از مشرق زمین برخاسته و تمدنی آورده است که نه تنها رقیب تمدن مغرب زمین است بلکه چارهٔ نقصها و مفاصد و شفاعش بیماریهای آن است. از قسمتهایی که هنوز از آن کتاب به یادم مانده است یکی این بود که نویسندهٔ فرانسوی به گاندی گفته بود «عقیدهٔ شما دربارهٔ این گفتهٔ اروپایی که وقت طلاست چیست؟» گاندی جواب داده بود: «وقت گرامتر از آن و طلا بی ارزشتر از آن که بتوان این دورا باهم سنجید.»

اجازه می‌خواهم نخست به اختصار وقایع مهم زندگی مردی را که امروز به احترام روز تولد او اینجا گرد آمده‌ایم ذکر کنم و بعد از آن به اختصار اشاره‌ای به تعلیمات او و ارزش این تعلیمات برای بشر امروزه کنم.^۱

مهندس کرم چند گاندی در دوم اکتبر ۱۸۶۹ میلادی در پوربندر در هندوستان غربی به جهان آمد. پدرش وزیر یکی از ایالت‌های گجرات بود. در سیزده سالگی ازدواج کرد و در هجده سالگی به لندن رفت. در لندن به تحصیل علم حقوق پرداخت و در زمرهٔ وکیلان دادگستری درآمد. در آنجا روش خصامی برای بهداشت تن و روان انتخاب کرد؛ از خوردن گوشت

۱. کنفرانسی روز تولد گاندی در سال ۱۳۴۰ که به دعوت سفارت هندوستان در تهران ایراد شده است.

نمک آغاز شد. ۶۰ هزارتن بر اثر این طغیان به زندان افتادند و گاندی خود نیز از آنان بود. اما گاندی به هدف خود رسیده بود. ظلم و جور استبداد را عریان به جهانیان نشان داده بود. به قول لوئیر فیشر «بر اثر این کار گاندی، انگلیسیان با چوب و سنگ بر سر و گردن هندیان زدند هندیان نه سرخم کردند و نه تسلیم شدند و نه عقب نشستند. این امر قدرت انگلستان را درهم شکست و هندیان را شکست ناپذیر ساخت».

در سال ۱۹۳۱ دولت انگلستان گاندی را برای مذاکرات صلح به لندن دعوت کرد. چون مذاکرات به نتیجه نرسید گاندی به هندوستان برگشت و بلافاصله به زندان افکنده شد.

از سال ۱۹۳۱ تا ۱۹۴۰ گاندی مبارزات خود را در راه تأمین استقلال هندوستان و در تربیت مردم هندو آشتی دادن مسلمان و هندو و در کسب حقوق اساسی برای مردمان ادامه داد.

وقتی جنگ دوم جهانی در سال ۱۹۳۹ شروع شد کنگره ملی هند اعلام کرد در صورتی که انگلستان آزادی هندوستان را پس از جنگ تضمین کند کنگره حاضر به همکاری با آن کشور در جنگ خواهد بود. اما گاندی با هر نوع شرکت در جنگ مخالف بود. انگلستان هم پیشنهاد کنگره را نپذیرفت و میان گاندی و کنگره از طرفی و میان آن دو و دولت انگلستان از طرف دیگر اختلاف در سراسر مدت جنگ بجا ماند.

در سال ۱۹۴۳ گاندی مجدداً توقیف شد و در سال ۱۹۴۴ همسر او در زندان درگذشت.

پس از خلاصی از زندان گاندی کوشید تا محمد علی جناح پیشوای مسلمانان هندوستان را ترغیب کند تا از نقشه تقسیم هندوستان به دو قسمت هندو و مسلمان درگذرد و یکوشد تا هندوستان متحد واحدی به وجود آورد لیکن در این کوشش موفق نشد.

از سال ۱۹۴۷ به بعد وقتی هندوستان استقلال یافت و تجزیه شد همه کوشش گاندی صرف ایجاد بهبود در رابطه هندوان و مسلمانان شد. بر اثر این کوششها بود که یکی از متعصبان هندی به قتل او کمر بست و در ۳۰ ژانویه ۱۹۴۸ گاندی را به ضرب گلوله از پای درآورد.

تصور می‌کنم که بیشتر مردمان از گاندی دارند به صورت پیشوای آزادی هندوستان و به عنوان مردی است که در مقابل امپراتوری مقتدر انگلستان در هندوستان قیام کرد و عاقبت این قدرت را درهم شکست. اگر گاندی فقط چنین مردی بود

يکى از صدها وطن پرستان و آزاديخواهاني بود که بر ظلم و جور قيام کرده اند. گاندى چنين مردى بود ولى خيلى پيش از آن بود.

نخست بينيم گاندى تکوين فکرى و اخلاقى خود را مرهون چه عواملی است: بى شک مهمترين عامل مؤثر در او تمدن و فرهنگ و فلسفه هندی بود. يکى از پيشوايان هندوستان افتخار کرده است که هرگز هند سپاه مهاجمى به کشور ديگر نفرستاده است. اين نکته بى شک درست است، از عوامل ديگر مؤثر در او بايد کتاب انجيل را نام برد که گاندى آن را مرتب مى خواند و بدان احترام فراوان داشت. نيز در آغاز جواني افکار جان راسکين انگليسى و پس از او تولستوى روسى در او سخت مؤثر افتاده بود. گاندى با آثار تولستوى آشنائى کامل داشت و با او مکاتبه مى کرد. تولستوى در يکى از يادداشتهاى خود در تاريخ ۱۹ آوريل ۱۹۱۵ نوشته است:

«امروز چند تن ژاپنى به ديدن من آمدند. مردمانى گمراه هستند که مى پندارند تمدن ما اروپايان قابل تحسين است. اما هم امروز کتاب و نامه اى از دوست هنديم رسيد که بسيار جالب بود، اين مرد هندی به صورت شگفت انگيزى به معاييب و نقايص تمدن اروپايى پى برده و حتى فساد آن را خوب درک کرده است.»

عامل ديگر مؤثر در گاندى مسلماً ديدن بيداد و ستمگرى اروپايان در افريقاي جنوبى و در هندوستان بود.

گاندى که به تعليمات عيسى و محمد با ديده احترام مى نگريست و اصولاً همه دينها را محترم مى داشت. در يکى از سفرهايش دانشجوئى از او پرسيد: «اگر خدا يکى است آيا نبايد فقط يك دين وجود داشته باشد؟» گاندى جواب داد:

«يك درخت مى تواند يك ميليون برگ داشته باشد. به عده افراد آدمى دين موجود است اما ريشه همه از خداى يگانه است.»

گاندى در هيچ دينى تعصب نداشت و دين و دولت را نيز از هم جدا مى خواست. در يکى از سفرهايش از او پرسيدند:

«آيا در نظر شما بايد تعليم دين از طرف دولت جزو برنامه مدارس قرار گيرد يانه؟ گاندى جواب داد: «نه، اگر همه ملت هم يك دين داشته باشد باز نبايد دين رسمى در مدارس تدريس شود. دخالت دولت در اين امر هميشه ناشايسته است. دين امرى شخصى است ليکن دولت مى تواند اصول اخلاق را به کودکان بياموزد و اصول اخلاق درهمه اديان يکى است.»

در يکى ديگر از سخنرانيهايش دانشجوئى از او پرسيد:

در هر زمان و کشور هریک از این دو مکتب پیروانی داشته است. شاید بتوان گفت گاندی رامحل این مشکل را بهتر از دیگران یافته است و از این لحاظ نیز پیام نوی برای بشر امروز دارد. توجه به این نکته را من مرهون نطقی هستم که راجندر اپراساد رئیس جمهوری سابق هندوستان در سمینار گاندی در ۱۷ ژانویه ۱۹۵۳ ایراد کرده است و مختصر آن این است:

اختلاف و جنگ بین افراد و اجتماعات از میان نخواهد رفت تا علل این اختلافات از بین نرود، بیشتر این اختلافات بر اثر این است که هوسهای افراد و نیازمندیهای آنان با هم برخورد می کند. و این هوسها و نیازمندیها اغلب به چیزهای مشترک مربوط است. مربوط به چیزی است که من می خواهم داشته باشم و همسایه من نیز می خواهد داشته باشد. چون از این چیز به اندازه کافی موجود نیست که همه داشته باشیم نزاع و اختلاف پیش می آید. یا باید کوشید تا هوسهای همه افراد آدمیان را برآورده کرد و این عملاً غیر ممکن است زیرا میدان هوس نامحدود است و میدان امکانات محدود. یا باید هوسها را محدود کرد و در نتیجه از بروز اختلافات جلوگیری کرد و این راهی است که گاندی پیشنهاد می کند. هم اینجا باید تأکید کنم که از بین بردن فقر و مسکن و واداشتن مردمان به کار و کوشش و تولید اهدفهای اساسی گاندی بود (و از این لحاظ با جوکیان و راهبان مخالف بود) ولی تا کجا می شود به هوسهای افراد میدان داد؟ گاندی معتقد شد هیچ کس حق ندارد بیش از آنچه برای ادامه دادن حیات و خوشیهای ابتدایی آن لازم است داشته باشد. اما تعیین حد این نیازمندیها را نمی توان به خود افراد وا گذاشت بلکه باید جامعه در آن دخالت کند. یکی از اصولی که اینجا باید راهنمای اجتماع باشد این است که هر چیز برای یک فرد لازم است برای فرد دیگر هم لازم است و اگر تهیه آن برای همسایه من ممکن نیست من نیز مجاز نیستم آن را بخواهم. بی توجهی به این اصل است که اختلاف طبقات و اجتماعات را موجب می شود. گاندی نمی گفت باید از دنیا اعراض کنیم و لذات زندگی را کنار بگذاریم لیکن می گفت هوسها و نیازمندیهای خود را به صورتی محدود کنیم که برای دیگران نیز ممکن باشد نیازمندیهای اساسی خود را برآورده کنند. این کار البته نیازمند از خود گذشتگی و کتب نفس و قناعت است و در تربیت آدمی چیزی از آموختن این اصل مهتر نیست.

وقتی گاندی در یکی از سفرهایش به طاق نصرتی رسید که هواخواهانش برای او ساخته بودند گفت «از این رنج و زحمت ممکن بود استفاده بیشتری شود. آنچه من احتیاج دارم فقط سکوی بلندی است که بر آن بایستم و

برای شما سبخن گویم و تشک پاکیزه و نرمی کہ استخوانهای بی گوشت و
 بی چربی خود را بر آن تکیہ دهم.»
 آیا جهان پر حرص و شرہ ما پیام گاندی را خواهد شنید؟

چون سربازان و سرداران همه را به يك چشم می دیدند و با همه به برابری رفتار می کردند سربازان در ساعت خطر آماده جانشانی بودند و در جنگ با جان می کوشیدند. اگر در میان ایرانیان مرد خردمندی بود که می توانست اندرزی دهد که مردمان را سودمند باشد، چنان می کردند که همه مردمان از خردمندی و اندرز او بهره مند گردند پادشاه بر کسی حسد نمی ورزید و به همه آزادی می داد تا آنچه می خواهند بگویند و آن کس را که اندرز بهتر می داد ورای بهتر می نهاد گرامی تر می داشت. این بود که کشور از هر لحاظ پیشرفت کرد و بزرگ شد زیرا افراد آزادی داشتند و در میان آنان محبت بود و نسبت به هم حس خویشاوندی می کردند.

کلاینیاس: آری به نظر می رسد که چنین بودند.

آتنی: اما چه شد که از این نعمت هنگام پادشاهی کمبوجیه محروم شدند و دوباره زیر فرمانروایی داریوش آن را به دست آوردند؟ آیا می خواهید بدانید؟

کلاینیاس: آری می خواهم و مسلماً به موضوع بحث ما ارتباط دارد.

آتنی: عقیده من این است که کورش هر چند سردار بزرگی بود به تربیت فرزندان خود کم توجه کرد و به کارهای خانواده خود نپرداخت.

کلاینیاس: چگونه به این اعتقاد رسیده ای؟

آتنی: زیرا کورش از ابتدای جوانی سرباز بود و ناچار تربیت فرزندان خود را به زنان وا گذاشت و آنان فرزندان را در ناز و نعمت پروردند و به این شاهزادگان آموختند که چون فرزندان شاهند، سرنوشت آنچه را باید به آنان داده است و چیزی کم ندارند که کسب کنند. آنان نیز چنین پنداشتند که همه آنچه برای خوشبختی لازم است دارا هستند این بود که خودخواه و خودسر باز آمدند و اجازه نمی دادند کسی خلاف رأی آنان چیزی بگوید و همه معاشران خود را وادار می کردند که جز تعسین و تملق و چاپلوسی چیزی دیگر نگویند. آری این روش تربیت این شاهزادگان بود.

کلاینیاس: تربیت عجیبی بود؟

آتنی: آری تربیتی بود که زنان تازه ثروت اندوخته حرمسرایان به آنان داده بودند، زیرا مردان با جنگها و خطرها مشغول بودند و فرصت تربیت فرزندان را نداشتند.

کلاینیاس: نتیجه چنین تربیتی چه شد؟

آتنی: پدران این شاهزادگان گله های بزرگ از گاو و گوسفند و دیگر حیوانات در اختیار داشتند و مردمان بسیار نیز زیر فرمان آنان بودند اما توجه

نکردند فرزندی که این همه خواسته را به آنان خواهند داد تربیتی را که خود ایشان یافته بودند دارا شده‌اند یانه، و خوی ایرانی کسب کرده‌اند یا نکرده‌اند. ایرانیان مردمانی شایسته و فرزندان زمین سخت و ناهموارند و زمین سخت و ناهموار، مادر درشت و سختگیری است و نژادی نیرومند و توانامی پرورد که می‌توانند در زیر آسمان زندگی کنند و بی‌خواب و خورش روزها بسربرند و بادشمنان مردانه بجنگند. کورش توجه نکرد که فرزندان او به نوع دیگری بارآمده بودند و بدان سبب که از نعمت شاهزادگی بهره‌ور بودند به شیوهٔ مادی، نه به شیوهٔ پارسی، تربیت شده بودند و مادبان فرزندان خود را برای تربیت به زنان و خواجه‌سرایان می‌سپردند. این بود که وقتی کورش درگذشت پسران او که در عیش و نوش ولذت‌پرستی بارآمده بودند، پادشاهی یافتند. اول يك برادر، برادر دیگر را بکشت و پس از آن خود بر اثر افراط در خوشگذرانی و شراپخواری و سفاکی پادشاهی را از دست داد. این بود سرنوشت حزین کمبوجیه پسر کورش.

کلاینیاس: پس داستان این است!

آتنی: آری و نقل کرده‌اند که شاهنشاهی باز توسط داریوش و هفت سردار

به پارسیان بازگشت.

کلاینیاس: راست است.

آتنی: به بقیهٔ داستان توجه کن: به یاد بیاور که داریوش فرزند شاه نبود و نازپرورده بارنیامده بود. وقتی به تخت نشست چون یکی از هفت سردار بود کشور را به هفت بخش تقسیم کرد و هنوز آثار تقسیمات او بجامست. داریوش قوانینی وضع کرد بدان منظور که مساوات را میان همهٔ افراد برقرار کند و در قوانین خود آنچه کورش به مردم وعده داده بود به عمل گذاشت. بدین ترتیب میان افراد ایرانی حس برابری و دوستی و همبستگی ایجاد کرد و با بخشندگی خود مردمان را خوشدل ساخت. این بود که لشکریان او با خوشدلی و جانفشانی کشورهایی را که قلمرو کورش بود برایش به دست آوردند. اما خشایارشا که جانشین داریوش شد، چنانکه وصف کردم بارآمده بود و شاهزاده‌ای نازپرورده بود. آیا حق نداریم به داریوش خطاب کنیم و بگوییم «ای داریوش چگونه پسندیدی که فرزند تو بدانگونه بارآید که فرزند کورش بارآمده بود؟ چه شد که خطای کورش را ندیدی؟» خشایارشا که پروردهٔ همان تربیت شاهزادگان بود به همان سرنوشت دچار شد که کمبوجیه. از آن زمان تا کنون واقعاً در میان ایرانیان شاه بزرگی پیدا نشده است هر چند همهٔ شاهان آنان خود را «بزرگ» می‌خوانده‌اند. انحطاط آنان

به تصادف و سر نوشت مربوط نیست. اعتقاد من این است که انحطاط شاهنشاهی آنان بر اثر تربیتی است که نصیب شاهزادگان و پسران توانگران است، زیرا هیچ کس از کودک و مرد از جوان و پیر نمی تواند صاحب فضایی شود که لازمه بزرگی است، اگر تربیت او بدانگونه باشد که وصف کرده ام. این است آنچه معتقدم قانونگذار باید در نظر گیرد و ما نیز باید در نظر گیریم. ای دوست اسپارتی من، شما اسپارتهای را بدان سبب تمجید می کنم که در کشورتان برای ثروتمند بودن ارزش خاص قایل نشده اید و نمی گذارید فرزندان ثروتمندان تربیت خاص داشته باشند و نیز شاهزادگان را بر مردم عادی رجحانی نمی نهید و نمی گذارید تن آسان و ناز پرورده یار آیند زیرا در کشور نباید کسی بر دیگران رجحان داشته باشد بدان سبب که ثروتمند است یا بدان سبب که تیز رو یا نکو چهره یا زورمند است. همه باید در مقابل قانون برابر باشند. برتری یکی به دیگری فقط به سبب فضایل اوست یا بهتر بگویم آن کسی که عادلتر است از دیگران بهتر است.

سخن ما درباره ایرانیان به درازا کشید. دیدیم که ایرانیان روز به روز بدتر شدند و به سوی زوال رفتند و گفتیم علت انحطاط آنان این بود که آزادی فرد را پایمال کردند و ستمگری و خودسری را بر مردمان فرمانروا ساختند. چون چنین کردند در میان مردمان حس برابری و همبستگی و دوستی را تباه ساختند. وقتی حکومتی چنین شود دیگر به وکالت مردم و برای مردم فرمانروایی نمی کند بلکه از جانب خود و برای خود حکومت می کند. در چنین حکومتی وقتی فرمانروایان نفع خود را در کاری ببینند - هر چند نفع کوچکی باشد - پروایی ندارند که شهرها را به باد دهند و گروه عظیمی را سوگوار سازند و در میان مردمانی که با هم دوستند آتش بر پا کنند. چنین حکمرانانی همان قسم که در دل خود نسبت به مردم کینه دارند مورد کینه مردم نیز هستند. این حکمرانان وقتی بخواهند مردم برایشان بجنگند می بینند مردم بی رغبتند که جانشان را در راه آنان به خطر بیندازند زیرا در مردم حس تعلقی و همبستگی از میان رفته است. هزاران هزار سال چنین حکمرانانی در میدان جنگ بیکاره اند. اما حکمرانان می پندارند که قدرت آنان در زیادی عده سرباز است و با پول مزدورانی اجیر می کنند که برایشان بجنگند و به اشتباه می پندارند پایه حکومت آنان باید برزور باشد. اما ایشان سفیهانند زیرا تصویری که نیک و بدی را که اساس هر نوع اجتماع است می توان زیر پا گذاشت.

کلائیاس: راست است.

آکنی: اما اینقدر از قصهٔ ایرانیان و فساد حکومت آنان کافی است. دیدیم زوال کار ایشان در این بود که آزادی فرد را پایمال کردند و بردگی و حکومت زور را به جای آن نشانند.

فکر و سخنی قالبی یا اشترتوپی

اشترتوپی اصطلاحی است که در چاپخانه‌ها به کار می‌برند وقتی از حروف چیده شده با گچ یا چیز دیگر قالبگیری می‌کنند تا دوباره بتوانند از آن صفحه سرپی شبیه به صفحه اول بریزند. اصل این اصطلاح در زبانهای آلمانی و انگلیسی و فرانسه یکی است و تلفظ کلمه مرسوم در چاپخانه‌های ما ظاهراً از کلمه آلمانی گرفته شده است.

در علم روانشناسی کلمه اشترتوپی به صورت مجازی استعمال شده است. در روانشناسی اشترتوپی معمولاً به پدیده‌ای بیمارانه‌ای می‌گویند که در نتیجه آن بیمار:

«پیوسته کلمات ظاهراً بی‌معنی را تکرار می‌کند یا حرکات یکنواخت ظاهراً پیجایی از اوسرمی‌زند یا پیوسته وضع بدنی خاص ولی ظاهراً پیهوده‌ای به خود می‌گیرد.»^۲

والتر لپمن نویسنده دانشمند امریکایی نخستین کسی است که اصطلاح اشترتوپی را در روانشناسی اجتماعی به کار برده است.^۳ منظور او از اشترتوپی، در بحث از عقاید و افکار، قالبهای ساخته و پرداخته ذهنی است که شخص مدرکات خود را در آن جای می‌دهد و این قالبها به مدرکات ما رنگ و هیأت خاص می‌بخشند. مثلاً ممکن است اعتقاد قالبی ما این باشد که هر کس چشم کبود و موی بور دارد بدخوست. بنابراین در برخورد کوتاهی که با صاحب چشم کبود و موی بور داشته باشیم هر حرکتی که از او بینیم نشانه بدخویی او خواهیم گرفت و در عقیده خود را مختصر خواهیم شد. یا ممکن است اعتقاد قالبی ما این باشد که سیاه آفریقایی بی‌تربیت و خشن ولی مفید فرانسوی

۱- به انگلیسی: Stereotype
۲- طبق تعریف وارن در لغتنامه روانشناسی: Warren, Dictionary of Psychology
۳- Walter Lippman, Public Opinion, 1922

تریت شده و ظریف است. اگر در برخورد کوتاه خود با دو فرد از این دو گروه از هر دو یک نوع رفتار بینیم باز تمایل ما این است که این دو رفتار مشابه را به دو نوع تفسیر کنیم تا با قالبهای ذهنی ما مناسب شود.

اغلب مردمان می پندارند هیئت ظاهر از خلق و خوی اشخاص خبر می دهد. در قرن نوزدهم میلادی حتی یکی از دانشمندان ایتالیا به نام لومبروزو به تفصیل اظهار کرد که مجرمان قیافه خاص دارند. با آنکه علم امروز ارتباط بین قیافه و خوی اشخاص را بکلی ابطال کرده است. با این حال همه ما کم و بیش درباره قیافه های کودکان یا با هوش یا مجرم یا خبیث اعتقاداتی قالبی داریم و قیافه هراتازه آشنایی را در یکی از این قالبهای ذهنی خود قرار می دهیم.

منظور از فکریا سخن قالبی یا اشتروبی در این مقاله مفهوم وسیعتر آن است به عبارت دیگر فکریا سخنی را قالبی خواهیم گفت که آن را به علمی که بدانها اشاره خواهیم کرد - ساخته و پرداخته بدون تعمق و تأمل پذیرفته ایم و هرگز به خود زحمت نقد و بررسی آن را ندادیم. سعدی وقتی در گلستان (نزاع سعدی و مدعی در باب توانگری و درویشی) می گوید: هان تا سپر نیفکنی از حمله فصیح کورا جز این مبالغه مستعار نیست این معنی را به عبارت «مبالغات مستعار» بیان می کند.

فکر قالبی فکری است که از ذهن ما سرچشمه نگرفته است، از جای دیگر به عاریت گرفته ایم و آن را جانشین فکر آزاد و مستقل خود کرده ایم.

اعتقاد به سرنوشت و تقدیر، اعتقاد به ارتباط خواب با واقع، اعتقاد به نحسی عدد ۱۳، اعتقاد به این که اگر سرخی گونه کودکی را تحسین کنند ممکن است (در صورتی که خرمهره به او آویزان نباشد) او را «نظر» بزنند، اعتقاد به این که آب دهان سید شفا بخش است و از این قبیل همه افکار قالبی هستند که به صورت میراث اجتماعی ممکن است از نسلی به نسل دیگر منتقل شوند. بسیاری از امثال و حکم افکار قالبی هستند و چون امثال سائر شده اند افکار قالبی را زنده نگاه می دارند. الاحق من طال و طالت عنقه، فکریا قالبی است (و ظاهراً زاده فکر اکثریت کوتاه قدی است) و اعتقاد باطلی را زنده نگاه می دارد.

روزنامه ها و مجلاتی که معمولاً می خوانیم پر از سخنان قالبی هستند. نویسندگانی که نمی توانند صحت آنچه را می گوید با استدلال نشان دهد جمله خود را چنین شروع می کند: «اگر به تاریخ بنگریم...» و منتظر است پس از گفتن این جمله خواننده هر سخن بیهوده ای را که او به دنبال این

جمله می آورد بپذیرد! البته خواننده هوشیار ممکن است بپرسد «کدام تاریخ؟» و در صدد تحقیق برآید ولی اغلب مردمان مرعوب سخنان قالبی پرطنطنه ای از این قبیل می شوند. نویسنده دیگری مطلب خود را چنین شروع می کند: «ضرورت تاریخی است که...» و او نیز به این وسیله می خواهد مطالب مبهمی را مسلم جلوه دهد. خواننده هشیار باز خواهد پرسید «مگر تاریخ ریاضیات شده است که نتایج آن ضروری باشد؟» ولی اغلب خوانندگان مرعوب «ضرورت تاریخی» می شوند و اظهارات گوینده را به عنوان مسامحات می پذیرند.

یکی از روزنامه ها پس از اینکه جنازه شخص سابقاً مهمی با هواپیما به تهران رسید در وصف این منظره نوشت: «هواپیما با وقار خاصی به زمین فرو نشست و فرودگاه در سکوت ابدی فرو رفت». گویا به نویسنده در درس انشاء دبیرستان آموخته اند که گاه و بیگاه عبارت «سکوت ابدی» را به کاربرد و مهم نیست اگر بجا باشد یا نبجا و الا می دانست که فرودگاه هرگز در «سکوت ابدی» فرو نمی رود و اصولاً هیچ نقطه ای در کره خاکی ما نمی تواند در سکوت ابدی فرو رود. حتی در قلعه اورست و قطب جنوب نیز پیوسته نهیب بادهای سهمگین در فضا پراکنده است. ناچار باید فرض کرد «سکوت ابدی» را نویسنده نفهمیده و ندانسته مثل مهر باسمه ای به کار برده است و به قول ظریفی «ادبیات کرده است».

افکار قالبی اغلب معلول نادانی، گاه معلول تنبلی ذهنی، گاه نتیجه خودخواهی یا کینه یا حسد یا عصبیتهای آشکار یا مخفی ما هستند و ممکن است همه این عوامل در به وجود آوردن فکر قالبی مخصوصی مؤثر باشند. دهاتی ما که هرگز فرنگی ندیده است ممکن است واقعاً معتقد باشد که فرنگی «نجس» است اما پسر او که برای تحصیل به فرنگستان رفته است لابد چنین اعتقادی ندارد. در این مورد علت فکر قالبی نادانی و عدم آشنایی است. اعتقادی که اهالی یک شهر درباره اهالی شهر یا کشور دیگر داشته اند اغلب معلول نادانی و گاه نیز معلول حسادت بوده است.

صفات که به «ترك» و «عرب» یا به «کاشی» یا «اصفهانی» یا «رشتی» نسبت می داده اند امروز فقط به صورت شوخی برجای مانده اند و جز عده معدودی به آنها معتقد نیستند.

خرافات همه افکار قالبی هستند که بی چون و چرا پذیرفته ایم. هرچه ذهن ما بسته تر و دانش ما از جهانی که در آن زیست می کنیم کمتر باشد پذیرایی ذهن ما از خرافات بیشتر است.

عصبیت‌های نژادی دسته دیگر از افکار قالبی هستند. همه ملت‌ها و نژادها در دورانی از تاریخ خود، خود را برگزیده خداوند و دیگران را نژادهای پست‌تر دانسته‌اند. پیداست نتیجه این فکر نفوذ و غروری است که برابری و برادری مردمان را غیرممکن می‌سازد.^۱

دانش از دشمنان افکار قالبی است ولی گاه افکار قالبی چنان با منافع و خودخواهی‌ها و شهوات پست پیوند دارند که دانش تنها نمی‌تواند آنها را از میان بردارد، به قول سعدی:

گر از بس طغیان عقل منعدم گردد به خود گمان نبرد هیچ‌کس که نادانم
تمایل مردمان به پذیرایی افکار قالبی ممکن است خطرات مهم اجتماعی و سیاسی در پی داشته باشد. عصبیتهای نژادی و قومی، که اغلب بکلی بی‌اساسند، از عوامل مهم اختلال صلح و همزیستی بین گروه‌ها و ملت‌ها هستند. اعتقاداتی که بسیاری از اهالی سفیدپوست ممالک متحده امریکای شمالی در باره هموطنان سیاه‌پوست خود دارند مانع مهمی در راه تحقق حکومت ملی و ایجاد صلح و هماهنگی در آن اجتماع بوده است و به تدریج که دانش و انصاف جای نادانی و تعصب را می‌گیرد از شدت این اعتقادات قالبی کم می‌شود.

عصبیتهای دینی که در میان فرق هندوستان حکومت می‌کند مانع مهمی در راه پیشرفت اقتصادی و اجتماعی آن کشور بوده است. اعتقادات بی‌اساس که انگلیسمان و آلمانیهای هیتلری و یهودیان در باره تفوق نژادی خود داشته‌اند مهمترین مانع همکاری آنان با ملیتهای دیگر بوده است و کینه ملل دیگر را برانگیخته است. اعتقاداتی که کم و بیش در همه کشورها درباره اقلیتهای نژادی و دینی وجود داشته است صاحب و هماهنگی اجتماعی را مختل می‌ساخته است.

در اجتماع همیشه گرگ‌هایی آماده آن هستند که از تمایل مردمان به پذیرایی افکار قالبی استفاده کنند و از گوشت و خون آنان چاشت خود را

۱. اصطلاح انگلیسی برای عصبیتها که در روانشناسی اجتماعی مصطلح است: Prejudice است.

۲. شاید دین مبین اسلام بیش از هر دین دیگری کوشیده باشد تا فکر برتری نژاد و ملیت را از میان مردمان براندازد. در حقوق دم آزادگان به طبقات تقسیم می‌شدند ولی بندگان همه مساری بودند و حقوق دم در میان بسیاری از کشورها، که به تصرف مسلمانان درآمد حکومت می‌کرد. شارع مقدس اسلام مسلمانان را «عبادالله» خواند تا بکلی برتری یک قوم بر دیگری در پیشگاه خداوند منقذی شود. در موارد متعدد دیگر نیز مسارات مسلمانان تصریح شده است از قبیل: المؤمنون اخوة.

تأمین کنند. شاید مهمترین فاجعه تاریخ بشر پیدا شدن هیتلر و افکار قالبی او باشد. افکاری که هیتلر اشاعه می داد - کمتر اساس معقول و منطقی داشت و نتیجه آن به خاک و خون کشیدن میلیونها افراد آدمی شد. وقتی هیتلر می گفت «آلمان بالای همه» هر شخص عاقلی ممکن بود بپرسد «چرا»، ولی چنان ذهن مردمان مسحور افکار قالبی او بود که به خود اجازه چون و چرا نمی دادند.

پدیده مکاریتی در امریکا واقعه شگفت آور دیگری بود. مکاریتی با افکار قالبی خود اساس دموکراسی امریکا را به خطر انداخته بود و آنچه مایه تأسف است این است که مریدان مکاریتی در میان ملتی پیدا شده بودند که در تاریخ خود جز حکومت ملتی، حکومتی نداشته است. در جامعه های ابتدایی عقب مانده مکاریتها به صورت «جادوگر» و به صورت «پیغمبران» دروغین قیام می کنند و عوام الناس را به دنبال خود می کشند و افکار باطلی را بانعره های شدید شعار نهضت خود می سازند. لیکن این پدیده خواه در جامعه ابتدایی ظاهر شود یا در جامعه پیشرفته اساساً یکی است: عوامفریبانی پیش می افتند و افکار قالبی را علم می کنند و از نادانی مردمان یا تحریک شهوات سرکوفته آنان و برانگیختن دیو درویشان استفاده می کنند و آنها را مثل گله گوسفند به سویی که می خواهند می رانند.

خطر مهمی که حکومت ملی را تهدید می کند هم این است و مهمترین حصاری که در مقابل این خطر برپا می توان کرد یکی اشاعه دانش و روشن کردن ذهن مردمان است تا در دام سخنان قالبی و فریبنده نیفتند و دیگر عادت دادن مردمان هم از ابتدای کودکی به انصاف، به درست فکر کردن و داشتن و رعایت حق دیگران است تا هر که خواست خودخواهیها و شهوات پست آنها را برانگیزد از او روی بگردانند.

تفاوت بین شاعر و راوی، تفاوت بین هنرمند صاحب سبک و مقلد بی هنر در حقیقت تفاوت میان اصالت و تقلید است. فردوسی سرآمد شعر حماسی است لیکن صدها نفر پس از او و به تقلید او ابیاتی دنبال هم آورده اند که کار آنها ارزش هنری ندارد. لئوناردو داونچی در تاریخ نقاشی مقام شامخ دارد لیکن دانشجویانی که مونا لیزای او را گاه عیناً تقلید می کنند و نقاشی خود را سرگذر به چند فرانک می فروشند، اثر هنری بوجود نمی آورند. رباعیات خیام نوعی مشخص و اصیل از شعر فارسی است ولی آن کس که به تقلید خیام امروز با همان مضمون رباعی بسازد کاری بیهوده و بی ارزش کرده

است.

دوره‌های بزرگ فکر و سخن ما دوره‌هایی بوده‌اند که نویسندگان و شاعران آن دوره از دریچه چشم خود و با احساس خاص خود به جهان نگریسته‌اند و با تعبیرات خاص خود آن را وصف کرده‌اند. یکی از این دوران درخشان و شاید درخشانترین دوران زبان و شعر فارسی - عصر فردوسی (دوره سامانیان و غزنویان) است. در این دوره دود کی وقتی درباره دندن خود می‌گوید:

سپید سیم رده بود و در و مرجان بود

ستاره سحری قطره‌های باران بود

وصفی اصیل و هنرمندانه به وجود می‌آورد. لیکن هر کس پس از او دندن را چنین وصف کند مقلدی بی‌ارزش است. فرخی در زمانی زندگی می‌کرد که پیرامون او همه لشکریان و تیر و کمان و نیزه و زوبین و جوشن و جنگ بود. اگر در اشعار او تشبیه مژه را به تیر یا سنان و تشبیه ابرو را به کمان و زلف را به چوگان و امواج آبگیر را به جوشن و زره می‌بینیم حس می‌کنیم که تعبیرات او اصیل است و قالبی نیست. لیکن وقتی پس از هشتصد سال دردوره قاجاریان (که مدتها بود تیر و کمان و جوشن و زوبین متروک شده بود) باز در شعر فارسی به همان تشبیهات و استعارات برمی‌خوریم بی‌می‌توانیم که سخنان قالبی است زیرا زاده تجربه و احساس شاعر نیست و از جای دیگر به عاریت گرفته شده است (مبالغت مستعار) و شاعر در واقع با قالبهای ساخته دیگران فکر می‌کند و قالبهای بیان دیگران را بکار می‌برد. در نتیجه حس می‌کنیم که فکر و بیان (که با هم رابطه ناگسسته دارند) هر دو مشط شده‌اند و هنر و تمدن ما اصالت و زاینده گی خود را از دست داده است.

نقاشی ایرانی و اصولا نقش و نگار و رنگ آمیزی که ذهن ایرانی به جهان داده است یکی از خدمات اصیل ما به تمدن بشری است و شاید شهرت ما در جهان بیشتر از این لحاظ باشد. آنچه بر کاغذ و پارچه و کاشی و دیوار و قالی کشیده‌ایم و زیباییهایی که از این راه به وجود آورده‌ایم به تمدن ما در میان تمدنهای بشری مقامی شامخ بخشیده است. لیکن از این اصالت هنری امروز چه بر جای مانده است؟ اگر قالی امروز و کاشی امروز و کارت پستالهایی که به هنگام نوروز از عمر خیام و دخترک ساقی می‌کشیم نشانه هنر ما باشد نشانه اسف آوری است!

مسلماً شهر تهران که ذوق ما مردم امروز بوجود آورده است در مقایسه با اصفهانی که سیصد سال پیش به وجود آورده بودیم نشانه انحطاط

مسلم ذوق ماست و معرف آن است که ذوق هنری و اصالت فکری را از دست داده ایم و در بهترین حال خود مقلدانی ناتوان از هنر مغرب زمین پیش نیستیم. این نشانه آن است که ذوق و فکر امروز ما قالبی است و اصلاتی ندارد.

معلمان بزرگ بشر از روزگار سقراط تا دکارت و تا روزگار ما کوشیده اند تا بشر را از زنجیر افکار قالبی رها سازند و به آنان پیام دهند تا فکر خود را درست بکار برند. وقتی در انجیل می خوانیم که «حقیقت را خواهید شناخت و حقیقت شما را آزاد خواهد کرد» منظور آزادی از زندان افکار قالبی است. شاید هیچ دینی به اندازه دین مبین اسلام پیروان خود را به تفکر و تعقل دعوت نکرده باشد تا خود حقیقت را بیابند و از زندان افکار قالبی خلاص شوند. اگر مسلمانان امروز بیشتر از دیگران پای بست افکار قالبی و بسته زنجیر خرافاتند، گناه از انحطاط فکری و معنوی ما مسلمانان است نه از دین اسلام.

مردمان در هر زمان دین را طبق ذهن محدود خود تفسیر می کنند. شاید اخیراً در روزنامه ها خوانده باشید که عده ای از امریکاییان شعارهایی بر سر چوب کرده اند که «به خاطر عیسی کمونیستها را بکشید». می دانیم که بیچاره حضرت عیسی هرگز به کشتن گنجشکی هم رضا نمی داد و اصول تعلیمات او صلح و صفا بود و دستور صریح اوست که اگر بر گونه راست شما سیاهی زدند گونه چپ را هم پیش ببرید!

کارمهم سقراط آن بود که به مردمان گوشزد می کرد افکار قالبی را که به عاریت گرفته اند کنار بگذارند و مغزی را که خداوند به آنها داده است به کار اندازند و راه را از چاه باز شناسند. لیکن با تأسف باید گفت افکار قالبی اغلب خادم خودخواهیها و شهوات و منافع رذل مردمان یا آن دسته از مردمان است که بردیگران حکومت دارند. بنابراین، امثال سقراط را دشمن می دارند و می کوشند خود را از مزاحمت آنان خلاص کنند. داستان کرم شبتاب و بوزینگان سر نوشت بسیار کسان بوده است که کوشیده اند مردمان را از غرقاب نادانی نجات دهند.

دکارت فرانسوی وقتی درهمه چیز شک کرد و گفت اعتقادات خود را باید از نو پایه گذاری کند، در حقیقت افکار قالبی را که از اجتماع گرفته بود به دور ریخت. فرانسیس بیکن انگلیسی نشان داد که به عللی که ریشه بعضی در اجتماع است و ریشه دیگران در نهاد فرد، افراد سخت پای بست افکار قالبی خود هستند و در حقیقت آنها را مثل بت می پرستند و نخستین قدم

در راه نجات فکری شکستن این بهاست.

این بتها مهمترین حجاب بین ما و درك حقیقت‌اند و تا این حجابها راپاره نکنیم رخسار حقیقت را نخواهیم دید. پرتوافراسل و دیگران که نشان داده‌اند الفاظی که ما قالبی پذیرفته‌ایم ما را گمراه ساخته و در تار عنکبوت مسائل لاینحل فلسفی گرفتار کرده‌اند، درحقیقت می‌کوشند تا ما را از بند افکار و کلمات قالبی رها سازند.

پیکاسو در نقاشی، شون برگ و دیگران در موزیک، این اشتاین و دیگران در فیزیک و ریاضی، فروید و پاولف در روانشناسی همه کسانی بوده‌اند که قالبهای کهنه‌ای که ذهن بشری را در زنجیر داشتند شکسته و راههای تازه‌ای بر فکر آدمی گشوده‌اند.

تربیت از مهمترین تدابیری است که برای جلوگیری از گرفتاری ذهن بشر در زندان افکار قالبی می‌توان در پیش گرفت. عوامل تربیتی متعددند - روزنامه و رادیو و تلویزیون و مدرسه و کتاب همه عوامل تربیتی هستند - یا لااقل می‌توانند باشند.

طبیعت آدمی و حکومت قانون

همه متفکرانی که دستگاه سیاسی یا اقتصادی ساخته‌اند دستگاه خود را بر فرضی آشکار یا ضمنی درباره طبیعت آدمی بنا نهاده‌اند: «چون طبیعت آدمی چنین است پس بهترین نوع حکومت این است.» «چون طبیعت آدمی چنان است پس دستگاه اقتصادی متناسب با طبیعت آدمی فلان است.»

افلاطون حکیم بزرگ یونان معتقد بود که تن آدمی سه قسمت مهم دارد: سر و سینه و شکم، و روان آدمی نیز سه قسمت مهم دارد که مقرر هر یک در قسمتی از بدن است یعنی عقل و احساسات و شهوات. اجتماع نیز از سه طبقه مردم ساخته شده است: متفکران و جنگاوران و کارگران. همانطور که در بدن سالم عقل باید بر احساسات و شهوات حکومت کند دستگاه حکومت صحیح نیز آن است که در آن متفکران بر دیگر طبقات حکم روا باشند. حکیمان دیگر نیز همیشه کوشیده‌اند دستگاه سیاسی خود را ناشی از طبیعت آدمی جلوه دهند یعنی اساس سیاست را روانشناسی آدمی دانسته‌اند.

علم اقتصاد **آدام اسمیت** مبتنی بر فرض **Homo Economicus** یا انسان اقتصادی است. منظور از انسان اقتصادی کسی است که در همه موارد انگیزه او جلب نفع و دفع ضرر است.

ما که در این مجلس گرد آمده‌ایم معتقدیم نجات جهان از وضع آشفته و ناایمن کنونی در آن است که همه دولتهای جهان از قسمتی از آزادی و اختیار خود چشم‌پوشند و دستگاه حکومتی فوق حکومتها به وجود آورند و قانون و فرمان او را گردن نهند تا همه بتوانند در صلح و صفا زیست کنند و هیچکس یعنی هیچ دولتی نتواند هر وقت بخواهد برای احقاق حق خود یا

اطفای شهواتش با دیگری به جنگ برخیزد.
غرض از صحبت امروز بنده این است که ببینیم آیا اساس روانشناسی این فکر چیست. عبارت دیگر دو سؤال مطرح است:
اول- آیا علم روانشناسی به ما حق می دهد ایجاد چنین دستگاهی را لازم بدانیم.
دوم- آیا علم روانشناسی ایجاد چنین دستگاهی را ممکن می داند یا نه؟

اگر صحبت خود را با بحث در اعتقادات تاملی ها بن حکیم معروف انگلستان در قرن هفدهم شروع می کنم یکی به این علت است که تاملی ها بن را پدر روانشناسی اجتماعی جدید خوانده اند و نیز به این علت که آنچه ها بنز در باره وضع آدمیان قبل از تشکیل دولت می گوید کاملاً در باره وضع دولتهای جهان امروز قبل از تشکیل حکومت جهانی صادق است و چاره ای که او می اندیشید همان است که ما می خواهیم.
تاملی ها بنز در ۱۵۸۸ میلادی به جهان آمد و در ۱۶۷۸ در گذشت. در شیوه تفکر خود از دسکارت متأثر است و نحوه استدلالش در امور سیاسی و اجتماعی به استدلال ریاضی شبیه است.
دوران زندگی ها بنز در انگلستان دوران انقلابات و اغتشاشات بود و عجب نیست اگر برقراری نظم و قانون توجه او را به خود جلب کرده باشد. مهمترین کتاب او لوایتان است که در ۱۶۵۱ در لندن انتشار یافت.

چند فصل اول کتاب لوایتان درباره روانشناسی آدمی است. انگیزه مهم رفتار آدمی در نظر او رغبت و نفرت است. آدمی نه تنها به آنچه در زمان حال به او نفع می رساند رغبت دارد بلکه منافع آینده خود را نیز در نظر می گیرد و می کوشد آنچه را در حال و آینده برای او دردناک است دور نگهدارد. هدف غائی آدمی کسب قدرت است چه به وسیله قدرت همه شهوات او ارضاء می شود. در آدمی جز خودخواهی و نفع پرستی غریزه ای نیست و طبیعتاً اجتماعی نیست و از افراد دیگر نفرت دارد.
وضع آدمی را قبل از بوجود آمدن قدرتی که بر آنها حکومت کند ها بن «وضع طبیعی» (*State of Nature*) می خواند در وضع طبیعی افراد با یکدیگر متساوینند، نتیجه این مساوات این است که همه می خواهند به هدفهای خود برسند و در نتیجه با یکدیگر برخورد می کنند چه ممکن است دو نفر یا بیشتر متساویاً چیزی را بخواهند و چون قدرتی نیست که بر آنها حکومت

کند نتیجه چنین وضعی ناامنی و جنگ و جدال دایم است. علی که آدمی را به جنگ سوق می دهند بر سه دسته اند:

اول- رقابت برای تملك. دوم- ترس. سوم- میل به کسب افتخار. وضع طبیعی بدین ترتیب وضع جنگ است و در این وضع هر فرد دشمن افراد دیگر است. ناایمنی و بی ثباتی ناشی از این وضع نه به خوشبختی آدمی مدد می کند و نه به او فرصت می دهد تا علم و صنعت و کشاورزی و هنر و ادب بوجود آورد. زندگی آدمی در چنین وضعی پیوسته با ترس همراه است و در معرض خطر مرگ ناگهانی است. زندگی آدمی در این وضع تنها و درمانده و زشت و حیوانی و کوتاه است.

هابز می گوید اگر کسی باشد که تردید کند زندگی آدمی قبل از تشکیل اجتماع بدین صورت بوده است از او می پرسیم با آنکه در جامعه متمدن و زیر سایه قدرت دولت زندگی می کند آیا هنوز وقتی به سفری می رود با خود سلاح حمل نمی کند؟ آیا وقتی می خوابد در خانه خود را محکم نمی بندد؟ آیا حتی هنگام بیداری اشیاء گرانبهای خود را در صندوق نمی گذارد و قفل نمی کند؟ اگر او در پناه قدرت دولت هنوز حس ناایمنی می کند، می تواند بپذیرد وقتی دولتی وجود نداشت وضع افراد به چه حال بود.

در جای دیگر می گوید: به دولتهای مستقل نگاه کنید. به علت استقلالشان پیوسته به یکدیگر حسادت می ورزند، پیوسته شمشیر آخته دارند و به حرکات یکدیگر می نگرند. پیوسته قلاع و استحکامات خود را آماده نگاه می دارند و جاسوسان به خاک یکدیگر می فرستند. چون دولت قانونی فوق آنها وجود ندارد که بر آنها حکومت کند و میان آنها امنیت ایجاد کند با یکدیگر پیوسته در وضع جنگ قرار دارند.

هابز می گوید در وضع طبیعی یا وضع جنگ نه ظلم و عدل هست و نه خوب و بد، زیرا خوب و بد و ظلم و عدل ناشی از زندگی آدمی در اجتماع است و وضع طبیعی وضع اجتماعی نیست.

لیکن افراد آدمی با آنکه از یکدیگر نفرت دارند و با آنکه محرك آنان جز شهوات نیست از نعمت عقل بهره مندند. عقل به آنان حکم می کند که باید به وضع طبیعی پایان دهند. این است که باهم پیمان می بندند و قرار می گذارند تا يك نفر یا عده ای را برخود حاکم کنند و فرمان او را بپذیرند و قانون او را محترم شمارند. به این ترتیب دولت با اجتماع متمدن پدید می آید.

همه افراد آدمی از بخشی از آزادی و اختیار خود چشم می پوشند تا

ایمنی و سلامت کسب کنند، بدین ترتیب طبق نظر هابز دولت با اراده افراد و برای حفظ منافع آنان به وجود می آید. بدین ترتیب هابز منشأ حاکمیت را اراده ملت و غایت و هدف از ایجاد دولت را حفظ منافع افراد می داند.

آنگاه هابز به تفصیل از حقوق و تکالیف قدرت حاکمه و حقوق و تکالیف افراد بحث می کند (این فصول را سابقاً در کتاب آزادی فرد و قدرت دولت ترجمه کرده ام و چون بحث در آن از موضوع صحبت امشب من خارج است وارد آن نمی شوم).

بسیاری از دانشمندان علوم سیاسی در آنچه هابز راجع به افراد گفته است وضع دولتهای مستقل جهان امروز را منعکس می بینند. ترس و نگرانی که امروز برزندگی بشر متمدن حکم فرماست کمتر از ترسی نیست که بر افراد قبل از تشکیل اجتماع حکومت می کرد. چاره نیز همان است که هابز پیش بینی کرده است یعنی دولتها باید از بخشی از اختیارات خود صرف نظر کنند و قدرتی که قانون او بر همه روا باشد بوجود آورند و قانون و تمدن را جانشین وضع جنگل کنند.

از زمان هابز تا نیمه دوم قرن نوزدهم میلادی دانش طبیعت آدمی پیشرفت چندانی نکرده بود. در این دوره بود که اساس روانشناسی جدید گذاشته شد. مکتب آزمایشی آلمان کوشید تا روانشناسی را مثل فیزیولوژی علم آزمایشگاهی کند. از طرف دیگر شارکو طبیب معروف فرانسوی در پاریس دانش ما را درباره فتون رفتار غیر عادی دگرگون کرد.

شارکو نشان داد که با خواب مصنوعی می توان در شخص حالتی شبیه به هیستری بوجود آورد. در همان زمان برنهایم و لیبو دردانشگاه نانسی نشان دادند که همه افراد را ممکن است به خواب هیپنوتیک فروبرد و تحت تلقین قرار داد. خدمات شارکو و همکارانش به علم پزشکی مورد بحث فعلی ما نیست و ذکر او در اینجا از باب تأییدست که در فروید و درگوستا لوبون نویسنده معروف فرانسوی کرده است.

دگوستا لوبون در ۱۸۹۰ کتاب خود را به نام *Psychologie des Foules* یعنی «روانشناسی جمعیتهای» منتشر کرد. اصول آنچه لوبون در این کتاب درباره جمعیت می گوید این است که وقتی افراد با هم گرد آیند و تحت تأثیر پیشوا یا رهبری قرار گیرند شخصیت فردی آنها منحل می شود و نفس جدیدی پدید می آید که آن را لوبون نفس جمعیت می خواند. رهبر یا پیشوا یا هر کس دیگری که به جمعیت تلقین می کند می تواند با نطق و نفوذ خود

در آن جمعیت همان حالتی را به وجود آورد که شارکو از راه تلقین هیپنوتیک در بیماران خود به وجود می آورد یعنی حالت هیستری. از فردی که در چنین گروهی قرار گرفته است ممکن است اعمال و رفتاری سرزند که بکلی با شخصیت فردی او مغایر باشد. به قول خود لوبون:

«فرد ممکن است در وضعی قرار گیرد که شخصیت هشیار خود را از دست بدهد و همه تلقینات کسی را که اختیار جمع را در دست گرفته است اطاعت کند و مرتکب اعمالی شود که بکلی مخالف معتقدات و عادات او است.»
تأثیر جمعیت در فرد آن است که شهواتها و خواهشهای سرکوب شده نفسانی او همه یکباره سر بلند می کنند و عقل و ضبط نفس او را در اختیار می گیرند. فردی که در جمعیت قرار می گیرد فکر مقتدر را کنار می گذارد و به عمل بی فکر می پردازد. به قول لوبون آدمی در چنین وضعی «در نردبان تمدن چندین پله پایین می آید به صورتی که همان فردی که ممکن است آدمی با فرهنگ و باشعور باشد در جمعیت ممکن است آدمی بکلی وحشی و اسیر دست شهوات گردد.»

توجه دقیق این امر وقتی ممکن شد که فروید حقایق مربوط به شخصیت آدمی را کشف کرد. وقتی از فروید صحبت کنیم به این بحث اشاره خواهیم کرد. آنچه لوبون در باره روانشناسی جمعیت گفته است همیشه برای عوام فریبانی که خواسته اند بر توده های آدمی تسلط یابند و بر آنها فرمانروایی کنند آشکار بوده است. همگی با تمام ریزه کاریهای روانشناسی جمعیت آشنا بود و این امر از رموز پیشرفت او بود. خطری که پیوسته توده های عظیم بشر را تهدید می کند همین است که همیشه امکان دارد دیوانه ای در لباس پیغمبری قد برافرازد و توده های مردم را با خود به جنگ و هلاک سوق دهد. ممکن است اگر جمعیت از امثال سقراط تشکیل شود اصول لوبون درباره آنها صادق نکند ولی توده های عظیم آدمیان به سقراط شباهت زیادی ندارند. این طرز امروز با توسعه وسایل ارتباط و پروپاگاندا به مراتب عظیمتر از وقتی شده است که لوبون کتاب خود را منتشر کرد.

مقهور بودن آدمی را در زنجیر قوایی غیر از عقل در اواخر قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم میلادی دانشمندان مختلف بیان کرده اند که مهمترین

۱. مثل W. Bagehot دانشمند علوم سیاسی و Graham Wallas جامعه شناس معروف و W. Mc Dougall روانشناس انگلیسی که تئوری غرایز او معروف است.

آنها زیگموند فروید اطریشی است. فروید در ۱۸۵۶ در اطریش به جهان آمد و در ۱۹۳۹ در لندن درگذشت. فروید نشان داد که در زیر آن قسمت از نفس ما که از آن آگاهیم قسمت عمده‌ای از شخصیتها نهفته است که آن را نفس ناهشیار خواند. نفس ناهشیار پیوسته در اعمال و رفتار مأمور است و اصولاً انگیزه مهم اعمال و رفتار ما هم اوست.

آنچه از اکتشافات فروید به بحث ما مربوط می‌شود یکی نظریه او درباره غرائز است و دیگر نظریه او درباره قسمت‌های مختلف شخصیت آدمی. فروید آخرین نظر خود را درباره غرایز آدمی در ۱۹۲۰ بیان کرد. طبق نظر او غرایز آدمی به دودسته تقسیم می‌شوند: غرایز حیات که غریزه جنسی نیز جزئی از آن است و غرایز مرگ که مهمترین عنصر سازنده آن پرخاشگری است. امروز که تقریباً نیم قرن از اشاعه نظر فروید درباره غریزه مرگ می‌گذرد اعتقاد اغلب روانشناسان این است که فروید بایان نظریه غریزه مرگ توجه آدمیان را به امر مهمی جلب کرد که نه تنها از لحاظ شناختن امراض روانی اهمیت دارد بلکه عاملی است که در اجتماع نباید از آن غافل بود و آن داعیه پرخاشگری است.

پسیکانالیز کسودکان و اخیراً پسیکانالیز مبتلایان به پسیکوزها به روشنترین وجهی نشان داده است که در موجود زنده تمایلی اصیل به تخریب و تعرض و نابود کردن وجود دارد. این تمایل گاه به سوی خود شخص برمی گردد و ایجاد بیماریهای مختلف روانی را می‌کند و اغلب به سوی دیگران منعطف می‌شود و هماهنگی زندگی اجتماع را برهم می‌زند.

اکتشاف دیگر فروید که از لحاظ بحث ما اهمیت دارد روشن کردن تکوین و تحول شخصیت آدمی است. کودک آدمی وقتی به جهان می‌آید توده‌ای از غرایز است که صفت مهم آنها خواهنده‌گی است. این قسمت از شخصیت را فروید *Das Es* خوانده است (به انگلیسی *Id*) و مسا به فارسی نهاد گفته‌ایم.

به تدریج که کودک جهان خارج را ادراک می‌کند قسمتی از شخصیت در او به وجود می‌آید که فروید *Das Ich* خوانده است (به انگلیسی *Ego*) و مسا به فارسی من خود ترجمه کرده‌ایم. من خود مقرر عقل و ادراکات است همانطور که نهاد مقرر غرایز و خواهنده‌گی است. من خود می‌کوشد تا خواسته‌های نهاد را با امکانات جهان خارج تطبیق کند و سازش دهد. نهاد بکسر ناهشیار است و من خود بیشتر هشیار است. در سن چهار یا پنج سالگی در کودک تحول مهمی صورت می‌پذیرد. پسر بچه در این سن به مادر خود احساس علاقه می‌کند و

چون پدر را رقیب خود می بیند نسبت به او حس نفرت می کند. نفرت از پدر در او ایجاد نگرانی و ترس می کند. این پدیده را فروید عقده ادیپ خوانده است. بر اثر ترس از پدر کودک خود را با پدر یکی می کند و دستورهای اخلاقی او را در خود جای می دهد. بدین ترتیب وجدان اخلاقی در او به وجود می آید. معنی جمله فروید که «فراخود وارث عقده ادیپ است» هم این است. پس وجدان اخلاقی دستورهای اخلاقی پدر است که طفل وارد درون و منطبق با وجود خود کرده است. این قسمت از شخصیت را فروید *Das Uberich* (به انگلیسی *Superego*) خوانده است و ما به فارسی **فراخود** ترجمه کرده ایم.

قبل از به وجود آمدن **فراخود** کودک از وحشت پدر کار بدنمی نبرد، پس از آن وحشت وجدان **خود** کار بدنمی کند. مثل این است که کودک پدر را در درون خود جای داده و ناظر اعمال خود کرده است اگر این تحول به صورت طبیعی و سالم در کودک صورت نپذیرد چه واقع می شود؟ امراض روانی گوناگون پدید می آید که مهمترین آنها از لحاظ اجتماع **پسیکوپاتی** است. **پسیکوپات** کسی است که وجدان اخلاقی در او کلاً یا بعضاً به وجود نیامده است. **پسیکوپات** ممکن است از لحاظ دیگر کاملاً آدمی سالم و طبیعی باشد و منحصراً نقص او نقص وجدان اخلاقی باشد. به این علت است که **پسیکوپات**ها از بیماران دیگر برای اجتماع خطرناکترند چه به سختی کشف می شوند. فرد **پسیکوپات** ممکن است به مقام مهم اجتماع برسد و رهبری اجتماع را برعهده گیرد.

همیشه اغلب احتمال یکی از این کسان بود. برای چنین کسانی کشتن و نابود کردن میلیونها فرد آدمی هیچ دغدغه وجدانی ایجاد نمی کند و دروغ و تزویر و فریفتن مردم آنها را هدف سرزنش وجدان نمی سازد.

با توجه به تئوری فروید در باره شخصیت اجازه می خواهم به توضیحی که **گوستاو لوبون** از رفتار جمعیت کرده است برگردیم و آن را توجیه کنیم: افراد وقتی عضو جمعیت می شوند وجدان اخلاقی یا **فراخود** آنها مسکوت می شود. پیشوا یا رهبر یا هر کسی دیگری که به گروه تلقین می کند، مقام پدر را پیدا می کند. اگر اصول اخلاقی را که پدر بر ما تحمیل کرده است هم خود او منسوخ کند غرایز سرکوب شده ما می توانند بدون دغدغه و نگرانی آزادانه تجلی کنند و این واقعه ای است که در جمعیت صورت می گیرد.

روانشناسی جنگ جز روانشناسی جمعیت نیست. وقتی جنگ آغاز می شود **فراخود** یا شخصیت اخلاقی ما در آنچه مربوط به دشمن است تعطیل

می شود و غرایز حیوانی راهنمای ما می گردد. به قول فلوگل دانشمند بزرگ انگلیسی هنگام جنگ « ما وجدان اخلاقی جنایتکاران را پیدا می کنیم ». پرخاشگری ما می تواند انسار گسیخته جلوه کند بدون اینکه فراخود ما را جریحه دار سازد. در جنگ گذشته کسانی که در ارتش جنگندگان داوطلب می شدند به صورت کماندو در جنگ خدمت کنند و شبانه به دشمن حمله برند و بادیست خود آدم بکشند و آتش سوزی کنند، اغلب اشخاص به ظاهر آرام و بی-آزاری بودند. جنگ ناگهان فراخود یعنی وجدان اخلاقی آنها را منحل کرده بود و زنجیرهایی که دیو نفس را در بند داشت گسیخته بود لاجرم دیودرون آنها می توانست آزادانه تنوره بکشد، بکشد و نابود کند.

تعارض بین قسمتهای مختلف شخصیت ما ناراحتی و بیماری روانی ایجاد می کند. گاه این تعارض را بدین صورت حل می کنیم که انگیزه های خطرناک خود را به دیگری نسبت می دهیم. این فنومن را فروید مکانیزم پروژکسیون یعنی فرا افکنی یا برون فکنی خوانده است. وقتی کسی که غریزه پرخاشگری در او قوی است معتقد می شود دیگران با او دشمنند پرخاشگری خود را به دیگران نسبت می دهد یعنی برون می افکند. بدین ترتیب می توان به دیگران نفرت بورزد بدون این که ناراحتی وجدان حس کند. گاه انگیزه های غیر مجاز را به صورتی در می آوریم که از لحاظ اجتماع قابل قبول باشد. این واقعه را فروید مکانیزم تصعید (*sublimation*) خوانده است. اگر میل نهانی خود را برای دریدن و پاره کردن بدین صورت تصعید کنیم که مثلاً شغل سلاخی را انتخاب کنیم نه وجدان مادچار نگرانی می شود و نه اجتماع اعتراض می کند. مکانیزم تصعید از لحاظ کلی بسیار اهمیت دارد و مجدداً به آن اشاره خواهیم کرد.

یک رشته از تحقیقاتی که به الهام فروید توسط دانشمندان دانشگاه ییل (*Yale*) بخصوص دلاورد و میلر صورت گرفته است رابطه بین ناکامی و پرخاشگری را روشن کرده است. اعتقاد این دانشمندان این است که ناکامی همیشه به پرخاشگری منجر می شود. نتیجه ای که از این مختصر می خواهیم بگیریم این است که آدمیان مانند بشکه های باروت هستند که به آسانی ممکن است منفجر شوند. وجدان اخلاقی ما هر چه قوی باشد همچنین در جمعیت تحت تأثیر عوام قریبی قرار بگیریم یا اعلان جنگ را بشنویم ممکن است ضعیف یا بکلی منحل شود. از همه مهمتر این که آماده ایم ناکامیها و تعارضهای

درون شخصیت خود را به آسانی برون نکنیم و علاج آن را درنا بود کردن افراد یا ملت‌ها یا گروه‌های دیگر جستجو کنیم.

با توجه به این که همیشه ممکن است عده‌ای پس‌یکوپات زمام اختیار ما را در دست گیرند، و با توجه به اینکه خودپسندی یا سفاقت یا منافع گسروه معینی ممکن است آتش جنگ را برافروزد، دیده می‌شود که خطر جنگ تا چه حد نزدیک است و اعتدال وجود ما به چه آسانی ممکن است از دست برود. چون چنین است از نظر گاه علم روانشناسی ضرورت دارد تشکیلاتی به وجود آید که قدرت تعرض را از گروه‌های مختلف بگیرد و جنگ را غیر ممکن سازد. دیده‌ایم چگونه دیوانگانی مانند هیتلر و موسولینی ملت‌های خود را واداشتند با پای خود به سوی هلاک روند. احتمال پیدا شدن امثال آنان همیشه هست. باید دستگاهی وجود داشته باشد که از زیانگری آنان جلوگیری کند. با توجه به اینکه جنگ آینده، هلاک تمدن بشری است ضرورت این امر روشنتر می‌شود.

سؤال دومی که بحث ما با آن شروع شد این است که آیا به وجود آوردن حکومت جهانی ممکن است؟ اعتقاد من این است که ممکن است و در آنچه خواهد آمد به اختصار دلایل خود را بیان خواهم کرد.

بعضی از دانشمندان از اعتقادات فروید چنین نتیجه گرفته‌اند که چون پرخاشگری غریزه بشری است، پس جنگ هم لازمه طبیعت بشری است. اینان توجه نکرده‌اند که فروید خود معتقد است غرایز ممکن است سرکوب یا تصحید شوند. اعتقاد فروید این است که تمدن نتیجه سرکوب کردن و تصحید غرایز است و اگر غرایز آزاد شوند تمدن نابود می‌گردد. بسیاری از کسانی که درباره فروید اظهار عقیده کرده‌اند متأسفانه این نکته اساسی را از نظر دور داشته‌اند.

مکانیزم تصحید را فروید خود به روشنترین بیانی شرح داده است. وقتی ویلیام جیمز روانشناس معروف امریکایی می‌گوید آدمیان باید «معاذ اخلاقی جنگ» را پیدا کنند منظورش همان تصحید غریزه پرخاشگری است. در کوشش‌های علمی و ادبی و ورزشی و اجتماعی و سعی در تسخیر طبیعت می‌توان غریزه پرخاشگری را تصحید کرد.

دانشمندان اتروپولوژی که قبایل بدوی را در نقاط مختلف جهان مورد تحقیق قرار داده‌اند قبایلی یافته‌اند که بکلی از جنگ بیگانه‌اند. ناسن کاشف معروف نروژی نامه یکی از رؤسای قبایل اسکندینا را نقل می‌-

کند که در آن رئیس قبیله اظهار تعجب کرده است که چرا اروپاییان مثل حیوانات شکاری به جان هم می افتند. این رئیس قبیله اظهار امیدواری می کند که اروپاییان که پیش اسکیموها می آیند راه و رسم تمدن را از آنها بیاموزند و از جنگ و خونریزی دست کشند حتی پیشنهاد می کند که بلفان اسکیمو را به اروپا بفرستند تا اروپاییان را متمدن کنند.

گاه جنگ در قبایل ابتدایی يك وظیفه دینی است. مثلاً قبایل آزتک در مکزیک معتقدند که خدایان به خصوص خورشید اگر غذا نداشته باشد خواهد مرد و غذای خورشید قلب آدمیان است. این است که برای ادای قریضه دینی می جنگند تا قلب دشمنان خود را قربانی خدایان کنند.

گاه نیز جنگ وسیله ابراز مردی و کسب افتخار است. مثلاً در بعضی از قبایل گینه جدید جوانی که می خواهد زن بگیرد باید دشمنی را کشته باشد. در بعضی از ایلات خود ما نیز هنوز بقایای این رسم ابتدایی دیده می شود. اما جنگ به خاطر جنگ در میان قبایل ابتدایی کمتر دیده می شود. گاه نیز رسوم جنگی در میان این قبایل دیده می شود که بدین نظر می آید می تواند برای مایل پیشرفت امروز سره شوق باشد. مثلاً در میان بومیان استرالیا رسم است که وقتی دو گروه به جنگ بر می خیزند دو پهلوان از دو گروه با هم می جنگند و اگر یکی کشته شد و حتی زخمی بدیکی وارد آمد جنگ پایان می پذیرد. این رسم جنگهای «متمدن» شاهنامه را بدیاد می آورد که معمولاً به جای سربازان سرداران با هم می جنگیدند.

قابل توجه است که آنچه فروید، تصعید و ویلیام جیمز «معدل اخلاقی جنگ» خوانده است، در بعضی قبایل ابتدایی مرسوم است. مثلاً در میان قبایل سرخپوست امریکا رسم است وقتی دو نفر با هم خصومتی دارند بدین طرح «دوئل» می کنند که پاتلاچ می دهند. پاتلاچ ضیافتی است که برای اهل قبیله داده می شود و آن کس که ضیافت شادانتری بدهد و بیشتر پول خرج کند بر دیگری غالب محسوب می شود و بدین ترتیب لکه ننگ را از دامان خود می زداید. بوژ در کتاب معروف خود در باب قبیله گواکیوئل می نویسد: «یکی از افراد ایل این قبیله يك بار به من گفت شما سفیدها بادست می جنگید ما با اموال خود جنگ می کنیم».

در یکی دیگر از قبایل بومی آلاسکا رسم است که وقتی دوتن با هم نزاع دارند در میان مردمی که نزاع آنها را تماشا می کنند پول بخش می کنند. آن که پول بیشتری بخش کند فاتح به حساب می آید و دیگری مغلوب می شود. در میان قبایل اسکیمو نیز رسم است که وقتی دوتن با هم نزاع دارند

در هجو یکدیگر شعر می‌سازند آن‌کس که شعرش بهتر باشد فاتح به‌شمار می‌آید. ملاحظه می‌فرمایید که این قبایل ابتدایی «معدل اخلاقی جنگ» را یافته‌اند و ملل پیشرفته حقیقاً باید از آنها عبرت گیرند.

غرض از بیان این مطلب این بود که پرخاشگری به‌صورت غریزه بشری عمومیت ندارد یا لاقلاً ممکن است به‌نحوی تجلی‌کننده به‌جنگ و خونریزی نیازی نباشد. اصولاً روانشناسی اجتماعی نشان داده است که رفتار انسان ساخته تأثیر تأسیسات اجتماعی است. اگر تأسیسات اجتماعی یا کولتور یا فرهنگی که در آن زندگی می‌کنیم جنگ را تحریم کند، نیازی به جنگ کردن باقی نمی‌ماند. فرهنگ‌های کنونی ملل مقتدر جهان امروز متأسفانه در جهت مخالف این مرام کار می‌کنند.

نباید فراموش کرد که نظریه حاکمیت مطلق دولتها نظریه جدیدی است که ژان بودن و کاردینال ریشلیو و دیگران در اروپا در دوران جدید به وجود آورده‌اند. ملل اروپا در قرون وسطی حاکمیت مطلق نداشتند و در جامعه بزرگ اسلامی هم که از هند تا مغرب آفریقا کشیده می‌شد چنین تصویری وجود نداشت.

امروز با خطری که سلاح‌های جدید برای آدمی به وجود آورده است زمان آن رسیده است که در تفکر سیاسی خود تجدید نظر کنیم و دستگاهی به وجود آوریم که از امکان وقوع جنگ جلوگیری کند. اگر ملتهای مختلف در سوئیس و در ممالک متحده امریکای شمالی و در جماهیر متحده شوروی توانسته‌اند با هم در صلح و صفا زندگی کنند دلیل کافی است بر اینکه همه ملل می‌توانند چنین کنند.

تنها در این صورت است که می‌توانیم از وضع نایمن کنونی رها شویم و ثروت عظیمی را از سرمایه مالی و انسانی، که از ترس یکدیگر خرج تسلیحات می‌کنیم، برای مبارزه با بیماری و جهل و فقر و تسخیر قوای طبیعت بکاربریم و برای همه آدمیان امکان آن را به وجود آوریم که در تکمیل نفس خود بکوشند و زندگی زیباتر و بارورتر و پرمعنی‌تری برای خود بسازند.

روانشناسی همکاری^۱

لازمه وجود و بقای اجتماع متمدن همکاری کردن افراد بایکدیگر و باقانون یعنی بیان اراده اکثریت و با دولت یعنی مجری این اراده است. وحشت و ترس نامیزان کمی می تواند اشخاص را به همکاری وادارد. پایداری اجتماع و تأمین منافع که اجتماع بدان منظور برپا شده است بسته بدان است که همه افراد یا بیشتر آنان با دولت و قانون و بایکدیگر همکاری کنند.

منظور از همکاری در اینجا معنی وسیعتر آن است. بنابراین همکاری تنها آن نیست که افراد بکوشند هر یک سهمی از نیازمندیهای اجتماع را برآورده کنند. این که هر فردی از تعدادی از هوسها و نیازمندیها و آزادیهای خود به نفع دیگران صرف نظر کند و حقوق دیگران را نیز مثل حقوق خود بپذیرد و معترسم شمرد به صورتی که نتیجه آن برآورده شدن حداکثر نیازمندیهای حداکثر مردمان باشد و همه یا بیشتر مردمان از آزادی هر چه بیشتر برخوردار شوند نیز وارد در مفهوم همکاری است. پس رعایت و معترسم داشتن قواعد اخلاق و قوانین موضوعه نیز جزء مفهوم همکاری است.

در بعضی اجتماعات آشکار است که این همکاری به میزان لازم نیست. شیوع رشوه و فساد، بی اعتنائی مردم به دولت و قانون و بی اعتنائی دولت به حقوق اساسی افراد نشانه کمبود این همکاری است.

یکی از شرایط اساسی همکاری داشتن حق دخالت است. **همکاری حق دخالت** اگر آزادی دخالت افراد در سر نوشت خود از آنها گرفته شود شوق آنها به همکاری کم می شود. این امر در خانه و مدرسه همانقدر صدق است که در اجتماع بزرگتر. وقتی به افراد حق دخالت داده نشود نه تنها شوق

۱. مجله سخن، خرداد ۱۳۴۰، دوره دوازدهم شماره ۲. چون در چاپ این گفتار اغتشاشی رخ نداده بود این گفتار از نو نوشته شد.

همکاری افراد با دولت کم می‌شود و در نتیجه افراد نسبت به دستور دولت بی‌اعتنا می‌شوند یا پرخاشگر می‌گردند بلکه به موجب قاعده سرایت این حق بی‌اعتنائی یا پرخاشگری را نسبت به افراد دیگر اجتماع نیز پیدا می‌کند و حتی از کارهایی که در آن دست دولت در کار نیست نیز اغتشاش جانشین نظم و پرخاشگری جانشین همکاری می‌شود.

از قواعد مسلم علم اخلاق ملازمه حق و تکلیف است. یکی بدون دیگری نمی‌تواند وجود داشته باشد. اگر فرزند نسبت به پدر تکلیف اطاعت و احترام دارد حق او آن است که از طرف پدر نگهداری و تربیت شود. احترام و اطاعت کردن از پدر حق پدر و تکلیف فرزند است و نگهداری و تربیت کردن فرزند حق فرزند و تکلیف پدر است. دولتها و فرمانروایان بر مردم گاه این اصل ساده اخلاقی و حقوقی را فراموش می‌کنند و از مردم همه تکلیف می‌خواهند و حقوق آنان را نادیده می‌گیرند.

افراد نیز نسبت به یکدیگر گاه مرتکب این اشتباه می‌شوند: حق خود و پیش از حق خود را می‌خواهند و به تکالیف خود توجه نمی‌کنند. وقتی چنین وضعی شیوع یابد بنیان اجتماع متمدن متزلزل می‌شود.

چون منشأ قدرت دولت چیزی جز قدرت متشکل افراد نیست دولت به اراده افراد تشکیل می‌شود و به اراده افراد برکنار می‌رود. پس حق دخالت در ایجاد و در حفظ دولت حق اساسی افراد است. تنها دولتی که چنین تشکیل شده باشد حق دارد توقع همکاری از افراد را داشته باشد.

وقتی از همکاری نکردن مردم با دولتی صحبت می‌کنیم در راه پیدا کردن علل این ناهمکاری باید پرسیم آیا مردم در ایجاد آن دولت دخالت داشته‌اند؟ آیا در کار او بازرسی کافی می‌کنند؟ آیا اگر آن دولت را ناشایست بدانند می‌توانند آن را برکنار کنند؟ اگر جواب همه این پرسشها مثبت بود آن وقت باید علل ناهمکاری به فرضهای دیگر متوسل شود.

اگر خودداری کردن مردم از همکاری و طغیان آنان فقط متوجه دستگاه دولت باشد می‌توان امید داشت با تغییر دولت ناهمکاری مردمان نیز رفع شود. آنچه در این موارد بیشتر موجب نگرانی است آن است که سرمدان دراموری نیز که متوجه دولت نیست از همکاری با یکدیگر خودداری کنند. از موارد بارز این ناهمکاری افسارگسیختگی مردمان در امر رانندگی و اتومبیل در بعضی کشورهای «در حال توسعه» است. درست است که قواعد رانندگی از مصوبات دولت است ولی تردید نمی‌توان کرد که رعایت این قواعد - دولت هر چه باشد - به نفع مردم است و در درجه اول افرادی که اگر قواعد

رانندگی رعایت شود از این نظم بهره‌مند می‌شوند. ولی می‌بینیم در این کشورها - که مردم به دولت بی‌اعتمادند - رانندگی چنان آشفته و درهم است و چندان با تعرض و گستاخی همراه است که گویی به قول هابز فیلسوف انگلیسی مردم نسبت به یکدیگر مانند گرگند. راننده و راننده و بیاده - روگویی دشمن خونی یکدیگرند؛ حرص و خودخواهی و برترشمردن خود نسبت به دیگری به نسبتی که اتومبیل از آدمی بزرگتر است بزرگتر و کریه‌تر جلوه می‌کند. گویی طبق قاعده سرایت، افراد پرخاشگری خود را نسبت به دستگاه حکمرانی که به آن بی‌اعتقادند به افراد مظلوم دیگری از نوع خود متوجه کرده‌اند و همه باهم در جنگ و ستیزند. در چنین اجتماعی می‌بینیم همکاری و همزیستی مردمان باهم به کمترین مقدار کاهش یافته است و وحشیانه زیستن و آداب جنگل جانشین آداب شهرنشینی شده است.

در اجتماعات پیشرفته امروزی مردم دخالت در سرنوشت خود را از راه انتخابات آزاد انجام می‌دهند. کسانی را که باید بر آنها حکومت کنند از راه این انتخاب آزاد تعیین می‌کنند و حدود قدرت آنها را تعیین می‌کنند و از راه بازرسی دائم مواظبت حکمرانان نشان از قدرت خود سوء استفاده نکنند. در کشورهای پیشرفته تنها جنایتکاران و دزدان و کودکان از حق انتخاب آزاد محرومند.

از زمانی که تفکر درباره دولت و منشأ قدرت آن آغاز شد یعنی از زمان قدیمترین حکیمان یونانی تا کنون در امر بهترین نوع حکومت سخنها گفته‌اند لیکن راهی بهتر از حکومت ملی (دمکراسی) یا حکومت مردمان بر خود نیافته‌اند. اگر ممکن بود خداوند از آسمان فرد یا افرادی را با صفات فوق بشری به زمین گسیل دارد تا بر مردمان حکومت کند البته بهترین نوع حکومت آن می‌بود. ولی چون فرد آدمی موجودی ضعیف است و وجود او عرصهٔ تاخت و تاز مهر و کین است و چون گوی باز بجهٔ چوگان شهوت و غرض است هیچ فرد آدمی شایسته آن نیست که بر افراد دیگر حکومت مطلق داشته باشد. این حق فقط از آن خداوند است.

اینکه ما انقلاب مشروطه و دارا شدن قانون اساسی را یکی از بزرگترین موفقیت‌های خود در دوران اخیر می‌دانیم و هر سال روز مشروطه را جشن می‌گیریم به این علت است که با قانون اساسی در حقیقت مندرج شد و بارغ خود را به دست آورده‌ایم و دوران «صناعت» را پشت سر گذاشته‌ایم. این میراث‌گرانها قابل آن هست که در راه حفظ آن سرگشته فداکاری کنیم. در مورد کشورهای که رشد سیاسی کافی نیافته‌اند این بحث پیش می‌آید

که آیا دخالت مردم در سرنوشت خود به صورت خردمندانه‌ای ممکن است یا نه.

قبل از اینکه به این سؤال پاسخ دهیم باید پرسیم اگر خود مردم حق تعیین سرنوشت خود را نداشته باشند چه کسی این حق را دارد؟ چنانکه گفته شد اگر خداوند امر حکومت را تصدی می‌کرد حکومت خدایسی بهترین حکومتها بود ولی خداوند تنها از راه مغز و اراده و همت ما در سرنوشت ما دخالت می‌کند. ناچار باید فرض کرد مخالفان حکومت ملی برای کشورهای عقب مانده معتقدند این حق را باید به یک یا چند تن داد که منصوب مردمان هستند. ظن من این است که کسانی که چنین راهی را پیشنهاد می‌کنند اگر از ملت دیگر باشند قصدشان این است که بر ملت عقب مانده حکومت کنند و دسترنج او را ببرند و او را استعمار و استثمار کنند. تاریخ استعمار اروپاییان در کشورهای عقب مانده نشان داده است که وقتی این «سرپرستان دلسوز» حکومت غیرقانونی خود را رها کردند جز بدبختی و عقب ماندگی و نکبت از خود برجای نگذاشتند. لیکن اگر این «فلسوفان اجتماعی» از خود آن ملت باشند منظورشان از پیشنهاد «دیکتاتور صالح» آن است که خود چنین دیکتاتوری باشند والا مشکل می‌توان فردی را با مغز آدمی تصور کرد که اختیار جان و مال و ناموس و عزیزان خود را در طبق اخلاص نهد و به کسی تفویض کند که صرفاً امیدوار است با انصاف و تقوی بر او حکومت کند. به قول سیاستمدار حکیم انگلیس قدرت فاسد می‌کند و قدرت مطلق فساد مطلق می‌آورد.

نکته مهمی که طرفداران دیکتاتور صالح از آن غافلند این است که اگر پیوسته و همیشه تحت قیمومت باشد هیچگاه رشد و بلوغ سیاسی کامل نخواهد یافت. اگر ملتی در ابتدای مواجهه با آزادی تا مدتی گرفتار اندک هرج و مرجی شود این مرحله‌ای است که زودتر یا دیرتر باید از آن بگذرد و آن را پشت سر گذارد، مهارت در استفاده از آزادی مثل مهارت در کارهای دیگر به تمرین و مهارت نیازمند است. تا در آب نیفتیم و شنا نکنیم هرگز شنا کردن نخواهیم آموخت.

تاریخ پنجاه سال اخیر اروپا نشان می‌دهد چگونه حکومت مطلقه و سول ریختن خون میلیونها افراد بیگناه است. خونهایی که استالین به بهانه ایجاد سوسیالیزم ریخت، میلیونها نفر که توسط هیتلر و موسولینی به بهانه ایجاد «نظم نوین» و صلح هزار ساله به دهان غول مرگ افکنده شدند همه گواه نتایج وحشتناک قدرت مطلقند. از طرفی تاریخ دویست ساله ایالات متحده

امریکای شمالی نشان می‌دهد آنجا که قدرت در دست توده مردم باشد هم در جنگ موفق می‌شوند و هم در صلح.

همکاری و حکومت از اصول اساسی حکومت ملی حکومت قانون است. **قانون** چون قانون در چنین حکومتی بیان اراده اکثریت

ملت است طبیعی است اکثریت مردم اکراهی نخواهند داشت از اینکه آنچه خود خواسته‌اند کرده شود یعنی قانون محترم باشد و اجرا شود. قانونی که بیان اکثریت افراد است وقتی محترم می‌ماند که با دقت و به سرعت اجرا شود و همه در مقابل آن مساوی باشند. بنابراین وجود دستگاهی مستقل از هر نوع نفوذ حکمرانان وقت که به سرعت و با دقت قانون را اجرا کند و برای همه یکسان اجرا کند از شرایط اساسی حکومت قانون است. قانونی که اینجا اجرا شود و آنجا نشود، قانونی که برای علی اجرا شود و در مورد حسن نشود، قانونی که صبح اجرا شود و عصر نشود قدرت قانونی خود را از دست خواهد داد و مورد ریشخند مردمان قرار خواهد گرفت.

شاید بهترین نمونه قانونی که به علت بدی اجرا قدرت قانونی خود را از دست داده است قوانین مربوط به رانندگی در کشور ما باشد. مسلماً این قانون اراده اکثریت افراد هست چون همه می‌خواهیم جان و مال ما از آسیب غول تیزپایی که اتومبیل خوانده می‌شود محفوظ بماند.

لیکن این غول تیزپا تنها وقتی زیر سلطه قانون است که آرام و بی‌آزار در کنار خیابان قرار گرفته باشد. در این موارد قانون پیر همانه اجرا می‌شود یعنی جریمه فوراً به آن تعلق می‌گیرد. ولی وقتی این غول هنگام حرکت هیچ یک از مقررات جهانی را رعایت نکنند دست قانون حضور ندارد تا گلولی او را بگیرد. اتومبیل می‌تواند در خطرناکترین گردنه‌های کشور به حداکثر سرعت از دست چپ خود برود و جان رانندگان دیگر را از پیاده و سواره به خطر بیندازد. می‌تواند در خیابانهای شهر بدون هیچ اعلام و اخباری نگه دارد و به راه پیفتند و خطر تصادم را چندین برابر کند (تا کسی نارنجی می‌جواز است که هر چند بار بخواهد چنین کند) می‌تواند در مقابل خط کشی موازی که محل عبور پیاده است نایستد و جان پیاده را به خطر بیندازد، می‌تواند از وسط خیابان بگذرد و از جهت ممنوعه کوچه یکطرفه عبور کند. در اغلب این موارد نماینده قانون حضور ندارد که قانون را اجرا کند. نتیجه اغتشاشی می‌شود که همه شاهد آنیم. اینکه اتومبیل می‌تواند هر وقت می‌خواهد با بوق گوشه خراش خود خواب و آرام را از ساکنان محل بگیرد از گستاخیهای کوچک این غول خودخواه است.

مساوات در مقابل قانون از اصول اساسی حکومت قانون است. آنچه عدل می‌خوانیم در حقیقت چیزی جز مساوات در مقابل قانون نیست. اهمیت عدل در برقراری وثبات اجتماع به حدی است که شارع مقدس اسلام فرموده است: الملك یبقی مع الکفر و لایبقی مع الظلم؛ یعنی کشور با کفر برجا می‌ماند ولی با ستمگری برجا نمی‌ماند. ستمگری جز این نیست که مساوات در مقابل قانون وجود نداشته باشد. مهمترین نشانه این که در کشوری نظم اجتماعی و سیاسی وجود دارد یا نه همان است که قانون برای همه افراد کشور - از هررتبه و مقام که باشند - اجرا می‌شود یا نمی‌شود.

در دموکراسی بزرگ ایالات متحده امریکای شمالی شاید مهمترین واقعه تاریخی قضائی که اتفاق افتاده است وقایع اخیر مربوط به نیکسون بود. دیدیم که دیوان کشور آن مملکت چنین رأی داد که حتی رئیس‌جمهور از مشمول قانون معاف نیست و قانون فوق افراد است از هررتبه و مقام که باشند.

آنچه کشورهای عقب‌مانده و «درحال توسعه» باید بدانند آن است که پیشرفت اجتماعی و اقتصادی به زیربنایی نیازمند است که از آب و برق و راه و الکتریسیته مهمتر است و آن حکومت قانون و امنیت قضائی است. پیامد است که اگر در کشوری که می‌خواهند صنعتی شود امنیت قضائی وجود نداشته باشد مردم حاضر نخواهند شد اندوخته‌های خود را مثلاً صرف سرمایه‌گذاری صنعتی کنند. وقتی چنین خواهند کرد که اطمینان داشته باشند دستگاه قضائی مستقل و مقتدری حافظ منافع آنها و بازرس آنها در شرکتهای سهامی عمومی است که سهم آن را خواهند خرید و از این قبیل. وقتی چنین اطمینانی وجود نداشته باشد سرمایه‌های کوچک یا از کشور فرار خواهند کرد یا صرف چیزهایی می‌شوند که نگهداری آن آسانتر باشد از قبیل زمین و خانه و قالی.

در آنچه گفته شد بیشتر نظر به زیربنای سیاسی و اجتماعی همکاری یعنی درحقیقت نظم اجتماعی بود. ولی عدم همکاری ممکن است عمل دیگری نیز داشته باشد. به‌رحال ریشه همه اعمال و حرکات آدمی را باید در ذهن و روح او جستجو کرد. امیدوارم در بحث آینده همکاری و عدم همکاری را از لحاظ روانی مورد بررسی قرار دهم.

ناکامی و پرخاشگری

کمی همکاری در اجتماع ما تاحدی معلول نقص تربیت یا دقیقتر بگوییم فقدان کامل تربیت سیاسی و اجتماعی است، اما نقص کارما تنها این نیست. کمی همکاری و زیادی تجاوز و تعرض به حقوق دیگران در بسیاری از موارد معلول ناکامی است - ناکامی سیاسی و اجتماعی و اقتصادی و انواع دیگر ناکامی که باتألف باید بگوییم افراد ما از آنها بهره کافی دارند.

تجاوز و تعرض و حمله کردن به دیگری در نظر بعضی از روانشناسان از غریزه‌های آدمی است یعنی فطری است و از آن جاره‌ای نیست و تنها کاری که می‌توان کرد آن است که آن را در راهی انداخت که به سود جامعه باشد از قبیل رقابت‌های علمی و هنری و ورزشی و غیره. ویلیام مک دوگال^۱ روانشناس معروف انگلستان که تئوری غریزه‌های او معروف است از این دسته است. زیگموند فروید نیز معتقد بود در آدمی سائقه‌ای طبیعی هست که او را به سوی حمله و تعرض سوق می‌دهد؛ فروید در سالهای آخر عمر خود برای این غریزه اهمیت بسیار قائل شد و آن را (که همان غریزه مرگ^۲ باشد) در قطب مخالف غریزه حیات^۳ قرار داد و یکی از مهمترین نیروهای راننده آدمی به‌شمار آورد. پس از او روانکاوانی که پیرو ملانی کلاین^۴ معروف هستند برای این غریزه اهمیت بسیار قائل شدند و انحرافات این غریزه را مسبب بیماریهای روانی دانستند.

مهمترین بحث علمی از غریزه مرگ (یا غریزه تجاوز و تعرض) را

۱. W. Mc Dougall: Social Psychology 1903. ترجمه شود به: ۱.

2. Death Instinct

۳. Eros غریزه عشق یا غریزه حیات.

۴. Melanie Klein بانوی دانشمند معروف آلمانی که استاد مؤسسه پسیک آنالیز انگلستان بود و پیشوای مکتبی بود که چون پیرانش بیشتر در انگلستان بوده به نام مکتب انگلیسی شهرت یافته است. ملانی کلاین چند ماه پیش درگذشت.

استاد فقید پروفیسور فلوگل کرده است. نویسنده به پیروی از استاد فلوگل معتقد است که دربارهٔ تعرض از لحاظ غریزی بودن مبالغه شده است و نمی‌تواند با آخرین اعتقاد فروید در این باب موافق باشد.^۱

هرچند دانشمندان روانکاو در بسیاری از بیماران تجلیاتی از تعرض و تجاوز می‌بینند که تکوین آن صرفاً با علل محیطی قابل توجیه نیست و ناچار نگرنده را سوق می‌دهد که نوعی مبنای غریزی برای آن بپذیرد، شواهد بیشتری هست که در غریزی بودن آن ایجاد تردید می‌کند. دانشمندان انسان‌شناس اقوام و طوایفی را یافته‌اند که در آنها تجلیات تعرض بسیار کم است. از طرف دیگر دانشمندان روانشناسی تجربی رابطهٔ تعرض را با ناکامی روشن ساخته‌اند. چون بحث از سائقه درونی برای تجاوز و تخریب یکی از مباحث مهم روانشناسی است و اصطلاح علمی خاص دارد مابرای این سائقه اصطلاح پرخاشگری^۲ را به کار می‌بریم. از پرخاشگری میل و سائقهٔ درونی را برای تجاوز و تعرض و نابود کردن کسان یا چیزها منظور داریم خواه به صورت آشکار جلوه کند و خواه چنانکه نشان داده خواهد شد جلوهٔ روشن و مستقیم نداشته باشد.

نخستین دانشمندانی که در رابطهٔ میان ناکامی و پرخاشگری تحقیق تجربی کرده‌اند «دالرد» و همکاران او هستند که کتاب آنان به نام ناکامی و پرخاشگری^۳ از کتابهای درسی روانشناسی است و تحقیقات زیادی را در این زمینه برانگیخته است.

منظور از ناکامی حالتی است که در ما ایجاد می‌شود، وقتی در راه بر آوردن یکی از نیازها یا رسیدن به یکی از هدفهای خود به مانعی برخورد کنیم. واکنشی که اغلب در اثر ناکامی ایجاد می‌شود، پرخاشگری است. در همهٔ موارد نتیجهٔ ناکامی پرخاشگری نیست و نیز همیشه علت پرخاشگری ناکامی نیست اما برای شناختن بسیاری از پدیده‌های اجتماعی ما، شناختن این رابطه بسیار سودمند است.

در رابطهٔ ناکامی - پرخاشگری، حیوانات نیز با آدمیان شریکند و در

۱. پروفیسور J. C. Flugel، استاد دانشگاه لندن و ازا عظم علمای روانشناسی و پسکانالیز بود. رجوع شود به آخرین اثر او قبل از مرگ نا بهنگامش:

J. C. Flugel : The Death Instinct, Homeostasis and Allied-Concepts. Int. J. Psychoanal, Supplement 1953.

۲. هکندوال در کتابی که به آن اشاره شد آن را Instinct of Pugnacity خوانده است اما اصطلاح امروز Aggression به انگلیسی و Aggressivité به فرانسه است.

3. J. Dollard et al : Frustration and Aggression, 1939

آنان این رابطه به صورت ساده تری دیده می شود. وقتی گریه گرسنه ای به گوشت می رسد اگر ناگهان آن را از او بگیریم به ما حمله ور می شود. در میان حیوانات پرخاشگری به صورت غریزه اصلی و ابتدایی کمتر دیده می شود به این معنی که حیوان اگر ناکامی خاص نداشته باشد یا اگر برای رفع یکی از نیازمندیهای خود ناچار نشود، معمولاً به پرخاشگری نمی پردازد. پرخاشگری حیوان معمولاً برای حفظ نفس یا رفع گرسنگی یا راضی کردن یکی دیگر از نیازهای غریزی اوست.

در آدمیان جلوه پرخاشگری همیشه به صورت ساده و مستقیم نیست. جلوه غیرمستقیم یا مکتوم پرخاشگری گاه معلول ترس و دوراندیشی و گاه معلول توأم شدن آن با حس محبت یا دستور وجدان اخلاقی است. اگر دقت کنیم می توانیم در بسیاری از شوخیها و بذله گوئیها حتی در بسیاری از تعارفها و احوالپرسیها جلوه غیر مستقیم پرخاشگری را مشاعده کنیم. وقتی یکی به دیگری می گوید: «به آقا که بد نمی گذرد» در حقیقت می خواهد بگوید: «چرا باید به تو خوش بگذرد؟» و نوعی کینه و حسادت درونی را آشکار کرده است. عیدزاکانی وقتی می گوید: «خطیبی را از مسلمانی پرسیدند گفت من مردی خطیبم مرا با مسلمانی چه کار» پرخاشگری خود را نسبت به خطیبان زمان در لباس شوخی درآورده است. کنجکاو ما در باره زندگی خصوصی کسانی که با ایشان دوستیم و نقل قصه های راجع به آنها و آنچه در اصطلاح «غیبت کردن» می گوئیم بیان پرخاشگری نهانی ما نسبت به آنان است و نشانه آن است که از بدبختی آنان نه تنها اندوهگین نیستیم بلکه شادمانیم. تصادف صرف نیست که در اجتماع ما شوخی و غیبت کردن از دیگران و نقل قصه راجع به زندگی خصوصی دوستان و آشنایان تا این حد رایج است. اینهمه نشانه آن است که در اجتماع ما پرخاشگری فراوانتر از آن است که می پنداریم.

از رایجترین جلوه های پرخاشگری در اجتماع مانفرین و دشنام است. نفرین و دشنام از بقایای طرز تفکر جادویی بشر اولیه است. بشر ابتدایی (و هنوز بسیاری از قبایل نیمه وحشی و وحشی) معتقد بود الفاظ اگر با تشریفات خاصی ادا شوند در دشمن تأثیر خواهند داشت و می توانند به او گزند برسانند. و نیز از این قبیل است اعتقاد بشر اولیه که با سوزاندن مجسمه کسی به خود او آسیب واقعی خواهد رسید. (تشریفات سوزاندن مجسمه عمر از این قبیل است.) دشنام و نفرین ابراز پرخاشگری است به صورتی که به طرف نوعی گزند برساند بدون آنکه برای نفرین کننده عواقب وخیم داشته باشد.

به عبارت دیگر دشنام و نفرین حرباً، پرخاشگری ضعیف و ناتوان است. روزن-تسوایک^۱ دانشمند امریکایی که تجربه‌های علمی فراوان درباره پرخاشگری کرده است دو نوع مهم پرخاشگری را تشخیص داده است. یکی آنکه مسبب ناکامی هدف مستقیم آن است: گربه بدکسی که گوشت را از او گرفته است حمله می‌کند. این نوع پرخاشگری را «برون‌زن»^۲ خوانده است. اما گاه بلکه اغلب اوقات به‌علل شخصی یا اجتماعی نمی‌توانیم مسبب ناکامی خود را هدف پرخاشگری قرار دهیم و ناچار پرخاشگری را به‌خود برمی‌گردانیم. دانشمند نامبرده این نوع پرخاشگری را «درون‌زن»^۳ خوانده است. «قهر کردن» کودکان از این نوع است و نوع شدید پرخاشگری «درون‌زن» خودکشی است. نگرانیها و تشویشهایی که در بیاری از انواع بیماریهای روانی دیده می‌شود در حقیقت پرخاشگری بیمار است که «درون‌زن» شده است. اگر از نظر علم پسکانالیز بنگریم خودکشی کیخسرو چنانکه در شاهنامه آمده است بر ماروشن می‌شود. ترس از اینکه پرخاشگری کیخسرو نسبت به خداوند (که رمز پدر است) برون‌زن شود کیخسرو را وادار کرد که پرخاشگری را به‌خود بازگرداند و خود را نابود سازد.

جلوهای مختلف پرخاشگری گاه چنان است که رابطه آن با مسبب اصلی آن برخورد شخص آشکار نیست و فقط به کمک روانکاومحکن است رابطه اصلی کشف شود. گاه نیز پرخاشگری چنان تغییر صورت می‌دهد که حتی در نظر خود شخص به صورت پرخاشگری شناخته نمی‌شود. وقتی این تغییرات و تبدلات در ناعشپاری نفس صورت گیرد فقط ممکن است به کمک روانکاوی به شناختن آن موفق شد. در اغلب بیماریهای روانی، بیمار خود از وجود پرخاشگری شدیدی که مسبب بیماری اوست آگاه نیست. مثلاً کسی که مرگ یکی از عزیزان در او ایجاد بیماری سلانکولی (اندوه فلج‌کننده بیمارانه) کرده است هیچ آگاه نیست که ممکن است پرخاشگری ناهشیار او نسبت به عزیز در گذشته در وجدان ناهشیار او مسئولیت مرگ آن عزیز را به گردن او انداخته باشد. کسی که می‌پندارد همه مردمان با او دشمن‌اند و پیوسته دنبال او هستند و قضا، جان او دارند (بیماری پارانویا)، آگاه نیست که پرخاشگری شدید خود را به دیگران نسبت داده است. بحث از تجلیات و تبدلات ناهشیار پرخاشگری از مستترین مباحث عام روانپزشکی است.

در تبدلات ناهشیار پرخاشگری، «خود»^۱ ما از آنچه فروید مکانیزمهای دفاعی خوانده است استفاده می‌کند.^۲ مکانیزمهای دفاعی وسایلی هستند که «خود» ما برمی‌گزیند تا از جلوه‌های آشکار غرایز و امیال ما جلوگیری کند و این کار وقتی صورت می‌گیرد که جلوه آشکار غرایز ایجاد چندان نگرانی^۳ کند که تحملش برای «خود» ممکن نباشد. به عبارت دیگر مکانیزمهای دفاعی از ما در مقابل نگرانی دفاع می‌کنند.

یکی از رایجترین مکانیزمها «تغییر هدف» است. در مورد پرخاشگری «تغییر هدف» آن است که پرخاشگری مسبب اصلی ناکامی را هدف قرار ندهد بلکه چیز یا شخص دیگری را که هیچ مسئولیتی برای ناکامی ما نداشته است هدف قرار دهد. شوهری که از رئیس اداره دشنام شنیده و از این رهگذر ناکام شده است وقتی به خانه می‌رسد بابانه کوچکی بد زن خود حمله می‌کند. در این عبارت عامیانه: «گر به از سوز دلش چنگ بد غوزغان (دیگ) می‌زند» مکانیزم تغییر هدف بیان شده است. به همین علت است که زیردستانی که از زبردستان ظلم و تعدی می‌بینند پرخاشگری خود را نسبت به زبردستان خود آشکار می‌کنند. یکی از میاحان فرنگستان درباره خوی پدران مانوشته است: «خوی ایرانیان تحمل ظلم از زبردستان و ظلم کردن بر زبردستان است.» کافی بود که گفته باشد «عادت ایرانیان تحمل ظلم» است زیرا مسلم است آنکه ظلم می‌بیند باید به نوعی انتقام ناکامی خود را از زبردستان بگیرد. اما این داستان البته مربوط به صد و پنجاه سال پیش است.

نیروی پرخاشگری وقتی تغییر هدف یابد گاه پراکنده می‌شود. برای ناکامی و ستمی که از کسی یا چیزی دیده‌ایم و یارای آن نداریم که مسبب اصلی را هدف پرخاشگری خود کنیم یا اصلاً مسبب اصلی را نمی‌شناسیم تقدیر و سرنوشت و کسان و چیزها و کائنات را نشانه تیرهای ملامت می‌کنیم. در این مریه خاقانی پراکنده شدن نیروی پرخاشگری را مشاهده می‌کنیم:

چراغ کیان کشته شد کاش من به سرکش چراغ سخن کشته‌ی
گرم دست بودی چراغ فلک به آسیب یک دم زدن کشته‌ی

۱. در اینجا منظور «خود» یکی از قسمتهای سه‌گانه نفس است که فروید آنها را «خود» و «نهاد» و «فراخود» (Ego, Id, Superego) خوانده است.

۲. برای بحث مفصلی از مکانیزمهای دفاعی رجوع شود به:
Anna Freud, Ego and the Mechanisms of Defence

۳. منظور از نگرانی اصطلاح فنی Anxiety است.

چوشیرین تن خویشتن را به تیغ پس از خسرو تیغزن کشتمی
 بعضی از جوانان ما که به نام تحصیل مدتها در فرنگستان بوده اند و از
 زندگی مغرب زمین بیشتر به خوشگذرانیهای عده معدودی توجه کرده اند
 وقتی به وطن برمی گردند و عقب ماندگی و کمی وسایل خوش گذرانی را در
 وطن می بینند ناگام می شوند و سائقه پر خاشگیری در آنها به جنبش می آید.
 پر خاشگیری آنان گاه چنان براکنده می شود و چیزهایی را هدف قرار می دهد
 که درنگرنده ایجاد بهت می کند. دیده شده است که اینان گاه دین اسلام،
 گاه کوروش و داریوش و اغلب شعر و ادبیات فارسی را هدف تیرهای ملامت
 خسود می کنند. به موسیقی ایرانی بد می گویند بدون اینکه هیچ از آن یا
 موسیقی دیگری اطلاع داشته باشند. به حافظ و مولوی ناسزا می گویند که
 فقر اقتصادی ما نتیجه وجود آنان است! نیروی پر خاشگیری آنان که معلول
 ناکامی است چنان سرگشته و حیران است که بر هر چه پیش آید حمله می کند.
 این کسان ناهشیارانه این دستگاههای دفاعی را برپا کرده اند تا مسؤولیت
 خود را بپوشانند و بی جنبشی و کم کوششی خود را معذوردارند. هرگز به
 ذهن آنان نمی گذرد که یکی از مسؤولان خرابی وضع ایران خسود آنها
 هستند که برای علاج درد کاری نمی کنند زیرا به میزانی که فهم و تربیت آنها
 بیشتر است مسؤولیتشان در رهبری مردم دیگر شدیدتر است. دیگر از مکانیزم
 های دفاعی ایجاد واکنش است. ایجاد واکنش یعنی تقویت ناهشیار میلی که
 مخالف میل غریزی است و گاه این واکنش چنان شدید می شود که شخص
 را از حال طبیعی خارج می کند. در بعضی بیماران روانی دیده می شود نفرت
 عجیبی از خوردن گوشت دارند با ازدیدن شکار کردن پرنده یا کشتن حیوانی
 خشم می کنند. اغلب عارضه واکنش شدیدی در مقابل میل ناهشیار پر خاشگیری
 و خونریزی است که سخت سرکوب شده است. نرمی فوق العاده و تعارف و
 تملق مبالغه آمیز نیز می تواند واکنشی در مقابل حس پر خاشگیری شدید
 سرکوفته باشد.

از مکانیزمهای دفاعی دیگر «برون فکنی» است، برای دفاع از نفس
 در مقابل نگرانی است که گاه اقبال و دواعی درون خود را به دیگران نسبت
 می دهیم. یکی از اطباء که تصمیم گرفته بود بجای وطن کند و زندگی مرفه تری
 در امریکا داشته باشد صمیمانه می پنداشت که همه در ایران با او دشمن اند و
 مردم پیوسته قصد آزار او را دارند. می پرسید در چنین اجتماعی آبا می توان
 زندگی برد. مصیبت این است که پر خاشگیری درونی خود را که در اثر ناکامی
 پدید آمده بود به دیگران نسبت داده بود تا با خالی کردن شانه از زبر بار

مسئولیت نگران نشود.

«دلیل تراشی» یکی دیگر از مکانیزمهای دفاعی است. هیتلر برای اینکه بتواند یهودیان را قلع و قمع کند دلایل زیادی برای خود و دیگران اقامه می کرد تا پرخاشگری و حشمانه خود را معذور دارد. یکی از شاگردان سابق من که از آمریکا برگشته بود چند سال پیش روزی به من گفت در ایران یا باید انقلاب کرد یا مثل اولیای امور به غارت کردن ملت پرداخت و به سرعت ثروت اندوخت. چندی پیش که او را دیدم در راه دوم افتاده و به سرعت پیشرفت کرده بود و صمیمانه استدلال می کرد که ملت ایران قابل نیست که کسی به خدمت کردن او بپردازد و این ملت هنوز برای کار سیاسی و اجتماعی آماده نیست و لایق همین حکومتی است که دارد! همین نحو استدلال را در کسانی که ذاتاً بدنبوده اند می بینیم که وقتی بادیستگاه ظلم همدست می شوند به این ترتیب عمل خود را توجیه می کنند تا خود را پیش وجدان خود معذور دارند.

بحث مفصل از مکانیزمهای دفاعی خارج از حوصله این گفتار است. با اشاره ای که به آنان شد خواستم روشن کنم پرخاشگری همیشه به صورت ساده و مستقیم جلوه نمی کند، اگر با این نظر بنگریم تعرض و تجاوز و پرخاشگری را در اجتماع خود فراوان می یابیم و در اغلب موارد می توانیم نشان دهیم که معلول ناکامی است.

اگر مکانیزمهای دفاعی همیشه وظیفه خود را انجام می دادند و سلامت شخص و آسایش خاطر او را حفظ می کردند جای نگرانی نبود. ولی نکته مهم درباره مکانیزمهای دفاعی روانی این است که مثل هر دستگاه دفاعی دیگر حاکی از وجود خطر و نزدیک بودن دشمن و احتمال جنگ هستند. این دستگاههای دفاعی فیزه مثل هر دستگاه دفاعی دیگر گاه فرو می شکنند. آن وقت است که پرخاشگری متراکم و سرکوفته ناکامان منفجر می شود و سلامت فرد و صاح اجتماع را به خطر می اندازد. ستمگران باید از تحقیقاتی که روانشناسان در رابطه بین ناکامی و پرخاشگری کرده اند آگاه شوند. نکته مهم در این مورد این است که نیروی پرخاشگری که در اثر ناکامی برانگیخته می شود نابود نمی گردد. مثل فنری است که هر چه فشرده تر شود جهش آن زیادتر می شود. ظلم و ناکامی را نیز ملتها تا حد معینی می توانند تحمل کنند و وقتی از حد تحمل آنان بگذرد انفجار وحشتناکی نتیجه می شود. نیروی پرخاشگری مثل انرژی فیزیکی جایی ذخیره می شود یا به نحوی تجلی می کند و اگر هیچ فرصت تجلی نیابد عاقبت موانع بزرگ را نیز درهم می شکنند و فوران می کند.

تحلیل ناکامی

نبودن همکاری و وفور پرخاشگری و تعرض در اکثر موارد ناشی از ناکامی است. ناکامی حالتی است که در فرد ایجاد می‌شود وقتی در راه برآوردن نیازهای خود و رسیدن به هدفهایش به مانعی برخورد کند. بنابراین در تحلیل ناکامی و تحقیق در علل اجتماعی آن که بیشتر در این گفتار مورد نظر است، نخست باید دید نیازمندیهای آدمی چیستند و هدفهای او چگونه به وجود می‌آیند. در آنچه خواهد آمد برای روشن شدن مطلب نیازمندی را بیشتر برای چیزهای ساده‌تر که آدمی بدانها محتاج است - مثل غذا و هوا و مسکن و ایمنی از آسیب - و هدف را برای غایات و منظورهای پیچیده‌تر از قبیل آرزوی رسیدن به کمال در استعدادهای خود به کار می‌بریم.

ساده‌ترین و اساسی‌ترین نیازمندیهای ما آن دسته است که اساس حیاتی دارند و اگر دفع نشوند دادوستد حیات پایان می‌پذیرد. نیازمندی به اکسیژن و آب و غذا از این قبیل است. فعالیتی که موجود زنده برای رفع نیازمندیهای حیاتی خود می‌کند و در جانوران ساده‌تر فطری و غیرمکتسب است، غریزه نام دارد. نیازمندی به جفت و همسر نیز متفرع از اصل کلی بقای نوع است. بحث از فعالیتهای غریزی تا روزگار اخیر فصل مهمی از روانشناسی آدمی را تشکیل می‌داد. شاید مهمترین نماینده نظریه غرایز در قرن بیستم میلادی مکدوگال^۱ دانشمند معروف انگلیسی است. وقتی در ۱۹۰۸ میلادی کتاب معروف خود را در روانشناسی اجتماعی نوشت و بدین ترتیب شاخه جدیدی از این علم را به وجود آورد، کتاب او در حقیقت جز بحث از غرایز و تجلیات و شاخه‌های آنها و اثر غرایز در ایجاد اجتماع چیز دیگری نبود. ممکن است تصور شود اگر اعتقاد مکدوگال را در درباره اصالت

1. McDougall: Social Psychology, 1908

غرایز بی‌یبریم کار روانپزشک و عالم اجتماع و میاستمدار و مهندسان اجتماع یعنی مقتنان آسانتر می‌شود. برای اینکه در اجتماع هماهنگی و آرامش و صلح و صفا برقرار شود کافی است کتاب مکدوگال را بگیرند و غرایز بشری را از روی آن بیابند و سعی کنند با قوانینی که می‌سازند این نیازمندیهای اساسی افراد اجتماع را رفع کنند تا راه را بر ناکامی و نتیجه آن که پرخاشگری است ببندند و ایجاد تعادل و همسازی و هماهنگی کنند.

اما موضوع به این سادگی نیست. در پنجاه سال اخیر روانشناسان اجتماعی و مردم‌شناسان یعنی کسانی که در زندگی و احوال طوایف بدوی نقاط مختلف جهان تحقیق می‌کنند^۱ و نیز روانشناسان تجربی که توانسته‌اند پدیده‌های روانی اجتماعی را به صورت ساده و اساسی به آزمایشگاه بکشانند^۲ و مسود تحقیق قرار دهند و نیز آثار و افکار دانشمند بزرگ فرانسوی دورکیم^۳ و متفکران دیگر مانند او همه تأثیر اجتماع و آئین و سنت اجتماع را در روان فرد به وضوح نشان داده‌اند به صورتی که امروز مسلم است حتی در ساده‌ترین فعالیتهای آدمی که سابقاً صرفاً غریزی و لایتنیر می‌پنداشتند اجتماع تأثیر بسیار مهم دارد. تأثیر این شیوه تفکر در روانشناسی به حدی است که یکی از دانشمندان گفته است روانشناسی یا فیزیولوژی است یا روانشناسی اجتماعی و منظور این است که مثلاً حتی در امری مثل آموختن و یادآوری تأثیر اجتماع بسیار زیاد است و ممکن نیست امور روانی فرد را جز با در نظر گرفتن تأثیرات اجتماعی مورد مطالعه قرار داد و به نتیجه درست رسید. حاصل این بحث آنکه امروز بسیاری از روانشناسان حتی کلمه غریزه را نیز در آثار خود به کار نمی‌برند و بیشتر روانشناسان امریکایی از این قبیل‌اند. در میان نویسندگان اروپایی هر چند به غرایز اشاره‌ای می‌شود از تأثیر اجتماع در تغییر شکل دادن آنها کاملاً آگاهند اینک برای روشن شدن مطلب به بعضی از نیازمندیهایی که سابقاً لایتنیر و غریزی می‌پنداشتند نظر خواهیم کرد.

برای زنده ماندن، طبیعی است که آدمی نیاز به غذا دارد. لازم است حداقل سوخت و حداقل مواد لازم برای جانشین کردن سلولهای نو به جای سلولهایی که نابود می‌شوند به بدن برسند. این حداقل غذای لازم را می‌توان از راه خوردن علف و گیاه خام، از راه شکار کردن و خوردن حیوانات جنگلی،

۱. از قبیل Malinowski و Ruth benedict و Margaret mead و دیگران.

۲. از قبیل مطهر شریف روانشناس معروف ترك كه اکنون در امریكاست.

۳. Emile Durkheim

از راه خوردن ملخ و مار و موش و حیوانات کوچک دیگر یا از راه خوردن گوشت آدمی یا از راه غذاهایی که با هنر و مهارت در عالیترین آشپزخانه‌های شهرهای متمدن جهان فراهم می‌شود تأمین کرد. اینکه سد جوع را از چه راه باید کرد امری است که اجتماع تعیین می‌کند. ایرانی ممکن است از گرسنگی بچیزد ولی از خوردن موش و ملخ و لانه پرندگان و گوشت آدمی سد جوع نکند، در صورتی که قبایل بسیاری هستند که با لذت این اطعمه گوارا را صرف می‌کنند. در این صورت در مورد کسی که از گرسنگی می‌میرد ولی چیزی را که نفرت‌انگیز است یعنی اجتماع به او گفته است نفرت‌انگیز است و او را از آن برهذر داشته است. نمی‌خورد، می‌توان پرسید غریزه خوردن و غریزه حفظ نفس کجا رفته است.

احتیاج ما به پوشیدن بدن و حفظ آن از گرما و سرما تا آنجا که اساس طبیعی دارد ممکن است با زندگی در غار در زمستان و خوابیدن زیر سایه درختان در تابستان تأمین شود. دلیل اینکه بدین ترتیب می‌توان زیست این است که پدران ما بدین ترتیب زیسته‌اند و مشعل حیات را به ما رسانیده‌اند. برای دیدن اینکه امروز هم بدین ترتیب می‌توان زیست سیر و سفر درازی لازم نیست. اما نود و نه درصد ثروتی که در اجتماعات متمدن صرف ساختن خانه و صرف پوشش بدن می‌شود از لحاظ حیاتی کاملاً زاید است و ساخته احتیاجی است که اجتماع و آداب و رسوم و «مد» در ما ایجاد کرده است.

حتی در موضوعی که به نظر می‌رسد کاملاً شخصی و فردی و مبتنی بر «غریزه جنسی» و تمایل طبیعی فرد برای ازدیاد نسوع باشد اجتماع تأثیر فوق‌العاده دارد. نه تنها اجتماع قوانین و مقرراتی - در مواردی ناسازگار با طبیعت بشر - برقرار کرده است که در آدمیان چفتگی‌ری چگونه به عمل آید اما اجتماع حتی در تصور ما از زیبایی و زشنی مؤثر است. تصور ما از زیبایی زن با تصور مرحوم فتحعلیشاه (که تخصص مهمش پرداختن به این امور بود) یکی نیست. در رغبتی که مردان سیاه به زنان سفید دارند و بی-رغبتی که به‌طور کلی نژاد سفید برای زنان سیاه دارد مسلماً عامل اقتصادی و اجتماعی سهم مهمی دارد. صفتی در هر زمان صفت یسندیده است که صفت فرمانروایان و حکمرانان اجتماع باشد و نژاد سفید به علت تفوق اقتصادی خود بر دیگر نژادها، بی‌رنگی خود را معیار زیبایی کرده است.

وقتی به مسأله‌ای می‌رسیم که مدتها آنرا از غرابز قطری و مسلم بشری می‌شمردند، یعنی مسأله مالکیت، می‌بینیم آنچه علم جدید در این خصوص بدست می‌دهد به دلی غیر از آن است که حکیمان و فیلسوفان، زیر تأثیر

ساختمان اجتماع خاصی که در آن بزرگ شده‌اند، بدان اعتقاد داشتند. احتیاج آدمی به «تملك» چنان در اجتماعات مختلف تغییر می‌پذیرد که حق داریم در اساس فطری بودن آن شك کنیم و حرص بی‌نهایت آدمیان را برای «تملك» چنانکه در بعضی اجتماعات دیده می‌شود، ناشی از عوامل اجتماعی - و شاید نایمنی - بدانیم.^۱

مختصر آنکه تأثیر اجتماع حتی در نیازمندیهای اساسی ما به حدی است که در مقابل آن عامل فطری و سرشتی کم اهمیت می‌شود. اما وقتی به هدفها می‌رسیم می‌بینیم در تکوین اینها اجتماع مهمترین سهم را برعهده دارد و تعیین‌کننده آنکه ما چه می‌خواهیم و به کجا می‌رویم و آمال و آرزوی ما چیست بیش از هر عامل دیگری اجتماع است.

وقتی به اجتماع پنجاه سال پیش خود نگاه کنیم می‌بینیم طبقات مختلف اجتماعی داشتیم که آمال و آرزوی هر طبقه را سنت‌ها رساله‌ها تعیین می‌کرد. عالمی که در اصفهان در حجره‌ای تحصیل علم اصول یا حکمت یا صرف و نحو می‌کرد در جهانی می‌زیست که در آنجا فضیلت و برتری به دانش و تقوی بود. آمال و آرزوهای او دور این محور می‌گشت و از آن تجاوز نمی‌کرد. فضیلت شاعر و دبیر در بهتر سرودن و بهتر نوشتن بود و فضیلت طبیب در صداقت و خدمت خلق. در این موارد اگر توجهی به مال دنیا بود بر سبیل توجه ثانوی بود. برای عالم و طبیب و دبیر و هنرمند مال و ثروت به قول نویسنده کلیله و دمنه «علف ستور بود» که «خود به تبع حاصل آید». اما در اجتماع امروز ما به نظر می‌رسد آمال و آرزوهای همه طبقات به هم نزدیک شده است و در یک جهت سیر می‌کند. اهمیت و شرافت حرفه‌ها بسته به این است که چه مقدار «عایدی» داشته باشد.

به صورت مطلق نمی‌توان گفت حداقلی که افراد را راضی کند و ناکامی آنها جلوگیری کند چیست. این حداقل بسته به شکل اجتماع و توقع افراد است و توقع افراد نیز بسته به مقایسه خرید با دیگران است. این نکته‌ای است که اغلب علما و اقتصاد و طرح‌کنندگان نقشه‌های تولیدی متوجه آن نیستند و در آن اشتباه می‌کنند. حداقل معیشت افراد امر اقتصادی نیست بلکه امر روانی است و آن‌کس که حقیقت دارد این حد را همین کند روانشناس و عالم اجتماع است.

۱. برای بهترین بحث روانشناسی از مالکیت رجوع شود به کتاب مالکیت، بیگل هاول اسناد نیوزلندی، پایین مشخصات: I. Beaglehole, Property: A Psychological Study

نکته‌ای که ممکن است در اینجا به ذهن خواننده بگذرد این است که «اجتماعی» که تعیین رسوم و سنت و آداب به دست اوست کیست؟ آیا اکثریت افرادند یا عدهٔ خصوصی؟ بحث از این مطلب خارج از موضوع این گفتار است همین قدر اشاره می‌کنیم که عده‌ای که آداب و سنت و خوب و بد اجتماع را در زمان معین تعیین می‌کنند حکمرانان آن اجتماعند. منظور از حکمرانان آن است که نویسندگان ما اولی الامر گفته‌اند و امروز به تقلید از زبانهای خارجی «پیشوا» و «رهبر» می‌گوییم که البته معنی وسیع آن منظور است. به این معنی عالم روحانی و قاضی و معلم و نویسندهٔ روزنامه نیز همانقدر «رهبرند» که نمایندگان مجلس و هیئت وزیران.

پس ناکامیهای افراد در درجهٔ اول ناکامی است که در اثر برخورد امیال و آرزوهای اجتماعی افراد با موانع ایجاد می‌شود. موانع نیز در اغلب موارد اجتماعی است مثلاً در اجتماعی که در اثر ناامنی یا نایمنی توجه مهم افراد به کسب مال و ثروت و ذخیره کردن آن است آنچه مانع می‌شود که افراد بی‌حد و حصر ثروت بیندوزند هوس و میل افراد دیگر در این راه است. این محدودیت را در اجتماع متمدن به آسانی می‌توان پذیرفت. چه افراد چنان بار آورده شده‌اند که برای کار خود به میزان خدمتی که برای اجتماع انجام می‌دهند، ارزش معینی را می‌پذیرند. این محدودیت در اجتماعی که افراد عادت کرده‌اند آنچه می‌خواهند بیش از حق آنها باشد - در اجتماعی که اصل ارزش کار و مقیاس خدمت و سودمندی به حال دیگران شکسته شده است، برای افراد ایجاد ناکامی می‌کند، چه هیچ نوع محدودیت مشروعی را بر خواسته‌های خود نپذیرفته‌اند. مثلاً استاد ریاضی در سوئد ممکن است به اندازهٔ ثلث جراح و یک پنجم مدیر کارخانهٔ بزرگ ولی پنج برابر کارگر عادی و دو برابر معلم دبستان حقوق داشته باشد. چون این تناسب برای همهٔ استادان و نسبت به همهٔ جراحان کم و بیش یکسان است، معلم ریاضی ناکامی ندارد و کارگری هم که یک پانزدهم جراح حقوق می‌گیرد ناکامی ندارد و جراح هم خود را با رئیس کارخانه مقایسه نمی‌کند.

اما اگر حادی برای مزد جراح و نفع تاجر و سودی که مقاطعه کار می‌برد موجود نباشد هر کس که بفهمد حق دارد بپندارد خواهشهای او نیز باید لایتناهی باشد و در مقایسه با دیگران هر چه بدست می‌آورد موجب رضایت خاطر او نگردد. نکتهٔ مهم در این امر مقایسه است و برای قوام و آرامش و تعادل اجتماع چیزی مهمتر از این نیست که نسبت معقولی بین مزایایی که افراد از اجتماع می‌گیرند موجود باشد.

در گذشته اسکار وایلد که «جهنم وجود مردم دیگر است» اندازه زیادی از حقیقت نهفته است. موجب ناکامیهای ما اغلب «دیگران» هستند همانطور که مزایایی که از آنها در اجتماع استفاده می‌کنیم پدید آورده دیگران است. وقتی رابطه بین دولت‌ها را - بخصوص در روزگارهای بحرانی مثل امروز - در نظر گیریم صحت گفته اسکار وایلد آشکارتر می‌شود و می‌دانیم که دولت‌ها جز نمایندۀ منافع عده‌ای از افراد در مقابل عده‌ای افراد دیگر چیزی نیستند. برای مصون ماندن از آسیب دیگران و کم کردن ناکامی، تمدن اجتماعی بشر «ومائل تأمینیه» ای تعبیه کرده است که اهم آنها عبارتند از اصل آزادی و اصل مساوات و اصل حکومت قانون. از آزادی سابقاً بحث کرده‌ام. مختصر آنکه آزادی نبودن مانع و رادع در مقابل کوششهایی است که افراد برای رسیدن به منظور خود به عمل می‌آورند. لیکن حدی بر آزادی افراد هست و آن آزادی مشروع دیگران است. نبودن آزادی یکی از مهمترین سرچشمه‌های ناکامی و تشنجات اجتماعی است. اگر من ناچار شوم کاری بکنم که دیگری دوست دارد نه کاری که خود می‌خواهم، اگر ناچار شوم راهی را که برای خوشبختی خود مناسب می‌دانم نه به علت مشروع و معقول اما به علت اینکه هوس کسی که بر من حاکم است مخالف آن است - ترک کنم، ناکامی خواهم کشید.

اگر در اجتماعی زندگی کنم که حاصل دسترنج مرا از من بستانند و به مصرفی برسانند که من وامثال من تصویب نمی‌کنیم و اما عده‌ای تصویب می‌کنند که نه از من برترند و نه از جانب من وکالت دارند و نه از خدا یا طبیعت حق ولایت بر من یافته‌اند، طبیعی است که ناکام خواهم شد و ناکامی من موجب پرخاشگری خواهد گردید.

اصل مساوات آن است که همه افراد امکانات مساوی برای تکمیل استعدادهای خود و برای استفاده از کار خود داشته باشند. اگر فرزند یکی بتواند به مدرسه برود و فرزند دیگری به علت اقتصادی و اجتماعی نتواند پیدا است که دومی ناکام می‌شود. اگر این ناکامی به علت معقول و مشروعی باشد - مثلاً فرزند کسی که در مدرسه پذیرفته نمی‌شود کم‌هوش و بی استعداد باشد - موجب حزن و اندوه می‌گردد اما موجب طغیان نمی‌گردد. طغیان وقتی است که حس کنیم با ما به عدالت رفتار نشده است. شاید مهمترین نوع مساوات، مساوات در مقابل قانون باشد. آنچه در اصطلاح اداری ما «تبعیض» خوانده می‌شود در حقیقت همان «ظلم» است و از قدیم گفته‌اند

که ظلم بالسویه عدل است. ندتنها باید در اجتماع مساوات در مقابل قانون موجود باشد بلکه مردم باید بدانند که این مساوات موجود است. بنابراین وجود طبقات ممتازه یعنی کسانی که به علتی از شمول قانون معافند مخالف عدالت است و مخالف اصل مساوات و در دیگران ایجاد ناکامی و پر خاشگری می کند.

مساوات در مقابل قانون نه همان مساوات در مقابل قوه قضائیه است. ممکن است وضع قانون چنان باشد که از منافع عده معینی حمایت کند مثل اینکه قانونی وضع شود که فقط کسانی که بلندی قد آنها از دوهتر بیشتر است حق دارند در دریا شنا کنند. پیداهت ایجاد چنین قانونی مخالف اصل مساوات و مخالف حقوق اساسی بشری است و به حق موجب ناکامی می شود.

اصل حکومت قانون آن است که اشخاص تابع اراده متغیر و خودسر و هوسناك يك یا چند فرد نباشند و فرمان قانون مطاع و محترم باشد و تنها قانون حاکم بر مقدرات آنها باشد. اصل حکومت قانون به افراد ایمنی می بخشد و نیاز به ایمنی چنانکه بعداً گفتگو خواهد شد، از مهمترین نیازهای ماست. نایمنی یعنی خطر اینکه نه تنها هیچیک از نیازهای ما برآورده نشود و همه خواسته های ما ناکام بماند بلکه خطر اینکه حیات ما که همه چیزهای دیگر از آن متفرع است دستخوش هوی و هوس کسان قرار گیرد، از مهمترین علل ناکامی و موجبات تشنج و نبودن همکاری اجتماعی است.

مختصر آنکه ناکامیهای ما اغلب ناکامیهای اجتماعی است و علاج آن را از راه تربیت و از راه اقدام سیاسی و اجتماعی بساید کرد. البته راه پشت کردن بد اجتماع، و فرار از ناکامیهای متفرع از آن و مسکن گزیدن در جنگلهای غارها همیشه باز است ولی از همه ما کسانی که این قدرت روحی را دارند که چنین راهی را در پیش گیرند و با در انداختن اجتماع از ناکامیهای احتمالی که در اجتماع پیش می آید خود را معصون سازند بسیار معدودند و کاری که فقط عده معدودی از عهده آن بر آید دستور زندگی اجتماعی نتواند شد.

روانشناسی نایمنی

ایمنی یعنی مصونیت از ترس که ناشی از خطر است و از دل‌نگرانی که ناشی از پیش‌بینی یا انتظار خطر است، در حقیقت حالتی روانی است یا دقیق‌تر بگوییم احساس ایمنی چنین حالتی است. مانند آزادی، ایمنی نیز حالتی است که نتیجه وضعی منفی است، یعنی وقتی چیزی جان و مال و دیگر چیزها را که بدانها دلبسته‌ایم تهدید نکند حس ایمنی می‌کنیم. نایمنی احساس آن است که آنچه بدانها دلبسته‌ایم در معرض خطرند. حس ایمنی با اوضاع و احوال خارجی همبستگی دارد اما این همبستگی کامل نیست بدین معنی که ممکن است اوضاع و احوالی که در یکی حس نایمنی به وجود می‌آورد در دیگری هیچ اثر نکند، و می‌دانیم که اوضاع و احوال خارجی در آئینه نفسانی همه یکسان منعکس نمی‌شوند. اوضاع و احوالی که تاجر امریکایی را به دامن ویسکی و روانپزشک و حتی انتحار می‌اندازد ممکن است در تاراف هندی کمترین اثری نکند.

اعتقاد به این که در طبیعت و در اجتماعی که در آن زیست می‌کنیم عرج و مرج حکمفرما نیست و نظم و قاعده‌ای برقرار است به ما حس ایمنی می‌دهد و عدم این اعتقاد در ما حس نایمنی و تلاطم ایجاد می‌کند. یکی از نخستین اکتشافات آدهی کشف نظم و قاعده در طبیعت بود و روانشناسان نشان داده‌اند این کشف یکی از موفقیت‌های نخستین کودکی در مسیر سلوک برقراری آشنایی با جهان است. حتی می‌توان گفت کشف نظم و قاعده در جهان از خواص موجود زنده است و سازگاری خود با این نظم و قاعده شرط اساسی و اجلی ادامه دادوستدی است که حیات خوانده می‌شود. انعکاس روانی سازگاری موجود زنده با نظم و قاعده جهان حالتی است که آن را احساس ایمنی می‌خوانیم و می‌دانیم که در آدمی این احساس یکی از نیازمندیهای اساسی است. پاولف دانشمند بزرگ قرن ما با کشیدن جهان

وسیع روان حیوانی بر عالم علم، نشان داد که این احساس همچنان از نیازمندیهای روانی پستانداران و حیوانات عالیه‌تر (در نردبان تحول) است. آدمی هم در آغاز آشنایی با جهان وجود نظم و قاعده را در حرکت آفتاب و ستارگان و توالی روز و شب و قصول دریافت و این دانش به او حس ایمنی بخشید. اما شگفتیهای تولد و مرگ و خواب و اعمال (در نظر او) بی‌نظم و خودسرانه طبیعت او را بهت زده کرد. برای سازگار کردن خود با این شگفتیها و برقراری تعادل روانی در او حس دینی پدید آمد و به وجود ارباب انواع و ارواح معتقد شد. این اعتقاد تعادل روانی از دست رفته را به او بازگردانید و به او حس ایمنی بخشید. اگر رود طاعنی نیل و اقیانوس سرکش در اختیار خدا یا خدایانی بود ممکن می‌شد با دعا و راز و نیاز و قربانی این خدایان را بر سر مهر آورد و از خطر طغیان رود و انقلاب دریا تا حدی ایمنی حاصل کرد. در این چهارچوب اعتقاد جدید، آدمی می‌توانست در طغیان طبیعت نظمی ببیند و به آنچه بدان نیازمند بود یعنی حس ایمنی برسد. شاید پیدا شدن حس دینی و دوام آن و تجلی آن به صورت‌های گوناگون در اقوام و اعصار مختلف پیش از هر عامل دیگری معلول پیچارگی و زبونی آدمی در مقابل جهان باشد. این حس میان او و جهان پیگانه الفت و آشنایی ایجاد می‌کند و به او ایمنی می‌بخشد. به قول مولوی:

صد هزاران دام و دانه است ای خدا ما چو مرغان ضعیف بی‌نوا
شیطان عاملی بود که در استواری روان آدمی رخنه می‌کرد و ایمنی
او را متزلزل می‌ساخت. یاد خدا و پناه بردن به خدا برعکس به آدمی ایمنی
می‌بخشید این معنی به بهترین وجه در قرآن مجید بیان شده است، آنجا که
می‌فرماید:

الذین آمنوا وتطمئن قلوبهم بذكر الله الا بذكر الله تطمئن القلوب
(رعد - ۲۸).

برای اینکه بتوانیم اهمیت احساس ایمنی را برای
سلامت روانی در ساده‌ترین صورتش مطالعه کنیم
بهرتر است به روانشناسی رجوع کنیم. از این لحاظ
آزمایش ایوان پاولف فیزیولوژیست نامی قرن بیستم
مختصراً چنین بود:

سگی را در آزمایشگاه مهار کرد و با عمل جراحی کونۀ او را سوراخ
کرد و لولۀ لامستیکی از آنجا وارد دهان می‌کرد و لوله را به نظرفی وصل

کرد که به دقت تراوش آب دهان سگ را اندازه گیری می کرد. نخست گوشتی در مقابل سگ گذاشت. چنانکه باید منتظر بود با دیدن گوشت آب دهان سگ شروع به تراوش کرد. دفعات بعد هر وقت گوشت را پیش سگ می گذاشت زنگی را هم با آن به صدا در می آورد. پس از تکرار این عمل چنان شد که وقتی تنها زنگ نواخته می شد آب دهان سگ تراوش می کرد. تراوش آب دهان سگ در مقابل گوشت (پاسخ به گوشت) حرکت انعکاسی طبیعی است و گوشت محرک طبیعی است. پاولف تراوش آب دهان سگ را در پاسخ به زنگ حرکت انعکاسی شرطی خواند و منظور او از شرطی تبدیل یافته یا پیوند خورده است. محرک دوم یعنی زنگ را نیز محرک شرطی یعنی محرک پیوسته یا همبسته خواند.

پاولف و وپکتریف فیزیولوژیست روسی دیگر این آزمایش را با انواع محرکها و به صورتهای مختلف تکرار کردند. بحث از اهمیت آزمایش پاولف خارج از موضوع بحث این مقاله است^۱ همینقدر می گویم حکیمی مثل بوئراندراسل اکتشاف او را از لحاظ اهمیت در ردیف اکتشاف کپور نیل و داروین قرار داده است. مسلم این است که کار پاولف اساس اغلب اکتشافاتی است که بخصوص در امریکا و روسیه شوروی در روانشناسی حیوانی و آدمی شده است.

آیزنک استاد دانشگاه لندن در سالهای اخیر کوشیده و موفقیت بسیار یافته است تا تکوین شخصیت و خوی را نیز بر اساس انعکاس شرطی توجیه کند و درمان بیماریهای روانی را نیز بر آن پایه فرا دهد. آنچه مسلم است این است که کشف قاره عظیم روانشناسی حیوانی و دست یافتن بر حدود احساس و ادراک حیوانات و نیز تربیت آنها جز بر اساس انعکاس شرطی ممکن نمی شده است.

پاولف کشف کرد وقتی سگی می آموزد که به محرکی که سابقاً در او بی اثر بوده مثل شنیدن صدای زنگ همان پاسخ را بدهد (یعنی تراوش آب دهان)، که به محرک طبیعی واصلی، تمایل سگ بر این است که به محرکی شبیه بدان نیز همان پاسخ را بدهد مثلاً اگر محرک شرطی چراغ سرخ است چراغ صورتی نیز همان اثر را به وجود می آورد. این پدیده را پاولف تعمیم محرک خواند.

۱. برای دیدن تفصیل آزمایشهای پاولف می توان به روانشناسی آ، وختن نوشته راقم این سطور رجوع کرد.

قدم بعد در آزمایشهای اواین بود که چراغ سرخ را همچنان با گوشت (که اصطلاحاً پاداش خوانده می شود) همراه بیاورد ولی با چراغ صوتی محرك دردناك و نامطبوعی همراه کند مثل اتصال جریان خفیف الكتریسته به بدن سگ (که اصطلاحاً كیفر خوانده می شود). وقتی محرك شرطی اول یعنی چراغ سرخ مدتی با پاداش همراه می آمد و محرك شرطی دوم یعنی چراغ صوتی مدتی با كیفر همراه می شد، سگ می آموخت که از دیدن چراغ صوتی تراوش آب دهانش متوقف شود و پای خود را برای اجتناب از اتصال با جریان الكتریسته بلند کند ولی همچنان به چراغ سرخ پاسخ مثبت (تراوش آب دهان) می داد. این امر نشان می داد که سگ قدرت تشخیص بین رنگ سرخ و صوتی را داشت. این پسندیده را پاولف پاسخ اختلافی خواند.

كشف پاسخ اختلافی باز کردن عالم ناشناس روان حیوانی بر تحقیقات روانشناسی بود زیرا بدین وسیله ممكن شد حدود ادراك حیوانات را نسبت به انواع محركها را با دقتی بسیار اندازه گیری كرد و این امر چنانكه گفتیم از لحاظ تاریخ علم اهمیت فوق العاده دارد ولی بسط آن در این جا خارج از موضوع گفتار است.

قدم بعد در آزمایشهای پاولف این بود که محرك همراه با پاداش را به محرك همراه با كیفر نزدیک کند. فرض کنید آنچه سگ بدان پاسخ مثبت می داد دیدن دایره ای به رنگ سرخ بود. از دیدن آن آب دهان سگ تراوش می كرد چون سابقاً با غذا همراه شده بود. اما نسبت به محرك دیگر یعنی دایره ای به رنگ صوتی سگ پاسخ منفی می داد یعنی آب دهانش تراوش نمی كرد و پای خود را برای قطع كردن جریان الكتریسته که دردناك بود عقب می كشید. حال اگر رنگ صوتی را كم كم سیر می كردند و به سرخ نزدیک می كردند چه اتفاق می افتاد؟

وقتی این دو رنگ چنان به هم نزدیک می شدند که تشخیص اینکه رنگ سرخ است یا صوتی برای حیوان غیر ممكن می شد، علائم و حالانی در او دیده می شد که در آدمیان آنها را علائم فوروز می خوانیم یعنی سگ نشان می داد که دچار عصیانیت و اختلال روانی شده است. گاه يك پا و گاه پای دیگر را بلند می كرد و زوزه می كشید و به اطراف قفس چشمك می زد و بی قرار و بی آرام می شد.

از لحاظ شناختن علل بیماریهای روانی این دتلف پاولف انقلاب عظیمی ایجاد كرد زیرا به وضوح و به صورت غیر قابل انكار نشان داد که

بیماری روانی معلول تعارض روانی است و تعارض وقتی به وجود می آید که شخص بین دو انگیزه درونی که فشار متساوی دارند گرفتار شده باشد. سگ در این مورد، هم می بایست آب دهانش تراوش کند و هم نکند و هم می بایست خود را عقب بکشد و هم نکشد.

در آدمیان نیز به وجود آمدن حالت نوروز و اختلال روانی معلول چنین وضعی است. چنانکه فروید از راه دیگر نشان داد تعارض در آدمی معلول کشمکش قوای متساوی و متعارض است و لسی اغلب وقتی بحالت نوروز نتیجه می شود که يك دسته از قوای معارض در عالم ناهشیاری قرار دارند. بعدها لوین دانشمند نامی آلمانی با استفاده از مبحث وکتورها در فیزیک همین امر را به صورت دیگری اثبات کرد.

مادام که سگ پاولف می دانست با وقایع باید چگونه معامله کند سلامت روانی او برقرار بود هر چند وقایع عالم خارج دردناک و رنج آور بوده باشد. اشکال وقتی پیدا می شد که دچار سرگردانی می شد یعنی نمی دانست در مقابل پیش آمد جدید چه نوع واکنشی باید کرد. به عبارت دیگر سلامت روانی سگ پاولف وقتی به هم می خورد که نظم و تعادلی که بدان عادت داشت برهم خورده بود. این بی نظمی و اغتشاش جهان خارج حالتی در او پدید می آورد که با حالت نایمینی خوانده ایم و آشکارترین مثالش را هم در آزمایشهای پاولف می توان دید.

اهمیت ایمنی را در سلامت روانی انشافات
نایمینی و بیماری
روانی
اکتشافات پسپیکانالیز
فروید و با روش او در اعماق روان آدمی به تحقیق پرداخته اند. بخصوص با بشریت روانکوی کودک که مبتکران آن آنافروید دختر استاد و ملائی کلاین بوده اند روز بروز اهمیت عامل ایمنی در سلامت روان آدمی آشکارتر می شود. می توان گفت آدمی مثل عنکبوتی است که ناچار است چهارچوبی بیابد و بر آن تار بیند و بدان تار آویزان شود. اگر این چهارچوب شکسته شود و تارها گسسته گردند نتیجه آن سرگردانی و اختلال روانی است.

در اجتماعات این امر همانقدر صادق است که در افراد و بنابراین کسانی که قصد انقلاب در اجتماع دارند باید بدانند که اگر چهارچوب فرسوده ای را می شکنند به جای آن باید چهارچوب تازه ای بنا کنند و الا با همه اصلاحات اقتصادی و مادی ممکن است قوام و استواری اجتماع را بر هم زنند و حالت نوروز اجتماعی و سرگردانی گروهی پدید آورند.

ایمنی را کودک نخست در دامن مادر و زیر سایه پدر کسب می کند و بنابراین صفا و هماهنگی در خانواده مهمترین عامل ایجاد سلامت روانی است. اگر این ایمنی واقعاً یا در خیال کودک متزلزل شود سلامت روانی او به بیماری تبدیل می شود. روانشناسان اجتماعی که در علل جرم و تیمکاری کودکان با روشهای دقیق تحقیق کرده اند همه برای این عامل اهمیت بسیار قائل شده اند. پسیکانالیستها برای این عامل چنان اهمیتی قائلند که معتقدند اگر کودک سالهای ابتدایی عمر خود را درست نگذراند بعد از آن احتمال ابتلا او به بیماریهای روانی بسیار کم خواهد شد.

هنگام جنگ گذشته بسیاری از کودکان انگلیسی برای مصون ماندن از ناراحتیهای جنگ از انگلستان به آمریکا و کانادا فرستاده شدند و بناچار از خانواده های خود دور ماندند. پس از جنگ وقتی به وطن بازگشتند در بسیاری از آنان آثار اختلالات روانی پدید آمد. با در نظر گرفتن اینکه این کودکان در مقایسه با کودکانی که به خارج فرستاده نشده بودند از آسیب جنگ مصون مانده بودند و زندگی مرفه و آسوده ای داشتند این امر چنان موجب تعجب شد که هیئتی از روانشناسان به تحقیق در علل ناراحتیهای آنان پرداختند. این تحقیق به رهبری آنافرید نشان داد که دور ماندن کودکان از خانواده حس ایمنی را در کودکان متزلزل کرده بود و اختلالات روانی بار آورده بود. این بود که وقتی چند سال پس از جنگ سیل و طغیان دریا کشور هلند را ویران کرد و بسیاری از خانواده ها بی خانه و مسکن شدند دولت هلند دعوت خانواده هایی را که در خارج از کشور تقاضا کرده بودند کودکان را تا تأمین مسکن برای پدر و مادرانشان نگهداری کنند رد کرد و استناد آن دولت به تحقیق روانشناسان انگلیس بود که نشان داده بودند کودک در آغوش پدر و مادر حتی زیرخیمه و در بیابان خوشتر و سالمتر می ماند تا در کاخهای مجلل ولی دور از خانواده خویش.

امروز در معالجه بیماران روانی توجه خاص به عامل نایمنی فرضی یا واقعی می شود. آنچه فروید مکانیزمهای دفاعی خوانده است در حقیقت وسایلی است که ما نادانسته و ناهشیار برمی انگیزیم تا دچار حس نایمنی نشویم. گناهی که کردیم در ما حس جرم و نایمنی ایجاد می کند و این گناه را نادانسته به دیگری نسبت می دهیم. برای اینکه خطایی که از ما سرزده است ایمنی نفس ما را برهم نزنند آن را موجه می سازیم و برای آن دلیل می تراشیم. درد و رنج ناشی از حس حقارت و ناچیزی ایمنی ما را برهم می زند این است که مجاب می شویم ناچیزی ما به علت دشمنی دیگران است و در این

راه ممکن است چندان مبالغه کنیم که خود را نابغه و همه جهانیان را سدا راه خویش ببنداریم چنانکه موارد شدید آن در بیماران مبتلا به پارانوئیا دیده می شود. بحث از مکانیزمهای دفاعی از لحاظ شناختن تکوین بیماریهای روانی اهمیت بسیار دارد و خوانندگان که بخواهند اطلاع بیشتری در این باب کسب کنند می توانند به کتاب مهم آنا فروید به نام خود و مکانیزمهای دفاعی رجوع کنید. آزمایش متغیر شریف اهمیت بسیار دارد آزمایشی است که مغایر شریف و چهارچوبه سنجش روانشناس ترك در دانشگاه کلمبیا کرد و نشان داد وقتی چهارچوب سنجش، یعنی چهارچوب ثابتی که بتوانیم ادراکات خود را در قالب آن جای دهیم موجود نباشد ادراکات ما در ساده ترین امور دچار تزلزل می شود. شریف با نقطه نورانی در اتاق تاریکی آزمایش کرد. برای بینندگان ممکن نبود به قطعیت بگویند نقطه نورانی ثابت است یا متحرك و اگر حرکت می کند چه مقدار حرکت می کند زیرا هیچگونه چهارچوب سنجشی وجود نداشت.

وجود چهارچوب سنجش در حقیقت شرط لازم استواری و قوام شخصیت ماست، در حدود این چهارچوبهای سنجش ایمنی پیدا می کنیم و اگر این چهارچوبها شکسته شوند مثل نقطه نوری در اتاق تاریک سرگشته و نا- استوار و لرزان خواهیم ماند. دین و سنت و اعتقادات راسخ اخلاقی و سیاسی و اجتماعی این چهارچوبهای سنجش هستند و هیچ اجتماعی بدون داشتن چهارچوبهای سنجش راسخ استواری و قوام نخواهد یافت.

پیشوایان تفکر اجتماعی و سیاسی کوشیده اند دستگاه فلسفه سیاسی و جستجوی ایمنی حکومتی بیایند که حداکثر ایمنی را برای افراد تأمین کند. بعضی از آنان تأمین ایمنی را در قدرت دولت و بعضی دیگر در آزادی فرد دیده اند. دستگاههای فلسفی به ظاهر متضادی از قبیل دستگاه فلسفی هابز و لاک در این امر مشترك اند که هر دو برای افراد آدمی حداکثر ایمنی را جستجو می کنند و الا بدون تردید نه هابز استبداد و قدرت فرمانروا را به خاطر فرمانروا تجویز می کند و نه لاک اغتشاشی را که از آزادی بی بند و بار نتیجه می شود می پسندد.

اعتقاد مسلمانان به قرآن که قانون اساسی اجتماعات عظیم در قرون هتمادی بوده است به آنان ایمنی می بخشیده است. عربی که به خلیفه اسلام

گفت اگر از حکم قرآن منحرف شوی این شمشیر میان من و تو حاکم خواهد بود در حقیقت این اعتقاد را بیان کرد که قانون اساسی فوق افراد حتی برگزیده‌ترین آنهاست. تقدسی که آمریکاییان برای قانون اساسی خود قائلند و قدرتی که به نگهبانان قانون اساسی یعنی اعضای دیوان برین آمریکا داده‌اند ناشی از اعتقاد و شوقی است که به حفظ ایمنی خود دارند. تقدس قانون حتی قانون کهنه و عتیق را در کشور انگلستان بسیاری از متفکران اساس استواری زندگی اجتماعی در آن کشور می‌دانند.

نایمینی و خصایص ملی در شناختن خصایص روانی ملت‌ها جستجوی ایمنی و وحشت از نایمینی می‌تواند راهنمای سودمندی برای محقق باشد. با توجه به این اصل به آسانی می‌توان درک کرد که سلت‌هایی که در معرض تاخت و تاز غارتگران و ظلم و استبداد فرمانروایان بوده‌اند چگونه صفات اخلاقی خاص دارا شده‌اند. ریاکاری و چاپلوسی و تملق و دروغ از خصوصیات این ملل است. ببری‌خان گربه مرحوم ناصرالدین شاه اهمیت خود را نزد درباریان مرهون نایمینی عمومی بود. در مواقع سخت تنها ندیم سلطان که می‌توانست بار یابد و عربضه دردمندی را به نظر خاقان برساند ببری‌خان بود. شاکی دردمند نامه خود را به گردن او می‌آویخت و چون نایمینی حکومت می‌کرد مردان از مقام اشرف مخلوقات در مقابل ببری‌خان به مرتبه موشی تنزل می‌کردند.

می‌توان نشان داد که پیدایش بسیاری از مکاتب فلسفی معلول نایمینی مردمان بوده است. در عرفان ایرانی مسلماً عوامل بسیاری مؤثر بوده است اما در راه شناختن آن نباید از عوامل اجتماعی غافل بود. وقتی افراد در عالم خارج ایمنی و آسایش خاطری را که می‌خواستند نمی‌یافتند لااقل باپناه بردن به عالم درون می‌توانستند تا درجه‌ای این ایمنی را بدست آورند و تعادل روانی خود را برقرار سازند.

در این باب جای گفتگوی بسیار هست.

آموختن زبان علم جهانی

در شیوه قدیم تعلیمات ما معامنی بود که وقتی شروع کردیم به شیوه فرنگی مدرسه و دانشگاه بسازیم از آن غافل ماندیم و دچار خسارات بزرگ شدیم. چون نیت ما بیشتر آن بود که قالب مدرسه و دانشگاه فرنگی را ایجاد کنیم نه حقیقت و معنای آن را، متوجه نشدیم که در آنچه ما خود داشتیم با آنچه فرنگیان دارند وجوه مشترکی وجود داشته است. هنوز شاید فرصت کاملاً فوت نشده باشد که به موازات هیئتهایی که برای آموختن «آموزش و پرورش» به اقصای نقاط عالم می فرستیم، هیئتهایی هم به حوزه علمیه قم و نجف بفرستیم تا بروند و ببینند و به ما بگویند که «روش تدریس» چگونه باید باشد و چگونه می توان علم را دقیق و عمیق آموخت. تردید نیست که در حوزه های علمی قدیم، علوم محدود و معدودی تدریس می شود و لسی دست کم این رمز را در آنجا می توان جست و جو کرد که چه می کنند که شاگردی در ظرف سه یا چهار سال خواندن و فهمیدن زبان عربی را درست می آموزد در صورتی که در مدارس جدید ما در شش سال دبیرستان و چند سال دانشگاه هم نمی توانیم زبان عربی، یا انگلیسی و فرانسه را بدرست به شاگردان بیاموزیم.

یکی از درسهایی که تحقیق در حوزه های علمی قدیم به ما خواهد آموخت آن است که پیش از آن که کسی به تحصیل علمی بپردازد باید مبانی آن علم را فرا گیرد. مهمترین مبانی علوم قدیمه زبان عربی است و هیچ جوینده علمی را در حوزه های علمی قدیم از آن چاره نیست. ممکن نبود کسی بتواند در مدارس قدیم ما اصول یا فقه یا حکمت یا کلام بیاموزد که زبان عربی را درست نداند. موضوع بحث در این مقاله ضرورت دانستن زبان علمی جهانی برای کسب علم است.

زبان عربی قرنهای زبان علم جهانی بود. وقتی ابونصر فارابی و

محمد بن جریر طبری و محمد بن زکریای رازی و ابوریحان بیرونی و ابن سینا مشعلدار علم جهان بودند، زبان عربی زبان علمی جهان متمدن آن روز یعنی جهان اسلامی بود و در اروپا جهل و بی‌خبری حکومت می‌کرد. این بزرگان ایران آثار علمی خود را به زبان عربی می‌نوشتند. ابوریحان و ابن سینا در دربار پادشاهان سامانی می‌زیستند. پادشاهان سامانی برای نخستین بار پس از تسلط عرب، آیین و رسوم ایران و زبان فارسی را زنده کردند و رونق تازه بخشیدند؛ امر کردند که قرآن به فارسی ترجمه شود تا عامه مردم از تعلیمات عالیه آن بهره گیرند و حتی از فقها فتوی گرفتند که نماز به پارسی خوانده شود. این حکمرانان شیفته آداب و رسوم ایرانی بودند. رودکی شاعر دربار ایشان بود و فردوسی، هرچند به تصادف گذارش به دربار محمود غزنوی افتاد، در واقع فرزند این دوره بود. غرض من از یادآوری این قسمت از تاریخ ایران آن است که نشان دهم که سامانیان که کمال عشق را به آیین و رسوم ایرانی و زبان فارسی داشتند پذیرفته بودند که زبان علمی دانشمندان دربار آنها زبان علمی جهانی، یعنی عربی، باشد. ابوعلی و ابوریحان می‌بایست آثار علمی خود را به زبان عربی بنویسند یعنی زبانی که از سند تا اسپانیا زبان علمی مسلمانان جهان بود. تسلط معنوی ایرانیان بر تمدن فلسفی و علمی جهان اسلام یکی بدین علت بود که ایرانیان استاد زبان علمی اسلامی بودند. ایرانیان نه تنها زبان عربی را چنان نیکو می‌دانستند که آثار آنان - مثلاً کلیله و دمنه - از امهات کتاب ادبی زبان عرب است، بلکه زبان علمی و فلسفی عربی تا حد زیادی ساخته و پرداخته دست انسان است. عزت نفس ایرانی و طغیان بر تسلط سیاسی و اقتصادی عرب مانع آن نبود که زبان علم جهانی را (هرچند زبان دشمن باشد) فراگیرند و در آن استاد شوند؛ در نتیجه درخشانترین دوران فرهنگی ما را بدین ترتیب پدید آوردند. مختصر آنکه آموختن زبان علمی جهانی - هرچند زبان مادری نباشد - با میهن دوستی مغایرتی ندارد. علم متعلق به انسان به طور کلی است و حد و مرزی نمی‌شناسد و از قالب زمان و مکان بیرون است و زبان علم کلید علم است.

وقتی ملل اسلامی در خواب غفلت فرو رفتند و اروپای خراب‌آلوده بیدار شد و چشم‌گشود و به کوشش پرداخت، کانون علم و دانش از ایران و کشورهای اسلامی دیگر به کشورهای اروپا منتقل شد و زبان عربی نیز به صورت وسیله بیان علوم جدید از رونق افتاد. امروز زبان علوم جدید

زبان انگلیسی و فرانسه و آلمانی و روسی است هر چند هنوز برای مطالعه در تمدن و تاریخ و فلسفه و علوم اسلامی دانستن زبان عربی ضروری است؛ لیکن علوم طبیعی و ریاضی و اجتماعی امروز بیشتر به یکی از چهار زبان انگلیسی و فرانسه و آلمانی و روسی نوشته شده است و دانشجوی این علوم قبل از ورود به اینها باید يك یا دوزبان علمی جدید را بیاموزد و همانقدر دقیق و کامل بیاموزد که دانشجوی فقه و اصول و حکمت اسلامی ناچار است عربی بیاموزد.

در حقیقت باید دانستن زبان علمی جهانی به صورت کامل - یعنی به حدی که دانشجوی بی اشکال همه کتب و مجلات علمی را بدان زبان بخواند و بتواند منظور خود را بدان بیان کند، شرط اساسی و لازم ورود به همه رشته های دانشگاهی باشد. پیشینیان ما برای زبان عربی همین را قائل بودند. علم امروز هزار بار از علمی که پیشینیان ما تحصیل می کردند وسیعتر است و اهمیت زبان علمی جهانی به همان اندازه برای ما بیشتر است. اینکه تلفظ ما به زبان انگلیسی لهجه آکسفردی باشد یا تکرسی یا تلفظ ما به زبان فرانسه لهجه پاریسی باشد یا لهجه پروانس مسأله ای به کلی بی اهمیت است. بنابراین وسایل سمعی و بصری در آموختن زبان کمتر از «کتاب لغت» اهمیت دارد ولی این خود بعضی جداگانه است.

در کشورهای پیشرفته و کوچک جهان که زبانشان زبان علمی جهانی نیست، در دبیرستان دو زبان علمی جهانی را چنان به شاگردان می آموزند که بدون اشکال می توانند از آثار علمی این زبانها استفاده کنند. وضع سوئد و فنلاند و دانمارک و نروژ و هلند چنین است. مثلاً دانش آموزی که دبیرستان را در دانمارک به پایان می رساند بدون زحمتی می تواند انگلیسی و فرانسه یا آلمانی را بخواند و در دانشگاه وارد هر رشته علمی شود و کتب علمی مهم را به این دو زبان می خواند. حتی در کشوری مانند بلژیک که زبان آنها از زبانهای مهم جهان است ممکن نیست در دانشگاه به شاگردی ورقه ایسانس بدهند که نتواند دو زبان انگلیسی و آلمانی را آسان بخواند و بنویسد.

در امر تربیت، نه از قدمای خود سرمشق گرفتیم و نه از ممالک پیشرفته جهان. البته زبان خارجی را در برنامه دبیرستان گذاشتیم ولی نگوشیدیم تا آن را به شاگرد بیاموزیم. ناچار استادان ما علم را به صورت جزوه تدریس کردند و یا چند کتاب فرنگی را (که خود هنگام تحصیل می خواندند) به فارسی ترجمه کردند ولی این کتابها قبل از چاپ شدن به فارسی

منسوخ شده بودند. در نتیجه با آنکه عمارت دانشگاه ساختیم و جامعه دانشگاهی پوشیدیم، معنی را در دانشگاه به وجود نیاوردیم. شاید بیش از پنج درصد فارغ التحصیلان ما که درجه لیسانس و دکتری می گیرند نتوانند کتاب و مجله علمی خارجی را آسان بخوانند. علم ما همچنان «تقریر جناب استاد» ماند، خواه این تقریر در جزوه باشد یا کتب ناقصی که به صورت ناقص به فارسی ترجمه شد.

وقتی پای منافع اساسی و حیاتی و اجتماعی در میان است باید آنچه می کنیم درست بسنجیم و نگذاریم فکر قالبی و اندیشه عاریتی بر اعمال ما حکومت کند. تربیت نسل جوان از مسائلی است که با منافع اساسی و پایدار در اجتماع سروکار دارد. یکی از این افکار قالبی و خطرناک که ممکن است هادی ما در سیاست تربیتی شود ناسیونالیسم آمیخته با تعصب و تنگ نظری است.

یکی از نتایج تنگ نظری و تعصب ملی ممکن است این باشد که بگوییم علم فقط باید به زبان فارسی خوانده شود و تدریس شود. پیدا است اگر همه متفکران کشور ما شب و روز کار دیگری جز ترجمه کتب و مجلات علمی نداشته باشند باز یک صدم آثار علمی را نمی توانند به فارسی ترجمه کنند. ناچار اگر جوانان ما می خواهند علم بیاموزند باید با زبان علمی جهانی آشنایی کامل داشته باشند، خطر دیگری که ما را تهدید می کند و نتیجه دیگر تنگ نظری ملی است، آن است که بگوییم استادان دانشگاههای ما فقط باید ایرانی باشند. اگر هم بعضی کشورهای پیشرفته چنین مانعی ایجاد کرده باشند، ایجاد چنین مانعی برای کشورهای عقب مانده در حقیقت موجب ادامه عقب ماندگی آنهاست. خارجیانی که در دانشگاههای امریکا درس می دهند بسیار زیادند. در دانشگاه لندن، استاد ریاضی دانشمندی پاکستانی است و مدتی استاد اقتصاد دانشگاه منچستر مردی سیاهپوست از اهالی نیجریه بود و در همه انگلستان استادان خارجی فراوان دارند. وقتی پای علم در میان است باید عالیتترین اشخاص را از هر کشور که باشند با تکریم فراوان بیاوریم و جوانان خود را به شاگردی پیش آنها بشانیم.

نخستین قدم در راه اصلاح دانشگاه البته اصلاح دبیرستان است لیکن تربیت دبیرستانی ما چنان در مسیر غلط افتاده است که اگر امروز با تمام قوا

به اصلاح آن کمر بندیم کار ما سالها به طول خواهد انجامید.

بنابر این تا این کار کرده نشود دانشگاههای ما چه می توانند کرد؟ کاری که می توان کرد آن است که دانشگاههای ما با توجه به احتیاجات کشور دقیقاً معین کنند در هر رشته چند دانشجو باید بپذیرند. باید در امتحان ورودی عمومی که باید برای همه دانشگاهها و مؤسسات عالی یکسان باشد، دوبرابر عده لازم انتخاب شوند. این عده یکسال در خارج از دانشگاه ولی زیر نظر دانشگاه دوره یکساله را که مهمترین ماده آن زبان خارجی باشد تحصیل کنند. مواد دیگر این دوره یکساله را می توان با توجه به رشته ای که شاگرد می خواهد در دانشگاه بخواند، معین کرد. مثلاً برای دانشکده فنی فیزیک و ریاضی و شیمی برای پزشکی فیزیک و شیمی و طبیعی را می توان در برنامه قرار داد. پس از دوره مقدماتی یکساله باید امتحان دقیق دیگری بعمل آید و سی الی پنجاه درصد این عده برای دانشگاه پذیرفته شوند. بقیه داوطلبان حق داشته باشند فقط یکسال دوره مقدماتی را تکرار کنند. در این امتحان هر درس، بخصوص زبان خارجی، باید جداگانه در نظر گرفته شود و اگر شاگردی در یک درس مردود شد از آن دوره مردود باشد و مسلماً باید زبان خارجی ضریب بیشتری از دروس دیگر داشته باشد.

اگر دوره مقدماتی بدین صورت پدید آید دیگر لزومی ندارد دوره لیسانس دانشگاه چهار سال باشد. افزایش یکسال به تحصیلات دانشگاهی که در سالهای اخیر صورت گرفت بدون مطالعه کافی به عمل آمد و نتیجه آن شد که همان برنامه سه ساله را مانند خمیر لواش پزی کشیده ایم تا چهار سال را پر کنند. و در مواردی نیز به یادمان آمد که «اطلاعات عمومی» شاگردان ضعیف است. مثلاً ناگهان متوجه شدیم دیپلمه طبیعی که برای تحصیل روانشناسی به دانشگاه می آید حیف بوده است که در دوره طبیعی عربی کم خوانده است یا از «تاریخ تمدن» اطلاع کم دارد. ناچار سال اول او را مجبور می کنیم عربی و تاریخ تمدن بخواند! باید از اینگونه اتلاف وقت دانشجو جلوگیری کرد. سیستم تعلیماتی کالج امریکا را نمی توان بر تعلیمات متوسطه ای پیوند زد که اصول آن از برنامه فرانسوی گرفته شده و فرض اساسی آن این است که شاگرد از کلاس نهم در رشته ای متخصص می شود. پس از سه سال تخصص صحیح نیست دوباره به یاد «اطلاعات عمومی» بیهوشیم و یکسال وقت دانشجو را بدین ترتیب تلف کنیم و مثلاً چند واحد آداب درست راه رفتن و رقص مدرن را هم در برنامه بگذاریم به دلیل آنکه در بعضی نقاط جهان چنین می کنند.

* * *

دردانشگاههای ما باید دوزبان رسمی وجود داشته باشد: زبان فارسی و زبان علمی جهانی. استادان خارجی را در رشته‌هایی که ایرانیان به‌پسایه آنان نمی‌رسند باید با آغوش باز بپذیریم و بگذاریم به زبان علمی جهانی علوم امروز را به جوانان ما بیاموزند. میزان آناتومی و فیزیولوژی که شاگرد پزشکی ما باید بخواند تا بتواند طبیب شود همان میزان است که دانشجوی فرانسوی و انگلیسی باید بخواند. جزوه و کتاب ناقص رفع این نیاز را نمی‌کند. باید دردانشگاههای ما پیوسته بازرسی وجود داشته باشد و پیوسته به‌بینیم معلمان همان علم را که در ممالک پیشرفته می‌آموزند به‌همان مقدار درس می‌دهند یا رمل و اضطراب و کیمیا به جای ریاضی و فیزیک شیمی درس می‌دهند.

دانشجوی دانشگاه باید از سال اول مجلات علمی و فنی جهانی را به زبان خارجی بخواند و از استاد خود توقع داشته باشد او نیز آنها را بخواند. این کار وقتی ممکن است که دانشجویی که وارد دانشگاه می‌شود احاطه کامل به زبان علمی جهانی داشته باشد. تنها در این صورت است که خود دانشجویی می‌تواند با زور کار استادش شود و به‌بیند آنچه به او می‌آموزد علم است یا شبه علم. تنها در آن صورت است که دانشجویی که دانشگاه‌های ما را به پایان می‌رساند خواهد توانست برای ادامه تحصیل به مراکز مهم علمی جهان برود و درست استفاده کند.

در همه این احوال یک نکته را نباید فراموش کنیم. آن اینکه در بهترین صورت تنها عده معدودی استعداد تحصیل دانشگاهی دارند و توجه به کیفیت و تربیت صحیح عده ای معدود و با استعداد بیشتر به صلاح و صرفه ماست تا باز گذاشتن در دانشگاه و توزیع دیپلم پس از چهار یا شش سال به هر کس که وارد دانشگاه شده است بدون توجه به اینکه چه کرده و چه آموخته است.

در کیفیت تربیت دانشگاهی^۱

در سالهای اخیر توجه بسیار به گسترش تربیت دانشگاهی شده است نه تنها مؤسسات تعلیمات عالیّه دولتی پذیرش دانشجو را چند برابر کرده اند، بلکه با ایجاد وزارت علوم و آموزش عالی در هر گوشه و کنار مدارس عالی و دانشگاههای مخصوصی ایجاد شده است. در اینجا دو مسأله مطرح می شود: اول اینکه آیا در این اقدام تربیتی اصل الاهم فالاهم رعایت شده است یا نه. می دانیم مشکل اساسی دولت و افراد از اقداماتی که می کنند این است که از میان چند کار خوب کدام کار را مقدم دارند. این سؤال به ذهن می آید که وقتی هنوز نتوانسته ایم قانون تعلیمات اجباری را درست اجرا کنیم و همه کودکان این کشور که سنشان بین شش و دوازده سال است به مدرسه بفرستیم، یا وقتی مسأله تربیت معلم که اساسیترین مسأله تربیتی ماست هنوز درست حل نشده است آیا باید اینهمه نیرو و سرمایه را در راه ایجاد دانشگاه صرف کرد یا نه. به عبارت ساده تر می توانیم پرسیم وقتی عده عظیمی برای قوت روزانه به نان و پنیر و سبزی احتیاج دارند و عده قلیلی برای تفنّن نقل و نبات می خواهند کدام احتیاج را باید اول برآورده کنیم.

مسأله دومی که مطرح می شود این است که در گستردن خوان تعلیمات عالیّه آیا به کیفیت غذایی که بر این سفره می گذاریم توجه کافی کرده ایم یا نه. مثلاً می توان پرسید وقتی در چند سال اخیر عده دانشجویان دانشگاهها چند برابر شده است آیا عده معلمان شایسته نیز به همان نسبت بالا رفته است؟ آیا علمی که به دانشجویان می آموزیم همپایه علمی هست که دانشگاههای پیشرفته جهان به شاگردان می آموزند؟ آیا دقت کافی کرده ایم دانشجویانی که به این دانشگاهها وارد می شوند استعداد تحصیلات عالی و آمادگی کافی یعنی

مقدمات لازم برای استفاده از این تحصیلات را داشته باشند یا نه، اعتقاد نویسنده این سطور آن است که جواب به همه پرسشهای بالا منفی است. از فروع توجه به کیفیت تعلیمات عالی به سزگار بودن اقدامات با نیازمندیهای اساسی و عاجل کشور است. مثلاً ممکن است بینیم وارد کردن استاد زبان مغولی و ایجاد لیسانس در این رشته ارزانتر و آسانتر فراهم می شود تا مثلاً تهیه معلم ریاضیات و ایجاد لیسانس در این رشته. ولی پیداست که صرفاً به این علت نباید در هر دانشگاه کرسی زبان مغولی ایجاد کنیم و عده ای بیگانه را به تحصیل این زبان بگماریم به این بهانه که لیسانس در هر رشته که باشد (طبق قانون استخدام) پتّه حقوق است و ارزش مالی دارد و تخصص بهر حال در دستگاه دولت مهم نیست.

عشق به عدد و رقم بدون توجه به محتوای اعداد و ارقام ممکن است به ناکامی بینجامد. توجه به کمیت، ازدیاد عده دانشجو، نصب تابلو و اجاره محل و اعلان در روزنامه که فلان مدرسه عالی ایجاد شده است، به خصوص وقتی کسب و کار پر منفعتی باشد کار آسانی است. توجه به کیفیت این تعلیمات کار مشکلتری است و این کار مسئولیت اساسی دستگاههای تربیتی دولتی است. کار وزارت علوم در درجه اول باید این باشد: تعیین یا تصویب ریز برنامه دروس مدارس عالی، بازرسی در این امر که ریز برنامه درست و کاملاً تدریس شود، تعیین صلاحیت استادان مدارس عالی با ملاک جهانی، تعیین و تصویب انطباق رشته های علمی که تدریس خواهد شد با نیازمندیهای اساسی کشور، بازرسی یا تصدی امر انتخاب دانشجو، بازرسی در نحوه تدریس و امتحان نهایی و جلوگیری از ایجاد یا ادامه کار مؤسساتی که قصد ادامه شان انباشتن جیب خود و تهی کردن کیسه جوانان و توزیع دیپلم میان آنهاست. کیفیت تعلیمات دانشگاهی که در سالهای اخیر با ایجاد وزارت علوم انحطاط بیشتری یافته است هیچوقت رضایتبخش نبوده است. تعلیمات عالی با آنکه بیش از پنجاه سال است عمر و نیرو صرف آن کرده ایم، با محك جهانی دانشگاهی از بوته آزمایش سفیدرو بیرون نیامده است. لیکن از مسئولیت وزارت جدید علوم در منحص کردن کیفیت تعلیمات عالی مبالغه نباید کرد. قراوش نباید کرد که وزارت جدید وارث قسمتی از دستگاه وزارت فرهنگ سابق بود^۱ که مستقل شد و بسط یافت و هنوز در «حال توسعه» است.

۱. در وزارت فرهنگ سابق معاون تعلیمات عالی با حد اکثر بیست نفر عضو به امور تعلیمات عالی کشور رسیدگی می کرد. در آن زمان هیأت امنا هم وجود نداشت، همین دستگاه بعداً

گناه عظیم وزارت فرهنگ سابق گسترش بیش از حد لزوم و بیش از حد امکان دستگاه دبیرستانی بود. گفتیم بیش از حد لزوم چون وزارت فرهنگ تصور می کرد تربیت مترادف با رفتن به دبیرستان است و گفتیم بیش از حد امکان چون اکثر دبیرستانهایی که ایجاد کرد اسمی بیش نبود زیرا معلم درس خوانده و شایسته برای يك سوم آنها هم نداشت و وسایل تحصیل از قبیل آزمایشگاه و کتابخانه از آن هم کمتر داشت.

وزارت فرهنگ سابق نمی دانست که در ممالک پیشرفته اروپای غربی مثلاً اکثریت عظیم کودکان در سن ۱۴ یا ۱۵ وقتی تعلیمات عمومی اجباری را به پایان می رسانند از مدرسه بیرون می روند و در صنعت و تجارت و کشاورزی و دستگاههای دیگر، شغلی برعهده می گیرند، با کارآموزی و شاگردی شغل خود را فرا می گیرند و اگر استعداد بیشتر داشته باشند با رفتن به کلاسهای شبانه که از طرف شهرداریها یا کارخانه ها یا اصناف مختلف ایجاد شده است اساس علمی و نظری شغل خود را می آموزند و خود را برای شغل بالاتر آماده می کنند. عده ای نیز در این سن به مدارس فنی و حرفه ای می روند و عده بسیار کمی که استعداد و علاقه دارند در دبیرستان ادامه تحصیل می دهند و به دانشگاه می رسند. البته در این کشورها قانون استخدام به صورتی که ما داریم وجود ندارد که دیپلم و درجه تحصیلی را اصل و ملاک عایدی قرار دهد. در آنجا کارآمدی و تخصص و توانستن مطرح است، نزد ما عنوان و دیپلم و ادعا و گزافگویی کالای روز است.

روشی شبیه به آنچه در ممالک پیشرفته هست ما خود چهل سال پیش از این داشتیم. امتحان ششم ابتدایی امتحان مشکلی بود که هر کس از عهده آن بر نمی آمد. این خود يك انتخاب بود. بعد در سال سوم دبیرستان (سیکل اول) امتحان نهایی مشکل دیگری بود که توسط وزارت معارف وقت به عمل می آمد. عده بسیار کمی از این مانع می توانستند گذشت، آنها بودند که به دوره دوم می رفتند در رشته علمی یا ادبی تحصیل می کردند. در آخر سال ششم نیز امتحان مشکل دیگری بود که عده خیلی در آن پذیرفته می شدند. بدین ترتیب در مراحل مختلف تحصیلی انتخاب به عمل می آمد. کسانی که در سن ۱۲ یا ۱۵ یا ۱۸ از موانع نمی توانستند گذشت به شاگردی پیش استاد

→ به وزارت علوم مبدل شد نهایت اینکه بسیاری از وظائف رسیدگی به امور دانشگاهها از آن گرفته شد و به هیأت امنا داده شد. ایجاد هیأت امنا برای دانشگاههای رسمی دولتی در کشوری که به صورت مرکزیت اداره می شود از ابتکارات درخشان ماست.

می‌رفتند و با کارآموزی فن و حرفه‌ای می‌آموختند و فقط کسانی به دانشگاه می‌رسیدند که استعداد کافی داشتند. در دانشگاه امتحان ورودی نبود چه امتحان نهایی دبیرستان به‌بهترین وجه امر انتخاب را انجام داده بود. لیکن ناگهان بلای ظاهرسازی و آرایش و نمایش گریبانگیر وزارت معارف (یا فرهنگ) شد. مرتب دبیرستان ایجاد شد بدون اینکه معلم و وسیله تحصیل داشته باشد. جوانانی را که ممکن بود با ورود در اجتماع از راه تجربه و کارآموزی و شاگردی افراد مقیدی شوند در دبیرستان نگه داشتند و بیکاره بارآوردند. برای جبران عمری که از آنها تلف کرده بودند سطح امتحان نهایی دبیرستان را روز بروز پایین آوردند و به‌همه دیپلم دادند. توزیع دیپلم به تقسیم حلوای خیرات شبیه شد.

پس وزارت علوم با وضعی رو برو شد که مسؤول آن نبود. می‌بایست جلو سیل را از سرچشمه بگیرد ولی با تفکیک نامعقول دستگاه تربیتی کشور به دو قسمت اصلاح دبیرستان در صلاحیت وزارتخانه دیگری بود. وزارت علوم صلاح را در آن دید که مشکل امروز را به فردا محول کند. اگر امروز برای اینهمه دیپلمه در دستگاه دولت کاری نیست - همه را در دانشگاه باید ریخت. فردا خدا بزرگ است شاید برای همه کار باشد. اینکه دستگاههای اقتصادی کشور به گروه عظیمی احتیاج دارند که کارگر متخصص و فنی باشند و تربیت این عده را می‌بایست از سن ۱۲ یا ۱۴ از راه کارآموزی فراهم کرد، همچنان مورد توجه قرار نگرفت. به نظر می‌رسد که ناچار خواهیم شد در آینده این نوع نیروی کار را از کشورهای دیگر وارد کنیم. نتیجه این اقدامات سیاسی و اجتماعی برای دانشگاهها بدتر شدن کیفیت تعلیمات دانشگاهی بود.

دانشگاه دو وظیفه اساسی دارد: وظیفه اول او تربیت نسل جوان است و قسمتی از این تربیت آموختن علم به آنهاست. وظیفه دوم دانشگاه پیش بردن تحقیقات علمی است. از فروغ این وظیفه یافتن راه حل برای مشکلات و مسائل مملکتی است.

دانشگاههای ما در وظیفه تربیتی خود قاصر آمده‌اند. تقریباً در همه رشته‌ها، علمی که به دانشجو آموخته‌ایم ناقص و نارسا بوده است. در معایب تعلیمات دانشگاهی ما زیاد گفته و نوشته‌اند ولی شاید تکرار ذکر نقایص

سمثل استغفاری که مسلمان مؤمن را متوجه گناهان می‌کند بی‌فایده نباشد. نخستین اشکال ما در ایجاد دانشگاه تهران معلم بود. «غرور ملی» یا شوق متصددیان امور به تشویق ارباب قدرت که ما همسر ممالک پیشرفته مغرب‌زمین شده‌ایم، موجب شد که چند معلم اروپایی هم که در آغاز امر داشتیم رد کنیم و دیگر معلم از خارج استخدام نکنیم. از این لحاظ باید گفت از دانشگاه‌های امریکا و انگلستان و سوئد هم پیش افتادیم چه در دانشگاه هاروارد بسیاری از استادان، مهاجران اروپایی هستند و در دانشگاه لندن استاد ریاضیات پاکستانی است و در دانشگاه منچستر تا چند سال پیش استاد اقتصاد اهل نیجریه بود و در دانشگاه کمبریج استاد جرم‌شناسی لهستانی است و در دانشگاه استکهلم استاد روانشناسی ایرانی است. پس استادان دانشگاه تهران از میان دوعده انتخاب شدند. نخست کسانی که معلمان دبیرستان بودند و دوم دانشجویان اعزامی که از اروپا برگشته بودند. از میان عده اخیر که علوم جدید را به ایران آوردند عده کمی در دانشگاه باقی ماندند عده کمتری تدریس و تحقیق را کار اساسی خود قرار دادند برای بقیه استادی دانشگاه شغل ثانوی شد.

اصل استقلال دانشگاه که در ممالک مغرب‌زمین معنیش عدم دخالت قدرتهای خارج از دانشگاه در دانشگاه است و بیشتر ناظر بر نفوذ سیاسی دولت و نفوذ دینی کلیسا بوده است در ایران مطرح نبود. این اصل به این صورت اجرا شد که استاد مستقل بود هر چه می‌خواهد درس بدهد یا ندهد. بازرسی علمی در کار دانشگاه مطلقاً وجود نداشت و استاد اعم از اینکه صلاحیت داشته باشد یا نه، درس بدهد یا ندهد، تحقیق کند یا هر شب خود را صرف تفریح و قمار کند شغلش مادام‌العمری بود و مصونیتی داشت که هیچ مقام دیگر اجتماعی و سیاسی در ایران نداشته است. وقتی حساب و کتاب، بازرسی و رسیدگی، تنبیه و مؤاخذة در دستگاهی نباشد آن دستگاه محکوم به فساد است و دانشگاه ما چنین شد. استاد به جای اینکه شاگرد را وادار کند که هم از سال اول کتب جدید و درجه اول علمی را به زبان خارجی بخواند و مرتب مقالات علمی جدید را مطالعه کند غذایی که به او داد یا جزوه‌ای بود که به او دیکته می‌کرد یا ترجمه‌ای که چند سال پیش از کتاب ساده (و در اغلب موارد کتاب دبیرستانی) خارجی کرده بود می‌دانیم که کتاب علمی پس از چند سال به کلی منسوخ می‌شود. پس شاگرد هرگز نیاموخت که مستقلاً و با خواندن منابع اصلی علمی جهانی علم بیاموزد. مغزش به دهان استاد بسته بود و علم برای او آن بود که جناب استاد گفته بود. در بسیاری از رسالات دکتری

دانشگاه تهران می‌بینیم که «جزوه جناب‌استاد» جزء منابع مهم علمی ذکر شده است.

ضعف دانشگاه‌های ما از لحاظ معلم و زبرورز بیشتر شد. اگر در اوایل تأسیس دانشگاه تهران کسانی استاد شدند که علوم جدید را از پایه و به صورت مرتب در اروپا تحصیل کرده بودند، در دوره‌های بعد اغلب معلمان کسانی بودند که با تحصیلات ناقص در تهران به خارج رفته و به نوعی درجه دکتری گرفته بودند. اینکه درجه دکتری را در بعضی کشورهای اروپایی که برای توریست‌ها دکتری خاص دارند و در بعضی دانشگاه‌های درجه دوم آمریکا چگونه می‌توان گرفت مسأله‌ای است که همه از آن آگاهند و نیازی به تشریح ندارد. وقتی پایه تعلیماتی دانشگاه تا این حد ضعیف بود پیداست که تحقیق علمی نمی‌تواند وجود داشته باشد. معنی تحقیق در علم این است که نخست در آن علم احاطه کامل داشته باشیم و بدانیم چه می‌دانیم و چه نمی‌دانیم و برای روشن کردن بعضی از نادانسته‌ها با روش علمی کار کنیم و نتیجه را در مجله معتبر علمی جهانی به چاپ برسانیم تا آنچه ما یافته‌ایم مورد استفاده و استناد دانشمندان دیگر جهان قرار گیرد و آنها هم بر یافته ما چیزی بیفزایند و علم را پیشرفت دهند. کافی است به مجلاتی که مقالات مجلات علمی را تلخیص می‌کند مراجعه کنیم و ببینیم چند تحقیق از دانشگاه‌های ما در مجلات جهان چاپ شده است. چنین بازرسی بنومیدی خواهد انجامید و نشان خواهد داد درسالهای گذشته دانشگاه‌های ما کاری نکرده‌اند که تحقیق علمی را پیش برند. وقتی تحقیق علمی به طور کلی ضعیف باشد پیداست بسیاری مسائل که صرفاً باید توسط دانشمندان ما مورد تحقیق قرار گیرند حل نشده مانده و تا وضع چنین باشد حل نشده خواهند ماند. کمبود تحقیقات علمی در دانشگاه‌های ما البته علل اجتماعی عمیق‌تری نیز دارد که در اینجا مجال گفتگو از آن نیست. تحقیق علمی اصولاً کاری است که فرصت زیاد می‌خواهد و اجر مادی بسیار کم دارد و شکل اجتماع ما امروز چنان است که اجر و پاداش فقط مادی است و چنان است که در ذهن مردمان راسخ شده است با حداقل زحمت حداکثر استفاده را باید برد.

اشکال دومی که روز بروز کیفیت تعلیمات دانشگاهی ما را بدتر کرد مسأله‌ای است که در بالا به آن اشاره شد و آن گسترش نالازم تربیت دبیرستانی و انحطاط تعلیمات دبیرستانی بود. در تاریخ اجتماعی ایران حقاً باید ثبت کرد که ظاهرسازی و آرایش و نمایش و فتخر به عدد و رقم بدون توجه به معنی آن از ابتذالات وزارت فرهنگ سابق بود و از آنجا به دستگاه‌های دیگر سرایت

کرد.

اشکال سوومی که از لحاظی متفرع از اشکال اول و دوم است آن است که وقتی به سبک مغرب زمین دانشگاه ساختیم فراموش کردیم که ما سنت دانشگاهی هزار و پانصد ساله داشته ایم. ممکن است مطالبی که در مدارس قدیم ما تدریس می شود همه یا علم جدید منطبق نباشد ولی این هست که از تشکیلات و روش تدریس مدارس قدیم خود بسیار نکته ها می توانستیم آموخت که ما را به کار آید. مسلماً امثال غزالی و بوعلی و فارابی و بیرونی و عمر خیام و خواجه نصیر - و در دوران جدید امثال آقا ضیاء الدین عراقی و میرزا طاهر تنکابنی صرفاً با الهام آسمانی کسب علم نکرده بودند. در مدرسه و پیش استاد با روش معینی علم آموخته بودند و در رشته خود سرآمد روزگار خود شدند. از روش و تشکیلات مدارس قدیم در اینجا فقط يك نکته مورد نظر من است و آن اینکه در مدارس قدیم ما خوب متوجه بودند که قبل از ورود به علم می بایست مقدمه یا کلید آن علم را کسب کرد. کلید همه علوم در روزگار گذشته زبان عربی بود. امروز این کلید زبان انگلیسی و فرانسه و آلمانی و رومی است. در تحصیل علوم جدید دانشجوی ما چاره ندارد جز اینکه دوزبان علمی جهانی را قبل از شروع به علمی که می خواهد تحصیل کند به صورتی که بتواند کتب و مجلات علمی را آسان بخواند بداند. ولی هیچکس این توقع را از دانشجوی دانشگاه ما نداشت و لزوم این امر را چنانکه باید به او توضیح نداد. بدین ترتیب علم برای دانشجوی ما آن بود که به زبان فارسی - در جزوه استاد یا کتاب او - وجود داشت و باید گفت آنچه به زبان فارسی از علم جدید هست جزو بسیار ناقابل و اغلب منسوخ و مندرسی از علم بیش نیست. اگر همه دانشمندان خود را بگماریم که شب و روز جز ترجمه کتب و مجلات علمی خارجی هیچ کار نکنند از عهده ترجمه يك صدم آنچه مرتب چاپ می شود بر نخواهند آمد. پیدا است که این کار غیر ممکن است و در بهترین صورت باز نخواهیم توانست بیش از يك صدم علم جدید را به دانشجو بیاموزیم. وقتی از دانشگاه های کشور سوئد دیدن می کردم یا تعجب دیدم تقریباً در همه رشته ها دانشجویان کتب و مجلات انگلیسی و آلمانی و فرانسوی را می خواندند. رئیس یکی از دانشگاه ها به من گفت ما کشوری فقیریم و نمی توانیم وقت خود را صرف ترجمه کتب علمی جهانی به سوئدی کنیم و به هر حال از عهده این کار بر نمی آئیم. ناچار شرط ورود دانشجو به دانشگاه این است که در دبیرستان دو زبان خارجی را به صورت کامل آموخته باشد و در دانشگاه بتواند مجلات و کتب علمی را به زبان خارجی بخواند. یکی از

استادان ایرانی را در آن کشور دیدم که به زبان انگلیسی تدریس می کرد و همه آثار علمیش هم در سوئد به انگلیسی چاپ شده بود. آنچه گفته شد نظری اجمالی به کیفیت تعلیمات دانشگاهی بود. سؤالی که در اینجا می توان کرد این است که چه باید کرد و چه می توان کرد که کیفیت تعلیمات دانشگاهی بهتر شود. این مسأله اهمیت فوری و حیاتی برای ما دارد چه در تحلیل غایی علل انحطاط و اعتلای جوامع انسانی به این نتیجه می رسیم که مهمترین عامل پیشرفت اجتماع کیفیت افرادی است که آن اجتماع را به وجود آورده اند. مهمترین سرمایه هر اجتماع بدون تردید سرمایه آدمی یا نیروی انسانی آن اجتماع است و مهمترین وسیله تأمین پیشرفت اجتماعی، تربیت این نیروی عظیم و درست به کار انداختن این سرمایه اصلی و اساسی است. همه ثروتهای دیگر منجمله پیشرفت اقتصادی به تبع حاصل خواهد آمد. ولی اگر افراد اجتماع تربیت صحیح نیافته باشند سرمایه های دیگر را نیز تباه خواهند کرد همچنانکه «پسران وزیر ناقص عقل» در داستان معروف معدی کردند.



آنچه گفته شد تشریح بیماری و بیان بعضی از علل آن بود. اکنون می پرسیم برای درمان کردن درد چه باید کرد؟ مسلماً اصلاح دبیرستان اقدام لازم اولی است که در این راه باید کرد. چون سابقاً از این موضوع به تفصیل بحث کرده ام در اینجا به تفصیل نمی پردازم، و همینقدر می گویم تحصیلات را در دوره دوم دبیرستان می توان به صورتی در آورد که شاگردان، دروس مختلف را جدا از هم امتحان دهند و برای هر یک گواهینامه ای بگیرند. دانشگاه ممکن است بگوید شرط ورود به دانشگاه داشتن شش یا هفت گواهینامه است که سه تای آن مثلاً فارسی و زبان خارجی و ریاضی الزامی و سه دیگر بستگی به رشته ای دارد که داوطلب در دانشگاه خواهد خواند. ممتحن مواد جداگانه دوره دوم دبیرستان می تواند وزارت علوم باشد یا خود دانشگاهها و در این صورت از روی نمره هایی که شاگردان در امتحان گرفته اند برای دانشگاهها انتخاب می شوند و امتحان ورودی نالازم نخواهد شد. ریز موادی که برای هر گواهینامه شاگرد باید انتخاب کند نیز از طرف وزارت علوم یا دانشگاهها معین می شود و بنابراین دانشگاهها در مقدماتی که شاگرد برای ورود به دانشگاه باید فرا گیرد نظارت دارند، مثلاً دانشگاهها معین خواهند کرد داوطلب باید تا چه حد زبان خارجی آموخته باشد و در این صورت مشکل اینکه داوطلبان ورود به دانشگاه زبان خارجی

نمی‌دانند حل می‌شود.

مسئولیت اساسی و ابتدایی وزارت علوم آن است که در توسعه دانشگاههای موجود یا ایجاد دانشگاههای جدید نیازمندیهای اساسی کشور و در نتیجه بازار کار رشته‌های مختلف را در نظر گیرد. مسئولیت مهم دیگر اوتعیین صلاحیت استادان و کسانی است که به تدریس این رشته خواهند پرداخت. نمی‌توان دستگاه مرکزی دولتی رسمی به وجود آورد و پس از آن همه اختیارات را از او گرفت و به هیأت امانا داد.

امر دیگری که وزارت علوم باید دقیقاً مورد بررسی قرار دهد ریز برنامه‌های تحصیلی در رشته‌های مختلف است. مثلاً اگر فیزیولوژی و آناتومی در سالهای مقدماتی پزشکی درست یا کاملاً تدریس نشود تحصیلات پزشکی اساسی غیر ممکن خواهد بود. آنچه از فیزیولوژی یا آناتومی برای دانشجوی ایرانی لازم است همان است که برای دانشجوی فرانسوی و امریکایی و روسی لازم است و به کمتر از آن نمی‌توان قانع بود. پس دانشجو باید همان کتب اساسی را بخواند و همان مجلات علمی را ببیند و همان مواد را تحصیل کند.

بازرسی پیوسته در کمیت و کیفیت تعلیماتی دانشگاهی کار اساسی وزارت علوم است. همچنان که آزادی به پاسداری پیوسته نیازمند است امر تربیت نیز چنین است. استاد نمی‌تواند هم خود مجری برنامه و هم ممتحن و هم ارزیاب کار خود باشد و لازم است استاد دیگری در امر امتحان با او شریک باشد و بخصوص در امتحان نهایی باید هیأت ممتحنه که بعضی اعضای آن از دانشگاه دیگر باشند، امتحان کنند. اگر امتحان ورودی برای همه یکسان است - و باید باشد - و اگر ارزش دیپلم همه دانشگاهها مساوی است، استاد ندارد قبولی در امتحان نهایی نیز برای همه دانشگاهها باید یکسان باشد.

گفته شد که امتحان ورودی برای همه دانشگاهها و مؤسسات عالی باید یکسان باشد. تا وقتی که دبیرستانهای ما در وضع فعلی هستند اقدام اساسی در اصلاح آنها نشده باشد این امر ضرورت دارد. کار امتحانات ورودی یکسان و یکنواخت را دو سال مؤسسه روانشناسی دانشگاه تهران برای همه دانشگاههای کشور انجام داد. متأسفانه وزارت علوم نتوانست بعداً این کار را با همان استاندارد انجام دهد ولی می‌تواند بیاورد و اصولاً این کار باید بر عهده وزارت علوم باشد. اگر ارزش تحصیلی درجات همه دانشگاهها یکی است امتحان ورودی همه باید یکسان و یکنواخت باشد و هیچ دانشگاه یا مدرسه عالی از این امر مستثنی نباشد.

تهیه معلم شایسته برای دانشگاهها مهمترین کاری است که بآآن مواجهیم و حل این مشکل کار آسانی نیست. در این راه نخست بسايد بگوئيم ايرانيان شايسته‌اي را که در رشته‌هاي مورد نياز دانشگاهها تحصيل کرده‌اند به امر تدريس تشويق کنيم و اگر در ايران نيستند آنها را به بازگشت ترغيب کنيم. ليکن هر چه کوشش کنيم خواهيم ديد بخصوص از لحاظ تدريس رشته‌هاي نظري به کمبود معلم دچار خواهيم بود.

چاره جز آن نيست که مانند چهل سال پيش برنامه وسيعي براي اعزام دانشجو به خارج داشته باشيم و ديپلمه‌هاي دبيران را بفرستيم در رشته‌هاي مورد نياز در دانشگاههاي درجه اول جهان تحصيل کنند و معلمان آينده کشور شوند. مي دانم اين پيشنهاده مخالفاني خواهد داشت ولي منافع اساسي وبايدار اجتماع مهمتر از منافع صنف و طبقه‌اي است که ممکن است از اقدامي زبان بينند. در دانشگاههاي ما ده درصد کساني که مثلاً زبان انگليسي تدريس مي کنند تحصيلات پايه و دوره دکترای خود را در دانشگاههاي معتبر امريکا و انگلستان به پايان نرسانيده‌اند. دره‌يان دانشجوياني که به ايران بازمي گردند به قدرت کساني مي توان يافت که رياضي يا فيزيک يا فيزيولوژي يا حيوان شناسي يا آمار تحصيل کرده باشند و حال بسياري از رشته‌هاي علمي صرف ديگر نيز به همين مثال است. صرف کوشش و سرمايه گذاري در راه تربيت معلمان آينده کشور سود چند برابر خواهد داد.

پيشنهاده ديگر من مي دانم مخالفان بيشتري خواهد داشت، چون به منافع طبقاتي عده‌اي که علم را به اعتبار خود درآورده‌اند لطمه خواهد زد، و احياناً منافع بسياري از آنان را کاسد خواهد کرد. پيشنهاده من اين است که در همه دانشگاههاي کشور را به روي استادان خارجي بايد نشود. اگر کسي زبان انگليسي يا فيزيک يا طب داخلي يا روانشناسي تجربه‌اي در دانشگاه تهران خالي شد بايد در مجلات جهان اعلان کرد و شايسته ترين متخصصان را دعوت کرد که اين کورسيهارا اشغال کنند و بهتر است جوانان ما بپردازند. رسم همه دانشگاههاي بزرگ جهان چنين است و هرگز راضي نمي شوند علم منسوخ با درجه دوم به جوانان خود درس دهند بدين بهانه که استاد بومي متخصص در آن رشته ندارند. در زمان ساسانيان با اسنادان مهاجر رومي دانشگاه جندی شاپور را ايجاد کرديم و در دوران عظيم اسلام چيزي که مطرح نبود مليت يا رنگ پوست استاد بود. به شرف علمي سرب و حيرت انگيز ايسالات متحده امريکا در قرن بيستم بيشتر مريخون دانش ندياني است که از کشورهاي مختلف بدين کشور مهاجرت کردند. ممکن است متفلسفاني اعتراض کنند که ما

متخصص آرایش نمی‌خواهیم چون از زمان هخامنشی تا کنون توانسته‌ایم موی سر و ریش را بپاراییم ولی این سخن از استاد دانشگاه زیمنده نیست چه بین تربیت جوانان و آرایش گیسو فرق اساسی هست. به هر حال اجتماع نباید اجازه دهد منافع اساسی عده عظیمی فدای حفظ منافع صنف خاصی شود. البته امیدواریم روزی برسد که دیگر به این کار نیازی نباشد و در همه موارد بهیمنیم داوطلبان ایرانی از داوطلبان دیگر شایسته‌ترند ولی تا آن روز در هر رشته و در هر مدرسه عالی باید فضیلت را ترجیح داد و جوانان از نعمت تربیت استادان شایسته - از هر ملیتی که باشند محروم نکرد. تنها وقتی در دانشگاه‌های ما به روی استادان جهانی باز شود خواهیم توانست با ملاک جهانی منبجید که کیفیت کار علمی ما چگونه بوده و چگونه است. اگر چنین نشود لایه لایه ملایم کسانی که خود با زرس و ارز بابت کار خویششان اند پیوسته ما را در خواب غفلت نگاه خواهد داشت.

در کار تعلیم و تحقیق علمی، در کار پیشرفت علم و فرهنگ عوامل اجتماعی دیگری نیز مؤثرند که همه در اختیار دانشگاه نیستند. یکی از این عوامل اشتباهاتی است که دستگاه دولت با تهیه قانون استخدام کرده است و دیپلم دانشگاه را پتّه حقوق قرار داده است. اگر مقررات این قانون تغییر یابد و داشتن دیپلم شرط لازم و کافی استخدام دولت - و در نتیجه بیمه عمر نباشد - شاید گروه دیگری دنبال علم بروند و کیفیت تحصیل علم را بالا برند. این مسأله خارج از بحث من است ولی قابل مطالعه است. از عوامل اجتماعی دیگر مؤثر در کیفیت تعلیم و تحقیق دانشگاه این بیماری اجتماعی است (که خود ناشی از حس نایمنی است) که ارزش همه چیز را با پول باید منبجید. تحقیق علمی کاری سخت و پر زحمت است که اجرمادی آن در هیچ کشور جهان زیاد نیست. پس اگر شرافت مشاغل تنها به عایدی آنها باشد محقق دانشمند پس از مقاطعه کار و پس از دلال و پس از میوه فروش سر گذر خواهد آمد. امیدوارم راه علاج این بیماری را متخصصان علوم اجتماعی پیشنهاد کنند. ولی یک امر مسلم است و آن این است که معلم و استاد و محقق علمی باید نیازهای اساسی، کد با پول برآورده می‌شود برآورده شود، والا حوصله یرداختن به کار علمی را نخواهد داشت. ما خوشبختانه پول کم نداریم و اگر بدانیم آن را چگونه خرج کنیم متوجه خواهیم شد که در صفا اول کسانی که پیشرفت اقتصادی و هر نوع پیشرفت دیگری مدیون زحمات آنهاست معلمان قرار دارند و باید متناسب با زحمت و خدمات خود پاداش دریافت دارند.

خوی از نظر روانشناسی

۱. کلیات

مراد از خوی که موضوع این گفتارست آن جنبه از شخصیت آدمی وریشه آن دسته از خصایص اوست که از لحاظ اخلاقی و اجتماعی مورد نظر است، مثلاً اگر از تیزی هوش یا قدرت یادگیری یا وسعت حافظه یا استعداد هنری شخص صحبت کنیم از شخصیت او بحث کرده ایم ولی از خوی او بحث نکرده ایم. لیکن اگر از نظم و ترتیب و عزت نفس و درستی و تسلط بر نفس کسی صحبت کنیم از خوی او و نیز از شخصیت او بحث کرده ایم. تیزی هوش و سهولت یادگیری و وسعت حافظه صفات مختلف شخصیت هستند ولی صفات «خوی» شخص نیستند. اما نظم و ادب و راستی و درستی و آزاده نشی صفات خلقتی یا خوبی شخص هستند، خوی بدین معنی در نوشته های حکیمان و نویسندگان ما مخصوصاً پیشینیان به کار رفته است. در این شعر سعدی به همین معنی آمده است:

پاکیزه روی در همه عالم بود ولیک

نه چون تو پادمان و یا دژه خو بود

امام غزالی در کیمیای سعادت خوی را به این معنی به کار برده است. بسیاری نیز بدین روی از کتابهای حکمت عربی خلق را به کار برده اند مانند خواجه نصیرالدین طوسی و عبدالرزاق لاهیجی و دیگران. «گاه «سیرت» را مترادف با خوی و خلق به کار برده اند. سعدی آنجا که می گوید: «یکی در صورت درویشان و نه بر سبزه ایشان» یا:

«صورت زیبای ظاهر هیچ نیست ای برادر سیرت زیبا بیار
«سیرت را به معنایی منظور داشته است که ما در این گفتار از «خوی» می-
خواهیم.

خیم نیز به معنی خوی است و هر چند در ادبیات کمتر به کار رفته است

می‌تواند اصطلاح علمی شود. در لغت دژخیم (دوژ + خیم) یعنی بدخوی به این معنی آمده است. در این شعر ابوحنیفه اسکافی خیم به معنی مطلق خو به کار رفته است:

مار و ماهی نبایدش بودن که نه این و نه آن بود خوش‌خیم
اما خیم، گاه نیز به معنی خوی بد آمده است چنانکه در این بیت فردوسی:
دگر خوی بد آنکه خوانیش خیم کسه از وی ندارد دل از دیو بیم
در بسیاری از زبانهای مغرب‌زمین اصطلاح «کاراکتر» را به این معنی به کار می‌برند ولی در زبانهای مختلف معنی «کاراکتر» که از اصل یونانی است کاملاً یکسان نیست چنانکه باز نموده خواهد شد. نویسندگان اخیر ما در ترجمه «کاراکتر» فرانسوی «منش» را به کار برده‌اند.

به نظر من «خوی» که از هزار سال پیش در کتابهای فلسفی ما به کار رفته است اگر با دقت تعریف شود بر لغات دیگر ترجیح دارد. تعریف خوی چنانکه در این مقاله مورد نظر خواهد بود این است:

خوی ریشه آن دسته از صفات و خصایص انسانی است که نسبتاً پایدار است و از لحاظ اخلاقی و اجتماعی مورد نظر است. وقتی از نظر نفسانی نگریسته شود خوی ممکن است چنین تعریف شود: آمادگی و تمایل نفسانی ما برای کردار - بخصوص آن دسته از کردارها که از نظر اخلاقی و اجتماعی مهم است. به این تعریف باید افزود که از «آمادگی نفسانی برای کردار» یا صفات و خصایص اخلاقی، آمادگی برای کردار و خصایص انسانی مکتسب منظور است. به عبارت دیگر خوی بیشتر اکتسابی است و هر چند با سرشت ما ارتباط دارد بیشتر مرهون تربیت است. چنانکه دیده خواهد شد. این تعریف از خوی به معنی انگلیسی «کاراکتر» نزدیکتر است تا به معنی فرانسوی آن.

برای «آمادگیهای نفسانی سرشتی» برای کردار یعنی ریشه‌های فیزیولوژیک کردار در این مقاله عبارت دیگری را به کار می‌بریم و آن مزاج است و می‌توان سرشت یا خیم را معادل آن قرارداد. ولی البته استعمال سرشت یا خیم به معنی «خوی طبیعی» یا مزاج قراردادی است و از آن همان مفهومی را در نظر خواهیم داشت که نویسندگان روانشناس انگلیسی از Temperament منظور دارند.

نخستین و مهمترین وظیفه تربیت آن است که در کودک آدمی خوی آدمی ایجاد کنند. مادر که مربی نخستین است این کار را آغاز می‌کند و مادر سه و اجتماع آن را ادامه می‌دهند. اگر کودک آدمی به حال خود گذاشته شود

و هیچ تربیت آدمی نباید به اغلب احتمال از لحاظ خوی به حیوانات درنده شبیه تر می شود تا به فرزند آدمی.

مادر و مدرسه و اجتماع در تربیت خوی کودک همکاری می کنند. اما گاه یکی یا هر سه در انجام دادن این وظیفه مهم قصور می کنند. در نتیجه افرادی به وجود می آیند که برای اجتماع به منزله میکروب و بیماری برای افرادند. اجتماع ناچار است خود را از شر آنان حفظ کند و با آنان بجنگد و آنان را در بند کند و گاه تباه سازد. در مواردی هم که قدرت تشخیص اجتماع ضعیف است و نادانی چشم او را بسته یا همت صباقت نفس در او پستی گرفته است، باین میکروبهای اجتماعی مدارا می کند. نتیجه همان است که عابد فرد می شود وقتی چنین باشد؛ یعنی ضعف و درد و رنج و بیماری، و سرانجام تباهی.

جلوه خوی اشخاص از راه کردار آنهاست. اما کرداری حاکی از خوی شخص است که نوعی پایداری و دوام داشته باشد. عمل خوب یا بدی که گاهی از شخص سرزند، حاکی از آن نیست که خوی او خوب یا بد است. مثلاً بخشندگی اتفاقی کافی نیست که نشان دهد شخص خوی بخشنده دارد یا نظم و ترتیبی که یک یا چندبار در کاری از کسی دیده شود نشان آن نیست که نظم و ترتیب خلقتی آن شخص، یعنی جزو خوی اوست. هر چه دوام و استمرار اعمالی که حاکی از خوی شخص است بیشتر باشد، گوئیم خوی آن شخص قویتر است. بنابراین خوی را می توان به شدت و ضعف متصف ساخت. شخصی که دارای خوی قوی است ممکن است نیک خوی نباشد مثل چنگیز و تیمور و استالین. دیگری ممکن است خوی ضعیف داشته باشد ولی شریر و بد کنش نباشد مثل شاه سلطان حسین و مظفرالدین شاه. قدرت خوی و نیکی آن به قدرت با هم جمع می شوند. کورش بزرگ و داریوش بزرگ و مارکوس اورلیوس امپراتور روم چنین بوده اند. در روزگاران جدید گمانی از بهترین نمونه های قدرت و نیکی خوی است. مواردی که شخص نه خوی قوی دارد و نه نیکو داست فراوان است. اما بیشتر مردمان چنانند که نه قدرت خوی خاصی دارند و نه در نیکی یا بدی ممتازند. کفتم دوام و استمرار شرط اساسی تحقق خوی است. بنابراین، کسی که با محبت روزگار خنای و خوی خود را تغییر می دهد و مثل گل آفتابگردان با حرکت آفتاب می چرخد و مثل آب شکل ظرف را بد خود می گیرد، در حقیقت شایسته است که باید است خوی معینی ندارد. در صورتی که این تغییر شکلها همه در راه بدی یا نیکی نباشد، نه او را بدی و نه نیکی

خوی، بلکه باید او را بی‌خوی یا «بی‌سیرت» خواند، مگر اینکه تملق و چاپلوسی و این‌الوقت بودن و پیوسته مصاحبت خود اندیشیدن چنان در او مستمر باشد که آن را خود بتوان نوعی خوی یا سیرت خواند.

هرچند آموختن دانش و فنون به افراد برای رفع نیازمندیهای اجتماع از تکالیف اساسی هراسمندی است. مهم‌تر از آن این است که در افراد خوی آدمی به وجود آورد و از مواد خامی که کودکان اندک‌سالی بسازد که کردار آدمی داشته باشند. مولانا آنجا که می‌گوید:

دی شیخ با چراغ همی گشت گرد شهر

کز دیو و دد ملولم و انسانم آرزوست

منظورش کسانی است که خوی انسانی دارند. همین معنی را در دفتر پنجم مثنوی در داستان «آن راهب که روز با چراغ می‌گشت در میان بازار» مفصل‌تر بیان کرده است. حقیقت این است که در مقامی با سجایا و صفاتی که خوی آدمی را می‌سازند دانش و معرفت سرمایه ناچیز و حقیر و گاه حربه‌ای خطرناک است زیرا چودزدی با چراغ آید گزیده‌تر برد کالا.

عظمت یا انحطاط فرد و اجتماع بیش از هر چیز دیگر مرهون خسوی آنهاست. خوی مشتبی عرب برهنه که ساخته تعلیمات اسلامی بود آنان را قادر کرد که امپراتوری وسیع ساسانیان و رومیان را برهم زنند و ناچار باید پذیرفت وضع حکومت ساسانیان و مناسبت آن از قبیل اختلاف عظیم طبقات، توانگری عده‌ای معدود و فقر عده‌ای عظیم، نفوذ مغان و غیره خوی ایرانیان بالا اقل طبقه حاکمه آن زمان را منحط ساخته بود. جنگ گذشته بهترین امتحانی بود که شدت و ضعف علو و انحطاط خوی ملتها را نشان داد.

ملتهای پیشرو جهان در تربیت خلق و خوی آدمی در کودکان خود بیش از آن جهد می‌کنند که در آموختن علوم و دانشها به آنان. انگلیسمان به دستگاه فرهنگی خود می‌نازند بدان سبب که می‌گویند توجه اولی و اساسی در دستگاه فرهنگی آنان به تربیت خوی است. نباید تصور کرد که ملل بزرگ دیگر از این نکته غافلند. در همه مدارس امریکا آموختن اصول دموکراسی به شاگردان از اهم مواد درسی است. نزد فرانسویان عشق به آزادی و تنفر از ظلم و جور به حدی است که حتی وقتی درس زبان می‌دهند می‌کوشند تا عشق به آزادی و نفرت از قلدری و زورگویی را در کودکان خود ملکه سازند. گواه اینکه در مدارس ممالک اسکاندیناوی به این نکته توجه خاص می‌شود پیشرفت دموکراسی و احترام به آزادی و وجود مساوات و کمی جرم و جنایات و فقدان قلدری و زورگویی و فساد و فحش است. بدیهی است که در میان

کمتر ملتی نظیر دارد.

۲. نظر حکیمان پیشین ما در این باب

پیش از آنکه بدان بپردازیم که روانشناسان درباره پیدایش و تحول خوی در آدمی چه گفته‌اند لازم است بدانچه حکمای خود ما در این باب گفته‌اند توجه کنیم تا بهینهم اگر امروز توجه ما به صورت بیش از سیرت است همیشه چنین نبوده است. از میان کسانی که به فارسی در این باب چیزی نوشته‌اند امام غزالی و خواجه نصیرالدین طوسی و ملا عبدالرزاق لاهیجی را انتخاب می‌کنم.

الف. بیان امام غزالی طوسی از خوی:

امام غزالی که در قرن پنجم می‌زیست و وقتی به جهان آمد که هنوز فردوسی زنده بود. در کتاب کیمیای سعادت بحث مفصل درباره خوی دارد. چون بیان او گذشته از دقت علمی از لحاظ نویسندگی فارسی نیز در نهایت زیبایی است بیشتر آنچه در این باب گفته است نقل می‌کنم:

بدانکه در حقیقت خوی نیکو - تا آن چیست و کدام است - بعضی بسیار گفته‌اند و هر یکی را آنچه در پیش آمده است بگفته‌است و تمامی آن نگفته‌است چنانکه یکی می‌گوید «روی گشاده داشتن» و یکی می‌گوید «رنج مردمان کشیدن» و یکی می‌گوید «مکافات ناکردن» و امثال این و این همه بعضی شاخه های وی است و نه حقیقت وی است و تمامی وی، و ما حقیقت وی و حد تمامی وی پیدا کنیم:

بدانکه آدمی را از دو چیز آفریده‌اند: یکی کالبد که به چشم سربتوان دید و یکی روح که بجز به چشم دل اندر نتوان یافت و هر یکی را از این دو زشتی و نیکویی است. یکی را حسن خلق گویند و یکی را حسن خلق، حسن خلق عبارت از صورت باطن است چنانکه حسن خلق عبارت از صورت ظاهر است و چنانکه صورت ظاهر نیکو نباشد بدانکه چشم نیکو بود و بس و دهان نیکو بود و بس تا آنگاه که بینی و دهان و چشم نیکو بود جمله و اندر خور یکدیگر بود، همچنین صورت باطن نیکو نباشد تا آنگاه که چهار قوت نیکو اندر وی نبود: قوت علم و قوت خشم و قوت شهوت و قوت عدل میان این

هر سه.

اما قدرت علم بدان زیرکی می‌خواهیم و نیکویی وی بدان باشد که به آسانی رامت از دروغ باز داند اندر گفتارها و نیکو از زشت باز داند اندر

کردارها و حق از باطل باز دارند اندر اعتقادهای ... و نیکویی قوت غضب بدان بود که در فرمان شرع بود و به دستوری برخیزد و به دستوری بنشیند. و نیکویی قوت شهوت هم بدین بود که سرکش نبود و به دستوری شرع و عقل بود چنانکه طاعت شرع و عقل بروی آسان بود. و نیکویی عدل آن باشد که غضب و شهوت را ضبط می کند اندر تحت اشارت دین و عقل.

... و بدان که این هر یکی چون زشت بود از او خلقهای زشت و کارهای بد تولید کند و زشتی هر یک از دو وجه بود یکی از فزونی خیزد که از حد شده بود و یکی از آنکه ناقص بود. و قوت علم چون از حد بشود و اندر کارهای بد به کار دارند از وی گریزی و بسیاری خیزد و چون ناقص بود از وی ابله‌ی و حماقت خیزد و چون معتدل بود از وی تدبیر نیکو و رأی درست و اندیشه صواب و قراست راست خیزد. و قوت خشم چون از حد بشود آن را تهور گویند و چون ناقص بود آن را بددلی و بی‌حمیتی گویند و چون معتدل بود نه بیش و کم آن را نجات گویند و از نجات کرم و بزرگ همتی و دلیری و حلم و بردباری و آهستگی و فرو خوردن خشم و امثال این اخلاق خیزد...

اما قوت شهوت چون به افراط بود آن را شره گویند و از وی شوخی و پلیدی و بی‌مروتی و ناپاکی و حسد و خواری کشیدن از توانگران و حقیر داشتن درویشان و امثال این خیزد و اگر ناقص بود از وی سستی و نامردی و بی‌خویشتنی خیزد و چون معتدل بود آن را عفت گویند و از وی شرم و قناعت و مسالمت و صبر و ظرافت و موافقت خیزد.

و هر یکی را از این دو کناره است که زشت و مذموم است و میانه آن نیکو و پسندیده است و آن میانه در میانه دو کناره باریکتر است از موی و صراط مستقیم آن میانه است...

پس بدان که نیکو خوی مطلق آن بود که اینهمه معانی در وی معتدل و راست بود چنانکه نیکو روی آن بود که همه اندامهای وی راست و نیکو بود و خلق اندرین به چهار گروهند: یکی آن باشد که کمال اینهمه صفات وی را حاصل بود و نیکو خوی به کمال باشد و همه خلق را به وی اقتدا باید کرد و این نباشد مگر پیغمبر را. دوم آنکه اینهمه صفات در وی به غایت زشتی بود و این بدخوی مطلق بود و واجب بود وی را از میان خلق بیرون کردن که وی نزدیک بود به صورت شیطان که شیطان به غایت زشتی است و زشتی شیطان زشتی باطن و صفات و اخلاق است. سوم آنکه در میان این دو وجه باشد لیکن به زشتی نزدیکتر بود. چنانکه اندر حسن ظاهر، نیکویی به غایت و

زشتی به غایت کمتر بود و بیشتر اندر میانه باشد، اندر خلق نیکو هم چنین بود پس هر کس را جهد باید کرد تا اگر به کمال نرسد باشد که به درجه کمال نزدیکتر بود اگر همه اخلاق وی نیکو نبود باری بعضی یا بیشتر نیکو بود چنانکه تفاوت اندر نیکویی و زشت رویی نهایت ندارد اندر خلق هم چنین باشد. ... اینست معنی خوی به تمامی و این نه یک چیزست نه ده و نه صد که بسیار است ولیکن اصل این باقوت علم و غضب و شهوت و عدل است و دیگر همه شاخه های وی بود.^۱

پس بدانکه اخلاق نیکو را سه سبب است یکی اصل فطرت است و آن عطا و فضل حق تعالی است که کسی را اندر اصل متواضع و نیکو خوی آفریند و چنین بسیارست. دوم آنکه افعال نیکو به تکلیف کردن گیرد تا وی را عادت شود. سوم آنکه مدام کسانی را ببیند که افعال و اخلاق ایشان نیکو بود و صحبت با ایشان دارد به ضرورت آن صفات ایشان اندر طبع وی همی گیرد اگر چه از آن خبر ندارد. هر نه این سه سعادت بیاید که اندر اصل خلقت نیکو خوی باشد و صحبت اهل خیر دارد و افعال خیر عادت کند وی به درجه کمال رسیده باشد.^۲

هر که کاری نیکو عادت کند خلق نیکو از وی پدید آید و سراینکه شریعت به کار نیکو فرموده است این است و مقصود از این، گردیدن دلست از صورت زشت به صورت نیکو و هر چه آدمی به تکلف عادت کند طبع وی شود که کودک از ابتدا از دبیرستان برمد و از تعلیم گریزان بود و چون وی را به الزام فراتعلیم دارند طبع وی شود. چون بزرگ شود لذت وی اندر علم بود و از آن صبر نتواند کرد بلکه کسی که کبوتر بازی یا شطرنج بازی یا قمار عادت کند چنانکه طبع او گردد همه راحت های دنیا و هر چه دارد اندر سر آن دهد و دست از آن بدارد. بلکه چیزها که خلاف طبع است به سبب عادت طبیعت گردد تا کسانی باشند که فخر کنند بر عیاری و بر آنکه بر چوب خوردن و دست پریدن صبر کنند ...

بلکه اگر کسی نظاره کند میان حجاجان و کشانان همچنان اندر کار خود با یکدیگر فخر کنند که علما و ملوک نکنند و این همه ثمره عادت است بلکه کسی که به کل خوردن خو فرا کند چنان شود که از آن صبر نتواند کرد و بر بیماری و خطر هلاک صبر می کند.^۳

۱. کیمای سعادت، تصحیح آقای احمد آرام، تهران ۱۳۲۳. از نسخه ۴۲۸ تا ۴۳۱ با حذف بعضی از جملات.

۲. همان کتاب، صفحه ۴۳۳. ۳. همان کتاب، صفحه ۴۳۲ و ۴۳۳.

بیان خواجہ نصیر الدین طوسی از خوی:

خواجہ نصیر الدین طوسی حکیم و منجم و ریاضیدان قرن هفتم در کتاب اخلاق ناصری که از بهترین کتابهای فارسی در حکمت عملی است در باره «خلق» چنین می گوید:

خلق ملکه ای بود که نفس را مقتضی سهولت صدور فعلی بود از او بی احتیاج تفکری و رؤیتی و در حکمت نظری روشن شده است که از کیفیت نفسانی آنچه سریع الزوال بود آن را حال خوانند و آنچه بطیء الزوال باشد آن را ملکه گویند. پس ملکه کیفیتی بود از کیفیات نفسانی و این ماهیت خلق است.

اما کمیت او یعنی سبب وجود او نفس را دو چیز باشد یکی طبیعت و دیگری عادت. اما طبیعت چنان بود که اصل مزاج شخص چنان اقتضا کند که او مستعد حالی باشد از احوال مانند کسی که کمتر سببی تحریک قوه غضبی او کند... اما عادت چنان بود که اول به رؤیت و فکر اختیار کاری کرده باشد و به تکلف در آن شروع نموده تا به ممارست متواتر و فرسودگی در آن با آن الفت گیرد و بعد از الفت تمام به سهولت بی رؤیت از او صادر شود تا خلقی می شود اورا...

... پس واجب بود بر مادر و پدر که فرزندان را اول در قید ناموس الهی آرند و به اصناف سیاسات و تأدیبات اصلاح عادت ایشان کنند: جماعتی را که مستحق ضرب و توبیخ باشند چیزی از این جنس به قدر حاجت در تأدیب ایشان لازم دانند و گروهی را که به مواعید خوب از کرامات و راحات به اصلاح توان آورد این معانی را در باب ایشان به تقدیم رسانند.^۱

بیان ملا عبدالرزاق لاهیجی از خلق:

ملا عبدالرزاق لاهیجی معاصر شاه عباس ثانی صفوی در کتاب گوهر مراد از خلق چنین بحث می کند:

خلق ملکه است نفسانی که مقتضی سهولت صدور افعال باشد از نفس به حیثیتی که محتاج به فکری و رؤیتی نباشد و خلق بر دو گونه بود طبیعی و عادی اما طبیعی مثل آنکه اصل مزاج بدن مقتضی آن باشد که نفس فایض شده را حالتی و کیفیتی بود مفلور به او مانند کسی که ادنی سببی تحریک قوه غضبی او تواند کرد و اندک چیزی او را به غضب تواند در آورد و مساند کسی که از سهلترین سببی جزع کند و جبن و بددلی نماید و یا از ادنی

میبی به افراط خنده کند و یا به گریه درآید و مانند آن و اما عادی مانند کسی که اول بررؤیت و فکر کاری کند و به کثرت تکرار و تمرین عادت شود به حدی که محتاج به فکر و رؤیت نباشد و اینکه گفتیم اعنی انقسام خلق به عادی و طبیعی مذهب محققین است از حکما و بعضی نیز بر آنند که خلق نیست مگر طبیعی پس تبدیل و تغییر اخلاق مستتبع باشد و این مذهب به غایت ضعیف است بنابر آنکه معلوم است و مشاهد هم حدوث خاکی و هم تبدیل خلق والا تربیت و تعلیم و تأدیب را اثری نبود و اشرار به صحبت اختیار و نیکان نیک نشدندی و مجالست اشرار نیکان را زیان نداشتی و بطلان جمیع اینها معلوم است بر سبیل قطع و جزم.^۱

۳. بحث روانشناسی جدید از شخصیت و خوی

عبارتی که روانشناسان غرب برای خوی به کار می‌برند «کاراکتر»^۲ است. و آن از اصل یونانی و به معنی حک کردن است و به تبع آن نقش حک شده را نیز می‌گفتند. هنوز در بعضی علوم از قبیل زیست‌شناسی و قتی کاراکتر می‌گویند منظور صفت خاص چیزی است. از این رو بعضی نویسندگان ما که تنها این معنی آن را دیده‌اند بنداشته‌اند می‌توان به فارسی در همه موارد آن را «صفت» ترجمه کرد و این البته اشتباه است. در زبانهای اروپایی معنی متداول «کاراکتر» بیان فردیت شخص است یعنی مجموعه صفات و مشخصاتی که او را از افراد دیگر متمایز می‌کند ولی البته بیشتر نظریه صفات و مشخصات نفسانی و بخصوص اخلاقی است. امروز قتی بخواهند مجموعه صفات و مشخصات فرد را اعم از نفسانی یا جسمانی بیان کنند عبارت شخصیت^۳ را به کار می‌برند. از لحاظ نزدیکی معنای خوی با شخصیت لازم است به معنی دقیق این دو وجوه اشتراك و اخلاقیاتشان توجه کنیم.

مفهومی که از خوی در این گفتار منظور است مفهوم محدودتر آن است که اخیراً بخصوص در میان روانشناسان انگلستان و امریکا رواج یافته است چنانکه در پایین شرح داده خواهد شد. از این لحاظ بین نویسندگان فرانسه و آلمان از یک طرف و نویسندگان امریکا و انگلستان اختلاف هست. اما نه بحث به بحث از مفهوم شخصیت، هر دو برابرند.

۱. تهور مراد، باب تهذیب اخلاق، ص ۴۸۶.

۲. Caractère به فرانسوی و Charakter به آلمانی و Character به انگلیسی.

۳. Personnalité فرانسوی، Persönlichkeit آلمانی و Persönlichkeit آلمانی.

مفهوم «شخصیت» در روانشناسی:

اصطلاح «شخصیت» به معنایی که امروز در نوشته‌های فارسی در روانشناسی به کار می‌رود در زبان تازه است و ترجمه از عبارت «پرستالیت» فرانسه یا معادل انگلیسی آن است. عبارت *Personalite* از اصل لاتین *Pesona* آمده است و آن نقابی بود که بازیگران تئاتر در روم قدیم هنگام ورود به صحنه به چهره خود می‌زدند تا قیافه‌ای را که می‌خواستند نمایش دهند به خود گیرند. در نوشته‌های سیسرو حکیم و نوبسند رومی کلمه «پرستنا» چهار دسته مفهوم مختلف دارد.

۱) مجموعه صفات شخص، ۲) جلوه‌ای که شخص در نظر دیگران دارد، ۳) نقشی که شخص در زندگی بازی می‌کند و ۴) خصال نیک و یسنده‌ی شخص. در عرف زبان انگلیسی و فرانسوی این کلمه هنوز این چهار معنی را حفظ کرده است. اما معنی خاصی که در روانشناسی از آن اراده می‌شود چنین است:

مجموعه صفات و مشخصات ادراکی و عاطفی و ارادی و جسمانی شخص که با هم ترکیب شده و وحدتی یافته و فردی را مشخص و مجزا از افراد دیگر به وجود آورده است.^۱ چنانکه دیده می‌شود در این تعریف دو نکته ملحوظ است: یکی سازمان یافتن صفات یا وحدت و دیگری فردیت. بحث از شخصیت در روانشناسی نسبتاً تازه است. یکی از کسانی که در وارد کردن این عنوان در روانشناسی جدید نفوذ فراوان داشته است پروفیسور گوردون آلپورت استاد دانشگاه هاروارد است که کتاب معروف او به نام شخصیت از کتابهای اساسی در این مبحث روانشناسی است.^۲

بحث از «کاراکتر»

در میان روانشناسان انگلوساکسون قبل از انتشار کتاب آلپورت اغلب «کاراکتر» را به معنای وسیعی به کار می‌بردند که امروز از «شخصیت» اراده می‌شود. مثلاً روباک دانشمند معروف امریکایی صاحب کتاب «روانشناسی کاراکتر»^۳ اگر امروز کتاب خود را می‌نوشت به جای کاراکتر کلمه «شخصیت»

۱. نقل از وارن Warren، در لغتنامه روانشناسی *Dictionry of Psychology* تعریف هانی-پیرون H. Piéron روانشناس فرانسوی، نیز در کتاب *Vocabulaire de la Psychologie* معادل تعریف وارن است.

2. W Allport, *Personality: A Psychological Interpretation*

3. A. A. Roback: *Psychology of Character* 1927

را به کار می‌برد.

دانشمندان آلمانی و فرانسوی «کاراکتر» را چنین تعریف می‌کنند: خصال و تمایلات سرشتی وارثی فرد که ساختمان روانی و تنی او را تشکیل می‌دهند. در اختلاف آن با شخصیت می‌گویند: شخصیت را می‌توان تغییر داد اما «کاراکتر» همیشه با ماست و تغییر آن غیر ممکن است. کاراکتر آن قسمت از شخصیت است که پایدار و تغییر ناپذیر است.^۱

اگر «کاراکتر» به این معنی اراده شود بیشتر معادل *Temperament* انگلیسی می‌شود. منظور از *Temperament* که می‌توانیم به فارسی آن را «مزاج» یا «سرشت» بگوییم آن قسمت از شخصیت ماست که بیشتر جنبه عاطفی دارد و با ساختمان فیزیولوژیک بدن ما مربوط است و آن را به ارث یافته‌ایم و تغییر و تبدیل آن به سختی ممکن است.

بر روی هم باید گفت در تعریف «کاراکتر» حتی بین خود نویسندگان آمریکا و انگلستان چندان اختلاف بوده است و معنی آن گاه چنان مغشوش شده که گوردون آلپورت در کتاب معروف خود که نام بردیم می‌نویسد: «باید اعتراف کرد که «کاراکتر» تصویری اخلاقی است... وقتی مردی را از لحاظ اخلاقی بسنجیم درباره «کاراکتر» او صحبت می‌کنیم... وقتی به شخصیت از لحاظ اخلاقی نگاه کنیم آن را «کاراکتر» می‌نامیم و وقتی کاراکتر را بی‌ارزایی اخلاقی در نظر گیریم از آن زیر عنوان «شخصیت» بحث می‌کنیم. پس چون برای روانشناسی، «کاراکتر» تصور غیر لازمی است این عبارت دیگر در این کتاب به کار برده نخواهد شد...»^۲

سال گذشته وقتی در سفر آمریکا گوردون آلپورت را در ساروارد ملاقات کردم و یا او در این باره صحبت کردم دیدم هنوز در این عقیده راسخ است و معتقد است که نباید «کاراکتر» در علم روانشناسی به کار رود و کلمه شخصیت به خوبی می‌تواند جانشین آن گردد.

اما نویسنده، بر خلاف آلپورت، معتقد است «خوی» (کاراکتر) می‌تواند در بحث روانشناسی و تربیتی به کار رود و تعریف «وارن» را از آن می‌پذیرد و آن این است: «آن قسمت از شخصیت که شامل خصال پایدارتر

۱. دانشمندان آلمانی از قبیل Wiersma, Heymans, Gaston Berger, René Le Senne و فرانسوی مانند

۲. آلپورت در کتاب «شخصیت» نام برده در بالا، فصل دوم.

نفسانی است که از لحاظ اخلاقی و اجتماعی اهمیت دارد.^۱ زنگول روانشناس انگلیسی معاصر می نویسد: آنچه ما «کاراکتر» می خوانیم به آسانی بیشتری قابل تغییر و تبدیل است تا «سرشت» (Temperament). در این گفتار هر جا منظور ما صفات فطری و تغییر ناپذیر نفسانی باشد (کاراکتر به معنی فرانسوی) برای آن سرشت را به کار خواهیم برد.

پس منظور ما از خوی در این گفتار خصائل نسبتاً پایدار ولی مکتسب اخلاقی است که جلوه‌ای یا جزئی از شخصیت است و چنانکه حکمای پیشین ما گفته‌اند قابل تغییر و تبدیل است و بنابراین تربیت و عادت را در آن اثر است. البته به نوعی با سرشت ما ارتباط پیدا می کند ولی اصولاً مکتسب و آموختنی است و رابطه آن با سرشت از نوع رابطه‌ای است که مکتسبات علمی و هنری ما با استعدادهای فطری عقلی و هنری ما دارند. چنانچه در پیش گفتیم صفات گذرنده و ناپایدار ماخوی ما را تشکیل نمی دهند مثلاً ممکن است کسی که مدتی گرسنگی خورده است هنگام رهایی از زندان دائماً در پی خوردن باشد ولی پس از مدتی به خوی اصلی خود که خودداری و رعایت نظم و ادب در خوردن باشد برگردد. خودداری و رعایت نظم و ادب است که جلوه خوی اوست نه شکمبارگی موقت و گذرنده.

با آنکه گفتیم بیشتر خصایلی که خوی را تشکیل می دهند مکتسب و آموخته هستند، چنانکه غزالی و خواجه نصیر هر دو اشاره کرده‌اند، عامل سرشتی در استعداد کسب خوی در کار است. زیرا عادت‌پذیری در همه افراد یکسان نیست همانطور که هوش و سایر استعدادهای عقلی و عملی در همه یکسان نیست و بنا بر این تربیت واحد غیر ممکن است بتواند افرادی با خوی واحد به وجود آورد. از طرف دیگر خوی ما با سرشت ما ارتباط نزدیک دارد و بخصوص چنانکه تحقیقات متعدد نشان داده است غده‌های بسته و هورمونهای آنها در همه شخصیت ما تأثیر فوق العاده می کنند تا حدی که گفته شده است غده‌های بسته فرمانروایان وجود ما هستند.^۲

1. Warren: Dictionary of Psychology

2. O. L. Zangwell: An Introduction To Modern Psychology فصل هشتم

۳. اگر در باب تشعشع معنای کاراکتر که نویسندگان اخیر روانشناسی ما «منش» ترجمه کرده‌اند، سخن به درازا کشید به این سبب بوده که نویسندگان ما که کتب روانشناسی را از کتب فرانسوی ترجمه کرده‌اند «منش» را با مفهوم فرانسوی آن به کار برده‌اند و دیگران که کتب خود را از روی نوشته‌های امریکاییان نوشته‌اند منش را به مفهوم تنگتر آن پذیرفته‌اند و خواننده فارسی زبان اگر علت این اختلاف تعریف را نداند ممکن است مقصود را درک نکند و دچار اغتشاش ذهن گردد.

۴. چگونگی پیدایش خوی

نظر فروید در این باب

در نظر فروید و پیروان مکتب او پیدایش خوی زودتر از آنچه تاکنون تصور می‌شد صورت می‌پذیرد و اساس آن در پنج سال ابتدای کودکی گذاشته می‌شود. در نظر فروید نه تنها خوی بلکه بیشتر شخصیت ما در این دوره پی‌گزاری می‌شود و حتی بسیاری از بیماریها و اختلالات شخصیت ما از این دوره سرچشمه می‌گیرند. مثلاً در بسیاری بیماران که با روش روانکاوای معالجه شده‌اند مشاهده شده است که طغیانی که نسبت به زیردستان خود در بزرگی داشته‌اند جلوه‌ای از ناخرسندی دوران کودکی از پدر یا مادر بوده است. فروید نشان داده است که غریزه جنسی هم از آغاز حیات در کودک موجود است و در پنج سال اول عمر مراحل مختلفی را می‌پیماید و اغلب انحرافات و اشکالاتی که در بزرگسالان مشاهده می‌شود نتیجه وقفه یا گریهی است که غریزه جنسی در دوران ابتدایی تحول خود یافته است. حس ترحم فوق‌العاده‌ای که در بزرگسالان دیده می‌شود و گاه به صورت بیماری درمی‌آید ممکن است هنگام معالجه با روش روانکاوای دیده شود که سرپوش و نقابی برای حس تعرض فوق‌العاده شدیدی است که کودک در دوران نخستین عمر نسبت به یکی از پدر و مادر خود داشته است. آلفرد آدلر از شاگردان فروید معتقد است کوشش و تقلاي فوق‌العاده کسان برای پیروزی و تفوق در بزرگی اغلب نتیجه حس حقارتی است که در کودکی داشته‌اند و آن را فراموش کرده‌اند ولی در ناهشیاری آنان به جا مانده است.

فروید برای نفس انسانی سه طبقه مختلف قائل است: طبقه نخستین که قدیمترین طبقات است نهاد (*Id*) نام دارد و متمرکز غرایز و خواهشهای طبیعی و حیوانی است و از منطق و اخلاقی و نوجه به واقع به کلی بی‌بهره است و فقط در پی بهره‌مندی و لذت طلبی است. کودک کسی که ناز به جهان می‌آید نفس او تنها «نهاد» است و جز لذت طلبی چیز دیگر نمی‌فهمد اما همیشه عقل و ادراک او تقویت شد، «نهاد» او عالم واقع را درک می‌کند و ناچار می‌شود توقعات خود را با عالم واقع سازگار کند و بدین ترتیب طبقه دوم نفس یعنی «خود» (*Ego*) به وجود می‌آید. «خود» مقر ادراکات و منطق و تعقل است و اصلی که پیروی می‌کند برخلاف اصل لذت طلبی نهاد، اصل واقع‌بینی و سازگار کردن خویش با واقعیات محیط است.

در حدود پنج سالگی وقتی تحول غریزه جنسی کودک کامل شده است کودک اگر پسر باشد نسبت به مادر خود حس مهر و نسبت به پدر خود حس

کین می‌کند. پدر نخست به‌صورت رقیبی برای محبت مادر در نظر او جلوه می‌کند اما چون واقع‌بینی در او قوی شده است می‌پندد که از عهدهٔ پدر قادر و توانا بر نمی‌آید پس خود را با پدر «منطبق»^۱ می‌کند، در اثر انطباق خود با پدر کینه نسبت به پدر که فروید «گره ادیب»^۲ خوانده است پایان می‌پذیرد و واقعه‌ای فوق‌العاده مهم اتفاق می‌افتد:

به‌جای اینکه کودک هنوز پدر را دشمن خود بدارد و در مقابل او امر و نوازش (که اغلب مایهٔ ناکامی کودک است) طغیان کند چون خود را با پدر «منطبق» ساخته و در حقیقت او را با خود یکی کرده است او امر و نواهی او را نیز جزء وجود خود می‌کند. از این پس فرمان شایسته و ناشایسته از جانب پدر واقعی صادر نمی‌شود بلکه از جانب پدری صادر می‌شود که در درون طفل جای گرفته است و در حقیقت با او یکی است و خود اوست. او امر و نواهی که بدین ترتیب از درون خود طفل صادر می‌شود همان است که وجدان اخلاقی می‌خوانیم و چنانکه دیدیم وجدان بر اثر «گره ادیب» و دنبال آن در کودک در حدود پنج‌مین سال عمر و شاید زودتر ایجاد می‌شود. بدین ترتیب سومین طبقهٔ نفس یعنی «فراخود» (*Superego*) در طفل پدید می‌آید که همان وجدان اخلاقی است و اصل آن در ناهشیاری جا گرفته است و مانند پدر قهاری است که از درون ما اعمال و رفتار ما را زیر نظارت و ارادهٔ خود گرفته است و وقتی منحرف می‌شویم ما را سرزنش و تنبیه می‌کند.

کسانی که پیدایش فراخود به‌نحوی در آنان دچار وقفه یا انحراف شده است کسانی‌اند که در اصطلاح علمی آنان را پسیکوپات (*Psychopaths*) می‌خوانیم. پسیکوپاتها اغلب از لحاظ هوش و سایر خصایص شخصیت‌اش به‌خصوص عادی هستند. جز اینکه همه یا جزئی از وجدان اخلاقی در آنها موجود نیست. مثلاً چند سال پیش در شهر لندن قاتلی را کشف کردند که چندین زن را به آسانی و بی‌هیچ دغدغهٔ خاطری کشته بود و در پستوی خانهٔ خود انداخته بود. عجیب آن بود که این مرد عضو مرتب اداره‌ای بود و هیچگونه تخلف دیگری از او در زندگی عادی‌اش دیده نشده بود. حقیقت آن بود که آدم‌کشی برای او عملی ساده و طبیعی مثل رفتن به‌سینما بود. چون هنوز قوانین انگلستان در مورد پسیکوپاتها ناقص است او را اعدام کردند زیرا پسیکوپاتی جزء انواع جنون قانونی به‌شمار نمی‌رود.

کسان دیگری که مثلاً بی‌دغدغه خاطر دروغ می‌گویند یا مال خود را به صورت بیمارانه تلف می‌کنند و یا انحرافات اخلاقی دیگر از این قبیل دارند اغلب مبتلا به این انحراف یا بیماری هستند. یعنی «فراخود» به‌عللی در آن درست ایجاد نشده است یا انحرافات پدیدآورده است. پس‌یکوپاتها در اجتماع فراوانند و گاه چون بی‌هیچ دغدغه وجدان مرتکب همه کار می‌شوند. در اجتماعات عقب مانده مغشوش پیش می‌افتند و به مقامات مهم و مؤثر می‌رسند و سرفروخت جمع عظیمی را در اختیار می‌گیرند. پیدایش «فراخود» را به جای «گره ادیپ» فروید مهمترین واقعیه دوران کودکی می‌شمارد و سرچشمه اخلاق و دین می‌داند.

از نظر روانشناسی تجربی به وجود آمدن خوی جزئی از مسأله دلی یادگیری است و می‌دانیم که دانش ما در باره مسأله یادگیری بر اثر تجربه‌ها و مشاهدات گوناگون دانشمندان از هر موضوع دیگر روانشناسی پیشتر رفته است. اینجا جای بحث تفصیلی از مسأله یادگیری و تجربه‌هایی که در این باب شده است نیست. همینقدر اشاره مختصری به بعضی از آنها می‌شود که می‌توانند اساس ایجاد خوی را روشن سازند.

تجربه پاولف و بازتاب شرطی^۱

یکی از مهمترین اکتشافات فیزیولوژی در قرن بیستم میلادی وی‌بی مبالفه می‌توان گفت یکی از مهمترین اکتشافات علمی قرن ما اکتشافی بود که پاولف دانشمند معروف فیزیولوژی روسی کرد هر چند کار پاولف صرفاً فیزیولوژی بود تجربه او اساس تجربه‌های بسیاری در روانشناسی گردید و تأثیر فوق‌العاده در سیر این علم و تحول آن کرد.

اصل تجربه پاولف بسیار ساده است. مختصر آن این است که پاولف سگی را عادت داد که در قسمی در آزمایشگاه او بی‌حرکت بایستد. با عمل جراحی بی‌دردی گونه سگ را سوراخ کرد و لوله‌ای از آن گذرانید که بتواند بزاق دهان سگ را در ظرفی جمع کند و به دقت اندازه گیرد. آزمایشگاه را طوری مرتب کرد که سگ هنگام تجربه هیچکس را نبیند و هدایتی نشنود. پاولف مشاهده کرد که وقتی به سگ گوشه گوشه خشک نشان داده می‌شد

۱. منظور از بازتاب (به انگلیسی Seffer) به معنی (le Flexe) حرکات ساده عصبی است که فرمان آن از دماغ صادر می‌شود نه از مرکز دماغ. ادوات شخصی در نوشتن مانند قراوش آب دهان هنگام گفتن غذا در دهان یا سینه و بازتاب مردمک چشم در نور زیاد یا کم. حرکات یادگیری به معنی حرکات اتوماتیک نیز ترجمه شده است.

بزاق دهان اوتراوش می‌کرد. در این مورد می‌گوییم انگیزه عادی (گوشت) موجب پاسخ عادی (تراوش بزاق) می‌شود. پس از آن پاولف چند بار گوشت را به سگ نشان داد و زنگی را هم به صدا درآورد. پس از تکرار این کار، بر اثر همراه آمدن این دو محرک، پاولف مشاهده کرد که وقتی زنگ تنها را به صدا درمی‌آورد همان عده قطرات بزاق دهان تراوش می‌کرد که وقتی گوشت را نشان می‌داد. گوییم در این مورد محرک غیر عادی یا شرطی (صدای زنگ) موجب پاسخ عادی (تراوش بزاق) شده است. به عبارت دیگر سگ «آموخته» است که زنگ را به جای گوشت بپذیرد. پاولف و شاگردان او در آزمایشگاه معروفشان در لنینگراد این تجربه را به انواع و اقسام تکرار کردند و در پی آن بودند که رابطه حرکات بازتابی (یا انعکاسی) را با سلسله اعصاب و مغز پیدا کنند. کارهای مکتب پاولف به اندازه‌ای مهم بود که می‌توان گفت روانشناسی امروز روسیه شوروی روی آن بنا شده است.^۱ مختصر تجربیه پاولف این بود که مشاهده کرد بازتاب ساده عادی از قبیل تراوش بزاق دهان می‌تواند تبدیل یابد و بازتاب مبدل شود یعنی به جای گوشت که محرک عادی است زنگ می‌تواند محرک شود. اصطلاحی که پاولف به کار برده است بازتاب شرطی و «شرطی» شدن انگیزه یا پاسخ است. هر چند لفظ درستی نیست و بهتر بود بازتاب مبدل و یا تبدیل محرک و پاسخ گفته شود لیکن چون در همه زبانها اصطلاح نده است به فارسی نیز به همان صورت ترجمه می‌شود.

واتسن و مکتب «کرداری»^۲

واتسن روانشناس آمریکایی با به کار بردن روش پاولف توانست نشان دهد

۱. برای تفصیل این تجربه‌ها، رجوع شود به کتاب معروف پاولف: I. P. Pavlov, *Lectures on Conditioned Reflex* (ترجمه انگلیسی) در زبان فارسی بیست سال پیش در مجله ایران امروز دو مقاله در این باب (انعکاس مشروط) نوشته شد ولی تاحدی که نویسنده اطلاع داد پس از این دو مقاله چیز دیگری توسط دانشمندان ما در این باب نوشته نشده است. با توجه به اینکه اکتشافات پاولف برای علم فیزیولوژی و روانشناسی در درجه اول اهمیت است این کمی توجه بیشتر موجب تأسف است. در ضمن معرفت پیشرفت علم در کشور ما نیز هست!
۲. منظور از مکتب کرداری، Behaviorism است و اصول اعتقاد آن این است که روانشناسی فقط کردار مشهود اشخاص را می‌تواند موضوع مطالعه قرار دهد و تنها در این صورت است که ممکن است روانشناسی علم قطعی و دقیق گردد. روانشناسی امروز با آنکه آزمایشهای واتسن را قبول دارد محدودیتی را که او برای میدان تحقیقات روانشناسی قائل شده بود نمی‌پذیرد. پیشوای این مکتب G. B. Watson آمریکایی است.

که ترس در کودک به همان صورت پدید می آید که تراوش بزاق دهان سگ یا ولف هنگام زدن زنگ. واتسن نشان داد چیزهایی که نوزاد از آنها می ترسد بسیار محدود است. با همراه آمدن عوامل ترس انگیز طبیعی با چیزهای دیگر که ترس انگیز نیستند، با اصول بازتاب شرطی، ترس از این چیزها در کودک به وجود می آید. تجربه معروف او این بود که کودکی را به نام «آلبرت» که از حیوانات خردار از قبیل گربه و خرگوش و موش و این قبیل نمی ترسید با روش بازتاب شرطی چنان کرد که همه این حیوانات برایش وحشت انگیز شدند. کار او این بود که چند بار هر یک از این حیوانات را به کودک نزدیک کرد و هر دفعه چکشی را پشت سر او به فلزی کوید و صدای وحشتناکی (که کودک طبیعتاً از آن می ترسید) ایجاد کرد. پس از اینکه این تجربه چند بار تکرار شد منظره موش یا گربه کافی بود که کودک را به وحشت اندازد...

نظریه آیزنک درباره پیدایش خوی:

از مهمترین بحثهایی که در این موضوع شده است یک سلسله مقالاتی است از طرف متخصصان در جواب اقتراحاتی که مجله روانشناسی انگلستان سه سال پیش کرد از آن تاریخ تا کنون در آن مجله چاپ شده است. سؤال آن مجله این بود که ارزشهای اخلاقی چگونه به وجود می آیند. در این جابجی مجال مختصر کردن آنچه در این باب گفته شده است نیست فقط به یکی از این مقالات اشاره می شود.^۱

این مقاله توسط پروفسور آیزنک استاد دانشگاه لندن نوشته شده است که یکی از بزرگترین صاحب نظران درباره مسأله شخصیت است و کتب او که از ۱۹۴۰ تا کنون نوشته است از معتبرترین اسناد علمی در این موضوع است. آیزنک می گوید برای روشن کردن اساس مکتوبات اخلاقی باید از تئوری «آموختن» کمک گیریم و استدلال می کند که به وجود آمدن ارزشهای اخلاقی در کودک به همانی که «بازتاب شرطی» پاولف ارتباط دارد و در حقیقت جز آن چیزی نیست. می گوید باید میان علم به خوب و بد و عمل به خوب و بد تشخیص داد. بسا مجرمان و تبیه کاران ده به خوبی می دانند آنچه می کنند بر خلاف اخلاق و قانون است و با اینهمه بی دغدغه وجدان بدی می کنند زیرا

1. Symposium: The Development of Moral Values in Children VII The Contribution of Learning Theory: H.J. Eysenck. British Journal of psychology, Educational Section, Vol, XXX part I February, 1960.

سائقه درونی نیکی کردن در آنها نیست که آنان را به سوی نیکی بکشد و از بدی بگریزند. در اینجا این سؤال پیش می آید اگر بدکاران از بدی کار خود آگاهند چرا می کنند؟ جواب آیزنک این است که بدی کردن یعنی تسلیم شهوت و غضب شدن «پاسخ» طبیعی است. اگر عده ای چنین نمی کنند باید پرسید چرا تسلیم نشده اند. حقیقت این است که دانش خوی ما را تغییر نمی دهد، آنچه خوی ما را عوض می کند صورت گرفتن «بازتاب شرطی» است به ترتیبی که درسگهای پاولف دیده ایم.

کودک زیر فشار غرایز خود برای تشنه حس تعرض یا شهوت عملی مرتکب می شود. مادر بلافاصله او را تنبیه می کند. تنبیه ممکن است به صورت زدن باشد یا خجالت دادن یا محروم کردن از محبت یا غذا و غیره. در نتیجه این تنبیه کودک حس می کند درد و رنج ارتکاب عمل غریزی بیش از لذت آن است و می آموزد تا غرایز خود را مهارزند. بدین ترتیب در او خوی و سیرت ایجاد می شود.

اما افراد از لحاظ اثرپذیری باهم اختلاف دارند همانطور که درسگهای پاولف در بعضی زودتر از بعضی دیگر «بازتاب شرطی» ایجاد می شد. بعضی نیز هستند که اصلاً «شرطی شدن» اعمال در آنها صورت نمی گیرد یعنی در آنان وجدان اخلاقی به وجود نمی آید یا به صورت ناقصی به وجود می آید. اینان «پسیکوپات» ها هستند که وصفشان گذشت.

نتیجه تربیتی و اجتماعی که آیزنک از این بحث می گیرد آن است که مجازات برخلاف آنچه علمای حقوق گفته اند نباید به تناسب جرم باشد اما باید متناسب با مجرم باشد. امر تربیت ایجاد خوی مطلوب در کودکان ممکن نیست در همه موارد به یک صورت و با یک روش انجام گیرد چون کودکان در خاصیت «شرطی شدن» اعمالشان باهم اختلاف فاحش دارند. برای بعضی کودکان شدت عمل و تنبیه آنی و فوری لازم است. بعضی دیگر را با ملایمت و مهربانی بهتر می توان تربیت کرد. پس شرط اساسی تربیت، شناختن کودکان و توجه فردی به هر یک از آنان و نوشتن «نسخه» خاص در هر مورد است. خواننده ای که بخواهد در جزئیات این بحث وارد شود می تواند به این سلسله مقالات که هنوز در مجله روانشناسی انگلستان ادامه دارد رجوع کند.

تلقین و تقلید

روانشناسان اجتماعی نشان داده اند که افراد آدمی تلقین پذیر هستند. تجربه هایایی که در آزمایشگاههای روانشناسی شده بسیار است و اینجا فرصت

اشاره کردن به آنها نیست.^۱ این تجربه‌ها نشان داده‌اند که همه افراد تلقین‌پذیر هستند اما بین افراد از این لحاظ اختلافات زیاد هست. در دوران کودکی این خاصیت قویتر است.

تقلید کردن نیز از خواص دیگر آدمیان است. در نظر بعضی از روانشناسان این خاصیت به اندازه‌ای مهم است که بعضی آن را جزء غرایز یعنی تمایلات فطرت اشخاص نام برده‌اند (از قبیل ویلیام مک دوگال^۲) در نظر گابریل تارد^۳ دانشمند فرانسوی این خاصیت به اندازه‌ای مهم است که آن را اساس تشکیل اجتماع دانسته است.

فروید و پیروان او نیز، چنانکه دیدیم، برای «تقلید» اهمیت بسیار قائلند چنانکه معتقدند وجدان اخلاقی به این طریق به وجود می‌آید که کودک پدر و مادر را جزء شخصیت خود می‌کند و اوامر و نواهی آنان را در خود جای می‌دهد. در دوران کودکی و زندگی بعدی هر چه تحسین و احترام شخص برای کسی بیشتر باشد خوی و کردار آن شخص بیشتر مورد تقلید او واقع می‌شود. تقلید دختران و پسران جوان از آرتیستهای سینما، بخصوص در کشور ماکه سینما مهمترین وسیله سرگرمی جوانان است، به خوبی مشهود است.

اگر غریزه یا صفت تقلید تا این حد در کودکان و جوانان قوی است پس مسئولیت پدر و مادر سنگینتر از آن است که اغلب تصور می‌کنند. دستوره‌های اخلاقی و اندرزهای پدر و مادر وقتی در کودکان مؤثر است که زندگی خود آنان نمونه تعلیماتشان باشد و اگر چنین نباشد اندرزهای آنان هیچ اثری ندارد. کمترین کردار و گفتار پدر و مادر در ذهن کودکان تأثیر عمیقی می‌بخشد و مسیر زندگی او را تعیین می‌کند. اگر پدر و مادری شب و روز باهم نزاع داشته باشند یا نسبت به هم حفظ احترام نکنند یا به هم محبت نداشته باشند کودک آنان از این بابت زیانهای جبران‌ناپذیر خواهد دید. اگر پدر و مادری کودک خود را بانوکر به سینما بفرستند تا از دست او «خلاص» شوند و خود بادوستانشان به فمار و تفریح بپردازند نمی‌توانند از کودک خود توقع داشته باشند که در دلش نسبت به آنان محبت یا احترام داشته باشد و ند امید می‌تواند داشت که او سالم و خوش بار آید. اگر زندگی پدر و مادر نمونه اخلاق نباشد بدون تردید فرزندان از لحاظ اخلاقی منحرف خواهد شد. کوشش آنان در نهان داشتن انحرافات اخلاقی خود بی‌ثمر است

۱. رجوع شود به: H.J. Eysenck: Scientific Study of Personality

۲. رجوع شود به: W. McDougall: Social Psychology

۳. رجوع شود به: G. Tarde. Les Lois de l'Imitation.

زیرا کودک بیش از آنچه تصور می‌کنیم درک می‌کند و به حقایق پی می‌برد. پس یکی از مهمترین وسایل ایجاد خوی مطلوب در افراد اجتماع بهتر کردن وضع خانواده است خواه به وسیله قانون یا تربیت باشد یا هر دو. همچنان تأثیر خانواده در بهداشت روانی کودکان فوق العاده است و در حقیقت بهداشت روانی باید از خانواده شروع شود.

وقتی کودک بزرگ می‌شود کسان دیگری در ذهن او مقام پدر را اشغال می‌کنند. معلم یکی از اینهاست و فرمانروایان اجتماع نیز «پدران» دیگرند و زندگی و کردار آنان در تربیت خوی اجتماع اهمیت فوق العاده دارد و به همان نسبت مسؤولیت و وظیفه آنان سنگین تر است. پیشینیان ما نیز از این اصل آگاه بوده‌اند و می‌دانسته‌اند که «الناس علی دین ملوکهم». مولوی نظر به همین معنی دارد آنجا که می‌فرماید:

خسوی شاهان در رعیت جا کند چرخ خضرا خالك را خضرا کند

عادت و خوی

دیده شد که خواجه نصیرالدین خلق را بر دو گونه می‌داند طبیعی و عادی. درباره خلق عادی می‌گوید: «مانند کسی که بر رؤیت و فکر کاری کند و به کثرت تکرار و تمرین عادت شود.» در میان روانشناسان جدید شاید بهترین بحث را از عادت ویلیام جیمز دانشمند بزرگ امریکایی کرده باشد. جیمز معتقد است که بیش از نود درصد آنچه در زندگی روزانه می‌کنیم عادت است و خوی ما نیز از این قاعده مستثنی نیست. مابقاً در گفتار دیگری از اهمیت عادت و نظر ویلیام جیمز درباره آن بحث کرده‌ایم و در اینجا حاجت به تکرار نیست.

مختصر آن این است که در ایجاد هر نوع مهارت بدنی و نفسانی و همچنین در ایجاد هر نوع خصلت اخلاقی عادت نقش مهمی بازی می‌کند. فرد بین اجتماعی که افراد آن منظم و راستگو و امین و پاکیزه و آگاه از حق خود و متنفر از ظلم و متعلق و آزادیخواه و با ادبند با اجتماع دیگر که افراد آن نامنظم و دروغگو و نادرست و کثیف و ستمکش و ستمگر و قلدرپرست و متعلق و بی ادبند این است که در اجتماع اولی از روزی که کودک به جهان آمده است او را به این خصلت عادت داده‌اند و مدرسه کارخانه را ادامه داده است و اجتماع نیز برای آن خصلت ارزش قائل شده و عادت را در او استوار کرده است. از اصل ایجاد عادت در تربیت سربازان و افسران به خوبی استفاده می‌کنند. در حقیقت کار تربیت سرباز و افسر در درجه اول ایجاد

خصیلت‌های مورد نیاز به وسیله عادت است.

نکته مهمی که هر مربی باید در نظر داشته باشد این است که برخلاف اصلی که شعار دستگاه تربیت ماست «دانستن توانستن» نیست بلکه «کردن» است که به توانستن رهبری می‌کند. نه تنها در مورد مهارت‌های جسمانی این نکته صادق است بلکه درباره فضایل اخلاقی نیز واقع هم این است. چنانکه غیرممکن است کسی با «دانستن» قواعد فیزیک فیزیکدان شود (چنانکه در دبیرستان‌های ما می‌پندارند) و برای فیزیکدان شدن لازم است که طفل هم از آغاز در آزمایشگاه کار کند. همانطور که با خواندن کتابی درباره شناگری شناگر نمی‌توان شد همچنان نیز از شنیدن پند و اندرز خواه از مشرب باشد یا تلویزیون «عادت فضیلت» در کسان ایجاد نمی‌شود. تا نپنداریم که این نکته را فقط حکمای غرب دانسته‌اند باز از خواجه نصیرالدین طوسی نقل می‌کنیم: و باید دانست که هیچکس بر فضیلت موقوف نباشد چنانکه هیچ آفریده را نجار یا کاتب یا صانع نیافریده‌اند و ما گفتیم که فضیلت از امور صنایع است. اما بسیار بود که کسی را از روی خلقت قبول فضیلت آسانتر بود و شرایط استعداد در او بیشتر. همچنانکه طالب کتابت یا طالب تجارت را ممارست آن حرفه می‌باید کرد تا هیأتی در طلیعت او راسخ شود که مبدأ صدور آن فعل باشد از او بر وجه مصلحت، آنگاه او را از جهت اعتبار آن ملکه صانع خوانند و بدان حرفه نسبت دهند، همچنین طالب فضیلت را بر افعالی که آن فضیلت اقتضا کند اقدام می‌باید نمود تا هیأت و ملکه در نفس او پدید آید.^۱

مدارس معروف به «پابلیک اسکول» در انگلستان یکی از امتیازاتی که بر مدارس عادی دارند این است که کودکان را در شبانه روزی دور از ناز و نعمت خانواده بزرگ می‌کنند و با نظم و سربیت شدید - که نظم سربازخانه را به یاد می‌آورد - بار می‌آورند. آنان را به رنج کشیدن و سخت و ساد زینستن عادت می‌دهند تا در بزرگی از سختیهای زندگی روی نگردانند و نهراستند. این نوع مدارس در واقع از رسمی پیروی می‌کنند که سنت شاهان ایران باستان در تربیت فرزند بوده است. خواجه نصیرالدین طوسی درباره این رسم می‌گوید:

و ملوک فرس را رسم بر این بوده است که فرزندان در میانه

حشم و خدم تربیت ندادندی بلکه با تفاوت به طرفی فرستادندی تا به درشتی عیش و خشونت در مآکل و مشارب و ملاس بر آیند و از تنعم و تجمل حذر نمایند و اخبار ایشان مشهور است و در اسلام عادت رؤسای دیلم نیز همین بوده است.^۱

اهمیت چارچوبهای اجتماع

خوی فرد را جداً از سنت و رسوم و آداب اجتماع نمی توان شناخت. در حقیقت فرد ناچار است چارچوبی برای شخصیت خود بسازد و خود را به نحوی به این چارچوب وصل کند. این چارچوب سنت و رسوم و دین و شایست و ناشایست اجتماعی است که در آن زندگی می کند. تحقیق علمی در این موضوع بخصوص در سالهای اخیر اهمیت فراوان یافته و در روانشناسی اجتماعی موضوع مشاهده و آزمایشهای بسیار گردیده است. یکی از بهترین کتابهایی که در این باب نوشته اند کتاب روانشناسی میزانهای اجتماعی تألیف مظفر شریف روانشناس معروف ترك (امریكایی) است.^۲

تغییر ناگهانی خوی و شخصیت

تغییر خوی در وضع عادی تدریجی است اما گاه انقلابات نفسانی در اشخاص ایجاد می شود که به کلی شخصیت آنان را دگرگون می کند. ایمان و عشق مهمترین علل این تغییرات ناگهانی هستند و لسی اوضاع غیر عادی محیط نیز گاه چنین تغییراتی در اشخاص به وجود می آورند. داستان شاگردان عیسی، داستان ابراهیم ادهم و بزرگان دیگری از اولیا و عرفا که ناگهان تبدیل حال دادند گواه این مطلبند.

از روانشناسان جدید ویلیام جیمز بهتر از دیگران در این موضوع در کتابهای مختلف بحث کرده است.^۳ در رساله ای به نام نیروهای انسانی^۴ نشان داده است که مشقات و سختیهای فوق العاده از قبیل محاصره شدن توسط دشمن یا گیر افتادن در معدنی که خراب شده است یا انقلابات سیاسی گاه به کلی شخصیت کسان را دگرگون ساخته و از آنان اشخاص جدیدی

۱. اخلاق ناصری، صفحه ۱۸۹

2. Muzaffar Sherif: Psychology of Social Norms

۳. مانند کتاب: Varieties of Religious Experience

۴. Energies of Men: نویسنده این سطور این مقاله را سابقاً ترجمه و در مجله مهر چاپ کرده است.

با نیروهایی که از آن آگاه نبوده‌اند به وجود آورده‌اند.
عواملی که شخصیت و خوی کسان را دگرگون می‌سازد گاه ممکن است نفوذ شخص دیگر باشد. محبتی که کشیش در داستان پینوایان و یکتور-هوگو با ژان والژان می‌کند ناگهان از او آدمی نو می‌سازد. تأثیری که شمس تبریز در مولوی کرده است از این موارد است. تأثیری که معشوق در عاشق می‌کند نیز می‌تواند از این نوع باشد. شاید هیچکس در ادبیات جهان بهتر از مولانا این معنی را بیان نکرده باشد. دیوان شمس سراسر بیان این حالت است و این بیت موجی از آن دریای پرتلاطم است:

مرده بدم زنده شدم گریه بدم خنده شدم

دولت عشق آمد و من دولت پاینده شدم

جای تأسف است که پس از ویلیام جیمز روانشناسان دیگر کمتر به این نوع تحولات شخصیت توجه کرده‌اند و مسلماً میدانی است که در آن تحقیقات فراوان می‌توان کرد.

روانشناسان دیگری که از خوی و شخصیت بحث کرده‌اند

در میان روانشناسان اروپایی تحقیقاتی که ژان پیاژه^۱ سوئیسی در باره تکامل اخلاق در کودکان کرده است بسیار جالب توجه است و به ویژه تشخیصی که بین اخلاق مرسوم و اخلاق معقول داده است نور تازه‌ای بر این مسأله تابانیده است.

در انگلستان سیریل برت^۲ و شاگرد او آیزنک^۳ بهترین تحقیقات تجربی را در باره شخصیت کرده‌اند.

در امریکا کتل^۴ و ترستون^۵ و آلبرت^۶ و هرفی^۷ و موری^۸ از پیشروایان تحقیقات علمی در باره شخصیت هستند. تحقیقات امریکاییان را در باره خوی «ورنون جونز» در مقاله «تکامل خوی» در کتاب روانشناسی کودک خلاصه کرده است.^۹

در آلمان هایمانس^{۱۰} و ویرمسما^{۱۱} استادان دانشگاه گرونینگن پیشوای

1. J. Piaget: Moral Judgement of the Child 1932 (ترجمه انگلیسی)
2. Cyril Burt 3. H. J. Eysenck 4. R. B. Cattell,
5. L. L. Thurstone, 6. G. W. Allport, 7. G. Murphy,
8. H. Murray
9. Vernon Jones: Character Development, Manual of Child Psychology, and Edition
10. Heymans
11. Wiersma

تحقیقات در این رشته‌اند.

در میان نویسندگان فرانسه در این موضوع آثار گاستون برژه^۱ و رنه لوسن^۲ و هانری والن^۳ از همه معروفتر است. اما عمیقترین تحقیقات در باره شخصیت و خوی کودک از طرف روانکاوان (پسیکانالیستها) شده است. می‌توان به‌نشریه بسیار مهم تحقیق در کودک از نظر پسیکانالیز^۴ رجوع کرد. از میان پیشوایان تحقیق پسیکانالیتیک در باره کودک می‌توان آنافرویده^۵، ملانی کلاین^۶، سوزان ایزاکز^۷، شارلوت بوهلر^۸ و جان بولبی^۹ را نام برد.

- | | | |
|--------------------------------------|------------------|--------------|
| 1. Gaston Berger | 2. René le Senne | 3. H. Vallon |
| 4. Psychoanalytic Study of the Child | 5. Anna Freud | |
| 6. Melanie Klein | 7. Susan Isaacs | 8. C. Bühler |
| 9. J. Bowlby | | |

پسایندی بر «کیفیت تربیت دانشگاهی»

یادداشت سودمند استاد بزرگوار جناب آقای دکتر سیاسی به عنوان «دانشگاه تهران و گذشته آن» که در شماره ۱۰ امسال مجله سخن چاپ شده بود، چون اشاره ای به نوشته این حقیر داشت موجب شد بر آنچه گفته ام چند کلمه ای بیفزایم.

از ایشان سپاسگزارم که فرموده اند بیشتر آنچه گفته ام مورد قبول ایشان و دیگر همکاران ارجمند من در دانشگاه تهران است. متأسفم که موارد اختلافی نیز پیش آمده است. در يك مورد اختلاف ظاهری است زیرا موضوع بحث ما یکی نیست. من از استقلال اداری و مالی دانشگاه چیزی نگفتم - بیشتر قصدم بیان انحطاطی بود که دستگاههای فرهنگی کشور در سالهای اخیر دچار آن شده اند و تصور نمی کنم در این موضوع هیچ ناظر بی طرفی با من همدرد نباشد.

تردید نیست که استقلال مالی و اداری دانشگاه تهران قدم مهمی در راه اعتلای مقام معلم دانشگاه بوده است و خدمات نویسنده بزرگوار در این راه بیش از هر کس دیگر بوده است. وزارت فرهنگ سابق نمی توانست از عهده اداره دانشگاههای کشور برآید حتی نتوانسته است از عهده اجرای قانون تعلیمات اجباری ابتدایی و اداره دبستانها و دبیرستانهای کشور برآید. باید امید داشت امر تربیت دبیرستانی در شهرستانها نیز روزی از حیطه تسلط آنچه از وزارت فرهنگ سابق باقی مانده است خارج شود و استقلال معطی باید و کار وزارت آموزش و پرورش منحصر شود به اجرای قانون تعلیمات اجباری، تربیت معلم، توزیع بودجه، تهیه برزاعه، اجرای امتحانات و بازرسی قلمی.

ولی استقلال مالی و اداری دانشگاه هر چند مهم بوده است و سیله و مقدمه‌ای بیش نیست، هدف آن است که این وسیله موجب آزادی و استقلال فکری و روحی و ذوقی استاد و شاگرد و موجب پیشرفت علم و تربیت گردد. تربیت جوانان و تحقیقات علمی را پیش برد و برای مسائل مهم مملکتی راه حل بیابد و جامعه بهتری را پی‌ریزی کند. دستگاه تربیتی ما معمار زندگی آینده ماست، اگر پی‌ریزی این ساختمان سست و ناستوار باشد بر آن بنای استواری نمی‌توان افراشت. سؤالی که می‌کنم این است که آیا ذی‌المقدمه پس از مقدمه آمده است - یا این وسیله ما را به هدف رسانیده است؟

در يك مورد اختلاف ما ظاهرأ اختلاف نظرگاه است. من به عادت کوهگر دی معتقدم در بالا رفتن از کوهی باید یکسره و مرتب رفت و نباید مکرر ایستاد و به‌دوره نگاه کرد و به‌خود تبریک گفت که چه قدر بالا رفته‌ایم. باید به‌قله نگاه کرد و رفت و همواره در نظر داشت که چه مقدار دیگر باید بالا برویم.

من نوشته‌ام که در پشت سپر «استقلال» دانشگاه، معلمان دانشگاه علم ناقص و معدرس به‌شاگردان آموخته‌اند و نظارتی در کار استاد وجود نداشته است که مطالب معینی را تا حد معینی و با روش قبول شده جهانی درس دهد. البته در آنچه گفته‌ام نظرم به «اغلب» و «اکثریت» بوده است و بدون تردید استادانی در دانشگاه تهران - و دیگر دانشگاهها بوده هستند که شایستگی کافی برای کار خود داشته‌اند و وظیفه خود را تا حد مقدور انجام داده‌اند. متأسفانه با استاد محترم همعقیده نیستم که شورای دانشکده‌ها کاربازرسی در کار استادان را به بهترین وجه انجام داده است. اگرچنان بود وضع ما چنین نمی‌بود. ادعای عقب‌بودن وضع فکری و علمی دانشگاههای ما، ادعای وجود مرغ آتشخوار نیست که برای اثباتش آن مرد بیچاره ناچار شد مالی در جنگلهای هند بچرخد. کتب درسی دانشگاهها و جزوه‌های استادان، سؤالات امتحانی و اوراق شاگردان همه را می‌توان با مواد مشابه دانشگاههای معتبر جهان مقایسه کرد و نتیجه گرفت. اصولاً علم را از يك یا دو کتاب درسی - یا بدتر از آن از جزوه استاد نمی‌توان آموخت. باید دهها کتاب و چند برابر آن مجلات علمی خواند، مجلات علمی نه در دسترس شاگردان ماست، نه آنها را برای خواندن آنها آماده کرده‌ایم و نه استادان خود به مجلات علمی رجوع می‌کنند (منظور اغلب استادان منظور اکثر استادان است نه همه)، شاهد دیگر من که وضع علم (و شاید وزارت علوم) را در ایران روشن می‌کند مجله رسمی وزارت علوم و آموزش عالی است

به نام «فهرست مندرجات مجلات علمی و علوم اجتماعی ایران»^۱ شاید هم اختلاف نظر ماکمی باشد نه کیفی و آن درمیزان توقعی است که از نژاد ایرانی داریم کمالی است که حصول آن را برای جوانان خود ممکن می‌دانیم. من نباید پنهان کنم امیدی که به پیشرفت ملت ایران دارم نامحدود است و کمالی که حصول آن را برای جوانان ممکن می‌دانم بیش از آن است که حاصل شده است، قناعت و به کم راضی بودن هر چند در مورد مال و خواسته و وسایل سیراب کردن شهوات مطلوب است و فضیلت است در مورد تحصیل علم و کسب کمال نامطلوب است و عیب است. اگر چند قرن پیش از این پدران ما در تمدن وسیع و عمیق اسلامی پیشوایان علم و فرهنگ جهانی شدند چرا فرزندان آنها در قرن بیستم نتوانند همسر پیشرفته‌ترین ملل گردند؟

من وقتی می‌شنوم فلان جوان ایرانی در آمریکا استاد دانشگاه یا رئیس بیمارستان یا دانشمند عالیه‌مقامی شده است خستود می‌شوم ولی تعجب نمی‌کنم. ولی وقتی از پدر و مادر آنها می‌شنوم یا در روزنامه می‌خوانم که ایرانیان مقیم ایران باید به این امر افتخار کنند و سر بلند باشند افسرده می‌شوم و این بالیدن ناچار را نسبت به خود و هموطنانم توهین می‌شمرم، زیرا در زیر این حس غرور یک فرض نادرست و توهین آور پنهان شده می‌بینم، آن فرض این است که اصولاً ایرانی موجودی کمتر از آده‌یزاد است و اگر استثنائاً پیشرفتهایی نصیب بعضی ایرانیان در آمریکا شد، که عادتاً نصیب آده‌یزاد (یعنی فرنگی) می‌شود مایه تعجب و بهاهات است! واقع امر این است که در مشاغل مهم دانشگاهی و غیر دانشگاهی در آمریکا عده امریکاییان اصلی و بومی (یعنی کسانی که قبل از کریستف کلمب آنجا بودند) بسیار نادر و کمیاب است. کسانی که بر مساند علم و ثروت و قدرت و اهمیت تکیه دارند ایتالیایی و روسی و چینی و ایرلندی و انگلیسی و سوئدی و آلمانی و اسپانیایی و عرب و آفریقایی هستند که از سیصد سال پیش تاکنون به آن کشور رفته‌اند. چه تعجیبی دارد اگر ایرانی نیز نشان دهد از لحاظ استعداد فطری همسر افراد مللی است که ذکر آنها گذشت. لیکن اگر تحقیقات دقیقتری از آنچه من کرده‌ام نشان دهد که سهم ما در خدمت به علوم و معارف امروز

۱. مجله «فهرست مندرجات مجلات علمی و علوم اجتماعی» به مهمترین خدمت ماموس و مشهور وزارت علوم و بخصوص نخستین وزیر و مؤسس آن دستگاه به فرهنگ این کشور بوده است طاهرا دیگر چاپ نمی‌شود. باید گفت این واقعه هم برای عالم «علم» ضایعه‌ای است و هم برای عالم «علوم»!

بشری نسبت به جمعیت ما از ملل دیگر بیشتر است (خواه از روی عده کسانی که جایزه نوبل گرفته اند سنجیده شود یا از روی عده مقالات علمی که از دانشمندان ما در مجلات جهان به چاپ رسیده یا از روی اختراعاتی که به نام ما ثبت شده است) البته حس غرور و افتخار خواهیم کرد، ما قریب به صد سال است با علوم و معارف جدید مغرب زمین آشنا شده ایم، آشنایی ژاپن نیز با ما شروع شد. هم سابقه فرهنگی ما از ژاپن درخشانتر است و هم زبان و خط ما برای بیان مفاهیم مناسب تر. اگر خدمت ما به علم و تکنولوژی کمتر از ژاپن نباشد - البته من اشتباه کرده ام.

يك پرسش ساده ممکن است مابه الاختلاف را روشن کند:

از علوم جدید از قبیل ریاضی و فیزیک و شیمی و بیولوژی و روانشناسی و کشفیاتی که دانشگاه ما در (یعنی تهران) و دانشگاههای پسر و دختر در این رشته ها کرده اند چیزی نمی پرسم، فقط می گویم چندین سال است در دانشگاه های ما زبان و ادبیات عربی تدریس می کنند، اهمیت زبان عربی برای ما بر کسی پوشیده نیست چه هم با فرهنگ و تمدن ما ارتباط دارد و هم از لحاظ ارتباط با همسایگان و حفظ روابط سیاسی و اجتماعی ما مهم است، آموختن آن به «آموزش و پرورش» و «سمعی و بصری» و «مدیریت» و علوم عمیق دیگری نظیر آن نیازمند نیست، هزار سال پیش در ماوراءالنهر بیرونی و ابوعلی عربی آموختند و آثار جاویدان خود را به عربی نوشتند، آیا دانشگاه های ما در چند سال گذشته توانسته اند مانند حوزه های علمی قم و مشهد عربی دان تربیت کنند؟ اگر با فراهم بودن وسایل نتوانسته اند پس نقصی اساسی در کار بوده است.

استاد محترم چندتن از استادان دانشگاه تهران را نام برده اند که همه مورد ارادت و احترام منند، از این دانشمندان جز یکی بقیه دوران تحصیلی را در دانشگاه تهران به پایان رسانیده اند: یا تحصیلات قدیمه داشته اند و علم را درست آموخته اند یا در دانشگاه های اروپا و امریکا تربیت شده اند، ولی استاد محترم چند نفر را نام نبرده اند؟

سابقه درخشان علمی و فرهنگی ما، نظم و آرامشی که در کشور برقرار است، منابع ثروتی که از آن بهره مندیم، حرمت و موقعیتی که بارهبری صحیح در جامعه جهانی ملل یافته ایم و اهمیت فوق العاده ای که تربیت برای امروز فردای ما دارد اقتضا می کنند که به جوانان خود تربیتی بدهیم که از آنچه پیشرفته ترین ملل به جوانان خود می دهند کمتر نباشد.

برای من مایه شرمساری است که هنوز برای تشخیص و معالجه صحیح

طبی یا عمل جراحی دقیق ناچار شویم به سوئد و انگلستان و آمریکا سفر کنیم یا فرزندان خود را برای تحصیل به دبیرستانهای شبانه روزی انگلستان و سویس بفرستیم (و مقدمات حس بی وطنی و ابتلای به امراض روانی را در آنها فراهم کنیم - به این بهانه که در ایران وسیله نداریم، موقع آن نیست که به کم دلخوش باشیم و با اندک موقعیتی به هم تبریک بگوییم. پوشانیدن عیب چنانکه سعدی فرموده است راه خدمتگزاری و دوستی نیست، مهمترین کار ما تربیت جوانان و تهیه سرمایه کافی از نیروی انسانی برای آینده است ولی باید دانست که:

نام فروردین نیارد گل به باغ
تا ننوشد بساده مستی کی کند

شب نگردد روشن از ذکر چراغ
تا قیامت صوفی از می می کند

ف

CALL No. ۳۷۱۹۳۹۵۵ ACC. NO. ۱۴۹۳۳

AUTHOR لہنا عیسیٰ محمود

TITLE آزادی و تر بیت

۳۷۱۹۳۹۵۵

۱۴۹



MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.

